華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期三 14 二月
庚午年正月十九日
第二二五六九號
出紙九大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

恭賀
華僑日報
全頁電腦拼版植字系統啓用

啓旋電腦揉合先進科技

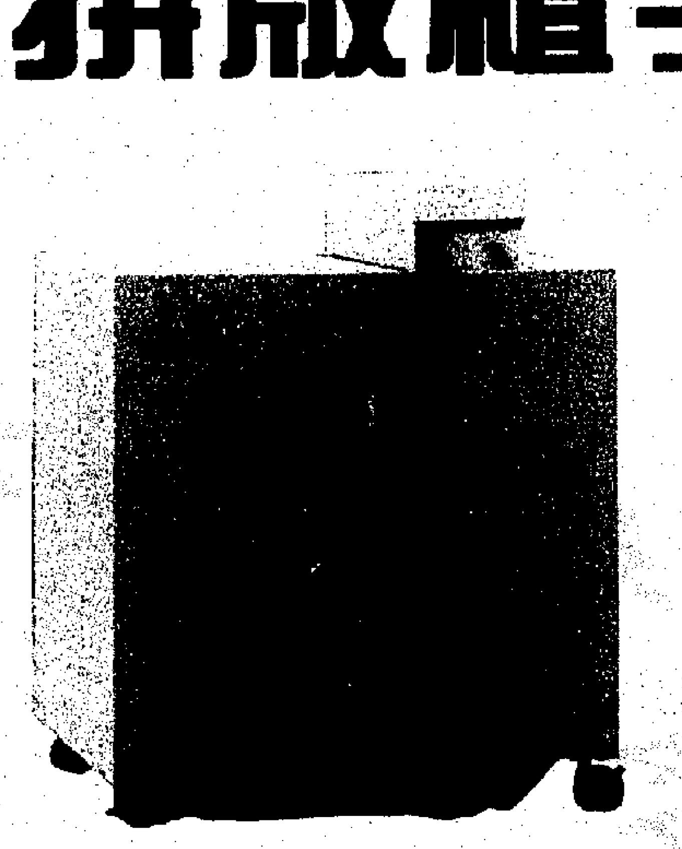
Macintosh

中文排版突破

首創全頁電腦拼版植字

經已應用……

Sun BusinessMachines



CS 啓旋電腦
COMPUSERVE CONSULTANTS LTD.

啓旋中文電腦排版 功能媲美英文系統

全螢幕顯示組版格式可與輸出相同

啓旋電腦有限公司本着「將科技融入實際應用」的宗旨，致力於中文植字排版電腦化的工作，不斷推陳出新，去年底成功開發出一套嶄新的中文電腦排版植字系統——包括全頁電腦拼版機及輸出咪紙主機(Easysetter)。

由於系統操作簡易，輸出快捷、質素高、性能切合中文報章所需求。因此，瞬即為本港華僑日報所購置，並已正式投入生產，令報社的作業方式，由最傳統的鉛字排版，一躍而成為全頁電腦拼版及輸出咪紙稿。

輸出整版報紙稿 僅需三至四分鐘

高解像度中文植字主機

啓旋自行設計生產的中文植字主機，可以在三、四分鐘內輸出全版報紙，較一般植字機快數倍。系統更可以全版報紙組排及輸出咪紙或菲林，屏幕顯示組版格式，具備多項嶄新功能，為本港中文電腦排版揭開新的一頁。

昔日中文電腦植字主機，由於採用英文系統或日本產品改裝，實難完全適合中文需求，兼且成本極高，動輒數百萬元。但啓旋系統採用了多項先進科技，所以在生產成本上反較舊式系統為低，而可靠性更可提高。

啓旋全頁電腦排版系統使用蘋果電腦 Macintosh 作為中心硬件。因此，在用戶介面及游標控制都更易掌握，特別在窗口管理(Windowing)，及圖象處理方面均十分靈活，並且能夠符合打印效果與屏幕相同 (What You See Is What You Get)。

孫氏商業機器提供 Macintosh及銷後服務

孫氏商業機器有限公司乃美國加利福尼亞州孫氏電腦有限公司之聯營機構。孫氏商業本着「刷新應用，竭誠服務」的信念，為客戶提供全面性的專業服務及嶄新的電腦應用。

作為(Apple Authorized Dealer)蘋果電腦香港代理，孫氏專於供應蘋果產品及其他適用於蘋果主機的軟件及週邊設備；例如 Tektronix 彩色打印機，KMW 連接大型電腦產品，DTP 專業用彩圖板等。

在服務方面，孫氏樹立嶄新電腦門市標準，於金鐘遠東金融中心高層商場設立「**全面性**」服務中心，使用戶獲得完整的協助、訓練及技術支援；又於中環怡和大廈地庫開設孫氏商業門市電腦商店，為用戶提供更方便快捷服務。

最新推出服務包括：

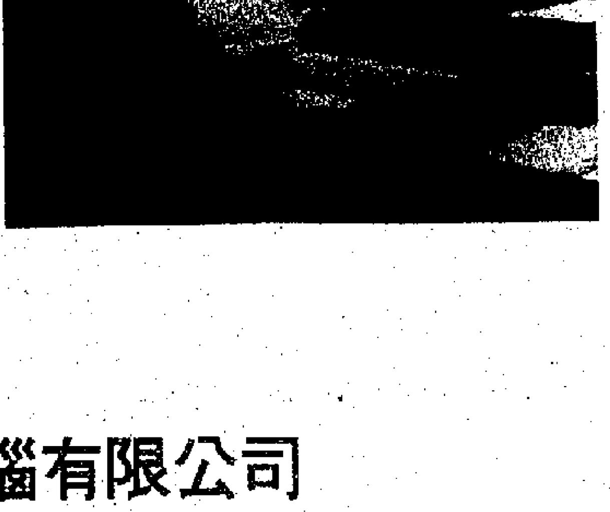
- 電腦培訓課程・彩色電腦繪圖輸出
- 圖像及排版・電腦輸出幻燈片制作
- 電腦時租服務

啓旋業務多元化 股市資料快而準

啓旋電腦有限公司除了研製中文電腦植字系統軟件外，對本港股票資料管理方面亦極具經驗，目前按照本港多份報章及雜誌的不同需求，每晚以第一時間編排當日買賣紀錄，並計算出不同技術分析指數，按各客戶所需的不同格式製作咪紙稿件。由於全部工序由電腦直接收取聯合交易所資料，所以能保証快捷無誤。

啓旋排版系統 增加工作效率

一九八八年一月，啓旋電腦首套為報界設計的排版系統，令香港經濟日報從創刊開始即全部採用電腦排版及植字。明報亦於八九年添置啓旋排版系統，配合原有的日本植字機，增加工作效率，並於同年七月全面採用電腦植字。華僑日報在九零年一月採用新系統後，無論在學習時間、工作效率都較以往改善，在相互競爭下，新系統必然會被接受，保持舊式處理方法最主要是幫助過渡期維持生產速度而已。此外，為協助原先擁有傳統電腦植字機的報社及出版商採用新系統，用戶可以通過串列通訊接口將傳統植字檔案轉移至新系統內，因此縱然有許多傳統植字機也不必擔心要全部棄置，因為仍可以一同使用，但在工作效率及功能上是有一段距離了。



孫氏商業機器有限公司
九龍尖沙咀太陽廣場八樓 801 室
電話：311-6823
服務中心：865-7328
門市商店：526-6241

啓旋電腦有限公司
香港大道中 142 號金利商業大廈 13 樓
電　　話：543-8077
傳 眞 機：854-0359
植字中心：564-7595

前美總統助理布熱津斯基說
蘇聯邁向民主勢必形成混亂
如混亂擴大蘇共兩年內瓦解
聯邦體制亦將在十年內崩潰

（時事社紐約十三日電）前美國總統助理布熱津斯基，在十二日發售的「新聞周刊」發表文章指出，蘇聯邁向民主化的混亂，如果擴大下去，則蘇聯共產黨可能在兩年內瓦解，現在的聯邦體制也將在十年內崩潰。

關於蘇聯決定刪除憲法第六條，放棄一黨獨裁，斷然實行改革一事，布熱津斯基說：「這不是蘇聯已經到了民主主義誕生的前夜，而是領導層針對民主化選擇了混亂。」關於其理由，布熱津斯基舉出「蘇聯對於走向新的民主體制，還沒有達成協議」之點，但預測這樣下去在政治、民族、宗教等各方面，要求改革的動向擴大，將引起嚴重的混亂。布烈津斯基指出：「在此過程中，共產黨可能分裂或改變名稱，甚至被迫瓦解，不僅如此，也許蘇維埃聯邦本身也不能存在。」

蘇共中央發佈文件
取消蘇共黨專政
共產黨再無特權
蘇人大特別會議鞏固戈巴切夫權位

（路透社莫斯科十三日電）蘇聯共產黨數十年來一直是世界上最強大的政治組織，周一宣佈計劃放棄憲法上賦予的專政特權，並會通過民主程序，尋求選民的投票。

訂立改策的中央委員會一的份政綱提出：「共黨不再一黨專政，並準備與所有贊成社會主義社會革新的人進行政治對話和合作。該順政綱上周三已獲通過，至今才出版，宣佈共黨不再獨攬國家大權，也不想在蘇聯憲法中享有特權地位。因此，它向人民代表大會建議，修正憲法第六條。此項建議已由中央委員會的代表洩露；但周二卻在全國的官方報章上刊出，變得了不可撤回。

塔斯社說，此文件允許其他政黨參政，自一九一七年布爾雪維克革命之後，非共黨就不准參政。塔斯社認為那是確認多黨制原則上是國家的政治結構。與此同時，蘇聯國會領導層周一創立了一個有力的主席職位，好使戈巴切夫能迅速作出行政決定。最高蘇維埃的主席團在一個由戈巴切夫主持的會議中，表示一致支持建立「民主的主席權力」的意念。塔斯社發表了主席團的一份聲明，表示人民代表大會將盡快召開一次特別會議，以研究上述議案。

（美聯社莫斯科十三日電）蘇聯領導層週一決定召開一次人民代表大會的特別會議，來鞏固戈巴切夫的主席職權。蘇聯官方『塔斯社』稱，蘇聯最高蘇維埃主席團一致同意支持「在我們的國家建立民主化的主席權力」。這項行動將會進一步鞏固政府的權力，同時又會削弱了黨機關的權力。這項行動是繼黨領袖在共黨中央委員會的一次主要會議上，同意放棄他們的一黨專政後才作出決定的。

『塔斯社』稱，由戈巴切夫領導的蘇聯最高蘇維埃主席團，將會要求人民代表大會的二千二百五十名代表在不久將來舉行會議，但最高蘇維埃主席團並沒有透露召開會議的日期。最高蘇維埃於周三召開了一次會議。但有關於憲法上的問題，例如主席的職權，一定要由人民代表大會決定。人大代表每年舉行兩次簡短的會議。

史太林恐怖統治蘇聯
勞改飢餓槍決千萬人

（美聯社莫斯科十三日電）蘇聯秘密特警本日發佈一項報告稱，在史太林恐怖統治期間（一九三〇—五三年）槍決七十五萬平民。此數字還不包括死於勞動營，監獄及集體農場大飢荒的數百萬人。這是蘇聯秘密警察首次所提出的死人數字。西方多個消息來源說，死者逾一千萬人。在蘇主席戈巴切夫力行改革下，政府各委會及秘密警察奉命找出史太林當年的事實真相，并平反那些被判罪的人。

戈巴切夫的秘密警察頭子克魯科夫曾矢言今後不再容許特警從事前人的恐怖活動。

塔斯社引述秘密警察委會說，在史太林統治期間，因反革命活動或危害國家罪而被判刑的，達三，七七八，二三四人。

布殊認為德國統一必須留在北約組織
戈巴切夫堅持不能再留在北約
美國務卿會晤羅馬尼亞新總理

（合眾國際社布卡勒斯特十三日電）美國務卿貝克結束其週來蘇聯及東歐之行，他答應給予羅馬尼亞八千萬元的糧食援助，條件為美國進一步經濟協助民主選舉並促進自由市場經濟。貝克於星期日赴布卡勒斯特，會晤獨裁者齊西斯古處決後臨時政府的總理洛曼及諸領導人。貝克亦會晤布卡勒斯特反對派各政黨、工會及學生組織等領袖。他隨後飛赴渥太華出席北約組織與華沙公約的會議，商討歐洲及北美洲廿三國「開放天空」軍事觀察的計劃。羅馬尼亞是貝克東歐及蘇聯之行最後一站。

（美聯社十三日電綜合報導）美國總統布殊周一在華盛頓強硬地聲言，德國統一後應留在北大西洋公約組織之內，他並且祝賀西德總理高爾努力促進統一。

另一方面，據東德官方通訊社報導，蘇聯領袖戈巴切夫表示，統一的德國不能成為北約架構的一部份。布殊在白宮的記者招待會上說，他祝賀高爾在莫斯科成功的訪問。在訪問中，戈巴切夫贊成德國自決。布殊說，高爾的訪問反映德國統一加快了步伐，歡迎蘇聯對德國統一所作出的聲明。他說美國支持高爾的立場，認為統一的德國應保留北約成員席位。

波蘭改革教育制度
俄語在波蘭學校
不再是必修語文

（美聯社波蘭首都華沙十三日電）此間教育部今天（週一）宣佈：波蘭學生今後不需要一定學習俄國語文了。上述宣佈經由官方通訊社報導，說俄國語文的科目，雖然仍將提供，但將着重於西方語文，作為必修科。不過，俄文仍將是學校課程之一大部分，因為有很多俄國語文教師，而缺少其他語文的教師。

教育部現正計劃加緊努力，從事培養其他語文的教師，并將開設一間歷時三年的英語學院，以訓練在華沙大學的教師。

美國及其他西方國家的政府，都已願意提供語文的訓練，作為各國支持由團結工會領導的波蘭新政府的努力。

蘇聯總理訪問澳洲

（合眾國際社澳洲墨爾砵十二日電）蘇聯總理李日科夫本日飛抵澳洲。他將簽署多項協定，包括准許蘇聯漁船及航機通往澳洲。總理李日科夫偕克布夫人及外長伊雲斯到機場迎迓。汽車隊接載李日科夫及隨行一衆至墨爾砵。維多利亞州州長盃因設午餐款待。

星期一，加拿大首都渥太華召開三邊會議，出席者（由右至左）計有蘇外長謝瓦德納茲，加總理姆隆尼，美國國務卿貝克及加國對外事務部長克拉克。（美聯社）

東西國家廿三位外長商討
布殊八九年五月建議
開放太空准視察飛行

（合眾國際社加拿大渥太華十三日電）美國務卿貝克乘北約組織及華沙公約會議討論空中監察軍事基地問題之際，對東歐裁減常規軍力問題亦加緊進行談判。兩個對立的軍事組織廿三位外長週一展開會議，商討總統布殊一九八九年五月的建議，開放歐洲及北美天空作非武裝的戒備飛行。

貝克訪問蘇聯及東歐一週後，於星期日抵渥太華，乘兩個軍事組織會議之便，與蘇外長謝瓦德納茲及歐洲諸國（西德、英國、羅馬尼亞、法國、土耳其、波蘭）的外長舉行秘密會議。據美官員說，每一會議的議程，都是討論蘇主席戈巴切夫週五日在莫斯科遞交貝克有關美蘇裁減中歐軍隊的反建議。

總統布殊于一月三十一日建議，中歐的美、蘇軍隊各裁減至一九五，〇〇〇人，但美國有權屯駐額外軍隊三萬人于英國及意大利，該額外三萬軍人是特為地理問題而設，因大西洋可以迅雷不及掩耳方式渡過波蘇邊界的布格河。蘇聯西部的蘇軍，適闊過（波蘭）布格河。戈巴切夫提出兩項反建議，其一是（歐洲）頂點二十二萬五千人，另一是頂共一十九萬五千人，兩者都可打消駐於英國及意大利的三萬美儲備軍。

星期一在加拿大首府渥太華舉行的九零會議中，來自二十三個國家的外交部長們，坐在一起，開始了首天的討論。（美聯社）

人民銀行行長李貴鮮否認
中國還外債有問題
香港銀行界盛傳中國未能如期還債

（香港中國通訊社北京二月十三日電）國務委員兼中國人民銀行行長李貴鮮昨日說，國外有些人士說中國的外債償還要出問題，這是沒有根據的。李貴鮮在國家外匯管理全國分局長會議上說，目前中國的外債規模是適度的，結構是基本合理的。償務率和債率都沒有超過國際上公認的警戒線標準。據統計，一九八八年中國外債餘額為四百億美元。到去年十一月末，長期債務估總債務的比重為百分之八十九點一。只是由於近年來外債規模增長較快，國際商業貸款比重增大，還本付息額逐漸增多。但到去年末，國家現匯收入仍大於支出，外匯結存有較大幅度增加。

中國人民銀行副行長陳元說，今後借用外債要保持適當規模和合理結構，借債規模不能超過償還能力，使用外債的項目不能超過國內資金、物資的配套能力；爭取使用中長期低息優惠貸款；在外債投向上必須用在生產建設上；制止短期貸款長期運用，鼓勵國內金融機構互相拆借資金，以保證對外償付。

（合眾國際社香港十三日電）根據香港的銀行界及其他行業的商家消息，中國大陸在許多借貸及貿易債務上，到期拖延還款，其中包括政府會出面保證如期償還的信貸。

據銀行界及幾位接受訪問的律師向記者透露，中國欠外債四百億美元，償還能力出現問題，是意料中事。一間銀行中國事務經理說：「我們看來我得承認，香港法院已接獲幾間銀行的法律訴訟申請，控告中國方面的欠債人及担保人。」他們覺得中國的司法制度必受中共中央的壓力所影響，故不在大陸訴諸法律行動。因為屆時會等如零。一間銀行控告深圳特區一間工業銀行分行，因它不肯根據有效信用狀讓付，數額一百萬美元。這只是其中一例。自推行經濟緊縮政策，延期償債屢見不鮮，長此下去勢必令北京政府在國際信貸市場變得孤立。

英女皇伊利莎白二世星期二訪問紐西蘭的蒙坦拿葡萄園，並親自品嘗八九年的佳釀，看來女皇甚爲欣賞杯中物。（美聯社）

「解放軍日報」表態
軍隊効忠中共黨
國務院軍委任免武警總部幹部

（路透社北京十三日電）中共政府星期二說，它的敵人想控制軍隊，所以它會致力使軍隊效忠社會主義和對共產黨盡忠。「解放軍日報」的評論員文章報導，有些人主張和平改進制度瓦解。其實是欲把社會主義，形成一種壓力，以免他們得逞。我們對資產階級自由化支持者進行長期鬥爭，能否成功就得視乎誰掌管軍權。「資產階級自由化」是中共的術語，專用來針對那些無法接受的西方思想。「解放軍日報」此文顯然是說給六四後流亡海外的中國民運份子。自從六四事件之後，黨領導層多次傳召三軍，要其表態效忠黨中央。

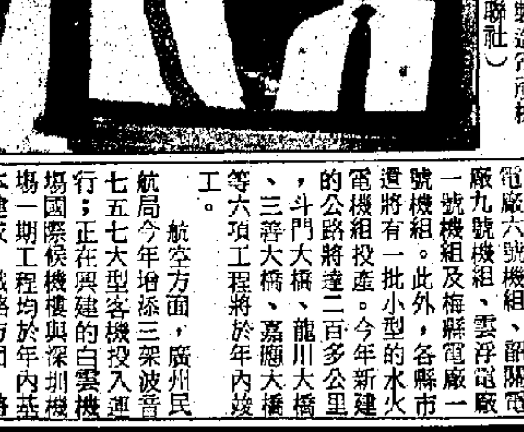
西方軍事分析專家認為，要軍隊繼續效忠黨中央，可能是一個頭痛問題。最近蘇聯宣布結束一黨專政的壟斷局面，使中央更加要值鞏固軍力來鞏固一黨領導的局面。中共元老為了維護四十年來的既得利益，必然反對把軍隊更形現代化和軍政分家。去年六月四日的鎮壓，已有一些軍兵拒絕奉命屠殺人民，所以中共對軍隊的控制，便益形緊密。「解放軍日報」說中國將繼續對外開放，但堅決打擊顛覆活動，它形容軍隊是黨的武器，國家的支柱。

「人民日報」闢專欄
探討民航事業
內外發展路向

（中新社北京二月十三日電）「人民日報」今天闢專欄討論如何加快發展中國的航空事業，四篇文章的作者大多是各航空公司或民航局的主要負責人。中國國際航空公司總裁徐柏齡撰文說，中國國際航線通往三大洲二十五個國家的三十多個城市，航線里程達十五萬多公里。近十年來，中國國際航空運輸發展速度相當高，但基礎比較薄弱，制約因素較多，需要國家多方面的扶持。這位總裁認為，多年來國家對民航的投資比例一直很低，今後應調整投資比例，在目前財政困難的情況下，可採取將民航每年上交的能源交通建設資金返還給企業的方式，促進民航企業發展；針對新飛機在開始階段不能充分發揮效益，甚至虧損，而企業仍要支付租金或貸款利息的情況，徐氏認為國家對引進資金購買或租賃的飛機，應實行稅前還貸或免稅購置一定年限的優惠政策。國家還應賦予國家航空企業經營自主權，使企業按國際航空運輸的特點進行經營和管理。

中國南方航空公司總經理黃挑國在文章中說國產飛機的技術資料及設備配件跟不上，壽命短，翻修困難，不如國外飛機廠的售後服務，今後應加強售後服務；國產MD—八二飛機的安全系數及經濟效益都相當不錯，但對跑道要求高，致使國內許多機場不准該機起降。因此今後飛機設計製造應考慮國家的財力和機場條件；國家要在運價、稅收等方面給予更多的優惠，力爭收支平衡；在相當長時期內，中國航空工業應正視現實，合理調整經營策略，以製造中、小型飛機、翻修大型飛機爲主。

上：圖右的世界重量級拳王泰臣週一由東京坐飛機返抵紐約市的甘迺迪國際機場。左面是其經理人唐京。（美聯社）



下：圖中兩父子，是美國威爾卡拿電子公司的老闆，決定在芝加哥重整旗鼓，與日本電視機競爭市場。日本人還未僱製造電視機之前，這家美國公司已以生產電視機而聞名於世。（美聯社）

北京今年對外經貿
力爭實現五個突破
外貿出口總額二十二億美元
利用外資要超過一億美元

（新華社北京二月十三日電）北京市主管外經貿工作的副市長吳儀近日透露，北京市今年的對外經貿工作要力爭實現五個「突破」，即外貿出口突破十二億美元，技術出口收匯突破二千萬美元，技術引進對外成交突破一億美元，利用外資突破一億美元，對外承包工程和勞務合作派出人員突破一千人。他說，要實現這一個目標，北京市將整頓外貿秩序，深化外貿體制改革，優化出口商品結構，以發展機電商品和技術商品出口為重點，擴大深加工、精加工商品出口，同時提高產品質量檔次。在貨源安排上，對於出口生產所需的原材料、零部件和水、電、汽，優先供應。

北京市市長陳希同日前在北京市對外經貿工作會上也強調指出北京的大門繼續向世界敞開，與世界各國的交流要搞得更加豐富和多樣化。他說，改革開放，就是加強與世界各國的交流。這種交流是多方面的，全面的，不僅有經濟交流，貿易往來，也包括文化、科技、體育等方面的交流。據了解，北京市的對外經貿活動日趨活躍，外貿出口連續四年增長，去年的外貿出口額達十一點二億美元，比上年增長百分之九點八。利用外資也有新的進展，去年北京市新批准「三資」企業一百八十五家，比上年增長百分之二十五。

截止去年年底，北京市累計批准「三資」企業五百九十四家，協議金額四百〇八億美元，吸收外資十八點八億美元。繼續改善外商投資環境，辦好現有的外商投資企業，是北京市今年外經工作的一個重點。北京市經貿委主任張明說，今年北京市將進一步清理涉及外資企業的地方性法規和辦法，對於與國家頒布的法律、法規和規定相衝突的不合理的要停止執行。去年，北京市根據外商的投訴，對有的單位亂收費，亂攤派和變相攤派問題進行了清理，受到外商的歡迎。張明強調，今年北京市要對已興辦的「三資」企業進行全面調查，對在建設或經營中遇到的困難和問題，將會同有關部門幫助解決。

廣東省今年基礎建設
發展能源交通及電信
田紀雲視察深圳珠海中山等地

（香港中國通訊社廣州二月十三日電）廣東省政府有關部門提供的資料表明，該省今年仍致力發展能源、交通、電信和原材料等基礎工業，計劃新增約七十萬千瓦發電機組，新建二百公里長公路和數座大橋，並增加四十五萬門城鄉電話。

今年新增的大中型發電機組，包括有黃埔電廠六號機組、韶關電廠九號機組、雲浮電廠一號機組及梅縣電廠一號機組。此外，各縣市還將有一批小型的水火電機組投產。今年新建的公路將達二百多公里，斗門大橋、龍川大橋、三善大橋、嘉應大橋等六項工程將於年內竣工。

航空方面，廣州民航局今年增添三架波音七五七大型客機投入運行；正在興建的白雲機場國際候機樓與深圳機場一期工程均於年內基本建成。鐵路方面，將加快廣梅汕鐵路一期工程進度，於明年初建成腰（古）茂（名）鐵路。廣東目前電話裝機容量居全國各省市之首，達一百五十萬門。今年計劃再增四十五萬門、長途電話線二萬五千條。

中國經濟加强中央集權

△蔡津▽

一

中國國家體改委副主任賀光輝表示，在治理整頓期間，改革要體現適當集中和加強宏觀控制的原則，國家將加強集中管理大中型企業、物資、金融、外匯、外債和外貿經營等權力。但他否認這種中央集權是表示改革倒退。

賀光輝是最近在北京召開的中國經濟體制改革工作會議時作上述表示。這次會議，是自北京六四事件以來，中國首次舉行此類會議。賀光輝在講話中重申了中共「五中全會」強調治理整頓的精神，即改革基本指導思想是，改革要圍繞治理整頓來進行，並為它服務。他說，今後兩年改革的內容、措施和步驟都必須服從治理整頓的大局，都要有利於治理整頓任務和目標的實現。

賀氏所提及的改革，實際上就是加强中央集權。他說，在中國經濟治理整頓期間，宏觀方面的改革要體現適當集中和加强宏觀控制的原則。這些範圍是：指令性計劃比重將適當擴大，國家統一調配的物資種類和數量將增加，對大中型企業及企業集團的直接計劃管理也會加强。投資審批權要適當集中到中央和省、市兩級。

二

金融方面强化集中統一，對貸款規模，貨幣發行量實行嚴格控制，專業銀行由中央銀行歸口領導管理，其它如物價管理權、外貿經營權、外匯外債管理權等，也要適當集中。

賀氏否認這是回到十年改革開放前的老路上，他强調，在中央計劃的大籠子裏，地方和企業可以主動做許多事情。但這却使人聯想到中共元老陳雲的「鳥籠經濟」論。

賀氏稱，治理整頓改革政策並非一成不變的，這些措施中有些是帶有階段性的，待治理整頓目標實現，經濟穩定下來，可能會做適當調整。他沒有具體說明哪些措施可能會調整。

六四事件後，中共一再強調最重要的是保持社會的穩定。賀光輝在講話中特別強調堅持和完善企業承包經營責任制和廠長（經理）負責制。穩定住承包制，就穩定了企業，穩定了企業，就是穩定了經濟，穩定了社會政治局勢。

至於能源，交通和糧棉油等基本生活資料，根據中國的社會主義制度，都主要靠計劃調節，否則就難以保持社會經濟穩定。

三

賀光輝表示，改革十年取得了舉世矚目的成績。但他也坦言十年改革中的一些失誤：在研究和推進改革時，對國情國力缺之全面深刻的認識，思想上行動上都有些急於求成；在改革統得過多，管得過死的經濟體制過程中，忽視了必要的適當的集中；在強調微觀搞活的同時，忽視了綜合平衡和加強宏觀調控，法制建設以及必要的管理工作也有些跟不上；各項改革措施的銜接配套不夠好，有的甚至互相矛盾，未能收到預期的效果。

總之，這次會議強調的是「中央集權」、「國家調配」、「計劃調節」，與十年改革逐步「下放權力」、「發展商品經濟」和「引進市場機制」，是不同的。

世界展望

王任重彈舊調

全國政協副主席王任重在常委座談會上說，體現中國人民大團結，反映中國人民根本利益一致的廣泛愛國統一戰線，絕不是在收縮，而是在不斷擴大。談到人民政協的作用時，王任重說，人民政協是中國共產黨和各民主黨派在長期的革命鬥爭中共同創建的愛國統一戰線組織，是共產黨領導的多黨合作和政治協商的重要組織形式。他指出，多黨共存並在共產黨領導下團結合作，這是人民政協存在的依據。而參加人民政協的中共和各民主黨派的政治協商，互相監督，則是政協組織都要為貫徹落實中共這一文件作出努力，因為作為統一戰線組織的政協具有責無旁貸的重要使命。

說來好聽，要是王任重講老實話，他應該告訴國人，中共黨一切決定從來就沒有與「政協」協商，從來就沒有尊重「政協」意見。「政協」也者，「大花瓶」之陪時演員，「大宴會」之陪客而已。「政協」這許多年來，究竟做過多少實實在在的事？那些政協委員們，應該心知肚明的。

所以在下說，王任重彈舊調，並無新意。

特別重視廣東

中共黨及國務院領導人特別重視廣東，趙紫陽當政，常常到廣東視察會議。今天李鵬當政，也到廣東考察。李鵬說：「在治理整頓，深化改革中，廣東的經濟發展可以搞得比全國快一些，但也不能急於求成，廣東要認真總結改革開放以來的經驗，切實調整經濟結構，使廣東的經濟更加持續穩定，協調地向前發展」。

甚至那些「流民」，千千萬萬的「流民」都向廣東流轉，遠及海南島。

如此看來，在中國大陸，廣東是特別省區，既有潛力，又已發展的省區，搞好廣東，內地經濟發展大有可為。

廣東的門戶是香港，廣東如此重要，又要搞好廣東，在情在理，北京沒有打爛香港這扇大門之道理罷！

在下認為要發展廣東，非繁榮香港不可。香港前途應該樂觀。因為中共黨與國務院領導人都懂得「投鼠忌器」的道理。

重質不重量

需要多少立法局議員？很難定出確實數目。香港百數十年來，立法局議員數量不多，也就過了百數十年了。香港不是循序漸進的發展麼？

所以有人說，立法局議員人數，應注意「重質不重量」原則。

在直選之下，要恪守這個原則，責任在選民。選民投神聖一票，選出立法局議員，必須是「頂呱呱」的人物，否則再選舉一百二百個，亦無濟於事。

在下倒有另一種想法，立法局議員，既要重質，也要重量。只要是「頂呱呱」的人數，多幾個也是好事。

李文

聞

先室何母李佩玉夫人 於公曆一九九〇年二月十一日（農曆正月十六）下午六時在香港養和醫院生西，積閏享壽六十有七歲，奉移香港殯儀館治喪，謹擇於公曆二月十六日（農曆正月廿一）（星期五）上午十一時在該館大禮堂大殮，十二時辭靈隨即出殯安葬香港佛教墳場，哀此訃

夫 何忠全

孝男 樑初 材初 媳 李妙婉 棣初 媳 伍翠屏
孝女 瑩潔 婿 馮雅各 璐潔 婿 方桂東 璇潔 珍潔 瑋潔 婿 麥子良 寶潔 婿 黃國政
孫男 日輝 朗星 世明
孫女 以莉 嘉蓮 以安 孫婿 陳桂祥
外孫男 馮楚燊 方啓賢 馮楚翹 鄭偉倫 方啓昌 黃健鈞
外孫女 馮令儀 方芷君

泣告

（家族繁衍 恕未盡錄）

治喪處：香港殯儀館 地址北角英皇道六七九號 電話五六一五二二六一八
通訊處：何世昌藥廠 西環吉席街二十號 文興工業大廈十一樓B座 電話：8185534 8187456

聞

先夫關雅各先生 於一九九〇年二月二日在養和醫院息勞歸主在世寄居四十七載奉移香港殯儀館治喪謹定於本月十五日（星期四）下午一時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩歌連臣角火化場火化謹此報

妻 關黃麗珍 率子 頌恩 頌基 女 雪欣 謹報

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五二二六一八

本港新聞
立法局會議提十項詢問
強烈反映對主流方案之不滿

華僑日報

本港新聞

草委會最後一次全體大會
姬鵬飛開幕致詞
贊揚四年半成就
起草委員克服困難完成歷史任務
把一國兩制構想用法律形式定下

（本報記者北京傳真）香港特別行政區基本法起草委員會第九次會議昨日上午在人民大會堂開幕。

起草委員會主任委員、國務院港澳辦公室主任姬鵬飛在致開幕詞時說，本次會議的主要任務是審議和通過報請全國人民代表大會審議和通過的香港特別行政區基本法草案以及區旗區徽圖案草案。

姬鵬飛說：自去年十二月中旬開始，起草委員會各專題小組相繼舉行會議，在認真研究各種意見的基礎上，對基本法（草案）的有關章節和附件、附錄等提出了進一步修改意見。區旗區徽評選委員會也集稿修改出了旗、徽圖案（修改稿）各三件。今年一月二十二日至二十四日舉行的主任委員擴大會議審議了各專題小組對基本法（草案）的修改意見和區旗區徽評委會的報告，同意把各專題小組的修改意見作為對基本法（草案）原條文、附件、附錄的修改提案，提交本次會議討論，然後付諸表決。

他說，討論中，專題小組可以繼續對自己的提案作必要修改，委員個人也可以根據一定的程序提出修改提案。在去年一月舉行的第八次全體會議上，以全體委員的三分之二多數贊成票通過了除第十九條外的基本法（草案）的各項條文、附件和附錄。如果這次會議對第八次會議已通過的條文、附件和附錄沒有修改意見或雖提出修改提案但未獲得三分之二多數通過，則原條文、附件和附錄將維持不變。主任委員會議審議了秘書處起草的「修改提案的提出和表決辦法（討論稿）」和評選委員會起草的香港特別行政區區旗區徽「區旗區徽圖案（草案）的評選辦法（討論稿）」等程序性規定，決定提請本次會議首先討論和通過。此外，主任委員擴大會議遴選審議、通過了對基本法（草案）的若干文字修改，將向本次會議作專門報告討論。

起草委員五個專題小組的負責人和區旗區徽評委會負責人也在會上報告了各自的工作情況。

共有五十位香港和內地的起草委員會成員出席了開幕式，包玉剛委員請假。

下月七屆人大三次會議
將順利通過基本法
主任委員審議修改若干文字
安子介報告基本法諮詢工作

姬鵬飛指出：在過去的四年半裏，起草委員們本着愛祖國、愛香港的崇高精神和負責、合作的態度，為了把「一國兩制」的偉大構想和中央對香港的一系列方針政策用法律的形式明確規定下來，為了維護和發展香港長久的穩定繁榮，付出了辛勤勞動，克服了重重困難，終於取得了這次會議即將完成的歷史成果。

姬鵬飛說：「我相信，各位同我一樣都希望在下月隆重召開的七屆全國人大三次會議上，我們共同起草的香港特別行政區基本法（草案）將順利通過。為此，我再次希望大家保持和發揚起草委員會民主、開放的一貫風氣，和衷共濟，善始善終，努力把這次會議開好」。

基本法起草委員會副主任委員，基本法諮詢委員會主任安子介在開幕式上報告諮詢工作情況時說，自去年二月底在香港開始的第二次基本法草案諮詢工作已告一段落，諮委會已把收集的意見整理成三冊報告並於去年十一月中旬送交起草委員會參考。他說，這次諮詢安排的特點是全面推廣，重點諮詢，着重加強與起草委員的溝通和對話。這次諮詢集中研究和解決一些尚有意見分歧和爭議的問題，例如政制，中央和香港特別行政區的關係以及政策性條文等。安子介最後表示，基本法起草委員會的工作現已基本完成，但在基本法定稿前仍歡迎委員們就個別問題提出意見，交大會討論。

今日天氣 多雲 天晴

今日天氣：初時多雲，日間天晴，最低氣溫十七度，最高氣溫二十二度，吹和緩東風。

一會兩局政制獨蒙青睞？
羅德丞應邀赴北京
可能會晤總理李鵬
新香港聯盟成員多人亦同行

（特訊）提倡一會兩局的新香港聯盟數位成員應邀到北京，與中國黨政高層領導人會面。代表羅德丞昨日在機場表示：分組點票與一會兩局的原意相差甚大，而他否認今次到北京是與草委協調。

羅德丞指出，他們上星期收到新華社方面通知，北京方面要求點名會見香港朋友，今日會與中共總書記江澤民會面，而中國總理李鵬亦會邀請他們兩夫婦晚宴，他強調今次不是以新香港聯盟名義北上。

羅德丞稱：不知道今次會商討什麼內容，但若中國領導人主動提及本港政制問題，他們會主動提出意見，但他強調今次上北京，不是與基本法草委協調，因為已提出他們認為是最好的一會兩局制，是否獲接納是要由草委會決定。

當記者問及一會兩局與分組點票的分別時，羅德丞指出：一會兩局制並沒有設立大選舉團，亦沒有時間性規定將來特區政制的改變，他們是主張由特別行政局政府及港人決定，同時亦沒有將法案分開為政府提出及議員提出兩局。昨日啟程前往北京的新香港聯盟成員包括覃基舜、王敏超、黃宜弘、陳北耀及簡福飴。另外有三位受邀請而未有成行的有梁振英、曹宏威及王敏剛。

九一直選政制
英國月底公布
外次麥浩德稱尊重港人意見

（本報駐英記者倫敦傳真）據英國外交部專責香港事務的外交次官麥浩德，於昨日在倫敦透露，英政府將會尊重港人意願，制定有關香港九一年直選。有關詳細計劃估計將於本月底公佈。

英外交次官麥浩德於透露以上問題時，強調香港九一直選，完全是英政府所考慮定出有關香港民主政制模式。據另一項消息透露，英政府將會慎重考慮兩局共識，而且也不排除更大幅度加促香港民主步伐。

英外交次官麥浩德在談及解決滯港越南船民時表示，除了越南和英國之外，會出席日內瓦難民會談的成員國，均達成協議，同意當然遣返滯港越南船民計劃，將不能於本年七月前進行。麥浩德透露有關細則現時還在洽商中。

最後，在提到港人居英權問題時，麥浩德表示會說服部份反對此計劃的國會議員，他估計以上草案將可望在國會通過。

今日各版專欄

「全港校際田徑大賽特輯」，「旅遊」，「飲與食」，「藝術」。

港督今日五十五歲生辰
如常主持立法局會議

（特訊）港督衞奕信爵士今日是五十五歲的生辰，他今日仍會主持立法局會議，聽取立法局議員提出十項問題和考慮四項條例草案。

在上週的立法局內務會議上，有議員提議送給衞奕信爵士一個生日蛋糕及生日咭，以便在立法局會議後慶祝。此外，港督衞奕信爵士於明日下午巡視觀塘區。了解該區環境問題及最新發展。港督的行程包括前往麗晶花園一座字的天台鳥瞰機場及九龍灣，順安邨一個單位的住戶。在那裡他並會探訪佐敦谷垃圾堆填區，及聆聽有關堆填區的操作情形。港督亦會參加工業區一座工業大廈，然後前往觀塘市中心巡視。港督在結束行程前，將會在一個茶會上與區議員及地區人士會晤。

反對之聲不絕
民促會不滿新主流方案
向兩局議員遞交意見書

（特訊）香港民主促進會為表達他們反對「基本法政制小組」所通過的「新主流方案」制度，認為此是一個倒退的方案。並支持兩局共識政制，故昨日前往兩局要求議員將其意見反映給中英雙方。

民主自治促進會主席彭華強昨往兩局議員辦事處遞交意見書後表示，兩局共識方案是大多數市民的意願，所以他們希望將此方案列入基本法內，以便香港於九七年逐步實現真正的民主政制。

此外，彭華強指出，於最近基本法政制小組會通過的新主流方案是一個倒流的方案，並且更違背聯合聲明的規定，及「港人治港」、「高度自治」的原則。所以，要求立法局議席於九一年時；有半數議席從直選產生，到九七年前立法局議席需全部均由直選所產生。以便香港在九七年後逐步實現真正的民主政制，以安確保香港繼續繁榮安定。彭華強又要求英國政府儘快履行對香港所訂下的承諾和道義責任，更重申聲明在九七年前英國政府有責任繼續執行對香港的責任。

另外，其中一位接見的議員許賢發稱，一向以來兩局議員均不遺餘力奔走英港兩地，為港人爭取「兩局共識」方案。

其次，許賢發更建議民主自治促進會亦應向中方表達他們的意見，因為此是各位港人都有此權利向有關方面反映意見，加上，目前距離基本法頒佈日子已很近，每每都要從議員方面反映，那時間定被拖得太長，及會中方有一個錯覺是議員牽着市民走。

該會主席彭華強稱，除了約見議員表達意見外，他們更計劃在下星期日在旺角地鐵站進行簽名運動，同時亦會派發傳單表示立場。還會約見英國會議員及中方草委成員會晤，藉以反映本身的意見。（詠）

勞工接棒
靜坐抗議主流方案

（特訊）代表勞工界的人士昨晚光榮地接下民促會的第四棒靜坐，他們所反對的是中國政府強加於香港市民的所謂「主流方案」，他們要爭取的是一部民主的基本法，以維護高度自治的原則，以保障港人平等的政治權利。勞工界代表建議如果中國政府一旦通過一部不民主的基本法，民促會立即聯絡各階層人士，各社會團體，組織一個全民投票，否定基本法的政制方案。

鄔維庸望國內草委
容忍諒解港方意見
善意的惡言．建設性的破壞

（本報記者北京傳真）基本法政制專題小組港方代表鄔維庸昨在全體大會上指出，香港委員都是愛祖國、愛香港的，只是有些時候香港委員在思考、表達意見的方式和方法上，可能與內地草委有些不同，但都是：「善意的惡言，有建設性的破壞。」他希望內地委員能夠明白。

基本法起草委員會第九次全體會議昨進入第二日議程。會議上各專題小組負責人逐一報告小組對條文的修改意見。

政制專題小組港方召集人鄔維庸在介紹完第十七次政制小組會議後，在會議上發表講話。他指出，香港委員都是愛祖國、愛香港的。外面雖然有些傳聞，但實際上在政制小組會議進行期間未有發生甚麼不愉快的事情。繼稱，內地草委對政制組開會過程肯定會有關心及憂慮，可能會有一些看似對抗性的現象，故此認為需作出交代。

鄔維庸表示，政制組委員，包括香港委員是本着愛香港、愛中國之基礎，為起草一完善的基本法而作出努力。但只是有些香港委員與內地委員的思考和表達方式有所不同，中、港雙方對合作的形式理解未必一樣，故此層出現頗多誤解。他希望內地草委能夠容忍和接納港方草委的做事方式，港方草委在主觀和客觀的願望上，都可看出並非在「搞對抗」，希望兩地草委能夠容忍及諒解港方草委做事的方式。

鄔維庸希望內地草委明白港方草委只是想成事，而並非想壞事，港方草委所做的，實際上是：「善意的惡言，有建設性的破壞。」他又相信中、港草委相互間的關係破壞，是出於誤解而引致，若有足夠溝通的話，關係不應受到破壞，因誤會而損害關係實在不好。

對鄔維庸的發表的言論，國務院港澳辦副主任李後會後指出，他的言論是很不錯，但目前已基本上是同意他的說法。

李後又表示鄔維庸的言論，相信內地草委能夠理解。至於中港草委實際上有那些誤解，

李後只表示當中是有不同的意見，但他卻未有深入補充。另一位港澳辦副主任魯平表示，在大家互相尊重的前題下，該言論當然會對彼此關係有好處。

草委黃麗松指出，鄔維庸的言論是出於好意，他是贊成的。在現時的情況下，發表類似言論或多或少都是有所需要的。

另外，黃麗松表示，將會在明日向全體大會提交一份由十一名港方草委聯署的聲明，表達目前對政制主流方案的意見。

多位草委將退出聯署

（本報記者北京傳真）較早前港方草委以黃麗松為首，原本有十一名委員聯署，於明日向全體大會提交一份聲明，表達目前政制主流方案的意見。不過據最新的消息顯示：十一名委員中有四至五名在考慮後表示將會退出聯署，其中包括黃保欣，李福善等。

草委展開分組討論
未通過的第十九條條文
小組委員未提太多意見

（本報記者北京報導）香港特別行政區基本法起草委員會第九次會議進行分組討論，各小組對基本法（草案）中未獲三分之二多數通過的第十九條並未提出太多意見。

討論分三個組進行，安子介、許家屯、譚惠珠、李福善、雷潔瓊、毛鈞年等在第一組；第二組有錢偉長、胡繩、魯平、霍英東、張友漁、許崇德、黃保欣、蕭蔚雲等；第三組有王漢斌、周南、柯在鑠、李後、廖暉、廖瑤珠、黃麗松等。

李福善委員會後說：第一組有委員提出：十九條第三款第一句不用寫，因為第二款中已經明確了。現在這樣，反而容易造成誤會。除此外，並未對十九條提出更多意見。

許崇德、黃保欣在代表第二組向記者吹風時說，他們對表決時按三分之二多數通過的計票方式提出一些新的建議，如有人建議按出席委員人數計算。但最後多數人還是認為應按全體委員人數算票。至於區旗區徽的投票辦法，他們認為：如有圖案獲半數以上通過，則不必再進行第二輪投票了。另有人希望將提案截止時間——一九九零年二月十五日晚十七時延長至二十時。

柯在鑠委員說，他所在的第三組，主要討論中央與特區關係和政制方面的條款。討論氣氛好，大家充分發表意見，交換了不同看法，沒有出現很對立的情緒。

他表示相信最後會達成共識的。

立法局會議提十項詢問

（港訊）今日的立法局會議上將會有十項詢問，並考慮四項條例草案。一九九零年香港學術評審局條例草案和一九九零年氣體安全條例草案將進行首讀和二讀。另外，一九八九年公司（修訂）（第二號）條例草案和一九八九年香港康體發展局條例草案將恢復二讀辯論，其後便進入委員會審議階段和進行三讀。會議上署理規劃環境地政司岳士禮會作效忠宣誓。

應作棄權處理
司徒華說他與李柱銘的票

（特訊）被中國停止基本法職務的起草委員司徒華謂，草委會在表決議案時，他與李柱銘的票，應當棄權票處理。

司徒華昨午出席浸會書院學生會主辦的基本法論壇後謂，雖然他與李柱銘被停止起草工作，但草委會應計算他們兩票在內，並應作棄權票處理。這樣國內草委，就沒有那麼容易達到三分之二的大多數票，到通過任何議案。對於新香港聯盟被北京領導人召見，他表示不願置評亦不了解詳情。

大專院校對主流方案表不滿
定本週五罷課以示抗議

另外，專上學生聯會秘書長陶君行會後表示：月前已有十一所大專院校意決參加本周五的罷課行動，以抗議基本法不民主。另一方面，司徒華在會指出，十八名香港草委中，有十二名草委要求取消「分組投票」，占港方草委的三分之二，充分反映港人，不接受「新主流方案」。

此外，他又謂：除「分組投票」及「行政長官」的產生遭港人強烈反對。但違反中英聯合聲明的基本法條文，比比皆是，例如，基本法最終的解釋權歸人大常委，使特區失去五年違憲審查權，令致司法不至獨立。行政機關權力過大及各式對立法機關的制肘，令致立法機關失去制衡的作用。他指稱，中大會評議羅馬尼亞的轉變，是羅國的內政尊重其選擇，但反之，中方為何不尊重港人的選擇，故此，他呼籲港人不要接納基本法，並保留爭取修憲的心理，他呼籲港人不要接納基本法，並保留爭取修憲的心理準備。

與會的另一位講者陶君行在會上謂，現時所採取的行動，雖然不至一夜間收到修憲的效果。

但最終的目標，則是要一個能代表港人意願的長官，已不是負責看管香港的長官。故此，寄望罷課行動，能喚起港人的意識，為日後修憲工作基礎。

楊森呼籲學聯團結
支持週五聯校罷課
強烈反映對主流方案之不滿

（特訊）民主民生促進會發言人楊森表示，聯校罷課雖起不了什麼作用，但中方草委依然故我地漠視港人意願，但學生的行動至少可表現他們對基本法的不滿，繼而喚起市民的關注，成為日後繼續爭取修改基本法的先聲。楊森昨午出席香港理工學院「爭民主、反專制基本法論壇」時指出，基本法草委上月通過主流方案除過於保守外，更有礙本港民主步伐的發展，顯然無法令港人接受。

他認為「分組點票」無疑是將立法機關在表決議案時架起重重關卡，把立法會分成功能組別及大選舉團，而所有議案均需獲兩組議員各佔半數通過，除影響立法會的運作效率外，更刻意地保障了社會上少數既得利益階層，特勢否決大部分議員支持的議案，不然違反民主原則，亦使此等階層與市民之間的矛盾變得尖銳化和制度化。

至於主流方案建議第一屆的立法會有百分之卅的議席由直選產生，比「兩局共識」及「四四二方案」要求的席位還要低；根本無法正確反映港人對民主步伐的要求，再者，草案亦從未保證會否出現全民普選。

他呼籲學聯必須團結一致，支持星期五的聯校罷課，以表示對基本法主流方案的強烈不滿，反映中方草委決不可罔顧民主的呼聲，對港人爭取民主起了莫大的幫助。（坤）

小評

一片反對聲中最後審議

基本法起草委員會第九次全體委員會議，正在北京舉行，這是自一九八五年七月以來，歷時四年半起草工作的最後一次會議，今明兩天展開分組討論，檢討條文內容及文字，到本星期五就會作最後通過，換言之，到本週五，基本法起草工作「大功告成」，下月提交全國人大會議通過，正式頒布，成為一九九七年後香港特別行政區的憲法了。

基本法距離「大功告成」，現在只有兩天。但是，作為影響香港未來五十年命運的基本法，並未取得本港市民的認同。本港各方面的論政團體，民意團體的反對新主流方案之聲不絕，並爭取在本週五最後審議條文之日作最後修改。

港方草委應作最後努力

在匆匆忙忙的最後審議階段，期望能把條文大幅修訂的可能性，究竟能有多少機會，我們深信不敢過於樂觀。不過，我們期望正在北京出席全體大會的本港草委，在此階段，應作最後努力，無論成敗，都要爭取最後修訂主流方案，在直選議席方面符合港人的願望，只要港方全體草委盡了最後的努力，才足以向全港市民有所交代。

基本法起草經過漫長時間的工作，更經歷了許多爭論，諮詢及修訂，如果在一片不滿聲中通過全部條文，未免留有瑕疵，除了港方草委要作最後努力外，更望國內草委充分理解港人心聲。

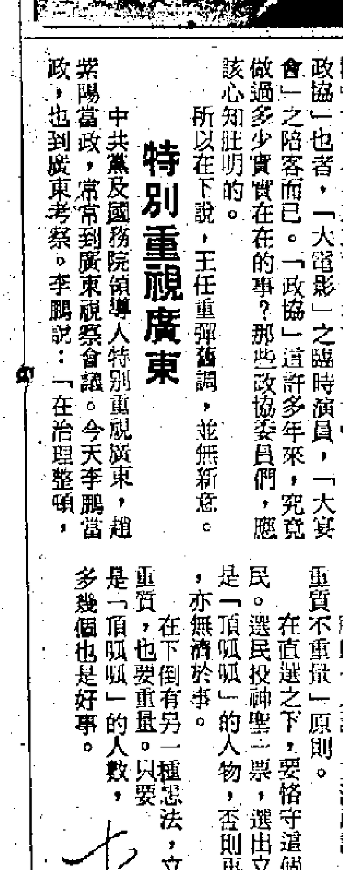
……政協」也者，「大宴會」之陪客而已。「政協」這許多年來，究竟做過多少實實在在的事？那些政協委員們，應該心知肚明的。所以在下說，王任重彈舊調，並無新意。

特別重視廣東

中共黨及國務院領導人特別重視廣東，趙紫陽當政，常常到廣東視察會議。今天李鵬當政，也到廣東考察。李鵬說：「在治理整頓，……

……重質不重量」原則。在直選之下，要恪守這個原則，首任在選民。選民投神聖一票，選出立法局議員，必須是「頂呱呱」的人物，否則再選舉一百二個「頂呱呱」的人數，亦無濟於事。在下倒有另一種想法，立法局議員，既要重質，也要重量。只要是「頂呱呱」的人數，多幾個也是好事。

李子文



商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

名中醫伍卓琪博士授徒 中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣．防彈性能強．穿着方便．價格相宜．適合台灣．及菲律賓市場。有意選購者請電：五四三〇三〇三三洽

加拿大移民座談會

移民加拿大　條件簡單　手續易辦

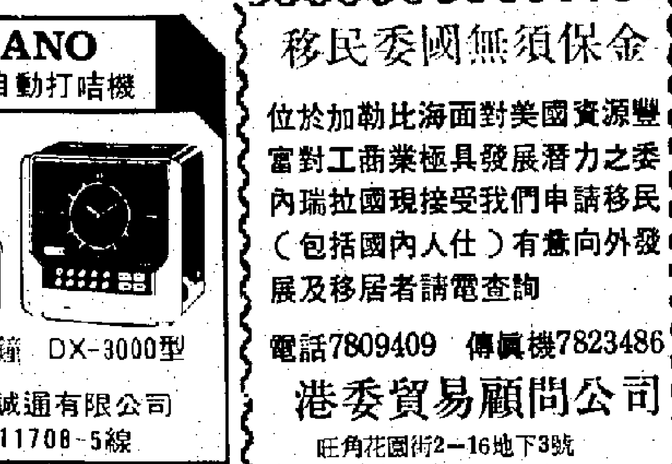
投資移民　先移民後投資，有超值物業抵押，合約簽定三年，本利歸還
企業移民　先移民，立刻享受各種福利，到加後，二年內開設生意即可
獨立退休移民　填表就可移民，不用投資，不用做生意

特點　先移民　後投資　或自營生意

座談會時間：每日下午三時至六時，本公司會議室。
免費約見及查詢電話：8153309及8153330　地點：香港文咸東街68—74號1403室
WING HENG TRADING INC. MONTREAL, CANADA

◀馳名世界之▶
MEDICATED OINTMENT
◀專治▶
皮膚痕癢、癰疽、膿瘡痛、紅腫、扭傷、蟲類咬傷等症
FOR GENTLE HEALING
總代理：全球大藥房 香港機利文新街18號
電傳：61115 IMC HK 電掛：香港1111
圖文傳真：8540695 電話：5444182

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好



電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

移民委國無須保金
位於加勒比海面對美國資源豐富對工商業極具發展潛力之委內瑞拉國現接受我們申請移民（包括國內人仕）有意向外發展及移居者請電查詢
電話7809409　傳真機7823486
港委貿易顧問公司
旺角花園街2—16地下3號

密宗氣功 健康學院
教您一套功法正確，安全可靠，效果宏大，男女老少人人都可以學習成功的氣功。保證氣通大小周天，促進血液循環和新陳代謝旺盛，治療各種慢性疾病及經中西醫藥難以治療之病 [illegible]
九龍佐敦道47號4樓B

保密
港島偵探社
政府註冊．委託保密．創辦13年
世界偵探總會會員
商業秘密偵查．攝影錄音跟踪
男女通姦證據．秘密電話錄音
電話調查地址．保護出入遣行
3847655　3843513
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街福豐樓上）

華僑日報「校園動態」特輯之十七
堅樂中學 專號

二月十六日（星期五）刊出，敬祈留意！

為促進校園之間訊息交流，「校園動態」版每月刊一或二個特輯，以學校為單元，內容有學校介紹、校長特稿、同學作品以及校內活動介紹等。

誠邀各學校參加，敬請與編者預約安排

電話：五四九一一八一「校園動態」版編輯

華僑日報讀者聯誼會主辦

闔府統請歡樂遊

A團：新春澳門行大運
乘豪華噴射船客位來往港澳
全日暢遊早班往澳傍晚返港
歡迎午宴設澳門粵式大酒家
東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
瀏覽觀音堂及蓮理古樹獵影
橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
選購澳門著名土產餽贈親友
天天出發 $258起

B團：新春寶蓮寺行大運
乘坐大型遊輪前往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
訪宏偉天壇大佛建造地點
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺遊覽
遍遊大嶼山風光秀麗景色
享用鳳凰山齋宴精美上素
漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
逢星期日出發 $160

報名地點：七海旅遊（國際）有限公司　牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21/F　電話：5413081（五線）

香港人遊香港

治喪處：香港殯儀館
英皇道六七九號
電話：五六一五二二六一八
……女 雪欣 ……頌基 謹報

本港新聞

白石中心南北越船民大火併
防暴隊放催淚彈 終鎮壓船民騷亂
事件中七名船民及十名懲教署職員受傷

（特訊）沙田白石船民中心昨晚又發生船民集體打鬥事件，約四百名船民突發生衝突，推倒分隔圍欄，用自製武器鬥毆，其他近千名船民亦起哄，懲教署人員未能遏止事情，知會警方派出一百五十名防暴警察到場協助鎮壓，三小時後將場面控制，事件中有七名船民及十懲教署職員受傷需送院醫治。警方則派出大批警員入營進行搜查武器之工作，事件起因警方目前仍在調查中。

發生越南船民集體打鬥事件之白石中心位於沙田西沙公路。據悉，上址白石船民中心第二期及第四期分別住有來自海防及廣寧兩地之船民，人數共有二千七百人。昨晚八時許，有約四百名之廣寧及海防船民，在三號閘附近生事，未幾即有人持自製武器互相展開廝殺，駐營之懲教署人員趕抵一時間未能制止，而且船民情緒極為高漲，羣情洶湧，推倒三、四期之分隔欄，有關人員恐節外生枝，立即知會警方到場協助。警員趕抵時包圍該兩期營房，防止有人乘機逃走。至九時許沙田區指揮官到場經指揮警員聯同懲教署人員入營進行鎮壓行動，惟其間遇到船民頑抗，更有人卻衝破警員陣綫逃出營外，有關人員見狀立即退出外營把守各出入口，再重新部署，並分從旺角及荃灣調派兩運輸頓子警員約一百五十名到場協助，於九時四十分在消防戒備下施放十二發催淚彈後，分別入營展開鎮壓，於十時卅分左右將場面控制，並乘夜派出人員進行搜查武器之行動，事件起因目前仍在調查。事件中共有七名船民及十名懲教署職員受傷，事後分別由救護車送往沙田威爾斯醫院救治。（合）

圖：（上）警員開入白石船民中心鎮壓船民集體打鬥事件。（下）船民被制止後在營內接受調查。（本報記者攝）

沙田又發生李鵬飛遇襲案翻版
乘的士歸家被跟踪 男子遭擄上車洗劫

（特訊）沙田昨晨又發生打劫傷人案，一名男子乘的士返家時，被三名匪徒駕私家車跟蹤至世界花園寓所，然後遭人用刀指嚇挾持上車洗劫，事主被載到石梨貝水塘被推下車稍後自行返回現場報案。此宗劫案行劫手法，與日前立法局首席議員李鵬飛在九肚山寓所前遇襲受傷一案相似，警方現正深入調查是否為同一匪幫所為。

遇劫事主方X文，四十九歲，與匪徒糾纏時耳朵被割傷及左手被刀割傷，被送往沙田威爾斯醫院敷治，傷勢輕微。事主被劫去五千元現款及一隻值二萬元的名貴手錶。

事主於昨日凌晨四時左右，在尖沙咀乘坐一輛的士ＥＥ九七×九，擬返回沙田世界花園寓所，據的士司機黃×成事後表示，在中途已發現一輛載着三名男子的白色私家車一直尾隨，形跡可疑。

當的士駛入世界花園大閘時，該私家車亦跟隨進入，而事主在芙蓉閣下車之際，私家車上其中兩人各持一柄牛肉刀撲前，一刀架在事主右邊耳朵，另一則指向其左邊腰，強行將他推上私家車絕塵而去。

的士司機目睹劫案發生，立即通知大廈看更報警。挾持事主的賊車向大圍方面駛去，事主在車上被洗劫，至石梨貝水塘附近時將他推下車，臨走前並給回事主數十元車資。

遇劫男子負傷乘的士返回世界花園，向到場調查警員報告，稍後送院治療。警方現正通緝一輛白色編號ＥＦ八一×八私家車。

警方對該案非常重視，日前立法局首席議員李鵬飛在九肚山寓所外亦遭遇乘名貴房車的匪徒襲擊，雖然動機未明，但手法非常相似，而警方則表示沙田區在數月內曾發生多宗類似劫案。（合）

不滿薪酬低晉升機會少
政府文書職系人員 週六遊行督轅請願

（特訊）政府文書職系人員不滿新酬低及晉升機會偏低，將於本週六遊行至港督府抗議，並於下週二與公務員薪俸及服務條件常委會磋商，倘若情況不理想則可能會進一步採取工業行動。

文書職系人員共二萬多人，其中辦公室助理流失率最高，八九年共有百分之廿六；助理文員百分之十六；而文員亦有百分之八。

文書職系工會聯席議會發言人梁綽庭表示，該會會去信新常會，要求新常會優先處理職系人手流失問題，但得不到新常會答覆。

他說，現時很多部門及職系人手流失情況不及文書職系，但仍獲得較優先處理，所以聯席議會對新常會的做法非常不滿。

梁綽庭稱，聯席議會希望爭取重組整個文書職系級別，與及改善目前的薪酬，減低政府文書人員與私人機構的差距。

現時政府文員入職起薪點是三千二百元，而據聯席議會資料，一般私人機構已調整至四千多元。

聯席議會曾就人手流失及薪酬問題向會員調查，從近八千份交回的問卷當中，近七成的會員都贊成採取工業行動以改善待遇及晉升機會。

梁綽庭謂，聯席議會鑑於工業行動對市民的影響，暫時不會採取工業行動，待下週與新常會開會後，再決定進一步的行動。

電腦機械廠變屠場
八煞大開殺戒 斬傷四名職員

（特訊）八名惡煞昨晚分持利刀，闖入官塘道一間電腦機械廠大開殺戒，結果四名職員中刀，倒地，兇徒離開時利用鐵鍊綑鎖大門，警員事後接報到場調查事件起因。

現場為觀塘道四〇四號時運工業大廈七樓雅X電腦機械廠。

事發時共有五男一女，其中一男一女則在房間內工作。

昨晚七時許，突有八名操外省口音之男子，分持三把啤啤刀及五把牛肉刀衝入，不由分說即向各人狂斬，結果四名男職員不敵負傷倒地，而在房內工作之男女則躲於一角不敢露面，至兇徒離開始走出報警。

警員馳至發覺上址大門被人用鐵鍊反鎖，遂破門入內調查，救護車抵場後將四名傷者送往醫院急救，初步調查後相信尋仇引起。四名傷者分別為：馬X隆，廿七歲，李XX，廿六歲，張X成，卅一歲及蔡X達，卅歲。（合）

白石船民中心外揭發兇殺案
車行東主伏屍草叢 滿身傷痕疑遭刮殺
死者銀包與身份證俱不翼而飛

（特訊）沙田白石船民中心及烏溪沙渡頭灣間的草叢，昨日上午發現一具男屍，屍體染滿血漬，屍身已開始腐爛發臭，臉部生出蛆虫。警方到場調查後發現死者身上有多處傷痕，相信已死去三至四日身上部份財物不翼而飛，認為死因有可疑，於是封鎖現場一帶搜查。警方已將案列作兇殺案，交由沙田警區重案組處理。

現場位於沙田白石船民羈留中心入口左面一條通往烏溪沙渡頭灣的泥路旁，離船民中心約有二百呎遠。昨日早上九時三十分左右，一名姓呂（五十歲）的村民沿此路行往耕地耕作，突然聽見不遠處的草叢中傳出傳呼機聲響，好奇之下便步入草叢觀看，赫然見到一名男子面部朝天倒臥於地上，周圍遍佈血漬。當時該名男子身穿杠色冷衫、灰褲及黑皮鞋，屍身已開始腐爛，臉部已長出蛆虫，傳出陣陣的屍臭味。呂初時未敢確定所看，遂找來二、三名村民到場察看，果然證實為一具男屍，於是致電報警。

警方到場後發現死者為年約卅歲之男子，身旁有些被撕破的膠紙，而死者膝頭處亦貼有撕破的膠紙，懷疑是死者與人糾纏所致。而警方亦在死者身上搜到有一傳呼機、百多元現款、一條金鍊及一隻戒子，而銀包及身份證並未有發現。警方認為死因有可疑，於是封鎖現場進行調查，並知會沙田警區重案組及法醫到場。

經法醫初步檢驗，發覺死者頸部有一兩吋深之傷痕，下巴被斬至裂開，右手手掌及手腕均有傷痕，相信是死者擋格利器時所傷，而死者相信已死去三至四日。

稍後，警方根據死者傳呼機之號碼找到死者的資料，得知死者為張向江，三十七歲，而他家人亦已於日前報稱死者失蹤。於是警方便通知其家人到場調查。

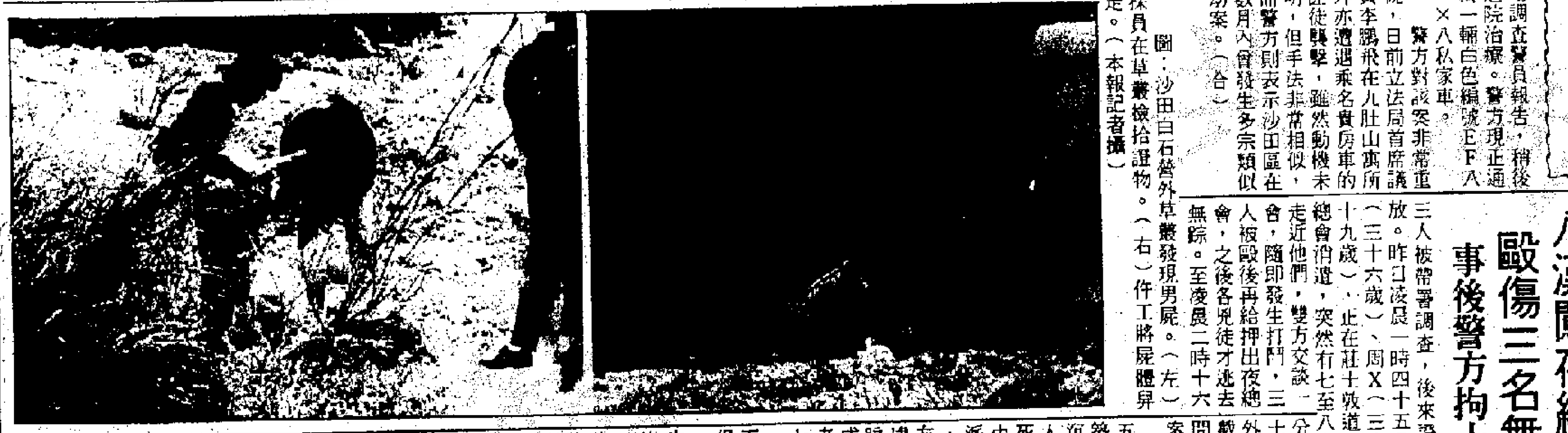
警方從他家人處得知他們最後看見死者時，死者是駕車離去，帶有手提電話，而死者的汽車及手提電話均不翼而飛，警方懷疑可能遇劫時反抗遭殺害。

至下午三時，警方將死者屍體送往沙田富山殮房，由於死者屍體已開始腐爛，所以警方通知其家人即日前往認屍及即日解剖。

警方已將該案列作兇殺案處理，現交由沙田警區重案組繼續調查。

死者為張向江，三十七歲。結婚三年，有妻及二子，出生於香港，有一叔名張超，六十多歲，死者經常往官塘探望他，日前死者曾到觀塘月華街一百駿超靈大廈住所處探訪，自此便失去下落。

據悉死者住於沙田，在小瀝源與朋友開有一車行。自失蹤不久後家人便報失。據現場消息稱近期因與妻感情出現裂痕而分居，暫遷官塘之叔叔家暫住，而其車亦停放超過一星期未有開動。（合）



圖：沙田白石營外草叢發現男屍。（左）探員在草叢檢拾證物。（右）件工將屍體舁走。（本報記者攝）

被甄別為政治難民移居美國
越南記者今日離港 建議歸還難民船隻

（特訊）被甄別為政治難民的越南記者阮庭秀今日將離開香港，到美國定居，臨行前夕，他建議港府與英國政府，將船隻還予羈留中心的船民，讓其自行決定去向。

阮庭秀去年七月來港，進入船民羈留中心，其後得到在河內的舊同僚幫助，證明其記者身份，曾因寫反共文章被投牢獄十三年，結果於去年十二月便被甄別為政治難民。

對於重獲自由，阮庭秀稱不感到完全的快樂，因為仍有其他越南同胞在羈留中心，對他們的前途命運，他表示擔心。

他謂，曾建議港督與英外相，發回越南船民的船，由他們決定何去何從，認為亦要尊重越南船民的尊嚴。

他又重申，不反對遣返與甄別政策，但反對強迫遣返。此外，他亦指出港府的甄別政策有不善之處，同時，對越船民也未有善待。

雖然離開越南，但他仍然愛自己的國家，對於越南的前景，他認為是有希望，因現時共產勢力正日漸衰退，但越南船民暫時仍然要過艱辛日子。

現年六十六歲的阮庭秀，從事記者行業已逾三十載，到達美國後，他仍然希望可繼續記者的事業，並會將在香港船民中心的生活寫成書，告訴其他人其中實況，此外，他亦會繼續密切留意滯港之越南同胞狀況。

情人節偷花 三青年被捕
如此示愛豈得芳心

（特訊）情人節為愛侶送上一束玫瑰，表達愛意向為無上之節日禮物，三名青年疑因未能覓得鮮花，在今日凌晨科黨對銅鑼灣一個花店進行爆竊，偷去一束玫瑰花逃去，被警員在附近截獲帶署渡過難忘的一個情人節。

被人爆竊之花店位於銅鑼灣京隆街一號一個櫥位，由於地方細小，在情人節前大量鮮花存放店內，而櫥窗面為疏孔設計，平日收舖後由兩個鐵閘把守。今日凌晨一時許，街坊發覺三名青年在店外似有所圖，立即致電報警，警方發覺涉嫌者已逃去無蹤，而鐵閘缺少了一個鎖頭，懷疑被撬去進行偷竊鮮花，附近巡警事後在區內截獲三名青年，因手上持花無法解釋來源而被帶返警署作進一步之調查。（合）

八漢闖夜總會
毆傷三名舞客 事後警方拘十三人

（特訊）灣仔莊士敦道昨晨發生斬人案，三人受傷送院，十三人被帶署調查，後來證實與案無關均已釋放。昨日凌晨一時四十五分，三名男子陳X章（三十六歲）、周X（三十歲）及黃X棠（三十九歲），正在莊士敦道一九X號地下一間夜總會消遣，突然有七至八名持武器男子闖入，走近他們，雙方交談一會，隨即發生打鬥，三人被毆後再給押出夜總會，之後各兇徒才逃去無蹤。至凌晨二時十六分許，當三名傷者乘的士途經黃竹坑四十六號外時，被警方一個路障截停，發現他們受傷追問之下始揭發該宗傷人案，傷者再被送瑪麗醫院救治。警方則根據口供返回夜總會調查，現場祇遺下一灘血漬。稍後，警方又在軒尼詩道一八八號門外，截停一輛公眾小巴，發現車上十三名男子形跡可疑，懷疑與血案有關，將他們全部帶署，最後經調查證實各人與案無關，已釋放離去。（合）

昨午啟程回鄉
自願遣返船民 為數七十六人

（特訊）四個越南官員到達香港，準備接見一批自願遣返的越南船民。另外，第十一批為數七十六個自願遣返的船民，亦於昨午乘機返回越南。

該批自願遣返的越南船民，昨午十二時許，乘坐聯合國駐港難民公署安排的包機回國，該批船民共有七十六人，包括三十七男、十八女、十六名小童及五個嬰兒。自去年三月至今，自願遣返的船民共有一千一百六十九人。

該批自願遣返的船民原數為一百二十人，另外，有二十九人屬十五人退出，另有十二人等待越南當局簽發證件。其餘，則因身體健康或等候家人同行的理由，而未能起程。

另外，目前表示自願遣返的越南船民，共有一千七百多人是等候越南政府審核程序，而昨日傍晚，四名越南官員已抵港，繼續審核自願遣返船民的工作。

後備，但其後有半數船民改變初衷。另一方面，據聯合國駐港難民公署發言人謂，原先確是安排自願遣返一百二十人。但有

沉箱內缺氧昏迷
三工人遺屬 裁定獲賠償

（新亞社訊）一九八六年七月五日沙田馬鞍山一個住宅樓宇的建築地盤發生工業意外，一名工人在沉箱工作時因缺氧昏迷，另兩名工人趕往救援亦昏迷窒息，導致三人死亡，死者遺屬由法律援助處委派的大律師代表，入稟高院，向有關地盤主要承建商及二判索取賠償，昨雙方達成賠償協議，死者家人可得賠償由六十二萬四千至七十四萬不等。

首名死者黎啟良，廿九歲，遺下一妻兩子，法庭下令兩名兒子各得十五萬，款項暫由法庭保管，餘數則交給其妻。代表律師承認，該名死者本身需付百分之廿五的疏忽責任，因他落沉箱前未有開動沉箱內的空氣調節器。第二名死者李連振，遺下兩名未成年兒子，交由社會福利署監管，所獲的六十二萬四千元的賠償亦由法庭暫代保管，等候社會福利署作出報告，才決定如何運用該筆款項。第三名死者魯人發，卅九歲，家人獲賠償七十一萬五千元，兩名兒子各得十五萬，同樣由法庭保管，其父親得一萬五千八百七十二元，餘款歸其妻子。

開槍轟斃非法賽車青年
警員供稱事出突然 未有時間瞄準開槍

（新亞社訊）一名男子涉嫌非法賽車而遭警員槍斃，其死因聆訊昨續在死因裁判庭進行，開槍警員一再強調當時為了確保生命安全才作出射擊，由於情況來得突然，故根本沒有時間瞄準。

李姓警員繼續在庭上講述開槍經過，他表示，當汽車向其追近時，他退後一步然後向汽車前左軚發射，槍響之前，汽車駛向西沙公路，最後「劏」上行人道，碰到一交通路牌後停低，死者當時是被李在第一次開槍時擊中，子彈由其右肩穿進死者頸部。而另一部車則往西沙公路逃去。不久李之同僚駕車前往失去控制之紅車檢查。駛去之紅車又再度折回，直接撞倒其電單車，然後再向李撞去。

在第一次鳴槍後在該處燒烤的人羣衝到肇事地點，並將李團團圍住。人羣見有車衝來，遂立即散開，紅車向李撞去，李感到害怕，於是再次開槍，這次則[illegible]中紅車車頭右面的擋風玻璃。

稍後人羣又再圍攏起來，李之同僚向上峯請求增援，由於救傷車仍未到達，人羣開始騷動，警員最後使用一部黑色私家車將死者送往醫院救治。

證人一再表示當時開槍並不是為了要截停其車來執行職務，而是感到不能阻止司機停低，汽車更以高速向其壓來，感到生命受到威脅才會開槍，證人更表示事情來得突然，根本沒有時間去作出瞄準，兼且當時他感到害怕。

至於他本來是瞄向車[illegible]前軚的，但為什麼會射中死者，他答稱不知道。

死者黃銘熾，廿歲，於去年九月十日在西貢企嶺下時為警員開槍擊中頸部，送院後七天始告不治。聆訊仍未結束，今日繼續。

本港新聞

今日情人節 浪漫見濃情

（特訊）情人節雖然是一個西方的節日，但歌頌愛情無國界之分，與加上香港中西文化交流，近年港人已十分重視情人節。為令浪漫的日子更溫馨

鮮花情人節在華倫天奴日担任重要角色。

（特訊）市政總署現正考慮在鯉魚門岬附近，興建某種形式的海濱徑，連接筲箕灣和杏花邨的住宅區，作為鯉魚門公園長遠發展計劃的一部份。

該項具吸引力的建議，在擬定有關的細節和實際路綫後，將於適當時候提交予市局

稱為鯉魚門岬。」

黃博士指出，晨運是筲箕灣區一項非常普及的消閒活動，市局已經為市民提供一條趣味盎然的小徑，路程由鯉魚門公園入口至砲台上方。

他說：「去年，市局發出免費通行證給

樂善堂某敬老康樂中心誠聘
中心主任（社會工作助理職級）
負責策劃及管理新開辦之老人康樂中心
須符合下列資格：

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊(酒店十機票) $4899起
五天夏威夷精選遊 $5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $7399
美國西岸六、九天豪華遊 $8099起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險 牌照號碼：350033

立明國際旅行社
鄭重介紹・深圳名醫
中國超聲診斷情報中心 中國超聲醫學工程學會 駐深圳代表
王林醫師
主治：腰椎間盤脫出、偏癱、肩周炎、頸椎病綜合症 腰肌損傷、面神經癱瘓、風濕病等。
兼治：生理、精神性陽萎及早洩等症。
地址：深圳桂園路紅橋3號寶安診所(上午8:00-11:00) 文錦花園第3座疑難病診療所(下午2:30-5:30)
聯絡處：香港立明國際旅行社 TEL：7238803
經立明旅行社介紹，按收費八折優待。

七海太平門服務中心
你是否已找到太平門？
入籍台灣定居
是您最佳的選擇！
手續簡便・時間特快・兩個月內・全部完成
包括：(1) 中華民國永久居民身份証
(2) 兼隨時可返台之本土護照
詳情請詢 代辦特快簽証＊機票訂房服務
七海公共關係事務有限公司
地址：香港德輔道中88－98號華僑商業大廈廿一樓
電話：541 3081(5 LINES)

金利旅業有限公司
專營移民留學 探親商務機票
代理世界各地特廉機票，電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假 即訂即知出單 特價 凱悅 皇都 總統 東方
歡迎信用咭★各團旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：366 0266-7 369 8141-4 521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸圍2-4號金時商業大廈三樓306-8室 傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室 電傳：341 85KINGS HX

Goldjoy Holidays 金怡假期
Operated by Goldjoy Travel Ltd. Lic No. 351103

路綫	遊遊	收費	出發日期
10天中東埃及精選	巴林、埃及、耶路撒冷、約旦	$10980	[illegible]
10天地中海	土耳其、希臘，埃及	$15980	[illegible]
12天聖城地中海	土耳其，希臘，約旦，耶路撒冷，埃及	$18980	[illegible]
11天東非	肯雅	$14980	[illegible]
12天東非津巴布韋	肯雅、維多利亞瀑布	$19980	[illegible]
5天達爾文考察團	澳洲達爾文	$4480	逢星期三
5天達爾文觀光團	達爾文、卡卡多動物保護公園	$5990	逢星期三
7/9天美洲西岸	洛杉磯，安娜威，拉斯維加斯，三藩市	$9998	[illegible]
12/14天美加東岸	洛杉磯，拉斯維加斯，三藩市，奧蘭度，華盛頓，紐約，多倫多	$17998	[illegible]
7天澳洲	墨爾砵、坎培拉，雪梨	$9698	[illegible]
7天澳洲	墨爾砵、黃金海岸、雪梨	$11698	[illegible]
6/7天星馬	檳城、馬六甲	$4899	逢一、三、四、六
9天印尼	泗水、巴里島、椰加達、日惹	$6499	逢一二三五六
5/6天泰國	曼谷，芭堤雅	$3340	逢五、日
4/5天布吉島	布吉島	$3500	逢一、四、六
宋城武俠大都會	宋城	大138小123	逢星期日
海上遊覽	海上遊覽社香江夜景遊	$2380/12位	天天出發
代定大嶼山塘福	渡假屋	$280起	

詳情請與本港各大旅行社聯絡
熱線電話：8041199

暹邏灣渡假村
泰國最新旅遊勝地——暹邏灣渡假村，擁有寧靜的內海、青翠的山峯、海天一色、風光如畫，足與希臘愛琴海比美，是旅遊渡假者的天堂。
曼谷・芭堤雅・七岩・華欣
暹邏灣渡假村 $4,290.－
（逢星期日出發）
行程簡介：
第一天：香港—曼谷—佛寺巡禮（夜拜四面佛）
第二天：曼谷—蛇園—總統大佛塔—七岩
第三天：七岩—鑽石城—夏宮—華欣
第四天：芭堤雅海濱—珊瑚島
第五天：東芭樂園—暹邏灣渡假村
第六天：暹邏灣渡假村—海味市場—鱷魚湖—曼谷
第七天：水上市場—鄭王廟—佛寺
第八天：曼谷—香港
詳情請詢：泰國威馬旅行團或本港各大旅行社
牌照：350522

IATA 旅行社
牌照號碼：350161
・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號 安樂園大厦1樓 8682823
尖沙咀河內道3-4號 世紀商業大厦7樓 7226112
九龍彌敦道525號 實業大厦A座20樓 7802237
香港中環德輔道中40號 通明大厦12樓 5232065
荃灣青山道 南豐中心1022室 4112668

浩程旅行團
新航澳紐假期 特約代理
澳洲雪梨七天探親團 $8,680
澳洲七天精選團 $9,380
澳洲八天黃金海岸團 $10,480
澳洲八天航空團 $12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團 $19,980
澳紐十天特選團 $13,480
紐澳十二天黃金海岸團 $15,480
新航歐洲假期 特約代理
歐洲十三天特選渡假團 $13,398
歐洲十四天博覽渡假團 $14,398
歐洲十五天精選渡假團 $15,998
歐洲十六天觀覽渡假團 $15,998
歐洲十八天逍遙渡假團 $17,798
地中海十二天探勝遊 $20,998
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話： 8105633
浩程旅行社有限公司

本港新聞

龐大基建並未縮減撥款
下年社福開支增加至五十億
公援金四月再調高一成

（特訊）新任社會福利署署長簡德倫表示：本港社會福利開支於下個財政年度會增至五十億元，較本年度增加達兩成半，而該署亦建議將各項社會保障的款項提高一成，若下月獲得立法局財委會通過，可望四月一日起實施。

簡德倫昨午在記者會上指出，該署於九〇至九一年度社會福利服務的開支，並未受到政府投資新機場及港口設施的影響，會由本年度的四十億元增至五十億元，增幅達兩成半。

他續稱，在整個社會福利開支上，該署亦打算提高志願機構的資助，由本年度的九億元增至十一億七千萬元。

他說，在明年度社會福利支出方面，預算社會保障支出約佔三十億元，其中包括（一）公共援助佔八億九千萬元，（二）特別津貼約佔二十億元，（三）暴力及意外傷亡賠償佔八百四十萬元，及（四）交通意外賠償佔六千三百萬元，而去年度的社會保障支出約佔二十七億元。

他又稱，該署會依據通脹，考慮將各項社會保障的款額提高一成，並交立法局財委會於下月初會討論此建議，若獲得通過，可望於四月一日起實施。而提高社會保障的款額後，使目前領取公共援助，高齡津貼及傷殘津貼等人士，更加受惠。

簡德倫表示，該署於四月一日起，將修訂兩項社會保障的領取資格，包括把老人領取高齡津貼的年齡，由現時的六十七歲降至六十六歲，而明年再降至六十五歲，及放寬領取傷殘津貼的資格至所有傷殘人士，由目前規定十六歲以上合殘人士才會符領取資格，擴大至由零歲起。

空缺率降至百分之五
社工流失稍告穩定
海外求才反應欠佳

他訓，截至去年底，本港共有六萬五千六百八十四人領取公共援助金額，而約有四十萬人領取特別津貼，其中包括傷殘津貼及高齡津貼。

此外，他表示，該署雖面對人手不足問題，但當局在加强招聘及給予助理社會工作主任百分之十臨時津貼後，情況已獲得改善，該職位空缺率由去年二月的百分之六十六點三，降至本月的百分之五，而社會工作助理去年二月則行百分之六十的空缺率，本月則降至百分之二點九。

他訓，社工人手不足，而新聘社工的工作經驗不足，確實會影響服務質素，特別是家庭服務，並導致有部份社工須負責處理一百宗個案，此數字較爲偏高，當局會檢討社工的人手編制，以減輕他們的工作量。

他指出，該署曾在加拿大招聘社工回流返港工作，以解決人手不足問題，可惜反應不理想，祇聘請了兩名，但他强調會繼續在海外招聘人才。

另一方面，他表示，關於本港社會福利政策白皮書的諮詢工作，該署至今共接獲二十三份意見書。

無牌擺賣熟食 法庭應予嚴懲

（特訊）市政局將肅扯促請法庭，對小販的違法行爲，尤其無牌擺賣熟食案件，嚴加處理。

市政局街市及販商事務委員會主席張有興昨日，在市局公開月會上回答丁毓珠議員詢問時作上述表示。

他指出有關法例已在一九八七年有所修改，以提高對無牌小販所實施最高懲罰，初犯者的最高懲罰爲罰款二千五百元及監禁一個月；而再犯者之最高懲罰爲罰款五千元及監禁六個月。他補充說：「最近實施的小販定罪紀錄電腦化計劃能爲法庭提供有用的參考資料，以助法庭對這些違例者實施適當的懲罰。」

勞資成立委會研究新薪級表
電話公司强調並無減薪

（特訊）電話公司新薪級表引起部份員工不滿，勞資雙方同意成立委員會，以研究新薪級表所引發的問題。而電話公司並已設立熱綫電話，以回答有關問題的諮詢，對受影響的員工提供培訓提升機會。

香港電話有限公司財政總經理阮紀堂昨日就新薪級表問題會見聯席諮詢委員會名電話公司員工聯席諮詢委員後表示，新級調整後，祇有四百餘名職工受到加薪幅度減少的影響；反之有超過千名員工薪酬會有所提升。

阮氏並强調，新薪級表絕無減薪的情況出現。在推出新薪級表前，他們已切實考慮執行時所引起的問題，所以採取與員工交換意見的方式，從中了解員工的疑難，並且設立熱綫以解答員工的疑困。

阮氏重申，公司會對受影響的員工提供培訓計劃，希望有關員工在六年內可提升至與其現有新級相等的職位。

此外，阮氏說，昨日與勞方代表接觸時，得到一些富建設性的建議，公司方面會儘快作出有關的研究，而爲了更有效及公平地進行新薪級表，勞資雙方已同意成立委員會，成員將包括有人事部代表，職工代表，顧問公司，以公平地對新薪級表作出評估。

另一方面，電話公司港九華員職工會主席溫彥舉昨日與人事部經理向鋭星見面後表示，雙方交換意見，向鋭星聽取了員工普遍不滿，反對大幅削減部份員工利益意見後，表示會向高層反映。

會後，華員職工會更發表了一份聲明，其中指出，電話公司此次在會上通過了下述幾點事項：（一）資方在新酬公佈前，並未向聯席諮詢委員會作出任何諮詢。（二）經全體代表收集到絕大部份員工意見後，大部份員工覺得新職級與新酬制之精神及原則不能接受。（三）澄淸現行聯席諮詢委員會之架構與功能祇是諮詢渠道，並未有與體談判之權力。

此外，全體聯席諮詢委員會昨午亦召開了全體員工代表大會，並與各級及工會代表協商解決。

今日情人節 浪漫見濃情

（特訊）情人節雖然是一個西方的節日，但歌頌愛情無國界之分，與加上香港中西文化交流，近年港人已十分重視情人節。

爲令浪漫的日子更溫馨、更濃情，無論是酒店，食肆花店等，都特爲情人節預備好精緻的禮節，而情人餐和各型花類是不可缺。

而男士在今日，更要倍花心意，使愛侶渡過一個溫馨甜蜜的情人節，好令愛侶留下一個甜蜜的印記。

相信，平日已是「情人節」的街道今日將會有更多手持鮮花，禮物的情侶在儷影雙雙，一片濃情密意。

市局担心赤字 望增差餉收益

（特訊）市政局有信心地要求港府在九一年立法局增多一個議席，加强市政局與立法局的溝通。

副主席劉文龍昨日在月會復指出，事實上在過去十年市政局委任上立法局的議員斷斷續續都有兩席或三席，但自從有代議政制之後，由市政局推舉上立法局只有一席。

他坦言目前是適當時候爭取多一席，因爲代議政制日後發展下去，委任上立法局的官逐漸減少，變了市政局代表委員入立法局機會只有一席。

此外，市政局主席蛋士傑指出：不管香港在九七年以後採用甚麼模式，市政局須爲市民提供必需的服務，今年是馬年，不管是黑馬還是白馬，只要是會帶領尊取錦標的馬便可。

他又謂有議員對市局在下一財政年度的龐大赤字表示關注，並要求政府重新調整市局所得的差餉百分率，使其相等於區域市政局所享有的比率，這個建議非常好，市局會跟進工作。

他說，由於小販管理問題必須獲得警方和市政司署合作，才可改善，因此，目前並無迅速解決的辦法。他希望以區議員身份加入市局的代表議員，在日後建議他們所屬的區議會，推行一些「不要光顧非法小販」的運動，以支持市局工作。

圖：劉詩昆鋼琴大師在友人家中即席表演鋼琴彈奏。

九龍灣兩段路 提高車速限制

（港訊）運輸署宣佈，由明日（十五日）上午十時起，九龍灣下列各段道路的車速限制由時速五十公里提高至七十公里，以促進交通流量：

※連接觀塘道與偉業街的天橋；

※偉業街由其與鴻業街交界以西約一百米至天橋的一段。

鮮花情人咭在華倫天奴日担任重要角色。

專綫小巴舊換新 持牌人車主僵持
請求運輸署長排解

（特訊）九龍第四組專綫小巴車主與持牌人就換車問題僵持不下，昨日召開記者會，代表吳柏萬指出，由於行走的小巴車齡很多已達十餘二十年，因此車主均希望替換，但持牌人遲遲不允簽字，所以希望運輸署能體察，直接准許車主更換新車。

九龍第四組專綫小巴已，分別是行走尖沙咀漢口道至大角咀大同新邨的三號綫；漢口道至又一邨的四號綫及漢口道至何文田的八號綫。

吳柏萬稱，三綫現有廿一輛小巴行走，其中十三輛小巴的十三位車主，均欲自費更換新車，但持牌人一直採取拖延態度，而四月底尖沙咀禁區證即將屆滿，因此希望運輸署能直接准許車主更換新車以保障市民安全。

立法局議員薛浩然表示，持牌人與東主的糾紛屬是很難定，但如繼續准許近二十年的小巴在路面行走則很危險。

他補充，在一兩天內會主動約見運輸署長，理清其與持牌人，希望運輸署能在這情況下，持牌人利益無影響。

車主代表吳柏萬承認，每年的驗車很多車主均沒有新零件替換，須追得從其它小巴拆零件頂替，驗車後又再拆還。

薛浩然說，車主只以新車換舊車，沒有增加行走的小巴數目，曾減輕高車齡的小巴所出現的危險性。

洛克道街市明年初改建
減少攤檔另作用途

（特訊）市政局已決定將駱克道街市二樓關閉，並將該層內的三十九個小型攤販遷往地下，以提高該街市的經營價值。

市局建設工程委員會主席簡炳棠昨日，在市局公開月會上，回答張有興議員詢問時作上述表示。

補氏說：「建築署現正草擬一份改建地下的詳細設計圖則，以便供受影響的檔主遷入。」

「這些資料預備妥當時，將會提交市局街市及販商事務委員會及財務委員會通過。改建工程預計於一九九一年四月展開，需時六個月竣工。」

補氏補充說，灣仔區議會轄下已經建議將改建後的騰空位置改爲文化康樂中心，市局會將這項建議連同其他可供選擇的用途一併考慮。

鯉魚門半島 擬建海濱徑

（特訊）市政總署現正考慮在鯉魚門附近，興建某種形式的海濱徑，連接筲箕灣和杏花邨的住宅區，作爲鯉魚門公園長遠發展計劃的一部份。

該項具吸引力的建議，在擬定有關的細節和實際路線後，將於適當時候提交予市局諮詢。

市局康樂委員會主席黃景楨博士在昨日舉行的公開月會上，回答議員的詢問時作上述表示。

貝納祺議員要求市局研究是否可以在鯉魚門附近，興建一條以柴灣爲起點及終點的一段遊徑，同時，如有需要，可以由市政局與東區區議會合作是項工程。

黃博士說：「建議興建小徑環繞整個鯉魚門半島的構思未必可行，因爲該處地形險峻，又非常接近東區走廊，鯉魚門半島一般稱爲鯉魚門岬。」

黃博士指出，晨運是筲箕灣區一項非常普及的消閒活動，市局已經爲市民提供一條通往盎然的小徑，路程由鯉魚門公園入口至砲台上方。

他說：「去年，市局發出免費通行證給八百多人，市民可憑證於每日上午六時至九時間出入該區。」

「爲方便晨運客，本局在該處提供避雨亭，公園長椅和其他美化市容設施。」不過，黃博士表示，至於是否在鯉魚門公園內加建散步徑，則要考慮該公園的長遠發展計劃而作出審核。他補充說：「建議興建的散步徑部分的經費，則要東區區議會參與，因此更須東區區議會提出爲散步徑興建計劃慷慨捐助經費。」

市政局博物館 歡迎資助捐贈

（特訊）市政局自一九六二年開始提供博物館服務以來，經常得到熱心公益的機構和人士捐贈藝術品。

市政局博物館委員會主席郭志權博士昨日在市政局公開月會上答覆議員詢問時作上述表示。

郭博士謂：「各項捐贈中，較重要的有羅桂祥博士茶具藏品，葉義博士捐贈的竹雕作品，胡錦超夫人捐贈的石灣陶偶，以及王漢廻先生捐贈的書法和篆刻等。」

他說：「最近劉作籌先生贈與本局三百五十幅中國書畫，是一項非常重要的捐贈。」

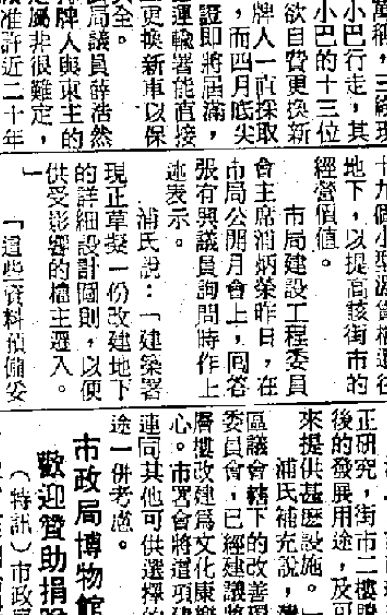
他表示市政局歡迎和鼓勵社會人士透過捐贈和資助來支持其設施和服務。不過，在該方面沒有設立硬性的規定或指引。

他說：「本局會個別考慮捐贈的事宜，又按照政府的一般做法，如果捐贈的藝術品價值相等或超過提供該設施或服務所需的一半費用，便會給予獨家贊助權。」

他續謂：「由於現行做法富靈活性，能因應有意捐贈的人士的不同要求和關注事項，故此一直運作良好。」

美國資深前國會議員 親訪名偵探劉璧生

美國國家事務顧問委員會副主席，歷任國會議員八年，希爾士佩夫人，目前與多位衆議員訪問北京，與江澤民，李鵬首長會見，商談國是，昨十日飛抵本港，特親訪交情二十年好友劉璧生私家偵探長，歡叙友誼，並致送布殊總統就職之名貴紀念禮品Ｋ金呔夾及Ｋ金袖口鈕一對。（均鑄布殊總統照像）贈與劉氏，增敦友誼。



圖：希爾士佩儷與劉氏同影於劉璧生偵探處內。

劉詩昆抵港定居 四月間首度演出
中國鋼琴大師文革曾入「牛棚」
發展音樂事業計劃灌唱片

（特稿）被譽爲中國當代鋼琴「國寶」之一的劉詩昆，已於一月廿六日（農曆除夕）特單程通行證來港定居。這項消息傳出，可忙了香港新聞界，目前不少雜誌及報刊記者千方百計，要求作專訪，這可苦了劉氏，不知如何應付，特別是那些政治立場鮮明報刊，已有幾家通過友好約見，他有點担心「太過政治化」了。

昨晚（十日）劉詩昆單獨接受本報記者訪問，談到今後在港發展時，他特別强調兩點：（一）將致力於音樂活動，做個好的音樂家，（二）永遠記着自己是中華民族一份子，熱愛祖國與中華民族。

所謂專業活動具體內容是甚麼呢？便說包括鋼琴公開演奏，寫樂譜，灌錄唱片等。演奏是不限自己作品，希望有機會公開彈奏歐洲古典作曲家的鋼琴協奏曲（PIANO CONCERTO）。目前已定的，是在四月廿五及廿六日在香港文化中心，鋼琴獨奏他自己作品「青年鋼琴協奏曲」，中國民族樂隊協奏，關迺忠先生指揮。

劉詩昆一向是以演奏戲曲古典音樂見稱，他對時下流行曲有甚麼感受呢？原來他絕無門戶之見，坦言他也很欣賞流行曲，對大陸搖滾樂手崔健相當讚賞，稱他的作曲及演唱技巧，都有獨創性，又能成功把中國上音樂與西方流行樂結合起來，至於台灣歌手鄧麗君，劉氏也稱讚不已，而鄧對劉詩昆的才華，亦心儀已久，雖然兩人未直接承認，但已互相神交，劉氏私下也作過一些流行曲，不過從未公開發表而已。

在文革期間，劉詩昆被指走白專道路，打入「牛棚」，與另一位音樂名家馬思聰共勞，同受折磨，右手臂被紅衛兵用皮帶打傷，手骨斗折。幸好其後自然復合，基本上沒有影響鋼琴彈奏。當時爲了避免禍及妻兒，故此兩人宣佈了離婚。

劉詩昆前任太太是葉向眞，即電影「原野」編導淩子，也是葉劍英元帥的女兒。有一子劉曉廸，現已廿六歲，早年在中央音樂院習敲擊樂器，後到美國攻讀，其後又轉到日本東京發展，娶日本女子爲妻。

劉詩昆一九三九年三月出生于中國一個音樂家庭，三歲半開始學琴，六歲登台表演；一九四九年初，在上海舉行的全國性的少年兒童鋼琴比賽會上獲第一名，稱爲「神童」。一九五一年他進入中國音樂學院中央音樂學院附屬的音樂中學進修，五七年以優異成績畢業後，升入中央音樂學院鋼琴系。同年十月至五八年三月，劉氏曾于蘇聯莫斯科音樂學院留學。一九六〇年九月至一九六二年六月，他再度于該院留學進修，師從名教授因堡（PHINBURG）。

一九五六年在匈牙利的李斯特國際鋼琴比賽中獲得第三名及特別獎，兩年後又在莫斯科的第一屆柴可夫斯基國際鋼琴大賽中獲第二名，這項目爲國際鋼琴大賽盛事，水平最高。從此，他的名氣揚威國際，文革後獲平反，先後參加樂團或以個人名義身份到海外表演，所到國家及地區計有：匈牙利，捷克，蘇聯，香港，澳門，北朝鮮，西德，法國，美國，日本，新加坡，哥倫比亞，厄瓜多爾，智利，奧地利及加拿大等。（强）

飛行眼科教學醫院 將命名爲「香港號」
籌足三千萬美元換機即可成事

（特訊）奧比斯飛行眼科教學醫院，自一九八二年創立以來，已到過五十多個國家，提供强化技術交流的眼科教學大綱，改善及拯救眼科落後的國家和人民；超過六千位醫生曾參加此項課程。

然而，這架由DC－八型飛機改裝成的奧比斯飛行醫院，經過十多年的飛行，已超過其使用年期。該組織正計劃以三千萬美元購買及改裝成一架較寬敞及較新式的DC－一〇型客機，取代現時的DC－八型飛機，繼續爲世界各地需要改善眼疾知識的國家或地方服務。

國際奧比斯眼科飛機醫院執行董事傅達表示，他們現時在香港獲得良友慈善基金創辦人何英傑及美珮茜同意，捐出一千萬美元，贊助該組織購買新飛機。同時，另一名香港市民文顯示亦捐助一百萬美元。

傅達指出，他們除了得到以上兩筆巨額捐款外，經傳媒的宣傳，亦籌得一百多萬元，但距離他們的目標還有千多萬美元。

傅氏說，他們希望本月底能在香港籌足三千萬美元，並將新的眼科飛行醫院定名爲「香港號」，以表揚港人的樂善好施的愛心。他强調，該組織極希望港人能夠踴躍捐助，造福世界各地有需要此項服務的人民，將捐款寄交香港郵政總局郵箱一二一八四號。

傅氏補充說，就算他們不能預期在港完成目標，會轉而向世界各地募捐。

現時使用的DC－八飛行醫院，每次乘載二十名技術精湛的醫生、護士、麻醉師及其他有關的技師，爲有需要的地方服務。

飛機內的設備包括一間手術室，一個檢查及激光治療室，一間休息室；及設有十八個座位的視聽教室，播放最先進的眼科手術知識影片。

新的DC－一〇飛行醫院可增加近三倍的視聽座位，各房間改成手術室亦擴闊，並增設一間會議室。使前來參加訓練及進修的醫生，在人數及研究工作上有所提高。

此外，奧比斯飛行眼科教學醫院在本年的計劃，將飛往非洲及中美洲等醫學較落後的國家訪問。（文）

今天拍賣

大幫漢唐宋元明清古陶瓷畫

全屬私人收藏家所有，定於一九九〇年二月十二、十三及十四日上午十時至下午四時半於九龍尖沙咀麗晶酒店六至七號貴賓廳公開展覽，並於二月十三及十四日（即星期二及三）下午五時十五分公開拍賣，總數約二百餘號。現備有足夠拍賣章程及說明書以備索取。

詳情請向本拍賣行查詢。

維多利亞拍賣行
Valuers, Auctioneers, Estate Agents
Property Consultants
Established Since 1968
Tel. 524 7611, 524 7905

攬勿兄拍賣行拍賣之寫字樓傢俬廣告 PEGG WHITELEY LTD.

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2054 OF 1989 準於一九九〇年二月十四日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荔枝角道（譯音）門牌三十三號 JOIN-IN COMMERCIAL CENTRE，七〇三室 PEGG WHITELEY LTD. (NATURE OF GOODS-PHOTO-COPIER, OFFICE FURNITURE 貨物性質——影印機寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此登明

電話五二二〇〇二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

尋人啓事

尋黃玉琼原籍台山白水鄉，約於一九四八年離家外出，其後下落一直不明，如其本人見報或各方人等得悉其下落，請從速與本人聯絡。

香港電話：三三八四四五五
地址：香港中環中國聯合銀行大廈九字樓

譚毓祥 啓

新一代IQ擂台

查詢電話 8936355

• 不必準備，攻其無備。考你智力，考你反應！

• 一小時之內，使你茅塞頓開。

• 每星期五下午六時至七時，請你來參加挑戰!!!!!

參加資格：
十五至廿五歲青年

參加辦法：
請先以電話聯絡出席挑戰日期，並於當天精誠入座。
學校、社團推薦者優先。

• 每次題目、答案和勝出者，二天後在華僑日報公佈，使你成爲全港皆知的迷你台主，威晒!!

獎　項：
每次超級賽的勝出者將獲

• 頒贈獎狀一張；
• 頒贈書劵一份；
• 名登各大報章；
• 名登「九〇年度新一代I.Q.擂台」榜上；
• 保存在各有關與辦單位檔案中；
• 獲邀參與競逐「九〇年新一代I.Q.擂台」的全年爭霸戰。

主辦機構：香港新一代文化協會
合辦機構：香港科技普及協會
協辦機構：華僑日報

比賽地點：香港新居街道439－445號香島大廈A座2字樓 香港新一代文化協會演講廳

申請酒牌通告

馮哲居於新界青衣鹽田角村30號二樓，現向市政局申領位於九龍旺角奶路臣街11號遠東銀行大廈地下（部份）及地庫，烤鵝大王的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及明申理由之反對書，寄交九龍旺角花園街123號A市政局花園街市政大厦七樓市政局酒牌局秘書收。此佈。

日期：一九九〇年二月十四日

申請酒牌通告

茲特通告：現有戴榮江，地址：新界屯門兆安苑定基閣⑧字樓F5室，爲其設於新界屯門時代廣場北翼地下27－32號之屯門越南菜館，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九九〇年二月十四日

申請酒牌通告

茲特通告：現有袁偉昌現居大嶼山愉景灣觀景樓十一樓A座爲其設於大嶼山愉景灣愉景灣商業中心二樓C1座11－C店舖之意大利亞薄餅，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收

日期：一九九〇年二月十四日

搬遷大減價

傢俬布，由6元一碼起，種類繁多，窗簾、梳化、椅笠，訂造和送貨。
絲絨咕𠱸（西德），半價。
浴簾由20元一張。
碎料大平賣。

Kayamally
中環皇后大道中二十二號開樓
5-210247

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定一年，其後按季續租
香港西區填海區
租約第NHX－349號
面積：（約）1,500平方米
只供作貯存、分發及售賣天然沙粒、粒料及水泥之倉庫，但不得作混凝土生產工場或碎石用途。
截標日期：一九九〇年二月廿三日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到港島西區地政處，香港花園道美利大厦十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按月計算
九龍達之路
租約第KX－1591號
面積：（約）5150平方米
作收費停車場，以供現時根據道路交通條例而領有牌照之私家車、的士和小型貨車停泊
截標日期：一九九〇年三月二日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大厦14樓屋宇地政署。

香港政府公佈
海事處佈告

一九九〇年第十七號——挖泥工程

有關在鶏洲東北、油麻地碇泊區及吉列灘進行之試驗性挖泥工程的一九九〇年第五號（Ｔ）海員通告經已發出。二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船舶出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長　施祖祥

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一一八一內綫30號容先生洽。

樂善堂某敬老康樂中心誠聘

中心主任（社會工作助理職級）
負責策劃及管理新開辦之老人康樂中心
須符合下列資格：
（一）持有認可之社會工作文憑或同等學歷。
（二）最少有三年之有關工作經驗。
（三）能書寫中文及講流利之粵語。
待遇：依足香港政府規定之待遇，申請人請於二月二十八日前將履歷及證件副本寄：九龍城龍崗道六十一號九龍樂善堂收（信封請註明「應徵敬老康樂中心主任」）

主席余錦基

新界版

大澳聯舉行新春敬老大會 促進安老獲致成果

本港新聞

立倫國際有限公司春節聯歡喜氣洋洋

本港新聞

青年學藝比賽大會 春節聯歡氣氛熱烈
賀陳麗玲王仲銘分獲勳銜獎章

（特訊）最近榮獲MBE勳銜、公益金籌募委員會主席陳麗玲相信三月前結算公益金籌款額超過八千萬。

全港青年學藝比賽昨日春節聯歡並與賀，永遠榮譽贊助人兼辯論比賽主任委員會陳麗玲太平紳士，榮獲MBE勳銜及王仲銘榮獲榮譽獎章。

陳麗玲表示：香港市民一直都對公益金十分支持。從去年四月始，公益金籌款活動有很多突破，增添了不少新穎的項目，例如：「超級名車會展」，便籌得善款一百萬元。

她說：公益金籌募款項的成績令人滿意，全靠朋友羣策羣力，因為很多好的建議都是她的朋友向她表達的。

全港青年學藝比賽大會主席岑才生太平紳士於致辭時除了回顧該會過去成績和期望未來更能推廣青年學藝外，對於陳麗玲和王仲銘榮獲英女皇頒授獎章，他表示該會感到非常鼓舞。

春節聯歡會假香港會議展覽中心皇朝會舉行。席間，學藝大會主席岑才生OBE太平紳士及港九政務署長藍鴻震太平紳士分別致辭。岑主席對陳麗玲MBE太平紳士及王仲銘推崇備至，更對學藝比賽之成就獎勵有加，藍署長則讚揚及恭賀兩位在社區服務及對支持及推動學藝比賽之熱忱。最後，由藍鴻震分別致送紀念品及紀念冊予陳麗玲及王仲銘。

出席祝賀晚會者尚有：大會司庫：劉世仁；大會永遠榮譽贊助人：羅翠瑩、何榮尚；大會贊助人：蘇周艷屏、冼灼芬、何陳明琛、邊陳之娟、劉漢華、馮朵均、趙汝熙、林海涵、譚華正；大會永遠榮譽顧問：容宜燕、何沛雄；大會名譽顧問：羅威；大會會計顧問：盧觀榮；大會法律顧問：彭振球；大會顧問：簡鐵浩、王齊樂；大會委員及嘉賓：梁煒森、吳平德、馬寶全、余鑑明、楊佐遜、劉德、顧思聰、陳祖澤、勞國雄、馬治華、李贊儀、黃志坤、羅銘聲、周家廣、歐陽嘉雲、馮郁秀、劉麗嬋、吳國富、曾繁光、蘇潔美、黃展籌、黎曦、袁雄崑、仇永平、陳冠成、源大同、陳海雲、譚偉志、許宗賢、朱文成、楊羽天、龐自勉、周滿煌、戴東崧、譚炳輝、岑肇宏、黃廣智、黃國材、鄭于一、趙少昂、張昭石、鄭家鎮、陳荊鴻、郭全本、李乃元、金國柱、彭永才、李瑞成、陳毓祥、鄭會友、陳鉞明、李金鐘、鄺賀賢、周鑑超、何萬賢、區建華、區燊耀、潘小磐、潘朝彥、曾勵予、葉承耀、韋金滿、何家松、周廣智、胡國賢、黃坤堯、陳志強、梁沛錦、黃振權、林仁超、尹慮源、黃偉雄、李潔蘭、黎炳昭、區二迪、趙世光、雲影畦、王桂昌、陳志歡、郭翠思、楊永善、周允強、張雪芬、宋偉國、黎時媛、吳中興、衛國根、郭錫千等。

榮獲MBE勳銜，香港青年學藝比賽大會永遠榮譽贊助人陳麗玲女士昨晚給該會春節聯歡暨賀燕上致詞。

尖沙咀分區委會 庚午年新春聯歡
趙汝熙謂藉此官民同樂 大家共同建設美好社區

（特訊）油尖政務區尖沙咀分區委員會主辦區聯會贊助「尖沙咀區庚午新春聯歡大會」。昨假海洋皇宮酒樓隆重舉行。

請油尖區政務專員黃演豪太平紳士，警區指揮官劉玉樞總警司，區議會主席葉華太平紳士主禮，代表大會頒贈紀念品並致訓詞，對該會各首長出錢出力為政府，為坊衆服務表讚揚與鼓勵。

與會嘉賓有政府長官，議員，社會紳商名流，各界社團首長及坊衆等逾千人。由大會主席趙汝熙，籌委主席楊子江，委員蘇超邦，黃廣，李卓玉屏，鄧志剛，加利，李七，游俊英，徐大偉，李詠娜，陳明輝，錢企中，孫淑明，何善，麥家強，陳靄燕紅，余琦琦，周林佩英，鄭傑鏘，廖敦，陳瓶明等款賓。

首由大會主席趙汝熙致歡迎詞，略謂：「尖沙咀分區委員會在過去數年，在新春佳節期間舉辦一個盛大聯歡會，希望藉此機會與區內坊衆及政府長官敘首一堂，共慶新春佳節，一向以來深受區內各界人士歡迎，參加人數非常踴躍，一年比一年多。今年更蒙黃專員，劉指揮官及葉主席親臨主禮，政府各部門長官參與，官民同樂。並獲各界友好鼎力支持與贊助，使大會得以順利謹致謝意。希望各位新的一年，繼續支持參與我們的活動，共同建設美好社區。」

禮成後聯歡，席間並有幸運抽獎及歌唱助興，氣氛洋溢，賓主盡歡。（奕）

新華社九龍辦事處 方駿主持新春酒會
說一國兩制明年會更好

（特訊）新華社九龍辦事處昨午舉行新春酒會，到場嘉賓約有五百多位，包括各地區團體組織代表。

酒會開首由新華社香港分社的九龍辦事處主任方駿致祝賀詞，他說：九十年代應以樂觀，開創的精神來迎接，以確保國內的建設和改革事業能夠持續，穩定協調發展。此外，他又謂，香港與國內息息相關，唇齒相依，休戚與共，並會進一步加強合作，為香港繁榮，穩定，為香港順利回歸及「一國兩制」的實現，明天必定會更好。

其後，他便向在場的嘉賓祝賀，並偕兩位副社長及四位副主任，主持祝酒儀式。

昨午出席酒會嘉賓包括工商界、社團人士、工會、區議員政務處及街坊人士等。

下財政年度 添五個街市

（港訊）市政局計劃在一九九零至九一年內，分別在港九兩地開設五個新型街市，為販商提供更多及較佳經營條件的街市設施，並迎合區內居民購買物品的需要。

街市分別為石塘咀市政大廈街市、灣仔道臨時街市、金巴利街街市、官涌市政大廈街市及牛頭角市政大廈街市。

市政總署署長蘇煥昭昨日巡視牛池灣市政大廈時，作上述表示，該市政大廈於一九八七年落成，是市局首座市政大廈，內設各類市政設施，及一個文娛中心。

蘇署長對該座能夠集街市、熟食中心、文娛及康樂場地和圖書館於一幢大廈內的獨特設計，極為欣賞。

蘇署長稍後巡視位於士瓜灣的高山劇場。

圖：市政總署署長蘇煥昭昨日巡視牛池灣市政大廈街市。該街市為市局設於區內的首個位於市政大廈內的街市，於一九八七年落成啟用。

中山學會召開董事會 促基本法全體委員 接納兩局共識方案

（港訊）香港中山學會前日召開常務董事會，出席同人，僉以最近由中共基本法政制小組以不民主方式強行通過所謂「主流方案」，該方案比雙查方案更保守，對香港民主進程，限制更嚴。由香港立法、行政兩局研討達成的「兩局共識方案」，對民主政治制度，已是採取循序漸進的方式發展，但仍然不為政制小組接受，不禁使人憤慨，在民主潮流澎湃的今天，作為國際大都市的香港，如果不尊重港人意願，違背港人治港原則，實是民主大倒退，自必影響香港安定繁榮。因此，我們強烈要求基本法全體委員會議，必須以「兩局共識方案」為藍本，將「主流方案」作合理完善的修訂。以符港人意願，實現香港的高度自治。

我們希望具有正義的港人及各社團，為香港今後的安定繁榮及為我們子孫的安居樂業，踴躍發表意見。不再沉默，不應屈服。

中國工商銀行增購 飛利浦自動櫃員機

（特訊）中國工商銀行近向飛利浦增購三十二部自動櫃員機，連同此合約在內，該行擁有一百五十二部櫃員機，為國內各銀行之冠。該行在此方面投資逾四百五十萬美元。

新增購的自動櫃員機是供應中國工商銀行北京及上海支行，佛山分行剛安裝好十部櫃員機。

該行計劃在全國十一個城市設置自動櫃員機。

佛山支行的安裝合約由中國工商銀行總行直接核准，有別於其他支行。該項安裝工程包括將十部飛利浦最新穿牆式6611自動櫃員機接駁到中國工商銀行主機電腦系統。

牛池灣文娛中心 舉行展覽研討會
挑戰糖尿病運動

（港訊）挑戰糖尿病運動將於本月十八日（星期日）移師至九龍牛池灣文娛中心舉行展覽及研討會，有興趣參加研討會請從促致電報名。該項活動由觀塘社區健康發展計劃與國際獅子總會港澳三〇三區主辦，每次舉行研討會均甚受歡迎。於本週日舉行之展覽，由上午十時至下午五時假清水灣道十一號牛池灣市政大廈三樓牛池灣文娛中心展覽舉行，內容有：資料展、營養示範及諮詢、足部護理示範、運動示範、糖尿病人生活指南及諮詢，由專業人仕主理，此外並有健教單張派發及錄影帶放映。

研討會於下午二時至五時於該文娛中心演講室舉行，內容有：（一）由基督教聯合醫院內科部高級醫生陳健生主講糖尿病的治療及控制。（二）香港營養學會會員許綺賢主講糖尿病人之飲食，（三）足病診療師朱永強主講糖尿病人與足部護理。

報名請電三四五七九四九或七一七一九八九查詢。

香港文化中心 推出教育節目

（港訊）為培養市民對表演藝術的興趣，市政局由本月起推出一系列教育節目，於香港文化中心定期舉行，俾令參加者有機會熟悉該中心的設施及運作。

教育節目分為三類：本地藝團演出的節目，訪港團體為學生演出的日場節目及特約節目。

市局於新學年開始之時，邀請各學校參加登記成為會員，以便每季接獲教育節目的通訊，並享受免費或優先參加該節目的權利。

市政局與本地藝團合作，每月在香港文化中心舉辦兩項音樂，舞蹈或戲劇節目，首項已於日前在香港文化中心劇場舉行，由香港芭蕾舞團青年教育組擔任芭蕾舞示範講座，參加的學生反應熱烈。

由於海外的文化機構與藝團亦十分重視教育節目，因此市政局在策劃邀請該等團體來港表演之時，亦會安排他們為學生舉行一些特別日場表演。

此外，為了向學生介紹各種表演藝術的形式和舞台製作的要素，市政局委約香港演藝學院的同學，設計和製作一系列「專題」節目，包括「現代舞的主要派別」、「樂團初探」、「舞台化裝及服裝」和「舞台燈光的妙用」等。

首次特約教育節目定於本月下旬在香港文化中心音樂廳舉行，由香港演藝學院管弦樂團演出富綜約多姿的示範音樂會。

查詢有關香港文化中心教育節目詳情，請電七三四二八三四。

市局香港舞蹈團 徵聘全職舞蹈員

（港訊）市政局香港舞蹈團現徵聘全職舞蹈員，參與演出及教育外展工作。

申請人必須五官端正，身材均勻，年齡由十五至三十歲，具備良好教育程度，最少曾受兩年中國舞訓練，如曾受芭蕾舞及現代舞技巧訓練更佳，有演出經驗者可獲優先考慮。

獲聘為全職舞蹈員者起薪點按資歷及經驗而定，不會低於港幣六千五百五十元，如被錄用為見習舞蹈員，月薪則為港幣五千三百四十元。

有意申請人士須繕履歷，詳列年齡、性別、地址、電話、學歷、現職位、薪酬、所具舞台工作經驗及專長等，連同正面及全身照片各一張，於本月廿八日前寄交香港皇后大道中三四五號上環市政大廈四樓市政總署藝團辦事處經理收，信封面註明「應徵全職舞蹈員」。

香港舞蹈團成立於一九八一年，由市政局資助及管理下，一直致力推廣傳統中國舞蹈，並經常在本港演出，並曾赴海外多處獻藝。

司徒氏宗親會 舉行新春團拜

（港訊）香港司徒氏宗親會昨下午五時在該會會所禮堂舉行庚午年同人新春團拜，暨春祭教倫紀念堂祖先及頒發會員子女獎助學金。到會互賀者，會長司徒英，主席司徒華，監事長司徒華，暨董事，宗親，學校校長，主任等司徒與，司徒梓，司徒培，植，德初，司徒威，司徒朝，燦碩，邁中，璧光，其華基，司徒玲，司徒衆伉儷，司徒偉夫人，司徒惠夫人，司徒勵，司徒亮，司徒耳，華強，丙鶴，懷德，司徒忠，司徒達夫人，司徒宗，榮茂，路瑞，司徒洪，麗達，健富，倩儀，陳國宏，黃克元，黎文韶，甘乃霖，鄧學霖，黎華彥，朱德忠，梁木水，王觀興，吳鎮河等數十人濟濟一堂，氣氛洋溢。

儀式開始，會長司徒英，主席國寧，監事長司徒華，恭祝各同人新春納福，體健神怡，事業進步，生意興隆等吉祥佳語，遂舉行祭祖，由各首長，元老主祭，三獻禮，畢成後頒發本年度會員子女獎助學金及開二月份董事月會，會後分派祭祖燒肉，牛果，及利是，並假座伯爵大酒樓三壽春茗聯歡，情況熱烈云。

拾三藝廊開業 名家眞跡紛陳

（特訊）座落希爾頓酒店的拾三藝廊，昨天正式開業。

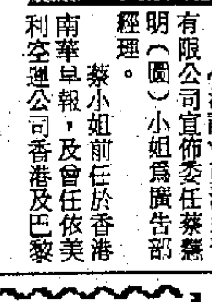
藝廊內展售的藝術品，大部份來自中、港、台等名作家的眞跡，包括國畫、水墨畫、木石刻畫，以及各種雕塑。例如較早前逝世的李可染，國畫大師張大千、齊白石等人。

據藝廊的合作股東表示，他們對藝術品在香港的市場非常樂觀，主要是港人的生活水準提高，居住環境也擴闊了，自然會想到添置一幅名畫點綴廳堂。

拾三藝廊將每月安排展出中國近期的藝術家作品，以推廣中國藝術，及增加港人的藝術品味。

昨天出席開幕禮的包括影星蕭芳芳，藝術家協會主席謝宏中，及各愛好藝術的嘉賓。

亞洲週刊委廣告部經理



（港訊）亞洲週刊有限公司宣佈委任蔡慧明（圖）小姐為廣告部經理。

蔡小姐前任於香港南華早報，及曾任依美利空運公司香港及亞黎地區。

亞洲週刊督印人王彥彤表示：蔡小姐將負責亞洲週刊廣告事宜。

英國零售增長呆定 批發貿易却惡化

（倫敦電）英國工業聯會發表零售商月報指出，雖然英國在今年一月的零售業營業增長率上升，但預料二月份不會再有改善。

英國工業聯會零售貿易小組主席惡特克說：「消費者可能把握新年大減價的機會，大量購物。」與此同時，售賣低價必需的商店、藥房和食品店營業額也繼續大幅上升。不過，惡特克說，雖然一月份零售營業額有改善，但批發貿易却惡化。

在一月份，零售營業額比預期中為佳。售貨各類商品的商店，營業額均高過去年同期。另外，去年十二月零售營業額也比預期中理想。

預料二月份零售營業額和家庭耐用品商店的營業額估計會低過去年二月。

另外，聯會又指出，今年一月批發營業額比去年一月為低，這是有紀錄以來，按年比較的批發營業額首次下降。不過，預料二月份批發營業額會復升。

聯會說，今年一月汽車營業額比去年一月下降，是連續第九個月對上一年同期下降。預料二月份的汽車銷量會繼續減少。惡特克表示，批發商和汽車供應商所接到的訂單，亦比去年減少了。

中國海關宣佈 五類貨關稅調整
感光材料增加進口稅 錫鍍砂出口徵稅五成

（港訊）中國海關最近調整一批產品的進口關稅。

一、X光用紙、板及布以外任何材料製成的未曝光的照相感光硬片及平面軟裝片，其進口的最低稅率和普通稅率分別由百分之六和百分之三十，調到百分之二十和百分之四十。

二、科研專用未曝光的感光膠卷，其進口最低稅率和普通稅率分別由百分之九、百分之十四上調至百分之十五和百分之二十。

三、通電、斷電、電路保護或電路連接用的電器，可變電阻器，固定電阻器等產品屬於印刷電路的其進口最低稅率和普通稅率分別由百分之二十五和百分之四十和百分之五十，調至百分之三十和百分之五十。其他進口最低稅率和普通稅率則由百分之三十和百分之四十上調至百分之四十和百分之五十。

四、鮮對蝦，冷卻對蝦和凍對蝦的進口最低和普通稅率不變，仍是百分之五十和百分之七十，出口稅率由百分之三十調整為免稅。

五、錫鍍砂及其精礦的進口仍是免稅，但出口需徵關稅百分之五十。

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Chemistry (18)

R. Chu

Unit 10: Revision Notes on Enthalpy changes of Reactions and Rates of Reactions

ENTHALPY CHANGE OF REACTIONS

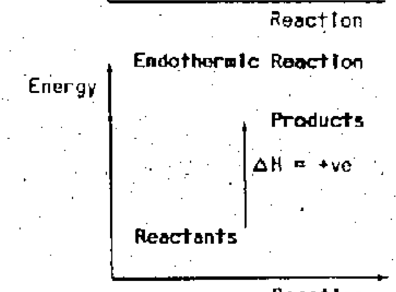
1. All chemical reactions are accompained by energy changes.

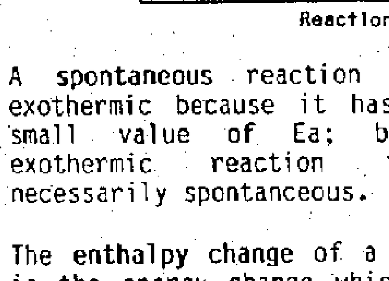
2. If the energy change in a reaction is measured at a constant pressure, it is known as the **enthalpy change**, denoted as ΔH.

3. An **exothermic** reaction is one in which energy has to be **lost by the reacting system** to the surrounding in order to return to its initial conditions of temperature and pressure. Its ΔH has a **negative** value.

4. An exothermic reaction is one in which energy has to be **gained by the reacting system** from the surrounding in order to return to its initial conditions of temperature and pressure. Its ΔH has a **positive** value.

5. Energy Level Diagrams of Reactions.





6. A **spontaneous** reaction must be exothermic because it has a very small value of Ea; buts, an exothermic reaction is not necessarily spontaneous.

7. The **enthalpy change** of a reaction is the energy change which occurs when the amounts of the substances as **indicated** by the chemical equation for the reaction are completely reacted at a constant pressure.

e.g. $N_2(g) + 3H(g) \longrightarrow 2NH_3(g)$,

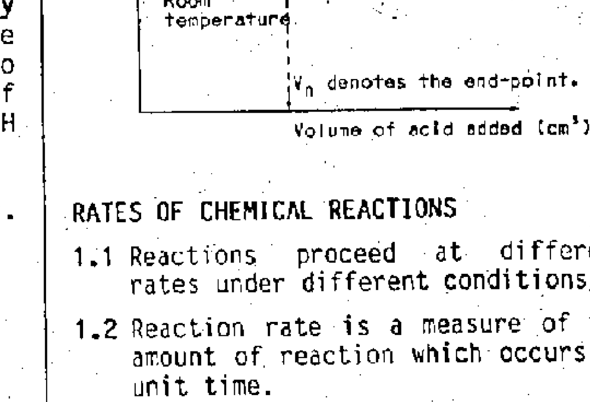
$\Delta H = -92.4kJ\ mol^{-3}$

It means that when 2 moles of nitrogen gas react completely with 3 moles of hydrogen gas to give 2 moles of ammonia gas, 92.4kJ of heat will be evolved.

8. **Thermometric Titration**
The essential reaction in neutralization is

$H^+(aq) + OH^-(aq) \longrightarrow H_2O(\ell)$

which is exothermic. Thus, when an acid is added slowly to a given amount of an alkali in a reaction vessel, e.g., a polystyrene cup, the temperature of the mixture will rise gradually until the alkali is totally reacted. If the temperature of the mixture is plotted against the volume of the acid added, a graph as shown below is obtained.



RATES OF CHEMICAL REACTIONS

1.1 Reactions proceed at different rates under different conditions.

1.2 Reaction rate is a measure of the amount of reaction which occurs in unit time.

1.3 Consider the hypothetical reaction below,

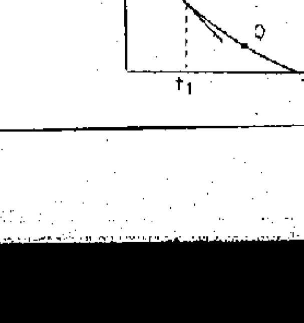
$$A \longrightarrow B$$

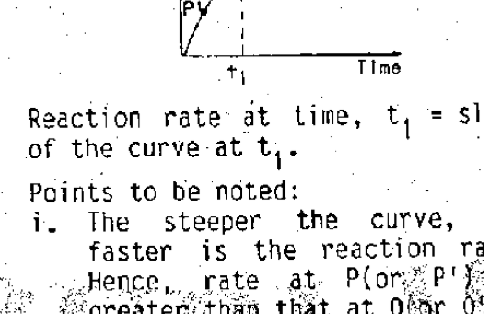
Reaction rate

$$= \frac{\text{Decrease in amount (or concentration) of the reactant A}}{\text{time interval}}$$

$$\text{or, } = \frac{\text{Increase in amount (or concentration) of the product B}}{\text{time interval}}$$

1.4 The reaction rate can be obtained from a concentration (or amount)-time graph.





Reaction rate at time, t_1 = slope of the curve at t_1.

Points to be noted:
i. The steeper the curve, the faster is the reaction rate. Hence, rate at P(or P') is greater than that at Q(or Q').
ii. The flat portion denotes the completion of the reaction.

2. **The collision Theory – a simple model of reactions**

2.1 The reacting particles must **collide** before they can react.

2.2 Only a very small fraction of such collisions can actually induce chemical reaction. This fraction of collisions is known as **effective collisions**.

2.3 Effective collisions are collisions possessing a certain minimum amount of energy called the **activation energy, Ea**, of the reaction.

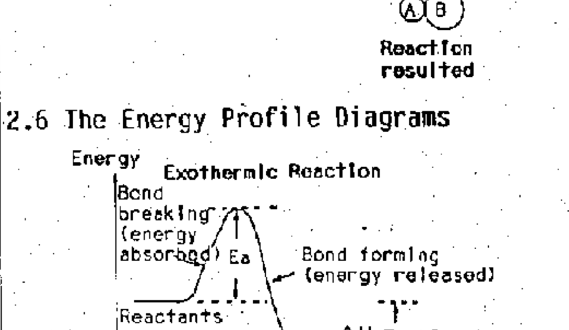
2.4 The rate of reaction is **directly** proportional to the number of effective collisions in unit volume per unit time, which in turns depends on
i. the collision frequency – the number of collisions in unit volume per unit time; and
ii. the fraction of the collisions being effective.

Thus,

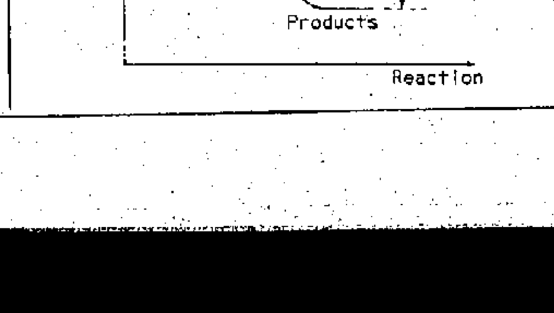
$$\text{Rate} \propto \text{collision frequency} \times \text{Fraction of collisions being effective}$$

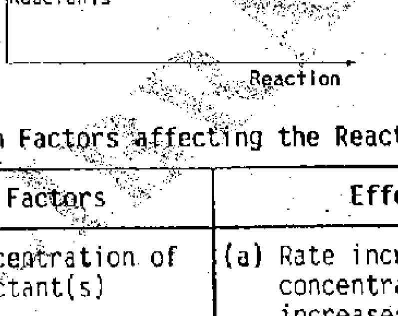
2.5 **Diagrammatic presentation of the Collision Theory**

e.g. $A_2(g) + B_2(g) \longrightarrow 2AB(g)$



2.6 **The Energy Profile Diagrams**





N.B. (1) In exothermic reactions: energy released in bond-forming is greater than that absorbed in bond-breaking.
(2) In endothermic reaction: energy released in bond-forming is smaller than that absorbed in bond-breaking.

3. Main Factors affecting the Reaction Rates

Factors	Effects	Interpretation
1. Concentration of reactant(s)	(a) Rate increases as concentration increases. (b) Rate decreases as concentration decreases.	An increase in concentration of a reactant increases the collision frequency of the reacting particles due to a decrease in their distances, so, the rate increases. The reverse is also true.
2. Temperature	(a) Rate increases as temperature increases. (b) Rate decreases as temperature decreases. (c) A rise of 10K in temperature usually 'doubles' the rate.	A rise in temperature increases the velocities, and hence the kinetic energy, of the reacting particles, thus increasing both the collision frequency and the fraction of collisions which is effective, so, the rate increases. The reverse also true.
3. Pressure (only affecting reactions involving gaseous reactants)	(a) Rate increases as pressure increases. (b) Rate decreases as pressure decreases.	An increase in pressure, according to Boyle's Law, reduces the volume occupied by a gaseous reactant; this is equivalent to increasing its concentration and hence the collision frequency. Thus, the rate increases. The reverse is also true.
4. Catalyst	(a) A positive catalyst increases the rate. (b) A negative catalyst (or inhibitor) decreases the rate.	A positive catalyst increases the rate of a reaction by providing an **alternate pathway** of lower activation energy, thus increasing the fraction of collisions which is effective. A negative catalyst just gives the opposite effect.
5. Particle size of solid reactant(s)	(a) Rate is fast if particle sizes are small. (b) Rate is slow if particle sizes are large.	The more finely-divided a given mass of a solid reagent, the greater is the surface area of contact and hence the greater is the rate. The reverse is also true.
6. Nature of reactant(s)	(a) Reactions involving aqueous ions are usually fast. (b) Reactions involving convalent molecules are mostly slow and require more vigorous conditions.	It takes much more time for breaking and forming the covalent bonds.

4. **Methods of Following Reaction Rates**

The methods employed to follow the rate of a reaction depend mainly on the characteristics of the particular reaction.

e.g. — the disappearing of a reactant,
— the appearing of a product.
— the volume of the gas formed,
— the colour change.
etc.

新界版

銀礦灣釣魚灣汀九解除封閉
新界三灘泳水質改善重開
區局接納環署建議對各項管制污染措施奏效欣慰
舊咖啡灣及青山灣今年泳季則續封閉

區域市政局昨日正式宣布：鑑於銀礦灣、釣魚灣及汀九泳灘的水質經已回復至適宜游泳水平，因此決定將這三個泳灘重新開放。

大嶼山銀礦灣泳灘是一九八七年封閉，荃灣釣魚灣及汀九泳灘則分別由八一及八九年起封閉，因爲當時該等泳灘的水質已達不可接受的級別。

區局康樂文化事務委員會於昨日舉行的會議上，決定在今年泳季將這三個泳灘重新開放給游泳人士使用。在會議上，各委員會就環境保護署提交的一九八九年香港泳灘細菌水質一報告作出討論，並接納報告所提出的建議。

據報告顯示，由於實行各項管制污染措施奏效，這些措施包括畜廢物管制計劃，使用污水處理系統及管制污水和清拆寮屋，消除另一個污染泳灘的根源。由於泳灘水質得到改善，環境署遂建議在今年泳季將這三個泳灘重新開放予泳客使用。

同時區局康樂文化事務委員會又接納了環保署的建議，今年泳季將舊咖啡灣及青山灣泳灘繼續封閉。

環保署報告顯示轄區內三十個泳灘，於八九年被列爲「良好」及「可接受」的泳灘共有二十二個，八八年則只有十九個。在同期間被列爲「僅可接受」或「不可接受」的泳灘則下降至八個，而去年這兩類泳灘則有十一個。

區局康樂文化事務委員會亦通過區署的建議，調整志願救生員的酬金，由今年四月起，志願救生員的每節四小時服務酬金由現行的四十元調整爲五十元。同時，發放給予個別泳灘當值志願救生員的交通津貼亦由每節的十元增加至十五元。區署發言人表示這項增資是爲酬謝香港拯溺總會及其會員給予區局寶貴的幫助。

此外，區域市政局通過由其「體育活動補助計劃」中撥款三十三萬五千四百九十元，用以資助本年度爲數以千計熱愛運動人士而舉辦的十七項體育活動。（梅）

新界人口劇增居民需求文康亦增
區局計劃建博物館附設藝術館供展覽
決推廣視覺藝術．展視藝精英計劃

（特訊）區域市政局爲配合新界的康樂文化設施及服務日益增加，有意將目前的康樂文化事務委員會分爲兩個事務委員會，以應付需求。此外，區局並計劃興建博物館及附設藝術館。

區域市政局康樂文化事務委員會昨日討論重新組織區局屬下委員會及小組委員會，各委員原則上贊成將康樂文化事務委員會一分二，成爲兩個事務委員會，但仍需在今年十二月提出檢討。

何文匯委員指出，由於新界區內人口劇增，尤以年青的人口爲然，導致居民對康樂文化設施及服務的需求日益增加，因此康樂文化委員會應分爲康樂事務及文化事務兩個委員會，各掌不同的職責，以應付居民對有關設施和服務的需求。

何文匯認爲，按目前該委員審議會議文件並不繁重，去年度只審議九十八份文件，其中有六成與康體服務有關，而與文化事宜有關的約有三成；在今年度至上月止，共審議五十八份文件，其中逾六成與康體服務有關，而涉及文化事宜的逾二成半；此外，過去兩年中該會每次開會的時間平均不超過兩個半小時，故此，若在短期內立即康樂文化分家，只會出現架床疊屋的情況。

此外，區局推廣視覺藝術，康樂文化事務委員會通過視學藝術推廣工作小組建議的「視藝精英計劃」，讓具潛質的及著名的藝術家，在新界區的大會舉辦個人展覽，並准許藝術家在展覽場地出售其作品。該工作小組召集人何文匯表示，長遠政策應設立藝術館，長期供局所購買的藝術品展覽之用，而該藝術館將附設於博物館內。

何氏透露，博物館的工作小組將於下週開會，將討論該博物館的興建地點，在荃灣德華街臨時街市興建的可能性較大，因該處可於短期內撥出土地進行，而附近有三棟屋博物館、德華公園及荃灣大會堂。（梅）

新界興寧聯誼會舉行春節聯歡大會祝好運
共勉加強團結謀福利

（特訊）新界興寧聯誼會同寅昨晚在元朗大榮華酒樓舉行春節聯歡大會，四百多名會友、鄉親歡聚一堂，互祝春節，並有抽獎的自助興，場面熱鬧。

該會由會長朱達君致賀歲詞祝大家新年行好運，並盼各鄉親加強團結，共謀會友福利。

赴會者尚有會長張勝勳、張賀鴻、朱達榮，副會長王健文、潘岳偉、張銓芬、彭士標，理事長朱新華、副丘鏡波、何天和、張定明，秘書羅新宏，各組主任盧勁棠、王瑞祥、羅慶標、潘平、曾慶純、刁安華、曾志標、張道宏、劉照星、朱達林、張虎岳、饒映棠、王力行、鄒鈞芳、張梓芬、張易君、張遠芬、曾建華、李德泉、王志強，監事長饒正、副劉祥標、陳朝標、李鑑棠、潘潔明、劉洪、何煥香、何煌暉、羅啓元及鄉親等四百多人。（君）

新界總商會團拜展新猷
擴增新會員任會董
八首長共祝繁榮安定如馬年八駿齊馳
議決組團赴粵各地短程旅遊參加踴躍

（特訊）新界總商會於日昨假尖沙咀東部九龍酒店舉行庚午年新春團拜，並舉行第十一屆董事會第三次會議，批准新會員周迪獻、陳國良、劉炳華、梁安穩、鄭任安、駱振華、陳偉明等入會，並同時推舉爲新董事。

團拜由會長張人龍、副會長鄧同光、張權、主席鄧文燮、副主席何永光、鄭科、葉子朗等主持，互賀新春康樂、社會安定繁榮。並由永遠名譽會長陳永棠講述馬年新春故事，以新總八位首長比喻八駿齊馳，領導會務，快馬加鞭，必能馬到功成。生動有趣，掌聲迭起。

又該會第三次董事會議，決定於二月下旬及三月上旬，組團往順德、江門、珠海等地作短程旅遊，參加者有五十多人。

該會出席團拜之董事，尚有傅元洪、王德仁、邱健峯、秦玉池、黃忠全、陳偉琦、鄧金穩、鄧劍琴、朱松勝、黃煥中、溫興等。（新）

大澳聯舉行新春敬老大會
促進安老獲致成果
林偉强蘇啓龍釋智慧主禮款耆老聯歡
余元熙呼籲政府及各界更多照顧老人

（特訊）大澳鄉事委員會暨各社團學校昨日在寶蓮禪寺舉行新春敬老聯歡大會，數百名來自各村及各街道耆老除了獲大會招待一頓齋宴外，並獲派發財利是和禮物包。

此項活動由離島區議會、寶蓮禪寺、新大嶼山巴士公司及各熱心團體和人士贊助，並邀請了立法局議員暨離島區議會主席林偉强，離島政務專員蘇啓龍及寶蓮禪寺院釋智慧法師主禮。

大澳鄉事委員會主席余元熙出席了是次盛會，他在儀式中致詞表示：大澳鄉事委員會暨地方社團、學校、長期以來，以敬老、安老，做好社區老人的福利，作爲重要工作的一環，如多年來爭取大澳地方興建老人院。這項福利在政府支持下，已於去年在龍田村落成老人宿舍和老人康樂中心，使部份老人家得到照顧。鄉事會每年都定期的舉辦招待老人的康樂活動、旅行、觀光、豐富文娛節目等，使老人身心歡樂。鄉事會並舉辦牙齒健康檢查，關心老人的健康等工作。

但是大澳區的老人福利工作，還是未能符合理想，今後有待大家社團，各界人士的合作和支持，及政府的資助。

余氏又呼籲大澳各界人士更多舉辦敬老活動，爲老人提供歡樂，以敬老行動，照顧老人日常工作。希望政府在大澳多些提供爲老人日常生活、康樂活動的設施，使老人歡渡晚年，更希望大家街坊對老人的扶助關照，加强上下兩代的溝通和瞭解，減少隔膜。

蘇啓龍專員其後致詞表示：在過去一星期，大嶼山各鄉事委員會及社團，均先後舉辦敬老活動，發揚敬老揚孝精神，實爲其他團體所應效法。他表示是日熱鬧的場面，正好反映籌辦人員努力的成果。他對大會主席及各委員表示衷心的讚賞。（新）

超過六百名大嶼山大澳年老居民昨在寶蓮寺參加新春敬老聯歡大會。圖爲專員蘇啓龍致送一封大利是予最年長的參加者，旁爲（右起）大澳鄉事委員會主席余元熙及林偉强。

預定交疫苗商製造更有效防疫苗
漁農處派獸醫化驗口蹄病
區署加强取締屠賣無印猪
流浮山一養猪場訴逝廿日死猪三千頭

（特訊）漁農處昨日派出獸醫官到有關猪場了解猪隻患口蹄病情況。獸醫官將附發病一兩日的猪隻部份肌肉組織收集，準備化驗細菌類別。另一方面，區域市政總署已加强取締非法屠場，防止猪瘟死猪流入市面。

漁農處獸醫官勞敬信指出，口蹄病毒本身有很多型號，若有輕微變形，對疫苗的保護力是有影響，因此收集有關適當樣本，經化驗後，交由疫苗製造商生產更有效的疫苗。

區域市政總署高級參事梁頌棟表示，市面上合法肉食檔出售的猪肉都經兩個市政署人員檢驗，他呼籲市民不要光顧非法肉檔，而零售商也不可向非法渠道購買肉。

區域市政署在取締非法屠房及販賣無印（非經署方蓋印證明衛生）猪肉的工作上，不斷加強，近期曾去函通知肉食檔，若第二次被查獲販賣無印猪肉，即會被吊銷牌照。

同時區域市政總署已加派人手及車輛，往各垃圾站，儘速檢拾運走死猪，以避免造成地方髒亂，影響居民健康。總署原有三輛專門收集各類動物屍體的衛斗車輛，但爲配合新界區猪隻死亡數目可能增加，現增加一輛專車，而有關隨車人手亦增加，及超時工作。

根據數字，本月八日全新界收集得死猪一百三十一隻，九日爲一百二十七隻，十日爲八十一隻，十一日爲九十六隻，昨日爲一百四十五隻。

但另一方面，流浮山養猪場合作社理事長區耀表示，他主理的養猪場共飼養有一萬八千頭猪隻，自農曆年底發生口蹄病至今廿餘日，他的猪場已先後有三千頭猪隻死於此病，其中一半是小猪，一半是中猪。

區氏指出，猪隻死亡的情況，曾經最嚴重一天內死去三百頭，而最近已有好轉，但每日亦有數十頭猪死亡，以每頭猪隻售價五百元計算，現時其猪場已損失一百五十萬元，由於猪場仍有染病猪，損失數字可能繼續上升。

區耀又謂，猪隻一經染上口蹄病，就唯有「等死」，無藥可醫，而一些猪農或會將病猪壓價迅速出售，以減少損失，但即使減價，病猪亦難有買家。

屯元區議員兩局請願
不滿九巴未改善又提出加價申請
建議增非專利巴士疏導

（特訊）六名屯門元朗區議員，聯同兩名居民代表團不滿九巴在未完全改善其承諾的服務範圍時，更再提出加價申請。並促請有關當局開啓專利巴士市場，提供有效率巴士服務給市民。

發言人吳惠祖昨日在兩局議員辦事處交請願信時表示，真正解決九巴不斷無理加價的辦法，應要重新檢討九巴所擁有的「利潤管制計劃」，此是客觀地鼓勵九巴擴充固定資產，而毋須爲不妥善經營而遭市場懲罰。

此外，避免九巴再將高價租廠房費用轉嫁給市民，議員建議政府考慮以特殊價格及租約形式，租用給九巴作爲廠房特定用途。

其次，吳惠祖稱爲了避免九巴藉口需要增設新車及新行綫，而不斷申請加價，但於新市鎮內居民對於巴士的大量需求時間均是上、下班。

現在九巴在不斷加車輛同時，亦未能真正滿足到市民的需求；反之在非繁忙時間內便有大量空車停泊在車廠內，做成不必要的浪費。

故此區議員建議，港府增設其他非專利巴士行走，一方面能夠在繁忙時間疏導乘客。而在非繁忙時間內作爲從事旅遊運輸等用途。

吳惠祖認爲非專利巴士可在其他服務時平衡其成本的收入，因此相當有信心其車費不會被議訂得太高。

另外，其中一名接見的議員許賢發稱，開放專利服務市場實在對於市民有利，此是很值得推廣。而目前階段有某些非專利巴士公司協理得相當成功。

加上運輸司亦提出在十月開始，批准港島南區開設一些巴士專綫，此已經表明政府的立場是十分支持設立專綫設計。

但他個人認爲各專利機構應要增加本身的透明度，使市民能更清晰瞭解其運作，使到他們較容易監察，不再給兩巴有機會隨便找一個藉口申請加價。

另一方面，他將會要求運輸小組及交諮會在批准兩巴加價之同時，便先要研究清楚他們在上次曾提出的承諾有否達到。

若他們真的未能改善其答允的服務範圍時，便要受到應有的懲罰，禁止其再次加價的要求，待他有所改善爲止。（詠）

海鮮酒家違衛生例停牌兩天

（港訊）屯門一海鮮酒家因違反公衆衛生條例，由昨日開始，遭區域市政局停牌兩天。

該酒樓是位於啓民徑美臣大厦地下的帆船海鮮酒家。在過去十二個月內，酒樓東主曾三次違反衛生條例，包括酒樓內不清潔，廚房地下不潔和破爛、在後巷清洗用具及放置食物，共罰款五千元。

區局發言人說：「持牌人在停牌期間，必須停止一切經營，並糾正違例事項。如不遵從者，牌照將被吊銷而不作另行通知。」

爲四萬人供完備居所
屯門本年內建成四屋邨
另一建生邨分配萬餘人

（港訊）房屋委員會預料於本年底屯門區將再有四個新屋邨建成，爲約四萬人提供居所。

房委會發言人昨日表示，現正興建的四個公屋工程，其中三個將於夏季完成，而第四個則於本年底建成。

發言人指出，房委會已於八九年底在屯門建成一個新屋邨。

該屋名爲建生邨的新屋邨佔地六公頃，提供二至十二人的各類單位，可容納一萬四千人。

該邨單位現可分配予申請公屋輪候冊上的申請人，而並非選擇屯門區的申請人亦可轉申請該區，以便獲配該邨單位。

建生邨是毗鄰大興邨的新屋邨，共有幢Y型大廈，內有四千個單位。

該邨設計爲一個自給自足的社區，爲居民提供完備的教育、福利和康樂設施，以及公共服務。

邨內有一個社區會堂、一間托兒所、一間老人中心、一間中學、一間小學及兩間幼稚園。

另外有籃球、羽毛球和排球場、兒童遊樂場，以及戶外休憩場地。

現時屯門區內共有九個公共屋邨，提供四萬八千七百個單位，住有二十萬五千多人。

五八年廣社行友
第五回馬歲登鞍

廣社行友第五十八年第五回旅行節目「馬歲登鞍」，定一九九〇年二月十八日（星期日）上午九時十五分在西貢區北港村前集合起行，預定約於下午四時到西沙公路位安邨路口完畢行程。

注意事項──（一）路綫：經屋場上聯達學校遺址，到昂平兩組分途：登峯組遊峯馬鞍山主峯（七〇二公尺），過吊凹再登副峯（六八〇公尺），沿西脊峯落吊手岩懸崖天險，再走舊鐵礦車路下山完程。路綫山高崖斑沙石崎嶇，宜認眞自量胆色氣力，方可參加。中綫組不登峯，過凹斜落馬鞍山村，接走車路，行程緩順，末段兩組路徑相同。（二）自備糧水。（三）交通參考：集合地點，第九十二路巴士由彩虹邨往西貢，經北港路口有站，落車步行五分鐘到村前。完程地點，有巴士出沙田火車站及彩虹邨，觀塘。

特約專車──在土瓜灣海心公園之順風街入口處附近登車，八時卅分開往集合地點。回程時接載返紅磡碼頭。往返車費每位十一元，孩童全票。乘車券發至十七日星期六正午止（車有限額，額滿提前止截）。辦理發券地點在深觀池服務行友之辦事處（官塘駿業里十號業大厦六樓H座冠華印刷公司），或及早託各位服務行友代領。

荔梅郊遊──一九九〇年二月十一日（星期日）上午八時卅分，廣社行友百六十二人，在荔枝角荔園遊樂場門前集合起行，沿車路經宋城上鐘山台，跨青山公路再上九華徑上村，繞走長源路巡長玩村到石梨貝配水庫，轉上山岡小休，由服務行友直佈：途中野猴衆多，希行友切勿逗歡，免被野猴爪傷。同時舉行服務行友致送服務章儀式，儀式中由一位老行友担任致送服務章，場面簡單隆重。十時再行，走九龍副塘出大埔道，再走一段行人路才轉入九龍山引水道，見大埔道擴濶工程完成，但行人路及行人天橋仍在工程中。九龍山健身徑是沿引水道旁建造，遵建有亭舍休憩，路面平整迂迴，依廣巢山，九龍山到望夫石，步了三小時才到紅梅谷，十二時十分完成半日遊之行程。社慶工作行人隨往慈航淨苑舉行千叟歸宴。

行友題名──沈頌攀、葉爵芬、麥穗祥、翁武全、羅惠芳、劉錫坤、黃翠卿、陳廣林、溫淑卿、岑奕添、謝邦、郭惠芳、馬潔琴、譚櫃、何錫華、謝巧華、韋岩實、杜成寬、吳端芬、何玉卿、薛文信、馮英標、劉國霖、蕭賢雄、尹麗秀、陳桐、潘金鎮、王基、梁松基、蕭煥玉、劉福銓、陳雄、馮惠珊、凌鈞鵬、潘少初、趙伯偉、蘇基、潘月卿、溫文翹、樓星德、徐秋蓮、王寶娥、孫右瑟、孫傚恩、楊瑟文、陳綺年、鄺玉堂、李愛霖、陳海山、潘勝、屈少麗、陳尚宜、胡影帆、李兆、余漢芳、楊綢秀、梁達輝、楊潔銘、楊海、邵燦、余十、譚鑄芬、李烈球、張金容、周麗華、甘松、潘錫金、梁嘉安、梁少聯、梁少英、葉鳳娟、吳玉蓮、胡禁做、何發、黃健敏、何樂怡、司徒滙、陳漢民、鍾寶珍、鄺盛、李珍、吳幼蘭、潘雲章、鄭玉聆、麥兆麟、黃景、楊桂蓮、李聯清、杜敬儀、湯廣、鄺惠賢、關倩萍、陳子光、余錦銓、陸區娟、趙嘉莉、陳淑馨、廖浩波、黃新、黎朝、陳笑薇、蔡佩珍、文月球、黃漢方、于德、陳國雄、張惠卿、黃翠碧、盧松、楊家忽、李威廉、林國偉、周國華、謝英、植瑞開、張耀珠、徐玉兒、盧少偉、葉萬昌、蘇悅衡（以下服務行友）張子華、沈德華、周志餘、張炳鴻、馮炳培、譚鑑陳、何李翹、廖潔英、劉世焯、殷蘇、駱達、何本、麥雪珍、麥雪文、林梧栢、余錫年、楊華錦、張公南、羅華、胡宗、陳觀池、林植生、劉綺雲、植光、蘇偉鵬、黎富滿、王新民、陳熾明、黃熾萬里、徐梓焯、胡民勝、徐活衛、黃松廣、林安、蘇悅強、陳滄、李厚生、李福源、楊德華、馮劍鏗、黃敬鸞、湯鎮江。

溫莎酒店舉行週年員工晚會

溫莎酒店週年員工晚會於上月在尖沙咀東部瑪麗閣海鮮酒家舉行，約有二百五十名員工參加，場面十分熱鬧。

酒店總經理何其忠先生及董事長龔恩光先生分別致詞，揭開晚會的序幕。接着是一連串的遊戲及表演項目，整個晚會的高潮爲「幸運大抽獎」。晚會於晚上十一時三十分完滿結束，各人皆盡興而歸。

圖爲該酒店總經理何其忠及董事長龔恩光（中）與高級員工在週年員工晚會上合攝。

本港新聞

仁濟慈善晚會
霍德爵士主禮
席正林籲支持擴建

（特訊）仁濟醫院每年新春佳節，舉行之「慈善餐舞會」，前晚假麗晶酒店盛大舉行，敦請布政司霍德爵士伉儷親臨主禮。

該院第一副主席，席正林對記者表示：仁濟醫院現積極進行擴建，所需經費龐大，將來擴建完成後就成爲一間現代化，設備完善的公立醫院。他藉此呼籲社會各界熱心人士鼎力支持仁濟醫院之新醫院擴建經費，熱心公益，福有攸歸。

席間由大善長蔡衍濤先生倡導慨捐港幣五十萬元，支持仁濟醫院第四期擴建經費，由霍德爵士代表該院接收善款支票。

出席慈善晚會嘉賓有：政府長官、社會紳士名流、各界社團首長及影視、歌星等達千人。由該院主席蔡惠釗、第一副主席席正林及劉坤銘、何穎素親、王子沐、何杜瑞卿、郭子樑、王依雯及全體總理歡宴，場面熱鬧，衣香鬢影，至深夜始散。（突）

圖：布政司霍德爵士伉儷主持仁濟慈善晚會與主席蔡惠釗，第一副主席席正林等合照。（本報攝）

立倫國際有限公司
春節聯歡喜氣洋洋

立倫國際有限公司，爲迎接庚午年的來臨，將於二月三日農曆年初八，假座尖沙咀喜來登酒店，舉行新春團拜聚會，廣邀各界友好蒞臨，當晚，除設有三十多席大新春茗酌外，席上更舉行獎品達百多份之幸運大抽獎，兼有名歌星表演助慶，更令當晚氣氛倍添熱鬧，洋溢一片新年景象。

圖：立倫國際公司春節聯歡

帝苑酒店一月模範員工

帝苑酒店每月均選出工作表現優良之員工加以獎勵。一月份模範員工頒獎禮已於日前舉行，各得獎員工皆獲頒獎狀乙份，現金獎及免費享用酒店碧翠自助午餐。一月份模範員工爲陳偉亮（禮賓隊）、陳淑鳴（房口部）及蘇永泉（飲食部酒吧）。

圖：帝苑酒店一月份模範員工，前排左起陳偉亮，陳淑鳴，酒店總經理金漢德及蘇永泉與部門主管合攝。

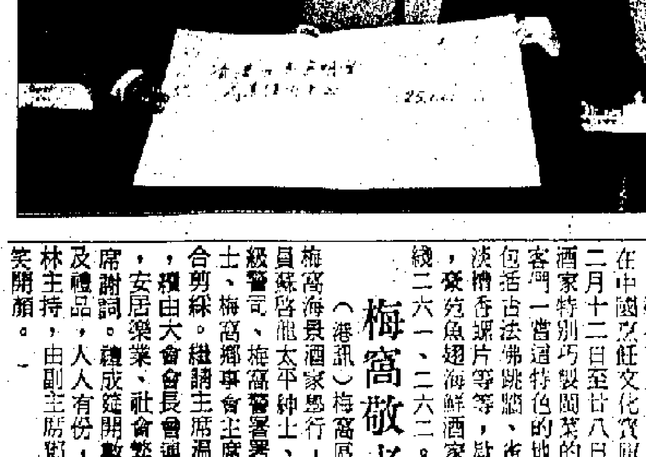
葉汁先生支持飢饉卅
爲非洲飢民籌募善欵

（港訊）一年一度的飢饉三十籌欵活動現已積極展開，葉汁先生今年將繼續投入該項活動，實行身體力行。

爲了喚起更多市民的支持，宣明會將在二、三月間舉行多個別開生面的籌欵活動，如「中國一族飢饉週」、「全港校園飢饉週」及「全港菁英飢餓七小時」等。而葉汁先生屆時均會參與，爲參加者提供健康有益的葉汁先生。至於活動高潮「飢饉大本營」，則於四月二十一日在維多利亞公園舉行。屆時葉汁先生將會在營內設置服務站，提供葉汁，支持參加者完成這個極具意義的籌欵活動。

除了供應飲品外，葉汁先生更會捐出精美紀念品，吸引更多人支持這次籌募善欵活動。

今年飢饉三十籌募善欵的目標爲五百萬，善欵將會爲非洲及亞洲的貧困國家如蘇丹，埃塞俄比亞，孟加拉及泰國等提供緊急糧食救援及推行長遠社會發展計劃，使他們可以早日自力更生。



圖：葉汁先生支持飢饉三十，率先以現金捐助大會，圖爲葉汁先生產品副經理林麗芬小姐將支票交予宣明會總幹事倪貢明牧師。

賴錦璋李浩輝反對兩巴加價

（港訊）賴錦璋、李浩輝議員辦事處交通小組，發表反對兩巴加價聲明：中巴加價不足半年而其加價理由是要填補改善員工退休金的額外開支，但此乃中巴內部管理不善的問題，理應由中巴股東負責，而不該由市民承担。

此外，九巴加價僅一年，其加價理由亦不合理，假若九巴上調配恰當，其車輛數日增加只會使利潤增加，故此點絕不能構成加價理由，故此雖因經濟影響以至乘客量下跌一成，但九巴申請加價達百分之十九，加幅顯然過高。

油尖文藝協會主辦
庚午新春嘉年華
藍鴻震署長等主禮

（特訊）油尖區文化藝術協會主辦，市政局及油尖區區議會贊助「油尖區庚午新春嘉年華會」，昨日下午一時卅分假九龍公園盛大舉行。

敦請港九政務署長藍鴻震太平紳士主禮並致訓詞。油尖區政務專員黃漢豪太平紳士、警區指揮官劉玉權、區議會主席葉華、市政局議員黃國桐頒發紀念品並與藍署長、大會主席楊子江、會長黎時煖等主持開幕剪綵。

首由主席楊子江致歡迎詞，略謂：「本會每年均舉辦新春嘉年華會，和大家一同慶賀新春，希望透過此項活動，可以和大家共同歡渡一個喜氣洋洋的節日。

嘉年華會節目非常豐富。歌連臣角步操除精采軍樂演奏。本會舞蹈團及兒童合唱團爲大家所準備精彩歌舞。此外，還有紅歌星演唱、魔術雜技表演、吹氣大猩猩、趣味遊戲、猜字、相學研究、民間傳統工藝、卡通人物及機動遊戲等。」

繼請主禮長官藍鴻震署長致詞，略謂：「新春佳節是中國傳統一個非常重要的節日，是一個萬家歡騰，親友團聚的好日子。今日的嘉年華會安排有非常豐富的節日，正合一家大小及不同年齡的油尖區居民共慶佳節，相信各位可以盡情享受一個愉快的下午。新春嘉年華會界辦已有數載，一直以來都獲得區內人士的讚賞，……促進區內不同階層人士對文化藝術的興趣，經常舉辦歌唱、舞蹈、話劇表演等活動，提供區內人士工餘之外輕鬆調劑，又開辦不同類型的藝術訓練班，包括書法、繪畫、文藝及京劇等，藉以培養居民對文化藝術的愛好，從而增進本區的藝術氣氛。」

致詞畢，由主席楊子江、會長黎時煖及委員劉能松致贈紀念品與藍署長。禮成後各項節目隨即展開，至下午六時始散。（突）

圖：油尖區新春嘉年華會，藍鴻震署長、主席楊子江、會長黎時煖、委員劉能松。（本報攝）

聯合舉行新春團拜
模範團同學會三一七聯誼會

（港訊）僑港廣州市模範團同學會、三一七聯誼會會友同人，前在旺角運通餐酒樓慶賀元宵新春團拜，聯歡茶茗，兩會同人友好，濟濟一堂，齊祝國運昌隆，大家健康，事業成功，總統李登輝先生政躬康泰，並崇敬李總統從政以來，對國家有彪著的貢獻，功助並發揚海內外，擁護連任下屆總統，領導全民統一中國，實現憲法之自由民主平等均富方針，致中國太平。並電台北三一七聯誼會致敬，表示台港兩地會友精誠團結一致，爲統一中國事功努力。席中互相祝福，言笑宴宴，輕鬆愉快，熱鬧氣氛濃厚。

圖：模範團同學會，三一七聯誼會新春團拜，全體職委合影。

仙門城鄉趙世保堂
上元佳節慶燈獎學

（港訊）旅港潮陽仙門城鄉趙世保堂，日昨慶祝上元佳節，拜祖燈及獎學聯歡大會，與會首長有趙席海、資香、國良、資耀、資遠、香田、鍾華、添發、德源、開田、玉卿、良溪、質發、飲池、良遠、炳城、榮吟、貞海、質通、朝順、錫瀾、鎮林、享春、等雙、龍岡、規義、總會趙桂、雙明、超族、宗親、會不庚、始新、善怡、有志、詩明等數百人歡聚一堂，喜氣洋溢。首由會長趙馬龍致新春賀詞，祝宗親同人身心健康，馬年行好運，繼由理事長趙質發報告會務，討論事項及通過議案，隨即拜祖儀式，由理事長趙首長頒發宗親會員子女獎學金及獎狀，繼舉行宴會聯歡，競投勝意花燈、祝福品，氣氛愉快熱鬧。

在寶島發行萬事達卡
台灣聯合信用卡中心
預料受歡迎下半年發行五萬張

台灣聯合信用卡中心現已加入萬事達卡國際組織，成爲最新加入發行國際通用萬事達卡行列的國家和金融組織。

據萬事達卡國際組織高級副總裁鮑伊莉ELIZABETH BALTZ女士表示，台灣聯合信用卡中心與萬事達卡國際組織已於今年一月簽署合約，安排該信用卡中心的十四家會員機構，在台發行萬事達卡普通卡及金卡。

鮑女士又指出，雖然萬事達卡最近才進軍台灣市場，惟其服務已因海外會員發行萬事達金卡而馳譽台灣。

她又指出，自從台灣政府放寬外匯管制，成立台灣聯合信用卡中心，作統籌全台發行信用卡事務的組織，所有國際通行的信用卡公司均須透過該中心的會員在台灣發行信用卡。該中心現有十四間銀行和信託公司會員，將於今年下半年內發行萬事達卡，發行量約五萬張。台灣聯合信用卡中心乃由董事長李濂松代表簽署該協議。鮑氏在簽約儀式上表示，該項會員授權今約是台灣信用卡事業上邁進一大步，也是邁向新紀元的一個新里程。她又指出，萬事達卡風行國際，目前世界各地約一百九十個國家逾約使用萬事達卡結賬的商戶司爲數逾七百一十五萬間。

鮑氏又指出，台灣政府現行政策所推動經濟邁向國際化。爲了配合台灣經濟這方面發展，台灣聯合信用卡中心已與國際間的主要信用卡組織建立連繫，他又指出，料台灣聯合信用卡中心將得到台灣社會大衆廣泛接受。此次萬事達卡國際組織與台灣聯合信用卡中心簽署會員授權發卡協議，乃由其駐任香港的亞太區副總裁李聖瑤促成。據鮑女士指出，萬事達卡國際組織設在香港的辦事處將會負責協助及統籌有關台灣發卡事務。

富豪酒店福州食品節

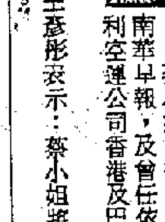
福建菜又稱閩菜，是中國八大菜系之一，在中國烹飪文化寶庫中，佔有重要的一席。由二月十二日至廿八日，富豪酒店豪苑魚翅海鮮酒家特別巧製閩菜的主流──福州菜，以備食客們一嘗道地的地道名菜，其中的菁華佳饌包括古法佛跳牆、雀巢存三鮮、肉燉肚、淡糟香螺片等等，款款皆別具特色。美價當前，豪苑魚翅海鮮酒家，訂座電話七二二一八一八內綫二六一、二六二。

梅窩敬老聯歡大會

（港訊）梅窩區新春敬老聯歡大會，昨假梅窩海景酒家舉行，請由主禮人、離島政務專員蘇啓龍太平紳士、離島水警指揮官汪樂和高級警司、梅窩警署署長賴秉良、楊永庥太平紳士、梅窩鄉事會主席會進、各會長及貴哲之聯合剪綵。繼請主席溫萬致詞，祝新春萬事勝意，繼由大會會長會進致詞祝馬年身體龍馬精神，安居樂業、社會繁榮、語多吉祥，後由區主席謝詞。禮成筵開數十席，席間太派老人利是及禮品，人人有份，抽獎節目由名譽會長張健林主持，由副主席鄧泉、王愛華致送，老人皆笑開顏。

亞洲週刊委廣告部經理

（港訊）亞洲週刊有限公司宣佈委任蔡慧明（圖）小姐爲廣告部經理。蔡小姐前任於香港南華早報，及曾任依美利空運公司香港及巴黎……



華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

1990 中學……

Chemis……

Unit 10: Revision … changes of … of Reaction

ENTHALPY CHANGE OF …

1. All chemical … accompained by …
2. If the energy … is measured at … it is known as … denoted as ΔH.
3. An exothermic … which energy ha… reacting system … in order to re… conditions of … pressure. Its … value.
4. An exothermic … which energy h… the reacting … surrounding in … its initial … temperature and … has a positive …
5. Energy Level Di…
6. A spontaneous … exothermic bec… small value … exothermic … necessarily sp…
7. The enthalpy … is the energy … when the amour… as indicated … equation for …

市區校際田徑昨灣仔揭幕
香島何文田首天成績暫領先
女子開平迦密黃笏南協和俱出色

由香港學界體育會主辦，市政局贊助的全港市區中學田徑錦標賽，已於昨日開始假灣仔運動場展開角逐。

昨首天賽事是有九龍一區的三十所中學的數百名田徑新秀參加，比賽項目達四十一個，其中十二項錦標已名花有主。

男子甲組

香島中學是取得二面金牌，暫居領先地位，男子甲組昨共產生三面金牌，香島駱光華爲該校先奪鐵餅冠軍，三成績爲十一米八八。接著周毅超在跳高項目中又力壓羣雄掄元，成績爲一米七零，周毅超還同時獲跳遠項目第二名，男子甲組另一面金牌，是被中聖周漢祥獲得，他以五米八的成績奪跳遠冠軍。

男子乙組

梁季彝的陳永輝昨是有出色表現，他以一米七八的成績，在跳高比賽中奪冠，這一高度是超過男子甲組的今屆最好成績，距數年前創造的該組最高紀錄僅差八公分。

何文田官立中學昨日亦取得較佳成績，共獲得兩項冠軍，在金牌榜上是與香島並駕齊驅。

該校黃永發在男丙組鐵餅比賽是先奪一面金牌，成績是三十一米八三，比男子甲組最好的成績差五公分。

跟著三級跳遠金牌亦是名歸何文田學校的阮嚴敏，他在第三次試跳時躍出十一米八六，令其餘選手望塵莫及。

培敦學校陳國柱在鉛球比賽中的奮力一擲，使他超越其他好手躍居首席，爲本校搶得男乙組一面金牌。成績爲十二米七八。

男子丙組

呂郭碧鳳校的黃銘基在男丙組賽事中一鳴驚人奪得該組跳遠冠軍，成績爲五米三六。

女子方面

昨賽果顯示：開平、協和地利亞、黃笏南、迦密四間學校平分秋色，各得一面金牌。

開平謝佩珠在女甲跳高比賽中，一躍飛過一米三五橫桿，獲是項賽事的冠軍。女甲另一金牌是由協和地利亞獲得，該校女力士單桂枝將四公斤重的鐵球推出到七點九五米遠處而稱后。

女子乙丙 兩組昨各產生一面金牌，黃笏南梁靜儀，以十八米零四的成績獲女乙組鐵餅比賽冠軍；迦密中學王貢賓在女丙組鉛球比賽中擲出七米九一，力壓羣芳摘元。

昨日天氣晴朗，溫度轉暖，是非常適合於進行田徑比賽，各校選手俱表現出高昂情緒，賽場上是龍騰虎躍，個個爭先。某些同學雖未能取得佳績，但亦能於落後形勢下奮起直追，賽完全程，此種不甘人後，堅持到底的拚勁，是良好體育精神的表現，值得讚揚。

昨更有不少同學在賽完自己的項目後，並不急於離場，而坐上看台，爲場內正在比賽的選手吶喊助威，令到參賽運動員深受鼓舞，整個賽場氣氛亦顯得熱鬧和活躍。

昨日除十一項比賽取得決賽成績外，其餘卅項是分別進行預賽及複賽，決賽將會在下週三進行，屆時將同時舉行頒獎禮。（平）

昨校際田徑第三組九龍區決賽成績

項目	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名	成績
男子甲組							
鐵餅	駱光華	黃志强	莫柏文	趙永達	老勃	林國球	卅一米八八
跳遠	周漢祥	周毅超	何志遠	李世偉	何明華	林德勇	五米九八
跳高	周毅超	李科倫	羅振威	鄭雪夫	李俊鵬	何明華	一米七〇
男子乙組							
跳高	陳永輝	鄧浩昌	駱凌生	莊慶榮	秦卓楠	鄧健源	一米七八
鉛球	陳國柱	李偉波	陳志輝	吳仲遠	陳樹根	陳健華	十二米七六
三級跳	阮嚴敏	李國鏗	郭英傑	嚴偉泉	梁偉强	黃家聰	十一米八六
男子丙組							
跳遠	黃銘基	羅民基	葉文俊	戴紫陂	袁志民	林德勇	五米三六
鐵餅	黃永發	唐尚昆	胡德茂	趙毅强	張焜	梁家强	卅一米八二
女子甲組							
跳高	謝佩珠	高潔藍	盧海微	黃寶慈	關慧芳	莫家娥	一米三五
鉛球	單桂枝	潘慧微	陳聰穎	張萍	黃麗君	張明慈	七米九五
女子乙組							
鐵餅	梁靜儀	劉冠英	張靜萍	黃愛鳳	唐鳳儀	吳妙玲	十八米零四
女子丙組							
鉛球	王貢賓	唐麗萍	何頌宜	蘇嘉華	許小香	王芷苓	七米九一

籃球聯賽今九伊夜演
思遠迎戰南青
均安對抗展時
首仗七時鳴笛次仗八時一刻

一九八九至九〇年度中一組籃球聯賽今晚續有兩場比賽在九龍伊館球場舉行，七時思遠對南青，八時十五分，均安對展時，門券二十元，學生及監聯屬會優待券十元。

甲一組上屆冠軍思遠，今屆添兵作衛冕，志在蟬聯錦標，該隊長人中鋒陳永適收山，但奪標功臣徐嘉諾，與杜衆，梁月明及譚國雄仍繼續效力，且得前南華主將林金錦及美國黑人球星德史劍活加入，陣容更見完整，攻守力倍增，況且唐卓洪，楊深益，李遠誠及顏漢煦等之技術進步成熟，兵源充足，今晚首次出師，當會全力出擊，以南青之實力而言，看來絕難有力抗衡。

展時逢均安，定有惡鬥，展時資新崛起，有宋方滔名全港最高中鋒，及隊友陳焯基，陳燦堯，張炳文等技術日趨成熟，成被認爲傑出後起之新人中表表者，均安乃甲一組老牌勁旅，可惜主將經常被友隊挖角，實力已今非昔比，上屆主力雷浩祥又轉投南華，安慶健又因工作而退出，由麥振華，李井兒，馬思强，鍾賠杜，譚偉祥等支持大局，雖有會樂雨，陳志偉，譚偉雄，陳志强等押陣，實力似稍遜於去年，且看今仗能否壓倒展時。

校際田徑賽二百米（上）及千五百米預賽俱競爭激烈。

大阪國際室內田徑賽
阿蘇霍特女子六十米大會新
奧運冠軍勃加未能破撐竿跳世績

（法新社日本大阪十二日電）週日在此間舉行的大阪國際室內田徑賽中，奧運撐竿跳冠軍勃加刷新紀錄的嘗試宣告失敗，未能跳過六米〇五的高度。

現年二十六歲的蘇聯運動員勃加目前所保持的室內世界紀錄爲六米〇三，這是他去年所創下的。而他亦曾先後在八六及八七年的大阪田徑賽中改寫了世界紀錄。

今次勃加於五米七〇及五米九〇兩個高度很順利地在第一次試跳便成功。當其他選手都無法再跳出更佳成績後，他再將高度升高十五厘米。

在第二次試跳時，他的右肩明顯地碰到了竿；最後一次試跳時，他的臀部又觸竿。

「我希望今日能夠跳出一個新世界紀錄，」同時室外世界紀錄六米〇六保持者的勃加說：「對我來說，這並不是一件太難的事，因爲我覺得自己今日的狀態很好。」

「每個人都會看到我跳出的高度距離新世界紀錄並不遠。我希望在明年我能夠成功，」勃加補充道，「一九九一年」將是「非常重要的一年」，那時世界錦標賽將會在東京舉行。

今次運動會參賽的選手只有一百四十五名，分別來自十一個國家。

男子六十米，漢城奧運二百米冠軍以六秒六四勝出，而女子組方面，美國老將阿蘇霍特則以七秒一五刷新大會紀錄。（胡）

何文田官立中學阮嚴敏在男乙組三級跳獲得冠軍。

紐約時報週二引言披露
六月十八大西洋城
杜格拉斯再戰泰臣
地產大王杜林普已答應作出安排

（路透社紐約十二日電）根據週二紐約時報一則報導，美國地產大王杜林普已答應拳賽主辦人唐．京安排兩位重量級拳手於六月十八日在大西洋城重賽。

「我們在不久前已討妥條件。」該報在引述杜林普有關泰臣與杜格拉斯之間的另一場賽事時說。杜格拉斯剛在週日東京一場具爭論性的比賽中將所向無敵的泰臣擊倒。

杜林普並沒有就此宗報導即時作出評論。

該報同時引述大西洋城杜林普廣場酒店一位行政人員沙利士拿的講話稱：「我們還是舉行拳賽的適當場所。唯一的障碍就是唐．京得與杜格拉斯及賀利菲簽約。」

唐．京目前同時是泰臣和杜格拉斯兩人的拳賽主辦人。

賀利菲原本是被安排於六月十八日在大西洋城與泰臣進行較量的。假如杜格拉斯與泰臣重賽成爲事實，賀利菲便要先讓出檔期，再等候與兩人中勝利的一方作賽。

杜格拉斯在第十回合將泰臣擊倒這件事曾一度震驚拳壇。但世界拳理會及世界拳總由於該場賽事第八回合杜格拉斯被泰臣擊倒後出現呼數延誤的問題，宣佈將賽果凍結。

根據官方人士所說，拳證美倫在杜格拉斯被擊倒後遲了兩秒才開始呼數。杜格拉斯則在拳證數到第九下時才站起身。而泰臣一方則堅持杜格拉斯已倒地達十秒。

世界拳理會及世界拳總在下星期開會後才決定拳王誰屬。

國際拳擊聯合會則認爲杜格拉斯在擂台上取得勝利，已宣佈承認他爲重量級拳王。（胡）

參選可樂傑出健兒
攀山鐵人三角賽武術保齡各項
須具高度耐力意志和技巧兼備

攀山和鐵人三角運動，都要求參加者有高度耐力，和堅毅刻苦的精神。來自香港攀山總會的駱志偉和廖潔；與及代表香港鐵人三角會的伊絲活和露芙肯特，都以他們過去一年以堅毅意志取得的成就，參選一九八九年度「可口可樂」香港傑出運動員選舉。

駱志偉 年紀輕輕，但因爲他認爲攀山富挑戰性，十分刺激，全憑個人努力，十分適合他自我的性格，雖然初期會面對家人反對和要購買昂貴器材的壓力，但駱志偉依然鍥而不捨，克服困難，並不斷磨練自己的體格和技巧，所以在八八年首次參加本港公開賽，便造出好成績，並於去年獲第三屆全港攀石公開賽的季軍。

廖潔 自一九八四年已開始參加攀石比賽，她認爲攀石看似危險，但只要事前的安全措施造得嚴謹，絕不容易產生意外。「在香港這個特別的環境，攀石運動暫時並不太受重視，希望隨着攀山並列爲下屆奧運會的示範項目，這個項目會愈來愈受重視。」廖潔表示。

香港的兩位首席女鐵人伊絲活和露芙肯特，不獨譽滿本港的鐵人三角壇，亦成爲國際知名的女將。

伊絲活 自八四年開始參賽，成績不斷進步。去年伊絲活大部份時間出外作賽，分別於澳洲、法國、英國、西德和夏威夷等地參加長、短途鐵人賽。

露芙肯特 亦是現時亞洲馬拉松三角賽和短距賽成績最好運動員，連續五年保持亞洲紀錄。

她倆都表示，最初是由於覺得鐵人三角項目，十分富挑戰性，對意志和耐力是極大挑戰和考驗，而當你能夠成功做到時間和體能的要求時，那種滿足感是難以形容的。

吳財林 本身有全面的武術基礎。他明白香港無論在場地、教練和訓練資金都遜於中國，所以水平與中國仍然有所差距。雖如今香港在亞洲仍能緊守前數名位置，相信透過了參選香港傑出運動員選舉，有助本港市民加深對這個新興運動的認識和欣賞。

吳小清 ，由於勤奮克苦，所以武術造藝進步神速，除了有大小本港和海外賽事取得優秀成績外，並於去年被香港學界體育理事會派選到法國參加世界青年訓練營。

吳小清認爲，練習武術貴乎恆心和毅力，有很多招式初學時十分困難，必須要經過一番苦練才可以成功。她希望來年能夠參加更多比賽，充實本身作賽經驗。

以保齡球爲終身消遣和運動的張榮傑和蔡妙珠，分別於七六年和七八年參加公開比賽。張榮傑早於讀書時候已愛上這個運動，「保齡可以是十分個人的運動，不需要結伴才能夠進行，但另一方面，卻又可以藉着比賽機會認識很多朋友，從而增廣見聞和社會經驗。」張氏表示。

張樂傑，蔡妙珠 亦是香港代表隊的一名猛將，蔡妙珠去年共參加十數個本港和國際賽事，都可以取得良好成績。她初期是受朋友鼓勵，一伙兒玩，才漸漸建立對保齡的興趣。「保齡確實增進了我不少信心，而且透過團體賽事，又加强了與人合作的技巧。」蔡氏說。

日本傳播界有下列批評
世界重量級爭霸戰
唐京是眞正勝利者
「我們從未聽過一個拳證在爭議自承錯誤責任」「他應該堅持其原來裁決」

（法新社東京十二日電）日本傳播媒界批評兩個世界拳擊總會凍結泰臣與杜格拉斯賽果的做法，一份報章甚至說，唐京是此次拳賽的眞正勝利者。

體育報「日間體育」稱：在這場重量級爭霸戰中，無疑杜格拉斯打敗泰臣，但最後都敗於唐京。

該報說，由於拳迷總是希望有一個「清清楚楚」的賽果，唐京的抗議應該在宣佈杜格拉斯奪得冠軍後才提出。

「人們懷疑如果是由杜格拉斯提出抗議，世界拳擊協會和世界拳擊理事會是否會作出同樣的決定。」

又說：「人們不禁懷疑這些主管拳擊的機構的權威。泰臣已被剝開了戰無不勝的外衣，而兩個世界拳會亦喪失了權威。」

「全日體育報」稱：拳證美倫承認其呼數有錯，使事情更複雜化，我們從未聽過一個拳證在爭議中自承責任。」

該報又說：「他應該堅持其原來的裁決。」

「產經體育」稱：泰臣受挫對於美國地產大王杜林普亦是一大打擊，因爲他贊助六月十八日泰臣對賀利菲的拳賽，該項拳賽是爲大西洋城一個新體育館開幕助慶，估計此盛會將耗資一億美元，泰臣與賀利菲各可得四千萬美元。

「讀賣新聞」引述杜格拉斯經理人莊遜的話稱：「唐京在台上哭，我還以爲他要離開我們了，但我猜想他嫁給了泰臣才是眞的。」（楊）

瑞典國際摔跤比賽
楊長嶺獲一面金牌

斯德哥爾摩二月十一日電 在瑞典舉行的馬拉杯國際摔跤比賽中，中國運動員楊長嶺戰勝分別來自瑞典的選手阿里．哈克坎爭，獲得五十七公斤級冠軍。

在今天上午舉行的決定第三至第十名的比賽中，中國隊一百公斤級選手寶王獲得第三名，一三〇公斤級的呼日查得第五名，楊志中在四十八公斤級的比賽中位居第七，呼日查在五十二公斤級的比賽中名列第九。

馬拉杯國際摔 比賽已于今天結束，中國古典摔 隊將于明天上午離開瑞典前往保加利亞參加比賽。

芝加哥女子網球賽開鑼
施麗絲久休技疏敗於費爾班
格拉芙不需開刀但要休養六週

（路透社芝加哥十三日電）老將費爾班周一的禱告得到應驗，她如願地擊敗冷操球技有點生疏的十六歲施麗絲，取得五十萬美元的芝加哥女子網球賽的首輪勝利。

廿九歲的費爾班以六比三，六比四，將四號種子的南斯拉夫少女淘汰，這個賽果連南非人的費爾班亦感意外。

費爾班 說：「我失去了所有節奏。我在這裡練足三天的球，反而打來一無是處。我準備今後連打網球也放棄。」

「就在我登場之前，我說，如今只有上帝可以打救我。」

沒有參賽六週之久的施麗絲，在最後兩分鐘雙重失誤，以六比三失去首盤。

費爾班說：「一輸了這一盤之後我重獲信心。」

這次是施麗絲自打職業賽以來首次在首輪敗北，而排名廿七的費爾班成爲擊敗這名少女球員的最低排名者。

施麗絲 說：「我的脊地球與發球都不夠勁。」

她在首年的職業賽中，僅敗於艾華特、格拉芙、拿華杜露娃、沙巴天妮、諾娃娜及瑪莉．費南迪絲。

她說：「在比賽途中改變打法是很難的。」

其他種子首戰全部過關。

嘉維遜 一號種子嘉維遜逐勝美國同胞肥雅絲六比四，六比四；五號種子保加利亞的曼．馬里娃勝美國雅蘭六比三，六比三；八號種子舒莉花以六比二，六比二勝美國同胞韓森。

榜首八名的高手有六人參加此賽，世界第一格拉芙在瑞士阿爾卑斯山滑雪時爲了逃避跟蹤的攝影記者而滑倒，姆指受傷，沒有參賽，而排名第三的沙巴天妮因踝骨扭傷而在休養。

賽會的公關主任波羅格對記者說：「格拉芙將不必動手術，但六週之內不得碰球。」

舒莉花 說：「打這是格拉芙自兩歲以來最長時間的一次休息。」

芬蘭丹麥成績優異
北歐花樣滑冰錦標賽

（赫爾辛基十一日電）一九九〇年北歐花樣滑冰錦標賽今天下午在芬蘭首都赫爾辛基結束。芬蘭女選手瑞麗．妮斯卡寧獲得女子成年組兩個項目的冠軍。

瑞典，挪威，丹麥和芬蘭的四十五名運動員參加了這次爲期兩天的單人花樣滑冰比賽。

在十日的規定圖形比賽中，芬蘭選手瑪麗．妮斯卡寧和耶妮．努米寧分獲女子成年組和少年組的冠軍；丹麥選手洛斯．德雷斯勒獲男子成年組冠軍，芬蘭選手馬爾庫．萊米寧獲男子少年組冠軍。

在十一日的自由滑比賽中，芬蘭選手瑪麗．妮斯卡寧又獲自由滑項目的冠軍。（楊）

總督盃足球兩隊攻守迅速
4—1 麗新輕取星島
中鋒華特連中三元史賓沙建一功
麗新試陣由後場老大哥策動攻勢
星島上半場搶攻惜前鋒未能把握

（特訊）總督盃高級組足球淘汰賽昨旺角場上演，星島上半場搶攻一度打亂麗新陣腳，可惜前鋒未能把握機會，卒以一比四敗陣。麗新中鋒華特連中三元，另一球由史賓沙建功，麗新將於下週日與愉園爭決賽權。

昨入場觀衆有一千八百三十人，總收入爲三萬三千四百二十元。

麗新 球員由於停戰了大半個月，雖然有正常操練，但狀態明顯不足，上半場被星島攻個措手不及，若非十七分突襲打破僵局，麗新下半場可能陷於苦戰。

中鋒華特明顯是一名頭優於腳的球員，頭槌在陣中產生非常大作用，但腳法則不敢恭維了，狀態比聯賽時對南華時好，但應該未達最高水準。無論如何，他此役連中三元，實在是麗新最大功臣。

麗新今役陣容變動頗大，似乎放棄中場，只出兩名新秀張金華和楊健强負責掃蕩工作，輸送任務反落在後防四名老將身上。只見張志德，余國森不斷從左右兩路「斬」球入對方禁區，再利用華特頭槌頂交隊友攻門。

星島 上半場表現幾乎令麗新大吃一驚，放棄穩守突擊，在前半場全力搶攻，若前鋒能把握射球，可能扭轉戰局。

戰幕初昇

兩隊立即展開中場爭逐，麗新球停戰太久，缺乏狀態，反而星島上半場形勢不俗，可惜反以一比二落後。

麗新自開賽至十七分才首度得「埋門」機會，未料就把握射成一比〇領先紀錄。

時余國森左中場長傳入對禁區，星島佈越位於附失敗，史賓沙衝至小禁區邊，見無射門角度，惟有轉身回傳中間，星島門將陳雲岳在李健和威脅下接球「甩手」，皮球滾至遠柱，華特擺脫劉寶華、門前輕易送入網。此爲華特來港後首個入球。

星島落後下，全力反撲，雙方球員身體接觸頗多，廿分湯遠星與麗新楊健强起衝突，各得一面黃牌。三分鐘後，星島左輔位得罰球，鄭錦添大腳開出，遠柱胡耀國頭槌攻門，皮球去勢甚急，廖俊輝避然撲到，但反球仍在右下角入網，星島扳成一比一平手，使比賽掀起高潮。

麗新上半場攻門次數實在非常少，廿五分，黎永昌右路角球開出，華特頂中，陳雲岳輕易沒有。

星島廿九分本可後來居上，可惜湯遠星兩射均被廖俊輝撲出。

直至四十分，麗新表現才有好轉，向星島後防大加壓力，迫得守將朱志光犯手球，球證直指十二碼點，判以極刑。史賓沙一針見血，麗新二比一再度超前。

易邊之後

雙方原陣應戰。僅半分鐘，麗新捲土重來，黎永昌左路快放，推過張育生傳中，華特遠柱一頂，陳雲岳雖撲出，但旁證指陳雲岳所企位置在白界內，當入球計，麗新添紀錄，三比一遙遙領前。

十五分，麗新換人，雷遠華入替表現平平的楊健强。

廿八分，星島連輸兩球後，球員有點洩氣，不像上半場般死纏難打了。

星島右輔位禁區邊得自由球，麗新排出五人人牆，鄭錦添主踢，皮球越過人牆後飛出底綫，無功而退。

卅三分，麗新第二度換人，曾偉忠替張志德。

麗新卅七分捲土重來，余國森右路直綫送前，史賓沙「入腳」美妙，禁區角回傳李健和，後者衝入禁區抽射，陳雲岳托出，中捆彈回場中，伏兵城下華特心口一控，右腳一送入網。

華特連中三元，麗新則以四比一遙遙領前了。

完場前兩分，星島進攻，劉寶華右路「吊」前，波倫泰「銑」橋，湯遠星抽射，又被廖俊輝拍出。

最後，球證長笛一吹，全場九十分鐘打完，麗新四比一大勝星島，晉入四强，將於週日鬥愉園。

雙方開賽時列陣：

△星島

陳雲岳

劉寶華 王椋明 朱志光 侯耀彬

高韋德 胡耀國 湯遠星 鄭錦添

波倫泰 張育生

△麗新

廖俊輝

余國森 黃國安 賴羅球 張志德

黎永昌 張金華 楊健强 李健和

史賓沙 華特

廿一屆總督盃形勢

- 星島 3 : 1 警察 → 星島
- 星島 1 : 4 麗新 → 麗新
- 海峰 1 : 2 愉園 → 愉園
- 東方 0 : 2 南華 → 南華
- 港會 0 : 1 花花 → 花花
- 麗新 — 愉園
- 南華 — 花花
- 冠軍

校際田徑賽第三組 九龍一區男子甲組跳高項目中，香島中學周毅超以一米七〇掄元。

首屆澳門衛星壁球賽
巴紐新港澳好手參加
下週四太白渡假村揭戰幔

（香港）由澳門壁球總會，鄭敬普（香港）有限公司及澳門凱悅酒店首次聯手合辦之第一屆鄭敬普澳門凱悅酒店壁球錦標賽，已於上星期截止報名，國際壁球員協會並於日前將參賽者名單交予澳門壁球總會，據資料顯示參加是項賽事的球員共二十人，其中包括以高柏迪爲首的十三名香港壁球好手，其餘五名球員分別來自新加坡，新西蘭，巴基斯坦，此外，澳門亦將派出兩名代表角逐。

而新加坡世界排名四十五位的希爾乃本賽事世界排名最高的球員，除以吸取國際賽經驗，已被視爲奪標大熱，除澳門兩名球員外，其餘十八名參賽者將首先齊集香港參加本周末在港舉行的另一衛星賽，然後比賽大軍將於二十二日（星期四）中午移師澳門再較高下，此外，本賽事籌備委員會已定於本星期四及下星期四分別假香港君悅酒店及澳門凱悅酒店宣佈有關比賽詳情並爲各場比賽進行抽簽。

水塘長跑錦標賽
十八薄扶林舉行

水塘長跑錦標賽本星期日（二月十八日），再次展開龍爭虎鬥，今次比賽的地點是港島的薄扶林水塘，上午九時起步，全長十三英里。

今次比賽是水塘杯第五回合，現時各組形勢已漸漸吃緊，有機會奪標的跑手必全力以赴，希望奪取高分，鞏固自己的領先位置。現時這項比賽已有五百多人報名，男子組方面，最近狀態大勇的蘇遠超應該可以名列前茅。除了陳華貴、鍾仁貴兩位外籍跑手可以威脅他外，另外一批實力未明的居咯兵相信亦可秋山重圓。

這項比賽的賽程紀錄，男子組是昆尼於八五年所創的五十三分正，女子組則是在同一場賽事中所創的五十八分四十秒。這項比賽現仍接受報名，詳情請電五七三五二九二查詢。

英國聯賽盃準決賽
2—1 森林力克高雲地利

（倫敦外電報導）週日上演的聯賽杯準決賽首回合，去屆冠軍諾定咸森林以二比一力克高雲地利。

是役有三萬六千球迷冒着風雨觀戰，高雲地利年僅廿歲前鋒積士東射入他連續三仗的第六球，使高雲地利以一比〇領先對手。

卅七分鐘，盧斯禁區內犯手球，森林得一十二碼，由哥羅夫操刀入網，雙方以一比一和上半場。

下半場卅四分鐘，皮亞士禁區外右路勁射中鵠，森林遂以二比一反挫對手。（明）

重量級拳王挑戰賽
拳證美倫爲己作辯

（路透社墨西哥城十二日電）有關在拳擊歷史上最大一場爆冷賽事世界重量級拳王泰臣迎戰杜格拉斯的第八回合中被指遲了呼數的拳證美倫此間爲自己作出辯護。

墨西哥籍的美倫在週一向一間私人的電視台表示，週日在東京的拳賽中，他是根據自己的判斷在官方計時員開始計時後兩秒才開始呼數的。「我認爲只要看看拳手的眼睛和他的反應能力你便可以判斷出他的受傷程度。這樣做的目的是爲了決定應否讓他繼續作賽。」美倫說：「由於這個情況，所以我沒有跟日本計時員同一時間開始呼數。」

美倫在較早時曾承認自己犯了錯誤，而根據官方人士所說，杜格拉斯在第八回合已跌倒有十二秒才站起。

「我已當了拳證廿二年，」美倫在賽後表示：「很老實的說，這次一百分之百是人爲錯誤的。」

賽前被視爲冷門的杜格拉斯在第八回合雖一度被泰臣擊倒，但到了第十回合卻反敗爲勝，擊倒對手而取得最後勝利，但世界拳擊總會和世界拳擊理事會表示他們將會就第八回合呼數時間是否遲了的問題作出結論。

世界拳擊理事會會長蘇輯文自洛杉磯透過衛星向本地電視台表示，該會將於二月廿一日在墨西哥城召開一次執行委員會會議，以便作出最後裁決。

世界拳總巳表明與其他拳擊組織採取一致行動。（胡）

華僑日報　中華民國七十九年（一九九〇）二月十四日 星期三

華僑教育

參賽者維持往年六萬餘水平
校際音樂節又響鑼 本屆廿六日起舉行
新界區參賽人數增長快反映新市鎮發展
評判來自英美加本港均爲樂界知名人士七

（港訊）香港學校音樂及朗誦協會主辦之「第四十二屆香港學校音樂節」將由二月二十六日開始至三月十七日舉行，爲期三週。本屆參賽者逾六萬三千人，均來自本港千多間中、小及大專學校。三百多個比賽項目包括有中小學合唱、獨唱、二重唱、二重奏及鋼琴、中西樂器獨奏、二重奏及小組合奏；特別組別（包括弦樂隊、銅管樂隊、鋼琴獨奏、二重奏及雙鋼琴、弱智、失明、弱聽組）等。本屆參賽人數仍維持於往年六萬多人之水平，並沒有受近年本港移民潮及教學人員嚴重流失之影響。新界區參賽人數增長最快，可反映近年新界多個新市鎮之迅速發展。

本屆音樂節之評判，分別來自英國、美國、加拿大及本港。專程來自英國之評判有畢大衞（DAVID BRUCE PAYNE）、德勤智（GEOFFERY DUGGAN）、利偉倫（WILLIAM LLEWELLYN）、柏堅信（DORIS PARKSINSON）；來自美國之評判有留美鋼琴家趙綺霞；來自加拿大之評判有前本港名歌唱家薛偉群及多倫多音樂學院院長高舒雅（GORDON KUSHNER）。本地評判包括程雅南、黃懿倫、陳偉光、羅炳良、陳永華、葉純之、鄭濟民、項斯華、蕭白鏞及徐紅等知名人士。

本屆音樂節設有獎學金及特別獎多項，包括：「香港硯殼有限公司獎學金」（SHELL SCHOLARSHIP）；評判團將選出兩位本屆音樂節中表現最出色之同學，每人可獲保送到美國藝培音樂學院（ASPEN MUSIC SCHOOL）進修四星期，連來回美國機票。另外，香港硯殼有限公司亦捐出一萬元作爲多項器樂比賽組別之獎金。「鴨巴甸國際青年藝術節獎」（ABERDEEN INTERNATIONLA YOUTH FESTIVAL）將挑選兩名傑出之西樂管弦樂手，前往英國蘇格蘭參加八月在當地舉行之暑期音樂課程，爲期十天。旅費承蒙東華三院董事局贊助。

「加拿大作曲家組」（CANADIAN COMPOSERS CLASS）冠軍可到加拿大多倫多皇家音樂學院參加爲期六星期之暑期課程。來回機票由加拿大航空公司贊助。該公司同時亦贊助一名本屆加拿大評判高舒雅（GORDON KUSHNER）之來回機票，而氏在港期間之費用，則由北方電訊有限公司贊助。另外加鋁有限公司（ALCAN ASIA LTD）亦贊助四千元獎金予該組之冠軍及亞軍。

「泛亞太平洋音樂營獎學金」（PAN PACIFIC MUSIC CAMPS SCHOLARSHIP）：選自音樂節中之最有前途青年演奏者，可前赴澳洲雪梨，參加當地敲擊樂營（PERCUSSION CAMP）或國際音樂營（INTERNATIONAL MUSIC CAMP），爲期一週，機票承蒙國泰航空公司贊助。

「通利琴行獎學金」（TOM LEE SCOOLARSHIP）：爲考獲鋼琴第八級或同等水準之學生而設。冠軍可獲獎金三千元、亞軍一千五百元、季軍五百元。

「商業電台獎」（COMMERCIAL RADIO PRIZE）：爲香港商業廣播有限公司贊助，冠軍可得三千元，亞軍一千五百元，季軍五百元。

「嘉遜修士獎學金」（BROTHER CASSIAN SCHOLARIP FOR SINGESR）：得獎者將獲三千元獎金作爲歌唱訓練之學費。

「傑出少年鋼琴獎」（JUNIOR EXHIBITIONER AWARD）冠軍可獲一千五百元、亞軍一千元，季軍五百元。

美國升學及生活體驗計劃
了解當地文化及生活習慣
參加者可讀美公立中學接受美式教育
申請人須十五至十八歲中三以上學歷

（港訊）一個由非牟利教育機構（INTERNATIONAL EDUCATION FORUM）所舉辦的美國文化交流、升學交換學生計劃，除可提供同學有機會居住美國家庭，親身赴美體驗美國家庭生活，藉此了解當地的文化及生活習慣，而也能將中國的文化，香港的生活介紹給美國當地的家庭，加深彼此間的交往，因而令兩地文化得以互相的融會交流。

另外，參加此計劃學生均可入讀於美國的公立中學，接受美國式的教育，及選修其他符合同學需要的課程，既能與當地的學生一起上課，結識不同國籍的同學，改進英文程度，也可改善英語溝通的能力，及於經嚴格挑選的接待家庭內，透過日常的起居飲食習慣，加深彼此的了解，學習不同的文化生活、鍛鍊個人的獨立思考及處事能力，和與人相處之道。

除此之外，主辦機構在同學赴美前及到達後安排輔導服務，而且，學生在美國亦能得到當地家庭的照料，在港的家長也可獲得主辦機構定期的報告，因此，家長們亦可安心。

由于本計劃爲非牟利的文化交流計劃，參加者只需繳付該計劃的基本費用，而比自費留學的費用爲廉。爲期約十個月的計劃費用大約需四千餘美元，此乃包括機構的籌備活動費、來回香港的機票、專人陪同大隊前往美國西岸，安排接待家庭在計劃內的住宿及膳食費用等的開支。凡有興趣參加者只需年齡在十五至十八歲的全日制學生，中三以上學歷，英文程度良好，對人誠懇，身體健康者均可申請參加。該計劃截止申請日期爲四月十五日。

另外，更設立獎學金兩名，得獎者可獲得免費參加該計劃（由主辦機構代安排來回美國之機票），歡迎品學兼優的同學參加。申請者於初步面試合格後，需選寫一篇爲數五百至六百字的英文作文。入圍者需於三月三日接受面試。主辦機構邀得香港大學師範學系講師及香港城市理工學院語文系講師担任評判。

獎學金的截止報名日期爲二月二十四日。有意申請的同學，請前往該計劃的香港、澳門及中國區代表——世運教育服務中心之升學顧問查詢。地址：九龍尖沙咀三十號廣東道新港中心第一期六一一室。電話：七二二四二七一一、六六或七二四三九〇一查詢。

保良局第一小學慶創校廿五週年
李澤培總理主持揭幕

（港訊）保良局總理聯誼會第一小學於八日在該校禮堂舉行銀禧年揭幕典禮，由總理李澤培太平紳士主禮。李總理致辭指出保良局第一小學創辦於一九六五年，轉眼間已成立廿五年，而於本年度慶祝銀禧紀念。李總理指出校方爲傳達此訊息與各學生，故將此次頒獎禮命名爲「銀禧年揭幕典禮」。李總理並勉勵學生努力於學業及品德方面力求上進，以迎接創校銀禧紀念，他朝成爲社會棟樑，亦不枉學校栽培，家長及局方的期望。

教育署港島東區白區總全教育主任繼致辭並頒獎予於學業、品行及服務方面有特出表現之學生，典禮由學生表演朗誦、唱遊、電子琴及手提琴助慶。保良局主席陸慶濤於典禮後爲該校英文園導角主持啓用儀式。

面對壓力如何應付 浸會校外辦研討會
在職教師可獲教署半費津貼

（港訊）人生在世上，都會面臨壓力，適當壓力對人來說是有益的，它使人更加成長和堅強。但壓力過多就會造成憂鬱和疾病。

如何與別人分享壓力，及如何處理壓力是許多人需要學習的技巧，香港浸會學院校外進修部於五月五日（星期六）上午九時半至下午五時，舉辦一項名爲「面對壓力」研討會，主講人爲浸會學院輔導處輔導員李陳寶安女士。

「面對壓力」研討會內容包括：①檢查您的壓力症狀和平時處理壓力方法；②認清支配您的壓力來源；③改進自我形象是處理壓力的主要關鍵；④學習更多處理壓力的策略，其中包括：肌肉鬆弛方法，發白日夢的練習；⑤中止憂鬱的活動例子；⑥克服壓力的成功例子；⑦計劃行動的方程式；

參與該研討會的學員透過小組活動和討論，教材及實際經驗而掌握如何面對壓力的方法。從過往舉辦此項研討會的反應中，知悉此研討會對工作沉重的教師特別有幫助。

「面對壓力」研討會，現已接受報名，在職教師報讀更可獲教育署半費津貼。有興趣者可往九龍窩打老道浸會學院校外進修部（大專會堂旁邊），或灣仔愛群道三十六號大樓浸會校外部（日善街正門入）索簡章。

港大學生會新幹事今日舉行就職典禮

（特訊）香港大學學生會九〇年度幹事，已於上月廿三日在全民投票中選出，名單如下：

會長：邱振明。內務副會長：梅家永。外務副會長：方約恆。內務常務秘書：黃穎媚。外務常務秘書：陳尚明。財務秘書：戴志珊。學康樂秘書：戴志君。學生福利秘書：黃國傑。行政秘書：梁志誠。出版秘書：何永良。時事秘書：方錦豪。國際事務秘書：何婉文。該幹事會已於九〇年一月一日正式上任，並定於十四日（星期三）正午十二時四十五分假香港大學陸佑堂舉行就職典禮，屆時王賡武校長及學聯代表亦將出席。

中外專上院校巡禮
華僑日報教育版提供

台灣空軍官校（三）
麗球

台灣岡山空軍官校學生體檢後加入甲、乙班，也並不一定表示，他們眞的可以飛上青天，一嘗飛行滋味，他們還得接受連串考驗，航空生理訓練與求生訓練，就是其中主要關鍵。

航空生理訓練在岡山空軍醫院實施，主要目的在讓學生親身體驗一下在飛行時及高空中的身體狀況，也測試他們的體能是否能夠適應高空生理變化。在多種實習項目中，最有趣的是旋轉椅，低壓艙與彈射椅三項。

低壓艙內的壓力，可任意調節，甚至可與飛機升到三萬呎高空時的狀況完全相同。學生接受訓練時，必須用手寫自己的兵籍號碼、姓名。當氧氣漸薄，身體差一點的人，便會視力模糊，不知道自己在寫什麼東西。

再經上山下海的求生訓練，到了四年級時，學生便可試一試飛沖天的滋味了。

飛行訓練的第一課是「感覺飛行」，由教官帶着學生升空，再後由學生單獨飛行。

最近，空軍官校進行了四十項新建與整建工程，中正堂、大餐廳、學生寢室、軍械電子工廠等已完工。此外，新式的訓練機亦代替舊型飛機。

由於種種生、心理因素，未能通過飛行訓練的學生而言，是個殘酷無情的事實。淘汰率高達百分之五十，有人在體檢時不能通過，也有人飛行了十多小時，發現自己不能適應。

不能飛行的學生，可在航空機械、防空砲兵或通信電子中任選其志，成績優秀者還可被遴選入中山科學院航空工業發展中心作研究。

該校共有約二十個學生社團，其中以土風舞社聲勢最大，成員最多，其次是輕音樂社，「航空模型社」則是最具該校特色的社團。另外，舞會也是該校學生最常有的娛樂。

學園前綫
華僑日報教育版主編

春在枝頭
·烏冬·

新年剛過，行經垃圾站，看見裏面堆滿一株株枝葉不全的年花。

猶記得年宵之夜，人們在花市中不惜一擲千金，只求能夠得到一株稱心如意的桃花。如今花落年過，意興闌珊，衰殘的年花亦難逃被遺棄的命運。

應時而生，亦應時而殞，自然的規律的隨時隨地可見。

人事上的得失起落，亦復如是。前一陣子，香港一些親中的基本法起草委員，因爲中方的強硬態度，而極爲失望。曾幾何時，他們深得中方寵愛。只是時移世易，氣候一變，得寵的變爲失寵的，逐難免感到失望。

中國人很注重時勢，所以「有時勢造英雄」，「看風駛𢃇」，「趨炎附勢」等一類說話出現。歷代皇朝的興替，亦都難免乘勢而興，衰勢而消的原則。

時勢不可擋，這道理人人曉得。正因爲如此，所以我們對中國的前途不要太灰心。連共產主義的大本營——蘇聯，也宣佈放棄一黨專政，可見共產政權正窮途末路。中國的明天，一定會更好。

春在枝頭。四季更替，勢不可改。豚人的寒冬漸過，春天已經不遠。

誠徵補習
港大 韻

當大家走進附近的超級市場，除了購物外，可曾注意到那些密佈於告示板上的徵補習廣告呢？

以往，筆者與它們總是緣慳一面。一則由於本身沒有這個需要，而且超級市場的出口附近，又常常密集埋首整理貨物的顧客們，所以筆者於付錢後只好故作英雄氣概，昂首向前走。想不到今天的我，却背負着一重大「使命」，特意走到這塊水松板前瀏覽良久。

讀者別以爲筆者欲替自己或家人找個補習老師。反之，自己不過是渴望能在這狹小的園地留下指爪，謀一份稱心的補習而已。雖然，自己也曾請教班中有「經驗」的同學，但單靠理論是不成的，故筆者只好實地一遊，參考一下「同儕」的宣傳技倆。

一瞥之下，立時深深誠服於徵求補習者的心思。他們位位善用空間的能手！別小覷這呎來大的水松板，在上面「棲息」的徵補習廣告，竟有十來個之多。有些廣告，爲要在丁點的空間上立下「據點」，竟危乎乎的被貼於告示板的邊緣，時有掉下來之勢。

除此，徵求補習者又會以色彩艷麗的紙作稿，務求招徠客人，可謂「落重」本錢了。

而最令筆者驚嘆的，是廣告上的精警片語，有些廣告會取「誠徵補習」四字作標題，簡單明晰地傳達廣告的要旨，有些却另出蹊徑，以鮮紅欲滴的四個大字——「欲免向隅」或「千載難逢」作標題，大有「語不驚人死不休」之志。

廣告的內容也是重要部份。誠徵補習者爲要在這芸芸競爭中嶄露頭角，多會標榜自己的學歷與經驗。唸大專的同學必會標明自己的學系，如港大英語系學生、又或理工電機工程系學生、沒有傳理系學生等等。至於那些年紀尚輕，仍唸中六、中七的學生，也會冠上一個「港大預科生」的銜頭，希望以大學之名助其氣勢。無論他們是大專生，或是中學生，「精補英語」、「精補理科」、「動奮負責」、「精神……」等等宣傳句子都不能減省。至於談價方面，有些同學早在廣告上開宗明義訂下價目。也有一些小心翼翼派，會以「價廉從議」等說話文吞以對，擺出一付「來者不拒」的模樣。廣告中較微細但同樣重要的聯絡部份，也不容苟且的，爲求吸引顧客，同學們均會細心的在廣告末端界出一條條寫出姓氏、電話，欲斷未斷的長紙條，以便顧客能撕下作存根。日後有被聘請的機會。

唉！在這不斷競爭的社會中，找份小小的差事也要奇謀各出！筆者回家後也要挖空心思，以期與同儕們一較高下。

中西瞭望台：ACHILLES HEEL
康定海

英語ACHILLES' HEEL（ACHILLES' HEEL OF ACHILLES）的來源有一段故事，而它的意思是致命的弱點、要害等。

ACHILLES 是古代希臘傳說中的一位英雄，他在特洛伊戰爭（TROJAN WAR）中英勇無比，戰功顯赫，可是他自己的腳踵（HEEL）却要了他的性命。

相傳阿基里斯出生後，他的母親忒狄斯（THETIS）希望他成爲一個刀槍不入的戰士，使他戰無不勝和無往而不利，於是倒提著他，放入希臘神話傳說中環繞地獄的河——冥河（THE RIVER STYX）水中浸洗。這冥河的水果眞了得，阿基里斯全身堅硬如鋼，長大後成爲一名勇士，戰績彪炳。可是，在特洛伊戰爭中，他的死敵，特洛伊王子巴里斯（PARIS）從陰暗的角落發出一支毒箭，射中他的腳踵，把他射死。

原來阿基里斯在冥河浸洗時，因有一隻腳踵握在母親手裏，始終沒能浸到水，還和平常人一樣，因此當巴里斯的毒箭射中他的腳踵，殷紅的血頃時泉湧而出，最後阿基里斯血流不止，淌血而死。

這個故事流傳了很久，ACHILLES' HEEL（阿基里斯的腳踵）隨之而成爲普遍採用的一句成語，人們用ACHILLES' HEEL 或 THE HEEL OF ACHILLES 來比喻人或事物的唯一致命弱點，亦可引申爲要害，可乘之隙等。

例如：

（一）HIS ACHILLES HEEL IS HIS LAZINESS（他唯一的缺點就是太懶）

（二）THE DEFENDERS WERE THE HEEL OF ARCHILLES（這支球隊的後衞最弱）。

（三）HER ACHILLES HEEL WAS HER PRIDE. SHE WOULD GET ANGRY IF ANYONE CRITICIZED HER。她的致命弱點是驕傲自大，要是有人批評她，她便要生氣。

大專聯校歌唱比賽推動各校音樂交流
廿四大專會堂舉行發掘同學歌唱潛質
名歌星黃凱芹蘇永康爲大會表演嘉賓

四間大專院校於二十四日（星期六）晚上七時三十分在大專會堂舉行大專聯院歌唱比賽。歌唱比賽由香港大學音樂社、中文大學新亞書院民歌團，聯合書院樂社、理工學院音樂學會、樹仁學院樂韻社聯合主辦，音樂事務統籌處協辦。

是次歌唱比賽是近年大專院校少有的大型音樂活動。主要目的是藉着比賽，發掘同學們的歌唱潛質，並推動各大專院校的音樂交流。

當晚的參賽者爲各參賽院校的優勝者或隊伍，除了主辦的各院校外，城市理工學院，浸會學院及嶺南學院均派出代表參賽。

爲了增添節日氣氛，主辦者更邀請名歌星黃凱芹和蘇永康作表演嘉賓，並由唱片騎師周美茵和鄧啓華出任司儀。比賽評判包括向雪懷、鄭丹瑞、雷有輝、陳少琪、黃祖輝。

歌唱比賽門票三十元，可在各主辦單位、通利琴行或田園書局購買，查詢請電五四七九五六七或八二二三五三二一。

美國大學春季展覽定廿四日伊館舉行
六十大學代表將介紹美大學情況
美領事館專人闡釋學生簽證問題

（港訊）美國大學春季展覽會，將在二十四日（星期六）假灣仔伊利沙白體育館舉行。來自六十間大學的代表將會向來賓介紹美國大學情況及有關事宜。

展覽會在下午一時揭幕，至下午五時。國際教育協會（I.I.E.）將會以粵語及英語講解「美國高等教育」。美國領事館亦會派官員闡釋學生簽證問題，所有活動均不收費。

美國駐港總領事館在去年共發出四千八百五十五個學生簽證，比前年（一九八八）多出百分之十三。國際教育協會估計目前有一萬一千名香港學生在美國進修。

國際教育協會乃非牟利機構，提供客觀及有關現時美國教育情況的資料。所有國際教育協會的輔導服務都是免費。香港國際教育協會成立已經有二十四年，在港經費是由美國新聞總署撥款資助。

DE ANZA COLLEGE

CUPERTINO. CALIFORNIA

留學美國座談會

日期：二月十五及十六日（星期四、五）
下午1：00—7：00

地點：中環干諾道西160—161號華商酒店
（CHINA MERCHANT'S HOTEL）

主持人：Mr. DONALD A. PERATA
VICE PRESIDENT, STUDENT SERVICES.

DE ANZA COLLEGE 提供美國大學之首兩年課程，完成該課程後可進入一般大學攻讀第三年。

◀歡迎應屆中五，中六及中七學生及家長參加。

◀有意請電：4772960 鄧小姐留座
（費用全免）

1990 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

History (20)

J. Lui

The May Fourth Movement (I)

Background History

Before I examine the causes and the significances of the May Fourth Movement, I would like to examine the significance of the 1911 Revolution.

The Significance of the 1911 Revolution.

1. The 1911 Revolution was a political revolution in the sense that it put an end to the monarchial state. After the Wuhan Uprising, China was governed not by a monarch but a representative government.
2. Traditional monarchs regarded themselves as "Sons of Heaven", whereas the new republican government was legitimated by popular consent of the common people.
3. Also, the revolution marked the beginning of a new political era in China because China was no longer ruled by feudal lords.
4. However, many ideals of the revolution were not fulfilled.
5. Therefore, I would like to assess the result of the Revolution first.
6. Moreover we should take the three principles of people as criteria in assessing the 1911 Revolution.
7. From political point of view, the 1911 Revolution could only expel the Manzhus.
8. However, the Republicans were unable to end unequal treaties and concessions. China was still under the spell of western imperialism. In fact, nearly all unequal treaties ended in late 1940's.
9. Politically, the conservative and feudal forces still dominated the political scene of China. For instance, Yuan was in fact a representative of old force.
10. Besides, democracy was not effectively practised in China. The new republican government was dominated by Yuan who wanted to control the government completely.
11. To achieve his personal ambition, it was believed that Yuan had planned to assassinate Sung Chiao-jen who was a stunt advocate of democracy.
12. Furthermore, the government was tarnished by favoritism and corruption.
13. The social situation in the early republican China remained nearly intact. The ideal of equal distribution of land could not be carried out. To a large extent, land was owned and occupied by large landlords.
14. Exploitation in villages was still serious.
15. To sum up, China remained nearly unchanged after the 1911 Revolution.

The May Fourth Movement

Background History

1. The failure of the 1911 Revolution
   a. Since the early republican China was characterized by chaos and unrest, many Chinese intellectuals realized that the reform of 1911 was a failure.
   b. When they examined the causes of the failure, they concluded that it was because the revolution was not coincided with a social revolution. Thus, many enlightened intellectuals wanted to stage a social revolution in order to save China.
   c. The aim of this social revolution was to change the social values of the Chinese people.
   d. To facilitate the easy expression of ideas, the use of plain language was emphasized.
   e. Thus, it has been generally agreed that the new Culture Movement 1915-1919 laid down the foundation for the outbreak of the May Fourth Movement.
2. Economic, Social and Political Background
   a. During the last century, the self-sufficing agrarian economy began to change after the opening of China by the West.
   b. Owing to imperial control, the Chinese infant industries could not grow powerfully.
   c. Yet, in the latter half of the 19th century, Chinese industry still had little opportunity to expand, partly because foreign manufactured goods of lower price and better quality were dumped into Chinese markets under the privileges obtained by the Great Powers either by force or by diplomatic means.
   d. However, Chinese native industries could grow only when the Western powers were preoccupied with the First World War, 1914-18.
   e. Unfortunately, this golden opportunity could not last long when the First World War ended.
   f. After the First World War, the great powers resumed their privileges and control in China.
   g. Besides, Japan had expanded her economic and political influence in China when western imperialism loosened their control in China.
   h. Chinese national bourgeoise and capitalists joined the anti-imperialistic banner when their economic interests collided with the West.
   i. Socially speaking, since the civil service examination had been abolished in 1905, no new effective recruitment system had been substituted.
   j. Unable to become government officials through normal channels, able and ambitious young men and women became new merchants, industrialists and urban workers whose moral concepts and social values were totally different from Confucian China.
   k. Thus, this new social force became another new force of change.
   l. Apart from being exploited by western imperialists China was beset with warlordism.
   m. Meanwhile, the political situation of China after 1915, both internal and external, provided fertile soil for a revolt.
   n. Woodrow Wilson's political idealism, such as his advocacy of the secret diplomacy, the guaranty of the political independence of small states, and national self-determination, had great appeal to Chinese intellectuals.
   o. Thus, when the Chinese intellectuals found the ideals and the practice of the western powers contradictory, some became anti-western and anti-imperialistic.
   p. Besides, the release of the 21 demands generated another tide of anti-foreign, anti-Japan, anti-warlord and anti-Confucian sentiments.

SUMMARY:

1. Why did different social forces join the May Fourth Movement:
   a. Students: Nationalistic reason and hatred of Shantung Question.
   b. Workers: Exploitation of western imperialists.
   c. Capitalists: Because of the returned of western imperialism and advent of Japanese aggression.
   d. Intellectuals: Nationalistic and ideological reasons.

Two Phases of the Movement

1. The First Phase, some new intellectuals concentrated on instilling their ideas in the students and youth of China.
2. During the second phase, an all-out attack on tradition and conservatism was launched principally by students, and the movement was carried beyond purely intellectuals.

思遠迎戰南青 均安對抗展時
首仗七時鳴笛次仗八時一刻

一九八九至九〇年度甲一組籃球聯賽今晚續有兩場比賽在九龍伊館球場舉行，七時思遠對南青，八時十五分，均安對展時，門券二十……

森林力克高雲地利

雙方開賽時列陣：

△星島 劉寶華 王棕明 朱志光 侯耀彬 高韋德 胡耀國 湯遠星 鄧錦添 波倫泰 張育生 陳雲岳 廖俊輝

△麗新 余國森 黃國安 賴羅球 張志德 黎永昌 張金華 楊健強 李健和 史賓沙 華特

本港新聞

勞工處長夏文德新春茶會稱
檢討放寬輸入勞工 報告將提交行政局
勞資及政府三方面表誠合作
因工潮導致工作日損失率低

（特訊）勞工處處長夏文德昨日在勞處的新春聯歡茶會上表示，檢討放寬輸入外地勞工的報告，短期內會提交行政局。他並指出，勞工處到目前爲止仍未收到第一批外地勞工對工作環境不滿的投訴。

他並向六百多名參加勞工處新春茶會的僱主及僱員代表強調，根據國際標準，本港因罷工而招致的停工及工作日損失，保持在極低水平，雖然去年本港有多宗勞資糾紛，本港的勞資關係仍然良好。

他相信勞資雙方絕大部份仍然保持合作，妥協及彼此信任的精神，他亦深信勞資雙方會於今年內以及未來繼續保持和諧的關係。

他又謂，去年在勞工法例方面取得重大進展，但法例只顯示必須遵守的最基本要求。他認爲處理人際關係單靠按法例辦事可能不會得到最佳效果。若要改善勞資關係，推廣工作最少應與勞工法例同樣重要。

勞工顧問委員會轄下勞資關係促進事務委員會主席陳瑞球亦於新春聯歡茶會上致辭。

陳瑞球同意勞方、資方、政府三方面衷誠合作，是成功推廣和諧勞資關係的決定性因素。

他說，僱主與僱員在促進彼此共同利益上均表現積極、開明和合作。

陳瑞球說：「僱員勤奮工作以創造財富，而僱主也能自動自覺，讓僱員適當地分享繁榮的成果。」（端）

駐港領事湯柏舜接受訪問時稱
南非近期積極改革 吸引港商投資移民

（香港中國通訊社十三日電）南非政府近期宣佈連串政治改革措施及釋放民權領袖曼德拉，對於重建南非與世界經貿關係起積極意義。南非駐香港領事湯柏舜接受本社記者訪問時指出，南非政府近期改革措施對於吸引香港商人往該國投資起積極作用，香港商人在南非投資不但以開拓南非市場，更可利用南非作爲開拓非洲市場的橋樑。而香港居民申請移居南非的數目也有上升的趨勢。

據一家專門安排前往南非投資的顧問公司 Alkhan Industrial Consultants 的統計資料顯示，近年香港商人前往南非投資的增幅相當大。目前往南非投資的港商已超過五十多家。今年一個多月裡港商的投資便已有四宗，而去年共有二十多宗，前年也有二十餘宗。港商在南非投資項目包括製衣、五金、玩具、手錶及家庭電器等，在眾多項目中最大的投資額達七百萬港元，最少也不少於五十萬港元。

湯柏舜稱，若南非與安哥拉、肯尼亞的談判成功，而莫桑比克的內戰和平解決，南非市場將更開放；加上南非門檻位置，港商應密切注意南非的發展。另外，南非政府也提供各種稅務優惠及工資津貼以鼓勵外商投資。最近南非政府實行的政治改革，對於南非長期政治穩定起積極作用，有助於減低政治風險。此外，南非此舉對改善與世界各國的關係也有促進性作用，可使西方國家逐步解除對南非的經濟及貿易制裁。

湯柏舜稱，前年港人申請移居南非的共有十二宗，而目前在處理中的個案共有六十五宗。他指出，南非不會爲吸引香港商人投資而修訂移民法例，但南非駐港領事館已向南非當局提出建議，希望爲香港的申請人士提供簡易的程序。目前南非主要考慮四類移民申請。包括投資移民、團聚移民、獨立移民及職業移民。南非目前人口約三千萬，其中約二千一百萬屬黑人、四百多萬是歐洲人及三百多萬名印第安人或有色人種，亞洲人約佔一百萬左右。

俄亥俄州駐港辦事處 四月成立盼促進貿易

（港訊）香港政府駐紐約經濟貿易事務處處長麥奇連本週一表示歡迎俄亥俄州宣布在香港設立辦事處，以加強與東亞和東南亞國家的貿易關係。

該辦事處將在四月成立，麥奇連表示俄亥俄是繼加里福尼亞和紐約之後，在十二個月內在香港設立辦事處的第三個州政府。

他說：「這是進一步確認香港作爲通往中國和亞太區門戶的角色。」

麥奇連和香港駐紐約辦事處的其他官員曾兩度前往俄亥俄的哥倫布，商討開設辦事處的事，並研究加強香港與俄亥俄州貿易和其他關係的方法。

他說：「我很高興俄亥俄決定在香港設立辦事處。」

「我歡迎這項決定，相信香港的工商界一定也一樣，因爲這無疑爲香港和俄亥俄製造更多的商業機會。」

「這是香港與美國中西部一個十分重要和繁榮的州政府建立聯繫的好機會。」在香港的俄亥俄辦事處將由 CHEN CHUNG MIN 負責，他是當地居民，亦是東亞和東南亞區事務的專家，曾爲多個前往亞洲訪問的俄亥俄貿易團擔任顧問，亦曾來港多次，相當熟悉香港的事務。

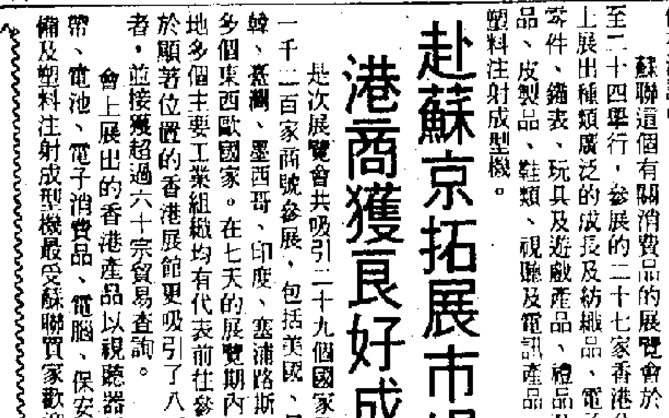
赴蘇京拓展市場 港商獲良好成績

（港訊）香港貿易發展局率領的首個香港代表團在莫斯科「消費展覽九零」上達致理想成績，共接獲值一千四百万港元的即場訂單，另有九億一千三百五十万港元的生意目前仍在洽談中。

蘇聯這個有關消費品的展覽會於一月十八至二十四日舉行，參展的二十七家香港公司在會上展出種類廣泛的成衣及紡織品、電子產品及零件、鐘表、玩具及遊戲產品、禮品及家庭用品、皮製品、鞋類、視聽及電訊產品、電池及塑料注射成型機。

是次展覽會共吸引二十九個國家及地區的一千一百家商號參展，包括美國、日本、南韓、意大利、墨西哥、印度、塞浦路斯、澳門及多個東西歐國家。在七天的展覽期內，蘇聯各地多個主要工業組織均有代表前往參觀，而設於顯著位置的香港展館更吸引了八百名參觀者，並接獲超過六十宗貿易查詢。

會上展出的香港產品以視聽器材、錄影帶、電池、電子消費品、電腦、保安系統與設備及塑料注射成型機最受蘇聯買家歡迎。



汶萊代表團訪港

（港訊）一個汶萊代表團目前造訪香港貿易發展局，商討加強該國與香港之間的貿易聯繫與工業合作。

該局助理行政總裁邱達宏在與該代表團會晤期間，向各成員介紹了香港的最新經濟情況與該局的貿易推廣活動。

該十七人代表團成員包括汶萊高層政府官員及商界領袖，於訪港兩日間並會到訪各貿易組織與私人機構。

圖：代表團團長汶萊工業及基本資源部大臣 Pehin Dato Abdul Rahman Taib（左）參觀設於貿易發展局的香港產品陳列中心，旁爲邱達宏。

美國三月份移民配額

（特訊）美國國務院已公佈三月份移民配額，詳情請參閱下表：

美國的移民法規定，准許入美永久居留的人分兩大類：（甲）不限人數的移民：（乙）每年入境人數受限制的移民。

所謂不限人數的移民是指（一）美國公民的配偶和未滿廿一歲未婚子女，及滿廿一歲的美國公民的父母親等，都屬這類。（二）特別移民，其中分有（甲）曾移民往美國合法居留，因故在美國境外暫居，此刻要返回美國居留的人。（乙）實在適任牧師工作的宗教牧師，因爲宗教需要，應聘赴美繼續牧師工作，和他的配偶及未滿廿一歲未婚子女。（丙）因其情況特殊，經推薦獲准的現任或過去在美國政府機關服務的員工，和他們的配偶及未滿廿一歲未婚子女。

凡不屬上述的人士，每年准許入境居留人數有一定限制。申請者又分爲若干等優先身份。

第一優先——美國公民已滿廿一歲未婚子女。

第二優先——合法取得永久居留權的人的配偶和未婚子女。

第三優先——專業人才，或在科學藝文方面有超卓成就的人受聘赴美工作。

第四優先——美國公民的已婚子女。

第五優先——已滿廿一歲的美國公民的兄弟姐妹。

第六優先——已由勞工部核定爲美國境內缺乏的工人，無論是否熟練工人。

類別	香港 有額	中國大陸 有額	台灣澳門 有額
第一類優先	八八年四月廿二日	八八年四月廿二日	八八年四月廿二日
第二類優先	八九年一月十五日	八九年一月十五日	八九年一月十五日
第三類優先	八九年一月十五日	八九年一月十五日	八九年一月十五日
第四類優先	八七年六月一日	八九年九月十五日	八九年九月十五日
第五類優先	八〇年八月十四日	八二年三月十九日	八二年八月廿二日
第六類優先	八六年十一月廿二日	八六年十一月廿二日	八六年十一月廿二日

去年第四季製造業 業務較前一季微降
預料今年首季紡織成衣塑膠仍減縮

（港訊）根據政府統計處昨日發表的業務按季統計調查結果顯示，一九八九年第四季製造業的業務平均來說，較該年第三季輕微下降。不過，上述比較可能受到季節因素影響。預料一九九〇年第一季的業務，比一九八九年第四季亦會下降。對製造業來說，每年第一季通常爲淡季，第三及四季則爲旺季。

在製造業內，印刷、成衣及鐘表業在一九八九年第四季的業務有所改善，但紡織、塑膠、電動機械及器具、食品、飲品、烟草及金屬製品業的業務卻有所減縮，至於電子業的業務則大致保持平穩。

就一九九〇年第一季的業務展望，紡織、成衣、塑膠和鐘表業廠商預期業務下降，金屬製品、電動機械及器具，以及電子業廠商亦預期業務下降，雖則幅度較爲輕微。然而，食品、飲品、烟草及印刷業則預期業務保持平穩。

建造業在一九八九年第四季的業務有所改善，並預期在一九九〇年第一季會略有增長。

銷售及飲食業商號的業務，特別是酒店業，在一九八九年第四季有所改善，部分可歸因於季節因素。至於一九九〇年第一季的業務前景，雖然酒樓業展望業務進一步增長，但酒店、批發零售及進出口商號則預期業務下降。

至於其他服務行業方面，銀行業在去年第四季的業務有所改善，但預期一九九〇年第一季的業務下降。運輸、倉庫及通信業報稱去年第四季的業務減縮，並預期在一九九〇年第一季，這種情況仍會持續。

各類工業及行業中約有一千間機構參與統計調查。這些機構代表商業社會中各行各業。統計調查的範圍包括他們的經營經驗及對業務的展望，也涉及他們所面對的業務問題。

雖然製造業廠商在一九八九年第四季仍受到熟練及一般勞工短缺的問題影響，但比以往季度的情況，這些問題已較緩和。

建造業商號在一九八九年第四季仍繼續受到熟練及一般勞工短缺、高工資、與本地公司有價格競爭等問題影響，預料這些情況至本年第一季仍大致相同。

很多銷售及飲食業以及其他服務行業的機構在一九八九年第四季指稱僱員短缺、轉工率高及人手成本高爲主要問題，並預料這種情況會持續至一九九〇年第一季，除上述問題外，酒店業便受到生意額下跌及價格競爭的問題影響，批發零售及進出口業商號較稱價格競爭爲一九八九年第四季的主要問題，並預期在一九九〇年第一季仍會有同樣問題。此外，運輸、倉庫及通信業內有更多機構預期一九九〇年第一季，正如去年第四季一樣，生意額不足爲主要問題，對銀行業來說，價格競爭成爲一九八九年第四季的主要問題，並預期會持續至本年第一季。

政府統計處表示，在蒐集資料時已盡量減少時間上的滯差，統計結果旨在提供參考資料，以便就目前本港經濟情況作快捷的評估。

接受統計調查的機構被問及，他們認爲一般業務情況及生產設備的運用程度與前一季比較，是否有「改善」或「轉壞」，還是「保持不變」，他們亦被問及一九九〇年第一季預料情況會否「改善」、「保持不變」或「轉壞」。接受統計調查機構的意見均編製成表及加以分析。

統計調查報告亦包括一項有關各經濟行業所遇到及預期會遇到的業務問題，並按機構的規模類別，分析其意見。

六合彩頭獎一注中 獨得二百廿六萬元

5　16　20　29　34　45。11

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日第十二期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲五、十六、二十、廿九、卅四、四十五，特別號碼十一。

頭獎每注派二百二十六萬九千五百五十九元，有一注中。

二獎每注派三十萬二千六百零八元，有五注中。

三獎每注派二萬一千零七十二元，有一百七十九注半中。

四獎每注派一千五百元，有四百六十注半中。

五獎每注派一百元，有八千九百一十四注半中。

六獎每注派五十元，有一萬三千零九十注半中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由二月十五日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於二月十三日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

首屆會議展覽大會展 七月中首次在港舉行

（港訊）本港首項專爲會議展覽行業而設的展覽會，九一會議展覽大匯展將於今年七月十三至十六日在香港會議展覽中心舉行。

展覽會由香港貿易發展局主辦，香港展覽業協會有限公司贊助，將匯集本港及海外的展覽、會議、文娛節目及其他各類大型活動的主辦機構及有關服務公司，共同探討亞太區發展迅速的會議展覽業市場。

貿易發展局發言人表示，近年本地及海外對於香港的展覽及會議服務需求急劇增長，自香港會議展覽中心於八八年底落成啓用後，該等需求有增無已。是項活動特別爲迎合該業發展及服務對象的殷切需求而舉辦。

根據統計，八九年內全港服務業舉辦的展覽、會議及研討會合共五百多項。年內參觀展覽及出席會議的人數達一百五十萬，接近八七年的兩倍。

以業者熱烈的初步反應估計，九一會議展覽大匯展將會雲集約二百五十家參展商，分別來自中國內地、新加坡、韓國、泰國、台灣、澳洲、日本、意大利、法國、西德、英國、瑞士、美國、菲律賓、瑞典及挪威等地；預期到場參觀的業內人士約四萬人。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			2月13日
股票	買入	賣出	升跌
長實	10.30	10.50	-0.10
九燈	13.50	13.75	+0.10
港燈	8.15	8.35	+0.05
九倉	7.20	7.40	0
置地	7.45	7.65	-0.20
滙豐	7.35	7.50	-0.15
和黃	8.60	8.80	-0.10
怡和	25.00	25.25	-0.10
太古A	15.50	15.75	-0.35
新鴻基	13.20	13.40	-0.10
恒基	6.30	6.45	-0.10
國泰	8.05	8.25	0
倫敦金融時報指數	1818.10	(+7.50)	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	419.6	421.1	416.5	417	-1.8
4月期金	424.3	425.8	421.2	421.7	-1.90
3月期銀	5.345	5.39	5.32	5.33	+0.025

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	419.75	418.05	418.50	-0.15

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8100/20	1.6895/05	1.6790/00	1.4975/85	144.40/50

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.1825	8.1875	8.1875	8.1875	8.3125

紐約杜瓊斯工業指數	2622.75	(+3.61)
東京平均股票價格	37107.03	(-181.11)

新鴻基資料研究有限公司提供

本港出版行業揭開新一頁
中文電腦排版革新 增加效率提高質素

（特訊）最近一間歷史悠久的報章率先採用電腦全頁排版系統，爲本港出版界揭開新的一頁，但最感到意外的是一間著名的老字號竟然成爲競爭激烈的報紙業內採用最先進中文電腦排版技術及全頁電腦植字輸出的機構，可以說是令人刮目相看。雖然該報目前祗有部分版面改用電腦排版，但由於電腦化有繼續改善及擴展的潛力，因此預期會對其他報章有一定的刺激作用，就以（香港經濟日報）爲例，亦因爲採用電腦排版，因此版面文字與圖表安排方面都可以達致多姿多采，而印刷效果亦明顯較佳。

該電腦全頁排版系統由本地一間對報紙排版系統極具經驗電腦軟件公司設計。剛在去年十二月始正式推出的睿旋電腦排版系統配合其高速中文植字主機 Easysetter 72/94，可以完全解決過往中文電腦排版效率太低的問題，令全頁報紙電腦植字輸出由構思變成事實。雖然過去亦有不少日本公司宣稱其植字機可以全版報紙輸出，但始終可靠性不高，難於在競爭激烈的報業內使用。

最近筆者在安排下參觀其工作過程，發現祗需六名操作人員就可以製作兩版報紙，而其輸出設備更可在短短數分鐘內輸出整版達一万字，每吋三千點高分辨度的報紙稿，由於是實際操作，而並非是一般示範性質，可以預先安排，筆者始相信香港的軟件公司亦可以設計出優秀的應用軟件。

睿旋排版系統包括三個部分，分別是稿件輸入及修正，組排版面及植字輸出。輸入及排版部採用蘋果 Macintosh，由於組排需要較快的機種，因此採用 Mac II CX，而輸入及中央稿件儲存則祗採用 Mac SE，將稿件用倉頡或筆形碼輸入及修改，完成後儲存在中央稿件庫內。根據系統的設計人表示，採用兩種輸入法的原因是倉頡輸入速度快，亦較流行，易於找到熟練操作員，但學習時間長，而筆形則易學，初入行者兩星期便可以達到生產速度的最低要求，因此兩種同時使用。

完成後的稿件會由組排操作員自中央稿庫中經網絡取入，按照預定的版位組排及插入稿件，組排系統與目前英文桌面印刷的操作方式相近，並且加入了中文植字的特殊要求，例如中英混排、避頭點、橫直混排等功能，而字體由於採用了向量字體（Vector Font），因此可以按照需要拉長、壓扁，甚至其他變體，較一般排版系統更具彈性；此外，由於報章需要，加入以字爲單位及特定欄位等，用戶可以在屏幕上看到組排的結果，並可以隨時改變樣式，甚至發現文稿中出現錯誤，亦可以即時在組排系統內修改，其編輯功能可以方便進行版面設計。

最具報章特色的是行內稱「走行」的文字編排方法，由於來稿時往往無法預計版面，因此部份文稿祗能約略知道位置，視乎版面空間及整潔程度而安排文稿的組排樣式，該系統即具有「自動走行」的功能，祗需將文稿放置於適當地方，採用電腦排版的特色是可以隨時快捷更改文稿位置，例如臨時改變頭條位置及大小，便需改動版位來遷就。

整個排版系統的中心是其高速植字主機（Easysetter），而特別的是主機由本港工程師設計，而按照中文及他亞洲語言來製造，比較由外國植字機改裝的主機快得多；採用網絡與系統連結，組排人員祗需選擇「植字」，文稿便會傳送至主機內，從發出植字命令至完成輸出咪紙，一版長廿一吋的報紙在每吋三千點的分辨度時祗需時五分鐘，據稱時間限制是來自掃描輸出部分，而向量中文字的處理實際祗需約三十秒時間，能夠以高速處理中文字的原因是採用了20MIPS、六十四位之的處理器，再加上特別爲處理字庫數目眾多的文字，縱然是轉換多款不同字體及字體大小，對系統的操作速度仍然影響甚微。

毫無疑問，中文電腦排版已經向前跨進了一大步，並與英文系統及更複雜的圖象處理結合，邁向電腦排版的新里程。

職訓局今起展開傢俬業人力調查

（港訊）爲了搜集傢俬業最新勞動力受僱及分布狀況，職業訓練局屬下土木工程及建築業訓練委員會今日展開九〇年傢俬業人力調查。

調查期間，政府統計處會派員訪問預先選定的三百六十間傢俬製造商號，收集最新的人力資料。

職業訓練局呼籲業內僱主盡量提供有關資料，包括工人及受僱學徒人數，目前空缺數目，並預測九一年二月間人力的需求情況。

所有資料均會保密，只會以統計數字發表，不會特別提及個別商號。

圖：來自各公司的代表，於簽署中期協議書後，祝酒慶賀。

亞太海底光纜系統 在港簽署中期協議

（港訊）隨着亞太海底電纜系統中期協議的簽署，亞太區電訊取得另一主要突破。該光纖系統採用先進數字式光纖科技，計劃連接東京、上海、香港及新加坡，是環球光纖網絡的最新發展。

簽約儀式於一九九零年二月九日在香港灣仔電訊大廈舉行，代表分別來自日本國際數字式通訊公司、新加坡電訊局、U.S. Sprint、英國水星通訊公司及香港大東電報局（香港電訊成員公司）董事總經理馮克明於會上說：「亞太海底電纜系統貫連新加坡、香港及東京，不單改善亞洲區內通訊，更加強本區與美國、加拿大等地聯繫。我們亦考慮在該光纖系統上興建一條深水電纜支綫，在中國上海登陸，從而加強與中國大陸的聯繫。數間參與機構均團結一致，希望令這構思成爲事實。」

地產與樓房
買賣租賃・建築材料
瓷磚潔具・電器燈飾
傢俬裝修・居室設計
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

住宅出租：
跑馬地藍塘道108號 安慧苑1,500呎 包車位及管理費 月租24,000元
跑馬地藍塘道110號 安發苑1,200呎 包車位及管理費 月租20,000元
旺舖出租：
灣仔道185號 康樂商業大厦 No.1地下1,505呎 月租 每呎30元
工廠出售：
葵涌華星街2-6號 安達工業大廈
17/F．A 4,122呎 每呎售530元
17/F．B 4,372呎 每呎售530元
正義公司 電話：5452522

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
每呎$1200餘元起 首期一成 廿年分期
單位面積850呎 實用率高達87%，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258 假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

製衣廠房招頂
土瓜灣區 12210呎
官塘區 10700呎
交通方便全廠冷氣設備齊
3639294 李小姐洽

全新廠房招租
屯門南豐工業城
第五座全層
20523呎
分單位租亦可
3639294 李小姐洽

徵求旺舖，歡迎委託
舖
益泰行 858-7278
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants

寫字樓出租：
・灣仔道185號 康樂商業大厦 12/F 791呎 月租 每呎20元
・軒尼詩道145號 安康商業大厦 710、953、1010、1964呎 月租 每呎25元
・莊士敦道194-204號 灣仔商業中心 1,057呎，1101呎 月租 每呎17元
・中環德輔道中161號 香港貿易中心 4,337呎 包冷氣及管理費 每呎31元
正義公司 電話：5452522洽

徵求半山區住宅，各區旺舖
益泰行 8587278
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants
出租或出售
般含道、堅道
西摩道、衞城道
柏道、羅便臣道
列堤頓道
旭禾道、干德道
半山區般含道38號麗怡大廈地下2號舖

中環德輔道中
國際大厦
1219呎（兩面單邊）
（裝修妥可即用）
租每呎 $35
大業租務部 5445171

中環寫字樓招租
面積320呎及480呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

窩打老道
九龍窩打老道100號龍騰閣致百餘呎連有蓋車位。平售。
請電 3695291洽。

旺舖出租
尖沙咀區旺地點，四千餘呎，適合酒樓、快餐、銀行、珠寶業、
電：5235967 劉洽

旺舖及寫字樓
德輔道中166—168號定昌大厦先施對面
650呎及140呎 寫字樓
德輔道西307號地下900呎大單邊潮光街
大經有限公司 5459222

中華民國七

布殊宣稱繼續

種族隔離政策未能放棄

南非黑人民權領袖曼德拉獲釋，定昨日於返回民權運動發源地蘇韋托市訪問，數以萬計的南非黑人團集在運動場上準備予曼氏之最熱烈歡迎，圖中出現步槍模型，目的在顯示用武力和白人抗爭到底的決心。（美聯社）

南韓嚴重普危 近廿

（新華社平壤十三日電）據漢城消息：一月底以來，南韓漢城等城市普降大雪，東部地區降雪量多達一．九米，大部分地區陸路交通中斷，這是南朝鮮二〇多年來所沒有過的。據漢城一家環境研究機關測定，所降的雨雪中二〇倍。這些酸性毒雪嚴重危害農作物，污染江河水，將造成植物，魚類死亡。預計危

緩和對南非制裁 英國戴卓爾政府 陷入國際間孤立

（時事社倫敦十三日電）[illegible]是因爲大馬經濟及掛牌

生產的四十五類一千七百多種在中國銷售的產品，抽樣合格率爲百分之七十三點七，其中鄉鎮企業的抽樣合格率僅爲百分之五十六點六。抽查結果顯示，某些產品與人民生活密切相關的

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

種族隔離政策未能放棄
布殊宣稱繼續經濟制裁南非
稱讚克萊克釋放曼達拉果斷 致電邀請兩人到美訪問詳談

（合衆社華盛頓十三日電）美國總統布殊稱讚南非總統克萊克釋放南非民權領袖曼達拉開創「正確的新風範」，但他強調美國制裁措施必須繼續實施，直至南非放棄種族隔離政策爲止。

布殊對南非釋放曼達拉採取積極回應，邀請曼達拉及南非總統克萊克到華盛頓訪問。布殊希望藉此與兩位領袖商討國會一九八八年通過之制裁南非措施，該措施當時遭列根否決，不過國會仍然以大多數通過。

就有關邀請布殊星期一分別致電曼達拉及克萊克，並獲兩位領袖「原則上」答應，但日期未定。

布殊指出兩位領袖是在無條件下接受邀請。

布殊表示他將會就南非近期發展要求國會撤消對南非的制裁措施，但有關行動必須獲國會通過才能實施。

曼達拉星期二在開普敦發表演說，表示不贊同因其獲釋撤消制裁措施，原因他恐怕該行動將會阻慢南非政府答應實施的改革政策。

（中央社台北十三日電）外交部今天發佈新聞指出，「我們希望南非各種族能夠以和平理性態度，透過談判，圓滿解決南非各項內政問題。」

新聞稿中表示：南非政府最近連續宣佈採取數項重要內政改革，顯示克萊克總統對追求種族和諧及實行民主政治具有非常的決心。

外交部相信這些措施對南非未來的政局將有深遠的影響，並有助於促進南部非洲地區的和平與安定。

捷克新總統哈維爾訪問該國空氣污染最嚴重的波希米亞地區，接受一小童獻上的小盆栽。是自然環境受到嚴重損害聲中一件最發人深省的禮物。（美聯社）

黑人羣衆湧往索韋托 歡迎曼德拉凱歸
納塔爾城鎮暴亂至少五十人死亡

（法新社南非‧德班十三日電）律師、記者及社區領袖星期一表示，自非洲人國民大會領袖曼德拉釋放後，納塔爾省各城鎮有超過五十人死於政治暴亂。警方表示，信仰社會主義的聯合民主陣綫及保守的祖魯族伊卡扎組織兩派打鬥中，有十四人被殺，數以百計的房屋被焚毀。國營電台表示，死亡人數爲二十八人。

（路透社賀比帶盧薩卡十三日電）非洲國民議會昨稱，它們領袖曼德拉之獲釋，並非展開談判式結束南非武力鬥爭的訊號。

曼德拉週日出獄後發表他第一篇演詞。非洲國民議會代主席納索響應說：「我們現在必須轉向全面加緊攻擊種族隔離政策。」他在賀比帶首都告非洲民族陣綫的鬥士們說：「有人期望我們放棄鬥爭，祇探談判路綫。我們須予警告，他們將感失望。」

（路透社、美聯社南非約翰尼斯堡十三日電）黑人民權領袖曼德拉今日凱旋返回白人經濟力量的心臟地區時，有可能吸引南非歷史上最大規模的羣衆集會之一，參加在約翰尼斯堡舉行的歡迎大會。

曼德拉昨日聲言謀求使南非成爲對白人及黑人同樣公平的國家，並堅持以暴力對抗種族隔離政策的做法乃屬合理。他昨晚乘搭私人飛機至約翰尼斯堡外一個機場之前，在開普敦出席記者會，爲其非洲人國民大會的政策辯護。

數以萬計黑人昨晚蜂擁至索韋托各街道，等候曼德拉返回他在一九六二年被捕時，與妻子雲妮居住的簡樸寓所，索韋托鄰近的約翰尼斯堡乃一局勢易變的黑人城市。但這位在前日出獄的黑人領袖未能抵步，而支持者已將其行動保密，因恐幾乎已不受控制的羣衆熱情，以及在他獲釋後，全國日益嚴重的緊張局勢，會影響他的安全。曼德拉昨晚從開普敦飛抵約翰尼斯堡，但未繼續往索韋托，並且偕同妻子溜往一個秘密地點，避開追踪的記者。

索韋托昨晚散佈傳單，上有曼德拉促人民冷靜的訊息。

曼德拉稱：「我呼籲所有人民以一種有紀律和冷靜的態度行事。讓我們切勿以一種乏紀律的態度，延誤我們的鬥爭。」一支持者稱：曼德拉有可能吸引超過十萬人參加今日的政治集會。

塔吉克首府暴亂 蘇軍隊開入控制

（美聯社莫斯科十三日電）蘇聯塔吉克加盟共和國首府暴動現場一個記者報導，該處發生暴動導致七人喪生數十人受傷後，軍隊及坦克周二開入控制該區。有人傳說，逃避高加索山區少數民族暴動的阿美尼亞難民比在杜斯安比首府城市的塔吉克原居民優先獲得新居所之後，周一便發生暴動。

暴徒打碎中亞細亞共和國共產黨總部的窗戶以及搗破大門。該記者謂，他們毆擊士兵及過路人。

他說有七人喪生，七十九人受傷送入醫院。

社論

港商該亟謀應付歐洲共市一體化

近期歐洲對港商的反傾銷指控，顯示出歐洲保護主義逐漸抬頭，更加深了九二年歐洲共市一體化後對香港影響的警惕，但港商面對這即將來臨的新局勢，似乎比起其他亞洲出口國家較欠積極去應付。

目前歐洲已有十分活躍的商業收購活動，到處都正在進行合併，都是爲了應付歐洲共市公司合併後更強烈的競爭，及利用九二年歐洲共市一體化的優點。然而，反觀目前仍未有跡象顯示港商已充份認識這個趨勢，在形勢上已落後於其他出口國家。

不必說早在歐洲投資成功的日本，即以台灣而論，在一年前已有決策回應歐洲共市一體化的新形勢，準備在未來三年內，將加強對英，法，西德三國的實質關係，并擴大在歐洲成立跨國性的大企業。

台灣與歐洲加強經貿關係，在英，法，西德三個重點中，首先看重於與英國，英方亦作出良好反應。英國貿易促進會駐台代表卜英騰會指出：英國政府歡迎台灣前往英國投資設廠，并以向歐洲共市國家外銷產品，以因應九二年歐洲單一市場的來臨。

在台灣與英國加強經貿關係之下，同列爲亞洲「四小虎」的香港，亦是歐洲的主要貿易夥伴，同受到歐洲共市一體化所影響，該亦加緊謀求對策，不容自動落於人後。港督衛奕信爵士一年前訪歐在布魯塞爾演講時已指出：「香港歡迎歐洲共市設立一個內部市場，我們渴望看到歐洲共市內的貿易障礙得以減少，因爲這既方便香港的商人，亦有助於歐洲的經濟增長。我們很有信心可以看到一個在經濟上更爲強大的歐洲，一個容許我們公平競爭的歐洲。」

不過，港督對歐洲設立內部市場在期望中帶有保留性，這個保留在最後一句：「容許我們公平競爭。」港督當時表示香港對歐洲共市這安排是有顧慮，這是有關「互惠原則」的應用問題或如何被濫用的問題。倘歐洲共市一體化而成立一個內部市場，處處講求「互惠原則」將會形成歐洲深刻內向的型態：令歐洲認爲可以在「歐洲堡壘」的屏障下，獨立發展，同時亦會削弱關貿總協定的原則。由於這協定并非以狹隘的雙邊互惠原則爲基礎，這樣發展明顯會帶來非常不良的影響。

外國國家圖打進將來歐洲的內部市場，避免受將來勢所難免的限制，只有兩個方法：一個是向歐洲投資設廠，另一個是與歐洲企業合併。港商如在歐洲設廠投資，應該盡量利用當地人力，如日本將其做事的方法，教育歐洲的員工，而不是派日本人前往管理，并在必要時作出妥協。

目前在歐洲相當活躍的合併及收購的行動，可使香港公司成爲一間全資或擁有部份股權的歐洲公司，便可打進這「歐洲堡壘」。這方法卻會受到有關國家對合併及收購的管制，某些共市國家一直有這等管制，例如法國、英國及西德，其餘國家較爲放寬，甚至沒有管制，但近期收購行動多了，可能導致共市嚴厲執行這種管制。因此，如走這條路線，應該把握時機，同時要有策略地進行。

李登輝選上李元簇
副總統一位曾掀起權爭之局
決意擺脫黨內老舊政治力量羈絆

（香港中國通訊社十三日電）李登輝終於選取了李元簇作爲其下任台灣「總統」的副手。多月來，國民黨內各派政治力量爲「副總統」之位而拼力爭奪，掀起了波詭雲譎，浪濤洶湧的權爭之局；蔣緯國、李煥、林洋港等均曾被捧爲熱門之選。而李元簇在衆多的傳言中，一直只被視爲一匹「黑馬」。現年六十七歲的李元簇，歷任台灣軍法處長，法制司長，政大校長，法務部長，教育部長等職，一九八四年曾因「開罪黨國大老而黯然離開權力中心」；前年十月，李登輝把他從政治大學重新帶上台灣政壇，出掌「總統府」秘書長之位，如今再提名他登上「副總統」之位。

分析家認爲，李登輝棄蔣緯國，李煥，林洋港等黨國大老不用，獨取黨政資歷與聲望均有所不如的李元簇，是他要「挑選一位較弱勢的搭檔」；因爲他決意擺脫國民黨內老舊政治力量的羈絆，將台灣政治權力核心純淨化或單一化，正式步入「李登輝時代」。

據台灣報紙披露，李登輝對其副手人選早有定見，日前報紙透出的「副總統」必需具備的五個條件：具有政界、學界的地位和經驗；能全心輔弼「總統」的外省籍；無意競逐再下任「總統」；年在七十歲以下，原來是李登輝親自擬定的。當這五項條件見報後，分析家已指出，這是專爲李元簇特製的「玻璃鞋」，別人是難以穿上的；尤其是其中的二、四兩項，更是非李元簇莫屬。因爲在傳言中的衆多人選中，「耿直清廉」的李元簇「完全沒有政治班底」，「毫無派系瓜葛」，「不敢涉及政爭」，實爲李登輝最爲放心之人選。

但從國民黨臨時中全會在通過「總統」、「副總統」時出現的激烈爭議場面看來，李登輝在過去兩年顯然未能對國民黨內各派政治力量作出有效的整合，中常委中的俞國華、李煥、林洋港、郝柏村、沈昌煥、許歷農等重量級人物對這次選舉的方式表示了異議。分析家認爲「副總統」人選實際是對「一人選舉」不滿的反彈，顯示著國民黨內各派政治利益衝突已趨表面化、公開化，高層權力之爭實難以平伏。三月廿、廿一日「國民代表大會」選舉「總統」、「副總統」之時，李登輝、李元簇「雙李」……

南非黑人民權領袖曼德拉獲釋，定昨日於返回民權運動發源地蘇韋托市訪問，數以萬計的南非黑人團集在運動場上準備予曼氏之最熱烈歡迎，圖中出現步槍模型，目的在顯示用武力和白人抗爭到底的決心。（美聯社）

耗資廿億新台幣 台決在馬祖興建新機場

（香港中國通訊社十三日電）台北消息：台灣交通部昨日通過在馬祖島新闢南竿機場計劃，據悉該機場整建時間約需三至五年，耗資二十億元新台幣。

台灣交通部部長張建邦稱，興建馬祖南竿機場，其國防價值重於經濟價值，此項工程將由該部與「國防部」共同興建。台灣民航局長陳家儒披露，馬祖機場宜建於南竿，以供中型民航機及空軍C—130等型運輸機起降爲原則。據悉，在南竿機場未興建前，跑道約長一千四百米，台灣民航局將先行整修馬祖原有的北竿機場，以供多爾尼爾型民航客機起降，此項工程亦須費時一年。

李總統登輝先生與總統府秘書長李元簇，十三日一同到台北市內湖大湖山莊拜會國大代表時，不但普遍受到代表們的支持，也受到民衆的歡迎。李總統和李元簇並親切地和一位國大代表家中的未來主人翁交談。（中央社）

一盧二金創立新黨
韓民主自由黨任命三名重要黨職人選

（中央社漢城十三日專電）韓國民主自由黨最高委員盧泰愚、金泳三和金鍾泌等三人，今天在青瓦台舉行午餐會，商談籌組新黨事宜，並任命新黨三名重要黨職人選，他們是事務總長（秘書長）朴俊炳（前民正黨），院內總務金東英（前統民黨），政策委議長金能煥（前共和黨）並任命了發言人朴熙太（前民正黨）。一盧二金也決定以朴泰俊擔任最高委員代理。由於民主自由黨的重要黨職人選已經決定，民自黨將於本月十五日到中央選舉管理委員會辦理新黨登記，十六日召開民自黨議員總會，商討十九日召開臨時國會的對策。

據悉，民主黨辦理新黨登記後，將隨即邀請所屬的二百一十六名國會議員到青瓦台共進晚餐，以促進團結合作的共識；一盧二金也將在十九日召開臨時國會之前，先任命事務副總長四人、副總務團九人、政策委副議長團十五人、副發言人三人等次要黨職人選，基層黨職人選則將等到四月全黨大會前任命。

一盧二金今天是九日新黨創黨以來，第二次在青瓦台碰面聚會，據悉商討的範圍還包括了今後黨務運作的方案等等。

蘇談拆除朝鮮圍牆 南韓朝野憂慮
影響雙方關係

（中央社漢城十三日專電）韓國外交部官員擔心，蘇聯外長謝瓦納茲呼籲拆除「朝鮮圍牆」，可能影響逐漸改善的漢城與莫斯科之間關係。

該部一位發言人非正式評論說：「假如謝瓦德納茲是在重複（北韓頭子）金日成錯誤的指控，將令人非常失望」。

金日成指控韓國在南北韓邊界地區建有一道水泥圍牆，並要求將這道圍牆拆除。

韓國外交部將指示駐莫斯科的領事官員向蘇聯解釋，南、北韓之間並無圍牆存在，儘管金日成在他的新年文告中要求拆除這座圍牆。韓國目前在莫斯科有兩名領事官員。

近廿多年來罕見
南韓普降酸性雨雪 嚴重危害農物魚類

（新華社平壤十三日電）漢城消息：一月底以來，南韓漢城等城市普降大雪，東部地區降雪量多達一．九米，大部分地區陸路交通中斷，這是南朝鮮二〇多年來所沒有過的。

據漢城一家環境研究機關測定，所降的雨雪中二〇倍。這些酸性雨雪嚴重危害農作物，污染江河水，將造成植物、魚類死亡。預計危害將持續數年之久。

（新華社馬德里十二日電）西班牙北部地區從昨天開始遭到颶風襲擊，造成一人死亡，一人受傷。風災最嚴重的聖塞瓦斯蒂安市，風速每小時達一六〇公里，大樹被連根拔起，一名五十九歲的婦女被狂風吹倒的牆壓死；一名攝影記者在拍攝風暴肆虐景像時被刮倒，全身受傷。在東提列羅港，一輛小汽車被吹翻，電線杆和路標被刮斷，兇猛的海潮卷走或擊沉了許多小型遊艇，衝塌了長達六〇米的海堤，並使碼頭設施嚴重毀壞。據天氣預報，這場颶風還將持續幾天，西班牙當局已在災區開始展開救援工作。

共市同意貸款十億美元予匈
進行經濟結構調整

（時事社布魯塞爾十三日電）歐洲共同體財長理事會十二日通過對匈牙利，提供期限五年，總額十億美元的貸款，進行經濟結構調整的協議，決定第一筆貸款預定爲四億美元，在匈牙利同國際貨幣基金組織，關於經濟調整計劃達成協議時實施。不過，同國際貨幣基金組織達成協議的時間，預料尚需要數星期。共市財長理事會還決定要求支援波蘭，匈牙利有關國家會議（G二十四）的其他參加國，也參與對匈牙利貸款。

台財政部即將開放黃金出口

（中央社台北十三日電）財政部金融司長陳木在今天指出，將修改「黃金進口及買賣管理辦法」，開放黃金出口。

據瞭解，國內自開放外匯管制以來，黃金不再視爲管制項目，但是由於只准黃金進口，不允許黃金出口，使得國內黃金儲存大幅增加，形成國內黃金市場無法與國際市場同步的現象。陳木在說，開放黃金出口，是大勢所趨，金融司將儘速修改法規，並報請部長核定。

日候選人遭槍擊 行兇者即場被捕

（中央社東京十三日專電）競選衆議院議員連任的自民黨候選人田幸一（江兵）今晚在千葉縣選區作個人演說後，遭一年輕人狙擊，頭部受傷入院治療。

根據電視報導，田幸一意識清醒，嫌犯已被捕。這是本週第二件重大選舉暴力事件。本月十一日，前首相中曾根康弘在群馬縣一處選舉事務所遭右翼團體「國憂會」成員以小型汽油彈攻擊。所幸無人受傷。這次衆議院大選，定十八日投票。

馬財長承認外資湧入抬高股價

（中央社新加坡十三日專電）馬來西亞財政部長達因今天承認，外國資金的不斷湧入，是造成大馬股價節節上升的主因。

達因說：大量的外資湧入大馬股市，顯示外國投資人對大馬經濟及掛牌公司表現良好，讓大家有信心。

至於這些進入大馬股市的外資是否包括合法的外國資金，則不予置評。但他說，在大馬股市中進出的外資數目相當龐大，不過確實數字是多少，只有中央銀行知道。當被問及長此以往，大馬股市是否會被外資控制，達因說，大馬股市是自由市場，任何外資都可以在此自由進出。

緩和對南非制裁
英國戴卓爾政府陷入國際間孤立

（時事社倫敦十三日電）針對南非聯邦的經濟制裁，主張積極緩和制裁的英國戴卓爾政權，似乎更加陷入國際間孤立。

戴卓爾首相向歐洲共同體加盟國十二個國家及日、美、加拿大等主要國家首腦致函，呼籲基於黑人領導人曼德拉的獲釋，非洲民族會議的合法化，「現在應該對南非政府加以激勵」。但是歐洲共同體負責開發事務的馬林委員十二日主張，對南非的制裁應該繼續，至種族隔離政策廢止爲止，並指出，英國以外的歐洲共同體國家對於緩和對南非的壓力，均表示消極。現在歐洲共同體的主席國愛爾蘭的列尼漢副總理也表示「曼德拉的釋放，只不過是起點，而非表示本質的變化」。

又，曼德拉十一日也在被釋放後的首次演說中，主張：爲使白人的支配結束，做爲有效活動的一個環節，應該維持制裁措施，而對戴卓爾首相的言行加以鉗制。

內地日用品質量提高

（中新社北京二月十三日電）在今天的新聞發佈會上，國家技術監督局公佈了最近一次國家監督抽查產品質量公報。某些日用消費品質量十分低劣，已到非常嚴重地步，這次抽查一千一百多個企業一百多種產品。

生產的四十五類一千七百多種在中國銷售的產品，抽樣合格率爲百分之七十三點七，其中鄉鎮企業的抽樣合格率僅爲百分之五十六點六。抽查結果顯示，某些與人民生活密切相關的產品質量不盡人意，坯布的抽樣合格率爲百分之六十三點六，商品住宅普通照明用直管形熒光燈爲百分之四十四點六，膠黏皮鞋爲百分之三十一點三，豬配合飼料合格率竟然低達百分之二十七點八。

國家技術監督局官員強調指出，這次對全國所有的生產廠家，包括其光燈的檢查，說明中國熒光燈產品合格率低，按國家標準要求日光燈壽命應達二千小時，可有的產品居然只有一百小時壽命。國家技術監督局副局長李保國向記者說，從一九八五年開始的國家監督抽查制度，已逐年引起社會各界重視，在此督促下，不少產品質量都有所提高。

時事分析

德國統一後去向

東西方在渥太華會議前夕，蘇聯及其華沙公約組織一致，拒絕西方所提德國統一後仍留在北約的要求。這是北約官員在北約外長渥太華會議後發表的聲明所說的。北約的聲明中，說明贊成德國統一後仍留在北約。

東、西德統一只是時間問題，而且事機逐漸趨於成熟，但最難解決的問題是統一後的德國屬於誰？北約？華沙？還是中立？

屬於華沙公約的可能性將是絕不可成立，剩下來是仍留在北約或中立化。西德與美國及北約盟邦均主張統一後的德國仍留在北約，在東德方面，東德共產黨本來反對德國統一的，但自總理莫德羅赴蘇與戈巴契夫會談後，才對德國統一的立場軟化了，還想出了一個統一的計劃，但堅持統一的德國要中立化。蘇外長謝瓦納茲亦強調：德國中立是「首先起自五十年代的一個美好舊主義」，并且是莫斯科的歐洲政策的中心。

德國中立化最先由史太林提出，實確是蘇聯歐洲政策的中心，因蘇聯明知無論如何都不能拉統一德國入華約，能把它拉出北約也是好的。一個中立而統一的德國，如不能成爲北約的成員，北約少了一個德國，縱不致於解體，亦可弱了許多！特別是以其處於歐洲中心的戰略地位。

西德至少目前立場是不想中立的，除了將失去西方盟友的照顧還要單方面對付蘇聯的威脅，德國統一後，如不擁有相當軍力，勢難自保其中立，如擴軍又涉嫌於謀復國主義復興。因此，西德總理柯爾曾駁斥「中立化」不實際，最近莫斯科之行，料必向戈巴契夫陳勢說明中立化的理由。蘇聯領導人，美國國務卿和西德總理在過去幾天分別舉行會議，都是以這個問題爲重心。

兩岸人民溝通差距縮少
對大陸政策重視 台北將更爲開放
馬英九接受「亞洲週刊」訪問表示

（中央社香港十三日電）中華民國行政院研考會主任委員兼大陸工作會報執行秘書馬英九，日前接受香港中文「亞洲週刊」訪問表示，行政院對大陸政策十分重視，希望「兩岸人民關係暫行條例」能快馬加鞭完成立法工作；他並表示，政府對大陸政策的作法將會更爲開放。

馬英九告訴「亞洲週刊」記者，政府的政策用意在藉著兩岸人民的溝通，使大陸更民主，與中華民國的差距縮爲更小。

不過，馬英九也表示，「暫行條例」仍然不允許兩岸直接通商，但在經濟部核准的範圍內，廠商仍可進行間接的貿易或投資，原則上以不妨礙國家安全及經濟發展爲前提。

他在訪問中答覆台灣企業界大陸投資熱問題時指出，中華民國政府鑒於兩岸政治層面尚處於敵對狀態，無法和大陸進行直接和正面的接觸，因此也無法爲台灣企業出面提供保護投資的措施。

中文「亞洲週刊」在刊期二月十八日的最新一期除了刊出馬英九專訪稿外，並以另外兩頁半篇幅報導分析了台塑企業集團負責人王永慶訪問大陸及計劃在大陸大規模投資事件對中華民國經濟政策造成的衝擊。

「週刊」指出，從王永慶事件引起的反應，以及中華民國當局加緊研擬對大陸政策的腳步來看，兩岸關係勢將出現更進一步的突破。

康樂 5441531 牌照號碼350440 自置物業信譽可靠
◀專售世界各地機票▶ 東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 夏威夷 $1600 紐約 $2380 溫哥華 $2400
愛門頓 $2880 多倫多 $3300 溫尼泊 $3500 南美 $4500 倫敦 $2200 歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶ 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥 7706155（3線） 牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A—1L威達商業大厦18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電話直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證 $150泰證 $130美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店 $250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅行有限公司 5254549-0 5241845
Fax：8400204 註册牌照號碼：350348
代辦世界各國特平機票，國內，澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大、澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內都要永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽
代辦香港C I人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣 旅遊（香港）有限公司 旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團 $3060；九族文化村五天團 $3510；阿里山六天團 $3960；花蓮九族文化村六天團 $3960；東京迪士尼五天團 $5390；曼谷芭堤雅五天團 $3390；芭堤雅七岩八天團 $4290；星馬檳城六天團 $4899；韓國四天團 $3890
台北酒店‧特價劃實：單 / 雙
永安 240 270；利達 300 320；天成 390 400；一樂園 360 420；金府 350 420；富都 930 1000；力霸 1000 1060；老爺 1170 1280
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三
誌標的譽信
香港華商旅遊協會 會員 聯合廣告

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。

專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX

大閩 旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
總行：尖沙咀加拿芬道國際商業信貸銀行大廈7字樓 3112 368
旺角：彌敦道688號旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3905 488
官塘：開源道68號官塘廣場一樓115室（地鐵站側） 3423 121
中環：德輔道中141號國際商業大厦506室 8153 688
銅鑼灣：軒尼詩道468號金聯商業大厦1505室（鱷魚恤樓上） 8920 090
荃灣：荃灣地鐵站兩豐中心802室 4993 222
機票部總線電話：739 3828 獨立包團專線電話：368 6802

永安旅行社（辰達集團附屬公司） 牌照號碼：350074 IATA
日本：東京、富士山、迪士尼五天 $5,390；本州（大阪、富士山、東京）七天 $6,580；九州（鹿兒島、福岡）六天 $6,180；九州本州八天 $7,890
泰國：曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380；布吉島（PEE PEE島）五天 $3,890；曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980；布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 ＊歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加
台灣：台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,280；台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,080
星馬：星馬（馬六甲、雲頂、檳城）六天 $4,880；馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,190；星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,490；星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,190起
菲律賓：馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團 $2,780；馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天 $3,280；宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $3,880
韓國：漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團 $3,690起；濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起；漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 $3,890起

港駐紐約辦事處 促進貿易

……案奇蓮和香港駐紐約辦事處的其他官員曾兩度前往俄亥俄的哥倫布，商討開設辦事處的事，並研究加強香港聯繫的好機會。」在香港的俄亥俄辦事處將由CHEN CHUNG MIN負責，他是當地居民，亦是東亞和東南亞區事務的專家，曾爲多個前往亞洲訪問的俄亥俄貿易團擔任顧問，亦曾來港多次，相當熟悉香港的事務。

……無疑爲香港和俄亥俄製造更多的商業機會。」「這是香港與美國中西部一個十分重要和繁榮的州政府建立……

……民；（乙）每年入境人數受限制的移民。所謂不限人數的移民是指（一）美國公民的家屬，凡美國公民的配偶和未滿廿一歲未婚子女，及滿廿一歲的美國公民的父母親等，都屬這類。（二）特別移民，其中分有（甲）曾移民往美國合法居留，因故在美國境外暫居，此刻要返回美國居留的人。（乙）實在擔任牧師工作的宗教牧師，因爲宗教需要，應聘赴美繼續牧師工作，和他的配偶及未滿廿一歲未婚子女。（丙）因其情況特殊，經推薦獲准的現任或過去在美國政府機關服務的員工，和他們的配偶及未滿廿一歲未婚子女。

凡不屬上述的人士，每年准許入境居留人數有一定限制。申請者又分爲若干等優先身份。

第一優先——美國公民已滿廿一歲未婚子女。
第二優先——合法取得永久居留權的人的配偶和未婚子女。
第三優先——專業人才，或在科學藝文方面有超卓成就的人受聘赴美工作。
第四優先——美國公民的已婚子女。
第五優先——已滿廿一歲的美國公民的兄弟姐妹。
第六優先——已由勞工部核定爲美國境內缺乏的工人，無論是否熟練工人。

第四類優先	八七年六月一日	八九年九月十五日	八九年九月十五日
第五類優先	八〇年八月十四日	八二年三月十九日	八二年八月廿二日
第六類優先	八六年十一月廿二日	八六年十一月廿二日	八六年十一月廿二日

地 樓
住宅出租：跑馬地藍塘道108… 包車位及管理費 跑馬地藍塘道110… 包車位及管理費
旺舖出租：灣仔道185號 康… No.1地下1,505呎…
工廠出售：葵涌華星街2-6… 17/F‧A 4,122… 17/F‧B 4,372…
正義公司 電話…
全新廠… 屯門南豐… 第五座 2052… 分單位… 3639294
徵求半山區住宅‧… 出租或出售 般含道、堅… 西摩道、衛… 柏道、羅便… 列堤頓道 旭禾道、干… 半山區般含道38號麗怡大…
窩打… 九龍窩打老道10… 餘呎連有蓋車位… 請電 36952…

美華盛頓州參議院通過法案
强姦犯可自由選擇 閹割換取縮短刑期
雖嫌過份偏激・却能一勞永久

（美聯社華盛頓州・奧林匹亞十三日電）華盛頓州參議院星期一通過一項措施，允許性侵犯者選擇閹割以換取減輕他們的刑期，高達百分之七十五。這項法案以二十五票對二十三票通過，並已送交州衆議院審核。衆議院發言人番金說，這項措施可能在明年之前都不會提出。

旨在對付那些屢次犯性侵犯罪的貫犯的上述措施以及其他法規，是立法機關對最近犯罪情況所作的反應。最近的罪行包括一名七歲的塔科瑪男童的性器官遭到毀傷。

參議院的批評家指責上述議案的支持者顯露出他們有血腥的怨念，他們斷言，法庭將會拒絕執行這類法律。但是，支持上述議案的人說，調查顯示，閹割措施將可使犯性侵犯的貫犯罪行減少百分之七十五以上。

參議員歐文稱，對那些人來說，閹割再好不過了，它將對那些犯罪分子必須是强制性的。

參衆兩院均通過了由州長加德納委任的市民專門工作組所提出的嚴厲對付性罪行的法案。非正式談判正在進行中，以便協調一些不同的歧見。

立法機構審議的事項包括加强判決，對那些屢教不改的罪犯刑事罪的程序以及對受害者提供更多的服務。

日爭取男女平等組織致函政府
反對四月大阪學辦 九零年花后選美會
指男性沙文主義帶性虐待成份

（法新社東京十三日電）日本一個男女平等主義組織，它將寫信給三十四個政府首長要求他們反對四月間在大阪舉辦的國際選美會。這是該組織反對選美的持久戰的一部分。

該組織說這種選美是違反人權的，並說選美貶低女性地位，因為選美通常由主辦者自定年齡，婚姻狀態和三圍尺碼等條件。

該組織主席接受一份報章訪問時說：「這類選美是帶有性虐待成份的，是植根於男性沙文主義社會的對婦女帶有不正當的觀點上的。」該組織的針對目標是屬判選美。

四月十四日在大阪舉行的「花后選美九零」，該次選美參加者有來自美國、蘇聯、泰國、南韓、印度、阿根廷及法國的。

該組織已去信選美的領頭機構，包括外務省及運輸省等。

同時，該組織已宣布它會在週三於東京舉辦「肉展」，以穿着非常暴露的女子表演，來

布加勒斯特妓女 每星期增加百名
饑寒交迫・何談廉恥

（合衆國際社布加勒斯特十三日電）數十羅馬尼亞婦女因為饑餓及看淡時局，而甘作妓女，不顧愛滋病之蔓延威脅。

羅國境內愛滋病及其他性病之蔓延與如意袋之幾乎完全不存在有關。政府當局上星期說，相信全國僅有六百個如意袋。

羅國衛生部部長恩納西斯古星期一說，根本無計劃製造如意袋，也無意從外國輸入如意袋，他並且透露：政府不承認國內有娼妓。一個妓女則自認：賣淫只為了求一飽，這位廿六，身軀健美的名叫凱塞的淪入風塵的女子並且說：有些娼妓則是為了賺取外匯而做妓女，因為她們深知，沒有外幣就無法旅行，而一般國家在齊西斯古當政時代，被困於國內已足足廿五年。

羅國僅首都一地現階段每星期多出的娼妓就達一百名之譜。

出席肥羊盛宴 參觀釀酒之鄉
英女皇繼續訪紐西蘭

（路透社華盛頓十三日電）英女皇伊利莎伯二世週二訪問紐西蘭釀酒鄉的中心，出席一次有廿四隻肥羊的盛宴。

該處位于紐西蘭南島北端的馬波維，英女皇一邊享受盛宴，一邊觀賞釀酒鄉風光。在過去十年，紐西蘭的酒已廣為人們讚賞。

英女皇在紐西蘭的訪問，到了馬波維已達第十三天。她還訪問了摩利・毛拉會議場。聽她演講的人是曾經簽署一八四零年偉丹茲條約的領袖們的后裔。英女皇這次訪問是英國殖民當局與毛拉領袖們簽署該條約一百五十週年紀念的重要的一部分。很多紐西蘭人認為該項條約是其他們現時的國家的立國文件。

英內政部擬立新法 强姦配偶作刑事罪
既已同床異夢・難行周公之禮
婦女界率先表態歡呼勝利

（美聯社倫敦十三日電）英政府星期一宣布：將對夫婦之間出現强姦之事，考慮列為刑事處理。

英格蘭及威爾斯現行法律則規定：做丈夫的不能被控强姦自己妻子之罪，除非夫妻已分居。

現行上述法律以一七三六年的法治精神實質做根據。

英內政部首腦潘騰對下議院的法制委員會稱：法界領袖們已同意對有關現行保護為人丈夫者，不受妻子控告强姦之罪的法律，加以檢討。

婦女界對上述消息表示歡迎及表示那是婦女界早取得的勝利。婦女界反强姦組織中人說：七個妻子當中就有一個被自己的丈夫强姦。

蘇格蘭方面早已將婚內强姦行動視為非法，蘇格蘭另有一套法律。

礦泉水含苯污染 日公司自動收回

（美聯社東京十三日電）法國在日本開設的「派利拉」礦泉水分公司週二說，在美國發現該牌子的礦泉水有少量的苯污染後，該公司已開始自動收回貨架上的存貨。

該公司一名職員說，該公司已決定押後裝運其礦泉水，並已立即收回貨架上估有一萬箱的存貨，直至日本衞生及福利部門驗證其安全為止。該職員說，每箱有廿四瓶，容量由二百毫升至七百毫升。

該職員謂，美國藥管理局上週發現那些運到美國的礦泉水含苯後，法國政府已化驗那些礦泉水的來源。那些礦泉水是取自法國南部的韓基茲礦泉水。

婚前補習

日皇明仁之次子的未婚妻川島紀子，正在接受皇室禮儀官的「特別補習」，以熟悉皇室各項禮節，以免在大婚時舉止失當。（美聯社）

本港新聞
蘇浙小學捐欵 支持救童助學
各界熱烈響應大力捐輸

華僑日報第卅三屆讀者救童助學運動，昨十三日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：蘇浙小學二萬二千二百六十一元，年豪有限公司五千元，萬德至善社一千元，李兆宏先生一千元，雅信室內設計有限公司五百元，郭燕女士五百元，郭珠女士四百元，陳煊林先生三百元，旗芸國際公司二百元，MANCHESTER TEXTILE LTD二百元。

合計共銀三萬一千三百六十一元

，各界捐款救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

蘇浙小學捐二萬二千二百陸十一元

蘇浙小學熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨日捐助二萬二千二百六十一元，其造福下一代與樂善好施之精神殊令人感奮。

年豪有限公司捐五千元

年豪有限公司對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款五千元，以响應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

李兆宏先生捐一千元

李兆宏先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

萬德至善社捐一千元

萬德至善社熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

雅信室內設計有限公司捐五百元

雅信室內設計有限公司熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨日捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

郭燕女士捐五百元

郭燕女士熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨日捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

圖：蘇浙小學捐欵救童助學運動，左起黃秋盈同學、蘇老師、岑才生先生、陳嘉鴻同學。

翠屏道邨街坊會 庚午年敬老聯歡
黃禮泉盼各界關懷老人

（特訊）觀塘翠屏道邨街坊福利會，昨日下午六時假彩龍樓舉辦「庚午年敬老聯歡大會」，招待區內三百多位老人家。請新華社九龍辦事處主任方駿，觀塘政務處市區分處主任余偉聰，觀塘警民關係主任羅偉成，房屋署翠屏邨事務經理馮寶和，謝柏年，社會福利署觀塘社區中心主任冼偉雄等主禮，代表大會致送耆英禮物及新年利是。

與會嘉賓及男女耆英達四百人，由大會會長陳炳佳，理事長黃社泉，陳六，施映卿，理事林俊烈，孫錦祥，曾標，劉鎮城，黃廷任，胡光，黃秋，陳有廷等歡迎嘉賓，並由觀塘社區服務中心工作小組義工協助招待到會老人。

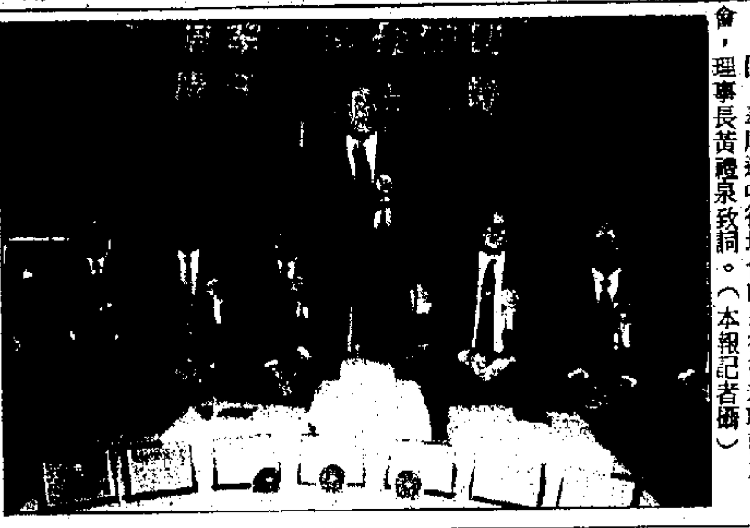
首由理事長黃禮泉致歡迎詞，略謂：「敬老尊賢是我國數千年來優良傳統美德，本會每年均在新春佳節舉辦敬老聯歡以表敬意。並藉此機會呼籲社會各界人士對老人關懷與愛護，政府有關部門對老人的晚年生活多表關注，年青一輩為人子女者要敬老愛老，使老人家能夠安享晚年。」

繼請主禮長官致詞，略謂：翠屏道邨街坊會各首長對老人家的關懷與愛護，出錢出力去照顧老人，值得社會人士敬佩。詞畢分別代表大會致贈禮物與到會六位最高齡耆英，計有：徐鴻娟（九十四歲）、徐追娣（九十三）、李孫榮（九十二）、陳瑞好（九十）、鍾田（八十八）。席間並有粵曲、歌唱娛老，老中青同歡。（榮）

圖：翠屏道邨街坊會昨舉行敬老聯歡大會，理事長黃禮泉致詞。（本報記者攝）

中國醫藥學會 舉行新春團拜

香港中國醫藥學會昨日假運城酒樓舉行新春團拜暨第四屆第二次理監事聯席會議，有首長譚寶鈞，劉漢江，賴永和，黎宗覺，何樹坤，夏劍非，黃昌，白遜廷，黎昇屏，黃凝盛，暨理監事等數十人，會長譚寶鈞、黎宗覺，分別致詞，善頌善禱，詞語多吉祥，隨即由新任理事長劉漢江領導行禮，互祝春禧，并宣佈本屆定於二月十八日假運城大酒樓宣誓就職暨會員春節聯歡大會，并有抽獎助慶，屆時將有一番熱鬧。



中華海景酒店獻新猷 菊花閣特備台灣美食

中華海景酒店之中菜廳菊花閣設計清幽且具氣派，向以精緻點心，午膳及巧手粵菜馳名。由即日起至三月十一日，晚上九時至十二時，特備台灣小食及粥品以饗客。

台灣美食，以濃郁的肉食及可口調味汁醬著名，特色小食如肉鬆煎蛋角、腐皮脆鵝卷、團焗肥鵝子及沙茶炒雙脆，均可使食客大飽口福。此外，一系列以生猛海上鮮及美味肉類烹調之粥品亦會同時供應。

菊花閣總廚黎榮偉誠意爲閣下獻上台灣地道美食，再饗以馥郁的美酒，味道更顯相得益彰。訂座請致電：八三八一二二二二內綫八三大五。

中藥業殷商何忠全德配 何李佩玉夫人生西

本港中藥業殷商何世昌藥廠總經理何忠全先生之夫人何李佩玉女士，於本月十一日下午六時在香港養和醫院辭世生西，享壽積閏六十七歲，經奉移香港殯儀館治喪，擇於二月十六日（星期五）上午十一時舉殯，安葬佛教墳場。

夫人相夫教子，向有賢聲，宅心慈厚，夙具信佛教，皈依佛教大德覺光法師，法號果蘭，多年來於佛教善業，佈施至力，其夫婿何忠全先生除為香港中藥聯商會永遠名譽會長外，並任香港正覺蓮社副社長，香港佛教聯合會常務董事，佛教醫院管理委員會委員，佛教寶靜安老護理兩院院董事會副主席，李寬德慈善基金會副主席，佛教覺光法師中學，大埔中學，黃允畋中學，黃鳳翎中學，梁植偉中學，黃焯菴小學，明珠學校，何普光學校，陳式宏學校，林金殿學校，正覺蓮社學校等校校董，護法勤勞，皆得閫助，今夫人逝世，花道諸親友，均表惋惜，連日紛致弔唁，擇行佛教儀式，極盡接引，超登蓮品之妙域。

東亞銀行有限公司
末期股息及紅股

謹敬告各股東，本銀行將於一九九零年二月十九日（星期一）起至三月九日（星期五）止，包括首尾兩天在內，暫停辦理轉股過戶。如欲過戶而得享末期股息及五送一之紅股者，須於一九九零年二月十六日（星期五）下午四時前將過戶表格連同有關股票送達香港軒尼詩道三百一十四至三百二十四號東亞銀行灣仔大廈二十樓本銀行證券登記處辦理過戶手續。

承董事會命
行政總裁 李國寶謹啓
香港一九九零年二月十四日

某玩具集團
急聘國內員工

（一）高級會計
男女均可，高中畢業，有三年以上會計經驗，能獨立處理廠內全盤會計及工資計算。

（二）機械工程師數名
男性，高中畢業或專科畢業，有三年以上玩具廠工作經驗，負責廠內生產機器維修及對玩具品質檢定有認識者優先考慮。

（三）文員
女性，高中畢業，1－2年工作經驗，懂打字及普通英語。

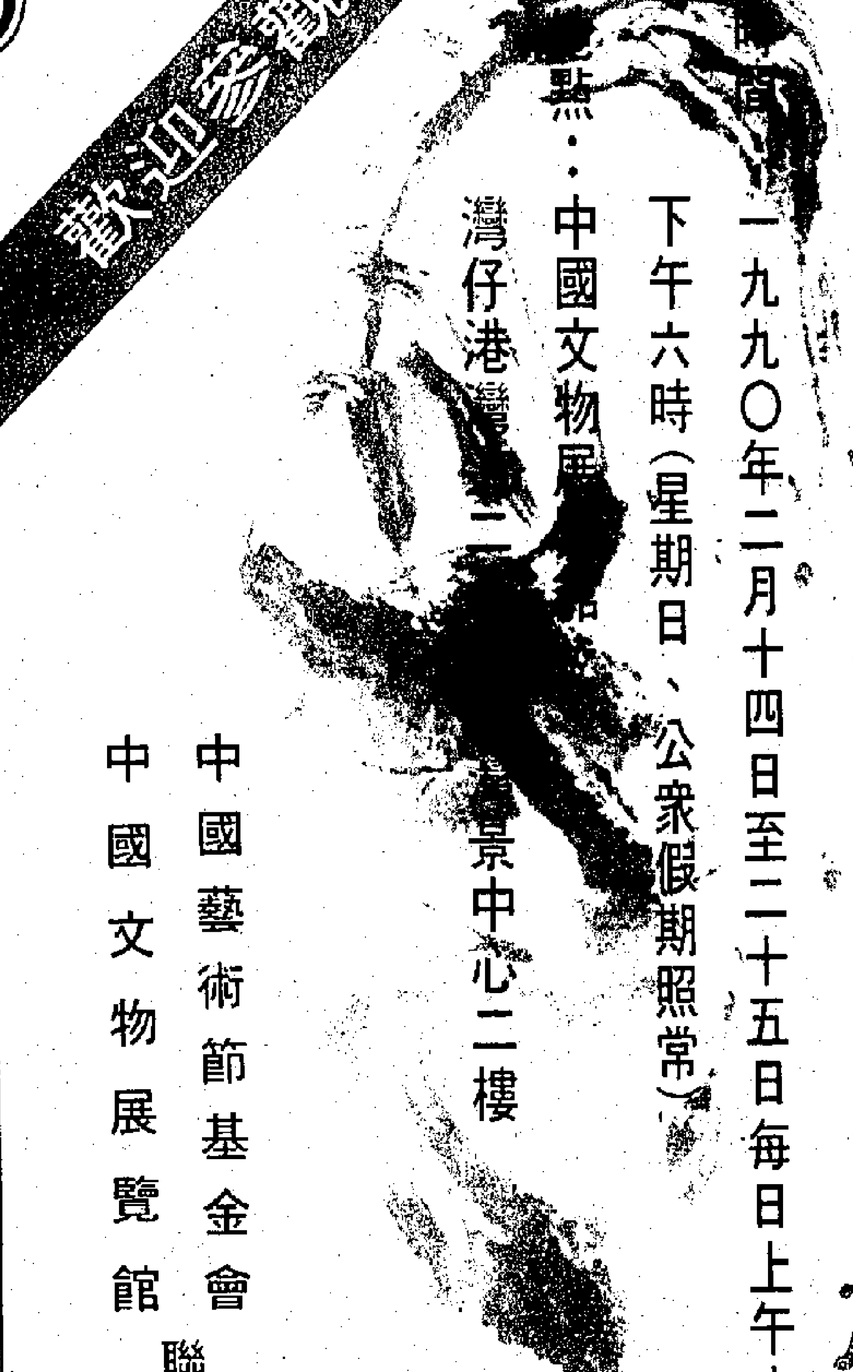
上述職位於東莞工作，薪優有晉升機會及福利好（有膳食供應，一年可回鄉探親數次。）

有意請繕履歷，相片，聯絡電話及地址，要求待遇寄香港中環郵政信箱9553人事部收。

中國國貨有限公司
荃灣分公司舉行
新春特價週
九折優待
（特價除外）
服裝由三折起
營業時間：
上午10:30至晚上9:30
逢星期五：
上午11:00至晚上9:30
荃灣青山道264號至298號南豐中心
電話：498 3363

青衣大橋邊
面臨海景、光線充足
工源充足、屋邨林立
青衣工業中心
面積由1,507呎至7,165呎
每呎僅售428元起
・即買即用・
地下樓面高度16呎8吋、特平租售
面積由10,911呎至51,229呎
合大型工業，或貨倉用
洽購處：成美產業有限公司
香港皇后大道東43-49號東美中心25樓 ☎527 1821（十五線）
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎525 3001（十線）
地盤售樓處 電話：4970707（假日照常辦公）

日期：
一九九〇年二月十四日至二十二日
時間：
上午九時至十二時
下午二時至五時
（星期日休息）
地點：
澳門羅理基博士大馬路
南光大廈澳門展覽中心一字樓



歡迎參觀
當代著名書畫展
時間：一九九〇年二月十四日至二十五日每日上午十時至下午六時（星期日、公衆假期照常）
地點：中國文物展覽館 灣仔港灣道二號 景中心二樓
中國藝術節基金會
中國文物展覽館 聯合舉辦

香港人月刊
二月號 要目
預言家指點庚午馬年吉凶
如何落實港人治港
馬年香港經濟預測
居英權方案事與願違
抵港民運人士處境悲慘
九十年代香港基礎教育發展路向
台灣總統選舉與李登輝表現
鄒家華出掌計委透視
鄧化時代的終結
西洋「燒餅歌」的預言
史達林勾結希特拉的內幕
劉賓雁談大陸情懷與台灣印象
中共軍能攻陷台灣嗎？
已經出版 各大報攤有售

今晚七場賽事仍舊七時三刻開跑
麟寶彩龍加州少爺
慧德金獎章直睇好

匯公講馬

快活谷今晚夜賽七場，以安安膠跑道作賽，雖然增賽一場，仍定下午七時四十五分開跑，第一至第五場，每隔廿五分鐘跑一場，第六七場則相隔三十分鐘，換言之十時廿五分便開跑尾場，較正常遲了十分鐘而已，警方以前規定快活谷賽馬開場前兩小時便要改道，由今晚開始改爲開場前一小時半才改道，今晚跑馬地附近的交通，到六時十五分才改道。

七場比賽合共出馬五十三匹，八四的佔四場，七四的佔有三場，出馬不算太多，卻勝在夠平均，場場都能夠維持三名位置派彩，六環彩由第二場串到第七場，祇有十七萬五千六百一十六獨與去週末的百多萬獨投注，相去甚遠，因此估計不會有太高的派彩出現，但如幾中特獎，相信派彩仍是不俗的。

班超提供

(一)①超越時空⑤麟寶⑦得着
(二)①鋼無敵③發得勁②車中寶
(三)③得利寶⑤彩龍④帝皇之光
(四)③海寶石④天衣無縫②多勝
(五)①美妙龍⑧良駒②高章波
(六)④永寶①加州少爺②創先駒
(七)①全運爵士②驪勝③萬紫千紅

△三重彩提供▽

第一場 ②爭先 ⑧⑤④ 多好運 麟寶 全能
第三場 ②黃金海岸 ⑦⑥⑤ 幸運鳥 龍飛鳳舞 彩龍
勞楚令

多好運昨晨加課走勢順，小心今晚出冷。

快活谷的安安膠跑道在停用期內，也不斷地修理，經過修理，情況比前更好，馬會昨天未作掛牌，今晨勘視之後，將會作出掛牌，估計場地掛牌仍將爲「好地」，情況與上次安安膠夜賽，沒有多大分別，對於有力搶放的馬較爲有利，二十個馬房均有馬參戰。由於跑七場關係，三寶以第五場爲頭關，六環彩以第弍場爲頭關，至於孖Q孖T場次則不變，孖Q第三場搭第四場，孖T第四場搭第五場，投注時宜特別留意，以免擺烏龍才好。

華僑日報貼士 匯公提供

第一場 ⑤麟寶 ⑧多好運 ④全能
第二場 ⑦保多威 ②車中寶 ④長勝孖寶
第三場 ⑤彩龍 ③得利寶 ④帝皇之光
第四場 ①安勝 ⑦冠峰 ③海寶石
第五場 ⑧良駒 ③慧德 ⑥靈馬
第六場 ①加州少爺 ④永寶 ⑥金與錢
第七場 ④金獎章 ②大大步 ⑦驪勝

今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場 第三班 一四〇〇米 (連贏位)(三重彩)(第一口孖寶首關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
10	11	12	①超越時空	135	①蒲樹華	五	林	135 樹X 975-42	135 樹X 1200-42	
15	14	13	②喜達寶↓	133	⑤羅富全	四	伍	113 鶴X 1235-63		
7.4	7.4	6.5	③爭先	131	⑧華卓良	四	謝	130 伯③ 1600 6	129 唐② 1600 3.5	129 唐X 1400 4.7
5.1	4.8	5.5	④全能↓	130	②魯賓遜	八	岳	124 魯X 1400 20	132 魯① 1575-5	130 魯② 1575-2.8
5.2	5.1	5	⑤麟寶	123	③陳俊輝	七	摩	128 伯X 1200 7	127 伯② 1200 7	125 克② 1235-4.1
5.7	5.9	5.8	⑥南雄	125	④徐貴良	四	洲	125 徐X 1200 22	126 徐X 1600 7	126 徐X 1400 10
3.9	4	4	⑦得着	122	⑦史永邦	六	簡	122 史X 1200 6	118 丁X 1200 17	122 法③ 1000 19
10	9.6	9.6	⑧多好運	120	⑥李易學	七	登	121 白X 1400 9	124 白① 1400 12	126 告X 1600 14

獨贏投注金額：$468,450元

第二場 第二班 一〇三〇米 (連贏位)(三重彩)(六環彩第一關)(第一口孖寶次關)(第二口孖寶首關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
17	17	15	①鋼無敵	136	③謝偉豪	四	王	131 豪X 1235-43	132 豪X 1000 27	
2	1.9	2	②車中寶	124	②鍾占祺	五	安	130 鴻② 975-6	121 鴻① 1030-5	120 鴻④ 1235-8
6.6	7.1	7.5	③發得勁	129	⑥伯嘉	五	摩	124 伯X 1235-7	126 伯③ 1000 8	119 俊X 1400 49
4.9	4.9	4.6	④長勝孖寶	127	⑤徐貴良	三	甘			
11	10	10	⑤雙喜臨門	125	⑦何敬森	六	朱	126 敬X 1650-13	124 敬X 1200 21	132 敬X 1400 13
10	12	13	⑥百勝之星	111	④梁立德	八	許	120 鵲X 1400 6	110 鵲① 1400 18	125 學① 1600 10
7.5	7.8	7.9	⑦保多威	121	①戴利	七	謝	123 利X 975-13	117 利④ 1235-15	124 利X 1200 28

獨贏投注金額：$314,710元

第三場 三四班 二〇〇〇米 (連贏位)(三重彩)(六環彩第二關)(第二口孖寶次關)(第三口孖寶首關)(孖Q首關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
16	15	12	①前程萬里	140	④何敬森	十	朱	130 敬① 1575-4.2	130 敬X 1600 27	124 興① 2000-6
4.8	4.7	5	②黃金海岸	132	⑤魯賓遜	四	岳	129 魯③ 1575-3.2	129 樹④ 1600 9	129 樹X 1650-21
3.8	3.9	3.9	③得利寶	132	①費柏龍	六	伍	121 占X 1600 25	106 阮X 2400-34	118 航X 1800 42
7.7	8.5	9.5	④帝皇之光	130	③伯嘉	七	摩	129 伯X 1800-5	128 伯② 2450 6	122 俊③ 1600 7
4.9	4.8	4.7	⑤彩龍	125	⑥白禮棟	七	蘭	124 白X 1600 11	106 占② 2000 19	106 立④ 2200 10
4.7	4.4	4.4	⑥龍飛鳳舞	117	②胡活士	六	方	130 胡④ 1600 16	124 胡① 2100-6	128 胡③ 2230-3.1
7.5	7.7	7.5	⑦幸運鳥	112	⑦陳俊輝	㊀	夏	131 利X 1800-19	117 沛X 2450 4.7	140 沛X 2230-4.1

獨贏投注金額：$331,010元

第四場 第三班 一〇三〇米 (連贏位)(三重彩)(六環彩第三關)(第三口孖寶次關)(第四口孖寶首關)(孖Q尾關)(孖T首關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
6.3	4.7	5	①安勝	131	③阮世亮	八	伍	122 阮① 1030-5	134 徐X 1235-51	132 徐② 1030-12
9.4	10	10	②多勝	130	④陳俊輝	六	摩	135 伯X 975-4.8	122 俊X 1200 37	121 俊X 1000 13
4.3	3.9	3.9	③海寶石	133	②胡活士	五	方	134 胡X 975-5	119 鵲X 1235-25	121 胡X 975-22
6.4	6.9	6.7	④天衣無縫	132	⑧白禮棟	六	張	123 白① 975-7	126 白X 1575-9	129 華X 1600 23
6.3	7	6.7	⑤金錢至上	123	①蒲樹華	四	林	126 鶴X 1200 29	130 航X 1200 25	130 航X 1400-23
9.7	10	11	⑥靈駿	123	⑥史永邦	十	簡	123 唐X 1200 12	120 丁X 975-21	121 丁X 1200 30
6.4	7.8	7.5	⑦冠峰	121	⑦華卓良	五	謝	123 華X 975-14	123 克X 1235-5	132 利① 1235-6
7.2	6.9	6.9	⑧捷勝威	120	⑤陳柏鴻	六	洲	120 鴻X 975-30	120 鴻X 1030-9	131 鴻X 975-3.3

獨贏投注金額：$213,150元

第五場 第四班 一四〇〇米 (連贏位)(三重彩)(六環彩第四關)(第四口孖寶次關)(第五口孖寶首關)(孖T次關)(三寶首關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
7	5.7	5.7	①美妙龍	135	①洪國興	四	甘	136 興X 1800-8	132 沛② 1650-9	135 沛X 2100-4.8
8.3	8.5	8.5	②高章波	132	⑧謝偉豪	五	王	134 豪X 1800-39	119 豪X 1575-15	116 豪X 2400-29
3.6	4	4	③慧德	131	⑤告東尼	五	登	126 告① 975-2.8	121 鶴X 1400 10	124 學② 975-12
4.1	4.5	4.6	④愛爾蘭曲	128	④戴利	七	夏	130 利X 1235-7	131 沛X 1400 11	129 沛② 1235-18
14	14	14	⑤乾坤	128	⑦華卓良	八	張	132 白X 1235-13	133 華④ 1400-13	134 華X 1200 10
9.8	8.4	8.5	⑥靈馬	125	③阮世亮	四	許	117 朱X 1600 35	108 阮① 1650-42	110 阮X 1400 40
11	11	11	⑦盈利來	124	②唐敏生	六	簡	120 丁X 1600 18	119 丁X 1800-40	128 唐X 1650-13
5.8	5.8	5.7	⑧良駒	118	⑥何敬森	四	陳	120 富X 1600 13	120 敬X 1000 56	120 敬X 1030-25

獨贏投注金額：$262,360元

第六場 第二班 一〇三〇米 (連贏位)(三重彩)(六環彩第五關)(第五口孖寶次關)(第六口孖寶首關)(三寶次關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
3	2.8	3	①加州少爺	140	①告東尼	四	登	119 告② 1235-8	129 告① 1235-2.2	124 告② 1400 4.5
4	4.1	4	②創先駒↑	132	②魯賓遜	四	岳	137 魯① 1030-1.8	134 魯② 1030-4.2	135 魯X 1000 9
11	11	9.6	③鍾意寶	131	④唐敏生	十	簡	121 丁X 1235-17	124 丁X 1000 14	119 丁① 975-12
13	13	13	④永寶	123	③伯嘉	三	摩	124 利X 1200 39		
15	14	14	⑤萬事勁	122	⑤陳柏鴻	六	洲	120 恆X 1235-24	127 輝X 1400-10	125 輝X 1235-10
3.7	3.7	3.5	⑥金與錢	122	⑦費柏龍	七	蘭	134 俊④ 1030-7	119 俊X 975-11	130 朱④ 1030-13
7.6	8.7	9.4	⑦中游之星	119	⑥胡活士	八	岳	120 魯X 1030-14	120 魯X 975-7	125 魯X 1200 25

獨贏投注金額：$147,290元

第七場 第四班 一四〇〇米 (三重彩)(六環彩第六關)(第口六孖寶次關)(三寶尾關)

賠率			號 馬名 升降	磅位	排位 騎師	級	廄	磅位騎師名次路程賠率		
5.9	6.2	6	①全運爵士	136	⑥胡活士	七	方	136 胡④ 1800-11	131 鵲X 1800-5	127 胡① 1650-6
10	5.9	6.6	②驪勝	131	③何敬森	六	朱	124 敬① 1030-6	125 敬X 975-11	125 敬④ 1400 25
13	13	11	③萬紫千紅	124	⑤陳俊輝	六	摩	129 伯X 1235-5	119 伯① 1200 8	114 俊④ 1400 70
3.8	3.8	3.4	④金獎章	126	⑧謝展鵠	九	歐	132 能X 1235-19	124 恆X 1650-18	116 恆X 1400 33
7.4	9.3	10	⑤東耀	118	⑦阮世亮	七	洲	127 輝X 1600 12	127 輝X 1575-7	125 鵲① 1575-4.8
4.8	5.3	5.6	⑥喜上眉梢	125	②史永邦	六	簡	122 丁X 1600 22	127 唐X 1650-10	135 唐① 1400-4
6.6	6.9	6.6	⑦大大步	121	④唐敏生	六	簡	123 航X 1000 25	125 唐X 1200 9	120 丁X 1400 29
8.6	9.6	10	⑧萬福來	117	①蒲樹華	四	林	120 航X 1200 41	121 航X 1030-5	121 樹X 1400 38

獨贏投注金額123,840元

本報各名家六環彩提供

	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場
匯公	②⑦車中寶 保多威	③⑤得利寶 彩龍	①安勝	⑧③良駒 慧德	①加州少爺	④②金獎章 驪勝
南公	②車中寶	⑤彩龍	①安勝	③慧德	①加州少爺	②④驪勝 金獎章
班超	①鋼無敵	③得利寶	③海寶石	①美妙龍	④永寶	①全運爵士
申力星	⑦保多威	⑤彩龍	①安勝	④愛爾蘭曲	②①創先駒 加州少爺	②驪勝
偉誠	⑦③保多威 發得勁	⑥⑤龍飛鳳舞 彩龍	⑥⑦靈駿 冠峰	④愛爾蘭曲	⑥③萬事勁 鍾意寶	④金獎章

茲將大勢分析如下：

全能久休特別有利

第一場 第三班 一四〇〇米。「多好運」上仗跑千四米後上勁度十足，拚後手易學，手打理顯見重視，今仗夾跑安安膠，在未有賽績支持下必冷，更加宜拚場。「全能」一向以來皆以抖足上陣表現最好，今仗乃本季第一次上陣，看勁態決心一出即拚，以免浪費體力，憑底質有力辦到。「麟寶」今季多仗皆起步脫腳，可能與狀態有一定的關係，故此今次跑完即再跑，匆匆再來必有預謀。

車中寶減磅應搏殺

第二場 第二班 一〇三〇米。「車中寶」馬仔細負輕磅表現最好，今仗配上見習生減磅擺明車馬搏殺，況且谷中表現一向最爲穩定，可望取得本季第二仗頭馬。「長勝孖寶」今季質新自購馬，未能取得成績，但來港即勤加打跡，看勁態今仗已有出擊的意圖了。「保多威」此駒自從季初有表現之外，連仗皆未能有突破性的表現，今仗對手不多，看來已有搏殺的意圖。

彩龍對手弱理應贏

第三場 三四班 二〇〇〇米。「彩龍」今季內戰兩度走入三甲，前仗僅敗於「財得」腳下，可見潛質在第三班十分着數，今仗面對一批四班馬可說佔盡便宜了。「帝皇之光」今季在摩爾表現已十分好，魄力比起以前大爲增長，應拚仍未能出頭，必然再拚求逞。「得利寶」今季表現未能回復上季之好，只是磅位及形勢不利而已，但今仗已佔有優勢，費柏龍長途走位好，有力入位甚至揞頭。

安勝短途速度最好

第四場 第三班 一〇三〇米。「安勝」上仗在阮世亮胯下全程力放奪得冠軍，今仗原庄配搭再來，對手非太強，如依樣葫蘆照搶放有力再勝一仗。「海寶石」除了眼罩後即恢復前跟本領，今仗排得內檔起步能搶出的話，有實力憑後勁反先。「冠峯」此四自購馬在港征戰多季，終於在今季取勝，拚後未走樣，仍然未可忽視。

鋼無敵近課已轉勇 美妙龍試準作交待

台風滴點

第一場：超越時空近況頗佳，質素亦高，此次排擋有利，蒲樹華主策上陣，機會甚高，其次以麟寶及得着比較可取，忽忽再出，必有作爲，冷門介紹南雄。

第二場：鋼無敵近況頗佳，最後試跑走勢甚佳，仍由謝偉豪主策上陣，機會頗高，其次以發得勁及車中寶比較可取，冷門介紹長勝孖寶。

第三場：得利寶近況甚佳，最後試跑表現出色，此次改由費柏龍主策，機會頗高，其次以彩龍及帝皇之光比較可取，冷門介紹前程萬里。

第四場：海寶石試課比前有進，仍由胡活士主策，機會頗高，其次以天衣無縫及多勝比較可取，冷門介紹安勝。

第五場：美妙龍近期認眞加工，進展特多，但由洪國興主策，機會頗高，其次以良駒及高章波比較可取，冷門介紹乾坤。

第六場：永寶質素頗高，試課有進，伯嘉主策上陣，機會頗高，其次以加州少爺及創先駒比較可取，冷門介紹金與錢。

第七場：金運爵士近況頗勇，胡活士主策，機會頗高，其次以驪勝比較可取，冷門介紹金獎章。

冷馬穿雲箭

第四場 ⑦冠峰
第六場 ⑨鍾意寶
第七場 ④金獎章
偉誠提供

富向冷中求

三場得利寶
四場冠峰
七場大大步
申力星提供

連贏或三重彩 爆棚

第四場 ④天衣無縫 ③海寶石 ①安勝 ⑦冠峰
第五場 ③慧德 ④愛爾蘭曲 ⑥靈馬 ②高章波
阿叻提供

倉口堅料—小飛俠

場內孖T(一胆拖三腳)
第四場(胆)⑦冠峰 (腳)④天衣無縫 ①安勝 ⑥靈駿
第五場(胆)⑧良駒 (腳)③慧德 ①美妙龍 ⑤乾坤

慧德再配小告必拚

第五場 第四班 一四〇〇米。「慧德」上仗在告仔胯下後上險勝「靈馬」，但走勢已十分好，贏得如此險，只因馬匹本身路程嫌短，今仗千四米有足夠時間趕上，值得搏場。「靈馬」今季在阮的胯下走勢十分出色，的確馬夾人緣，今仗再來有力爭取佳績，因負磅輕太着數。「良駒」今季表現未好，只因操練功夫未十分足夠，但最近操練從頭做起，看來已到交待的時刻，超級馬宜加以留意。

加州少爺冷敵永寶

第六場 第二班 一〇三〇米。「加州少爺」速度飛快，告東尼騎此駒特別出色，拚後操勝未闖斷，擺明仍有意打硬仗，雖負重磅，仍足以再問鼎中原。「永寶」曾上陣一次，落敗頗遠，主要是成熟未夠，賽後拍跳頻仍，試閘理想，已有長足進步，提防摩庭即將此駒搏殺。「金與錢」近態回甦，上仗走來甚爲凌厲，配上法國高手費柏龍，越級而來仍不能低估。

班超

金獎章大大步驪勝

第七場 第四班 一四〇〇米。「金獎章」有漸近的感覺，馬身肥態已減，最後試跑力度不凡，謝展鵠策騎此馬最佳，在正宗路程之下，贏面頗高。「大大步」中短途佳駒，馬小休後狀態冒升，已達作戰水準，由主帥唐敏生押陣，必是主力所在，值得重視。「驪勝」速度與耐力均佳，週來朱寶明對此馬極重視，今戰馬匹得排內檔，及時貼欄而放，出冷非奇怪之事。

越級挑戰馬名單 馬會日前已公佈

以下爲挑戰馬名單：(第二班)活力之寶、旺商之星、藍鑽石、贏中贏、加州少爺、蓋世飛鷹、鋼力、鑽石先鋒、鴻光、飛龍世界、尊貴奇兵、喜運之光、幸運飛龍、鴻興、萬里飛、玩具之星、與威能、船、有料到、醒目、最特別、世界和平。(第三班)安勝、亞洲光華、神勇金剛、奇利威龍、現球之星、金與錢、黃金時代、前程萬里、一定跑、異國王子、利運來、鐵板燒、好彩數。(第四場)金運爵士、馬迷之寶、麗碧、喜寶、花紗龍、冠峰、孖寶二世、出水芙蓉、運財福星、海琥珀、武過、飛翼。(第五場)花環重逢、揚振聲、名符其實、永恆之聲、松福、遊俠、好叻仔、急先鋒、一枝獨秀、皇上威、音樂天才、山東响馬、拔萃之威、永勝之友。(第六場)棣棣好、渤海龍、搏得好。(第七場)威上加威、威業、欣欣向榮。

精選連贏

第一場 爭先 全能 得着
第二場 發得勁 車中寶 長勝孖寶 保多威
·雷達·

週末沙田賽馬昨午配磅 怡和錦標跑大長途 玉面金龍將負頂磅

新界簡今日冷馬多，小心連場有佳作。

本月份的賽事日以繼夜，週末再度移師沙田馬場舉行，在草地C跑道進行角逐，屆時將編跑八場，馬匹報名已在上週公佈，馬會高級評磅員白禮士昨替各駒進行評分配磅，第一、二班二四五〇米怡和盃錦標大長途賽，「玉面金龍」負頂磅上陣，對此駒來說又面臨考驗。以下爲各駒的配磅：

第一、二班 一六〇〇米(第三組)：金剛之寶 一三〇 甘；百利達 一二八 歐；眞有威 一二六 方；心滿意足 一二四 洲；百樂星 一二四 林；利是達 一二四 許；馬如飛 一二三 陳；曠世奇葩 一二三 登；大團圓 一二三 張；將軍 一二三 謝；鑽石光輝 一二一 岳；三皇 一二一 簡；得利高 一二〇 伍；風雷金剛 一二〇 簡；(後備)橫財 一一五 簡；無敵寶 一一五 簡。

第一、二班 一六〇〇米(第四組)：特別勁 一二六 蘭；永勝福星 一二五 許；龍脈 一二五 登；山明水秀 一二三 林；贏得威 一二三 伍；馬來之光 一二二 洲；永勝神駒 一二二 郭；勁運 一二一 簡；鑽石之星 一二一 簡；周年旺相 一二〇 陳；福狐 一二〇 歐；福中福 一二〇 岳；藍戰士 一一八 張；易搏 一一八 謝；(後備)

新寶× 一三一 摩；金得利× 一三〇 王；祝福× 一三三 岳；萬里飛 一三三 蘭；星之皇× 一三三 岳；金戰士× 一一九 岳；印度之星 一一七 方；多發財 一一四 陳；跑得勁 一一〇 簡；好收入 一〇九 伍；一心一意 一〇五 伍；必得勝 一〇三 方；(註：馬名下有×者爲第一班馬。)

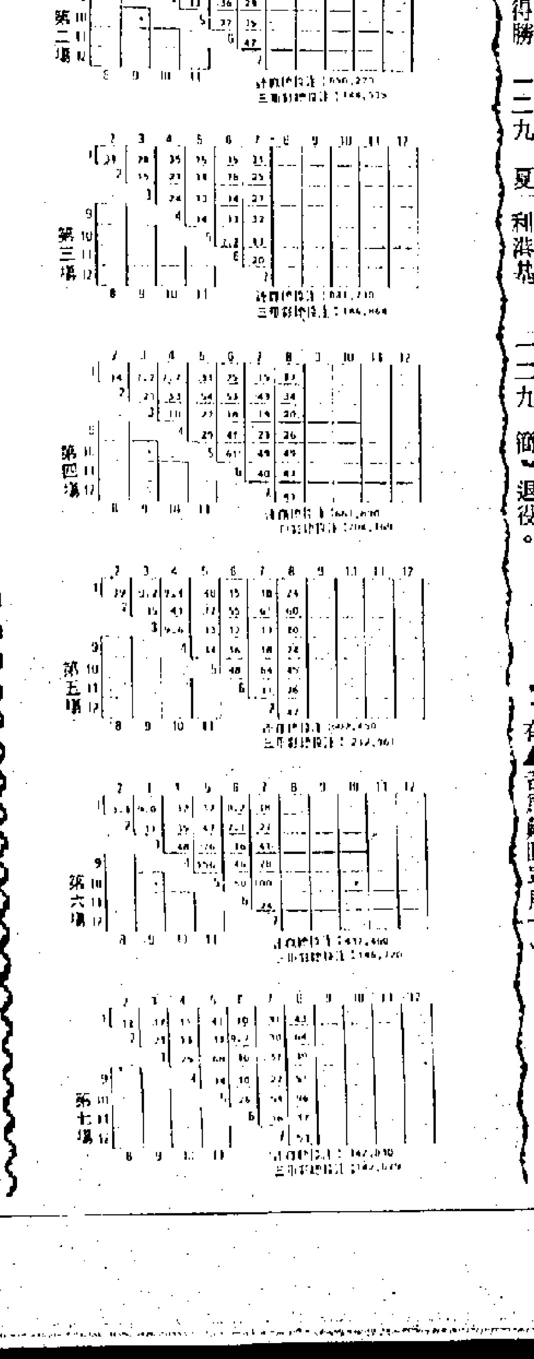
第四班 一二〇〇米：金龍棒 一三四 方；趣趣的 一三二 夏；螢光 一三二 許；佳境 一二九 洲；心甘 一二九 朱；芳心知 一二八 伍；天馬行空 一二七 張；東方龍 一二五 摩；鴻禧 一二四 甘；名望 一二四 蘭；威王 一二〇 陳；肯定佳 一一九 岳；天將軍 一一七 安；推威 一一七 簡；(後備)高輝 一二〇 摩；勁達 一三四 朱；信心十足 一三四 夏；新力度 一三〇 摩。

第四班 一八〇〇米：喜寶 一四〇 歐；出水芙蓉 一四〇 岳；森林鹿 一三三 張；同樂 一三二 摩；彩街 一三一 蘭；南霸 一三一 洲；龍飛鳳舞 一三〇 方；幸運鳥 一三〇 夏；康樂至寶 一二六 陳；海龍 一二五 謝；主力 一二三 甘；揚振聲× 一二三 朱；快利 一二〇 郭；錦繡屯門 一一九 林；(後備)飛翼 一二一 簡；高章波 一三二 王；金將軍 一三四 伍；挺秀 一三〇 張；頂爺 一三二 陳；再旺財 一二六 林；勝意如虹 一三〇 朱；萬事威 一三二 洲；自力 一二五 摩；錄影 一三一 張；(註：馬名下有×者爲第五班馬。)

第五班 一六〇〇米(第一組)：好叻仔 一三九 方；金領帶 一三三 洲；勇無敵 一三二 摩；全年旺 一三一 安；龍胆 一二九 登；旗開得勝 一二九 夏；皆能 一二八 岳；八步趕蟬 一二八 許；都係名駒 一二七 郭；勁駒 一二七 陳；香港財神 一二七 甘；搏懵 一二七 陳；流浪者 一二三 張；保常威 一二一 謝；(後備)必猛 一三〇 陳。

第五班 一六〇〇米(第二組)：永恆之聲 一三八 摩；拔萃之威 一三六 許；唐明皇 一三二 歐；叠迎 一三二 岳；贏多多 一三〇 洲；勁猛 一二七 陳；幸運狐 一二六 夏；多寶獎 一二六 謝；勇駒 一二五 陳；最佳寶 一二五 伍；馬照跑 一二四 登；茂麗山莊 一一九 簡；印刷之星 一一八 張；(無敵良駒已退役)

新馬 一四〇〇米：仙履至尊 一二九 歐；天駒 一二九 方；天天進步 一二六 陳；名利雙收 一二六 夏；金輪 一二六 夏；愛馬醒 一二六 蘭；福星 一二六 登；飛俠泰來 一二六 陳；威風 一二三 岳；淘金 一二三 許；好趣 一二三 張；愛自由 一二三 朱；華商之威 一二三 洲；遊戲人間 一二三 簡；(後備)有運 一二三 林；好着數 一二六 張；會所之音 一二三 岳；跑得快 一二二 夏；利港林 一二一 簡；快發時代 一二六 蘭；九能勁 一二三 許；又得獎 一二三 張。



昨晨試閘七駒合格

昨晨沙田有兩組馬試閘，其中八駒爲接受觀察馬，結果有七駒合格，「馬照跑」仍要接受進一步觀察，以下爲馬會公佈的試閘結果：合格馬：新力度。首次合格配售馬：祖心。第二次合格配售馬：勝在開心，夜光輝，凱君，大丞相。第二次合格自購馬：及時趕到。再度接受觀察馬：馬照跑，天然好。

上週賽後三升三降

馬會高級評磅員白禮士昨公佈，經過連串賽事後，有部份馬匹的班次需要調整，升降班馬各有三駒，而贏出的馬匹雖未獲升班，但已有資格越級挑戰。以下爲升降馬名單：第二班：霹靂，龍，幸運紀錄（均由第三班升上）鑽石先鋒（由第一班降下）。第六班：夠胆（由第五班降下）第七班：馬運來（由第六班降下）

蘭廄金中皇已宣告退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘宣佈，蘭尼馬房的第五班馬「金中皇」，已因健康理由宣佈退役。

沙田兩組馬昨試膠閘 馬照跑一放絕塵 喜蓮之光後勁強

沙田昨晨有兩組馬試閘，在安安膠大圈跑道進行，路程一〇五〇米，其中八匹接受觀察馬當中以「馬照跑」的表現最佳，黑布嘜頭入閘後順利搶出而直放返終點，此外，喜蓮之光也見復佳態，在第二組後上搶元。

以下爲兩組試閘馬的過程：

(第一組)馬照跑黑布嘜頭入閘順利，出閘應聲彈出，全程認眞考驗之下，輕勝幫駒兩個馬位以上，而百寶威及新馬及時趕到亦有不俗表現，走勢有勁，分列第二與第三，有保留者爲勝在開心，其餘的祖心與夜光輝則仍嫌生硬。

馬名	騎師	位	廄	沿途走位
×勝在開心	馬輝	3	洲	⑤⑤⑤
×祖心	伯嘉	4	摩	⑦⑥⑥
×夜光輝	謝偉豪	5	洲	⑥⑦⑦
×馬照跑▲	告東尼	6	登	①①①
×及時趕到	李易學	7	甘	②③③
百寶威	戴利	8	謝	③②②
×新力度	陳俊輝	9	摩	④④④

距離：兩馬位，四分一馬位
時間：十六秒五，卅九秒五，一分三秒八
(末段廿四秒三)

(第二組)兩匹接受觀察馬凱碧及大丞相入閘雖順利，但走勢仍嫌生硬，反而天然好的走勢含蓄，而喜蓮之光考驗後勁甚有氣勢，必易勝隨便走來也得第二，佳態仍保持，紅利年的後勁平平而已。

馬名	騎師	位	廄	沿途走位
紅利年	羅富全	3	陳	①①②
必易勝	謝展鵠	4	洲	②③③
喜蓮之光	戴利	5	陳	③②①
天然好	費柏龍	6	伍	⑦⑤⑤
勇驥	陳俊輝	7	摩	④④④
×凱碧	伯嘉	8	摩	⑥⑥⑥
×大丞相	馬輝	9	洲	⑤⑦⑦

距離：四馬位，四馬位
時間：十六秒一，卅八秒四，一分二秒九
(末段廿四秒五)
(註：馬名上有×者爲接受觀察馬，名下有▲者爲戴眼罩馬。)

港聞 電訊 日九十月
禮之公
法新
罪事
利勝呼

某玩具集
急聘國內
(一)高級會計
男女均可，高中畢業，有
(二)機械工程師數名
(三)文員
女性，高中畢業，1—2年
打字及普通英語。

中國
新
九折優
(特價除外
服裝由三
營業時間：
上午10:30至
逢星期五：
上午11:00至
荃灣青山道264號
電話：498 3363

六位練馬師昨推薦副練
雙喜臨門老朱緊張
良駒多操馬身仍肥

獨有新聞

△由於馬會下季增兩練馬單位，其中之一可能會是從副練馬師中躍升，再加上郭競華提早通知馬會下季退休，於是昨日有六位練馬師分別向馬會推薦其副練馬師予馬會，希望能得到躍升，六名練馬師分別是王登平、蘭尼、羅國洲、王兆貝、許柏、岳敦，他們分別推薦吳定強、姚本輝、告大力、李國佐、黃偉烈與梁定華。

△朱庭的「勁達」今日將會打腳針，此次打腳針乃第二次，而馬匹需打四次腳針。

△洲庭的「步情人」早一輪頻打腳針，最近腳部健康已十足，馬房亦為此駒試閘，準備短期內派遣此馬上陣。

△朱庭的「雙喜臨門」原本是後備身份，然而當朱寶明日前回訊會改跑七場，立時即為「雙喜臨門」加課，前日排位「雙喜臨門」赫然可以列陣。△陳旅麟昨日下午表示得償所願，有極大信心為此駒建功。

△陳庭中人表示，明晚與周年旺、相馬王返馬房，視察一番後並傾談不已，然後才雙雙離去；據陳庭所見此駒上陣，馬「良駒」，所以不值一捧，而身肥，機會恐不高，且相信陳毓麟會為馬尋求降班。

細黑復出應即有馬贏
良駒拍跳打磨已足
看動態食指已起

馬場前線

馬會認真好呀，見報名馬多居然跑夠七場，而且時間方面十分好得，從場之空餘時間縮短，跑間遲十分鐘，完七場都只係比原定時間遲十分鐘，難怪馬會的總投注廣創高峯，度計大良的確有希望上昨斤両，佩服、佩服。

何敬森因騎「雷馳」墮馬，休息了兩個賽馬天，今次夜馬復出，歸佢呢期實事坐騎斤両十足，應該有運場報捷的機會，否則都唔會如此緊張希望早日上陣矣，其中飛機陳馬房之「良駒」應係餐士最高的一次。

呢匹「良駒」乃「信心十足」及「心多」之兄弟馬，上仗由全仔客串跑千六米走勢一般，跑完那仗之後即埋門做功夫，三個禮拜「必操猛」拍跳，其中迎番和「拜打錢睇吓，走勢輕鬆，時間快至一分十六秒七，然後再全與「康樂至寶」拍跳……

程主動，睇嚟迴番安排拍跳打磨，已照合陳庭鐸之手法，向排位朝再和「康樂至寶」快拍一課，較上人細黑力拍掂鋒芒，至於狀態得咯乃避免抽米仍輸十馬位，上仗但今場六，跑安安膠因為出的話，自然唔會受到悶照，一路仗初程衝勁……

玲瓏

馬會十分悅目，證明跑安安膠有佢自己一手，睇嚟細黑復出第一場頭馬會係「良駒」。

得利寶做胆拖兩件

銀行馬 童言

堅叔：「跑七場馬，過多場都少少離場都無計嘅。」

龍哥：「雖然七場都出馬不多，但好有均勢，揀馬要認真小心。」

包揪頭：「在最後試跑中，我見第六場的「創先駒」一對前腳紮住，好可能呢隻嘢成熱門，大家避好過。」

龍哥：「若果「創先駒」有問題，就改為買隻「中游之星」，唔敦呢隻交隻「中游之星」比胡活士騎，不是無「機會嘅。」

堅叔：「若果唔求多，今晚有條連贏應好歷陣，大約是十倍左右賠率。」

包揪頭：「十倍都唔錯呀，是邊場邊隻呀。」

堅叔：「買第三場的「得利寶」呀，拖「彩龍」及「龍飛鳳舞」，用法國佬做胆拖兩隻正宗長途馬，一定有錢收。」

包揪頭：「咪怪我得一想二咯，有第三場靚連贏，唔爭在買埋第四場嘅。」

龍哥：「第四場我要隻鐵馬「鑑駿」，拖「海寶石」及「捷勝威」，「鑑駿」忽忽再來，亟前必有所圖」。

加州少爺大熱仍贏

賽馬資訊

今次夜馬賽事之陣馬料當踴躍，出馬非常之多，估計還會有熱門馬勝出。

第二班馬跑一〇三〇米「加州少爺」為英國自購馬，在當地共跑過七仗，先後贏過五化郎兩仗，六化郎一仗，另外在五、六化郎亦跑來接近，此駒是與東方佳音、威飛達同系，屬有速使快馬。

其父爲七三年栗色馬，贏過六仗頭馬，至六化郎，七七年退役爲配種馬，至八七年，子女共贏出二〇二場頭馬，獎八十九萬鎊獎金，另外十四駒在法國贏十四場頭馬，一百八十萬法郎獎金，包括一級賽事，平均為六點六化郎，跑短途，依然是有份量之實力馬。

「金鏈至上」昨晨，一對前腳仍然包紮。

細黑今晚有力起孖
雙喜臨門前程萬里

中外馬圈快訊

週三夜賽，由於報名馬空前踴躍，終於增編一場賽事，由六場變得七場，鑒於此次情況令人樂觀，於是部份有心人認為，今後夜賽可逐漸比美日馬，凡事向好處想當然好，但一次並不能作準，安安膠夜賽是否由今次起，一直受廣泛歡迎，自前尚未能斷言，不過膠地賽事慢慢為全接受，總不勞馬會一番心血，身為馬迷，也是希望賽事成功的。

回頭說今次的賽事，多數上選馬編在同一場，後備馬又編為同一場，如此做法十分公平，按常理，列正選之馬，備戰功夫應該較完善，本來列後備之馬，由於未必有機會補出，故準備方面難免較後，起碼少部份會如此，人之常情也，因此第二場局面比較凶險，隨時可能爆出冷門來，個人較看好何敬森的坐騎，此君傷癒復出，鬥志必然高人一等，何況各駒皆有實力，「雙喜臨門」是連一班馬，今季仍未交代，較早前試過膠地間表現不俗，說不定今次可爆。另一匹是「前程萬里」，馬無疑已老，但上賽仍能以極佳速度贏馬，證明爛船尚有三斤釘，今仗對手不過爾爾，有望再添紀錄。

W：爭先 冠軍

Q：爭先 麟寶 得着 冠軍 海寶石 多勝

甘頓

捷勝威小休更有利

沙田追蹤

在上週末賽事，羅國洲勝出兩場頭馬，而騎師陳柏為亦梅開二度，今晚他兩人亦有合作，第四場三班一〇三〇米，「捷勝威」負最輕磅上陣，形勢有利騎與練均手風當順，乘勝追擊，實有優先留意價值，「捷勝威」最近跑過兩仗，分別在膠地一〇三〇米及草地九七五米落敗而回，賽前所見狀態處於低潮，完全未復水平的，輸馬乃意料中事，經過兩場熱身後，態況已有起色，此外輸了兩仗，評磅員亦不減一分，可知受重視，對其實力亦不敢過早低估的。

上兩仗賽前所見，馬身重，快跑力騎下才做出好時間，全無氣勢可言，與昔日贏馬時比較，判若兩駒，但經過硬仗熱身後，以迅即復課，健康無礙，廄主亦放胆打磨，早課快跑所見，馬身已轉輕，落腳勁度增强，氣留升，過終點後仍餘勢未了，神色旺盛，已火回復作戰勇態。

今次復勇而來，再爭首本路程，已不可小覷，肯定會有截然不同的好表現，由於上兩仗大敗，分頭一定不俗，係值得贏位兼投的半冷佳選。

小邦

爭先千四米最首本
血系遺傳多拼為優
轉廄後明顯有進 食頭糊

馬三國

今次夜馬賽事，由於報名上陣馬多，要分成七場賽事，但仍是七時四十五分開跑，然而形勢上來看，質新馬匹仍會較有利，又介紹幾匹可注意之較質新之馬。

第一場、第三班跑千四米。「爭先」走勢轉好，上仗已得第三，再來爭功，依然有可為。「爭先」是匹英國自購馬，在當地其跑過八仗、五化郎好快地、力爭取頭馬，而在五化郎、七化郎，分別得第三。

此駒之父系為八〇年栗色馬，贏過四仗頭馬，包括一級賽事，五年退役爲配種馬，至八八年，子女最大亦不過兩歲，今仗在千四米，對於這匹要留一段力來跑之中短途，是否有可為實力份子。

第二場、第二班馬跑一〇三〇米，「車中寶」近況又見好，此匹短途馬，在較短路程上應可一戰，在當地共跑過二十仗，先在四仗一千米贏出頭馬，另外又在一千至千二米跑入位置，不少爲過萬元獎金賽。

其父為七七年灰色馬，贏過九仗一千至千二米，在八三年退役爲配種馬，子女有八萬七千元獎金，母系兩捷在九百至一千米，此駒實為最短途上跑來較理想，此駒快而不銳，反會合於安安膠上一〇三〇米上跑，不可不注意。

第一場 ③爭先

第二場 ②車中寶

第五場 ①美妙龍

等六場 ②創先駒

馬明

胡活士今晚惡馬多
捧龍飛鳳舞海寶石

今晚七場賽事，依舊在晚上七時四十五分舉行，各場列陣馬匹，實力均等，看來連番悶門，自然在所難免，力陳麟共有三駒列陣，皆有拼勝良機之馬。

第三場，三、四班混合賽爭二千米，「龍飛鳳舞」今季大熱大勇，先後贏了三場，狀態極為出色，上仗爭千六米，跑入一席第四，負於頭三馬，「武士道」、「金寶利」及「決旺財」只是四馬位，今次二千米角逐，對手無多，應是三甲之材。

第四場，第三班爭一〇三〇米，「海寶石」季初贏馬之後，再跑幾仗，俱是無功而還，而主要原因，乃此駒有傾閘的毛病，不過，這期所見，此個劣習已改除，前一仗跑一二三五米，經已能放在頭走，上仗跑九七五米，亦有接近的走勢。今次在一〇三〇米角逐，馬匹狀態甚勇，對方多為不穩份子，可望贏回一仗。

第七場，第四班爭千四米，「全運爵士」其在千六米扣開處女勝利甚近，再於一六五〇米爭得連捷，近兩場跑千八米，表現雖然平凡，但走勢態，便是拼得就拼，故鬥志方面，無可置疑。今次在安安膠千四米角逐，路程應該合腳法，此類體弱馬，一有狀……

陳亮

超越時空有力出冷
爭先南雄威脅十足

幕後日記

第一場 超越時空 爭先 南雄

第五場 靈馬 盈利來 美妙龍

第七場 全運爵士 喜上眉梢 東耀

可乘餘駒不準之際力拼此駒了。

第一場：「超越時空」上仗雖然悶話，但係嚮呢場中確見高少許，以質論捧場合理，「爭先」勝在有多少前速，此程亦合其後勁發揮，有力復前失了。「南雄」均速不俗，隻良亦勁應人也。

第五場：「靈馬」嘅狀態好到有得彈，近來已有前有後，輕磅更可取。「盈利來」勝在有多少前速，此駒勁搭發吓夠，堪稱坐位望贏之選。「美妙龍」則勝在質新，後勁好，可以後……

第七場：「全運爵士」後勁好嘅，千四更佳，胡活士手風順開可勝此場。「喜上眉梢」膠地不俗，又放得，千四後勁可以維持，坐位甜贏。「東耀」態雖平，但長力足，洲庭近常有佳作，最佳冷配也。

莫候仁

慧德人強馬勇
創先駒往績佳

馬房形勢暢論

今晚第五場乃孖T尼，自然又是首席應歷關，同時又是三寶之熱門，今次雖然加磅太開始，雙重關鍵所以對重，可是牠會在頂班溜於選馬亟需小心，發展一流高手角逐，亦能取之「慧德」在沙地上以得一席，在此場次中誠有佳績，請理論膠地亦不成問題，簡直是人強馬壯，再增添一場頭馬，是絕對不難大熱門姿態出現，夏庭之「愛爾蘭曲」早山戴利執韁，對此駒之表現大有研究，況且牠底質亦不錯，性能經已洞悉，所以機會就提高不少，應該留意。

第六場為三寶次關，「創先駒」呈程成績騎人，同時該系大馬局，志鮮明，不失爲半二等一，朱寶明之「驃勝」亦有佳績支持，近期操練頗爲認真，狀態一直保持，論機會實屬上佳，簡底兩駒上陣，當以「喜上眉梢」較好，此程成績最佳，仍需留意，能頭佳，作爲配腳亦不妨；此外「金獎章」亦甚出色，可作冷門看。加州「少爺」一有告待東看。

鴻圖

黃金海岸質新態勇

怪不見怪

冠軍騎師魯賓遜去週六捧輸「百靈關」一，在龍虎榜上已被大摩主師伯嘉威脅，週三這位英藉騎師座會，連場奏凱，其中以第三場「黃金海岸」騎夠惡，一定把握機會。

第三場三四班二千米，「黃金海岸」質素最新，看來近期進步甚多，應該優先考慮作為馬膽，此駒初時表現平平，其後被拉往岳敦馬房，立即積極砥礪，去仗被捧成大熱門，直路一衝只得第三，但後上有勁，二千米更合腳法。快磨，賽前並且試閘，看動態有力拼決心。對手以「彩龍」最強，此駒今屆次有態，二千米地更準。另一危險份子是「幸運島」，負磅輕兼路程正宗，「龍飛鳳舞」長期見勇，隨時入腳。

第七場一〇三〇米第一班「創先駒」是坐位望贏份子，此駒去年大勝四馬位，雖然升一二班，但以第三班跑同程，仗兵不血刃按轡，可以再捷。最強對手是「加州少爺」，去仗到着一班惡馬，竟能相停敗，看來遲早可升頂班。三重彩加入「中游之星」，小休後狀態已起，遲快放可入位。

第一場及第六場「創先駒」最穩健，可搏二串三。

（羅潼）

麟寶得着買單Q
車中寶輕磅帶到

糧台道

只有七八四馬上陣，認真乏趣味，安安膠的賽事，比起草地的確平淡得多，在此提議馬會將現有的快活谷沙網草地擴建，把安安膠撤除的計劃早些實行，到時日馬告刺激熱鬧，那倒有意義。

今晚為大家介紹三條連贏，希望可以刀仔樹大嘅。首先第一場賽事，「得着」與「麟寶」兩駒上陣角逐，事隔四天又上征途，這樣匆匆上陣的馬必有所圖，況且此兩駒的確有可取之道，若一對馬包辦連贏位，將是一趣事矣。

第二場第二班一〇三〇米「車中寶」此程手拿着一分〇二秒二的紀錄時間，配上鍾占祺得減磅之利，只要交出水準，相信是無敵手的。配腳取同有此程戰績支持的「保多威」，這條熱門連贏全晚最有機會。

第七場四班千四米。「金獎章」上仗得柏能省後再易配，必有腦頭。「萬紫千紅」亦有同感，就此一Q返不奇。

今晚雖然有七場賽事，但每場都有可取之處。

連贏位三串七：

第一場：⑤麟寶 ⑦得着

第二場：②車中寶 ⑦保多威

第七場：③萬紫千紅 ④金獎章

戴力

點將台：新界簡强調今晚仍有馬贏，但有話邊場唔！

爭先發得勁PW

豪傑圈中

今晚谷中上最之夜戰，破例跑七場，師爺與馬主林大哥培及均是賽在十二年馬之人，記憶所及夜馬，報名馬少，以後便沒有再游，其故在於報名馬少，跑沙地不大受馬主歡迎之故。

如今馬多咗，又跑安安膠，多咗馬報名，賺嚟夜馬跑多場，確是明智之舉，馬會之收入，必會大增。

講番今晚之賽事，問馬主林有乜正嘢？馬主林話：「今晚揀大壓件「發得勁」，此駒又起番晒，來料甚勁，一定衝盡。」而「帝皇之光」及「永寶」亦唔錯，也有機會爆冷。至於頭場，大哥培猛叫我揀「爭先」，但洲宣件「南雄」亦來之，是平易勝馬。

賀蘭杜夫已成偶像
澳馬迷瘋狂作捧場
尚幸表現好不令人失望

（口水集）

在澳門海島市賽馬場上，賀蘭杜夫經已是一位成功的公衆人物，尤其是在澳馬場開鑼的初期，賀蘭杜夫發揮其優越的騎功，主轡馬匹，無論是冷是熱均有相當出色表現，在好一段時間內，絕大部份策騎戰駒均能擠入三甲之內，戰無不勝，攻無不克，更在馬迷腦海中留下深刻印象。每戰只要馬匹實力并非過份懸殊，必有不少的捧場票，只是賀蘭杜夫近期表現，與季初相較已是今非昔比，雖仍有以下驅勝中騎的冷馬，但實力戰駒的表現反不如理想，就如去周賽事，賀蘭杜夫雖然不乏可勝的熱門馬，竟致全軍盡墨，表現是頗令人失望的，尤其是相連兩場賽事「靈光」及「翅王」的落敗，更令不少捧場客損兵折將。

賀蘭杜夫近期如此表現，看法是可以分爲多方面的。由於是成名的公衆人物，坐騎無論是否有足夠實力，馬迷多着高一綫，難免有部份馬匹被流於盲目捧場的成份，馬匹根本不具爭勝條件卻被捧熱。可能是與鞍上人無關，此爲盛名所累。另一方面，無論任何實力騎師，策騎上陣，在戰略上的運用，也不可能完全沒有出錯，即使賀蘭杜夫也不會例外，只是錯誤原因是有心還是無意的分別。不過，也無可諱言，在近期賽事中，賀蘭杜夫策騎表現，已不如季初，全力搏殺的氣勢已不復見。上賽戰駒亦無法保持穩定的水準。就如上星期熱倒的「靈光」，是一匹擅長搶放馬，雖然位居十一檔，但賽前估計是可以放一頭與對手拼的。此駒落敗不足為奇，但前段有一大段直路，起碼應有一段距鬥，如「翅王」也力鬥至最後四百才告落敗，總算對馬迷有交代。但「靈光」在經常慢閘的「天生贏家」一面前竟然無法搶前，闡前四百已遠遠落後跟跑，這種走勢是完全不正常的，尤其是以賀蘭杜夫的功力更不應有此表現，難怪捧場馬迷嘖有怨言，萬眾矚目的公衆人物實不應經常有此失準的表現。

（寶尼）

報名及公佈負磅
馬會昨從新修訂

周行

為使評磅員於星期一上午能有足夠時間制定及公佈有關對上一個星期賽事會出賽馬匹之班次升降及評分調整，由三月四日（星期日）之賽事開始，賽事之截止報名及公佈負磅之時間將修訂如下：

截止報名：於賽事程序表指定截止報名之日期下午一時。（通常截止報名日期為舉行有關賽事之前的星期一）

公佈報名馬匹：於截止報名當日下午四時。

公佈負磅：於賽事程序表指定之日期下午一時。

至於排位及公佈騎師配搭之時間，則維持不變。

由二月二十六日起，馬匹之班次升降及評分調整，則每逢星期一上午公佈。

近期賽事暴冷暴熱
馬迷皆感無所適從
但投注額却顯見有冒升

（縱橫濠江）

濠江去周日之戰，無可否認是暴冷暴熱的賽果，八報賽馬有熱到「辣手」，亦有冷到打冷賽的賽果出現，總之，令捧場馬迷選馬之時，有眼花花感覺。

雖然如此，但投注却令人興奮，據馬會公布，全日八場賽事，總投注額為七百五十一萬四百九十八位，但仍稱得上是旺丁旺財，踏入馬年後，港、澳兩場馬場，果見好景，值得多賀一句——馬運亨通。

昨晨，早課參加馬匹不多，且多為踱步，馬匹收操後，所錄得記錄，寥寥可數，不消十分鐘，已功德圓滿，離開觀操台。

當筆者步至二樓，剛好遇見大馬房威之得力助手，他是為人口乖，兼聰明，一見到筆者，即刻打招呼，大門口等一陣，閒言唯有照辦，在大門口等候，一齊過關，跟住來交頭接耳，又話岳士莊與副手一起倒的練馬師，他們相距雖筆者甚遠（有若米之遙）但已估得到他們的話，談及今晚賽事，他倆之前夕，每二便請馬仔飲茶，咁有一手。

週日濠江編有賽事
馬匹名單昨午公佈
全日共一百卅八駒報名

澳門賽馬會第廿四次賽馬將於本週日舉行，報名馬匹昨已公佈，共有一百三十八匹馬報名，相信可以分編八場，茲列出名單如下：

第二班一〇〇〇米：國下、巨箭、曼尼、長虹、母夜叉、A七九一、澳馬特使、百搭、揚威

第二、三班混合一二〇〇米：世界之光、正陽、醜怪友、古鑽、華新五號、大勝利、品質超卓、獅珀、飛燕、奔驊、佩琪之寶、龍捲風、長勝、獅麟、馳風、奇達寶、追風三駿

第三班一五〇〇米：福陞一號、奔驊、世界之光、飛陽、古鑽、巨箭、佩琪之寶、亞洲之虎、南華之寶、宮神、蠍燭王、金鷹、長江二號、飛燕、金駒、裕泰一號、好喀角、皇家司令、猛者、神揚、振天、天佑、佳人、龍捲風

第四班一五〇〇米：醜怪友、追風、麥芽糖、馬大班、澳馬特使、成吉思汗、得意、大快活、崇高理想、水順、天寶、A八〇八、東方之虎、霸虎、千里二號、傲捷、波仙、吸引力、海洋之寶、總寶、鴻運作通、中國之光、洛陽、堆飛、寶玉、超先鋒、鳳凰、黃帝、君月、飛毛腿、旺旺、勇往直前、太空人、佳樂至寶、和平使者、王尚、裕泰一號、利是封、飛翅、大將軍、啄木鳥

第五班一七〇〇米：雄盛、老華

第五班一〇五〇米：來福、冒險家、成得利、喜路、月秀、宏得傑、長輝之星、東苑之霸、水得利、慶雲、虎威、幸運之星、凱風、港澳奇兵、大豐收、濠得、利如山、長輝之星、凱旋、肯魚、來福、超羣、得利威、興善美、順忠寶、東方特使、寶玉、遊騎兵、麥克羚羊、普羅、戰神、現代財神、金寶、超越者、鑽驍烈馬、德華寶、大福星、飛躍、鴻運來、虎威、賽無敵、天生贏家、御風

澳早課出跳馬匹通常較少

調整評分及班次

一九九〇年二月十一日（星期日）勝出之馬匹：

馬匹	評分調整（升班）	重新編班
急先鋒	43—48分	5班升4班
啄木鳥	45—51分	5班升4班
得利來	61—68分	3班升2班
坤彩	63—69分	3班升2班
郭蠶親王	61—68分	3班升2班
捷豹	39—47分	5班升4班
馬到功成	49—53分	4班升3班
家雄	50—54分	4班升3班

週二出試馬匹突見踴躍
佳樂至寶輕爽上力
臘燭之王銳氣已消

（冷眼觀操）

昨晨週二出跳馬匹十分活躍，春回大地，各路人馬又變為週日的賽事部署了。馮耀正第三駒於試閘考牌中表現尚符理想，分別兩勝一亞，如無意外應獲批准騎師執照了。架，殿，史鹿操試最為積極，且看本週會否有頭馬出現。現揀述部份晨操過程如下：

「佳樂至寶」比治與「大快活」馮耀正同作千二米拍試。前駒走勢輕爽上力，連拼下漸見收身，已及水準。後駒落腳仍欠貫注，最後二百米較上人連連揮鞭催策下才以頸位佔先，反應未如理想中。

「神駒」史華治與「獅珀」賈樂先亦作三段驗考，一分廿二秒六，末段廿七秒一。前駒走來上口上勁，心火湧現下彈力倍覺強橫。後駒則沿途在外檔輕描淡寫下跟同，肌肉線條漸現，已有良好進度，翻步亦較前爽朗得多。

「百搭」賀蘭杜夫與「穩操勝券」副練陳日存同作半哩拍試，五十一秒二，末段廿六秒八。前駒起步便見較上人認真拍試，旨在考驗前速，前駒走來步勁不弱，火氣轉趨旺盛。後駒在外檔亦步亦趨，但步幅勁度則明顯未及既侶，唯已比前有了多少進步。

「驃鷹」助手與「天下無雙」藍志祥拍跳兩段，五十三秒五，末段廿六秒九。前駒沿檔下走來神清步爽，但火氣及勁力則明顯比不上勝時那般氣勢了。後駒但見騎者在直路上較催下反應亦是平平而已，出腳嫌緊，過度未及理想。

「必勝」鍾士民與「德寶」副練陳日存同作千二米拍試，一分廿八秒七，末段廿八秒六。前駒走勢純熟，但落腳仍重見彈力平平，大概初作快磨而已，故此上力及進度皆未及水準。後駒日來例課無缺，但氣勁及步伐亦未如理想，且看續持下去何如。

「馬大班」、「超越者」及「棋王」三匹郭庭馬皆由助手拍試兩段。前兩駒在直路上輕易拋離庭同，五個身位直趨終點。比較上以「超越者」去勢較佳，已有多少進步。「馬大班」在內檔按轡而同，毛色及火氣皆稍遜前的。「棋王」此課試來十分反覆，一點兒追逐興趣也消失了。

「得利成」賀蘭杜夫，「大福星」劉仁傑及「飛燕」鍾士民三匹呂庭馬快試兩段。前駒佔欄下以頭位佔先，落腳仍穩，近況不俗。「大福星」雖是落後一駒，但鞭上力按而同，「飛燕」一直跟上，近況平平。

「臘燭之王」邱炳安與「龍華之光」助手拍試半哩，五十三秒五，末段廿六秒六。前駒佔欄下以頸位佔先而返，灰馬仔近日走勢未及勝時那般銳利，尚可保持。後駒出正閘尚覺出腳有力，唯氣勢則欠旺盛。

啓昇。

俗語話發財立品
事實却並非如此

馬主文嘅圈中閱歷都有一段唔短日子，口若懸河嘅人都見得唔少，而發達者更加大有人在，不過數揪得最掂者，都應該為大聲公莫屬咯！

呢個世界做人出外靠朋友，本嚟以大聲公嘅品性有理由會發持。但係佢笨晒都識得「馬」佳個兩位老行尊，就係咁就四圍得罪晒人，早排公然開口問人，重係梳打埠寫馬佬添！其實做人嘅嘢自己知自己事，過得自己都要過得人者。有話「發財立品」，不過大聲公份人摳到世界後就更加目中無人者，將自己行衰晒到貼地唔熄，其實人哋講嘢係堅係流人嘅有眼睇，唔係身有屎又使乜旁氣呢？

呢單嘢本嚟告一段落，不過馬主文實在睇唔過眼，最好笑係大聲公竟然自暴其短，「自己中咗隻冷門就口水花四濺，重話隻馬操得點靚」，老實講句，自從香港開鑼之後，馬主文都未見過佢朝早嚟澳門馬場出現過，又點有機會睇到晨操？

馬主文

下月將衛星轉播
台灣馬迷表歡迎

（欄邊廄內）

在較日前，澳馬賽馬會晚村先生曾透露，在下個月起就會進行衛星轉播，若真的成爲事實的話，對於馬會的業務可以說有很大的幫助。馬迷能夠在場外投注站看到馬匹狀況傳神得多，自然樂意投注，且曾先生亦透露二月底便會完成整條草地跑道的工程，大約培養兩個月左右便能作賽，對於喜歡草地馬的馬迷確是喜訊，到時能夠參賽的馬匹一定會較多，因為現時有些馬房的馬匹經已在作戰狀態，祇是對於沙地不適合而將馬匹收起來，這是很多馬房都會這樣做的，明知馬匹實力在沙地不足，倒不如收起來操練更佳，所以當草地開跑時，賽事定必精彩。

草地及傳播衛星使用的日期都有表示。但卻沒有表示關於燈柱照明的問題，現在已經是二月中旬，距離三月夜賽祇有十多天，本來在新年前燈柱的工程進展得相當順利的，可以如期在三月使用，但自從在新春期間至現在，工程的進展差不多停頓下來，就算有進展亦相當緩慢，照理是無法趕得及三月的照明工作，再次取銷夜賽的機會極大，雖明馬會對各項工程都已加工趕貨，唯獨是照明設備卻緩慢非常，其實現時入場的人數正在增加之際，馬會應把握機會多舉行幾次夜賽，使入場的馬迷更容易接受馬匹的實力才是上策。

曾雄

揚威堪稱鐵馬本色
首仗上陣必有表現

（觀驛小語）

澳門第二十四次賽馬，各廄已遞戰表，報名馬匹逾一百三十八匹，途程有一千，一千〇五，一千五，千七，二千二。即使在排位前有部份馬匹退出，相信亦能編出八場賽事。

一千米二班的短途賽事，有九駒報名參賽，從名單觀之，除二匹自購馬「高標準」、「百搭」在澳門出賽經驗較少外，其餘各駒皆已在澳出賽多次，且都有往績支持的實力馬。特別是「揚威」，征塵未洗，今又匆匆披上戰袍。

「揚威」在馬迷心目中是一匹不會廢勞的鋼馬，牠接連出戰都有佳績，若是投往位置，按過往記錄計，每次都可收錢，從不失拖。此駒在馬迷心目中是上上的佳騎，今次出戰，如無大意外，亦是坐位穿贏之材。

除揚威外，另有一匹雌性勇馬「母夜叉」亦值得馬迷注意。該駒所創下的一〇五〇米一分五秒九的記錄迄未打破。唯上月底該駒跑千六大敗之後，一直避戰，晨課亦一度疏懈。若不是有意小休就是健康會有問題，近兩週「母夜叉」已晨課中出現，雖勇銳不及勝時，但亦不覺有太大走樣。近日，母夜叉快放半哩，非常悅目，前段二十五秒七，末段二十三秒二。給人觀感是達勇黠，週日仍可捧場。

（田無忌）

大幅減價減少存貨雖普遍
零售業假後仍沉淡
節前生意比對去年已嫌遜色，各類冬衣鞋履存貨偏重，業商多數需續作減價以清存貨，一般百貨及服裝店最近訂價偏低，約比一年前便宜一成。

（特訊）新春假後，各行零售生意亦因而顯得靜悄，有關業商需在未來一兩個月內催快減輕存貨，大幅度減價行動仍將持續。

據商場零售商表示，春節假期是本港零售生意一個重要分界，節前生意旺盛，節後則爲例淡，故在春節假後，各行零售生意雖已改良銷業，但生意額則難與節前相比，行內業商對此常例淡亦已視爲平常。

然與過往稍有不同的是，今年由於遊客減少和本地消費降溫關係，零售業商手上的存貨普遍偏多，而在節前生意雖然不俗，但仍無法擺脫六、四後的疲弱趨勢，比對去年同期亦是略嫌遜色。

業商表示，由於節後存貨仍多關係，相信今年節後的減價情況將較以往更爲普遍和將增減價的幅度，希望藉此盡量減低手上存貨，即使往常在節後將貨價調整至正常水平的公司亦將會減少。

據一位鞋店商人表示，以今年市面鞋店生意而言，彼此的競爭性可說是十分激烈，在節前的減價幅度也可算是歷年最大，六折七折的減幅隨處可見，而且這些減價幅度並不是取巧，反映業商爲求美觀的迫切情況，而過往春節後的例淡相信還會因爲貨價低殘而吸引較多買家落行。

至於多衣方面，由於今年運遲未冷，加上本地及遊客減少消費，業商存貨普遍有積壓現象，經過節前旺季雖稍有幫助，但在節後繼續以減價招徠的行動相信不會結束，只有大公司或規模較大的精品店始可將減價暫緩一段日子，待季尾再作另一項減價。

其他來自歐美高級消費品，品如手袋首飾化粧用品亦因長期以來的淡靜而急不及待將春季減價提早舉行，希望在上半年盡量減清存貨之後再恢復對歐美廠商及供應商訂貨，但因目前並非消費旺季，遊客來港亦較淡靜，業商對現階段的減價促銷成效亦不敢期望過高。

各國貨幣平靜藉補倉吸納支持
美元呆定　英鎊回軟　加元喘穩　澳紐元堅
馬克已呈超買　昨見技術性反彈
日圓在一四四至一四四點七間窄幅起伏

（特訊）港市美元在平靜及缺乏明確走向的交易中稍報升，主要是受到收市的補倉吸納撐高，美滙繼續呆定，英鎊回軟，加拿大元跌後喘穩，澳元及紐元亦企堅，港匯指數上升一小點。

一家歐資銀行外匯交易員表示：港市的補倉吸納只是技術性的調整，因爲美元未見跌破一點六六馬克的支持位，除外，近期馬克亦已呈買超，加上日本自民黨在國會大選前的聲勢不像預期般壞。因此，市場不敢將日圓存得過低，以致昨日繼續在交叉盤買賣中沽馬克回補日圓，形成美元兌馬克報升，兌日圓則微跌。

綜合外匯業人士估計，美元對馬克後市仍會作技術反彈，如果升過一點六八七〇馬克的首個阻力位，將進一步扳回一點六九水平，但美元對日圓料會維持平穩，約在一四四至一四四點七〇元之間窄幅交易。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較，兌一點六八二〇馬克（一點六六七〇）；兌一四四點六〇日圓（一四四點五〇）；兌一點二〇〇〇加拿大元（一點二〇一五）；英鎊兌一點六八六〇美元（一點六九八五）；澳洲元兌〇點七七三五美元（〇點七七五二〇）；紐西蘭元兌〇點五九三六美元（〇點五九三〇）。

外匯業人士續稱：上週五加國總理議員減息評論導致加元急跌，但跌至一點二〇二五兌一美元左右已見承接力，而加國財長威爾遜在前日衆議院表示在通貨膨脹壓力未下降之前，減息將是全無意義的事，亦對投資者起了心理支持作用。

澳元及紐元面對美元轉強向企堅，但英鎊稍回軟，美電仍然呆定。

昨日美滙開七八一至七八一點一〇，最高七八一點二〇，最低收市七八一點〇五至七八一點一五，比前市微跌〇點〇五港元，英鎊成一三點一七〇，跌〇點〇九港元。馬克成四六四點三五，跌四點四五港元，日圓成五四〇點一〇，跌〇點八〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六五一，升一港元。澳元兌五八八點七〇，升一點六〇港元。紐元兌四六四，升〇點一五港元。瑞士法郎兌五一九點五〇，跌三點五〇港元。法國郎兌一三六點五五，跌〇點一〇港元。新加坡元兌四一九，跌〇點四〇港元。

節後資金需求呆慢
拆息全面掛高　一般升幅非大
美國利息大致亦穩
美零售數字對息價無何影響

由於供銀稍減，昨日港元拆息全面掛高，但一般升幅不大。

昨日業內隔晚錢開八厘，最低七厘八七五，最高八厘二五，升四分一厘；一週錢拆八厘三一二五，升十六分三厘。

長錢拆息，一個月八厘四三七五，升十六分一厘；兩個月期八厘四三七五，無升跌；三個月期八厘半，升十六分一厘；六個月期八五六二五，升八分一厘。

業內人士表示：昨日市內的供銀雖稍減縮，但不表示銀根有趨緊的跡象，事實上自春節假後迄今，業內外資金需求仍見呆慢，預料近期內不會有任大的變化，而美國利息目前大致穩定，港元利息相應企定。

歐洲美元與亞洲美元利息在美國利息穩定的影響下亦無變化。雖然美國週二公佈一月份零售數字，但一般認爲對歐、亞利息無影響。

歐洲美元利率，一個月期八厘三一二五，兩個月期八厘三一二五，三個月期及六個月期八厘二七五，九個月期八厘半，十二個月期八厘六二五。

亞洲美元利率，一個月及兩個月期七厘九三七五，三個月、六個月及十二個月均爲八厘。

澳洲選舉前資金將有外流
紐西蘭利率呈緩慢性下落
售電訊集團使紐毋須多發國庫券

（威靈頓電）澳洲紐西蘭銀行集團經濟學家表示，在紐西蘭今年十月舉行選舉前六個月，利率可能會下跌。

經濟學家報告說，他們對於紐西蘭新利率感到「頗樂觀」。他們預測今年九月五年期政府債券的孳息將從目前的十二厘跌至大約十一厘六左右。

預料債券在三月份的孳息爲十二厘，六月十一厘八。

九月份九十日銀行票據率的息料會從目前的十三厘八二跌至十三厘二五。銀行預測三月份孳息爲十三厘七〇，六月份爲十三厘四〇。

澳洲紐西蘭銀行表示：「紐西蘭利率趨勢料會向下，預料跌勢將與波幅一樣緩慢。減息將是最緩慢的，大約在年中。」

銀行表示，政府可能會在截至六月三十日止本財政年度，達成其二十五億紐元資產銷售預算目標，但必須出售電訊集團。那將要放鬆利率的壓力，因爲政府不須發行更多國庫票據去彌補赤字。

銀行說，十五億元的紐元歐洲債券及揚基債券將在未來五個月到期。

經濟學家說：「究竟機構會否使用這種資助辦法，或在國內借貸，是十分倚賴離岸投資者對紐西蘭信心的。」

他們說：「長期國內借貸仍然強勁，因爲幾間機構必須重新融資目前的借貸。雖然這對國內市場的影響可視爲對利率是利淡的，但政府關於削減借貸項目的計劃，在某一程度上起了抵銷作用。」

銀行表示：「澳洲選舉前資金外流，對紐西蘭是有利的。」澳洲尚未公佈選舉日期。不過，這種有利之處，將因爲……

台元匯價輕微下跌

（特訊）台北十三日電：由於本地銀行補倉吸納，美元兌台幣稍報高。

台元收市爲二六點一二一兌一美元，比前市的二六點一二〇，微跌〇.一台仙。總成交一億一千萬美元，比前市的七千七百萬增加。

外匯商估計未來數日台元兌美元會在二六.〇八至二六.一四兌一美元之間上落。

本港外幣行情

90年2月13日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.90	781.40
美鈔	每百	779.70	780.70
美單	每百	780.30	781.30
英鎊	每鎊	13.15	13.21
加拿大元	每百	650	651.50
西德馬克	每百	464.30	465.80
瑞士法郎	每百	519.50	521
法國法郎	每百	136.30	137.80
荷蘭盾	每百	412	413.50
澳洲元	每百	587.30	589
紐西蘭元	每百	462.50	464.20
日圓	每萬	540	541.50
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35	37
馬來西亞元	每百	288.20	289.70
新加坡元	每百	418.80	420.30
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.178	9.493
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		109.2	（+0.1）

港元外幣存款利率收市行情

1990年2月13日

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元 50萬元或以上	8.1875	8.25	8.25
美元	7.9375	7.9375	8
英鎊	14.50	14.50	14.50
日圓	6.125	6.50	6.625
澳洲元	15.75	15.125	15
西德馬克	7.75	8	8.125
加拿大元	12	12.0625	12.0625
紐西蘭元	13	13	13
E.C.U.	10.375	10.75	10.8125

今年美國玩具批發及零售
成長速度將會稍快
增幅在百份四至百份六間
嬰兒學前玩具洋娃娃單車去年最暢

（特訊）紐約十二日電：據美國玩具製造商的貿易代表稱，一九九〇年玩具工業在批發及零售水平，其成長將會比去年稍爲加快一些。

美國玩具製造商會主席史都納文在第八十七屆美國國際玩具展會開幕演說中說，去年玩具製造業付貨總值八十九億八千三百萬美元，比前年的八十六億九千萬，增長了百分三點四，估計今年玩具批發及零售將有百分四至百分六的增長。在此全美最大玩具展開幕時，史都納文指出，去年玩具總銷值估計爲一百三十四億美元，比前年的一百二十七億五千萬增加。

單位銷售由前年的十七億增至十七億五千二百萬美元，增幅爲百分三點一。若包括視遊戲機在內，去年玩具工業總付貨值增長了百分七點九，而單位銷售則增長百分三點九。

史都納文說玩具工業經過一九八七年的廣泛性頹萎後，現時該業的業商在盈利能力方面已有改善，但在玩具設計，市場推廣及宣傳方面均有較強的表現。

他又說：嬰兒及學前玩具洋娃娃，單車及遊戲等在去年的銷售中是表現最佳的品種。

黃金期貨（美元・安士）　13—2—1990

結算月份	開市買賣價	結算價變動		最高 最低價	成交
90年2月	421.0/422.0	421.5	+3		
90年3月	423.0/424.0	423.5	+3		
90年4月	425.0/426.0	425.5	+3		
90年6月	429.0/430.0	429.5	+3		
90年8月	433.0/434.0	433.5	+3	433.5/433.5	4
90年10月	438.0/439.0	438.5	+3		
90年12月	442.0/443.0	442.5	+3		

黃豆期貨（六十公斤　港元）

結算月份	開市	結算	變動	最高	最低	成交
90年1月	148.4	148.4	0	148.4	148.4	13
90年3月	144.0	142.0	−2.0	144.0	142.0	184
90年4月	145.2	143.2	−2.0	145.2	143.2	30
90年5月	145.6	143.6	−2.0	145.6	143.6	115
90年6月	146.2	145.2	−1.0	146.2	145.2	55
90年7月	147.4	147.0	−0.4			10
					總成交	407

原糖期貨（磅　美仙）

結算月份	開市	結算	變動	最高	最低	成交
90年3月	14.86	14.98	−0.03	14.98	14.86	16
90年5月	14.65	14.82	0	14.82	14.65	28
90年7月	14.63	14.62	−0.11	14.63	14.62	57
90年9月	14.45	14.43	−0.07	14.45	14.43	32
90年10月	14.20	14.17	−0.12	14.21	14.16	186
91年1月	14.10	14.04	−0.10	14.10	14.02	139
					總成交	458

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市	結算	變動	最高	最低	成交
90年3月	91.40/91.44	91.41	−0.01	91.42	91.40	631
90年6月	91.31/91.36	91.31	−0.04	91.34	91.32	396
90年9月	91.28/91.36	91.27	−0.05	91.28	91.28	1
					總成交	1028

英零售量降　批發價則升

（特訊）綜合外電報道：（一）中央統計署宣佈，一月份英國的零售量經季節性調整後的臨時數字下降一點三，臨時零售指數（以一九八五年爲基數）也從去年十二月份的一二三點四下降至一二二點八，但高於一九八九年同期的一一九點三。截至一月份止，最近三個月英國的零售量比對上三個月上升點四，但比一年前同期則上升一點五。未經季節性調整一月份英國的零售額比去年同期上升七點六。

（二）中央統計署宣佈，一月份英國的批發價格未經季節性調整的臨時數字，比十二月份上升點八，高於去年同期的點二升幅，但上升年率則由去年同期的五點三降至五點二。市場原預測一月份英國的批發價格上升點七。

去年中國人民保險公司
支付賠款六十億元

（中新社北京電）由於去年國內自然災害和惡性事故不斷發生，中國人民保險公司支付了近六十億元賠款。

中國人民保險公司總經理秦道夫說，去年全國各地自然災害頻繁，颱風、冰雹、洪水、地震等接踵而至。四川省先是巴塘、白貢發生地震，繼而全省許多地區連續兩次遭受特大暴雨，冰雹和洪水的襲擊，保險公司付賠款近五千萬元。浙江省連遭颱風、暴雨、洪水四次重災的襲擊，賠款總額達一億三千三百多萬元。吉林省蛟河等地發生特大水災，支付賠款五千多萬元。此外，山西雁北發生強烈地震，海南連續三次遭受颱風和特大暴雨襲擊，保險公司的賠款均在一千萬元以上。

去年惡性事故也不斷發生，河南鄭州煙廠發生重大火災，支付賠款達七百三十多萬元。「晴川一號」輪在南朝鮮本浦港附近海域與香港船相撞後沉沒，此案已按全損賠付湖北省輪船公司。

秦道夫透露，到去年底，中國人民保險公司國內財產保險，近七千八百萬戶居民參加了家庭財產保險，一億八千多萬人次參加了人身保險。去年中國人民保險公司國內業務給付金額十二億元；涉外保險，共支付賠款一點六億美元。他還透露，截至去年年末，全國共有五十六萬個企業參加了企業財產保險。去年中國人民保險公司國內業務的總收入達到一百四十二億元，比上年增長了百分之三十。

觀望另一次減息
澳洲元價呆定　紐西蘭元微升
西太平洋銀行預期未來數週澳洲利息將除下降。本週拍賣債券將有啓示。

（特訊）雪尼十三日電：由於缺乏經濟消息刺激，市場對另一次放寬銀根心理虛怯，澳洲元全日市勢牛皮，收市守原不變。

澳洲元以〇.七七五四〇至七〇開成，全日在〇.七七五〇至〇.七七四三元之間上落，收市報〇.七七五二至三二，無升跌。

外匯商表示：上日澳洲儲備銀行決定削減優惠資產比率無衝擊力，因其措施將會是循序漸進，不會影響利息。但市場關注另一次的放寬銀根，使澳洲元仍面對不明朗的前景。

西太平洋銀行的每日經濟報告稱：預料在未來數星期儲備銀行將會逐步放寬銀根。去週重貼現利息下降〇點二厘而爲十七點一厘，反映儲備銀行當前着重於減息，支撐澳元匯價已放在次要地位。

報告指出：目前的問題是，本週的國庫券拍賣是否會製造另一次減重貼現利息。如估計屬實，則中央銀行便要準備維持澳元在兌七十五美仙關上。

威靈頓十三日電：開市時紐西蘭元做價企堅，早段在〇.五九二三至三三美元，交易在〇.五九一〇至四〇範圍，中午報〇.五九三〇至四〇，最後以〇.五九三五至四五收市，比上日的〇.五九二〇至三〇，升〇.一五美仙。分析家預期紐元在〇.五九〇〇水平有良好支持力。

南韓貿赤　今年大增

（特訊）南韓對外貿易會預測，該國今年貿赤將達三十三億美元，比政府估計的二十億美元高。該聯會的預測基於韓國今年貶值百分之五點六，以及工資增幅在百分之十以下。

東京匯市　美元牛皮　日圓靠軟
料執政黨可贏國會選舉，爲美元兌日圓下跌原因。

（特訊）東京十三日電：東京匯市美元交投平淡，兌日圓微跌。收兌一四四點四〇日圓，比前市跌〇.二〇日圓。

承接上日紐約市勢，美元開低爲一四四點三五日圓，全日在一四四.三五至一四四.六三之間波動。

外匯商表示：市場預期日本國會在本週選舉中執政黨可取得大多數議席，是美元對日圓稍跌原因。但由於石油及其他進口商需求的美元，故美元跌幅甚微。

全日總成交五十七億七千四百萬美元，比前市的八十三億一千八百萬減少，中間交易價爲一四四.四五日圓。

英國考文垂商會
貿易團訪問香港

英國考文垂商會將於二月十九至廿三日組織一個貿易團訪問香港，十家團員公司之中，有多家是首次派代表前來開拓市場的，由此可見英商重視香港。訪問團會推介品目繁多的產品，消費品有田徑運動設備與複製的古董傢俬，而工業產品更多，有紡織品、柴油發動機、打磨機、真空電機、清理地板設備和極精密的滾心止推軸承。服務方面也有銀行和公關顧問。

貿易團將由考文垂商會副董事杜漢率領，他表示該會希望藉此次來港的貿易團能給香港買家帶來合適的產品和服務。推介服務的有外匯及投資銀行，其代表會向本港投資人士介紹服務。此外HOLDERS WAN公關公司的訪港目的是在香港舉辦一些研討會指導小型公司怎樣處理公關工作。該公司也是旅遊公關專家，可協助香港的旅行社在英歐宣傳其遠東旅行團。

香港黃金及白銀市價
1990年2月13日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3884	3902	+48
期金（2）月	421.50	421.50	+3
本地倫敦金	419.4 /9.9	421.1 /1.6	+3.3
飾金	4180	4180	+20
飾白金	5200	5200	--
白銀	414	414	+3

類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3907	3917	+49
富格林	3240	3260	+40
金楓葉	3380	3390	+40
鴻運金	3380	3390	+40
鷹揚	3380	3390	+40
銀條（十兩）	518	524	+8

利昌金鋪有限公司提供

金價開始入新周期
每安將上四五零元
遠東對黃金珠寶需求勁　美元疲弱亦使金價上升

（特訊）國際先驅論壇報報道：去年夏季只幾個死硬相反論派人士會有心情購入金礦股，但到八九年最後一季，黃金價急升，給金礦股帶來了新活力。

由於投資者預測金礦股已急升逾百分之五十。很多黃金屬於黃金。不過，這些只是分析家私下說，他們認爲黃金已進入新周期，可能使黃金衝破每盎斯五百美元。令人更感興趣的是，遠東對黃金珠寶需求特別強勁，去年上升了百分之二十三。

分析家說，金價攀上每安士四百五十美元之間，能使金礦股會大升，通常金價每上升百分之十，金礦股就上升百分之二十至三十。

政治和經濟的憂慮，在黃金上升勢上扮演重大角色。不過，憂慮的來源與七十年代促使黃金上升的憂慮來源不同。瑞士聯合銀行黃金投資業務經理弗羅梅爾特說：「黃金價格不再如七十年代市般，受通脹驅使。」現在，東歐政治動盪的影響，以及垃圾債券市場的崩潰，促使投資者尋求避難所。克利夫蘭希里斯科特公司金礦分析家法斯說：「美元的弱勢也有……」

今年香港旅遊生意
值得審慎看好
經營成本日趨昂貴和競爭加劇，困難不少。因有若干有利因素，今年表現優於去年，可以審慎樂觀。

（特訊）香港的旅遊業去年幾經衝擊，全年的收益仍較前年增加一成，及再創紀錄，表現相當理想。估計今年來港旅客人次會重現增長，但旅遊業經營成本日趨昂貴和競爭加劇，困難不少。

旅遊業去年遭受兩項利淡因素影響，業務發展並不順當，來港旅遊客人次全年僅跌百分之四點一及收益增至三百六十億元，堪稱是難能可貴的成績。

歐美經濟增長放緩促當地人東來旅遊能力低減，是去年打擊香港旅遊業的持續重要因素。事實在頭五個月來港的歐洲、美加旅客累積人次，較八八年同期分別增加百分之六點三和百分之七點七，遠遠低於平均增幅的百分之十四點七，年底結算，它們則跌百分之八點七和百分之十五點三，又高於平均數，強有力地說明香港旅遊業深受歐美經濟衝擊。

至六月份，北京事件導致外地旅客大量減少到中國大陸旅遊，使香港的旅遊業受到另一重打擊。但這打擊是相對短暫的。去年六月來港旅客人次，較對上一個月的五月份按月比較急跌近三成，繼後兩個月的表現同樣欠佳，但到十月份有明顯好轉。即使在傳統淡季的十二月份，來港旅客人次較對上一個月仍稍增百分之二點五一，且低於全年平均跌幅，反映出北京事件對香港旅遊業的利淡影響逐步淡出。

去年全年來港旅客的人次無疑出現輕微的減縮，但收益卻增加約百分之十，顯示香港的旅遊業在吸引旅客在港多逗留及多消費的策略，取得初步成效。歸納起來，旅遊業近期發展有幾個良性的特點：（一）來港的各地旅客中，以台灣及日本的增長相對穩定，他們的購物消費在全部開支佔六成半，故旅遊業應加緊吸引佔共逾四成比重的日，台旅客來港。

（二）香港舉行的國際性會議展覽活動普遍取得成績，外商來港洽談商務較前爲頻密，對旅遊酒店等多個行業，都有利好的作用。

（三）旅遊設施不斷增加，酒店業提供的服務日趨完善，吸引來港觀光的旅客多逗留。去年旅客在港逗留時間爲三點四二晚，高於前年的三點四晚。

預料旅遊業今年的表現會優於去年，旅客人次及消費很有可能雙雙創紀錄。有利於旅遊業發展的因素有：歐美經濟並無衰退跡象，中國政局似漸趨穩定和外地陸續停止對中國經濟制裁，香港的旅遊服務收費增長溫和等，故旅遊業是值得審慎看好的。

不過，旅遊業仍有若干困擾，包括勞工供應不足，工資增幅急劇，物業價格值高昂。此外，大批酒店今後陸續落成，將促使酒店入住率下降。去年酒店入住率爲百分之七十九，較前年的百分之九十二爲遜色。預計今年有十二間酒店落成啓用，新增四千八百五十個房間，業內競爭將趨白熱化。（逗成）

美聯儲局減息主要條件
在經濟疲弱否
資金流美減少說是過慮

（紐約電）美國匹茲堡聯合研究公司副總裁斯洛內克說，當美國經濟疲弱的跡象畢露，而聯邦儲備局作出反應的時候，美國利率將會再度下降。

斯洛內克說：「聯儲局可能會減多一次息，聯邦基金利率可能降低四分一厘。」

自去年十二月底以來，美國貨幣政策維持不變。聯邦基金利率的均衡目標已下降了四分一厘，減至八厘二五。

斯洛內克說聯儲局放寬信貸時，短期利率會下降，而一至五年期的國庫債券將會得益。但他說：「更長期債券可能受通貨膨脹影響，利率不會再跌低過七點八厘。」

他補充說，最近有人擔心西德、日本和美國利率差距縮窄，增強外國證券吸引力，而令流入美國的外資減少。斯洛內克認爲，這是過份憂慮的。

美國各項主要利率
近週普遍企堅
僅聯邦基金息稍軟

（特訊）華盛頓十二日電：美國聯邦儲備局公佈，截至二月九日爲止一週，各項主要利率均息價，與二月二日止一週（括號內數字）比較，除聯邦基金利息稍軟外，餘均微升。

聯邦基金利率　八.二二厘（八.二四厘）
三個月期國庫券　七.八三厘（七.七七厘）
三個月期商業票據　八.一五厘（八.一四厘）
三個月期存款證　八.二二厘（八.二〇厘）
三個月期歐洲美元　八.二五厘（八.二五厘）
卅年期公債　八.五一厘（八.五〇厘）

今年新春期間
僑寄米特別少
零售米生意仍不振

（特訊）昨（十三）日米市，尚呈疲慢。入口米商十二家開盤，提沽食米三十二噸，泰國米佔四分之三。

據米業人士指出：現在零售食米生意是慣性淡月，因爲一般家庭在春節前總是購入較多食米，春節後一個月內較少購買。從前批發米商在新春開市時，遵循着傳統習慣，大量購入僑寄米，但現在認爲不必多此一舉，因爲購入僑寄米，豈不實際得多。故此新春僑寄米較少。

成盤紀錄：泰國靑靈芝、香嘉禾、金明珠、金鳳、新香米每擔二五〇元，金福廿五公斤庄新香米二五六〇元，金帆船、金獅球新香米二〇〇元，金雙鶴香米二四八元，紅菊花、香米二五〇元，花新香米二三〇元，紅蓮花、香米二三〇元，青泰米碎二〇〇元，中國天字絲苗每包一八四點二元。江西絲苗二四一元，澳洲膠袋庄三十公斤金元三〇〇元。

同業拆息趨勢穩定
利率期貨交易靜
各期價報軟成交量縮

（特訊）昨（十三）日港元利率期貨合約交易平靜，收市價報跌。

各期合約收市價，三月份由九一.四二跌爲九一.四一；六月份由九一.三五跌爲九一.三一；九月份由九一.三二跌爲九一.二七。即三月份收八.五九厘；六月份八.六九厘；九月份八.七三厘。

全日總成交一〇二八手，比前市的一五一四手，減少四八六手。

一名經紀表示：由於本港利息趨勢料趨穩定，市內經紀交易興趣甚低。

銀行公會報出各期結算息率，三月份八.五六二五厘；六月份八.六二五厘；九月份八.七四二一厘。

食料雜貨進入淡月
市堅軟互見
冬菇日韓貨較多推出
蓮子跌價棗類價參差

（特訊）食料雜貨市價堅軟互見，現時逐漸進入季節性淡月，冬菇價位亦有距離。南韓產品較多推出，日本金錢菇每擔二萬二千五百元，三亚菇一萬四千元，四亚菇一萬二千元至一萬五千五百元。南韓扭蒂花厚菇二萬七千元，扭蒂上厚菇一萬三千元，上並菇一萬三千五百元，中國大陸特級天白花菇九千九百元，中厚菇五千八百元，小厚菇四千元。

蓮子貨多供應，價格下降，江西白蓮每擔一千二百十五元及一千一百元，特大天花菇九千元，湘潭及原粒湘蓮一千〇五十元。

蜜棗價格差距很大，一級長身棗每擔九百五十元，二級長身棗六百八十元，三級長身棗五百八十元。

紅黑二棗及南棗，價格不一，西河紅棗每擔五百二十元至五百五十元，馬牙棗六百二十元，二級南棗三千六百元，三級南棗二千五百元，四級南棗二千六百元。

港匯指數

（特訊）一九九〇年二月十三日（星期二）的港元實際匯兌指數爲一零九點二（較上日升零點一）。

墨西哥消費價　一月升四點八

墨西哥一月份消費物價指數上升百分之四點八，升幅高於十二月份的百分之三點四，主要是由於基本糧食價格上漲，以及汽車收費、電話服務與公共汽車收費增加所致；八九年同期，物價指數升幅僅百分之二點四。

日外匯本儲備　減少廿一億餘美元

（東京電）日本大藏省公佈數字顯示，日本一月份外匯儲備比去年十二月份減少二十一億七千八百萬美元，總額爲八百二十七億一千七百萬美元。

去年十二月份，日本外匯儲備增加一億四千八百萬美元，總儲備爲八百四十九億美元。

去年低景氣延續未變
人纖紗產銷不振
棉紗出口量質均退步

（特訊）台灣區人纖紡紗業多呈觀望心理。根據人纖紡紗公會的調查，去年下半年人纖紡紗的產銷已陷入不正常和不穩定，公會分析其原因，主要是六四天安門事件之後，國際市場狀況無法掌握，以及市場普遍需求不振，國內勞工長期缺乏，使生產線難維持正常產量，而且受下游毛衣業反傾銷影響，接單有減少的現象。

根據人纖紡紗公會指出，人纖紡紗業者提供消息，今年一、二月份，仍有可能延續去年底產業景氣低迷的趨勢，暫時難見改觀，三、四月份產銷逐漸進入傳統旺季，可望稍有轉機，一般預料今年上半年的景氣仍不甚樂觀。

人纖紡紗公會分析產業景氣不振的幾個問題是：一、國內勞工不足難以解決。二、新台幣對美元匯率應予調整降低。三、生產成本高，競爭力弱。四、國際市場供需失調，使業者……

人纖紡紗公會指出，面對產業景氣長期不振，國內投資意願低落，人纖紡紗業必須在改變經營體質，放棄原有生產設備，整體輸出，將老舊機器轉移東南亞國家地區，轉向國外投資設廠等多方面尋求因應之道。

台灣區棉紡公會統計，今年一月份棉紗出口總值爲四百四十七萬餘美元，出口量二百七十七萬餘磅，都比去年一月減少。其中，純棉紗出口值一百九十二萬餘美元，出口量一百零三萬餘磅，比去年一月分別減少二十三點九三%及三十七點七四%，棉混紡紗（CVC）出口值二百五十四萬餘美元，出口……

人纖紡紗公會分析，去年下半年人纖紡紗出口總值是二億零三百億二千九百餘萬美元，出口數量一百七十七萬餘磅，比七十七年下半年分別出現五點六三%及七點八%的衰退。今年一月份棉紗出口出現了衰退的跡象，與去年一月比較，出口值衰退二點三五%，出口量衰退十五點二九%，出口……

棉織業生產仍呆慢
棉紗需求均告減少
本產入口紗交投僅及七成許

（特訊）棉織業生產仍呆慢，在新訂單未有大量注入之前，一般棉織廠購入棉紗尚少，致令新春開市後，港產棉紗及進口棉紗交投量比去年同期減少，估計只及去年同期七成左右。

據棉紗批銷商透露：今年新春開市後，棉織廠購入放慢，新訂單大量接入，另一方面鑑於棉紗價格近期上升的機會較少，需用多少，補充多少，較爲和算。故此新春開市後至今十日內，紗商生意落行只及去年同期七成左右，港產棉紗及進口棉紗交投量減少。

新春開市以來，但紗價格未有變動。中國大陸空紡十支每包二、〇〇〇元至二、五〇〇元，卅二支三、三〇〇元至三、八〇〇元，廿一支二、七〇〇元、八〇〇元，環錠紡十支二、二〇〇元，四十支四、五〇〇元。T／C混紡紗四十五支每包四、三五〇元至四、三五元。啞光快巴紗二十支單股每包四、〇〇〇元，二十支雙股四、三〇〇元，卅二支單股四、五〇〇元。巴基斯坦空氣紡十支每包二、六〇〇元，廿一支每包二、二五〇元至三、四〇〇元，港產空氣紡每盤頭七支普通品質二、八二〇元，十支普通品質二、八六〇元，較佳品質二、七一〇元、九七〇元，較佳品質二……

一月份棉紗外銷出口量一百七十四萬餘磅，分別比去年一月成長二十四點三二%及七點八二%。

棉紡業者指出，棉紗外銷香港的遲滯，主要是香港紡織業的接單情形不理想，尤其是外銷美國市場，在美國買主下單延遲的情形下，對上游紗支原料的需求，相對呈現萎縮，由於今年農曆春節的一、二月份，香港也因過年放假影響，對紗支的需求減少，預料，三月份以後應逐漸恢復正常。

香港是我國棉紗外銷第一大市場，今年一月份外銷香港的數量僅五十三萬餘磅，比去年一月份的一百零八萬餘磅，減少五十%。

彈簧製造業去年產銷下降
預計今年業績改善
標準彈簧廠總經理冼永成說：去年各行工業接單弱，影響彈簧產銷放緩，美歐購買力回升，今年可望獲得改善，台灣先進彈簧製備設備能輔助產品高質精密化。

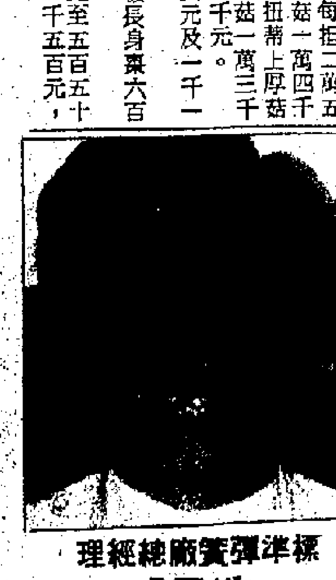
（特訊）據標準五金彈簧製造廠總經理冼永成於新春接受本報訪問時，宣稱該業去年產銷概況：一九八九年由於世界經濟不景，歐美市場在本港下單減少，工業產品減少，以致電器、家庭用品，玩具手錶幾大工業接單普遍下降，間接影響彈簧產品供應各廠商的彈簧製造業也隨之放緩。冼氏說：雖然本港彈簧製造業在過去幾年間隨着各行工業蓬勃曾旺盛一時，甚少受外國經濟起伏影響，但去年基於全港整體工業接單不景，需求彈簧供應減少，於是形成該業一早便處於平淡局面。

冼永成對於今年業務展望表示，雖然去年該業產銷出現下降，只是從去年美國及歐洲兩大市場在聖誕和新年前日前一般大百貨公司及連鎖市場售貨的回升，特別是那些家庭電器、收音錄音機電子產品，玩具錶鐘售賣更爲強勁，再加上去年尾東歐市場開放，不少香港工業產品今年可透過西歐輸往該市場，因此預料今年彈簧製造業因各行工業接單獲得改善，有信心今年該業會逐漸回復興旺。

對於香港工業產品逐漸邁向高質多元化，該業對提高產品質素能否配合各廠需求方面。冼永成稱，爲迎合本港各行工業產品高質多元化發展，該業近年對引進新機械設備以提高產品質素及產量不遺餘力，即如該公司，單以去年計，爲促進產量，除擴大廠房外更從世界最著名彈簧機械設備製造廠台灣新東振機廠企業有限公司引進了八十多台最先進的自動電彈簧機提高產量及質素，使其產品進一步提高彈簧質素。

冼氏說：彈簧質素高及功能是否好決定於機械設備是否優良，由於新東振機廠出品先進彈簧機械設備性能特佳和精度高，又加上該公司董事長廖振男的鼎力支持提供一組專業技術人材抵港指導和協助，具備有關新設備之操作科技知識和顧問式的服務，因此確使該公司產品質素一再提高，特此致謝。同時更使其產品規格標準更具高拉力，壓力和扭力與更精密。而產品的規格更可由最強力之大型四毫米至零點一毫米，充份能配合全港工業產品的高質化發展需求。

冼永成最後說：目前該公司積極利用響滿東南亞之台灣新東振機廠出品之彈簧機械設備將使其產品進一步精密高質化帶進新里程。（鄧雲）


標準彈簧廠總經理
冼永成

華僑經濟

交易所發表十二月市情顯示
商品期價互有升降
黃金期價穩中偏軟,黃豆期價微升,原糖期價先穩後跌,商品市情表現轉靜。

(特訊)據香港期貨交易所發表的八九年十二月份商品期貨市況回顧顯示,八九年十二月份黃金期貨價穩中偏軟,市況淡靜,黃豆期價穩中微升,交投減少,原糖期價先穩後跌,成交減少。

據期貨交易所發表十二月份市情顯示:

黃金

在大部份時間,香港黃金期貨價格走勢堅挺。其後,在聖誕假期後,價格向下回落。八九年十二月期約收市價報每安士四〇〇點五美元,比上月下跌每安士五美元。總成交七十六手。

黃豆

在整個交易月,香港黃豆期貨價格向上攀升。匈牙利人市買貨傳聞及下年度黃豆收成減少的預測帶動價格上升。現貨十二月期約在十五日到期,除牌價爲每六十公斤一五三點四港元。

十二月成交量爲八千四百六十八手,十一月爲九千八百八十一手。未平倉合約由十一月之三千三百四十七手減至二千四百零四手。

原糖

在整個交易月,香港原糖期貨價格因受東歐利好收成傳言及比利時再度入市沽貨消息影響而向下滑落。

九零年一月份期約在月底報每磅十二點三七美仙,比十一月下降二點〇三美仙。

成交量由十一月九千二百五十六手減至六千七百九十三手。未平倉合約爲三千八百四十一手,十一月爲三千七百六十五手。

重上三千九百大關
港金大幅回升
收市價三九〇二升四十八元尾市強勁。本港倫敦金振上四二一美元關。

(特訊)本港九九金價昨日追隨紐約行情高開,全日走勢向上,收市價爲三九〇二,升四十八元,重上三千九百大關。

本港倫敦金收市價爲四二一·三五美元,較週二紐約金現貨價收市四一八·九五高二·四〇美元,反映金價轉至遠東市場,價格續升。

金價上升的主要原因,是南非民族主義領袖曼德拉,重申他支持非洲人國民大會有關南非礦區國有化的政策,市場關注南非未來的動向。另方面,投資者揣測美國一間最大經紀行出現財政問題,因而亦刺激金市買盤增加。

美元昨日在東京市場兌日圓下降,但對馬克則上升,回復到一·六八水平,金市對美元走勢暫無特別反應,不過,油價回升則對金市有利。美國三月期油週一升廿九美仙而報二十二·〇三美元。

去週金價兩度挑戰四二五美元大關無功而退,本週看來有重組攻勢的跡象,因而部份消息被誇大加以利用,但美元的影響力似乎有下降之勢。

昨日九九金開市三八八四,較前日收市價高卅元,亦爲全日最低價,稍後升上三八九二,下午做價趨高,最高價爲三九〇三,收市價三九〇二,較上午開市價升十八元,較前日收市價升四十八元,低息六元,場內交收六千兩。實金收市買賣價分別爲三八九四及三九〇二元,升四十九元。

歐洲金融早市
美元回升 金價企穩
馬克跌爲美元升因 白金價升白銀則軟

(特訊)倫敦二月十三日電:美元在歐洲外匯市場開市時走勢向上,金價企穩。

外匯經紀表示,馬克轉弱點令美元匯價轉強,現時馬克仍受東西德貨幣聯盟的不明朗的因素壓抑,因投資者擔心此舉會拖低馬克匯價,若馬克下跌,美元則會相對轉強。

倫敦一早英鎊兌美元由一點六九六下跌至一點六八四九美元。

美元兌馬克由一點六六九五上升至一點六八三,美元兌瑞士法郎由一點四九六上升至一點五〇三五,美元兌法國法郎由五點六七八五上升至五點七二七八,美元兌荷蘭盾由一點八八九上升至一點八九六九,美元兌里拉由一二四二上升至一二五二,美元兌加元由一點二〇二三下跌至一點二。

倫敦黃金開市每安士由四一九點五上升至四二〇點四美元,中午訂價爲四一九點七五美元,蘇黎世每安士由四一九上升至四一九點六美元。

倫敦白銀開市每安士由五點三二下跌至五點三四美元,蘇黎世由每安士由五點三二上升至五點三六美元。

倫敦白金開市每安士由五一九下跌至五一九美元,蘇黎世每安士由五一九點五下跌至五一六美元。

供量復增·市況平穩
塘魚價格回落
本港塘魚貨源大部份來自大陸,新界供量一成左右。五、六年來價格僅上升一兩成而已。

(特訊)塘魚供應近日大幅回增,價格較農曆新年期間跌兩三成,市況平穩。

據市場消息說,在多種副食品中,塘魚是供應經常保持充足,價格穩定而且偏低的品種。一年間只是會因颱風及農曆新年休假而導致供應減少和價格上升而已。但情況一般並不嚴重,因零售商經常有存貨。市場商人說,本港塘魚大部份來自大陸,僅一成左右由新界供應,來貨均十分充足,導致價格上升速度頗慢,現時的價格,較五、六年前僅升高一兩成而已,小部份地區升幅甚至更小。而由於街市店鋪的租金不斷上升,故此經營塘魚的生意並不多爲。

商人表示,在本港市場上市的塘魚主要包括鯇魚、大魚及鯪魚、邊魚、鯽魚、鯉魚及生魚亦有供應,但貨量較少。各種塘魚的價格通常相當不大,僅生魚較貴而已。近日開刀鯇魚每斤爲十六至十七元六角,已回復到節前的水平,而節日期間每斤售廿多元。大魚價格通常較鯇魚低一成,而鯪魚則要視乎大小而定,大鯪魚售價比鯇魚還高。

港製品商季節淡月
對沙糖補充仍少
南韓幼砂訂價報低 國際糖價反覆下降

(特訊)國際糖價反覆下降,南韓幼砂糖訂價亦報低。本港製品商在季節性淡月中,需用砂糖多少補充多少,是以幼砂糖及粗砂糖需銷均告減弱。

糖業人士指出:南韓幼砂糖訂盤雖然遠至十二月付船,但本港大型食品製造廠及批發商不會訂購那麼遠期付船。

現在訂價,三月付船每噸四六六美元,四至六月付船每噸四六四美元,七至九月付船每噸四六二美元,十至十二月付船每噸四五一美元。

昨(十三)日市價,南韓幼砂糖原櫃現貨每担二一二元,拆銷每担二一四元。中國榴花粗砂糖本週末到貨每噸三、五五〇元,番禺中粗砂糖現貨每噸三、五八〇元,中山中粗砂糖現貨每噸三、五三〇元。

國際糖價,期貨價下跌。倫敦原糖現貨每噸二一六點一鎊,升一點九一鎊。三月期貨每噸三二九點二美元,降三點四美元。五月期貨每噸三二九點四美元,降三點六美元。八月期貨每噸三二七點二美元,降二點六美元。紐約原糖三月期貨每磅一四點九二美分,降點一四美分。五月期貨每磅一四點九四美分,降點一三美分。七月期貨每磅一四點七六美分,降點一〇八美分。

兩岸經貿管窺

內外交困終向現實低頭
中共重新乞求外援
·葉世庚·

儘管中共一再自稱「有能力償還外債」;但北京對於大陸各部門、地方及企業單位大外借債的管制,卻比前大大加嚴。

中共官方新近透露,去年大陸向外貸款總額比上年減少百分之五十一。

一般相信,去年借入外債減少,除了與「六四」北京大屠殺引起外國制裁有關之外,也因爲中共實施緊縮政策,限制企業部門濫借外債。

根據去年三月間由財政部部長王丙乾所發表的預算案,該年度中共的國內債務收入計劃爲一百一十一億元,國外借款收入爲一百六十五億元(均以「人民幣」計)。現在「國外借款收入」一項已是過半落空。故此,中共欲「以借養借」的算盤更難以敲得響。

可以肯定的是,中共只好加嚴用匯限制,進一步壓縮進口額。

中共對外經貿部發言人劉向東日前透露,去年大陸出口額增長百分之六點五,而進口額則僅增長百分之三點九。其中技術進口合同爲三百二十八項,下降百分之二十五;合同價值則下降百分之十八,爲二十九億美元。自「六四」大屠殺以後,中共未簽署過任何一個多邊援助合同。發言人表示,技術進口下降是因爲外國加強限制,以及中共本身抽緊銀根,壓縮經濟。

中共減少進口,令外國對大陸市場的幻想愈趨破滅。

中共提供的統計資料顯示,到去年十一月底爲止,大陸所進口的汽車比八八年同期減少百分以五十四點二,彩色電視機進口下降百分之五十六點三、洗衣機下降百分之九十五、雪櫃下降百分之十五點五。據稱,由於減少消費品進口,與日本貿易下降了百分之五,只有一百四十億美元。

劉向東指出,近幾年中共每年對外債還本付息的金額均在七十至八十億美元之間。有限的外匯使中共不得不限制消費品進口;對於國內完全能夠生產並可保證供應的機電產品,則要加以嚴格的進口限制。

僅僅限制進口,顯然不足於解決整體外匯短缺的問題。節流之外,更重要的當然是開源。但是,「六四」大屠殺以後,廣大職工的消極抵制,使大陸主要企業生產低沉;而極左路綫抬頭則打擊了具有活力的鄉鎮企業及私營企業。這就引致出口萎縮、「創匯」能力大受削弱。中共現正試圖乞求資本主義國家重新給其以低息貸款或無償援助。能否成功,則很難說。這次鄒家華赴日之行便未見有何大收穫。

學聯機票
熱線電話:7253880
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
●代理各大航空公司機票,飛行網遍及全球
●15部電腦直接訂位,可即時出票
●訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
學聯旅遊
中環8107272 尖沙咀7303269 旺角3900421
觀塘7979123 荃灣4130660 銅鑼灣8339909
89-AFL-06

凱旋 銀星(1)(2) 4161419|國泰 ABC|國際 香港仔 5551449|國都(1)(2) 5708861|明珠 海運 7305444|碧麗宮|大淘|金聲|總統|民樂|樂聲|鴻基1 鴻基 鴻聲|利港(1)(2) 香港仔|凱聲·華聲

今天五場 洪金寶 林正英 鬼咬鬼 不宜兒童 導演 劉觀偉 又驚又好笑! 四點 十點九 不脫人的
今天五場 兒童不宜 蝙蝠俠 瘋魔全球 照亮眾生!! 四點十點九 龍之爭霸
今天最後三場 三人新世界 七點半 九點半 望夫成龍
今天五場 科技新影 阿修羅 老少咸宜 元彪 吉祥果 吉祥獻 即日五場 老少咸宜 回到未來二集 史提芬史匹堡獻鉅 最後三場 三人新世界 今晚七點半九點半 望夫成龍 早場:鬼師四大提
最後兩天 未看速看 元彪 葉蘊儀 李麗珍 主演 阿修羅 魔宮佛肚 老少咸宜 禾嘉巨片 後天獻映 小男人周記2 錯在新宿 好色之徒 三級片 四點 十二點半 夜場
最後三場 張耀揚 林子祥 鄭裕玲 主演 三人新世界 不宜兒童 德寶巨片 今晚七點半九點 望夫成龍
今天五場 全港獨家首輪獻映 驚性人能一颱節五力射 色慾的挑誘 (III) 攻心色慾 幾度春風 法國出品 與眾不同
加開四點場 美國皇室御前獻映 兒童不宜 90男歡女愛 榮獲本屆金球獎五大提名 中外好評推薦 明早場:兒弟兄 夜場:小男人周記2 錯在新宿
今天四場 九十年代新女形 艾美 杜絲 蘭 春宵迫人來 不乖女任鎖 不宜兒童 首曲經典 耳聽金曲 十女變友 八男乘 轉!
今天獻映 史提芬史匹堡獻 回到未來 第2集 老少咸宜 米高霍士 主演 十二點 四點 半夜場 一絲不掛 三級片
今天五場獻映 李修賢 李元霸 陳雅倫 張耀揚 瑪利亞 劉家輝 主演 老虎出更2 馬年第一部重型喜劇 不宜兒童 監製 麥嘉 導演 劉家良 新藝城出品 金聲今早場:求愛夜驚魂
今天盛大獻映 民樂午夜場加 李修賢 李元霸 陳雅倫 張耀揚 瑪利亞 劉家輝 主演 老虎出更2 馬年第一部重型喜劇 麥嘉監製 新藝城出品 民樂今天四點:紅樓樂夢
今天五場獻映 李修賢 李元霸 陳雅倫 張耀揚 瑪利亞 劉家輝 主演 老虎出更2 馬年第一部重型喜劇 麥嘉監製 新藝城出品 聲鴻今天四點:鐵膽雄風
今天五場獻映 老虎出更2 李修賢 李元霸
今天五場獻映 鬼咬鬼 主演 洪金寶
今天五場 洪金寶 林正英 鬼咬鬼 不宜兒童 導演 劉觀偉 寶業影業公司出品
今天五場 米高 格拉斯 嘉芙蓮 端納 錯對冤家 不宜兒童 杜比音響 幕後精英 香港嘉士公司發行

南昌 金寶 珠江 銀都|新光(1)(2) 5632959|華光|麗聲 3949330|UA|UA|利舞台|百老滙(1)(2)(3)|康城 1 2|京華(1)(2)(3)

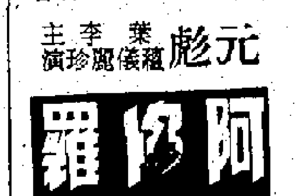
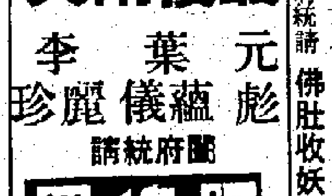
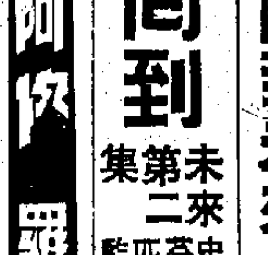
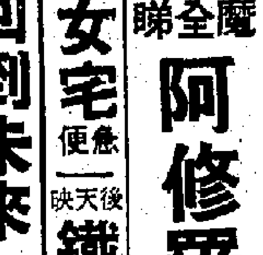
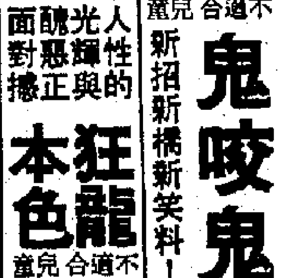
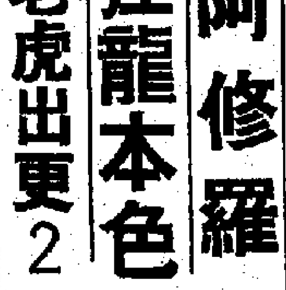
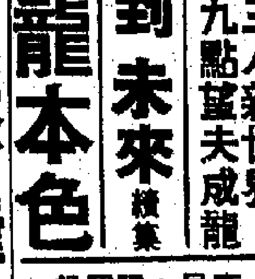
今天五場 午夜驚情 阿仙 拍奴 主演 南昌早場四:女程 男方式點
今天五場 蝙蝠俠 米高基頓 主演 樂宮早場:花街時代
今天獻映五場 元彪 葉蘊儀 李麗珍 勝新太郎 領銜主演 阿修羅 閣府統請
銀都內部裝修
今天五場 一部令人心魄傾動的影 午夜驚情 明天映 上帝也瘋狂 上集
今天五場 英國史美影創人物紀錄電影 蝙蝠俠 明天映 飛機也瘋狂
今天五場 阿修羅 主演 元彪 李麗珍 早場:我未成年
今天加映午夜場六場 李修賢 李元霸 陳雅倫 主演 老虎出更2 不宜兒童 麥嘉監製 新藝城出品
小女賊 回到未來續集 蝙蝠俠 鬼咬鬼
蝙蝠俠 回到未來續集 吉星拱照 三人新世界 呷醋妙女郎 狂龍本色 七點半九點半優先 望夫成龍
回到未來續集 三人新世界 阿修羅 蝙蝠俠 90男歡女愛 錯對冤家 七點半九點半優先 望夫成龍
今映 2級 12.30 2.30 5.30 7.30 9.30 愛慾奇譚 活話亞地倫你!
最後2天 周潤發 張艾嘉 利智 合演 吉星拱照 九龍鐵16 九一甲映 九學:
魔女急便 1級 回到未來第二集 1級 阿修羅 一級 早場:魔鬼夜至上 午夜場:阿修羅 九龍塘16
最後三場 12點半 2點半 5點半 三人新世界 新招新笑料!八卦!捉鬼女! 鬼咬鬼 2級 今晚七點半九點半 望夫成龍
回到未來 2集 1級 狂龍本色 2級 阿修羅 1級 早場:英雄兩夫 午夜場:阿修羅

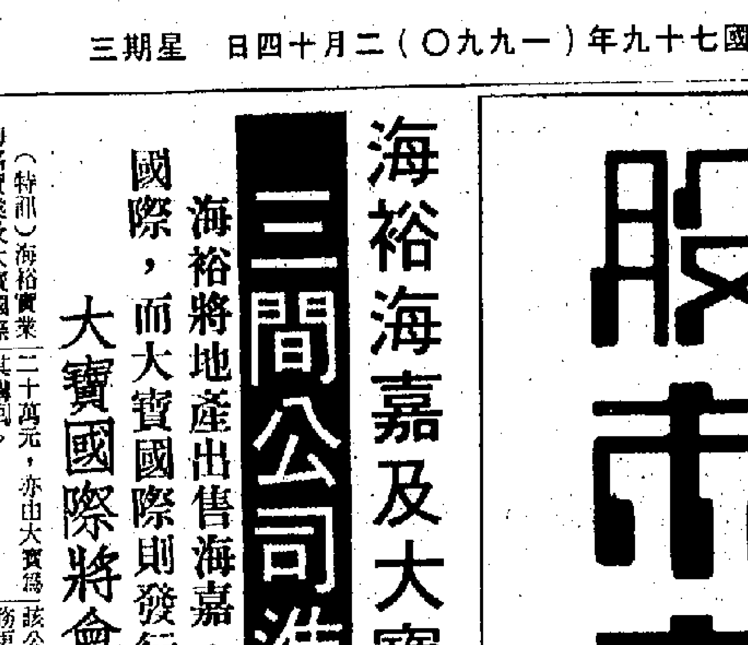
南華(1)(2) 3881755|巴倫 紐約 1 2 3 中門|尖東 華懋廣場 1 2 3|京都(1)(2)|海城(1)(2) 7356915|麗新(1)(2) 7857753|皇后 皇都|好運 紅磡|嘉禾1城 嘉禾2城|華麗 3971956|嘉禾|嘉華 5670421|元朗 4752432

今天五場獻映 蝙蝠俠
今天獻映七場 阿修羅 早場:一條爛命
三場三人新世界 七點九點 望夫成龍 回到未來續集 狂龍本色 早場:廉價賭場 四點:廉價宮愛春性行之 回到未來續集
院① 阿修羅 院② 狂龍本色 院③ 老虎出更2 四點場:阿修羅 鬼咬鬼 三人新世界 午夜:望夫成龍 鬼咬鬼 老虎出更②
今天五場速訂座 不適合兒童 鬼咬鬼 洪金寶 林正英 劉觀偉 精心泡製 新橋段新招新笑料!
最後兩天 人性光輝與醜惡對抗正面 狂龍本色 不適合兒童 後天獻映 鐵甲學堂 1999 早場①院
今天一映 一級 神奇幻魔全家睇、嘆 阿修羅 早場:鬼開心 富貴
最後兩天 魔女宅急便 後天映 鐵甲學堂 1999
今天五場 史提芬史匹堡 回到未來 第二集 米高霍士 羅拔森米基斯 導演
四週 閣府統請 回到未來 第二集 史提芬史匹堡監製 後天獻映 小男人周記 錯在新宿 今四點場:返老還童
最後兩天 閣府統請 魔宮佛肚收妖怪攪破壞 阿修羅
最後兩天 元彪 葉蘊儀 李麗珍 閣府統請 阿修羅 三院後天獻映:小男人周記之錯在新宿
最後兩天 未看速看 元彪 葉蘊儀 李麗珍 主演 阿修羅 魔宮佛肚 老少咸宜巨片 禾嘉 後天獻映 小男人周記 錯在新宿2 紅磡 好運 11點半 12點半 夜場 四級 三午 片 一絲不掛
今天五場獻映 回到未來 第2集 史提芬史匹堡 老少咸宜
最後三場 三人新世界 今晚七時 九時獻映 望夫成龍
最後兩天 李元彪 勝新太郎 葉蘊儀 李麗珍 阿部寬 合演 阿修羅 後天盛大獻映:小男人周記 錯在新宿2 華麗 停止營業
第3週 史提芬史匹堡 榮譽貢獻 回到未來 第2集 米高霍士 老少咸宜
最後三場 三人新世界 早場七六點 七點 九點 望夫成龍

快樂 7306148 百樂 5763454|新都 5772286 新寶 3857181|影都 新樂 凱都2|金門 新聲 鴻圖2|美都 4788911 雅都 6976808|富都 寶石 凱都1|華輝 文華 黃金 寶石|龍都 1 2|油麻地|屯門 4591170

今天獻映 預售三天門票 米高 德格拉斯 嘉芙蓮 端納 主演 錯對冤家 一見鍾情成美眷 一朝情變變冤家 一日情濃百日事 一世心酸千世連 快樂早場:唔係老婆唔上床 今午夜場:人海孤鴻
新寶 新都 加開午夜場 6場 洪金寶 林正英 新招有鬼捉鬼 招鬼出門 惡鬼好鬼
今天五場 洪金寶 林正英 主演 有新招 鬼捉鬼 鬼出門招 惡鬼好鬼
今天五場 洪金寶 林正英 主演 有新招 鬼捉鬼 鬼出門招 惡鬼好鬼
今天五場 李修賢 李元霸 陳雅倫 馬年第一部重型喜劇 美都今早:捉鬼大師
今天五場 李修賢 李元霸 陳雅倫 馬年第一部重型喜劇 富都今早:又係火命妹阿寶
最後三場 12點半 兩點半 五點半 三人新世界 今晚七點半九點半 優先 望夫成龍
最後三場 12點 兩點半 五點半 三人新世界 今晚七點半九點半 優先 望夫成龍
今天五場 李修賢 李元霸 陳雅倫 馬年第一部重型喜劇
4332362 今天五場 洪金寶 林正英 鬼咬鬼 今天五場 人人讚好 李修賢 李元霸 老虎出更2
最後五場 (III) 西遊色情記 好色天明
院① 今天五場 偷情先生 院② 今天五場 蝙蝠俠



海裕海嘉及大寶達成協議

三間公司進行業務重組

海裕將地產出售海嘉，海嘉則將凍倉業務出售予大寶國際，而大寶國際則發行五億元可轉換債券集資。大寶國際將會易名海裕資源國際

（特訊）海裕實業、海嘉實業及大寶國際三家公司之董事會昨日聯合宣佈一項重組計劃。根據該協議，海裕將其擁有之三家地產公司所擁有之全部已發行股本，以總代價現金港幣三十萬零三千元，售與海嘉，另該三家公司欠下海裕之債項約港幣二千五百四十萬元，亦由海嘉代其購回。

而海嘉實業則將其屬下凍倉業務之管理公司以現金代價三億一千八百萬元售與大寶國際，將另該凍倉管理公司欠下海嘉之債項七千九百二十萬元，亦由大寶為其購回。

海嘉出售凍倉業務給大寶，透過兩所公司之凍倉協議，將可減低現時彼此間在凍倉業務上之重疊。大寶今次收購，將可獲控制約八十三萬二千萬平方呎之凍倉面積，該公司表示會可利用凍倉增加發展其他業務之機會。至於海嘉出售凍倉所得之款項，將用作償還銀行借貸，及增加公司之營運資金，然而海嘉將繼續持有大寶之控制性股權。

另一方面海裕出售地產物業予海嘉將可令該公司在海嘉之地產業務更為集中。此外海裕透過今次集團重組建議，將繼續發展其貿易、製造、證券及商品業務。

海嘉董事局指出該公司除持有大寶之股權外，其他在地產的投資將不轉讓予大寶，然而，該公司表示會將增加可增強其未來在地產業務之發展。

大寶國際董事會亦同時宜佈，透過其全資附屬的海裕金融有限公司，發行可轉換債券，集資五億元，每張債券面值為一萬港元，該類債券並附有定息七厘二五，每半年派息一次，債券可轉換不超過一元一角八仙之大寶股份，而九三年三月三十一日前，未行使轉換權之債券，將會由海裕金融贖回，債券由大寶無條件作出保證。海裕及海嘉之股東有優先認購可轉換股份債券之權利。這協議訂明，銀行方面若包銷未被投資者認購的債券，在首年內不能行使其轉換權。

大寶董事會指出，在目前市場情況下，發行這類債券為最適合的集資途徑。集資所得的其中三億九千七百萬元，將用作支付收購凍倉公司所需的資金，金額會用作減輕集團及凍倉公司的銀行負債。

另外，大寶亦會易名為海裕資源國際有限公司。一份刊載集團改組建議的詳細文件，將於短期內寄發予股東。

持有該集團認股權證的股東於本月二十日前有優先權申請認購該類可轉換之債券。標準渣打被委任為集團改組之財務顧問，而百富勤則被委任為少數股東財務顧問。

上市公司消息

▲道亨集團 二月十六日宜佈中期業績

▲大新金融 二月十九日宜佈末期業績

▲香港中華煤氣 二月廿三日（更正）宜佈末期業績

▲永隆銀行 二月廿八日宜佈末期業績

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2894.66
10：15AM	2894.66
10：30AM	2878.33
10：45AM	2875.97
11：00AM	2871.06
11：15AM	2870.90
11：30AM	2873.63
11：45AM	2869.91
12：00	2867.70
12：15PM	2869.41
12：30PM	2866.71
變動（點）	−27.95
2：45PM	2854.16
3：00PM	2853.55
3：15PM	2859.84
3：30PM	2863.55
最高	2894.66
最低	2851.97

各地股市指數（二月十三日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	37288.14	37107.03	− 181.11	− 0.48%
澳洲（普通股指數）	1623.30	1628.20	＋ 4.90	＋ 0.39%
紐西蘭（柏克萊指數）	1869.68	1871.99	＋ 2.31	＋ 0.12%
台北（加權指數）	12424.53	12126.96	− 297.57	− 2.39%
南韓（綜合指數）	867.05	866.57	− 0.48	− 0.05%
新加坡（海峽時報）	1593.77	1575.88	− 17.89	− 1.12%
倫敦（二百種指數）（9時45分）	2286.90	2298.00	＋ 11.10	＋ 0.48%
紐約（道瓊斯指數）（2月12日）	2648.20	2619.14	− 29.06	− 1.09%

匯豐銀行及米特蘭發表聲明

兩集團更密切業務聯繫

現時仍是屬於初步討論

並表示適當時會發表進一步聲明

（特訊）鑑於公眾人士之持續揣測，香港上海匯豐銀行有限公司及米特蘭集團昨日發表下列聲明：

匯豐銀行及米特蘭兩集團之間更密切業務聯繫之形式及性質，此等為初步討論，如屬適當將會發表進一步聲明。

據外電報導匯豐銀行聲明指出，匯豐銀行為米特蘭銀行繼續加強兩者當前的關係，及商討以何種方式進行合作，但現時仍是初步階段，日後將會發展進一步的聲明。匯豐銀行在八七年十二月購入米特蘭銀行百分之十四點九權益，根據協議，在九○年十二月底前之期間內，匯豐銀行是不能增購米特蘭銀行的權益。而市場對米特蘭銀行會否在市截止期限前宜佈與匯豐銀行合併受關注。自該兩間銀行合作以來，業務已擴展至歐洲，北美及遠東地區，並且已消除部份重疊的業務與及互換資產。

消息指出，該兩間銀行在個人服務部方面的業務亦已有所連繫。

太平協和主席表示

購美公司部份股權

洽商已到最後階段

（特訊）太平協和集團主席汪世忠日前在一次招待新聞界午餐會上表示，該集團於洽購美國蓓莉化粧品控股公司的部份股權已到最後階段，預料不久便可公佈，該集團在透過購入蓓莉超過二成股權時便可直接分享蓓莉化粧品國際市場的業務利益，並可使該集團投資在蓓莉的業務國際化，現時太平協和已取得該公司在東南亞的代理權。

汪氏又說：該集團擬在北京開設百貨公司之計劃仍未改變，目前尚待中國當局批准，如獲批准將計劃於五年內開設約十間百貨公司，每間公司的面積約為一萬五千平方呎，每間投資額約為二千至三千萬港元左右。而該集團也在台灣的業務擴展到某一目標時，包括化粧品零售營業額達一億新台幣時，便會考慮在該地上市，現時汪氏仍不斷洽談收購歐洲的名牌手錶及時裝的事宜，但遲遲未達最後階段。

當被問及該集團之股價在過去一兩週內持續上升之原因時，汪氏表示並不太清楚，推測說：可能市場人士對該公司之業務發展前景有信心，他肯定地說，今他個人身為大股東，至今尚未將其手上之股票拋出市場。

協和集團董事譚榮德亦於席上表示，捷成旅行社之業務經整頓後，目前已到達收支平衡的階段，而該些之未來發展業務策略，將主力拓展東歐旅遊綫。而港府已批准其辦理匈牙利旅遊團來港，預料今年六月左右便有首批約十六個團共約八百人來港，但蘇聯旅遊團則尚未獲當局批准。

吉懋推出東歐基金

（特訊）近期東歐局勢的發展，不但成為一個熱門的話題，投資者亦積極尋找投資途徑，為了配合投資者的需求，吉懋即時成立資本策略東歐基金，使到資本策略旗下之子基金由廿一隻增加至廿二隻。東歐基金於二月八日由香港證監會批准認可，而買賣將於二月十五日正式開始。此基金旨在透過積極投資於東歐國家的發展而使投資者獲得資本增值。

吉懋資本策略基金在八四年於英國摩西州成立，為世界首個離岸傘子基金，在短短五年內，已由開始的十三個子基金，增至現時的廿二個資產總值約為四億六千萬美元，投資者約有五千人，分佈於世界九十個不同國家。

據吉懋董事顧寶林稱，資本策略基金最大的好處是給予投資者自由選擇及轉換於不同的股票、債券及貨幣基金中，而不需繳付手續費。

春茗筵席雖非很旺

酒樓用料補充多

罐頭湯鮑沽出較多

中級冬菇亦告吃香

（特訊）春茗筵席生意雖非很旺，但筵席用料在乾貨方面亦有相當，供應酒樓乾貨海味及其他用料的拆銷商，繼續補充應銷。

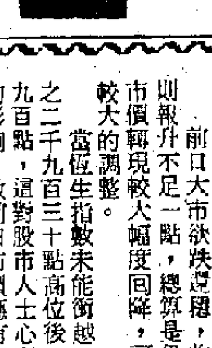
鮑魚以罐頭湯鮑適合大多數筵席用料需要，價格堅挺。南非洲四打庄星嘜湯鮑每箱七千六百元，澳洲兩打庄六打庄湯鮑每箱七千元，維多利亞湯鮑每箱三千二百元，至八兩鮑每箱三千○五十元，海皇子湯鮑每箱二千九百元，紐西蘭兩打庄海王湯鮑每箱二千五百元，富龍珠湯鮑每箱二千二百元。金山網鮑，價格便宜，但要經過特殊手法泡製，每担十八萬八千元。北韓乾鮑魚仔，價亦相宜，每担四萬六千六百元。

魚翅以翅最合銷，未經洗淨去沙的原翅，大勾翅每担六萬一千八百元，中勾翅每担五萬一千三百元至五萬二千九百元，小勾翅每担三萬一千五百元至三萬八千五百元。

鵪鼓供應已告減少，南韓產品價格上升，飛鵪大蛛每担七千二百元，中蛛每担六千二百元，每担提高二百元。

冬菇上級貨已疏，中級貨亦吃香。日本二元，並菇每担二萬二千五百元，南韓厚寸菇二萬一千五百元至二萬三千五百元。

人心依然多持觀望態度



天椒

△昨（十三）日本港股市一度出現輕微低拋，恒生指數曾低跌逾四十點之多，以中段市價低跌較明顯，收市前半小時市價略為好轉，惟收市之恒生指數為二八六三點五五，比前日收市指數跌三十一點三三，全日成交數值仍有七億九千九百餘萬元，比前日成值祇減少五千九百餘萬元，減少幅度為百分七。

前日大市欲跌遲遲，收市之恒生指數雖則報升不足一點，總算是仍見報升。然昨日市價轉現較大幅度回降，可以說是終於出現較大的調整。

當恒生指數未能衝越「六．四」事件後之二千九百三十點高位後，繼而復跌破二千九百點，這對股市人士心理自會有一定程度的影響，故前日市價應有調整性的出現，這可能是由於一般股市人士暫採觀望，買家承接力雖轉弱，惟是賣家沽售壓力亦兩悠和緩，致使市價仍能保持穩定。

紐約與倫敦股市轉現較明顯低跌，也許乃昨日利淡的消息，這亦只是昨市明顯低跌之誘發性因素。主要的因素是由於恒生指數回破二千九百點後之敏感性顯現。從收市前之半小時，市價已能由低點而轉現回升，使指數低跌之幅度大為縮小，交投依然偏淡靜，顯示股市人士仍多持觀望態度。

△大市雖轉現低跌，惟亦只是部份股票市價低跌稍明顯，且有部份股票市價仍有穩好的表現，計有ASM太平洋，莊士機構，紀德置業，大新金融，通用電子，金山實業，壽幸集團，麗新國際，陸氏實業，永新企業，海南發展，華胤馨國際，森滿合投資，蜆殼電器，東茗工業及永隆銀行等。

△至於兩邊客較大手成交計匯豐銀行以七元五角成交一百○七萬股，七元四角半成交一百○五萬四千股，香港電訊以五元三角半分別成交一百二十五萬股及五十萬股，五元三角成交五十萬股，五元二角半成交兩宗五十萬股，麗新國際以一元八角七分成交三百萬股及二百萬股，各力集團以八角成交二百萬股，八角三分成交一百萬股，百樂門發展以五角成交七宗一百萬股，兩宗二百萬股，及一宗一百五十萬股，同德仕以九角七分分別成交三百萬股及一百萬股等。

匯豐銀行同意參與中信集團融資計劃

（特訊）路透社消息透露，匯豐銀行昨日同意參予中信集團的八十億元的融資項目，在是項融資計劃中將會成為其中一間牽頭銀行。柏克萊銀行集團方面表示，目前已有十五間銀行同意參予是項計劃及同意進行包銷，當中包括中銀集團。另有四至五間銀行則尚未答覆。

柏克萊銀行於上周向中信建議一項新的集資途徑，但詳細情況則仍未透露。

公司分析

恒生銀行發展潛力仍巨大

溢利續會理想增長

恒生銀行快將宜佈八九年度業績，在較早時東亞銀行宜佈去年度業績，溢利仍有理想之增幅，可預期恒生銀行去年度之溢利亦會有理想之增長。

據該銀行發表八九年度中期報告，截至八九年六月三十日止六個月恒生銀行及各附屬公司未經審核綜合溢利，在除稅及轉撥內部公積金後，共為五億五千六百二十萬元，較八八年度同期之四億八千三百六十萬元增加七千二百六十萬元，增加之幅度為百分十五。每股盈利六十七點四仙，八八年度同期經計入八九年四月新派發之五送一紅股經調整後每股盈利五十八點六仙，比八八年度增加八點八仙，每股中期息為二十七仙，比八八年度同期經調整後每股二十三仙增加三點七仙，增加幅度百分十五點九。

恒生銀行於一九三三年成立，五二年改組為有限公司，六五年四月成為匯豐銀行附屬機構，七二年五月成為上市公司之一。上市後業務仍不斷的發展，成為本地註冊最大銀行之一，在上市之當年，溢利只有五千四百七十二萬元，至八八年度溢利已增至十五億三千五百七十萬元。在上市後之十六年期內，溢利增加逾二十八倍。尤其是在八七至八○年期間之三個年度，溢利增長幅度更為巨大，計七八年度增幅為百分三十六，七九年度增幅為百分四十七，八○年度增幅更高達百分四十三。經過多年巨幅增長後，溢利增長勢自會略為放緩，惟八一年度溢利之增幅仍高達百分三十六，自八二年起因受本港政治前途問題影響，溢利增長幅度大為縮細，惟每年增幅仍能保持一成左右。最近三年，溢利增長幅度再度回升，八六年度溢利首逾十億元關，八七年度增幅逾兩成，八八年度增幅亦維持在兩成之水平。

隨着溢利增長之迅速，恒生銀行之股東資金增長亦迅，以過去五年而言，每年度均有相當幅度增長，在八四年股東資金已增至三十二億五千二百九十萬元，在短短的四個年度，八八年度激增至六十七億零九十萬元，長幅度已略過一倍，反映在最近幾年每年俱有理想的紅股開派，使股東資金不斷的擴大，而股東資金與溢利比率儘管有低降，在八八年度仍維持在百分二十二點九水平。

在八七年底恒生銀行吸收客戶存款首次超過一千億元，八八年度再續增至一千二百三十億五千一百七十萬元，比八七年度增逾兩成，而達百分二十一點三，增加之幅度亦比八七年度之增幅百分十九點六為大。期內總放款為三百九十七億四千九百八十萬元，比八七年底之三百零三億二千九百萬元增加九十四億二千零八十萬元，增加幅度仍維持在百分三十一。據分析由於住宅樓宇市道及出入口之保持活躍，住宅樓宇按揭貸款及貿易融資續有理想增長，其他零沽式放款亦有可觀增加。於八八年底，該集團之放款比率為百分三十二點六，流動資金保持高水平，在總存款及其他賬項中，庫存現金及存放同業款項計佔百分六十五。

八八年底結算，恒生銀行持有上市證券略有減少，其中屬短期證券投資有二十六億九千九百五十萬元，比八七年度減少三億七千九百萬元，減少幅度為百分十二點三，本港上市證券佔十七億一千七百萬元，海外上市證券佔七億四千二百二十萬元，非上市證券佔二億零四十萬元，持作長期投資有二十二億零五十萬元，比八七年度增加百分八點六，其中本港上市證券佔九億九千二百一十萬元，上市證券佔十一億九千八百三十萬元，市證券佔三千二百一十萬元。

據八九年六月三十日結算，恒生銀行集團總資產達一千五百零七億九千三百一十萬元，比八八年度十二月底結算之一千二百六千五百萬元再續增加二百一十一億一千一百十萬元，增加幅度為百分十六點三，顯示該銀行集團吸收存款能力仍活躍。

據恒生銀行董事長利國偉在公佈八九年中期業績表示，「六、四」事件後，初期公眾對本港經濟比較關心，但在政府公佈各項大型建設後，人心已較為安定，預期八九年增長百分五，至於銀行業務八九年下半年，據表示以恒生銀行而言認為與上半年差不多，對利率走勢據指出本港利息市場仍跟隨美國，雖然利率下降會影響銀行收益，相信問題不大，中區恒生銀行大廈在興建中，預期今年底完成，屆時舊廈可作收租用，可為未來溢利增添新來源。

古平

證監委會顧問羅逸仕表示

現行法例有漏洞及重覆

並希望證監會在兩年內根據本港需要及情況制定一套既嚴格又富彈性證券及期貨市場法例

（特訊）證券及期貨事務監察委員會證券條例顧問，羅逸仕昨日出席一個午餐會時表示，現行的證券法例並不原整，條例間不配合，而且有漏洞及重覆的現象，他認為有部份參照英國證券法而制定的條例，是不適用於香港，他希望證監會能在兩年內，以簡單的英語，根據本港的需要及情況，制定一套既嚴格又富彈性的證券及期貨市場的法例。

羅逸仕舉例現有證券法例，規定經紀需在廿四小時內完成股票交收，被檢查者違期則屬違法，或例定下以來，重複有正式執行，他稱，此會令監管機構難以執行條例賦予的權力。他認為該條例應立入聯合交易所的交易手則，而非在證券條例之範圍內。

對於現行證券條例模式，有部份條文參照英國法案是明顯的例子，當中有部份字句是根據英國於一九六七年頒布之公司法而制定。不過，證監會將在下星期開始，就公開權益法案，向業內人士咨詢意見，廣泛他表示法案中有部份條文不明確及需要修改，但不過仍有待法例實行一段時間，才再作檢討。

至於有關將全面收購的限制，由原來之百份之卅五降至百分之卅，羅氏稱收購及合併委員會剛改組完成，稍後會研究有關的方案。

羅逸仕將會在不久離任證監會之職返英國，他稱證監會有需要的話，會以短期合約性質，協助本港制定一套完善及針對本地需要的證券法例。

二月十三日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與一月底比較	P/E
莊士機構★	0.425	0.45	＋ 11.11%	4.27
紀德置業	1.18	1.32	＋ 22.22%	30.28
大新金融	5.85	6.15	＋ 17.14%	6.85
寶隆洋行	0.56	0.53	− 7.01%	4.78
金山實業	1.26	1.33	＋ 3.1 %	5.11
陸氏實業	0.76	0.82	＋ 17.14%	1.41
大衆國際	0.34	0.32	− 3.03%	11.76
星島集團	2.075	2.25	＋ 18.42%	6.83
東芝工業	0.76	0.81	＋ 24.61%	5.47
謝瑞麟	0.435	0.455	＋ 13.75%	3.33

★除息　廣利證券有限公司

賣家沽售壓力突增

港股市勢轉現明顯低跌

恆指低挫三十一點以二八六三點收市

全日成交數值續減至七億九千九百萬

（特訊）昨（十三）日香港股市突轉現較明顯低跌，交投則續緩減，恒生指數收市為二八六三點五五，比前日收市指數低跌三十一點三三，全日成交數值則減至七億七千九百餘萬元，比前日成值續減少五千九百餘萬元，可以說整日感受賣家沽售壓力，在上午平開後迅即出現輕微低拋，約於一小時後，大市雖曾欲作回升，惟是力抵甚輕微，且亦僅屬曇花一現，雖則至上午收市大市仍祇屬盤旋偏軟而已，這可能是鑒於大市提升之力，午後復市，賣家沽售壓力再增，恒生指數一度降至二千八百五十點邊緣，大致以下午收市前半小時為全日最低潮，恒生指數低跌四十三點之多，隨後市價止跌而稍有好轉，惟回升力仍甚輕微，故指數未能作較大幅度反彈。

上午期市開後迅即低挫明顯，顯然是受紐約股市大跌的影響，其後市價繼續低跌，則是屬於技術性調整而已。

根據聯合交易所全日成交數值有七億九千九百七十萬元，比前日成值續減少五千九百九十萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十時已報低二三．八九，而為二八七四．六七，上午收市指數續微降為二八六六．七一，比前日收市指數跌二七．九五，下午收市指數續降至二八六三．五五，全日共跌三一．三三。恒生分類指數俱報低，以公用及工商類跌幅較為和緩，金融及地產類指數低跌幅度稍較大。香港指數收市為一八七九．一六，比前日收市指數跌二○．三七，香港分類指數亦俱報低，公用事業，工業及酒店類跌幅稍大，金融、地產及綜合企業類低跌幅度較輕微，所有普通股指數收市為一六六七．七三，比前日收市指數跌一五．○六，在有成交之三百二十項股票中，上升者有七十九項，下降者有一百五十七項，無變動者有八十四項。

各項股票交投仍屬個別發展，不少股票之做價低跌二三個價位，做價仍能稍較明顯報升，計莊士機構升二分半，紀德置業升四分，大新金融升三角，通用電子升二分，金山地產升七分，香港興業升七分半，壽幸集團升三分，麗新國際升四分，陸氏實業升六分，永新企業升四分，海南發展升一角，華胤馨國際升四分，森滿合升三分，蜆殼升三分。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	2	4	6	8
前結算價	2910	2980	2947	3005
開市	2880/2915	2925/2940	2930/2960	2940/2980
最高	2905	2943	--	--
最低	2887	2930	--	--
昨日結算價	2896	2938	2965	2985
起跌	−14	−9	−15	−20
合約最高	2990	2950	2950	2925
合約最低	2720	2785	2865	2925
成交（手）	273	174	0	0
未平合約總數	2460	379	0	1
全日總成交額	447（手）			

德智已委證券包銷商

研究賠償及復牌事宜

（特訊）德智發展有限公司聯合常務董事譚耀昭昨日表示，該公司就有關賠償及復牌事宜，已交託一間證券包銷商同步處理，希望能在三、四月間同時復牌及作出有關賠償。

譚氏表示，獲得賠償的股東全部均為街外小股東，至於真正涉及的股東人數及股票數目暫時不便透露，但他強調只佔極少數。

該公司當初沒收股票的行動是正確的，祇是次沒收部份持有人是在市場吸納，他們未悉購入的股票是未繳付資金，故該公司將賠償予那些無辜者，而賠償方法由於涉及發行新股，故該公司能否復牌是重要因素。

亞洲證券主席韋理表示

華置私有化價格顯偏低

建議除收購價外另加派末期股息

（特訊）亞洲證券有限公司主席韋理透露，他們仍在商討華置私有化的對策，決定今天舉行的華人置業特別股東大會上的動和取向。

韋理在星港地產投資有限公司股東週年大會後說，華置私有化作價二元八角元全不能反映華置的市值和潛力，比之同類公司，價格被低估了的百分比更大。

問及對華置私有化應作價多少的態度時，韋理並沒有正面回答，只是說若把收購價抬高，會連帶有積極的效果把認股權證的作價拉高。

因此，他們提議華置在新購價以外，再派發末期股息予股東，既可藉此提高私有化價格，亦不致影響認股權證的價格。

但他並沒有具體透露應派發若干股息，只是舉例說若按二元八角收購價計算，加五角末期息，使等如三元三角收購總值。但他補充說，即使在這價格，仍未能反映華置的現有和將來市值。

韋理不時強調，他們對華置私有化作價非常不滿。

他又提到，華置是有實力和前景的，即使私有化不成功，劉氏兄弟要從華置中獲取豐厚利潤是會藉派發高息而賺取利潤的，因此華置股價必會進一步上升，反映其市值。

韋理談到華置的私有化事宜時透露，最近劉氏兄弟正與一班日本財團接洽，談及有關售賣華置的銷權得皇室大廈，而談判中的價格，比過往文件所顯示的有非常大幅度的溢價。

但亞洲證券董事傅禮特日前透露，他曾與劉氏昆仲商討華人置業私有化事宜，但雙方未有任何結果，至今仍未有消息向外界公布。此外，他表示，至今仍未決定是否出席本周三舉行的華人置業特別股東大會。

摩拿人壽保險及投資

推出一種新投資媒介

（特訊）摩拿人壽保險及投資有限公司（MOLLERS' LIFE AND INVESTMENT LIMITED）昨日公佈一種新的投資媒介，名為「摩拿國際管理基金」，該投資媒介推出旨在使投資者在考慮投資基金時不必考慮特種投資的財務、通脹和稅收等問題。

該推出的投資媒介既可用美金作為貨幣單位，也可用英鎊作為貨幣單位。最低投資額為一千七百美元或五千英鎊。開戶前的紅利為投資的百份之一至三。

中華煤氣表現突出

尋幽探秘

昨日在北京開幕的基本法起草委員會全體大會，會期一連五天，將會對基本法草案通過最後修訂及表決，然後提交人大常委通過。由於草案若干內容引起爭議，故此最後修訂頗受港人關注，但情況並不明朗，投資者多採觀望態度。入市轉趨審慎，市道轉入牛皮偏軟狀態，交投亦告減縮，全日成值不足八億元。

由於後市不明朗，投資者轉向公用股，故此公用股普遍受抬捧，其中「煤氣」一枝獨秀，股價竟然衝上廿二元高峯，續成為走勢最強勁之藍籌股。「九倉」將於今日除淨，該股日轉為強勢股後，走勢相當勁俏，昨日以十三元六角高價收市，較上日升兩角，在跌市中逆流而上由於息口穩定，長綫客視為食息股。不過，除淨後該股照例會沉寂一個時期，而甚少有「炒除淨」之活動。

「電訊」乃公用股中最弱之一環，股價亦不升反跌，不知是否與電話公司宜佈職工減薪有關。

高晉

工商

後市會在牛皮市況推進

錢辰

本港股市在一二九○○「水位上」進行調整的時候，基於內外因素，使將投資者轉而採取觀望態度，這麼一來，大市出現較大的壓力，「二八五○」再度受到考驗。

目前力促使本港股市出現較大壓力的，乃是分內外兩個部份來源。

內部的壓力，乃是關乎於「華置」私有化的事。雖然「愛美高」方面將私有化的收購價，提高至每股二元八角五仙，而且，市場中一直也傳說認為將會另派末期息每股三角，這麼一來，其私有化的收購價，無形中乃就達到三元一角五仙。可是，手上持有「亞證」之十一點八的「亞證」卻仍未表態。而市場中昨日出現了「亞證」將不會接納「愛美高」所提出的條件。市場人士之消息乃謂「亞證」方面認為「華置」縱為派末期息每股五角，加上二元八角五仙之收購價，雖為三元三角五仙，可是，仍與其每股的資產淨值還有一段距離。

如果「亞證」方面有此意見的話，市場人士則估計「華置」私有方面可能不會接納「華置」私有化的提議。

因為市場中有了這麼的一個傳說，因而，昨天大市從內部本身出現了壓力。

而外來的壓力，乃是由於草委會最後一次會議，從昨天開始舉行，其將會作一些什麼決定，投資者心中沒有一個落實的把握，因而，也就不敢放膽入市，在一定程度上也進行減持，所以，市場因淡而轉而回落，形成了港股在「二八八○」水位亦欠缺支持力而幅轉見回落到「二八五○」方見企穩。

從這兩個因素來看，本週後市看來會在牛皮的市況中推進居多。

各地股市

東京股市仍屬疲弱

東京十三日電：衆議院選舉在即，再加上星期一為公衆假期，大市昨日重開表現相當平靜，投資者多在外圍觀望，並留意選舉的結果，日京平均指數跌一八一點一一，收市報三七一○七點○三，總成交三億股。

經紀說：大市昨日表現疲弱，成交稀疏，不少投資者有鑒於政治問題暫未入市，目前市場氣氛主要是受到衆議院選舉的影響。

公司	收市	升跌
錦糖	一八○○	升三○
富士銀行	三四四○	跌四○
日立電器	一五一○	跌一○
本田汽車	一七六○	跌二○
久保田鐵工	一一○○	跌一○
三洋	九五一	跌五
星寶	一八六○	跌一○
新力公司	八一四○	升一○
豐田汽車	二四四○	跌二○
東京電子	五六七○	升二○

新加坡股止升回落

新加坡十三日電：大市由於遇到強勁的回吐壓力，表現疲弱，海峽時報工業指數下跌一七點八九，報一五七五點八八，下跌股多於上升股，比例為一百七十三對六十五，總成交一億六千七百萬股。

經紀說：由於日本及美國股市下跌，新加坡股市亦受到帶動，藍籌股份表現活躍，但大部份股份則受到獲利回吐壓力。

南韓股市仍微報低

漢城十三日電：南韓股市反覆不定，最後仍微報低。綜合指數下跌零點四八，收市報八六六點五七，總成交二千零五百萬股。

經紀說：大市投資者受到市場不利消息的影響，表現波動，金融股份亦有下跌。

倫敦股市轉現反彈

倫敦十三日電：大市雖開好淡爭持，交投淡靜。金融時報一百種指數上升一一點一，十時十七分報二二九八點。

經紀說：雖然美國市場下跌，但英國股市仍作出技術性反彈，但大市仍然會受到美國股市的牽引。

澳洲股市稍轉報升

雪尼十三日電：澳洲股市早段已呈弱勢，但表現好淡爭持，整體普通股指數升四點九○，收市報一六二八點二，成交疏落，總成交九千萬股，成交額則為一億六千九百萬元，下跌股多於上升股，比例為一百七十六對一百四十七。

經紀說：自一月底至今，股市已下跌百分之四點五，主要原因是受到外圍市道的影響，當中包括日本衆議院選舉及西德將於今日加息，這些因素對大市構成壓力。

台北股市跌勢轉急

台北十三日電：台灣股市連續兩日下跌，加權指數急跌二九七點五七，收市報一二一二六點九六，跌幅為百分之二點五，總成交一千六百九十億元。

經紀說：台市昨日急劇回落，主要由於投資者對市場前景感到憂慮所致。大市短期內的支持點將在一萬二千點左右。昨日各類股份表現，金融股份下跌百分之二點七，紡織股則跌三點五。

菲律賓股接連報升

馬尼拉十三日電：政局開始平靜，刺激大市接連上升，綜合指數上升八點一六，收市報一○五六點○，成交額由一億元上升至一億六千萬元，總成交則由每七億八千三百萬股。

經紀說：雖然大市近日接連上升，但市場整體氣氛仍然謹慎，預料市場下周將會有進一步的改善。

泰國股市持續低挫

曼谷十三日電：泰國股市由於受到回吐壓力，指數下降。證交所指數下跌六點八三，收市報七九五點一二，下跌股多於上升股，比例為九十五對三十一。

經紀說：昨日大市表現，水泥類股份表現尤為活躍，交投方面仍有不俗表現，但當中仍有獲利回吐的壓力。

吉隆坡股繼續報升

吉隆坡十三日電：馬來西亞股市早段下挫，及後市場有趁低吸納活動，大市反彈。綜合指數上升一點八六，收市報六一○點九二。

經紀說：雖然日本及美國股市均大幅下跌，但吉隆坡股市並未受到嚴重影響，只是早段下挫，但稍後時間即反彈，各類股份表現以低價工業股份及金融股份領導市場發展。

紐西蘭股表現平穩

威靈頓十三日電：投資者態度相當謹慎，大市平穩發展，柏克萊指數上升二點三一，收市報一八七一點九九。

經紀說：昨日大市表現相當淡靜，當地大部份機構大戶並無入市，預期大市仍會繼續疲弱。

紐約股市轉現滑落

紐約十二日電：紐約股市顯著淡靜，指數大幅滑落，主要是受一間經紀行尋求合併夥伴以解決財政危機的消息影響。

杜瓊斯工業平均指數跌二十九．○六，收市報二六一九．一四，大市股價平均跌三十四美仙，跌價股一○四九隻；升價股四六七隻。大市總成交從一億四千六百九十一萬股減至一億一千八百三十九萬股，為十二月二十六日以來最低成交量。

分析家稱，八十年代開創高風險垃圾債券市場使華爾街合併浪潮白熱化的大經紀行DREXEL，宜佈公司正尋求兩家或合併夥伴後，觸發市場拋售。該公司表示持公司出現財政問題。

是日債券市場亦整日疲弱。上週美財政部的三十年期債券拍賣，據稱日資續吸納百分之二十至二十五。美國是日乃林肯生辰紀念日假期，交投尤靜，更突出的沽售影響。

市場對海外利率前景亦深表關注。大市低開，隨後DREXEL消息進一步觸發程序沽盤。

今年初以來，大市一直受利率上升及公司業績疲弱影響。海外加息亦吸引一定資金離去。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

公司	二月十二日	起或跌
美國電話電報	三九點六二五	跌○點一二五
波音飛機	六二點三七五	——
大通銀行	二七點六二五	跌○點三七五
伊士曼柯達	三七點八七五	跌○點一二五
通用汽車	四三點三七五	升○點六二五
何士德金礦	二三點○○	升○點五○
萬國商業機器	一○一點三七五	跌一點一二五
美林證券	二一點一二五	跌○點三七五
德士古石油	五八點七五	跌○點五○
威士丁電器	七二點二五	跌○點七五

五億元（均以「人民幣」計）。現在「國外借款收入」一項已是過半落空。故此，中共欲「以債養債」的算盤更難以敲得響。

可以肯定的是，中共只好加嚴用匯限制，進一步壓縮進口額。

中共對外經貿部發言人劉向東日前透露，去年大陸出口額增長百分之六點五，而進口額則僅增長百分之三點九。其中技術進口合同為三百二十八項，下降百分之二十五；合同價值則下降百分之十八，為二十九億美元。自「六四」大屠殺以後，中共未簽署過任何一個多邊

內完全能夠生產並可保證供應的機電產品，則要加以嚴格的進口限制。

僅僅限制進口，顯然不足於解決整體外匯短缺的問題。節流之外，更重要的當然是開源。但是，「六四」大屠殺以後，廣大職工的消極抵制，使大陸主要企業生產低沉；而極左路綫抬頭則打擊了具有活力的鄉鎮企業及私營企業。這就引致出口萎縮、「創匯」能力大受削弱。中共現正試圖乞求資本主義國家重新給其以低息貸款或無償援助。能否成功，則很難說。這次鄒家華赴日之行便未見有何大收穫。

華聲·凱聲
今天五場 米高梅格拉斯德芙蓮納。錯對冤家
今天五場 洪金寶林正英 鬼咬鬼 不兒宜童
京華 ③②①
回到未來 2集 1級
狂龍本色 2級
阿羅修 1級
朗元
第3週 史提芬史匹堡 回到未來第2集
最後三場 三人新世界
油麻地 屯門
最後五場 西遊記 色情
倫情先生
蝙蝠俠

巴西財團力吸信置

…認股證	收市價	升跌%
	0.041	−8.88
	1.160	−6.45
	0.086	−4.44
	0.720	−4.00
	9.000	−3.74
	0.810	−3.57
	0.485	−3.00
	0.139	−2.79
	0.130	−2.25
	0.088	−2.22

溢價%	行使價
25.47	13.30
95.40	0.98
21.62	1.51
76.31	0.59
90.53	0.64
111.68	3.53
33.85	0.68
14.07	0.92
18.12	8.80
17.62	6.17
13.29	1.79
23.17	1.01
20.00	2.52
−0.06	13.29
4.36	13.88
73.02	1.09
30.62	4.18
210.69	1.43
46.12	0.66
78.32	0.85
79.00	5.37
18.36	4.32
86.29	3.75
−6.02	1.00
96.98	1.24
125.37	1.03
203.03	1.38
38.83	1.43
18.72	8.67
83.58	0.25
47.82	1.76
110.00	0.54
27.80	0.32

…交量	現價息率
1,001	8.33
80	10.11
—	4.57
100	6.76
—	6.94
—	7.81
4,200	6.61
1,000	8.94

香港股市行情表(一)

成交金額：799,697,198
成交股數：487,241,738
恒生指數：2,863.55　−31.11
1990年 2月13日（星期二）

★除淨　▲除息　↑創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
[illegible]														
9.60	021 聯合企業	9.30	—	—	9.16	—	9.30	—		—	—	3.25	6.14	9.68
10.20	103 亞洲保險	9.70	—	—	—	9.70	9.70	—		—	—	3.39	10.84	6.71
16.30	023 東亞銀行	17.80	17.80	17.70	17.70	17.80	17.70	−0.20	−112	302,175	5,350,863	6.18	12.08	4.23
3.675	123 嘉宏國際	3.575	3.575	3.55	3.55	3.575	3.55	−0.025	−141	2,308,900	8,227,583	1.24	10.85	5.63
	110 中國東方													
1.35	121 紀德置業↑	1.18	1.36	1.20	1.31	1.33	1.32	+0.14	+3	84,000	107,460	0.46	30.28	0.75
0.81	106 Crusader	0.78	0.80	0.77	0.78	0.80	0.79	+0.01	+58	19,156,000	14,694,180	0.28	—	—
6.20	440 大新金融↑	5.85	6.20	5.90	6.10	6.20	6.15	+0.30	+15	582,120	3,569,268	2.15	6.85	7.32
1.46	053 道亨集團	1.43	1.41	1.40	1.40	1.41	1.40	−0.03	−40	80,000	112,750	0.49	13.85	4.64
	129 財務地產									暫停買賣				
0.028	166 F.P.Banc	0.026	0.026	0.026	0.026	0.027	0.026	—	—	10,850,000	281,950	0.01	37.14	—
—	497 第一太平(優)	7.30	—	—	—	7.50	7.30	—		—	—	2.55	—	—
1.45	142 第一太平	1.40	1.40	1.39	1.39	1.40	1.40	—	—	1,062,197	1,477,411	0.49	7.01	3.53
	214 第一太平投資權													
24.80	011 恒生銀行	24.30	24.30	24.10	24.20	24.30	24.30	—	—	595,519	14,398,397	8.49	13.08	4.73
7.75	005 匯豐銀行	7.60	7.55	7.40	7.40	7.45	7.45	−0.15	−45	7,507,482	56,059,776	2.60	9.95	5.64
10.20	145 建屋貸款	10.20	—	—	10.00	—	10.20	—		—	—	3.56	7.81	10.29
1.58	183 嘉華銀行	1.404	—	—	—	1.45	1.404	—		—	—	0.49	13.75	—
3.20	197 倫太保險	3.10	3.10	3.10	3.10	3.20	3.10	—	—	3,500	10,700	1.08	—	—
0.465	376 滙勝證券	0.425	0.425	0.42	0.42	0.43	0.42	−0.005	−107	140,000	59,050	0.15	—	—
	222 閩信集團													
	495 百利大									暫停買賣				
0.59	226 萬泰財務	0.58	—	—	—	0.57	0.57	−0.01		—	—	0.20	15.08	—
0.355	227 大泰國際	0.34	0.32	0.32	0.32	0.335	0.32	−0.02	−4	80,000	25,600	0.11	11.76	3.13
2.10	086 新鴻基公司	2.075	2.10	2.05	2.075	2.10	2.075	—	—	1,483,000	3,076,975	0.72	9.73	7.23
	459 瑞福金融									暫停買賣				
1.44	265 德利投資	1.44	—		1.40	—	1.44	—		—	—	0.50	—	—
0.84	258 滙臣太平洋	0.81	0.81	0.79	0.79	0.80	0.80	−0.01	−99	3,086,000	2,473,300	0.28	—	—
1.80	349 友聯銀行	1.75	1.75	1.73	1.74	1.76	1.75	—	—	28,000	48,860	0.61	19.21	5.71
	274 大華銀行													
41.00	096 永隆銀行	39.00	40.25	39.50	40.00	40.25	40.00	+1.00	+28	67,300	3,478,975	13.97	12.30	3.70
綜合企業														
1.08	104 冠亞商業↑	1.04	1.06	1.02	1.05	1.06	1.05	+0.01	+66	17,352,500	18,134,644	0.37	7.64	8.36
2.325	271 亞洲證券	2.30	2.30	2.275	2.20	2.275	2.275	−0.025	−113	219,000	498,975	0.79	6.83	7.19
0.85	024 寶威集團	0.83	0.83	0.82	0.82	0.84	0.82	−0.01	−102	360,400	315,528	0.29	3.78	13.40
0.90	025 其士國際	0.85	0.87	0.85	0.85	0.87	0.86	+0.01	+61	132,000	112,740	0.30	3.32	9.87
1.97	116 周生生	1.93	1.95	1.93	1.90	1.93	1.93	—	—	178,000	345,320	0.67	5.45	6.15
0.455	367 莊士機構▲↑	0.425	0.455	0.43	0.445	0.455	0.45	+0.025	+12	4,978,633	2,179,853	0.16	4.27	5.53
0.67	508 其士商業國際	0.57	0.57	0.56	0.55	0.56	0.56	−0.01	−60	1,068,000	599,080	0.20	3.85	16.05
0.61	441 寶隆洋行	0.56	0.54	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.03	−5	660,000	352,200	0.19	4.78	11.30
0.52	286 Hala Corp	0.52	0.52	0.52	0.52	—	0.52	—	—	418,000	217,360	0.18	—	—
0.275	264 公和祥	0.26	0.26	0.255	0.255	0.26	0.255	−0.005	−49	490,000	125,075	0.09	—	—
8.90	013 和記黃埔	8.80	8.80	8.65	8.65	8.70	8.70	−0.10	−109	2,303,860	20,075,772	3.04	11.34	5.29
3.525	155 嘉亨泰集團	3.45	3.45	3.40	3.425	3.475	3.425	−0.025	−139	256,000	872,450	1.20	11.18	4.38
	175 志正國際													
25.70	015 怡和控股	25.20	25.20	25.00	25.10	25.20	25.10	−0.10	−156	452,168	11,324,820	8.77	12.27	2.75
14.90	208 怡和策略	14.80	14.60	14.50	14.50	14.60	14.50	−0.30	−42	251,509	3,660,720	5.06	10.70	1.38
13.10	209 怡和策略(優)	12.90	12.90	12.80	12.60	13.00	12.80	−0.10	−133	25,790	331,996	4.47	—	3.91
12.40	182 順利企業	12.10	—	—	11.60	11.90	11.90	−0.20		—	—	4.16	14.60	0.84
1.16	174 合盛集團	1.10	1.09	1.07	1.08	1.09	1.08	−0.02	−59	200,000	214,700	0.38	5.47	7.40
3.825	194 廖創興	3.775	3.775	3.725	3.725	3.75	3.725	−0.05	−95	138,000	517,600	1.30	5.64	9.39
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.84	478 名力集團↑	0.80	0.84	0.79	0.79	0.80	0.80	—	—	20,774,000	16,689,940	0.28	5.98	3.75
0.62	218 王集團	0.61	0.61	0.60	0.61	0.61	0.61	—	—	134,000	81,520	0.21	—	—
2.25	436 太平協和	2.20	2.25	2.175	2.225	2.275	2.25	+0.05	+35	12,164,000	26,763,850	0.79	9.59	4.00
0.57	282 百樂門發展	0.50	0.50	0.49	0.495	0.51	0.50	—	—	30,800,000	15,353,250	0.17	21.10	3.00
2.525	224 建生國際	2.425	2.45	2.35	2.325	2.35	2.35	−0.075	−15	242,000	572,800	0.82	16.43	2.98
1.35	369 寶隆碧道央	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32	—	—	8,000	10,560	0.46	5.00	90.60
3.00	249 森那美	2.775	2.80	2.725	2.775	2.825	2.80	+0.025	+68	150,000	415,750	0.98	6.38	12.50
0.50	253 廣德投資	0.485	0.475	0.475	0.475	0.49	0.475	−0.01	−41	26,000	12,350	0.17	15.57	—
16.30	019 太古洋行A	16.00	16.00	15.60	15.60	15.70	15.60	−0.40	−26	1,215,888	19,190,802	5.45	8.21	4.87
2.85	087 太古洋行B	2.775	2.725	2.70	2.70	2.725	2.70	−0.075	−20	1,020,535	2,766,766	0.94	7.10	5.63
0.87	009 電視企業	0.84	0.83	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.01	−105	53,000	43,930	0.29	0.82	9.63
12.30	290 永安集團	11.80	11.60	11.60	11.60	11.60	11.60	−0.20	−64	10,000	116,000	4.05	10.95	0.94
0.50	532 王氏港建	0.49	0.49	0.485	0.485	0.50	0.49	—	—	184,000	89,410	0.17	3.34	15.31
3.625	020 隆豐國際	3.40	3.40	3.325	3.35	3.375	3.35	−0.05	−77	843,600	2,836,770	1.17	8.49	5.22
0.51	464 長江國際	0.495	—	—	0.49	—	0.495	—		—	—	0.17	3.21	10.08
1.39	375 長江貿易	1.33	—	—	1.33	—	1.33	—		—	—	0.46	1.87	12.41
3.70	100 仁孚	3.625	3.625	3.55	3.575	3.60	3.575	−0.05	−87	836,000	2,988,200	1.25	7.81	8.11
工業製造														
0.475	519 貴力	0.46	0.475	0.465	0.465	0.47	0.47	+0.01	+37	1,221,000	575,620	0.16	—	2.11
1.20	522 ASM太平洋	1.12	1.12	1.12	1.14	1.12	1.14	+0.02	+42	8,000	8,960	0.40	5.23	8.95
1.04	043 卜蜂國際↑	1.01	1.04	1.00	1.00	1.01	1.01	—	—	2,251,218	2,266,125	0.35	5.69	6.38
0.33	481 中國印染	0.325	0.33	0.32	0.325	0.33	0.33	+0.005	+48	80,600	26,360	0.12	5.84	6.03
1.02	131 卓能地產	1.00	1.00	0.98	0.99	1.00	1.00	—	—	12,000	11,960	0.35	7.62	4.00
	115 忠德石油									暫停買賣				
	031 康力投資													
0.83	118 大同機械	0.75	0.77	0.74	0.75	0.76	0.76	+0.01	+55	238,000	178,620	0.27	4.26	10.51
2.30	122 鱷魚恤	2.20	2.20	2.175	2.175	2.20	2.175	−0.025	−109	190,000	417,750	0.76	11.31	6.64
0.61	467 冠恒	0.55	0.56	0.54	0.54	0.56	0.55	—	—	2,875,000	1,579,130	0.19	52.38	—
0.445	033 佐利安迪	0.42	0.425	0.42	0.42	0.425	0.42	—	—	820,000	346,050	0.15	12.84	9.50
1.40	295 萬順實業	1.24	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	−0.04	−14	8,000	9,600	0.42	24.79	4.16
2.975	034 愛美高	2.85	2.85	2.80	2.625	2.85	2.825	−0.025	−126	259,250	731,831	0.99	25.18	3.54
0.82	420 福田集團	0.79	0.80	0.79	0.80	0.81	0.80	+0.01	+60	230,000	183,900	0.28	4.37	7.50
0.52	136 通用電子↑	0.49	0.52	0.50	0.51	0.52	0.51	+0.02	+18	9,112,000	4,654,220	0.18	5.56	1.96
1.55	040 金山實業	1.26	1.35	1.26	1.33	1.35	1.33	+0.07	+13	1,549,000	1,989,550	0.46	5.11	8.27
22.40	044 港機工程	20.70	20.70	20.30	20.40	20.50	20.40	−0.30	−80	200,000	4,107,640	7.12	16.24	3.29
0.13	114 與利科技	0.121	0.123	0.121	0.122	0.123	0.123	+0.002	+45	4,850,000	593,160	0.04	6.00	14.55
3.75	154 香港毛紡	3.675	—	—	3.60	3.675	3.675	—		—	—	1.28	4.03	9.25
0.97	047 合興集團▲	0.94	—	—	0.92	0.94	0.94	—		—	—	0.33	7.29	8.62
1.10	167 凱威科技	1.10	—	—	1.06	1.10	1.10	—		—	—	0.38	5.82	7.08
0.77	152 新創見	0.73	0.72	0.72	0.71	0.72	0.72	−0.01	−80	215,000	154,800	0.25	91.14	8.33
3.05	172 香島印染	2.825	—	—	2.80	3.00	2.825	—		—	—	0.99	8.56	8.85
5.50	179 德昌電機控股	5.45	5.45	5.40	5.40	5.45	5.40	−0.05	−124	10,000	54,200	1.89	9.67	3.70
1.82	567 嘉亨科研	1.77	1.80	1.75	1.79	1.80	1.80	+0.03	+44	5,150,000	9,168,960	0.63	9.00	5.83
1.09	180 開達集團	1.08	1.09	1.07	1.08	1.09	1.08	—	—	82,000	88,520	0.38	15.21	3.69
4.675	141 金城工商	4.625	4.65	4.65	4.625	4.65	4.65	+0.025	+78	146,000	678,900	1.62	23.25	2.50
1.04	499 捷生電子	1.01	1.02	0.99	0.99	1.00	0.99	−0.02	−44	396,234	398,191	0.35	6.10	7.06
0.42	166 雅峰集團	0.405	0.42	0.405	0.41	0.42	0.415	+0.01	+32	2,886,000	1,188,910	0.14	17.58	—
1.94	191 麗新國際	1.87	1.92	1.87	1.91	1.92	1.91	+0.04	+38	6,868,223	12,898,054	0.67	9.07	6.28
7.55	411 南順	7.50	7.55	7.25	7.25	7.30	7.30	−0.20	−21	241,000	1,786,550	2.55	10.02	3.56
1.97	339 羅氏國際▲	1.80	1.80	1.79	1.79	1.80	1.79	−0.01	−148	165,500	295,895	0.63	6.53	11.17
0.82	366 陳氏實業↑	0.76	0.82	0.76	0.82	0.84	0.82	+0.06	+6	1,885,250	1,501,353	0.29	1.41	16.83
5.50	212 南洋集團↑	5.40	5.50	5.40	5.50	5.45	5.50	+0.10	+41	9,000	49,100	1.92	3.54	6.82
0.68	213 樂聲電子↑	0.66	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	+0.02	+26	1,003,900	672,779	0.24	5.83	11.03
1.61	178 永新企業↑	1.57	1.61	1.58	1.60	1.61	1.61	+0.04	+29	916,000	1,468,590	0.56	5.92	11.17
2.925	075 彩星集團	2.85	2.875	2.85	2.85	2.875	2.85	—	—	456,000	1,300,100	1.00	27.01	1.05
0.42	243 品質國際	0.33	0.335	0.33	0.33	0.335	0.335	+0.005	+50	858,000	284,460	0.12	1.77	2.99
0.355	523 品質國際(優)	0.335	0.335	0.33	0.33	0.34	0.335	—	—	110,000	36,740	0.12	—	14.93
2.70	229 利民實業	2.625	2.65	2.625	2.625	2.65	2.625	—	—	45,000	118,500	0.92	4.25	9.90
0.405	472 鴻興織子	0.36	0.36	0.355	0.35	0.355	0.355	−0.005	−85	390,000	138,750	0.12	5.68	2.82
0.85	234 玫瑰針織↑	0.79	0.85	0.82	0.79	0.81	0.81	+0.02	+30	172,000	144,440	0.28	17.31	2.10
8.75	236 生力啤酒	8.45	8.45	8.35	8.40	8.45	8.40	−0.05	−145	274,904	2,309,938	2.93	15.07	6.79
0.81	521 三榮電業↑	0.79	0.81	0.81	0.79	0.81	0.81	+0.02	+30	10,000	8,100	0.28	3.82	9.88
0.91	448 普美電器	0.84	0.83	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.02	−28	5,130,000	4,234,560	0.29	5.89	3.68
1.35	081 蜆殼電器	1.31	1.35	1.33	1.35	1.39	1.35	+0.04	+25	220,000	294,700	0.47	11.18	5.56
9.50	250 南海紡織	9.50	9.50	9.40	9.45	9.50	9.45	−0.05	−153	36,000	341,350	3.30	6.25	16.83
0.79	485 升岡國際↑	0.77	0.79	0.76	0.78	0.79	0.79	+0.02	+27	1,136,000	881,520	0.28	5.85	8.59
3.075	084 寶光實業	3.025	3.00	2.975	3.00	3.025	3.00	−0.025	−130	204,000	609,100	1.05	5.91	6.66
1.70	254 康聯企業	1.06	1.06	1.05	1.03	1.06	1.05	−0.01	−119	12,000	12,620	0.37	—	—
0.155	076 森馬貿易	0.148	0.148	0.145	0.145	0.147	0.146	−0.002	−90	2,571,440	378,067	0.05	—	—
3.90	524 溝麥國際	3.80	3.75	3.675	3.675	3.70	3.70	−0.10	−22	254,000	942,600	1.29	17.30	2.16
5.12	750 太平地氈	4.30	—	—	4.20	4.35	4.30	—		—	—	1.50	10.82	6.04
0.60	500 頌利國際	0.58	0.59	0.57	0.57	0.58	0.57	−0.01	−62	1,766,000	1,022,200	0.20	9.66	7.00
0.83	094 東茗工業↑	0.76	0.83	0.77	0.80	0.81	0.81	+0.05	+8	5,938,800	4,763,380	0.28	5.47	5.56
3.85	458 聯亞集團	3.75	3.70	3.70	3.70	3.75	3.70	−0.05	−93	2,125	7,694	1.29	5.69	11.21
1.04	518 同得仕▲	1.03	1.03	1.00	1.02	1.03	1.03	—	—	7,932,000	7,884,920	0.36	5.43	6.30
	272 協興針織													
3.775	273 怡南集團	3.625	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	−0.025	−142	6,000	21,600	1.26	4.97	13.88
0.40	419 友利電訊	0.38	—	—	0.36	0.395	0.38	—		—	—	0.13	5.70	—
2.00	333 偉易達集團	1.86	1.86	1.85	1.85	1.86	1.86	—	—	135,000	250,190	0.65	2.31	15.84
0.66	413 華盛國際↑	0.63	0.66	0.61	0.63	0.64	0.64	+0.01	+46	3,596,000	2,279,160	0.22	14.81	3.13
7.70	098 南聯實業▲	7.45	7.55	7.40	7.45	7.55	7.45	—	—	521,500	3,886,375	2.60	6.80	10.74
1.22	099 三氏工業	1.21	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.02	−68	715,000	852,650	0.42	4.07	13.03
1.95	294 長江製衣	1.94	1.94	1.94	1.94	1.96	1.94	—	—	8,000	15,520	0.68	3.75	13.40
0.255	298 通生實業	0.248	0.25	0.243	0.249	0.255	0.25	+0.002	+72	2,620,000	643,710	0.09	6.76	8.00
運輸·倉場														
8.50	293 國泰航空	8.20	8.20	8.10	8.10	8.15	8.15	−0.05	−144	374,500	3,050,200	2.85	8.27	4.60
0.88	338 中華造船(優)	0.75	0.72	0.72	0.71	0.72	0.72	−0.03	−8	312,000	224,640	0.25	—	16.67
0.89	029 中華造船	0.73	0.73	0.70	0.71	0.72	0.71	−0.02	−19	216,000	154,800	0.25	6.67	—
5.90	119 新港康▲	5.45	—	—	—	5.45	5.45	—		—	—	1.90	31.52	5.50
7.00	117 萬邦航業	6.95	6.90	6.90	6.85	6.90	6.90	−0.05	−140	506,000	3,491,400	2.41	6.53	1.16
1.88	207 明仁企業★	1.242	—	—	1.22	—	1.242	—		—	—	0.43	16.21	—
4.75	217 海南發展▲	4.55	4.65	4.50	4.50	4.65	4.65	+0.10	+36	202,000	909,300	1.62	4.90	9.03
3.90	332 東方海外	3.65	—	—	3.525	3.55	3.65	—		—	—	1.27	—	—
7.50	237 安全倉	7.20	7.25	7.10	7.20	7.25	7.20	—	—	14,000	100,200	2.51	10.17	19.44
3.275	242 信德企業	3.25	3.225	3.20	3.20	3.225	3.20	−0.05	−75	529,346	1,698,039	1.12	9.47	7.24
0.121	276 宇宙投資	0.118	0.118	0.118	0.115	0.118	0.118	—	—	550,000	64,900	0.04	—	1.69
22.10	095 華光航業	20.80	—	—	—	20.80	20.80	—		—	—	7.26	6.84	—
酒店·飲食														
3.025	105 凱聯酒店	2.95	2.975	2.925	2.95	2.975	2.95	—	—	382,000	1,127,150	1.03	10.17	3.22
1.67	341 大家樂↑	1.66	1.67	1.66	1.66	1.68	1.67	+0.01	+77	104,000	173,540	0.56	11.57	6.71
0.97	557 城市酒店	0.94	0.97	0.94	0.95	0.96	0.95	+0.01	+63	7,400,000	7,053,500	0.33	—	—
0.96	037 遠東酒店	0.92	0.91	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.02	−35	832,000	752,120	0.31	55.56	2.21
5.80	039 富麗華▲	5.30	5.20	5.20	5.10	5.30	5.20	−0.10	−51	5,000	26,000	1.82	6.88	9.23
1.48	195 格蘭酒店A	1.47	1.47	1.45	1.45	1.47	1.47	—	—	224,000	327,580	0.51	7.83	10.88
0.144	196 格蘭酒店B	0.144	0.144	0.144	0.144	0.144	0.144	—	—	520,000	74,880	0.05	7.70	11.11
7.70	051 海港企業	7.40	7.40	7.30	7.30	7.35	7.30	−0.10	−90	523,000	3,818,350	2.55	7.03	10.00

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.825	045 大酒店	4.60	4.60	4.55	4.55	4.575	4.575	−0.025	−152	32,460	148,670	1.60	14.10	3.28
13.20	161 浦羅實業	12.20	—	—	12.20	—	12.20	—		—	—	4.26	—	—
6.20	422 文華東方	5.85	5.80	5.70	5.75	5.80	5.75	−0.10	−63	1,161,039	6,646,351	2.01	10.80	6.43
7.10	071 美麗華	6.80	6.80	6.75	6.70	6.75	6.75	−0.05	−137	79,000	536,150	2.38	30.38	2.52
0.81	542 星島集團	0.76	0.77	0.74	0.74	0.77	0.74	−0.02	−22	30,000	22,800	0.26	4.46	9.86
5.05	064 新世界酒店	4.90	4.90	4.90	4.90	4.925	4.90	—	—	212,000	1,038,800	1.71	7.97	7.55
7.75	223 百樂酒店	7.25	—	—	7.20	—	7.25	—		—	—	2.53	19.50	9.51
1.70	078 富豪酒店	1.67	1.68	1.66	1.66	1.67	1.67	—	—	1,165,960	1,944,768	0.58	6.56	7.49
1.14	235 紅寶石	1.10	—	—	1.06	1.10	1.10	—		—	—	0.38	—	4.09
[illegible]														
70.00	360 大東電報	68.50	68.00	68.00	68.00	69.50	68.00	−0.50	−138	100	6,800	23.75	—	—
13.70	002 中華電力	13.50	13.60	13.40	13.60	13.70	13.60	+0.10	+73	1,141,932	15,416,385	4.75	11.19	4.59
25.10	026 中華汽車	23.50	23.50	23.20	23.30	23.40	23.30	−0.20	−128	15,000	350,020	8.14	18.09	3.31
15.80	032 海底隧道	14.80	15.00	14.90	14.90	15.00	15.00	+0.20	−54	17,000	254,700	5.24	9.36	9.56
22.00	003 中華煤氣↑	21.70	22.00	21.60	21.80	21.90	21.80	+0.10	+79	385,000	8,409,200	7.61	23.35	2.16
8.30	006 港燈集團↑	8.25	8.30	8.20	8.25	8.30	8.25	—	—	3,091,298	25,472,100	2.88	10.01	6.78
5.45	050 香港小輪	5.15	5.20	5.15	5.15	5.20	5.15	—	—	85,200	440,140	1.80	10.09	4.85
5.50	008 香港電訊	5.35	5.30	5.20	5.20	5.25	5.25	−0.10	−53	8,861,033	46,836,888	1.83	18.06	4.66
7.05	062 九龍汽車	7.00	7.00	6.85	6.90	7.00	6.90	−0.10	−83	50,192	348,866	2.41	10.66	6.52
[illegible]														
0.95	168 正大國際	0.88	—	—	0.86	0.89	0.88	—		—	—	0.31	14.81	3.40
0.36	378 城市實業	0.34	—	—	—	0.34	0.34	—		—	—	0.12	—	—
0.91	513 恒和珠寶	0.83	0.83	0.82	0.82	0.83	0.82	−0.01	−102	281,000	232,130	0.29	5.41	8.77
8.65	353 牛奶國際	8.10	8.00	7.95	7.95	8.00	8.00	−0.10	−99	319,221	2,551,926	2.79	15.54	3.37
11.50	113 迪生創建	10.90	10.90	10.50	10.60	10.70	10.70	−0.20	−58	725,000	7,775,100	3.74	15.83	2.11
0.97	036 遠東投資國際	0.90	0.90	0.90	0.87	0.91	0.90	—	—	1,040,600	916,480	0.31	—	6.16
1.47	147 新光機構↑	1.44	1.47	1.44	1.44	1.45	1.45	+0.01	+74	8,972,000	12,969,760	0.51	143.56	0.69
0.76	343 玉郎機構	0.69	0.69	0.67	0.67	0.69	0.68	−0.01	−80	258,000	176,200	0.24	—	—
1.25	280 景福集團▲	1.19	1.19	1.17	1.17	1.18	1.18	−0.01	−129	503,000	597,730	0.41	6.20	8.19
11.60	066 連卡佛A	11.60	11.30	11.30	11.20	11.60	11.30	−0.30	−25	2,000	22,600	3.95	7.29	7.08
1.14	192 連卡佛B	1.07	1.05	1.04	1.04	1.05	1.05	−0.02	−53	120,000	125,700	0.37	6.77	7.62
8.40	067 立興	8.30	—	—	8.15	8.30	8.30	—		—	—	2.90	4.24	18.07
	204 NewsCorp													
1.26	018 東方報業▲	1.21	1.22	1.20	1.20	1.22	1.21	—	—	2,062,000	2,488,720	0.42	8.62	7.68
3.875	080 邵氏公司↑	3.825	3.875	3.825	3.85	3.875	3.875	+0.05	+56	75,000	288,625	1.35	8.04	6.97
8.30	241 瑞興百貨	7.60	—	—	7.55	7.80	7.60	—		—	—	2.65	18.04	3.29
88.00	244 先施	83.00	83.00	83.00	81.50	83.00	83.00	—	—	1,000	83,000	28.99	39.32	1.81
2.25	233 星島集團↑	2.075	2.25	2.10	2.25	2.275	2.25	+0.175	+5	4,786,000	10,393,040	0.79	6.83	2.67
0.455	417 謝瑞麟↑	0.435	0.455	0.435	0.45	0.46	0.455	+0.02	+17	8,794,000	3,943,005	0.16	3.33	13.19
0.55	279 東方紅	0.53	0.54	0.53	0.54	0.55	0.54	+0.01	+40	1,937,000	1,037,920	0.19	8.48	6.69
7.70	511 電視廣播	7.40	7.30	7.10	7.00	7.10	7.10	−0.30	−7	85,000	609,950	2.48	9.16	9.85
7.40	289 永安公司	6.80	6.75	6.60	6.65	6.75	6.70	−0.10	−77	191,000	1,274,400	2.34	14.65	3.58
1.90	292 八百伴香港	1.70	1.72	1.70	1.69	1.72	1.72	+0.02	+61	72,000	123,520	0.60	14.69	4.65
建築·地產														
0.86	373 聯合海外	0.83	0.85	0.82	0.82	0.84	0.83	—	—	3,937,000	3,277,290	0.29	6.40	7.54
2.775	056 聯合地產	2.725	2.775	2.70	2.725	2.75	2.75	+0.025	+67	3,211,580	8,812,810	0.96	4.99	5.09
0.76	260 聯合東榮	0.72	0.73	0.72	0.71	0.72	0.72	—	—	387,000	279,940	0.25	1.85	7.69
2.775	101 淘大置業	2.65	2.65	2.625	2.625	2.65	2.625	−0.025	−119	1,167,858	3,086,241	0.92	8.96	8.76
0.22	022 亞細安	0.208	0.207	0.201	0.202	0.203	0.202	−0.006	−17	5,415,200	1,101,648	0.07	16.56	—
4.15	134 Beazer Asia	3.85	—	—	3.85	3.90	3.85	—		—	—	1.34	9.06	3.12
1.55	506 海嘉實業▲	1.52	1.52	1.52	1.52	1.56	1.52	—	—	14,000	21,280	0.53	9.34	4.93
1.60	268 奔達國際	1.51	1.54	1.52	1.52	1.53	1.52	+0.01	+76	4,161,800	6,373,724	0.53	1.04	75.95
0.43	108 建怡國際	0.40	0.39	0.385	0.385	0.40	0.385	−0.015	−10	120,000	46,700	0.13	—	—
1.58	206 國際城市	1.28	1.28	1.26	1.27	1.28	1.28	—	—	54,600	68,959	0.45	5.58	9.37
1.64	355 世紀城市	1.62	1.62	1.60	1.60	1.61	1.60	−0.02	−99	509,000	819,340	0.56	6.45	7.99
10.60	001 長江實業	10.50	10.50	10.30	10.40	10.50	10.40	−0.10	−118	3,573,200	37,077,000	3.63	10.94	2.98
3.60	112 至祥置業	3.60	—	—	3.60	3.80	3.60	—		—	—	1.26	4.98	2.78
0.85	130 中華娛樂	0.76	0.75	0.74	0.74	0.75	0.74	−0.02	−22	424,000	317,600	0.26	2.76	6.50
2.55	127 華人置業	2.425	2.425	2.325	2.375	2.425	2.40	−0.025	−116	24,463,700	58,707,096	0.84	12.31	3.75
0.65	216 建業實業▲	0.63	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	+0.01	+46	208,000	131,760	0.22	5.78	10.16
	120 四海地產1000													
3.975	125 四海地產2000	3.40	—	—	3.40	3.50	3.40	—		—	—	1.19	27.96	—
3.375	544 大同混凝土	3.30	3.30	3.25	3.25	3.275	3.275	−0.025	−135	482,000	1,584,225	1.14	10.16	4.58
0.81	156 高日發展	0.69	0.69	0.68	0.67	0.68	0.68	−0.01	−80	926,000	632,780	0.24	35.98	2.94
1.02	128 安寧企業	1.02	1.02	1.01	1.01	1.02	1.01	−0.01	−117	550,000	550,800	0.35	5.55	5.93
0.71	035 遠東發展	0.69	0.69	0.69	0.69	0.70	0.69	—	—	861,000	594,030	0.24	12.50	4.35
1.23	132 第一城市	1.18	1.19	1.16	1.18	1.23	1.19	+0.01	+70	200,000	234,800	0.42	3.05	—
1.40	135 第一華南	1.36	1.33	1.33	1.33	1.38	1.33	−0.03	−34	10,000	13,300	0.46	14.24	2.77
	124 景耀國際									暫停買賣				
0.84	140 金山地產	0.78	0.79	0.77	0.78	0.79	0.79	+0.01	+59	1,468,000	1,144,720	0.28	—	—
4.25	041 鷹君	4.15	4.125	4.075	4.075	4.10	4.10	−0.05	−102	920,097	3,761,644	1.43	3.36	3.53
0.96	270 粵海投資	0.92	—	—	0.93	0.94	0.92	—		—	—	0.32	—	1.63
5.05	010 恒隆	4.75	4.75	4.675	4.70	4.725	4.725	−0.025	−153	2,263,000	10,658,450	1.65	5.76	7.83
2.425	052 賓利文	2.275	2.275	2.275	2.25	2.325	2.275	—	—	6,000	13,650	0.79	6.40	9.13
1.85	097 恒基發展	1.81	1.81	1.79	1.79	1.80	1.80	−0.01	−150	1,902,000	3,424,420	0.63	2.27	7.77
6.50	012 恒基地產	6.45	6.40	6.40	6.40	6.45	6.40	−0.05	−133	1,007,800	6,449,560	2.23	7.78	4.69
8.35	007 置地	7.70	7.65	7.50	7.55	7.60	7.55	−0.15	−47	2,493,761	18,909,900	2.64	15.63	31.92
0.345	149 港澳發展	0.33	0.33	0.325	0.325	0.33	0.33	—	—	9,828,675	3,215,446	0.12	5.79	9.09
4.80	049 置業信託A	4.50	4.50	4.475	4.475	4.475	4.475	−0.025	−148	19,000	85,275	1.56	7.34	6.61
0.90	153 置業信託B	0.86	—	—	0.83	—	0.86	—		—	—	0.30	7.05	7.08
2.40	480 香港興業	2.225	2.35	2.25	2.275	2.30	2.30	+0.075	+22	1,849,600	4,251,280	0.80	4.72	2.60
1.01	159 河谿投資	0.82	0.82	0.81	0.82	0.83	0.82	—	—	104,500	84,875	0.29	4.10	12.79
1.27	160 漢國置業	1.22	1.21	1.20	1.20	1.21	1.20	−0.02	−70	243,000	292,820	0.42	4.16	7.04
2.825	054 合和實業	2.70	2.70	2.675	2.70	2.725	2.70	—	—	783,000	2,113,900	0.94	7.96	8.15
2.65	352 合和實業(優)	2.65	2.60	2.60	2.60	2.65	2.60	−0.05	−51	4,738	12,319	0.91	—	8.46
3.575	055 新昌集團	3.50	3.525	3.475	3.50	3.525	3.50	—	—	378,353	1,317,816	1.22	1.69	10.57
0.95	164 惠泰置業	0.73	0.73	0.72	0.72	0.73	0.72	−0.01	−88	124,000	89,320	0.25	20.22	5.99
1.28	014 希慎興業	1.16	1.16	1.15	1.15	1.16	1.15	−0.01	−127	2,365,000	2,720,100	0.40	16.48	6.52
1.23	165 明輝發展	1.14	1.14	1.10	1.09	1.10	1.10	−0.04	−13	60,000	66,800	0.38	31.52	5.45
4.65	171 國際實業	4.60	—	—	4.55	—	4.60	—		—	—	1.61	4.85	5.65
0.93	173 嘉華國際	0.88	0.87	0.86	0.86	0.88	0.86	−0.02	−29	50,000	43,100	0.30	16.86	3.49
2.50	181 啓明	2.40	—	—	2.375	2.45	2.40	—		—	—	0.84	3.72	7.92
2.30	184 激成投資	1.99	2.00	1.98	1.98	1.99	1.99	—	—	228,000	452,940	0.69	2.61	4.52
0.305	185 建煌新記	0.295	—	—	0.28	0.29	0.29	−0.005	−64	2,453	585	0.10	—	—
3.725	190 熊谷組▲	3.70	3.725	3.70	3.675	3.725	3.70	—	—	470,000	1,739,300	1.29	11.52	6.76
4.375	189 廣生行	3.975	3.975	3.925	3.925	3.95	3.95	−0.025	−143	205,500	811,668	1.38	4.69	34.69
	063 LET Pacific													
1.16	488 麗新發展	1.06	1.06	1.05	1.05	1.06	1.05	−0.01	−119	429,500	454,580	0.37	13.00	3.81
0.91	484 麗新發展(優)	0.83	—	—	0.83	0.84	0.83	—		—	—	0.29	—	12.53
2.70	068 利興發展	2.525	—	—	2.50	2.525	2.525	—		—	—	0.88	2.65	6.33
	198 大富地產									暫停買賣				
0.43	201 華大地產	0.37	0.37	0.365	0.365	0.375	0.365	−0.005	−90	100,000	36,750	0.13	82.95	—
0.28	202 萃年置業	0.26	0.26	0.26	0.26	0.26	0.26	—	—	50,000	13,000	0.09	63.41	3.85
41.75	158 萬邦投資	40.25	40.00	39.75	39.50	40.00	39.75	−0.50	−98	2,000	79,875	13.86	9.82	9.81
10.90	017 新世界發展	10.80	10.70	10.60	10.60	10.70	10.60	−0.20	−56	1,629,759	17,366,622	3.70	9.81	5.66
	257 寧發國際													
0.86	219 潮易國際	0.72	—	—	0.69	0.71	0.71	−0.01		—	—	0.25	16.14	—
6.00	220 福利地產	5.50	—	—	5.30	—	5.50	—		—	—	1.92	16.47	1.27
2.925	073 百利保	2.80	2.625	2.775	2.775	2.80	2.775	−0.025	−125	680,000	1,911,650	0.97	8.00	5.76
1.97	163 華潤發國際↑	1.93	1.97	1.93	1.97	2.025	1.97	+0.04	+39	98,000	190,840	0.69	3.15	15.23
	074 保華集團									暫停買賣				
2.95	225 博富臨	2.90	—	—	—	2.90	2.90	—		—	—	1.01	9.44	4.14
6.35	077 聯邦地產A	6.05	5.95	5.95	5.95	5.95	5.95	−0.10	−68	51,500	302,200	2.08	8.31	9.42
1.16	228 聯邦地產B	1.13	1.13	1.13	1.10	1.14	1.13	—	—	21,375	24,044	0.39	7.89	9.90
4.725	231 富利國際	4.40	—	—	—	4.40	4.40	—		—	—	1.54	240.44	0.68
0.54	281 川河集團	0.52	0.53	0.50	0.50	0.51	0.51	−0.01	−49	7,352,000	3,761,560	0.18	14.57	5.31
0.81	238 森滿合	0.77	0.81	0.77	0.79	0.80	0.80	+0.03	+20	1,530,000	1,219,000	0.28	10.91	3.12
3.325	252 華信地產	3.30	3.225	3.20	3.20	3.225	3.225	−0.075	−29	62,000	199,250	1.13	16.12	4.65
1.90	251 爪哇控股	1.83	1.82	1.81	1.81	1.82	1.82	−0.01	−151	422,000	767,720	0.64	3.04	8.24
1.63	240 海裕實業▲	1.62	1.62	1.58	1.57	1.58	1.58	−0.04	−27	55,000	87,600	0.55	9.04	5.69
13.70	016 新鴻基地產	13.40	13.40	13.30	13.30	13.40	13.30	−0.10	−136	822,595	10,966,656	4.64	9.96	4.96
0.65	509 瑞安建業	0.63	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	147,000	92,370	0.22	5.06	6.35
0.65	263 順豪物業	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	—		8,000	5,040	0.22	6.47	1.59
2.45	245 星港地產	2.425	—	—	—	2.425	2.425	—		—		0.85	35.56	—
0.49	083 信和置業	0.46	0.455	0.445	0.445	0.45	0.45	−0.01	−35	10,583,176	4,787,114	0.16	8.95	4.44
0.48	247 信和地產	0.44	0.44	0.425	0.435	0.44	0.435	−0.005	−109	4,234,000	1,833,990	0.15	3.06	5.49
12.50	085 大新	12.30	12.30	12.20	12.20	12.30	12.30	—	—	22,500	275,450	4.30	11.34	17.88
2.325	535 孫福記	2.10	2.10	2.05	2.075	2.10	2.10	—	—	278,000	580,600	0.73	9.55	3.33
4.10	086 大昌地產	3.90	3.90	3.85	3.85	3.875	3.85	−0.05	−97	173,750	671,888	1.34	3.28	9.09
3.80	089 大生地產	3.625	3.675	3.60	3.60	3.65	3.65	+0.025	+75	240,375	875,606	1.27	27.40	2.89
2.05	090 泰盛國際	2.00	2.00	1.98	1.98	1.99	1.99	−0.01	−155	342,406	682,837	0.69	3.94	10.39
0.67	091 德榮建築	0.62	—	—	0.59	0.61	0.61	−0.01		—	—	0.21	—	—
2.725	277 太興置業	2.675	2.70	2.65	2.65	2.70	2.65	−0.025	−122	20,000	53,500	0.93	97.07	1.13
1.14	269 大寶國際	1.08	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	−0.01	−123	312,000	334,200	0.37	76.68	—
0.65	028 天安中國	0.63	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	134,000	84,420	0.22	16.28	3.16
1.24	266 天德地產	1.08	—	—	1.06	1.10	1.08	—		—	—	0.38	5.50	2.44
1.23	267 泰富發展	1.19	1.19	1.18	1.19	1.20	1.19	—	—	612,320	728,038	0.42	19.90	2.51
1.15	278 華廈置業▲	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95	—	—	37,000	35,010	0.33	2.25	3.97
5.00	283 偉益置業	4.75	4.80	4.80	4.75	4.80	4.80	+0.05	+64	2,000	9,600	1.68	15.61	4.58
7.45	004 九龍倉	7.30	7.35	7.25	7.25	7.30	7.30	—	—	1,389,918	10,125,334	2.55	12.37	5.17
2.15	287 永發置業	2.025	2.025	2.025	2.025	2.10	2.025	—	—	12,000	24,300	0.71	7.72	3.95
0.148	288 永鴻基	0.132	0.133	0.133	0.134	0.138	0.134	+0.002	+50	140,000	18,620	0.05	191.43	—
2.65	291 永達利	2.50	—	—	2.45	2.525	2.50	—		—	—	0.87	—	—
2.90	193 摩登國際	2.625	2.725	2.725	2.55	2.725	2.725	+0.10	+21	10,000	27,250	0.95	12.07	1.47
1.48	296 裕興建築	1.47	1.47	1.46	1.46	1.49	1.47	—	—	70,000	102,500	0.51	24.50	1.36
其他														
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 工業投資	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	—	—	6,000	60,000	3.49	3.86	3.33
0.48	200 新澤國際	0.465	—	—	0.46	0.47	0.465	—	—	34,000	15,522	0.16	160.34	1.96
	255 TDM Berhad													

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）二月十四日 星期三

巴西財團力吸信置 四角五仙多多益善
計淨值折讓達百分六十

消息靈通人士透露：連日來，一個與巴西財團有關的巴西經紀行，不停地在市場中吸納「信置」，使到投資者大為注視此一行動。

昨天，大市一度跌了近四十點，而「信置」則一直在四毛四仙半的水位企穩，而在收市時，該與巴西財團有關之巴西經紀行，仍掛四角四仙半買入「信置」。

市場人士指出：在今次復書大市急升前，大市一直在壓力下推進，市勢下跌，然而，「信置」則表現得十分平穩，未有因為大市之下跌而下跌，這已經顯示出了「信置」在現階段的水位，已經是見有相當大的抗跌力，換句話說，便是已經到了止跌穩，隨時可以在這一個水位上反彈。

消息靈通人士透露：由「信和」集團代理之「黃金海岸」開盤，最近第一期第五座開盤時，僅為一個上午，便已經全部售罄，這一個情況，對於同系之「信置」而言，自然也就產生了十分積極的影響。

昨天，「信置」成交了九百六十九萬餘股。

黃金海岸的高層住宅區，背山面海，環境優美。

，在四角四仙半與四角五仙的水位上，表現得十分好。

市場人士根據「信置」在較早時之業績公佈中，認為「信置」的每股資產淨值，最保守的估計亦一元一角三仙，而如今之市價是為四毫四仙半，其折讓價達到百分六十，對於保值投資而言，乃是一隻具有甚佳潛力的地產股。

市場人士指出：目前出於「信置」的股數最大，從另一個角度來看，市價的上升，會有一定程度的阻力，因而，會有人計劃構思「信置」應該股數「小」轉「大」。

這「小」轉「大」的方式，與市場中一般常見的拆細，恰巧相反，「拆細」乃是將股份從一股拆為兩股，十股不等，而「小」轉「大」，則是將兩股或四股合為一股，則股數方面可以容易控制，而每股的資產淨值便也就更為可觀。

如果將時下的「信置」四股組合為一股，未將認股權證計算在內，正股乃只為十八億股左右，在市場控制上，自然方便得多。

此外，並有人建議在「信置」將四合一的同時，另發行「九二」認股權證，將「九〇」年到期，以新股「信置」新股為認股對變及「九一」年到期之認股權證，全部轉為「九二」如此，對於「信置」之股東來講，更為有利。

財經廣場
錢璐主編

人情賣出如潑水

人生最怕面對兩種格子。一種是原稿子的格子，另一種是圍棋盤上的格子。

前者雖怕面對，可是，卻非面對不可，因為餬口也是靠爬格子，萋萋活兒，也是靠爬這格子，不單只要爬得多，而且還得爬得快。如果爬得慢，則便無以裹腹，爬得慢也吃不飽。

有時候，可真的是不願再在這些空格上將一個個的字串連起來，填上去。可是，不單只是為了生活，有時候，也是為了人情。

香港地，「人情」是社會人際的潤滑物。有時候，不能完全依法而行，有時候卻不得講「人情」，若為木木納納的，便會被人指為沒有人情味。

友人辦雜誌刊物，急覓阿諾，說是難找人撰稿，當下之際，乃叫阿諾供稿。這是「人情」，不能斤斤計較稿酬多寡。惟得大體，知道如今生活水準高的朋友，會給一個「合理」的稱酬，待熟賣熟的，便會隨便給回一些紙筆墨的費用，而且大條道理地說這是文化事業，將來發達分百分之十至二十的紅股。

各位，切莫對將來有甚麼厚望，如果真個的是發達的話，你那百分之十或二十的紅股，百分一百不會有着落，若為執拗，則因財失義，不是讀書人所為。

所以，阿諾一直有這麼的一個宗旨，「人情」如果是賣給了對方的話，便不想到會有收回的一天。在衡量之下，認為這一個「人情」不賣，便堅決不賣。

股市之中，何嘗又不是從來也不會有人向你賣「人情」的呢！你想向莊家求情，折讓百分之五也不行，別說不行，他還你問及可會有甚麼消息，他也會說一無所知。

百家言 儀子諸

二十四橋 喬陳
外圍急跌港股差 大戶扑低拿把沙

外圍股市急挫，昨港股亦告不振，開市立即凹落，沽家隨時間增加，各大藍籌受壓力，尾盤股價在低位蝦轉，收市恆指報失三十一點，全日有七億九交易，太A受大盤拋售，低位未見支持者落行，跌四毫，就有走勢派大孖巴認為目前投資者對目前股市有過敏性反應，且有部份大鱷加入短綫行列，做成跌得快升得又快。

× × ×

電子股反覆之中表現特佳，且造價極之吸引，「金山實業」持續有大實盤長駐，開市十零分鐘，即有巨無霸報板。八十四萬四，報一元二毫六仙，「九燈」週跟住趁低吸納，憎檳增，直撲上一元三毫三仙，升七仙，收市時見颱風各熱情未減。

× × ×

三隅始除息，昨日表現強勢，買盤整日兵臨城下，十三元六毫成為幾價不二，穩升一毫。有走勢派大師認為今日除息之升，絕大可能係大孖巴搶息開始，蓄除息至毫半子也。

× × ×

「星島報業」突然興旺，擁躉四方八面殺到，出現求貨不論價，兩皮兩毫上下，各路大鱷埋身肉搏，收市殺濟二元二毫半，有七仙半進帳。

× × ×

「華置」私有化成事在即，發言二元八毫收番，昨日二元四毫任人揸，微跌兩仙半，有大鱷認為股民對劉生信心未足，有理由有四毫子水位，竟然冇人吼也，今日開大會。

缸中炒起電子股 華置走勢自成家

五湖四海 高敖
基金玩太平協和 欲捧作迪生第二

香港的基金經理成功塑造了迪生概念，迪生業務與股價均能節節上升，基金作中長綫投資，已向客戶有所交代，而迪生亦名利雙收，身價大漲。馬年伊始，有些基金愛股已在「孕育」之中，此乃太平協和，基金王冠以「迪生第二」稱之，可見太平這隻股份之潛力，已受投資界關注。

汪老闆在大陸成功發展生產天窗鼓之後，在內地之市場已手屈一指，而外銷歐美亦甚了得，集團日益壯大，年前成功收購蓓莉化粧品之東南亞代理權後，太平協和已蛻變為大力發展零售業務，而對象則屬高檔之女性化粧品系列，與迪生走高級男性名牌、名筆等系列，可謂分庭抗禮，基金許稱為「迪生第二」，乃源於上述概念也。

太平協和年前斥資收購捷威旅行社，事後一度成為該公司之包袱，汪老闆亦曾多次整頓，到今時今日已可「打和」，踏入九〇年，捷威之路向走較高級路綫，摒棄過往平價爭取東南亞與大陸旅遊政策，改而開發東歐市場，有關大計已在醞釀，相信不久便會公佈。

汪老闆語調高，但地年前四千萬美金收購之蓓莉化粧品東南亞代理權，今後三年必身價大漲，問其何價，但謂大可升值至兩億美金，即相當於原價五倍也。大概基金經理亦同意他之看法，相信在他「包裝」下，太平協和盈利大增。

策略 甘前
華置買大細

受外圍股市之影響，昨日股市借勢調整，最低跌了四十點，其後有反彈，令跌幅減少。北京基本法之制訂，對股市影響應該不大，因屬九七年以後之事，現在內，有何不妥，亦屬九七年以後之事，現在搵銀，還理這樣長篇作甚麼？

反而今日華置股東大會決定私有化是否成功，會引人關注。昨日市場衆說紛紜，一說「好咗」，一說「唔掂」，在存一唔掂一時貨至二元三角二仙半，有大沽亦有大買，不知葫蘆裏賣什麼藥，嫡系盤好似是沽多過買，真不知搞什麼鬼？人搞私有化，劉先生搞私有化，令次折讓之大，可謂破天荒，有近二成之多，有謂可有咁大隻蛤乸隨街跳乎？

還是港燈、煤氣好嘢。

港燈收市後陽八元三角，其勢甚銳，聯合地產、莊士亦好，可以考慮。

計中計 關心
聲東擊西……可一不可再

心術對於任何一個用計的人來講，應該是正直的，這方可以使計策用得無損人和。

雖然，有時候，用計之人，在權宜之下，往往會在一定程度上不拘小節，可是，却是絕不應有傷人和。與其對別人有所傷害而行之計，倒不如不用計。

當然，有些人會說自己可以達到成功之階，用計之時，少不免是，那麼，不損及他人，損人利己，用計是為了便難成功。

表面上來講，確也是如此。不過，在商業競爭中，不一定要使對方有所損害，自己才可以得益，自己才可以成功。

就以官地競投一樣，價高者得，而以高價投得官地發展的人，自是高興。可是，因為出價不高而投不到官地的人，也不一定會有甚麼損失，縱為未能獲得這一幅官地的發展權，亦為無損，而是仍可以將自己的資金在其他工程上投資，這麼一來，也許會是塞翁失馬。

就以官地發展而言，不正也是有很多的例子顯示出，仍有人在這被認為萬無一失的情況下，仍然會吃不住兜着走嗎！

鍾氏兄弟不也正是在九龍灣的官地上，狠狠地摔了一交嗎！而當初的恆隆，不也是在金鐘地鐵地段的發展上蝕炮嗎！

就以官地競投而言，以「聲東擊西」之計，分散對手的注意力來競投，亦為常見的事。舉個例來講，張三是大戶，每次在投地時，也成為衆矢之的，很多欲分餅仔的人，便會兼起而來價，使得張三往往要以較高的價錢才可以投得地皮。於是，張三便使用「聲東擊西」之計，由李四代表自己去競投，李四是一個生面人，無人得知其底細，而張三在出席競投時一直作壁上觀，而李四又是一個不見經傳的人，自然君不在眼內，也無意去夾價。於是，李四便在對手不多的情況下，輕易地投得了這一幅官地，事後，當李四與張三握手時，衆人才知張三使用的乃是「聲東擊西」之計，頻呼上當不已。

「聲東擊西」之計，又一而不可再，但在不同的場合中，因時制宜，各有施為，又無不可。

樓市地圖 阿尚
電車路二手旺市 西環舊樓價未低

電車路有低二手盤，乃為地庫，舖面及閣仔，三件一齊放盤。此一舖位，最適合乃為做快餐店。當然，小規模之快餐店，乃是難以用得晒，看來又是什麼「樂」，什麼「活」之類的集團，或是什麼「心」之類的集團叫住西為主。

此一電車路之二手盤，乃為德輔道中三百零二號。其中地庫之面積為二千九百三十平方呎，地舖之面積為三千零一十平方呎，而閣仔之面積乃為二千一百四十平方呎。目前，只有少部份仍有租約至九一年，時下收租為三萬二千五百元一個月。

林叔話，入定嚟等擴充就可以，因為仍有成年等方可以統一使用。

最近的散盤亦唔少，不過，的人亦曉得要銀，想買平乃有得傾，就以港島西區高街之二手盤而言，佰星樓之高層單位，面積只為五百二十呎，亦賣六十萬，平均每呎亦屬一千一百五十三元。試想下，成二十幾年樓齡之舊樓，又係西環區，又仍賣千幾蚊一呎。又試問一下，何來平樓呢！

而有三年樓齡之天埔中心，高層亦賣千二蚊一呎，中層亦為千一蚊一呎！怕未！

股海風雲 郭楓
差餉物業估價署稱 寫字樓空置率增加

港府差餉物業估價署不久之前發表了一九〇年物業檢討報告，各類物業之中，以寫字樓的情況較差，空置率由百分之二點七上升至百分之五點三，升幅近一倍。

寫字樓的整體供應是二六九千方米，只比八九年度增加百分之八。供應量未見過度，主要是因為需求量大減，才使空置率上升。八九年內寫字樓的需求（使用量）只有一〇二千方米，比八八年度大減約百分之七十一；所以令空置量由一二四千方米增為二六一千方米，上升一點一倍強。

各類型寫字樓的供求變化，不盡相同。中區甲級寫字樓年內供應七十二千方米，減少百分之十八。但使用量只有十二千方米，百分之九十二點三，遂令空置量由五千方米大增為五十九千方米增加近十一倍。空置率由八八年底極低的百分之零點五，上升至百分之五點八。

中環甲級寫字樓的空置率如此高，實為始料所不及。

中環乙級寫字樓，以及上環、灣仔、銅鑼灣、尖沙咀的甲級寫字樓，八九年內的供應量為八六千方米，比八八年減少百分之三十三。但年內的使用量有一〇二千方米，只比上年度略減百分之四點七；所以，空置量由七九千方米減為五五千方米，減少百分之三十。而空置率也由百分之五點二，減為百分之三點四。

這可能說明了一個問題，便是中環甲級寫字樓租金上升至每方呎八十元新紀錄高點（一般也要七十多元），使不少工商機構不耐高租值，遷到中區乙級寫字樓、灣仔、銅鑼灣等區。以致這兩類寫字樓的空置率此消彼長。

至於列入「其他」類別的寫字樓，八九年內供應量達一一一千方米，比八八年（三一千方米）大增二點六倍。而使用量卻是負十二千方米（即有不少遷出），以致空置量由四〇千方米上升至一〇七千方米，空置率也由百分之一點八上升至百分之六點五。這是指灣仔、銅鑼灣等區的乙級寫字樓、及北角鰂魚涌等區的情況。

紅 經紀蔡
是日也：仍炒股仔

週二大市急跌，英美股市大幅回落，港股借勢調整本屬正常，但淡友手法一流，上午臨收市前先行將大市沽低，下午開市後即施展一貫技倆，以迅雷不及掩耳手法一口氣連沽低三四個價位，以造成市場恐慌形勢。部份友仔嚮一連急升幾日果陣趁高出咗一批貨，返遲買唔番昨日趁住外圍急跌，又趁住基本法事件有人嘈嘈閉，又想重施故技買平貨，實行以本傷人手法，可惜昨日冇恐慌盤打唔響，好多貨源偉人全部食清，想補番就難矣，「匯豐」嚮海外間銀行業績優人借勢造淡最好藉口，先行推殘領導股，收市七個四毛半，下跌毛半，但「東亞」「恒生」不為所動，「永隆」更逆流而上，收四十個零二毛半，上升一個二毛半，業績將快公佈，令人憧憬。

不少二三綫股走勢奪目，大市雖然急跌幾十點，「金山實業」幾乎升一毛，「莊氏機構」升乜嘢貨而已，有咁多股仔咁好表現，大市應該唔衰得去邊。所以話睇吓你夠唔夠運，手上揸實業一升八仙，「陸氏」三仙半。

「華置」出現好淡交鋒，雙方殺得血肉橫飛，下晝港幫一輪急沽，一度貿到二個三毛二仙半，但買家排山倒海，面對大鱷沽盤面不改容收市可掃清兩個四。

底牌 賈至賈
九巴盈利增長放緩 短綫投資吸引力弱

在芸芸公用股中，「兩巴」的盈利增長，因為受到地鐵的影響，而有所放緩，這是不能否認的事。

「九巴」在過去一年多來，兩度加價，這是罕見的事，主要便是為了保障其經營成本及利潤。

「九巴」經營巴士業務的收益，乃是受到管制所限制，按照平均固定資產與物料零件百分十六計算，乃須撥入發展基金，不足之數，則由發展基金中撥助。這裏得說明一句，發展基金不是股東資金的一部份。

八八年底，「九巴」的發展基金已經是撥無可撥，而且出現了負數一百九十三萬元。

八九年上半年，「九巴」一並未因為在一月底之加價而在這五個月中，使到發展基金情況好轉，股東半年應該享有的盈利，仍然低於管制法則計算之數目五十萬元。使到去年六月底的發展基金負數達到二百四十餘萬元。

八九年上半年，若非發展基金撥消，「九巴」的股東應有盈利一億三千七百一十萬元，而全年之盈利將為二億八千萬元。

時下，「九巴」的「P/E」乃為十點一倍左右，周息率為六點七厘。因為股東應享盈利增長較慢，所以吸引力不大。

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,863.55	−31.11	普通股指數：1667.73		−15.06
		香港指數：1879.16		−20.37
恒生分類指數：		香港分類指數：		
金融：2,051.74	−29.81	金融：1665.84		−22.01
公用：3,517.71	−30.49	公用：1629.71		−14.13
地產：4,558.72	−52.90	地產：2494.99		−29.32
工商：2,565.40	−25.74	綜合：2028.87		−21.80
成交股份：320	下跌股份：157	工業：1917.85		−17.35
上升股份：79	無變股份：84	酒店：1837.57		−16.64

十大成交金額

公司名稱	金額
華人置業	58,707,096
匯豐銀行	56,059,776
香港電訊	46,836,688
長江實業	37,077,000
太平協和	26,763,850
港燈集團	25,472,100
和記黃埔	20,075,772
太古洋行A	19,190,802
置地	18,909,900
冠亞商業	18,134,644

十大成交股數

公司名稱	股數
百樂門發展	30,800,000
華人置業	24,463,700
名力集團	20,774,000
Crusader	19,156,000
冠亞商業	17,352,500
太平協和	12,164,000
F.P.Banc	10,850,000
信和置業	10,583,176
港澳發展	9,828,675
華人置業W93	9,540,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
紀德置業	1.320	+11.86
星島集團	2.250	+8.43
陸氏實業	0.820	+7.89
東茗工業	0.810	+6.57
莊士機構	0.450	+5.88
金山實業	1.330	+5.55
大新金融	6.150	+5.12
謝瑞麟	0.455	+4.59
通用電子	0.510	+4.08
森滿合	0.800	+3.89

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
大衆國際	0.320	−5.88
寶隆洋行	0.530	−5.35
電視廣播	7.100	−4.05
中華造船(優)	0.720	−4.00
建懋國際	0.385	−3.75
明輝發展	1.100	−3.50
萬順實業	1.200	−3.22
建生國際	2.350	−3.09
亞細安	0.202	−2.88
中華造船	0.710	−2.74

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
麗新國際W91	0.650	+14.03
謝瑞麟W92	0.086	+13.15
玫瑰針織W93	0.124	+11.71
莊士機構W92	0.212	+7.07
謝瑞麟W94	0.067	+6.34
品質國際W92	0.102	+6.25
莊士機構W94	0.119	+6.25
玉郎機構W94	0.040	+5.26
聯合地產W90	0.630	+5.00
國泰城市W94	0.260	+4.00

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
天安中國W90	0.041	−8.88
壽幸科研W93	1.160	−6.45
依利安達W92	0.086	−4.44
大生地產W90	0.720	−4.00
置地W91	9.000	−3.74
信和置業W91	0.810	−3.57
恒基發展W91	0.485	−3.00
其士國際W93	0.139	−2.79
遠東發展W92	0.130	−2.25
品質國際W93	0.088	−2.22

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.131	0.135	0.129	0.131	—	—	5,074,000	78.20	1.48
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.233	0.239	0.233	0.236	+0.003	+57	1,828,000	69.70	1.57
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.60	0.65	0.60	0.63	+0.03	+16	1,046,120	20.10	3.30
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.83	0.87	0.82	0.85	+0.02	+33	864,624	27.37	3.50
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.164	0.164	0.164	0.164	—	—	100,000	216.40	2.28
475	名力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞太證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.43	0.43	0.43	0.44	+0.01	+34	20,000	56.48	3.56
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.60	0.62	0.61	0.62	+0.02	+25	452,000	16.72	1.77
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	5.80	—	—	5.85	+0.05		—	—	13.65
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.25	0.26	0.26	0.26	+0.01	+19	18,000	76.56	2.26
558	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.36	0.37	0.36	0.365	+0.005	+53	560,000	70.00	1.61
461	世紀城市	20/01/86−31/12/92	1.50	0.72	0.72	0.70	0.71	−0.010	−65	226,000	38.13	2.21
502	卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.05									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.143	0.139	0.139	0.139	−0.004	−18	40,000	73.14	1.49
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.27	0.27	0.26	0.27			9,190,000	11.46	2.67
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.176	0.176	0.171	0.175	−0.001	−47	9,540,000	32.81	3.19
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.184	0.18	0.18	0.18	−0.004	−35	380,000	55.38	3.73
473	中華娛樂	14/06/89−31/03/91	3.01	0.047	0.047	0.046	0.046	−0.001	−38	1,240,000	356.01	3.37
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.022	—	—	0.022	—		—	2058.62	15.97
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.198	0.212	0.20	0.212	+0.014	+7	115,000	26.72	0.57
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.112	0.12	0.112	0.119	+0.007	+10	340,000	66.61	0.75
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.04			0.04			—	1382.35	5.04
545	和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.215	0.214	0.211	0.211	−0.004	−55	152,000	63.54	1.34
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.395	0.40	0.395	0.395			2,907,750	57.92	1.59
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.60	—	—	0.60			—	19.54	2.60
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.61	0.64	0.60	0.63	+0.02	+24	1,880,000	74.68	1.38
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.22	1.18	1.16	1.20	−0.020	−70	15,762	85.61	9.74
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.09	0.086	0.086	0.086	−0.004	−6	5,000	218.10	1.34
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.325	0.33	0.32	0.32	−0.005	−75	338,000	20.59	0.82
344	安利企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.38			0.38			—	21.45	2.24
374	寶美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.093	0.093	0.09	0.092	−0.001	−114	7,686,000	38.66	3.92
345	寶美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.30	0.305	0.295	0.295	−0.005	−60	852,000	40.88	3.98
498	第一太平	29/07/88−30/06/91	2.00	0.28	—	—	0.25	−0.030		—	69.17	2.25
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.133	0.13	0.13	0.13	−0.003	−31	501,000	92.75	1.33
507	遠東投資	05/08/88−30/09/91	2.273	0.23	—	—	0.23	—		600	176.11	2.50
215	第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	常盛	01/12/88−30/11/91	7.80	0.89	—	—	0.89	—		—	67.12	8.69
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.212	0.212	0.212	0.212			120,000	124.28	2.98
143	董君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.15	3.10	3.10	3.10	−0.050	−72	33,000	0.00	4.10
418	董君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.73	1.74	1.70	1.72	−0.010	−146	1,569,228	10.24	4.52
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.33	0.335	0.33	0.335	+0.005	+50	140,672	58.84	2.33
530	萬海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.65	0.66	0.65	0.66	+0.01	+48	201,500	115.03	10.16
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.50	0.485	0.48	0.485	−0.015	−16	32,000	74.17	3.13
474	國利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.032	0.032	0.031	0.032			1,880,000	88.62	0.23
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.60	1.60	1.58	1.60			47,000	33.33	6.10
051	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.35	9.20	9.00	9.00	−0.350	−11	17,469	−0.40	7.52
559	恒基發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.19	0.188	0.186	0.187	−0.003	−73	984,340	153.64	0.84
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	1.03	1.04	1.00	1.01	−0.020	−48	1,894,800	38.02	2.01
414	泛國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.54	—	—	0.53	−0.010		—	30.98	1.57
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.27	1.26	1.25	1.26	−0.010	−31	528,000	9.46	2.96
533	新世界	11/09/89−10/09/92	3.00	1.13	1.15	1.11	1.14	+0.01	+69	32,000	35.43	4.74
435	東茗	26/10/87−31/12/93	1.01	0.27	0.26	0.26	0.265	−0.005	−56	66,000	60.96	1.16
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.30	—	—	2.30			—	20.29	8.30
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.038	0.04	0.04	0.04	+0.002	+14	500,000	214.71	2.14
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/90	1.00	0.15	0.15	0.147	0.148	−0.002	−93	2,260,000	68.82	1.15
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.40	6.35	6.35	6.35	−0.050	−132	474,780	7.42	26.96
169	鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.12	0.118	0.118	0.118	−0.002	−66	150,000	24.97	2.72
556	壽幸科研	31/01/90−31/01/93	1.68	1.24	1.23	1.08	1.16	−0.080	−3	2,175,600	57.78	2.81
536	康生行	20/10/89−20/10/92	3.80	1.92	—	—	1.90	−0.020	−115	1,500	44.30	5.70
079	IFT Pacific	31/03/88−31/12/92	0.60	0.475	0.48	0.465	0.48	+0.005	+64	3,793,125	31.43	1.38
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.57	0.66	0.57	0.65	+0.08	+1	3,191,163	49.21	2.85
563	麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.39	—	—	0.37	−0.020		—	23.56	3.12
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.082	—	—	0.087	+0.005		—	298.41	3.27
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.18	—	—	0.18			—	223.81	1.36
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.?8									
541	新亞國際	01/12/89−30/11/90	0.40									
382	美麗華	06/06/86−31/12/90	7.00	1.78	—	—	1.78	—		—	30.07	8.70
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210	美佳電器	01/10/88−31/08/91	1.00									
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.35	4.40	4.275	4.30	−0.050	−108	199,000	25.47	13.30
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
554	百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.18	0.183	0.177	0.177	−0.004	−33	659,000	95.40	0.98
370	寶源投資	31/01/88−31/07/90	1.54	0.235	—	—	0.235	—		—	21.62	1.61
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.096	0.102	0.095	0.102	+0.006	+10	403,500	76.31	0.59
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.09	0.087	0.087	0.088	−0.002	−32	19,500	90.53	0.64
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.34	0.35	0.33	0.335	−0.005	−77	649,442	111.68	3.53
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.26	—	—	0.26	—		—	33.85	0.68
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.111	0.124	0.115	0.124	+0.013	+4	820,000	14.07	0.92
564	天龍門匯財	26/09/89−26/09/91	6.40	2.40	—	—	2.40	—	—	600,000	18.12	8.60
560	天龍門資訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.30	—	—	1.30	—	—	800,000	17.62	6.17
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
246	海裕置業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.56	0.57	0.55	0.57	+0.01	+42	84,000	13.29	1.79
449	滿美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.38	0.38	0.36	0.36	—	—	1,048,000	23.17	1.01
537	珍寶記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.92	0.92	0.92	0.92	—	—	15,200	20.00	2.52
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	12.90	12.80	12.70	12.70	−0.200	−74	13,475	−0.06	13.29
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	14.20	14.10	14.00	14.00	−0.200	−84	8,475	4.36	13.88
503	信德物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.09	—	—	0.09	—		—	73.02	1.09
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.53	1.51	1.5?	1.51	−0.020	−96	30,000	30.62	4.18
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.038	—	—	0.036	−0.002		—	216.89	1.43
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.84	0.83	0.80	0.81	−0.030	−12	145,000	46.12	0.66
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50									
446	流逸投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.047	—	—	0.047	—	—		78.32	0.85
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.37	0.38	0.37	0.37	—	—	362,000	79.00	5.37
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70									
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.75	0.72	0.72	0.72	−0.030	−8	40,902	18.36	4.32
431	大眾國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.42	0.43	0.41	0.415	−0.005	−105	834,906	88.29	3.75
092	大新國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.20	0.196	0.196	0.196	−0.004	−43	54,000	−6.92	1.00
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.045	0.043	0.04	0.041	−0.004	−2	3,498,000	96.98	1.24
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.076	0.087	0.078	0.086	+0.01	+2	8,770,000	126.37	1.03
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.063	0.067	0.062	0.067	+0.004	+9	2,515,000	203.03	1.38
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.285	0.28	0.28	0.28	−0.005	−60	54,000	38.83	1.43
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20									
346	永航	01/11/86−31/12/90	5.50	2.55	2.55	2.50	2.50	−0.050	−46	315,237	18.72	8.67
447	永航	01/02/88−31/12/92	0.20	0.047	0.046	0.046	0.046	−0.001	−38	50,000	83.58	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.23	0.23	0.23	0.23	—	—	40,000	47.82	1.76
469	德生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.045			0.045	—	—	—	118.00	0.54
467	德生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.026	0.027	0.024	0.026	—	—	4,452,000	27.60	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	96.00	96.00	96.00	96.00	—	—	1,001	8.33
471	法國東方匯債券93	9.00	1780.00	1780.00	1780.00	1780.00	—	—	80	10.11
466	法國東方匯債券93	4.00	1750.00	—	—	1750.00	—	—	—	4.57
601	麗新債券95	6.25	92.50	92.25	92.25	92.50	—	—	100	6.76
477	北卡羅萊納債券95	6.25	90.00	—	—	90.00			—	6.94
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas牛熊債券92	10.00	130.00	—	—	128.00	−2.00		—	7.81
177	Paribas牛熊債券92	4.00	60.00	60.50	60.00	60.50	+0.50	+71	4,200	6.61
528	世界銀行95	10.13	—	—	—	100.125	—		1,000	8.94
602	世界銀行96	8.95								

香港股市
★除淨 ▲除息 ↑

今年最高價	代號	股票名稱
9.60	021	聯合企業
10.20	103	亞洲保險
18.30	023	東亞銀行
3.675	123	嘉宏國際
	110	中國東方
1.35	121	紀德置業↑
0.81	106	Crusader
6.20	440	大新金融↑
1.46	053	道亨集團
	129	財務地產
0.028	166	F.P.Banc
—	497	第一太平(優)
1.45	142	第一太平
	214	第一太平資產
24.80	011	恒生銀行
7.75	005	匯豐銀行
10.20	145	[illegible]
1.58	183	嘉華銀行
3.20	197	僑太保險
0.465	376	凱勝證券
	222	閩信集團
	495	百利大
0.59	226	萬泰財務
0.355	227	大慶國際
2.10	036	新鴻基公司
	459	瑞福金融
1.44	285	億利投資
0.64	258	湯臣太平洋
1.80	349	友聯銀行
	274	大華銀行
41.00	096	永隆銀行

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱
1.06	104	冠亞商業↑
2.325	271	亞洲證券
0.65	024	寶威集團
0.90	025	其士國際
1.97	116	周生生
0.455	367	莊士機構▲↑
0.67	508	其士商業國際
0.61	441	寶隆洋行
0.52	286	Halo Corp
0.275	264	公和祥
8.90	013	和記黃埔
3.525	155	華業集團
	175	志正實業
25.70	015	怡和控股
14.90	208	怡和策略
13.10	209	怡和策略(優)
12.40	182	新利企業
1.16	174	香港集團
3.825	194	康泰
	070	德智發展
	205	Mega Pac
0.84	478	名力集團↑
0.62	218	王集團
2.25	438	太平協和
0.57	282	百樂門發展
2.525	224	建生國際
1.35	369	寶業建築
3.00	249	森那美
0.50	253	麗德投資
16.30	019	太古洋行A
2.85	087	太古洋行B
0.87	009	寰球企業
12.30	290	永安集團
0.50	532	王氏港建
3.625	020	隆豐國際
0.51	464	長江國際
1.39	375	長江貿易
3.70	100	仁孚

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱
0.475	519	實力
1.20	522	ASM太平洋
1.04	043	卜蜂國際↑
0.33	481	中國印染
1.02	131	東能地產
	115	忠德石油
	031	康力投資
0.83	118	大同機械
2.50	122	鱷魚恤
0.61	487	莊恒頌
0.445	033	依利安達
1.40	295	萬順實業
2.975	034	寶美高
0.32	420	福田集團
0.52	136	通用電子↑
1.55	040	金山實業
22.40	044	港機工程
0.13	114	國利科技
3.75	154	香港毛紡
0.97	047	合興集團▲
1.10	167	萬威科技
0.77	152	新創見
3.05	172	香港印染
5.50	179	德昌電機控股
1.82	567	壽幸科研
1.09	180	開達集團
4.675	141	金城工商
1.04	499	建生電子
0.42	186	隆豐集團
1.94	191	麗新國際
7.55	411	南順
1.97	339	羅氏國際▲
0.82	366	陸氏實業↑
5.50	212	南洋集團↑
0.68	213	樂聲電子↑
1.61	170	永新企業↑
2.925	075	彩星集團
0.42	243	品質國際
0.355	523	品質國際(優)
2.70	229	利民實業
0.405	472	鴻運電子
0.85	234	玫瑰針織↑
8.75	236	生力啤酒
0.81	521	三泰實業↑
0.91	448	萬美電腦
1.35	081	成發電器
9.50	250	南海紗廠
0.79	485	升岡國際↑
3.075	084	寶光實業
1.70	254	廣勝企業
0.155	076	森馬實業
3.90	524	瑞聲國際
5.12	750	大平地理
0.60	500	訊科實業
0.83	094	東茗工業↑
3.85	458	駿豐集團
1.04	518	同得仕▲
	272	佰昌針織
3.775	273	佰南集團
0.40	419	友利電訊
2.00	333	偉易達集團
0.66	413	嘉盛國際↑
7.70	098	南聯實業▲
1.22	099	王氏工業
1.95	294	長江製衣
0.255	298	德生實業

運輸倉場

今年最高價	代號	股票名稱
8.50	293	國泰航空
0.88	336	中華造船(優)
0.89	029	中華造船
5.90	119	新海康▲
7.00	117	萬邦航業
1.88	207	明仁企業★
4.75	217	海南發展▲
3.90	332	東方海外
7.50	237	安全倉
3.275	242	信德企業
0.121	276	宇宙投資
22.10	095	華光航業

酒店飲食

今年最高價	代號	股票名稱
3.025	105	朗豪酒店
1.67	341	大家樂↑
0.97	557	城市酒店
0.96	037	遠東酒店
5.80	039	富麗華▲
1.48	195	格蘭酒店A
0.144	196	格蘭酒店B
7.70	051	海港企業

航訊

勞氏船級社船舶建造統計顯示
全球造船業仍向好
油輪散貨輪訂單增

（本報記者胡嘉豐報導）根據勞氏船級社最新統計資料，去年全球造船訂單較八八年有強勁增長，其中油輪及散貨輪訂單，表現依然強勁，而日本則穩守第一建船國地位，屈居亞軍的南韓，將未能迎頭趕上。

數字顯示，去年第四季總建船訂單達三千一百萬噸，創八四年九月以來新高，其間世界各大船廠共接獲一千九百萬噸新單，建成量亦接近一千三百萬噸。

統計資料顯示，去年末季油輪訂單達一千一百九十萬噸，佔末季總噸位百分之卅八，數字較前年全年總量及去年末季總量，分別增升百份之廿八及百份之六。

礦砂及散貨輪仍緊守次關，末季訂單總量達八百四十萬噸，比重百份之廿七，較八八年全年增長一成八，但較八九年第三季則呈些微下挫。

一般貨輪方面包括貨櫃輪，已在興建及未曾建造的訂單較八九年第三季上升百份之十二，若與前年全年比較，數字更勁升百份之五十。

日本仍是世界第一大建船國，八九第四季訂單總量達二千零三十萬噸，較八八年全年及八九第三季，分別有四百三十萬噸及一百四十萬噸增長，其中油輪訂單佔比重近一半，達四百七十萬噸。

屈居第二位的南韓，末季總訂單共六百萬噸，較第三季下跌六十三萬七千噸，但較八八年全年則有十六萬噸輕微增長。於去年第四季，新船建成量為一百卅萬噸，但新單僅得八十萬噸。

其他領先造船國包括中國大陸、台灣、南斯拉夫、西德、巴西、意大利、西班牙、波蘭、丹麥、東德、芬蘭、英國、羅馬尼亞、挪威及蘇聯。

英國總訂單約四十九萬九千噸，較八八年增加廿六萬六千噸。末季建成的最巨型油輪及最大的散貨輪，運量分別達廿八萬載重噸，及廿萬零七千載重噸，皆在南韓建造。

本地貨櫃業意外事故多

（特訊）香港貨櫃業工業意外死亡個案近年有增加趨勢，八七年死亡人數為七人，八八年為五人，去年則上升為八人，已排列香港工業意外死亡第二位，僅次於地盤意外。

香港貨櫃碼頭運輸業職工總會總幹事謝浪對記者表示，去年八個意外死亡者，有三名是死於大型貨櫃碼頭，五名死於外圍貨櫃站，顯示外圍貨櫃站的安全措施及設備不夠。而貨櫃業意外死亡者多屬工齡較短的年輕掛鈎員。謝浪稱，目前香港的外圍貨櫃站約有五十個，而中心貨櫃港有六個碼頭，貨櫃業從業員達一萬二千人。

謝浪表示，在外圍貨櫃站發生意外的情況，往往是因為貨櫃站在擺放了數層高的櫃箱頂處理吊臂鋼纜的吊鈎時發生意外；而大型貨櫃站造成的傷亡，則因貨櫃運送多屬重型運輸，工人較多被貨櫃運輸車撞而造成。此外，新入行貨櫃業工人，由於缺乏有關方面的工業安全知識而忽略工作時所遇到的危險，加上僱主沒有提供適合的安全設備，導致意外死亡人數增加。

安邦貨運業績理想 末季利潤勁升三倍

（特訊）美商安邦航空貨運公司宣佈，該公司去年第四季的利潤上升達百分之二百九十一，而去年全年的業績表現亦創業四十年來最佳的紀錄。

安邦航空貨運公司香港區經理黎啟超先生說：「安邦去年在業績及策略發展上均有輝煌成績。我們跟三井有限公司聯營後，在遠東的業務實力已顯著增強，相信有助進一步擴展我們在此區的業務。」

在去年第四季中，安邦在全球各地業務所獲之純利達六百七十五萬七千美元（或每股九角三仙美元），而八八年同期的純利為一百七十二萬八千美元（或每股二角五仙美元）。去年第四季總收入則由八八年同期的二億〇九百八十六萬八千美元增至二億二千一百一十六萬二千美元，升幅達百分之廿五。

八九年全年賺得之利潤為一千九百〇八萬三千美元（即每股二元六角七仙美元），較八八年的七百〇三萬六千美元（即每股一元〇一仙美元）上升百分之一百七十一。八九年全年總收入為九億四千八百八十九萬六千美元，較八八年高百分之廿四。

一九八九年在美國國內的貨運次數六千一百一十三萬四千單，較八八年增加四成，國際貨運方面的增幅為百分之廿九，達一百九十六萬四千單。八九年第四季美國國內貨運次數達一千七百八十八萬單，較八八年同期增加四成，而國際貨運次數則為五十二萬六千六百單。總結而言，八九年第四季的貨運總次數則為一千八百四十萬〇七千單，較八八年同期高出百分之四十。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	十七度至廿二度
澳門	薄霧	十六度至十九度
台北	有霧	十八度至廿六度
漢城	有雨	零下五度至五度
東京	多雲	六度至十一度
馬尼拉	天晴	廿二度至卅三度
曼谷	薄霧	廿五度至卅三度
吉隆坡	天晴	廿四度至卅五度
新加坡	驟雨	廿五度至卅二度
廣州	薄霧	十五度至廿一度
上海	有雨	六度至十四度
北京	有雪	零下二度至八度
雪梨	天晴	十六度至廿六度
洛杉磯	天晴	十一度至十六度
三藩市	驟雨	六度至十四度
紐約	多雲	零度至七度
多倫多	多雲	零下一度至一度
溫哥華	天晴	零下二度至三度
倫敦	多雲	二度至八度

聯邦快遞擴充機隊 增購三架麥道十一

（特訊）麥克唐納．道格拉斯公司日前宣佈，聯邦快遞公司增購三架MD—一一三發噴射航機，另外增加八架增購的選擇權，使聯邦快遞目前訂購的飛機數目達八架，而訂購的選擇權則有十一架。新訂購的航機預計於九二年交付。若該公司決定增購八架航機，預計於一九九四及九五年交付。

聯邦快遞於八六年開始訂購MD—一一航機，是麥道公司首個訂購該類型飛機的顧客。聯邦快遞最初訂購二架MD—一一，並有權增購多一架。首兩架MD—一一將會於本年完成部份試飛後交付；聯邦快遞將於九一年接收第一架MD—一一。

中國郵電部部長楊泰芳工作會議上表示
通訊能力不足難應需求 建設資金短缺問題仍在

（特訊）電話在中國雖有百餘年歷史，但長期以來它只是少數人能享受到的一種奢侈品。如今城鄉有許多居民是「一攬上樓下電話」了。

一八八二年，丹麥大北公司在上海安裝了第一個為二、三十家用戶服務的電話交換所，到一九四九年，中國僅有二十六萬部電話機。經過三十年的發展，到一九七八年，電話機總數已達三百六十八萬部，它相當於一九四九年的十四倍。

一九七九年以來中國推行改革開放政策後，對發展電話通訊業務起了極大的推動作用。郵電部採取多種形式，如政府貸款、地方集資，以及充分利用外資來大力發展郵電業務。

郵電部長楊泰芳在昨天開幕的本年度郵電工作會議上講話時說，到去年底，大陸電話機總數已達一千一百零二萬部，是一九七八年的三倍。僅一九八八年全國就淨增了一百零五點六萬門市話交換機，使市話用戶增加到四百三十九萬五千家，比上年增長了百分之二十一點三；長途有線用戶達到六十二萬戶，增長了百分之一百五十六點八；長話業務達到七億八千萬張，增長了百分之二十一點四；國際和港澳電話業務分別達到一千一百多萬張和五千七百多萬張，增長了百分之七十五點五和百分之四十六點三；近兩年發展起來的無線尋呼電話以年增百分之一百三十三的速度發展，目前已達二十三萬戶。

楊部長說，目前在全國城市電話網中，自動交換機已佔到百分之九十二，其中程控交換機佔百分之三十九點三。而北京、天津、上海、廣東、福建、江蘇、遼寧、黑龍江等九個省市已實現了縣以上的市話自動化，有五百一十九個城市進入了國內長話自動網，可以直撥到一百八十二個國家和地區。

楊部長說，近年來電話自動化及電話通訊業務雖有很大提高，但還遠遠滿足不了十一億人口的需要，通訊能力嚴重不足，建設資金短缺等問題尚不能及時解決。但是這位部長說：今年是「七．五」計劃的最後一年，郵電部門將想方設法使包括電話在內的各項郵電業務能有高於往年的發展速度。

中華航接收首架四零零 座位組合可隨意調動

（特訊）台灣中華航空公司日前接收其首架最新科技七四七—四〇〇型機。移交儀式於美國華盛頓州艾威雷特的波音生產廠房舉行，由波音副總裁兼總經理夏因文主持，台灣民航局的一名官員及中華航空副總裁將宏舜分別代表台灣政府及中華航空接收該機。

該配備了普惠PW四〇〇〇型發動機的七四七—四〇〇型機將會增加台北至美國西岸城市五成的載客量，該機卓越的經濟效益，使中華航空在三級座位編排下共搭載四百一十一名乘客，並且較其目前的七四七SP機隊以每個座位計算節省大量燃料。

七四七—四〇〇型與七四七—三〇〇型的機身大小相同，但因加長了的上層客艙而馳名的二〇〇型有更卓越的效能，包括加大了的機翼、數字化儀器駕駛艙、更佳的燃料效率、更靈活的客艙設計等。經過改良的客艙，以快捷簡易地變更座位，令中華航空可因應市場變化而變換頭等、商務及經濟客位的組合。

中華航空是波音的長期客戶，於一九六六年訂購其首架七二七機，此後曾先後訂購七〇七、七三七、七四七及七六七機。目前，中華航空的機隊共有二十三架飛機，其中七四七機佔十一架，包括二〇〇型、貨機及SP型等。

自從於八九年一月二十六日在艾威雷特廠交付首架七四七—四〇〇型機以來，波音已交付四十九架，七四七系列飛機的實訂單總數達九百七十五架。九〇年迄今波音共售出二百五十二架噴射機的訂單，創下了新記錄，達八百八十七架，總值逾四百六十七億美元。

旅遊信箱
台灣地熱谷有吸引力

李嘉武先生：

你詢問的台灣地熱谷，並非當地一個太著名的旅遊點，一般由本港出發的旅行團，大都沒有安排到這地方參觀，但如果你要自己前往，也十分容易，只需在台北搭到市郊北投區的巴士，或坐前往北投的七十路車，車程約四十五分鐘左右。

其實，每逢到台北市旅遊旺季，市內酒店招接不下時，地熱谷的多間酒店有時都會成為旅客的歇息處，入住的遊客可以享受到酒店的溫泉水的沐浴。

由地熱谷入口處步行入谷約五分鐘，便可見最大的泉眼，蒸氣不停噴出，一派熱呼呼景象，加上陣陣濃烈的硫磺氣味，不比日本的溫泉遜色。

最吸引遊客之處，便是利用噴熱的泉水煮熟生雞蛋，遊客可以向附近的小販購買生雞蛋，然後放入在熾熱的溫泉水中，相當過癮。

在酒店試溫泉浴時，也要小心，須先放水待熱氣散去才浸溫泉浴，這是一般的常識。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場
·老飛·

大陸機飛航不息 正宗「空中巴士」

在本年初中國民航嘅東方航空公司向歐洲空中巴士工業公司訂購咗十六架空中巴士，由於呢批飛機嘅加入，中國民航嘅機隊規模在將來會迅速擴大。

空中巴士喺飛機製造業之中，可以話係一支後起之秀，目前數量已經超過咗麥克唐納道格拉斯飛機公司，而且有直追首位嘅波音飛機公司之勢。

由於空中巴士質素良好，價錢又具競爭力，要爭取到新訂單當然唔會有乜嘢問題。

喺好耐之前已經講過，中國大陸有好多「空中巴士」，不過，呢D所謂「空中巴士」同空中巴士工業公司製造嘅空中巴士飛機係兩回事。事關國內嘅「空中巴士」一到機場就開，周而復始，檢查維修係咁依，同地面上面嘅巴士分別唔大，操作模式差不多，故稱之為「空中巴士」是也。

若果中國民航喺日後接收咗由歐洲空中巴士工業公司製造嘅空中巴士飛機，依然好似以前咁，唔着重維修保養，繼續馬馬虎虎，就算有多多新飛機都未必好安全。

之咁，如果中國繼續喺維修保養方面唔緊唔要，新加入中國機隊嘅「空中巴士」，就會變成「空中巴士」之中嘅「空中巴士」，真係珍珠都冇咁真，簡直係貨真價實，童叟無欺！

航運訊息速遞
·指天椒·

麥道末季盈利減

美國麥克唐納．道格拉斯公司宣佈一九八九年度第四季的盈利為六千萬美元或每股一點五六美元。一九八八年同期的盈利為一億四千五百萬美元或每股三點七九美元。

一九八九年第四季盈利下降的原因包括運輸飛機營業虧損及利息支出上升，運輸機的零件短缺，培訓大量新工人導至開支增加，機構重組造成成本上升，而MD—一一之飛機發展成本保持在滿水平。

該公司一九八九年十二月三十一日未交貨的訂單為三百三十五億三千一百萬美元，一九八八年同期為二百六十二億五千一百萬美元。

截至一九八九年十二月三十一日，該公司總共接獲一百二十六架MD—一一的訂單及一百八十九架選擇權，MD—八〇，MD—九〇訂單為四百二十三架，選擇權七百三十架，另外已交付六百八十六架。

桂僑鄉公路爆棚

廣西主要僑鄉玉林地區每百平方公里上的公路里程，已從一九四九年的一點八公里增長到現在的十八公里，高於全國平均水平（十點四公里）。

據介紹，玉林地區從一九三六年十月第一條丗（縣）玉（林）公路竣工到一九四九年的二十三年間，公路總里程僅四百二十三點六公里，其中能正常通車的里程只有一百一十公里。現在，全地區列入國家管養的公路有四千二百四十五公里，公路橋樑八百四十五座，還有已通車未驗收的鄉村公路三千多公里，已有百分之九十八的鄉（鎮）和百分之八十九的村通了汽車。

該地區還從一九八五年起針對現有公路路窄，彎多，坡陡的狀況，實行加寬改建公路，提高了車輛通過能力。一九八七年起，該地區又進行二級公路建設，現在已完成一百五十四公里二級路基，並逐段加鋪路面。

北海無軌火車站

向未修通鐵路的北海市，今年將先期出現一座「無軌火車站」。這是廣西柳州鐵路局常務副局長曾中標日前在接受記者採訪時透露的消息。

為了支援北海市的開發建設，同時也為了擴展柳州鐵路局的客貨運輸業務，搞活多種經營事業，柳州鐵路局目前決定在北海市籌建一個「客貨服務中心」，經營有關進出北海的鐵路客貨運輸業務。

據曾中標介紹，為節省時間加快速度，他們準備投放一筆資金購買現成的整幢大樓作為「無軌火車站」——鐵路客貨服務中心的用房。客貨服務中心開業後，從北海市到全國各地的旅客、貨物，都可以在北海辦理火車客票和托運手續，全程運輸一票到達。

曾中標說：他們的計劃是今年內辦成這件事，準備在第一季度就把「無軌車站」的位置選定，把有關業務開展得越快越好。

大陸船有利可圖

中國已成為世界上第五大船舶出口國，今年新獲訂單六十六億元，相當於全行業年產值計劃的一點四倍。

中國船舶工業總公司總經理張壽日前介紹說，去年全國船舶工業總產值比上一年增長百分之十八，達四十六億六千萬元，擺脫了前三年虧損的局面，開始盈利。

他說，現在中國已能建造包括十一點八萬噸級油輪、六點五萬噸級散裝貨輪、萬噸以上貨櫃船，自升式和半潛式鑽井平台，核潛艇、導彈驅逐艦、護衛艦、導彈快艇、巡邏艇在內的各種高技術船舶。目前世界上已有三十多個國家使用中國船。

中國還努力發展修船業和非船舶工業，去年修船八百五十艘，產值比上年增長百分之六十四點三；非船舶產品產值完成十八億元，比上一年增長百分之四十八。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
樂春	NATHANEL	下午4時	台灣	國際橋	大榮
昌信	CHEMISKY	上午9時	曼谷	B1	昌宏
馬至	IBN MAJID	上午4時	星洲	西區	怡和
和平南進	HP.NAMJIN	下午3時	釜山	西區	港興
瑞克麥斯南京	RICKMERS NANJIN	下午8時	歐洲	A39	捷成
明宇	MING UNIVERSE	上午5時	台灣	國際橋	華海
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	上午4時	歐洲	現代橋	捷成
長偉	EVER GRADE	上午11時	台灣	國際橋	利達
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	上午8時	高雄	海陸橋	韓進
香港快輪	H.K. EXPRESS	下午6時	高雄	現代橋	捷成
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午1.30	基隆	國際橋	寶隆
駿山	JUNSHAN	上午11時	上海	B25	招商局
魯裕	LUYU	上午7時	青島	A28	華夏
	MINERVA I	上午6時	丹尼馬紙	A6	東源
華洋	SINO OCEAN	上午8時	新加坡	B8	太平
蘇龍	SULONG	上午1時	張家港	招商局碼頭	招商局
戴云山	DAIYUNSHAN	下午	福州	B	華夏
金華	KING HWA	中午	高雄	油蔴地	永裕

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
錦江	KEUMGANG GLORY	上午7時	曼谷	B	東宇
威利士星	VILLE DE SATURNE	上午3時	台灣	A24	偉特
昌盛	THUBAN	上午	台灣	B	昌宏
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	下午3時	美國	現代橋	太古
松屋	SEKI NAGOYA	下午	馬尼拉	B	國光
國泰	DANAOS		台灣	B	欣洋
上海	SHANGHAI	上午7時	上海	A	招商局
	VODICE		新加坡	海廈	港恒
箱根丸	HAKONE MARU		美國	現代橋	日郵
柯米卡布	AL. MIRQAB	上午1時	台灣	現代橋	怡和
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
雅士康	ACE CONCORD	下午	基隆	現代橋	港恒
南望灣	LAMON BAY	上午6時	高雄	現代橋	川崎
大阪丸	OSAKA MARU	上午6時	南非	現代橋	大三
陶南六號	DONAM NO. 6	下午11時	釜山	西區	港興
金線泉	JINXIAN QUAN	上午7時	青島	B	華夏
奧沙加	OXACA		美國	國際橋	偉特
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	下午8時	星洲	國際橋	大三
海福	OCEAN BLESSING	下午3時	新加坡	國際橋	大三
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	上午1時	美國	國際橋	港郵
長雅	EVER GENTLE	上午7時	美國	國際橋	利達
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
福春	FUCHUN	上午	台灣	國際橋	大榮
胡佛總統	PRES. HOOVER	上午	美國	國際橋	總統
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	上午6時	庇能	A	遂初
太平	TAIPING	上午	基隆	A	泛球
賀格爾豪森	SANGERHAUSEN	上午8時	歐洲	A	東亞
明舟四號	MING ZHOU 4	上午11.30	福州	長發碼頭	華夏
	LANKA RUWAN	中午	基隆	B	東亞
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午7時	釜山	西區	港興
福士貨櫃	BLESS CONTAINER		台灣	B	保威

船名	西名	何處來	日期	公司
協和富良野	CONCORD FURANO	基隆	十六	日郵
柳絮泉	LIU XU QUAN	煙台	十六	華夏
通江	TONG JIANG	上海	十六	滿強
惠華	HUI HUA	廣州	十六	珠江
新布里斯班	ZIM BRISBANE	星洲	十六	新興
	CRANACH	上海	十六	宏光
海通	HAI TONG	台中	十六	永隆
	GLORIOU OCEAN	南美	十六	川崎
天躍	TIAN YUE	天津	十六	輝騰
通順	MILD SUN	上海	十六	輝騰
納娣	RATIH	台灣	十六	港郵
皇后路橋	QUEEN'S'WAY BRIDGE	歐洲	十六	朝陽
高華	GOWA	新加坡	十六	太平
朝富	CHO FU	基隆	十六	亞聯
鄧城	E.CHENG	上海	十六	遠運
信春	SHIN CHUN	台灣	十六	大榮
金和	PLEIADES	曼谷	十六	昌宏
施汪露	AL SWAMRUZ	日本	十六	騰信
天盤	TSK CHROUS	基隆	十六	日郵
金玫瑰	PRIMROSE	釜山	十六	港興
巴拿馬勝利	PANAMA SENATOR	台灣	十六	怡和
利來得	NL.DEJIMA	日本	十六	寶隆
	SD.HOORN	日本	十六	寶隆
勿地馬士基	METTE MAERSK	美國	十六	馬士基
航行者	SL.VOYAGER	美國	十六	海陸
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十六	永裕
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	十六	馬士基
戴玉山	DAIYUNSHAN	福州	十六	華夏
明州十號	MINGZHOU 10	寧波	十六	華夏
揚子江二號	YANGZI JIANG	武漢	十六	招商局
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州	十七	招商局
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	十七	永隆
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十七	東宇
新基隆	ZIM KEELUNG	美國	十七	新興
德薩斯	TEXAS	星洲	十七	百保利
海寶瑞千	NEP ZIRCON	歐洲	十七	港恒
德華少拉倫斯	NLCLARENCE	地中海	十七	德華
運豐	YUN FENG	大連	十七	華夏
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	十七	大三
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十七	馬士基
易津	TRADE RELISH	天津	十七	輝騰
運星	VENTURE STAR	南美	十七	恒發
海春	HAI CHUN	基隆	十七	永隆
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	十七	寶威
文度莎	MENDOZA	基隆	十七	太古
麥沙納夫	YURIY MAKSAREY	越南	十七	華林
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	十七	寶威
碧潔馬士基	BRIGHT MAERSK	西北太平洋	十七	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK	新加坡	十七	馬士基
安國	ANQUO	天津	十七	輝騰
東江	TONG CHIANG	高雄	十七	永裕
夏美雅士	HERMES ACE	台灣	十七	日郵
三江	SAN JIANG	上海	十七	輝騰
阿爾天貝斯	ALTENBELS	新加坡	十七	陸洋
自由	SL.FREVDOM	新加坡	十七	海陸
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	十七	總統
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	十七	港恒
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十七	東宇
華松	HUA SONG	沙巴	十七	國光
拿士灣	LARGS BAY	高雄	十七	太古
巴天加	BATANGAS	高雄	十七	翁高
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	十七	川崎
馬蘭	MALAN	海口	十七	招商局
新基隆	ZIM KEELUNG	美國	十七	新興
渣華克拉倫斯	NL.CLARENCE	地中海	十七	寶隆
海皇子玉	NEP.ZIRCON	歐洲	十七	港恒
德薩斯	TEXAS	新加坡	十七	百保利
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	日本	十八	華林
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	十八	昌宏
亞瑪利亞	AMALIA	台灣	十八	欣洋
東方大志	OOCL AMBITION	台灣	十八	港郵
勁商貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	台灣 台灣	十八	寶威
海強	MARINE STAR	曼谷	十八	永隆
衢江	QUJIANG	寧波	十八	招商局
濟洲	HANJIN CHEJU	美國	十八	韓進
長帥	EVER GENERAL	台灣	十九	利達
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	南非	十八	亞聯
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	十八	騰信
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	十八	寶隆
石堡	SHI BAO	曼谷	十八	吳淞
泰來	TAI LAI	高雄	十八	永裕
高德和	O.GROTEWOHL	歐洲	十八	東亞
明樂	MING PLEASURE	歐洲	十八	華海
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	基隆	十八	馬士基
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	十八	日郵
	CHAMA BHUM	台灣	十八	華洋行
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	十八	新興
安春	ANCHUN	台灣	十八	大榮

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
利事星	REX STAR	下午	釜山	西區	港興
馬至	IBM MAJID	下午	日本	西區	怡和
通勝	MILD VICTORY	下午	上海	吉利島	輝騰
明富	MING FORTUNE	上午	澳洲	現代橋	華海
和平南進	HP NAMJIN		曼谷	西區	港興
長行	EVER GOING	上午6時	紐約加勒比海	國際橋	利達
耐能	SL. ENDURANCE	上午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
長偉	EVER GRADE	午後	歐洲	國際橋	利達
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	下午	歐洲	海陸橋	韓進
明宇	MING UNIVERSE	下午	歐洲	國際橋	華海
東方火星	EASTERN MARS	下午	卡倫坡卡拉奇	西區	港興
拉納	RAGNA	下午	新加坡的港巴生庇能	A21	東宇
愛順	AYSEN	上午	馬尼拉	A16	港恒
東方專家	ORT.EXPERT	中午	台灣日本	國際橋	港郵
海皇象牙	NEP.IVORY	上午	台灣	國際橋	港恒
大同二號	TA TUNG 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
樂春	NATHANEL	下午	日本釜山	國際橋	大榮
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
天燕	TIAN YAN	下午	天津	A20	華夏
不來梅勝利	BREMEN EXPRESS	下午	高雄	現代橋	捷成
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午	高雄	國際橋	寶隆
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	上午7時	歐洲	國際橋	川崎

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
	JUJUY II	下午	日本	A12	太古
華洋	SINO OCEAN	上午	湛江	B8	太平
香港快輪	H.K. EXPRESS	下午	歐洲	現代橋	捷成
南望灣	LAMON BAY	下午	弗里曼特爾	現代橋	川崎
	LANKA RUWAN	下午	科倫坡	B	東亞
柯米卡布	AL MIRQAB	下午	新加坡	現代橋	怡和
吉海	YOSHIUMI		新加坡巴生	A32	山下
海興	HAI XING	下午3時	上海	A31	招商局
海福	OCEAN BLESSING	下午	日本	國際橋	大三
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
福士貨櫃	BLESS CONTAINER		高雄	B	寶威
福春	FUCHUN	下午	高雄日本	國際橋	大榮
昌盛	THUBAN	下午	基隆	B	昌宏
太平	TAEPING	下午	科倫坡	A	泛球
胡佛總統	PRES HOOVER		西北太平洋紐約	國際橋	總統
奧沙加	OXACA		西南太平洋	國際橋	偉特
大阪丸	OSAKA MARU	下午	基隆	現代橋	大三
錦江	EKUMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
和平南進	HP NAMJIN	上午	曼谷	西區	港興
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	下午	澳洲	A	遂初

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
幸運鱷魚	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	十六	大三
桃河	JIAN HE	美國東加拿大	十六	招商局
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	十六	日郵
	VODICE	南美	十六	海運
碧潔馬士基	BRIGHT MAERSK	西北太平洋紐約	十七	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK	西南太平洋紐約	十七	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	十七	川崎

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
華泰河	HUAI TAI HE	地中海	十六	招商局
富河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	十六	招商局
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	十六	寶隆
	SD. HOORN	地中海	十六	寶隆
雅士康	ACE CONCORD	地中海	十六	港恒
	CRANACH	歐洲	十六	宏光
巴拿馬勝利	PANAMA SENATOR	歐洲	十七	怡和
華沙約夫	YURIY MAKSARYOV	波爾辛的港	十七	華林
合盛	HERSING	歐洲	十八	華夏

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
渣華馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	十七	太古
鄧城	E CHENG	澳洲	十七	遠運
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	弗里曼特爾	十八	華林
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	二十	太古
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	二十	TASMAN
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	二十	寶隆
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	二十	遂初
艾貞根遜	KHUD. IOGANSON	澳洲	廿一	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
嘉蘭斯	KRANZ	馬德拉斯卡拉奇釜山灣	十六	亞聯
柯米卡布	AL.MIRQAB	阿拉伯灣	十六	怡和
佳域	KOTA RATNA	阿拉伯灣	十六	太平
胡佛總統	PRES. HOOVER	阿拉伯灣	十八	總統
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	阿拉伯灣	十八	總統
長帥	EVER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	十八	利達
施汪露	AL.SWAMRUZ	吉大港加爾各答	十九	騰信
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	十九	馬士基
立春	UNI. SPRING	阿拉伯灣	二十	利達
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	二十	大三
汾河	FENHE	阿拉伯灣	二十	招商局

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
國泰	DANAOS	新加坡曼谷	十六	欣洋
納娣	RATIH	新加坡印尼	十六	港郵
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	十七	海陸
美西美	MAH IV	曼谷	十七	振盛行
天盤	TSK CHORUS	新加坡印尼	十七	日郵
金和	PLEIADES	曼谷	十七	昌宏
幸福航	MARINE FORTUNER	曼谷	十八	永隆
	CHAIYA BHUM	曼谷	十八	華洋行
夏美雅士	HERMES ACE	曼谷	十八	日郵
巴天加	BATANGAS	新加坡巴生	十八	翁高
釜山歐荊	BUSAN GLORY	新加坡巴生庇能	十九	東宇
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	十九	大三
萬春	WAN CHUN	曼谷	十九	大榮
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	十九	日郵
錦春	CHIN CHUN	新加坡巴生庇能	二十	大榮
北戴河	BEIDAIHE	新加坡庇能	二十	招商局
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	二十	寶輝
汾河	FEN HE	曼谷新加坡巴生庇能	二十	招商局
華青	HUA QING	曼谷	二十	招商局

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
福春	FUCHUN	台灣	十六	大榮
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十六	永裕
臨江	LIN JIANG	上海	十六	招商局
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十六	港興
魯裕	LU YU	青島	十七	華夏
五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	十六	華夏
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	十六	華閩
漢中河	HANZHONGHE	福州	十六	招商局
福春	FU CHUN	日本	十六	大榮
柳絮泉	LIUXUQUAN	煙台	十七	華夏
唐河	TAING HE	新港	十七	招商局
通順	MILD SUN	台灣	十七	輝騰
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十七	永裕
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	十七	寶威
信春	SHIN CHUN	台灣日本	十七	大榮
高華	GOWA	日本	十七	太平
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	日本	十七	川崎
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	日本	十七	馬士基
金玫瑰	PRIMROSE	釜山	十七	港興
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十七	東宇
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山	十七	寶威

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
朝富	CHO FU	西非	十六	亞聯
文度莎	MENDOZA	東非	十八	太古
羅施馬士基	LAUST MAERSK	西非	十八	馬士基
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	十八	寶威
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	十九	馬士基
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	廿一	渣華
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	廿二	欣洋
阿爾泰	ALTAI	西非	廿三	大三

中華民國
中 文
師 上午及 意電：007 洽
衣區 或半日，有 薪優，有經 學補習導師 約見。
師 函九龍 中學。
誠聘 中心空缺 教書經驗。 經驗，需盡責 薪約$5,000。 ，有工作經驗 及旅遊津貼。
TON 教師、商 簿記、會 CIF、市 教師、 全或兼職 84945
中 位教師 2660
育學會 導部 誠聘全／兼 優，需中五 心，教育熱 2 梁先生洽

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 100.-

超越此面積
收費以HK$ 33.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

CARITAS CENTRE FOR FURTHER & ADULT EDUCATION
- CAINE ROAD (DAY SCHOOL)
URGENTLY REQUIRED
Full-time Teachers

Subjects Taught : English for Business Communication/ GCSE English
Qualifications : Degree or Diploma Holders in relevant subjects or equivalent

Please call Miss D. Chan at 524 2071 Ext. 391 for interview.

聘請幼兒園幼稚園教師

港半山區幼兒園及幼稚園聘請幼師及助教數名，已註册者優先錄用，繕履歷函華僑日報信箱527號，或晚七時半後電5499596商洽。

誠聘幼師

屯門山景邨聖彼得堂幼稚園誠聘幼師有意者請致函履歷近照寄山景邨景貴樓地下聖彼得堂幼稚園呂校長收或電4668366約見

屯門津中

聘代課半年中文文憑教師
電4611505

學位教師

津貼英文中學聘學位教師乙名，任教科目爲中三、四數學及中四、五電腦，請詳列履歷、地址、電話並附近照寄華僑日報信箱1672號。

英文中學

急聘音樂兼初中中文教師一名，福利制度與官津校相同，有意請電：3433127 張小姐洽或寄官塘郵箱69577 。

會計教師

$ 8,000 UP

急聘AL及F.5會計科日校教師一名。應徵者須具大專畢業或以上程度。假期多，五天工作，年終獎金。北角區工作，有意請電5668515 楊小姐約見。

聘請幼師

沙田幼稚園聘上午及全日幼師有意請電：3887828 洽

聘請幼師

港島幼稚園聘上午及全日幼師，有意電：8173177/8181007 洽

音樂教師

香港仔區津中急聘F.1-3音樂兼中文教師學位或文憑均可電5524332約見。

誠聘幼師

葵盛區某幼稚園聘半日幼師無需經驗供午膳薪優有意電：4271128

補習學校機構誠聘補習教師

九龍及沙田區全職及兼職教師，F.5起，經驗不拘，須盡責。有花紅、年終雙糧、醫療津貼，公積金、年假等福利；薪$4500起。
有意電3516912 。

幼兒中心

誠聘清潔校役一名工作五天半時間早上八時至下午六時另聘見習幼兒工作員包膳福利佳屯門區工作有意請電：4519524 主任洽

柴灣區／青衣區急聘

①幼稚園正教及助教：全日或半日，有愛心，供早午膳及制服，薪優，有經驗者優先。
②兼職補習導師：初中及小學補習導師，日間工作，薪優。
有意請電8960493/4955790 約見。

誠聘代課教師

津貼英文中學聘代課文憑教師乙名，任教科目爲英文、商業、經公及打字，代課期間由三月二十四日至六月初止，請詳列履歷、地址、電話寄香港北角雲景道22號。

幼兒工作員

上午或全日工作，供午膳。
請電4324311 約見。

津中文員

深水埗津貼中學誠聘文員，會考合格，懂打字及簿記優先，月薪由$3725～$8245，有意請電7792926 洽。

津中誠聘

①音樂兼中文文憑代課教師，任職由二月二十六日至六月十六日。
②F.4英文科暫任教師，三月起到職。
有意者請電7112428 林小姐丘佐榮中學。

生化教師

誠聘生物化學教師（GM.）一人，函九龍農圃道六號新亞中學。

恒生商學書院

①保安管理員：
年五十以下，負責本院保安及管理，日夜分班、十二小時輪值，每五工作日有一休息日，薪四仟伍起，年終雙薪。
②男性文員：
具中五程度，28歲以上，負責校務處日常運作，包括購物報價，視聽，文儀器材保養，學生事務等　薪$5740起。
逢二、四晚輪值至九時半
（有補薪），年終雙薪，履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事部收。

將軍澳寶林邨美善幼稚園聘請基督徒教師

曾受師資訓練，有教學經驗，住本區附近者優先，薪酬約$4000～$5000，有午膳及醫療津貼。可參加公積金，有意者請電7015588 。

英文教師

元朗區中學聘英文、地理及經濟科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電4772960 。

仁愛堂

屬下劉皇發夫人小學上午校即聘英文及普通科文憑教師，有意請電：4510372 約見。

教育機構高薪誠聘
九龍、新界各區中心空缺

①助理主任：預科起，有教書經驗。
②全職教師：有小組教書經驗，需盡責有愛心，月薪約$5,000。
③助教及文員：勤奮有禮貌，有工作經驗更佳。
公司福利優厚，花紅、醫療及旅遊津貼。（有訓練及晚上進修課程）
另聘晚上初中兼職教師
電7968419 或7968436

津中教師

沙田津中誠聘下列教師：
①電工科學位或文憑教師
②空調及冷凍科學位或文憑教師
有意請繕履歷附近照寄沙田隆亨邨保良局朱敬文職業先修中學校監收或電6991031 林小姐約見

官塘新辦護理安老院

誠聘：
①登記護士
②國內護士
③個人護理員

上列職位隨時到職薪優供膳
3428728　3431885

代課教師

屯門津中急聘文憑代課教師担任中一中文及數學科至三月初止，有意者請電4501402 查詢。

急聘助教

九龍塘區幼稚園聘請半日助理教師，毋須經驗，薪優。有意請電3370072 洽。

NORTON

女校務文員、電腦教師、商科（速記、打字、簿記、會計、經濟、管理、CIF、市場學）教師、英語教師、數學教師。
商科學校即聘上述全或兼職多名有意請電
3001068　8934945

文憑教師

大埔津小誠聘英文教師三月七日到職二月十五日前詳履歷函九龍長沙灣發祥街2A號魚類統營處校監收

新新金行請

①男性初級見習柜務員薪津4200元起（六個月內調升爲4700元起）
②男女性抄寫員薪津4500元起
③男女性收銀員薪津4500元起
④男性雜務員負責潔淨及一般事務工作留宿者薪津4050元起，不留宿者3500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健。
具人事或舖保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7356998 莫先生或李先生約洽守秘。

英文教師適宜大專生兼職

①任教時間：
A 每星期2天：逢星期一、三；二、四；五、六上課
下午5-6:30或晚上6:45-8:15
B 每星期1天：逢星期六上課
上午9:30-12:15或下午1:15-4:00
②時薪$80起。
電3970616 約見。

急聘幼兒工作員

幼兒院急聘幼兒工作員女性中三或以上程度已註册者優先未受訓者將會被保送理工學院就讀薪酬依政府薪級點有意者請電4134979或備履歷近照親臨荃灣荃景花園十二座地下

屯門津中

急聘英文科學位教師一名
有意請電4632660約見

廣告公司誠聘

㈠助理設計師（平面）：
持專業平面設計文憑，對印刷正稿有認識者。
㈡美術製作及陳列設計員：
英中或以上程度，對美術製作有興趣者應徵者可享十四月優薪，有薪假期，醫療及進修津貼。來函附近照寄元朗大馬路148號五樓B座約洽。

急聘幼師

觀塘瑞和街71號聖巴拿巴堂幼稚園聘幼師有經驗供午膳津貼薪優中五畢業愛兒童有意者請電3894218 校監洽

大埔津中

誠聘實驗室二級技術員需持有關証書有經驗優先有意者請於辦公時間電6563482 崔小姐洽

津中實驗室技術員

津中聘請實驗室技術員，中六、中七理科生有無經驗均可申請，函華僑日報信箱1427號。

香港進修教育學會學生輔導部

元朗區自願教育機構誠聘全／兼職補習導師多名，薪優，需中五或以上程度，有責任心，教育熱誠，有意請電4735262 梁先生洽

航訊　午年正月十九日

聯邦快遞擴大機隊
增購三架麥道十一

（特訊）麥克唐納道格拉斯公司日前宣佈聯邦快遞公司增購三架MD－一一三發噴射航機，另外增加八架增購的選擇權，使聯邦快遞目前訂購的飛機數目達八架，而訂購的選擇權則有十一架。新訂購的航機預計於九二年交付。若該公司決定增購八架航機，預計於一九九四及九五年交付。

聯邦快遞於八六年開始訂購MD－一一航機，是麥道公司首個訂購該類型飛機的顧客。聯邦快遞最初訂購二架MD－一一並有權增購多一架。首兩架MD－一一將會於本年完成部份試飛後交付；聯邦快遞將於九一年接收第一架MD－一一……萬美元。

……一日，該公司總共接獲一百二十六架MD－一一的訂單及一百八十九架選擇權，MD－八〇，MD－九〇訂單爲四百二十三架，選擇權七百三十架，另外已交付六百八十六架。

桂脩鄉公路爆棚

廣西主要僑鄉玉林地區每百……千二百四十五公里，公路橋樑八百四十五座，還有已通車未驗收的鄉村公路三千多公里，已有百分之九十八的鄉（鎮）和百分之八十九的村通了汽車。

該地區還從一九八五年起針對現有公路路窄，彎多，坡陡的狀況，實行加寬改建公路，提高了車輛通過能力。一九八七年起，該地區又進行二級公路建設，現在已完成一百五十四公里二級……

……業，柳州鐵路局日前決定在北海市籌建一個「客貨服務中心」，經營有關進出北海的鐵路客貨運輸業務。

據曾中環介紹，爲節省時間加快速度，他們準備投放一筆資金購買現成的整幢大樓作爲「無軌火車站」－－鐵路客貨服務中心的用房。客貨服務中心開業後，從北海市到全國各地的旅客、貨物，都可以在北海辦理火車客……

……導彈快艇，導彈驅逐艦，護衛艦……技術船，巡邏艇在內的各種艦……多個國家。目前世界上已有三十……船工業，去年修船八百五十……點三，產值比上年增長百分之六十……億元，比上一年增長百分之四。

入口船

今日入

（船名）（時間）
樂春　NATHANEL 下午……
昌信　CHEMISKY上午9時……
馬至　IBN MAJID上午4時……
南平進　HP.NAMJIN下午3……
瑞克麥斯南京　RICKMERS NA……
明宇　MING UNIVERSE……
不來梅快輪　BREMEN EXPRES……
長進　EVER GRADE 上……
鹿特丹　HANJIN ROTTER……
香港快輪　H.K. EXPRESS下……
東方迅航　SCANDUTCH OR……
駿山　JUNSHAN上午11時……
魯裕　LUYU上午7時
MINERVA I 上午6……
華洋　SINO OCEAN上午……
蘇龍　SULONG上午1時
戴云山　DAIYUNSHAN下午……
金華　KING HWA中午

明日入

錦江　KEUMGANG GL……
威利土星　VILLE DE SATU……
昌盛　THUBAN上午
革新者　HYUNDAI INNOVA……
松屋　SEKI NAGOYA下……
國泰　DANAOS
上海　SHANGHAI上午7時……
VODICE
箱根丸　HAKONE MARU
柯米卡布　AL. MIROAB上午……
國利二號　KUO LIE 2上午
康士康　ACE CONCORD
南望灣　LAMON BAY上午……
大阪丸　OSAKA MARU 上……
陶南六號　DONAM NO. 6下……
金線泉　JINXIAN QUAN
奧沙加　OXACA
鱷魚幸運　ALLIGATOR FOR……
海福　OCEAN BLESSI……
中華貨櫃　CHINA CONTAI……
長雅　EVER GENTLE
倫娜馬士基　LUNA MAERSK
福春　FUCHUN上午
胡佛總統　PRES. HOOVER
賓嘉些路加　BUNGA SEROJA……
太平　TAIPING上午
賀格爾豪森　SANGERHAUSE……
明舟四號　MING ZHOU 4 ……
LANKA RUWAN……
波堤馬　BALTIMAR SAT……
福士貨櫃　BLESS CONTA……

（船名）（西名）
協和富良野　CONCORD FUR……
柳絮泉　LIU XU QUAN
通江　TONG JIANG
惠華　HUI HUA
新布里斯班　ZIM BRISBANE
CRANACH
海通　HAI TONG
GLORIOU OCE……
天躍　TIAN YUE
通順　MILD SUN
納娣　RATIH
皇后路號　QUEEN'S WAY
高華　GOWA
朝富　CHO FU

國際投資

服務業勞工緊缺工薪續漲
通脹不易顯著降溫
惟消費物價指數升幅不會大於去年

謝斯經濟評論

目前美國不少人對通貨膨脹的戒懼確實增強了不少，本文作者認為今年的消費物價指數升幅不會大過去年的百分之四點六，不必過於憂慮，可是要它比這數字縮細得很多也是絕對不容易的。

美金融市場對今年初的物價數字將會特別注意，原因是人們要看聯邦儲備局所實行的反通貨膨脹政策的效應如何，及去年最後階段嚴寒天氣影響程度又是怎樣。一九九〇年初段的通脹顧慮焦點在於食物及能源，由於去年十二月間的天氣嚴寒令能源需求大增和農作物受到破壞，價格甚受向上的壓力。

不計食物及能源，消費物價在去年十二月份的升幅也是百分之〇點四，而整體消費物價在第四季勢呈增強。第三季上升年率為百分之三點一，到了去年最後三個月年率卻昇至百分之五點三。

勞工成本的上升，也是美通貨膨脹比例上硬朗的原因之一。一九八九年工薪及福利上升了約百分之五，今年的升幅將不會比這細許多，大抵今年的工薪升幅度為百分之四點五左右。經濟的放慢，令到生產力滋長趨停滯，是以每單位的勞工成本仍上升也。工薪福利既繼續這樣上漲，整體通貨膨脹就不容易顯著降溫，蓋公司的成本增加了，它們要轉嫁至消費者身上者也。

美國的勞工市場，以服務環節的麻煩較大，原因是該環節工人需求仍然十分緊利，供應根本並不足夠。過去多個月以來，所有新工增長都是來自這方面，而生產力滋長不大。一九八九年美國人花在服務方面的消費支出，亦呈增加之勢。

經濟仍具增長動力
美匯穩勢可保持
投資者未可因日本貿易強勢而以偏概全，高估日元兌美元的升值潛力。

（紐約電傳特稿）

美國目前的經濟增長期，已持續甦醒七年。近年有增長放緩的跡象，且有人預測可能在今年內出現衰退。但實際數據卻顯示經濟仍在增長，估計今年可有百分之二點五的增幅。……

適逢美元開始回順
馬克處境較複雜
政局變化勿忽視

外匯技術分析

去年第四季經濟成長
加拿大央行減息後預算案
加國利息求降若渴
央行息跌復升撐匯價

貨幣之窗

貴金屬市銷情
金市壓力重重
金價受到政治行情影響而波動。從價格走勢角度去看，則是挑戰四二五美元不果而向下滑落。

美股分析
杜指下跌成交減縮
拋售壓力不算大
隨時反撲有可能

行業探秘
美半導體業增長慢
業者售股日見增多

大衛論金
金市又呈新升勢
美股跌增添利好因素
孟達拉言論引發不安

國際公司評價

國際公司動態
綜合美國、澳洲、日本等地大企業最新消息報導。

▲泛美航空（PN）宣佈一月份該公司旅客飛行哩數為二十三億四千二百萬哩，較對上一年同期的十八億九千九百萬哩增加百分之二十三點三，載客率由去年的百分之五十四點四上升至六十點六。

▲儲存科技公司（STK）宣佈接入聯邦政府一份價值三千八百萬美元合約，為環境保護署提供電腦訊息儲存器材。

▲馬烈特太空科技（ML）計劃會出售價值二億零五百萬美元之瞄準及飛行器材給土耳其，供裝配在該國的F－16C D戰機上，有關交易已送交國會審核，若三十天內無反對意見，這項交易便可進行。

▲澳洲航空公司最近向美國波音飛機訂購一架波音七四七——四〇〇型及四架七六七——三〇〇型飛機，進一步將其現有的波音機隊擴充。是項訂單（連備用發動機及其他部件）總值約五億六千萬美元，澳航的七四七——四〇〇型機將裝備勞斯萊斯RB二一一——五二四G型發動機，而七六七——三〇〇型機則選用通用電器CF六——八〇C二B六型發動機。

▲豐田汽車（TOYO）發言人表示，公司正考慮將本土生產基地分散，原因是受勞工短缺影響，現時豐田本土十一家汽車裝配廠及零件廠設於愛和縣之豐田市內，現時投資達致。

▲立石電機（OTIT）發言人表示，該公司將增加電子工作站之產量，此種工作站是用作發展軟件程式。公司計劃至九一年三月底時，可年產六千套這類工作站，而現時年產量只有三千五百套，增產是透過擴大投資達致。

▲三洋電機（SANY）發現言人表示，該公司計劃於本年第三季在其西班牙附屬公司再成立一家高解像電視之研究及發展中心，此中心主要是收集高解像電視市場訊息及發展一項系統將歐洲之標準電視線路HD－MAC可以適合HDTV路線。

▲日本國際電話（KDD），美國微波通訊（MCIC）及美國電訊（BTY）合作提供數碼網絡服務。此種高速數碼頻道將接連日本私人範圍網絡，令用戶可以同時以一條綫路可同時傳送電訊、圖文傳眞，聲音、訊息及影像，此項服務大概可於六月份推出。

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00
熱綫電話：5467933　圖文傳眞：5594238

聘請文員

博愛醫院董事局聘請文員，中學程度，字體端正，懂中文打字及簿記更佳，負責一般文書，待遇從優，享有公積金及醫療福利。有意者請繕求職信，附履歷近照及要求待遇，郵寄新界元朗博愛醫院董事局秘書處，信封註明應徵文員。

津中文員

中五程度字體端正懂打字薪酬視資歷而定有意請函九龍灣啟樂街11號校長收。

津小書記

鄰近地鐵站葵涌津小誠聘書記乙名、中四或以上程度、略懂簿記打字，薪照教育署規定，有意上午電4224517譚校長約見。

夜校教師

深水埗區夜校聘初中英文教師，有意者請於晚七至九時電：7285196 或3616520洽

旺角中心急聘初級女文員

年23或以上懂打字簿記需有寫字樓工作經驗薪金面議請即電：3904168 楊先生約見

特殊學校代課

慈雲山區中度弱智學校急聘甲級代課老師數名，三月五日到職。具師範或認可大專學歷均可，有意請電3218750 校長洽。

官塘津中

代課文憑教師，教中一、中二英文及中二歷史，二月二十六日至六月二十三日，電7276371-2葉小姐約見。

港九街坊婦女會環翠幼兒園

急聘幼兒工作員多名，已註册或持有效急救證書者優先，三月到職，柴灣區工作，參照政府薪級點，有意者請電8988241 陳主任洽。

荃灣區津貼中學徵聘

①中文與英文代課文憑教師一名，九〇年二月二十六日至六月三十日。
②英文、地理科代課文憑教師一名，由二月二十六日起十星期。
③實驗室技術員兩名，中五理科或以上程度，有技術員文憑優先考慮。
應徵者請電4140157/8 約見

津中急聘 屯門天主教中學

急聘：
①西史科兼教英文科學位教師乙名，需三月一日到任。
②英文科兼教經濟與公共事務科學位教師乙名，需三月二十二日到任。
應徵者請詳繕履歷近照寄新界屯門2A區建生邨屯門天主教中學或電4632082 或4632084 招太洽。

大厦管理 多名

男性，年60以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，商住大厦，每日十二小時輪更制，有意者詳書年歲，履歷、地址、電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209 室約洽。

聘請文員

F.5程度，年18-25，負責普通文書工作，懂打字更佳，有意請電5461550 梁先生洽。

沙田津中

聘學位或文憑教師兩位任教英文歷史或中文三月到任履歷近照函華僑日報信箱1428號。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一壹八一內綫三十號容先生洽。

沙田津中

誠聘下列職位：
㈠中一至中三家政科文憑教師，三月十九日到職。
㈡中一至中三中文科代課教師，三月二十三日至六月初。
履歷、近照，寄沙田秦石邨天主教郭得勝中學校長收。

英文教師

九龍津中急聘低班英文科老師一名，請函履歷華僑日報信箱995 號。

印刷設計公司

①經驗女文員
～會考程度，英文良好，懂打字
②女助理會計
～L.C.C. 中級程度，兩年有關工作經驗。
以上職位均可享有公衆假期，公積金。有意者親臨香港英皇道1065號東達中心706 室，或電：5657887 洽。

九龍津中

誠聘中三英文及中三、四世史G.M一名，二月二十六日到職，電3838077 伍華書院。

聘請印刷員工

本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上十二時電5463759 或5491181 內綫9 號翁先生洽

女文員

能打字、會習簿記、薪優，視經歷而定，煩書履歷、年歲，所欲薪酬附近照、地址，電話寄香港英皇道18號安福樓209 室約洽。

華僑馬經

匡公主編

達少話要爆長勝孖寶矣
多好運俾學仔求冷
良駒孖何敬森番嚟

卦網

△今晚快活谷上演馬年安安膠第一伙，跑夠七場，但開跑時間仍定七點九，預算十點半收工，希望一切順利，比較可惜最多只得八隻馬跑唔，但形勢立立龍，混水摸魚仍合時宜。以下各路人馬搏殺消息報導：

△平叔想嘆吓冷野，消息指出，「多好運」用學仔就係唔想太過受注目，教埋拖「超越時空」、「麟寶」，有肉食之至。

△達哥今季批自購馬唔少未得罪珍珠，消息謂，繼「鋼力」之後，「長勝孖寶」亦可以一出即爆。

△法國佬同台山伍孜絲，消息話，「得利寶」經過費柏龍搵幾課，建議戴眼罩至搏命，你信唔信佢？教埋拖「帝皇之光」、「前程萬里」。

△華大帥想拍碼頭謝底，「冠峯」今晚第二次騎，有擔拿後上良晒。

△細累復出，雖然手腳伸少少痛，但消息透露，「良駒」可以孖佢番嚟咁巴閉，拖「第妙龍」、「慧德」。

△大聯手上批今季自購馬亦有好多秘密武器，今勻叫吼住「永寶」，單榧「加州少爺」。

△阿盧出番嚟，唔嘥「眼鏡世界」孭大鑊，但消息話，波士俾番件「大大步」威吓。（申力星）

良駒密謀今仗搏好分
萬事勁有機出冷

國中人語

今晚之戰，雖然各場平均出馬亦多，但實力極為緊湊，從大局觀察，何敬森及陳柏鴻各擁實力馬，擺出堂堂陣勢，如無意外，應各有進眼，選騎師，兩君值得優先致慮。

第五場八駒列陣，何敬森策騎的「良駒」，身爲第二後備而不肯讓路予歐威馬「小精靈」，反映其具必拼的決心，此駒早已傳有極高質素，今季初出跑安安膠短途，是十餘倍牛熱門馬，票數較次仗跑草地勁得多，該仗雖然落敗，但是可見到，賴後早已認定此駒跑膠道性能好，否則豈肯頂金白銀買下去？今晚「良駒」初跑千四米，路程乏根據必屬冷門，但觀其過去三仗的落票情形及實前動態，顯示今仗必出擊，半冷門值得一戳。

第六場小告的「加州少爺」上賽僅負於頂班一流馬，今仗必成擂台躉，但負磅大幅增加必有影響，故失了穩健性，形成二線馬可有機會偷雞。「萬事勁」今季仍未交待，陳柏鴻在同組中選騎此駒而捨棄「車中寶」，證明他有

正斗三重彩

第一場⑧多好運⑤麟寶①超越時空④全能

第七場⑦大大步④金獎章①全運爵士②驥勝

（小飛俠）

四七場連贏我有好介紹
冠峯靈駿海寶石角
金獎章火併萬福來

每逢賽事移師到快活谷舉行的時候，基本都是跑六場，但今次賽事之編排則有些特殊，由於排位前報名馬甚衆，而且後備又多於正選，所以馬會當局決定將今次夜馬編爲七場，超碼亦因而增多不少，筆者對於馬會之編排相當欣賞。綜觀今晚七場夜馬，各場都是出馬七匹及八匹之間，極具刺激性，所以筆者敢言今次賽果亦是會以冷馬爲佔優勢，更値得一提的是曾柏龍，此君果然是大師傅，在港兩次陣上演出特佳，尤其是策騎有分頭之馬他更賣命，而此仗他又有兩匹坐騎列陣，預料他亦會兩有表現的，大家大可放心捧場，定有着數的。茲將兩場心水連贏位提供如下，可以用二串三方式下注，希望能帶來好運。

第四場：筆者一再二三留心去觀察，都是認爲謝庭匹「冠峯」最可取，此駒越級挑戰報爭一〇三〇米相當有利，筆者斷定牠即使是居三班亦絕無吃虧，馬才五歲正是當打期，謝恩樂連朝落料催谷，馬已有火氣及狀態，此仗再用華卓良執韁，屆時勢必會搏殺，謝庭力足在此番殺出重圍。配脚方面，以謝庭匹「靈駿」及方庭之「海寶石」最値得兼顧，前駒雖已達十歲高齡，但越拚越勇，絕無低落跡象，上仗唐敬生可能因傷癒剛復出未能騎得好，所以敗陣不足爲據，今戰備戲起用史永邦，擺明車馬要錄畫，要優先拖取也，後駒質素雄厚，目前方戲力磨下亦有佳態，胡活七與牠又頗爲合拍，今仗出戰短途，鬥志必明朗，也要拖其一票。

第七場：筆者向各位馬友特別介紹匹「金獎章」，此駒過往跑千二米及千四米最擅長，特別是由賀展訊策騎更有超水準演出，現時歐洪手風正順，馬又有勇態，加上又回配豬仔，深信此仗必能收復失地，分頭不俗的話，可以視爲各項彩池之最佳投注目標。對手方面，筆者却要兼顧摩庭匹「萬紫千紅」及林庭之「萬福來」前馬經上仗伯嘉一段之敗然，操練功夫即見加緊，而且馬已進步不少，近期陳俊輝漸有佳作，是掃此君的最佳之時，今仗提防大摩施回馬槍。後馬雖屢戰屢敗，不過，現時已有大勇之觀感，林庭祇要有態之馬例必去盡，今仗遇冷一定要拖其一票。（偉誠）

三寶彩介紹

第五場 3 慧德 6 靈馬

第六場 1 加州少爺 6 金與錢

第七場 4 金獎章 2 驥勝

南公提供

華僑馬胆

第六場 加州少爺

．匡公提供．

今日三寶冷門馬佔上風
靈馬盈利來有惡鬥
加州少爺熱亦要捧

華專欄

第五場：「靈馬」有過前速表現，以後勁言亦挺到一六五〇勝「松福」，當有力在千四一拼，對手中以「盈利來」前速較好，此程後勁亦不虞，用唐敵生上陣，應可爭勝，此匹馬已沉寂多時，到出頭時候了。

第六場：「加州少爺」態好到非常，雖亦常跑第二，但勝者亦相當強，今無此等強手在，此馬應勝，「創先駒」能夠贏「安勝」自非呀少，以勝馬時間言亦好，此久休復出之馬，可予「加州少爺」以相當威脅。

第七場：「全運爵士」雖曾勝一六五〇及千六，但此馬之長力幷非太好，反而跑千四比較可靠的，因爲對手能夠千四，但夠力衝也，故鬥志必俱，「喜上眉梢」亦以此程爲好，合路必拼，要與前駒一較高下了。

三寶

靈馬　加州少爺　全運爵士

盈利來　創先駒　喜上眉梢

董士

超越時空埋門趕起
長勝孖寶進展緩慢

第一場：「超越時空」拚後再磨，走勢較勁，神色且好，有進步感。「喜達寶」較早時欲了課，埋門始有操，火氣稍旺了，宜先看一回。「爭先」操練未有放鬆，連課拍跳及試閘，勇況甚盛，有力取勝。「全能」內圈作課居多，有火有色，但休後復出，投捧難有信心。「麟寶」拚後匆匆再戰，馬神色不差，諳態有戰鬥水平。「南雄」備戰加緊，走勢起力，勇況勝利。「得着」上仗剛出操後，並未走樣，回在谷中偽逐，可有交待。「多好運」未算認真，神色尚不差。

第二場：「鉗無敵」埋門又快試又拍跳，較上回有進步了。「車中寶」快跑功夫不少，但欠拍跳及試閘，走勢平穩已，非最好之時。「發得勁」拚後有操，走勢不弱，尚可保持。「長勝孖寶」埋門始磨，步勁半平，進展稍慢，宜先看一次了。「雙喜臨門」頗多操，拍跳已肯走，在回勇中，小休復戰，一位之材。「百勝之星」試閘代課，腳勁平平非擇場時。「保多威」慢試爲主，而態轉旺，路合磅輕，可伺機入位。

第三場：「前程萬里」仍積極，試閘表現見好，老馬退化不大，路合可拚。「黃金海岸」操練甚勤，埋門在草地試閘，有進步感。「得利寶」操練加緊，又試閘又拍跳，勇況回升，可望有較佳之表現。「帝皇之光」仍有快操，走來尚不差，可保持，只嫌上仗演出走樣已。「彩龍」操練加緊，拍跳步勁，勇況再冒，路合前列份子。「龍飛鳳舞」有備來而，腳勁回增，有水準九分了。「幸運鳥」欠長程考驗功夫，非最佳之時。

第四場：「安勝」多操，火氣仍旺，並未走樣。「多勝」快試步順，但欠彈力，仍差多少。「海寶石」仍有操，尚差多少火氣，七八分已。「天衣無縫」有火有色，勇況無減，應有進步之表現。「金錢至上」操練頗勁，試閘十一駒第一，馬火氣已冒，轉勇了。「靈駿」未見快操，走勢已無進步，不宜看好。「冠峯」拚後慢試爲主，埋門始操了一課，神色均好，仍在勇境。「捷勝威」可多操，健康仍有多少起色，可望有較接近之表現。（南公報導）

準備與狀態

第五場：「美妙龍」積極操練，頭岳岳，不受約束的現象已消除，日益成熟，力足闖入三甲。「慧德」力踏不絕，身輕步爽，生氣勃勃，勇況與日俱增，可期有再下一城。「愛爾蘭曲」似是而非，必有內在毛病，趁熱鬧之流。「乾坤」備戰充足，腳頭硬朗，頗有起色，乃三甲之材，可作配腳。「靈馬」雖未曾作最後試跑，但狀態勇健，允屬爭雄份子，值得重視。「盈利來」晨課無缺，但體力未復元，勢難有作爲，不必重視。「良駒」肥態已減，但腳勁平平，未及爭勝水準，寓操於賽。

第六場：「加州少爺」晨課無缺，走勢矯健，勇況畢露，可期克敵制勝。「創先駒」操練無間，但氣勢仍弱，無力威脅大局，不必重視。「鋪意寶」無精打采，步短力弱，狀態回落，趁熱鬧之流，可以不理。「永寶」雖積極操練，然腳勁平平，未有顯著的進步，難與對手匹敵。「萬事勁」不能作正常操練，狀態低沉，陪隊份子。「金與錢」備戰充足，前朝與「凱旋皇子」在草地試閘一放到底，已告回勇，允屬前列份子。「中游之星」操練悠閒，且已拚殘，充其量一位已足。

第七場：「全運爵士」神態欠旺盛，落腳亦重，況且跑千四米非其所長，未到捧場時候。「驥勝」晨課正常，頗有起色，足一拚。「萬紫千紅」狀態勇健，但上仗不堪一擊，演出令人失望，匆匆再上征途，委實不知葫蘆裏賣甚麼藥，還是觀望爲宜。「金獎章」勇況及時催起，足以掄元。「東耀」晨課無缺，但腳頭仍重，必有內在毛病，勢難過關。「喜上眉梢」態況回落，無力威脅大局。「大大步」玩於操練，頗有起色，可介入戰圈。「萬福來」甚少作快跳工夫操練，未及爭勝水準，不必重視。（先見報導）

慧德力磨再下一城
全運爵士略見反覆

茲介紹兩場冷門三重彩
爭先轉廄試準可勝
配全能麟寶多好運

勞楚今報導

上周末提供兩場三重彩，一胆四腳，命中最冷的一場「馬到功成」、「意利高」、「飛躍舞士」非常和味，今次是夜馬出馬較日馬少，只宜一胆三腳，馬胆仍然要複式。我選第一場與第三場。

第一場第三班一四〇〇米。三重彩複式馬胆取「爭先」。此駒質新未見底仍在進步中，跑變化場地適宜，跑膠地應該適合。狀態進展甚佳，已有力爭勝，看操練動態必拼此場，不勝亦應有位，宜作複式馬胆。

三匹配腳我選「全能」、「麟寶」、「多好運」。此場有份量之冷馬就是「多好運」，質高中短途實力甚強，如今狀態已操起，今次必冷，提防突然而來。

「全能」、「麟寶」近況進展令人滿意而且備戰認真，跑此程適合，爭勝雖然不易，不過搶入一席三甲並非苛求，投注特別彩池兩匹都值得兼顧。

第三場第三、四班二〇〇〇米。馬胆我選「黃金海岸」。此駒在成熟進步中，最近兩仗跑得接近，有顯著進步，膠地已證明適合，跑長途尤爲適宜，唯有此駒有力贏晒對手。

三匹配腳我選「彩龍」、「龍飛鳳舞」、「幸運鳥」。此場最有份量，冷門馬是「幸運鳥」，超齡老馬有迴光佳態必然盡拼，無保留之必要。

「龍飛鳳舞」與「彩龍」兩匹近況俱已達戰鬥水準，而且有備而戰，爭勝或不易，搶入三甲一席之機會甚高，投注特別彩池兩駒皆宜兼顧。

•勞楚今•

不失爲機會馬，冷處冷意打硬仗，未必贏，但位可以攻變。

我的提供
黃金海岸長途惡
全能休後演出特別好

吳斯

快活谷今晚恢復舉行安安膠賽事，報名馬多，共跑七場，由二，三，四班馬担綱，每場出馬七至八匹。戲碼頗爲吸引。曾寶瑟全晚共有三騎上陣，皆屬斤兩十足之頭馬角逐份子，爲保冠軍騎師寶座定必拚盡求勝，可以一捧。本將軍心水提供如下：

「全能」此馬質高體弱，佳態不易養成，但降至此班面對如斯對手，簡直是虎入羊羣，形勢極之有利。近期晨課所見馬匹身型日益飽滿，出腳有力，氣勢亦佳，狀態大有起色，弱馬有態可拼則拼，誠屬此場一路奇兵。

「黃金海岸」此馬質新未盡，當打之際，踏入今季成熟有加，演出一仗比一仗進步。晨課中馬匹收身有勁，活力十足，拍跳試閘步頭硬朗，走勢洶湧，長途乃理想出路，正合及鋒而試，對手無多，勝望濃厚。

「金獎章」此駒爲沙地能手，具快放本錢，韌力亦足，上仗由法國騎師費柏龍熱身試馬，拚後馬匹毛色鮮明，體健神清，勇態更進一步，千四米乃拿手路途，配謝展鵬擺明搏殺格，坐位望贏，必能追到。

長勝將軍

南雄今晚應作交待
得着呢仗誓見眞章

欄邊

△徐貴良等賽復出之後，仍然有乜跡象會有頭馬贏，但係得朝早課，徐貴良絕早已經到場操馬，而今晚賽事佢自己嘅兩匹坐騎，亦見佢親自加課，尤其係件「南雄」，係內圈加課快試，動態睇落認眞啱單，呢系馬交配，睇嚟徐貴良應該係時候贏番一場咯！

△新界簡件「得着」，上個星期不大熱倒灶，今晚匆匆再跑，究竟機會點樣，咁就跑過至知，但係呢隻馬上星期跑完之後，第二朝已經復課策騎，而呢兩日早課，佢亦風雨不改咁係內圈睇步，神態並無改變，力更亦相當貫注，呢次再由史永邦出戰，應該表現好過上次唻？

金錢至上今仗要吼

△飛哥件「金錢至上」，今晚一〇三〇米上陣，機會如何，跑完至知，但係呢隻馬，尋朝早課，主帥蒲樹華竟然親自策騎踱步，勵態認實唔簡單，因爲呢隻馬今季第一次出賽，如

W二串四 Q一拖二

W二串四：車中寶　天衣無縫　全運爵士

Q一拖二：（二）車中寶 — 保多威、發得勁　（四）天衣無縫 — 安勝、海寶石

趙子龍提供

六口孖寶提供

華比利

一場	5 麟寶	8 多好運
二場	7 保多威	2 車中寶
三場	5 彩龍	3 得利寶
四場	1 安勝	7 冠峯
五場	3 慧德	8 良駒
六場	1 加州少爺	4 永寶
七場	4 金獎章	7 大大步

匡公

天衣無縫紮脷再捷
全運爵士三捷可期

有彈有讀

今晚賽馬表面上利熱門取勝，其實酒伏很大出冷危機，選擇投注特別彩池，綜合試跑所見，提供下注參考於後：

車中寶易配鐘占祺，有十磅減，佔到極大優勢，賽前準備充足，狀態相當勇，短途最合腳法比賽，排內檔希望順利出閘直領到底，以現時此馬當勇而言，應該有力取勝，路合關係，必然成爲熱門，倘有三倍以上派彩出現，值得考慮捧場。

天衣無縫勝後保持大勇出現，短途最合腳法，跑安安膠亦勝任愉快，同場對手無疑頗強，此馬仍然有力連捷。天衣無縫與白禮棟最合拍，騎過兩次，對坐騎性能充份了解，雖然排大外檔，對於爭勝絲毫沒有影響，只要出閘順利，可坐一放到底，正常而言，即使有失，應可保持一位，上佳投注之選也。

全運爵士連課考驗，走勢相當勇，千四米勝任愉快，上仗建功，後末能順利五十米乏力後退，拚後認眞操練，純粹是狀態未足，並非鬥志有問題，必拚之馬，同場對手並無超級馬出現，胡活士出策程略爲勉強，全運爵士亦可放心下注，機會甚佳，值得推薦捧場，上佳次熱門之選。

統計分析
龍飛鳳舞越戰越勇
愛爾蘭曲千四特佳

「愛爾蘭曲」出生於八三年四月二十五日，現尚未足七歲。抵港時連三歲亦不夠，故首季兩次上陣都包尾而回，賠率都大冷自然毫無信心。第二季揷編入第五班，一出即得季軍已見進步，果然在出賽幾場之後就取得首功，取勝姿態相當輕鬆。隨即升入第四班。之後亦在第四班經常上名，又取得兩捷才升入第三班，但實際實力有限今季又降回第四班。看其歷次演出，身處第四班並不吃虧，這匹馬匹宜於沙地作戰，現轉爲安安膠一樣無影響。本身有一段直路上衝刺，用戴利上陣最爲合適，上賽乏表現不足爲憑者也。

「龍飛鳳舞」出生於八四年五月六日，名爲六歲實際則未足六歲，年青力壯加上無傷病紀錄，競賽能力甚高。由於第一季只出兩場無表現，第二季就編第五班，踏入該季成熟之後，就在中距離一六五〇取得首捷，雖然該役對手甚劣，但時間已做得不錯。這匹馬體長步大，出腳相當急，有一段強勁後上力，漸次向長途發展，更見合適。今季大熟進步更多，三場勝仗都有穩定演出。最近一場在沙田走比較短之千六途程，雖然只得殿軍，其實已走得非常不錯，今次回到曾兩捷之安安膠跑道又獲配經驗，又有佳作矣。

今晚兩隻馬大家要捧場
天衣無縫托弗再砌
慧德告仔話要添食

老金

張七叔個隻「天衣無縫」話明今晚再搏命，近期呢隻馬未見底者，近期狀態大勇，今次距一〇三〇米，亦合腳法，亦見對手不強，應該可以再捷，馬房上下信心十足，今番可以再追也。

搵配腳，首要留意阿胡仔隻「海寶石」，呢隻馬雖然唔係話好靚，但係喺谷中作賽係特佳者，要爭三甲，就要拖埋「安勝」同埋「冠峯」呢兩件就得矣。

買三重彩，第五場大佬平隻「慧德」亦話可以再贏，呢隻馬今季大熟大勇，進度甚佳，告仔騎番，應該可以再贏。用佢做胆，都幾穩陣矣。

對手方面，首要留意隻「愛爾蘭曲」，肥仔夏好乘張呢隻馬，狀態起番，可以一爭。

三重彩就要拖埋「靈馬」、「高章波」呢兩件就得矣。

洲安兩廄揚言有馬贏
南雄超級配寶牌
車中依仔絲執据

馬圈幹探　阿叻

今晚快活谷七場安安膠夜馬，出馬不算太多，有利實力馬爭勝，全晚最鍾意第一場「南雄」與及第二場「車中寶」兩匹馬，應是贏面甚高的，而連贏位方面，亦以上述兩場作爲重心，以下是我的心水馬提供。

第一場三班馬爭千四米，「南雄」拚後一直勁加操練，看狀態甚勇，毛色有油彩，而且快試出色，狀態有季初贏馬時水準，今次爭千四米安安膠跑道，由於是頭馬關係，估計場地會較硬，對其甚合腳法，徐貴良接手此系馬後一直用心操練，今場是發威的時候。

配脚方面，「得着」今次除脫單上陣，鬥志高昂，看其走勢，跑千四米會更合，今次排外檔起步有利，有力一爭。此外「爭先」甚勇，今次配華卓良留前門後，有力一爭，冷腳是「全能」，此馬雖是久就戰陣，但一出面一樣跑出水準的，千四米有實力一放到底，有分頭要考慮。

第二場二班馬爭一〇三〇米，「車中寶」速佳而態奇好，在二班跑短途有實力，今次配鍾占祺拚陣，減磅出賽有優勢，全程快放下有力放到。

配脚方面，「發得勁」近日有起色，跛步有暗火，伯嘉策騎，一條直路追趕，有力一爭，此外「長勝孖寶」火氣好速度佳，雖然是首次上陣，亦值得重視，提防一出即搏，不防兼顧，如遇有失，可以拖埋「保多威」，馬有速度韌力，此程有力一放到底，由於出馬少關係，排一位亦無得，有力一爭。

雷達

本港新聞

社團新春團拜

新界國術總會

香港新界國術會聯合總會，昨上元節，在荃灣會所舉行新春團拜聯歡，到有榮譽會長鄧宏強，首屆會長張強，主席孔濟，副主席張國華，朱文華，執委黃智強，鄧福，鄧永耀，葉貴生，陳少芳，黃添，黃三蘇，吳英鑑，嚴英，朱國強，萬炳輝，劉誠，林均輝，黃光滔，冼孟豪及各委員，會長，儀式首由劉誠致開會詞，繼請主席孔濟致祝詞，恭祝各同人馬年龍馬精神，萬事勝意，繼會長張強致賀詞，語多吉祥，會長廖錦鴻祝馬年進步繁榮，後各首長互祝新春事事如意，喜氣洋洋，會後設酒會聯歡。

普益商會

香港出入口華洋百貨行普益商會昨在會所禮堂，舉行庚午年新春團拜，到會者有主席張歡榮，鄧建康，程萬雄，顧問馬文輝，潘琦，游榮樞，鄧堃，招炳垣，伍永根，李君勉，陳志民，李德文，孫家驊，董事林鉅成，鄺振威，梁存泰，馬國華，伍茨佐，張國鈞，崔耀坤，黃孝恭，高保衡，譚錫泉，張劍光暨會員嘉賓共數十人。同寅首先舉行團拜儀式，拱手互祝年禧，朗誦新春吉詞，主席張歡榮致新春獻詞指出：「香港人在過去的一年，都在不寧靜中生活，各行業都蒙上一層陰影，大家爲香港前途担心，今年庚午年屬馬，馬是活躍進取，刻若耐勞的好牲口，人們都歡喜牠，相信今年仍是要經過很多辛勞，但我們若能堅決不移的向前奮鬥，相信一切困難都可以排除，最後是有光明的前程。」

廣州府同鄉會 復禮興仁學會

廣州府僑港同鄉會聯誼總會與香港復禮興仁學會於日昨假座九龍旺角康樂酒樓三樓，聯合舉行庚午年新春團拜，各首長、董事、委員，濟濟一堂，同賀春盞。首由廣州府同鄉會主席伍尚信致新春賀詞，際此春光明媚，蝶戀花枝，悅目繁花，美景良辰，恭祝各位馬到功成，身壯力健。繼由復禮興仁學會主席葉佳致新春賀詞：銀蛇已去，金馬奔來，時逢賀春王正月，新歲祝萬年，恭祝各位馬年行好運，萬事勝意。最後，由首席會長溫浩根，會長阮溢川、黃桂、陳志斌、區涵、梁美兒。副主席蕭鏗然、伍標、陳輝等分別致賀詞，語多吉祥，氣氛洋溢，出席同人有伍尚信、阮溢川、溫浩根、區涵、葉佳、黃溢權、蕭鏗然、黃桂、陳志斌、梁美兒、伍標、陳輝、伍雄、蔡拓環、李耀明、鄭煒、凌蕊彭、關財、黃錦寬、黃棠生、羅伯明、陳鴻光、黃啟榮、李玉廣、范鏗天、黃勝、李齊、陳體富、鄭才斌等。

中華籐業商會

中華籐業商會庚午年春節聯歡昨假深水埗香城酒樓隆重舉行。同業友好，工商名流，衆多到賀，濟濟一堂，筵開近五十席。聯歡由錢祥理事長主持，當錢理事長致語多吉祥之祝酒詞後，各理事頻頻舉杯，爲嘉賓及會員祝酒。會場因重金聘請紅歌星、樂隊唱歌助興，故聯歡自始至終，氣氛熱烈，觥籌交錯，極一時之盛。

出席聯歡理事除錢祥理事長外，尚有陳展鴻、鄧潤添、陳錦純、陳惠銓、陳培、陳沛洪、曾昭棡、胡栢源、嚴漢、李蘇、李炳湘、駱球、殷錦希及名譽會長梁煜全等。

亞洲衛星一號
運抵中國西昌
四月發射升空

第一枚爲亞洲國家設計的商用衛星——亞洲衛星一號，昨由B七四七包機運抵中國。

「亞洲衛星」由休斯飛機公司製造，現已運抵西昌發射基地，預備於本年四月十三至二十日期間由中國長城工業的「長征三號」發射機發射升空。該衛星將會是第一枚由中國火箭發射的西方通訊衛星。

「亞洲衛星」將大部份用作亞洲區內電視訊號轉播之用，部份亦會用作國內電話及數據通訊。該衛星共有二十四個轉發器，每一個均可爲一個電視線路或一千二百次電話通訊作轉發服務。「亞洲衛星」的波束將會由日本伸展至新加坡及西至地中海。

自至目前爲止，亞洲衛星通訊有限公司已獲泰國、巴基斯坦、緬甸、尼泊爾、南韓、香港及孟加拉方面的落實要求，爲他們提供衛星轉發服務。

據亞洲衛星行政總裁薛棟訓：「亞洲各國對「亞洲衛星」的良好反應實在令人鼓舞。我們的先進通訊服務在推動這些國家的國內通訊，以至整個亞洲區之社會及經濟發展，均扮演一個極重要的角色。它將爲區內二十五億人口的生活作出極大的貢獻。」

亞洲衛星公司乃由大東電報局、中國國際信託投資公司（集團）及和記電訊有限公司聯營，三者均擁有平均的股權。

馬哥孛羅林柏軒情人節

二月十四日情人節，一個充滿柔情蜜意的日子。奧麗馬哥孛羅酒店法式小館林柏軒，特推出情人節晚餐。該情人節晚餐共有四道菜式如下：頭盤是法式冷盤碟，然後是海鮮蕃茄清湯，主菜則可選香葱白菌牛仔柳或焗三文魚配白酒汁，甜品是巧克力果仁甜餅。兩位收費共五百元。女仕們更獲贈鮮花。此外，林柏軒更推出一款爲情人節的雞尾酒——「愛神邱比特」，香餐前享用，兩位收費共六十元。

首席會長李時佑宣佈
海外李氏懇親會
十月中在港舉行

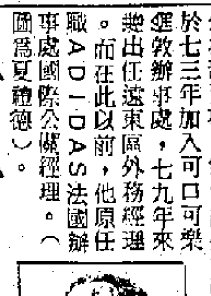
（特訊）海外李氏宗親總會庚午年新春團拜於年初八在九龍海城大酒樓舉行，到會者有首席會長時佑、會長世奕、炳榮、秘書長無逸、委員李均、敬武、程天、李安、仕標、漢樞、李文、耀明、世衍、傳暢、法堯、民台、玉廣、丙華、秋生、志良、志楠、明添、李珠、鳳儀、化龍、李岳及會員李輝等六十餘人。

是日下午十二時三十分，團拜儀式開始，全體與會者起立，相向行一鞠躬禮並互相祝賀。首由首席會長時佑致新年賀詞，預祝馬年行好運，財源廣進，身體健康，同時宣佈海外李氏宗親總會第四屆懇親大會定於本年十月下旬在香港舉行，屆時世界各地李氏宗團將組團來港參加，並擬邀請名伶演出粵劇。繼由會長世奕、炳榮、李均等宗長致賀詞，語多吉祥。最後，舉行董事暨會員大會，無逸秘書長報告會務及財務，通過聘請會計師及定於本年三月十一日下午一時在美麗都大廈會所舉行太始祖誕辰祀祖典禮。

可口可樂委任日本業務要員

可口可樂國際集團宣佈委任夏禮德爲可口可樂（日本）公司高級副總裁，他同時是可口可樂北太平洋區高級副總裁。

夏禮德自七九年一直駐港工作，現亦出任可口可樂中太平洋高級副總裁；履新後，他將調駐日本工作。夏氏亦爲可口可樂屬下太平洋外務部董事，掌管該公司亞太區整體業務。他於七三年加入可口可樂，七九年來港出任遠東區外務經理。而在此以前，他原任職ADIDAS法國辦事處國際公關經理。（圖爲夏禮德）



△　△

溫馨情人節 約會喜來登

香港喜來登酒店誠意預祝所有天下有情人佳偶天成，良緣早結。爲促成情侶們之好事，酒店特意爲君安排，使節日倍添浪漫情趣。恭請及早定座。

請留意以下晚餐可供兩位用，除個錢外另加一服務費：

馬棚扒房——位於酒店內之四樓，裝設古雅，極富氣氛。當您享用晚餐時更有悅耳的鋼琴聲伴奏。晚餐包括六道精美菜式：魚子醬三文魚，咖喱龍蝦湯，鵝肝意粉，香檳酒冰糕，牛仔扒，朱古力奶油蛋糕，咖啡或茶及朱古力糖。（每兩位港幣六百五十元）

鹿門居——景色怡人之鹿門居餐廳提供最美麗迷人的維港夜景，更有國際知名女歌手載歌載舞帶來更多歡樂氣氛。情人節晚特備晚餐包括七道名菜精選：頭盤有魚子醬三文魚斑戟，南瓜奶油湯，龍蝦伴鮑魚，羌酒雪冰糕，紅酒會牛肉，甘杏芝士，甜品精選，咖啡或茶及朱古力糖。（每兩位港幣七百五十元）

註：每位女士於上述兩間餐廳晚餐時，均獲贈玫瑰鮮花，巧力克糖及依利莎伯泰萊的PASSION香水贈品。

視佳廊——酒店之頂樓更是愛侶的好去處，把酒談心，輕歌淺唱，自然令人心花怒放。有一款特爲情人節而推出，名爲「愛情甘露」，誰能抗拒！（請參閱附圖）。是晚消費爲每位港幣一百三十八元，另加一服務費（包括兩杯普通飲品）。

是晚賓客購買每一包卡地亞烟仔時可獲抽獎機會一次，獎品有名貴香檳酒三瓶，全部獎品由卡地亞烟贊助。更特地邀請人像速寫大師嚴標先生爲情侶們素描，定爲生動有趣。晚上八時半至零晨一時。

渣打銀行杭州設辦事處
中國第十個已正式開幕

渣打銀行在杭州市的代表辦事處最近正式開幕，使渣打銀行在中國的辦事處總數增至十個。

出席於黃龍飯店舉行的開幕儀式的有渣打銀行中港澳區總經理賈世德先生，杭州市市長文桐先生和中國人民銀行杭州分行行長陳國強女士。渣打銀行上海分行經理郭志棉先生以及衆多銀行客戶和當地政要亦出席了當日的開幕儀式。

在開幕禮上賈世德先生指出，在杭州市開設辦事處是渣打銀行與杭州市及浙江省合作的一個好開始，渣打銀行期望在未來歲月裏不斷加強這種合作聯系。賈世德先生認爲大力發展該銀行的杭州業務正反映出渣打對這一重要地區發展前途的信心，他補充說：「渣打銀行以參予這一地區的現代化過程而感到高興，並將努力把杭州和浙江省介紹給外國投資者。」

渣打銀行杭州代表處的地址是：中國浙江省杭州市武林廣場一號杭州大廈九〇二室，電話五五八六〇六／五五三三九二轉九〇二，傳眞：五五六〇五七，負責代表爲郭志棉先生。

韓國四月舉行
食品及製造展

由大韓貿易振興公社（KOTRA）主辦的「韓國食品及製造技術展覽會」（KORFOOD．90）已定於四月廿四日至廿八日在漢城的韓國展覽中心舉行。

在過去十年，韓國的食品工業無論在數量及質素上都有急劇的發展，這是因爲韓國的國民收入穩步增長，人民的飲食習慣亦有改變，水準要求亦提高，促使食品工業家要加強在生產技術上的投資，以便改進食品的質素來滿足人民的需要。

今次展覽會將展出各種食品、酒類、軟性飲品、咖啡、茶葉、製造食物儀器及到會設備等等，同時爲海外業內人士提供一個展示他們最新食品製造技術的機會，吸引各地買家的注意力，促進技術交流。

各界人士如欲查詢以上展覽會的詳細資料，請與韓國貿易館（香港）聯絡，地址中環干諾道中一一一九至一二一號盛國中心大廈二樓，電話五四五九五〇〇。

溫馨浪漫海港城

（港訊）爲增添情人節的浪漫氣氛，海港城特別設計了一座別出心裁的雕塑，傳遞情人節溫馨的訊息。

該座雕塑的創作靈感源自意大利的建築藝術，設計師採用千道愛心霓虹燈，代表噴泉濺起的水花，璀燦奪目。

該座雕塑於二月十日至十六日期間，擺設於海運大廈入口大堂，令這個節日更添暖意。

週五綠色茶室
研究氣功科學

（港訊）由於大衆對「特異功能」的好奇，近來本港不少人士對氣功的科學性產生懷疑，令這種中國傳統的養生衛生受到誤解。

綠色思想提倡靈性生活，分類整殺。與自然和諧，氣功正是非常值得推廣的活動。因此本星期五（十六日）的「綠色茶座」，特別邀請以科學態度研究氣功的朱禮霖博士主講：「氣功的神秘化，氣功的應用與實踐」，與參與者分享氣功健身治病的心得。

綠色茶座由綠色力量與中區明愛中心合辦，假德輔道中安樂園大廈十四樓該中心舉行，由下午五時半至七時，歡迎各界人士參加。留座電話五二三五七八七。

娛樂圈

亞視四月大攻勢非與無綫對撼
肥姐四月未能拍劇
劇集在創作下功夫

早前聞亞視四月有大攻勢，如製作劇集，齊談式節目，處境式喜劇，特輯等。

尤其處境式喜劇的卡士更爲强勁，有鄭少秋、盧海鵬、李香琴、沈殿霞、等藝員。

昨日記者就此向亞視企業製作經理梁健璋求證，他否認有此事，因肥姐四月還未加盟亞視，又怎能幫亞視拍劇？

至於亞視會否安排肥姐，與秋仔合作：梁氏稱，這要視乎肥姐的意願。

梁氏認爲現時觀衆的口味不同，電視的吸引力，亦相繼減少，因亞視製作定要有新路向，在創作上下點功夫，且着重包裝。

而亞視的戰略不會安排劇集撼劇集，只會以資訊性節目對抗劇集。

米雪、雪梨姐妹情深。

黃日華三月才滿約
四月過亞視五月做爸爸

黃日華昨日與妻梁潔華食午飯，表示四月返亞視開工，現時仍未收到劇本，且從報章上看到盧海鵬拍劇，即場收到劇本就馬上開工的事，所以他亦担心這問題。

他笑謂近日返回無綫，很多藝員都奇怪的問他爲什麽會在無綫，大家都以爲他已過了亞視，其實在三月才正式約滿，稍後他更可能簽張國忠做經理人，他稱與藝能做經紀人，簽藝能會有九成成數。

談到華女，他興奮的說，孩子的產期是五月，他們去素描是女，但朋友指出準確性只得五成，出世時或可能是仔。華仔表示孩子他會親自改名。

情人節他會同華女一燒飯，只得由華女下廚撑枱脚，由於華仔不會。

吳岱融電影電視兩皆忙。

在無綫演出已爆騷
吳岱融接拍電影
擬赴台出國語唱片

吳岱融拍演「玉面飛狐」，祇是四天，可及紅匯，身上也爲是傷痕累累，吳岱融笑言拍攝動作鏡頭，拳來脚往，受傷是難免，會有長者對他忠告，跌打損傷快些看醫生，將來年老，所有跌打舊患的風濕復發，一則麻煩甚多，奈何因爲自己沒有時間去看醫生，惟有忍痛等待傷患自然消失。

吳岱融最近在港接拍一部電影，影拍揚歷青，月內開鏡，稍後會向無綫請假返大陸拍電影，該片是一位台灣導演邀調他拍演，將來還會前往台灣灌錄國語唱片，由於是星加坡人所說的國語較爲純正，過去與梁朝偉會在台灣出過唱片，這次個人出唱片還是首次。吳岱融又透露，與無綫的合約明年一月滿，不過目前正爆騷。

華女身懷六甲，華仔對妻更加呵護備至。

怕與男朋友甩拖
林其欣同去旅行

林其欣決定四月向無綫請假，與男友前往馬爾代夫旅行，該地山明水秀，是聞名四海的裸泳聖地。林其欣表示，久已響往馬爾代夫的地方，她此行祇是遊覽不會怕見赤條條光着身陌生人裸泳，但會考慮拍些性感照片。

林其欣自認加盟無綫後，一直忙於拍演劇集，沒有請假休息，也無時間陪伴男友，因此男友曾一度對她甚爲不滿，大生脾氣，險些弄到甩拖。這次向無綫請假，實是人無綫後的首次。至於今天情人節，林其欣透露需要開工，不會與男友慶祝，男友送情人咭，但她不會叫男友送禮物，因爲去年聖誕節時已賺了數萬元禮物給她，而今不應再使男友破費。

吳君麗、鄧碧雲與關秀唱家簡若芳出席勵志會春茗。

紅伶明星在勵志會與陳融晚晴中心春節聯歡會上與主腦人物合映，後排左起爲衞駿英、李龍、花居冠；前排左起爲鄧碧雲、李太、郭太、吳君麗和簡若芳。

泰臣對杜格拉斯
無綫獲獨家播映

上周日拳王泰臣與杜格拉斯的一場多人爭論的重量比賽，杜格拉斯在第十局把泰臣擊倒，但因拳証在第八局杜格拉斯被泰臣擊倒時，出現計時錯誤。經泰臣經理人唐京上訴後，兩個拳擊會將冠軍名銜暫時擱置。此場誰勝誰負，成爲爭論性的拳王爭霸戰，無綫翡翠台於明晚十一時五十五分獨家播映。

據知，過去所有重量級拳賽，無綫均有現場直播由於版權費需美金十萬加上衞星線路費用等，開支龐大，亦曾因在賽事中數秒擊倒對手以致沒有廣告費收回，故此無綫對此次泰臣與杜格拉斯比賽一段有取得現場直播，殊不知該場比賽仍未分勝負，有如大感走寶，昨日，該組監製莫若翔表示，還幸現在捉到鹿又會脫角，將這場爭論性的拳賽取得獨家播映權給觀衆欣賞。

勵志會與陳融晚晴中心春節聯歡，紅伶吳君麗與鄧碧雲與該會高層及中心老人合唱「友誼之光」時。

麥麗紅與男友拍拖七載，情比金堅。

情人節是拍拖七年紀念
麥麗紅每週見一次
合計只是拍拖三年

情人節麥麗紅與男友作拍拖七週年紀念，她稱今天意義重大，如何慶祝全權交由男友安排。她笑道，以前拍拖好「根」收到鮮花，後來男友在家裏種了很多花，一來可時常送花給他，二來又可省點買花錢。

至於拍拖七年，打算幾時結婚？她聲言自己喜歡遲婚，最重要還是同男友相處得開心，那遲點結婚亦沒問題，再者她同男友每週只見一次，算起來實則只拍了三年拖，她認爲兩人見面少點，反而對感情更好，若果常見就會變得少話題，而有點悶。

而其父母對她婚事亦不心急，便因其兄、姐早已結婚，兩老亦抱了孫。

劉少君識做
周秀蘭說合格

周秀蘭昨日聲言情人節有太多人約她，故今年打破傳統，只與女伴爲伍。她稱男友劉少君現在台灣拍戲，不過每年情人節劉都會送禮物的。

記得有一次劉在外返港，送了個大蛋糕及廿枝玫瑰花。她非常感動，但說他只是合格而已。

雪梨以事業爲重
八歲兒已懂寫信

逗留台灣四個月拍電視劇的雪梨，最近返港，昨更抽空返亞視探班，參觀第三輯「滿清十三皇朝」的開鏡拜神儀式。據她透露，在台期間與張國强，潘宏彬等人合作，頗爲愉快。

雖然台灣有人斟她作長綫發展，但小妮子因爲熱愛香港，故最終也不作決定。

雪梨說：「一、兩年就無所謂，因爲港台兩地相近，間中返港探望家人，也不算太麻煩。」

雪梨的八歲兒子現已懂得寫作書信來往，聯絡感情。

至於被問及在台工作期間，可有情緣？小妮子坦言目前一切以事業爲重，雖然曾經一次婚姻失敗，却未令她留下後遺症。她認爲感情事一切隨緣，只要對方適合自己，她是不會刻意抗拒的。

現在，雪梨與亞視還有三個月合約，至於會否續約，她只稱還未正式傾談。

楊澤霖、劉永、劉丹皆是好戲之人。

最後兩天 南華華戀加四點場南華 京華百老匯加午夜場

皇后 皇都 嘉年 國泰 寶仔 …… 南華 珠江 紅磡 國際
好運 京華 新都 順利 華芳 好望 UA 新寶 寶華 光華 寶利 …… 南港

評影

阿修羅 故事簡單的科幻片

·秉恒·

看「阿修羅」令筆者有一種時光倒流的感覺，活像幼年時看電視上的「蠓面超人」一般。可惜往日叫人痴迷的神怪故事，今日竟然對這個成年人毫無吸引力，是成年人不愛幻想呢！還是故事太「兒戲」，這個應留待觀衆定論。

「阿修羅」的故事描述已經改邪歸正的魔鬼之女（葉蘊儀）喜愛世界，喜愛陽光，不願再回到地獄的黑暗裏但願與世界上的人類成爲朋友。可惜人在江湖身不由己，魔界的妖獸一直用各種方法希望逼使魔女再投入魔界，魔女當然極力反抗，幸得兩位佛門弟子的幫助所以多次脫險地球。但佛門大師恐怕她在凡間會引起巨大災難，所以定意將她收禁在永遠的幽暗裏，經過弟子們多番哀求，大師亦受魔女純眞的感動，結果允許魔女在凡間多活七天。另外一位魔姬妒忌魔女的地位且一心意欲取代她來號召羣魔，結果引來凡魔大戰……。

天馬行空天話西遊的故事，本來可以「玩到盡」。可能因爲技術的問題，筆者始終覺得缺乏眞實感。畢竟科幻片到現在仍然不是中國電影的專長。並且整潮似乎未能伺準某一個市場。到底主要觀衆是成年人還是兒童呢？對成年人來說故事實在太簡單，氣氛又未夠懸疑緊張，但不時却有一些美女的肉感鏡頭出現，這些鏡頭是否對稚兒齡入場的男性娛勵呢？

星影

寶姐出閣

喜聞李寶瑩小姐出閣之喜。寶姐兩度失意情場，此番終於覓得佳婿作歸家娘，假如聲哥不是換了花旦，寶姐又那來時間閑賦，醞釀拍拖情。

遇人不淑

導演指陳淑蘭爲一說就女人。對介時她直認熟識泳術及不怕老鼠。到眞單上陣時，她却表明能游的是三尺水高，不怕的只是米奇老鼠。

鼓舞

此刻無綫又重播劉德華的「鼓舞」，女主角原來是毛舜筠，那時的毛毛KEEP得非常FIT，跳着非常動的群體舞，可惜都被華仔的光采蓋過了。直至「他來自江湖」，才真正紅起來。可見運道之於藝人。（雅士）

鱸峰聯歡晚宴嘉賓歌興不少
文千歲演出利舞台

·朱侶·

鱸峰樂苑日昨舉行春節聯歡晚宴，出席嘉賓歌興不少，好些是聞秀唱家，原來他們的水準都不差的，其中來港演出的關國華和關青，當日在新光有日場演出的，且晚間又要赴港台接受訪問，他們趁出差空檔也與部份音樂員去赴宴，關國華且獨唱了「碧海狂僧」的主題曲，關青且與藍麗合唱「鳳閣恩仇未了情」。

當日的聯歡晚會是從下午五時起開嚮局的，扯頭纜的是何鴻略與王萊迪，他們唱由譚惜萍所撰的「紫鳳樓」，續由陳美達、温潔述唱「狄青闖三關」，然後是關國華獨唱的「碧海狂僧」。馮慶也雅興不淺，他與霍太林淑瑞合唱自己與李寶瑩入過唱片的「洛神之夢會」，該曲是由葉紹德將爲他而打的。

朱侶常在看粵劇和聽粵曲的場合看見霍太，眞想不到他原來也喜歡唱的，那天晚上霍太的雅興眞是不少的，他除了與馮慶唱外，還與張太唱葉紹德爲任白打的「幻覺離恨天」和與陳劍聲合唱楊石渠打給何非凡與鳳凰女錄唱片的「重台泣別」。

李鳳與李小文一曲「牡丹亭驚夢之幽媾」，博到不少掌聲，李小文唱起來眞是感情豐富，而且很活潑俏皮，語調上眞是很像阿創龍劍生。

歌唱節目是由文千歲與梁少芯結尾，那時都已經是晚上九時半了。

見到文千歲，他表示三月廿二日再度與王超羣合作，但今次不是在新光，而是在利舞台演出，他要朱侶到時一定要捧場，朱侶忙不迭的應承，問他那個戲最好看？文千歲謂「白蛇新傳」最好，因爲他先飾許仙，後演仕林，這個戲文千歲唱造創新，是他認爲滿意之作。其它所選之劇目有，挑花湖畔鳳求凰，梁祝恨史，王寶釧，花落江南廿四橋，大破火龍陣，朱弁回朝，白兔會。

人選除文千歲外，有王超羣、尤聲普、蕭仲坤、李鳳和阮兆輝。

今次千羣粵劇團在利舞台演出票價由百五至卅，不設三樓，且廿五號日場減收座價，最高爲百一至廿。

羅艷卿與李太在勵志會暨陳融晚晴中心春節聯歡會上唱粵曲「搜街拾翠」時。

圖爲：文千歲（右起）、梁少芯、陳劍聲、關青、霍太與關國華攝於鱸峰春茗晚宴。

亞運籌款音樂會仍有廿場演出
崔健以音樂會友
覺音樂與政治應該分家

憑一曲「一無所有」走紅東南亞的中國歌手崔健，今早接受港台「晨光第一綫」的訪問。據車淑梅表示，今次訪問前後經過多番聯絡才通過，由於崔健目前爲新聞焦點人物，故一切有關政治內容，均不予回答，免引起猜疑。

據崔健表示，自從上次來港「一無所有」完成所有宣傳工作後，便全力籌備，「亞運籌款音樂會」及組織新樂隊，目前，音樂會還有廿多場演出，反應非常熱烈。他藉着今次音樂會結識了不少朋友。問他以個人名義舉行音樂會，國內會否批准？他相信這樣申請手續便花去很多時間，因爲必需得到公安局及亞運聯系演出公司批准。

他表示音樂會從去年十一月籌備至今，已有半年時間，每看到觀衆的熱烈反應，便很開心。至於觀衆們又叫又跳，是否意味着他們對北京學運的一種發洩行動？崔認爲這代表着年青人生理上的一種發洩，亦證明人類是需要接受音樂藝術，且透過音樂便能和觀衆做朋友。

對於外界評擊崔健的音樂，問其感受？他笑稱沒有所謂，但對於部份外國記者向他發問一些音樂與政治拉上關係的問題，他則不會回答，因爲，音樂與政治該兩者分明，不能混爲一談。

談到他得到今年「十大中文歌曲最佳國語歌曲獎」一事，崔稱雖無緣來港領獎，但却不感到可惜因爲他覺得觀衆是懂得了解其歌曲，而非重視評賞，但對於香港，台灣兩地的唱片市場，他是同樣重視。

最後，問他稍後會否來港演出？崔表示，要視國內及香港的安排，要是有困難的話，他相信必能迎刃而解。

汪明荃的御妹由梁少芯代爲上香望得佳婿時。

與鄭裕玲演對手戲
李家聲獲益良多

李家聲最近忙演電視劇和電影兩者皆忙，日前在拍演劉家勇執導之「英雄兒女」時受傷，右手近手腕處被鐵絲網劃損，當堂血流如注，惟恐感染破傷風菌，會往醫院診治，逢了兩針，昨天然後往醫院拆綫。李家聲又透露，早前參加「祝福」新片，同爲演出的鄭裕玲教他很多有關演出的演技，過去曾與鄭裕玲合演很多戲，限於沒有機會同演對手戲，在「祝福」一片有機會同演對手戲，使他獲益不少。

成長九○
情是何物

港台電視節目「成長九○」，今晚正式推出，首集的主題是「情是何物」。

爲了配合情人節，在節目中會介紹情人節禮品及市面境况，並會訪問一些偶像歌星，如BEYOND，張學友和李克勤，道出他們對戀愛的看法，及情人節消遣方法。

事實上，根據情人節的起源，在這日除了向戀人示愛之外，也可以向摯愛親友致送禮物表達情意，所以在節目中以兩個眞實的個案來講出情人以外的感情。

「成長九○」由林敏森、梁誠初、林安琪主持，逢星期三晚七時正，無綫翡翠台播出。

今日電視

無綫翡翠台

6.00 香港'85·香港早晨
9.10 閃電傳眞機
10.00 肥牛牛布斯卡通
10.25 仙鶴神針（下）
11.55 鼓舞
12.50 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿·青春家族
2.20 鉄扣寶·城市姑事
3.50 得意仔卡通
4.30 閃電傳眞機
5.25 末代恐龍卡通
5.50 忍者戰士卡通
6.15 金曲挑戰站
6.20 財經新聞天氣五稜鏡
7.05 成長九○
7.35 愛情三角錯
8.30 娛樂新聞眼
8.45 婆、媽、女婿
9.10 K-100記者時間
9.15 新聞簡報
9.20 天上凡間
10.20 歡樂今宵
11.20 新聞報導今日財經
11.45 射雕英雄傳
12.45 議事論事
1.15 楚留香
2.10 桃紅柳綠燕迎春
3.50 兩地相思

亞洲本港台

6.30 大板牙
6.45 晨早直播室
9.05 太空三劍俠
9.30 點蟲蟲
9.50 [illegible]
10.15 女捕快
11.10 情人不要忘記我
12.43 亞視藝員…形象變奏
12.45 新聞天氣及經濟快訊
1.05 西施
2.05 下午茶
3.05 安樂茶飯
4.00 新聞世界
4.30 飛虎隊/宇宙戰士
5.25 太空風暴
5.50 俏皮小仙女
6.13 亞視藝員…形象變奏
6.15 新聞天氣經濟五稜鏡
6.55 談風論水
7.00 街市忍者/新聞摘要
8.00 議事論事
8.30 開檔
8.55 快拍一路八
9.00 新聞天氣及財經專輯
9.33 亞視藝員…形象變奏
9.35 海上絲綢之路
10.30 滿清十三皇朝
新聞摘要
11.30 活色生香
12.05 夜間新聞/經濟快訊
12.20 夜馬賽果
01.25 玉女親情

無綫明珠台

7.15 七點半新聞報導
7.50 國寶精華
7.55 It's on Pearl
8.00 日本風情畫
8.15 議事論事
8.30 臥底
9.30 新聞簡報
9.35 情濃七日：瑪利亞的情人
11.35 流行音樂轉播站
11.40 It's on Pearl
11.45 新聞簡報
12.00 國寶精華
12.05 華爾街外望
12.30 飛躍人生

亞洲國際台

6.00 六點鐘新聞
6.10 浮華世家
6.35 道聽道理
7.05 The Changing World
7.35 老差骨
8.15 議事論事
8.30 新聞天氣財經匯報
9.00 勁運縱橫
10.30 音樂之旅
11.00 不文山精選
11.15 夜間新聞
11.30 妙探寃家
12.25 小女人狂想曲
12.50 CNN新聞衛星直播

六合彩

近期旺門號碼：
4 11 15 16 17 19 20 29 31

十期盲門號碼：
2 6 12 13 14 18 22 24 27 35 38 40 42

各號碼與上次開出距離期數

1: 2	8: 2	15: 1	22: 15	29: 0	36: 5	43: 5
2: 20	9: 5	16: 0	23: 6	30: 3	37: 6	44: 4
3: 1	10: 4	17: 1	24: 16	31: 3	38: 11	45: 0
4: 1	11: 0	18: 12	25: 7	32: 7	39: 3	
5: 0	12: 19	19: 1	26: 4	33: 2	40: 11	
6: 10	13: 15	20: 0	27: 17	34: 0	41: 3	
7: 1	14: 10	21: 2	28: 9	35: 16	42: 18	

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 3	15: 3	22: 0	29: 3	36: 2	43: 0
2: 0	9: 2	16: 4	23: 1	30: 1	37: 2	44: 1
3: 2	10: 1	17: 4	24: 0	31: 3	38: 0	45: 2
4: 3	11: 5	18: 0	25: 1	32: 1	39: 2	
5: 1	12: 0	19: 6	26: 1	33: 2	40: 0	
6: 0	13: 0	20: 3	27: 0	34: 1	41: 2	
7: 3	14: 0	21: 3	28: 1	35: 0	42: 0	

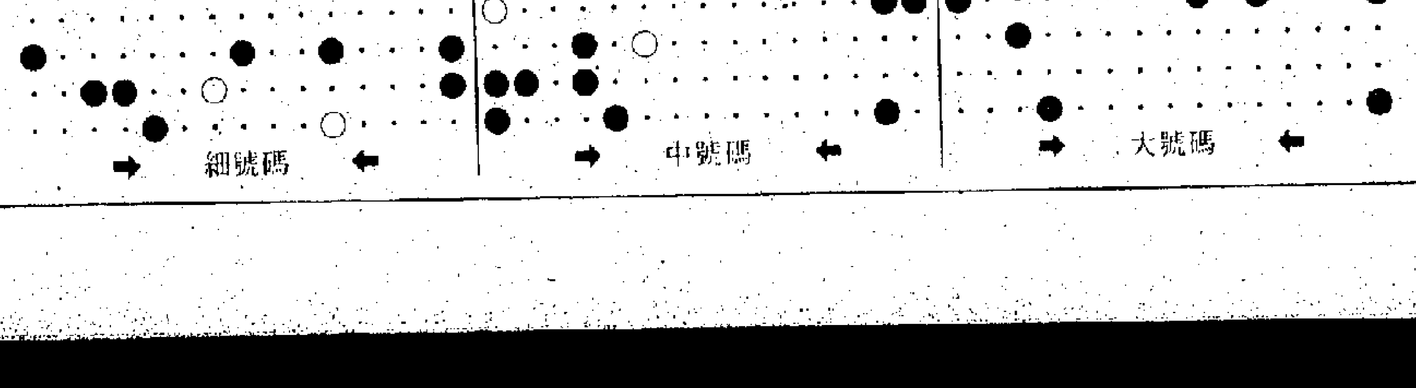
今年以來各號碼開出次數

1: 1	8: 4	15: 3	22: 0	29: 5	36: 2	43: 0
2: 0	9: 2	16: 4	23: 1	30: 2	37: 2	44: 1
3: 2	10: 1	17: 5	24: 0	31: 3	38: 1	45: 2
4: 5	11: 5	18: 0	25: 1	32: 1	39: 2	
5: 1	12: 0	19: 7	26: 2	33: 2	40: 1	
6: 1	13: 0	20: 3	27: 0	34: 1	41: 2	
7: 4	14: 1	21: 3	28: 1	35: 0	42: 0	

最近十期開獎紀錄

第3期	一月九日：	⑦⑯⑰⑲⑳㉘·⑨
第4期	一月十一日：	⑰⑲⑳㉛㊲㊶·㉑
第5期	一月十六日：	③⑲㉕㉜㊱㊴·⑧
第6期	一月十八日：	④⑧⑪⑮㉝㊲·㉓
第7期	一月廿三日：	④⑨⑪⑰㉙㉛·㊱
第8期	一月卅日：	⑦⑩⑪⑲㉑㊹·㉕
第9期	二月一日：	㉙㉚㉛㊴㊶㊺·⑯
第10期	二月六日：	①⑧⑪⑮⑲㉝·㉑
第11期	二月八日：	③④⑮⑯⑰⑲·⑦
第12期	二月十三日：	⑤⑯⑳㉙㉞㊺·⑪

最近十期號碼開獎圖勢



昨日開出號碼 ⑤⑯⑳㉙㉞㊺·⑪

綜合分析

第十二期六合彩昨晚開獎，所攪出號碼又再回復三門齊，但以中號碼稍佔優勢，大號碼保持均勢，而細號碼則最弱。

預料近期應輪到大號碼發威，其中㊴隔跳，可與㉛㊲與㊶併列首選，㊸仍最佳冷門。

中號碼⑰㉑㉚較佳，如要博冷，㉒最有機會。細號碼雖然較弱，仍可選擇①⑧作爲配搭。（港）

心水介紹	精選冷胆
1 17 39	2 22 43
最佳熱胆	**最佳配脚**
4 19 31	8 30 41

福陞於年初十演完了在利舞台舉行的十日十三場賀歲粵劇，且於正月十二舉行慶功宴。見到汪明荃與羅家英便老實不客氣的說「驚吓又一台，驚吓又一台，今次又算大步跨過去了。」

阿姐忙說：「還未呀！還有三月廿三那一台鴨脷洲神功戲，要演完那一台，才知道自己是否完全適合演出粵劇。」

梁少芯以過來人的姿態說：演神功戲完全與演戲院不同的，那裡的環境很嘈，觀眾可能並不是全來看戲的，怕你不習慣，而分心。」

汪明荃說：「如果只是嘈，我不怕，我到東南亞去登台常有這樣的情形出現，而且我也有心理準備，知道演神功戲的情形的就是怕……。」

龍貫天忙接着說：「可能台板是高低不平，厚薄不一的走起來不容易。」

阿姐問：「有沒有地毯呀！」

龍貫天答：「有。不過薄D。」

阿姐說：「那麼我小心點就是了。」突然汪明荃說起了什麼似的，指着爵伸坤說：「我要演封相的推車呢！現在我還未學。」

坤哥忙安慰的說：「以你那麼聰明，勤力，一定做得好的，只是一開始時你自己表演的部份，我上了車後，怎樣走位，我會帶你的。」

至於台板的問題，富麒麟安慰阿姐說：「鴨脷洲的台是攤鳳與發哥常演的，應該問題不大，也是比普通的神功戲的棚搭得大的，你不用怕，不會對演出水準做成影响的。」

福陞在利舞台演出今次已是第三次，但一個台期演出五個劇是汪明荃第一次嘗試，他形容自己好像散了般，好奇怪爲什麼別人全無倦容的。

羅家英說我們完全習慣了，而且這次的演期也不算耐。

梁少芯說：我們以前最少都演十四天的，港九兩地各演七天。

梁少芯讚阿姐做路服，因今次演出的劇目中，五個戲都不同的風格，而他演來勝任愉快，芯姐尤其欣賞阿姐演的公主如「三春」和「穆桂英」的角色，他說阿姐的那份驕氣，那份信心，充份是劇中人物來的。最難得是而上有戲。

聽梁少芯的口氣，今次的演出是很愉快的。

朱侶

神秘玄艷的埃及

名聞世界的古物——黃金面譜。

旅遊
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

埃及，一處永遠令人驚嘆的地方，由廣闊浩瀚的沙漠，至眼照擴展的市集，各種新穎與古樸都爭相在這片炎熱的大地上佔一地位。

在三十年代，一艘艘的郵輪，陸續駛進了開羅CAIRO及樂蜀LUXOR等港口，使埃及成了富商和名人的渡假勝地。兀立在阿斯旺那迷人的HOTEL CATARACT正是那些輝煌日子的最佳證明。啡色及白色的外牆，外伸的露台和圓拱形的屋頂，於本世紀初建成，風格是介乎於英國式建築和清真寺之間。平台粉飾得很漂亮，上面放了數張籐椅作點綴，週圍是青葱的花園和繽紛繁盛的鮮花。從平台向外望，可以見到岸邊一列列的小帆船，正是滑尼羅河的原始工具。

擁有豐富而繁雜歷史的埃及，會一度被譽爲文明古國，但現在剩下的就只有貧窮和旅遊業，一是埃及的眞貌，一是她的假象。遊客們永遠無法看見埃及的眞貌，他們只把它當作一所露天的世界博物館，他們圍在破舊的古蹟遺址旁，就像一羣蝴蝶守住獵物一般。

「死亡之城」——CITY OF DEAD，雖然不是埃及的旅遊點，但卻是一睹埃及貧窮的廬山眞貌的好去處。那是一大片公墓，本地人就住在一間一間的小石屋裏，與埋葬了的死人隔鄰而睡。那裏死寂而沉靜，就像古羅馬被維蘇威火山灰埋掉的龐貝古城一樣，了無生趣，除了是有人生活於此以外。「死亡之城」實際上是一座很殘舊的石城，到處可見到滿面污穢，衣着襤褸的小孩子。這裏嬰兒的夭折率十分高，對這些嬰兒來說，不知是禍還是福。

在開羅的KHAN EL-KHALILI市集，攤檔上擺滿了首飾，有大的琥珀珠子、銀器及綠松石等，也有埃及特產擺子、棉床單和袋子，顏色鮮艷；還有綉着花紋的中東長袍和結了小金屬片的裙子；夾雜在擺滿紅花、薄荷渠、小茴香子、肉荳蔻等發出奇異香味的攤子之間。商店的櫥窗裏也展滿了玻璃香水瓶，每隻都設計得像伊斯蘭的文字一般。

晚間，開羅市瀰漫了一層薄霧。霓虹燈和串起的燈泡把工作中的本地商家們照得通亮。髮型師、麵包師和裁縫師們閒中會抬起頭來，漫無目的地發呆或打呵欠。週圍的單車鈴聲、驢叫聲、車聲和馬車聲此起彼落。地攤于上放滿各樣貨物：首飾、中東長袍、香料或磨砂玻璃等，任君選擇、任你討價還價，空中則散滿洋葱、蕃仔及烤羊肉的香味，引人垂涎。

另一邊，阿斯旺在尼羅河的湖光山色，能平靜精神，擬當腦筋。起伏不定的山巒與蔚藍的天空相接，非常寧靜、平和而酷熱，除了間中一絲微風、牛聲驢鳴外，再無別的聲音。路經塵土滾滾的小沙路，可看到鄉村的磚屋，一幢幢的磚屋上漆上粉色或鮮目的圖案作爲裝飾，包括流行的地下式藝術，表現了他們對古代神靈、墓賈及象形字的現代感。

中間，站在阿斯旺的沙漠中，確是一個使人震撼的經驗。數百萬年的生長，堆積成高原和山脊的大石，上面鋪滿金黃色的幼沙，形成一座一座完美的山丘。年年月月，烈日當空，沒有植物、沒有山泉、沒有野獸，人到此間，感到徹底底的孤獨，只剩下大自然和寧靜，所有煩惱自會拋諸腦後。

悠閒的帝王谷是旅遊埃及不可錯過的地方。在帝王谷的中心處有一條通往古墓的地道，逐級而下，空氣愈來愈熱，也愈來愈重。在深藍色的天花板上面，畫了很多白星星和磚紅色的雕飾，很難相信這是遠古文明時代的作品。踏進了混合了冰冷的象牙色、高雅的淡藍色和灰黃色、奪目的淺藍色和粉紅色的空間，令人覺得像是置身於寬闊而空曠的地方，而忘記乃身處於地底數百呎的一塊炙熱的地上。

如果一些最古老的夢話也可以說出事實的話，埃及擁有最多這一類的夢話：尼羅河的日落、一個沒落帝國的廟宇、神秘的沙漠、和古蹟、繁忙的市集……難怪這麼多人湧到這個地方，而且還會繼續不斷地湧至。

埃及之寶——獅身人面像。

旅遊須知：

一、簽證——除持有阿拉伯國家護照外，其他護照均須申請簽證才可入境。

二、貨幣——通用貨幣爲埃及鎊（EGYPTIAN POUND）。各種信用咭在酒店、餐廳及大商店中均通行無阻。遊客最多只可携帶二十埃及鎊離境。外幣的携帶則沒有限制。遊客一定要收好兌換錢幣時的收據，以便在離境時換回原本的貨幣。

三、交通——由香港直飛開羅國際機場約需十三小時。埃及的內陸機價錢合理，不過一定要預訂機票和提早到機場，因爲當地機位是以先到先得的方式給予乘客。火車則分頭、二、三等。三等不用訂位，但擠迫悶熱，很難忍受。頭等則有空氣調節，臥卡等。要想一試帆船漫遊尼羅河的經歷，可向各旅遊公司查詢，各式旅程俱備。在埃及乘的士，最好在上車前講好車價，因爲他們不會按錶。若在市區內，車資絕不超過四埃鎊。

四、衣飾——埃及雖然是一個比較開明的回教國家，但女仕們最好避免穿着太短的裙、褲、低領衣服或坦胸露背的衣服，尤其是在回教徒的聚居地方。

五、天氣——全年都溫暖而乾燥，但晚間較寒冷，尤其是冬季，氣溫可達攝氏四十度。最好的旅遊季節是春季。

六、風俗——在拉馬丹月期間，切忌在公衆場合大吃大喝、吸煙或過份親熱，以表示尊重。

七、治安——雖然埃及十分貧窮，但犯罪率偏低，只有扒手比較猖獗。

尼羅河一景優雅的一面。

星藝旅行團

二月十八日行程中．港旅遊．齊展繽紛（港旅遊蹤）：上午九時正於尖沙咀北京道口，三越百貨正門乘豪華專車出發，首往鹿頸邊區繞綵溪，七木橋訪尤德爵士紀念亭，觀一海之隔華界景物盡入眼簾，南涌漁米之鄉，中午原桌專菜聚餐，席間抽獎助慶，下午遊建設獨特，景緻怡人香港盆栽會（石宛），內滿佈名花與匠心獨運盆景。每券只收八十元，劵站皇后大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房，彌敦道與旺角道口英記茶莊，電話五六五八六九一，六七三七九四一。

（特區錦繡中華遊）：集合地點同上，上午七時半出發，遊覽仙湖植物園、煙墩橋、回音壁、東門市場購物、中午豐富海鮮宴，訪錦繡中華（小人國），一次旅程飽覽神州五千多年發展歷史和各族名勝風景區，全日豪華冷氣直通巴士隨團，國內合法單位接待導遊，每位收費連入場券二百三十元。（註：人數所限先要電話登記後發券。）

「情人節」節目巧安排 港九酒店推出浪漫餐

今年的情人節，各酒店已預備好精緻餐譜或節目安排，好讓你與愛侶或摯愛親朋共渡良辰。

格蘭酒店

意瓏餐廳——自助晚餐，成人每位二百元，小童一百四十元。男仕奉送鷄尾酒，女仕奉送朱古力。

格蘭咖啡室——情人節晚餐，每位一百三十元。男仕奉送鷄尾酒，女仕奉送朱古力。

雅蘭酒店

咖啡閣——自助晚餐，成人每位一百二十元，小童八十元。女仕奉送禮品及留念相片。

雅蘭閣潮洲酒家——二人精選套晚餐，每兩位二百八十元。女仕奉往禮品及留念相片。

康蘭酒店

康蘭閣——燒牛肉自助晚餐，每位九十五元。

雅仕軒——女仕之夜（晚上八時至凌晨一時），不設最低消費。

海景假日

一樓的蓬萊扒房，素以典雅高貴見稱，一邊品嘗廚師爲這個節日而設的六道菜式晚餐，一邊還可欣賞窗外維多利亞的景色，浪漫情懷溢於言表。雙人燭光晚餐港幣八一八元，憑劵入座，每位女士獲贈HAGEME YER香水及玫瑰一朵。富有地中海情調的海風餐廳自然不會錯過這個節日，爲愛侶預備燭光晚餐，四道菜式雙人套餐港幣五二八，也需預先購票，賓客獲贈香檳。

佳餚美食自然不能缺少特色的飲品，金鯉吧特別向賓客推薦「愛之吻」特飲，餐前餐後歡迎駕臨金鯉吧，既可品嘗美味飲品及小食，又能欣賞樂隊演奏，充滿羅曼克蒂氣氛，不讓其他食肆專美。電話：七二一五一六一。

奧麗太子

皇室扒房在這個溫馨浪漫的晚上，特別爲情侶們準備豪華的六道菜式燭光晚餐，兩位只收港幣六百元（包括加一服務費），菜式方面，包括「浪漫情侶」——小龍蝦沙律，「銀河翠鳥」——燕窩清湯，「心心相印」——香煎羊柳，牛柳及牛仔柳配香草番茄汁，「花月良辰」——芒果及士多啤梨蛋糕等。女仕們可獲贈鮮花和巧克力。此外，又有駐店樂師爲你彈奏醉人情曲，再加上攝影師的免費拍照留念，定能令今夜更添羅曼蒂氣氛。

怡東酒店

扒房由名廚精心泡製五道情人節菜式，讓有情人在羅曼蒂克的氣氛下共進燭光晚餐，更可欣賞駐店琴師的悠揚妙韻。兩位只收港幣七百二十元，其中包括香檳兩杯，香水，玫瑰花及甜心朱古力。此外，攝影師更專誠爲愛侶們拍照留念，永誌美麗的回憶。

餐後，假如意猶未盡的話，可在怡東頂樓的風月軒的士高共舞一番。唱片騎師及樂隊屆時會演奏最新的流行樂曲，爲良夜更添熱鬧。這個別出心裁的情人節舞會將由晚上九時開始，兩位只收港幣三百六十元，其中包括玫瑰花，香水，甜心朱古力和拍照留念。整個舞會結束之前，還有幸運大抽獎，每位入場嘉賓均有機會獲得免費住宿怡東酒店兩晚及美式早餐等豐富獎品。

此外，怡東咖啡閣特別推出精選情人節自助餐。供應時間由晚上七時至九時三十分，兩位只收港幣三百元，當然還包括玫瑰花，香水和甜心朱古力。

意大利餐廳更爲愛侶獻上情人節四道佳餚，從頭盆到甜品都充滿浪漫情調。兩位只收港幣三百五十元，包括玫瑰花，香水及甜心朱古力餽贈佳人。

海港酒店

百樂軒扒房：浪漫燭光晚餐，每位三百八十元另加一服務費，可獲免費合照一幀，女仕們更可得GIORGIO ARMANI香氛及精緻心型水晶朱古力禮盒。

滿福樓：二人世界套餐，每位二百四十元另加一服務費，可獲免費合照一幀；女仕們可得GIORGIO ARMANI香氛及精緻心型水晶朱古力禮盒。

CAFE TERRACE咖啡室：海鮮自助晚餐，成人每位一百六十五元，小童每位一百二十五元另加一服務費，包括合照一幀及女仕可得玫瑰花及GIORGIO ARMANI香氛。

INTERLUDE音樂酒廊：由著名ANDY BAUTISTA及MARITES演奏醉人歌曲，充滿浪漫氣氛。收費每位一百一十元另加一服務費，包括特備情人節鷄尾酒，女仕精美禮物及紀念照片。（由晚上九時開始）

MING LES大堂酒廊：由著名樂隊BRYCKS BAND演奏動人樂韻，收費每位一百二十元，另加一服務費。包括特備情人節鷄尾酒，女仕精美禮物及紀念照片。（由晚上九時起）

中華海景

星輝廊着意爲君締造難忘的約會，晚餐舞會由晚上六時三十分至九時三十分，每位收費三百元，妙曼悅耳的樂章伴隨閣下享用燭光晚餐。九時三十分以後，設有最低消費，每位八十，包括飲品兩杯，讓君開懷暢飲，起舞翩翩。

海景閣餐廳誠意獻上豐饒的晚餐，每兩位收費三百三十元，坐觀浪漫海景，品嘗佳餚美饌，細語傳情達意。酒店方面更會餽贈鮮花及朱古力。

在這個特別的日子裏，菊花閣亦同時預備了價值三百九十八元，供兩位享用之特色菜譜，把多款可口的粵菜美食，共冶一爐。

富都酒店

四樓之高地餐廳及上環永安餐廳以精美之燭光晚餐，讓閣下及心愛伴侶共享浪漫之羅曼蒂克時光。

情人節晚餐每位收費一百八十元，包括五道菜式及香檳一杯，女仕更獲奉贈心型巧克力。

又三樓之龍騰閣，特別推出名爲「鴛鴦譜」之兩人晚餐。六道菜式包括情絲萬縷（紅燒蟹肉翅），心心相印（翡翠鮮禾麻），海誓山盟（玉樹麒麟斑），瑤池鴛鴦（瑤柱扒雙蔬），錦上添花（錦綉炒飯），幸福良緣（杏仁露湯丸）。龍騰閣情人節晚餐，兩位共收費港幣三百七十元，加一服務費，奉送餐酒兩杯及禮品一份。由晚上六時至十一時供應。

麗豪酒店

嘉年華吧和松濤軒特別調校了兩款情意綿綿的飲品「愛情故事」和「浪漫戀曲」，每杯港幣四十三元，另收加一服務費。

在此期間，燭光餐廳預備了極富詩意的情人晚餐，你的女伴更可獲贈禮品一份。

於情人節當晚，林蔭咖啡室亦推出情人晚餐，歡迎帶愛侶蒞臨品嘗。

歐式舞的士高特備一個時裝表演。婀娜多姿的模特兒，穿上一系列的優雅婚紗和豪華綺麗的晚裝，散發迷人神韻，令情人晚上倍添姿彩。入場費每位港幣九十八元，包括兩杯飲品及服務費。當晚情侶裝出席者均可免費入場。

九龍酒店

中間道酒吧地方舒適，情調一流，既可一面淺嘗酒師配製的各款鷄尾酒，又能俯視街道上熙來攘往的情景，倍感怡然自得。加上樂師LITO及歌手BEVERLY現場演唱醉人樂曲，長夜更添浪漫。

與愛侶置身於富意大利情調的比薩餐廳享用一頓五道菜式的燭光晚餐，正是你夢寐以求的節目首選。務使佳節更爲難忘，女仕們均可獲贈玫瑰花及紀念一份。每位收費港幣二百三十八元。

倚窗閣的豐富情人節自助晚餐，薈萃各國中、西美食，款款各具特色，亦不容錯過。每位收費港幣一百三十八元。

金域假日

男爵扒房提供豐富六道菜式的燭光晚餐，你與伴侶可免費品嘗DEINHARD LILA餐酒半瓶及獲贈GRAND MARNIER乙瓶和精美禮品乙份，並由駐酒店樂隊爲你們彈奏浪漫情歌。每位收費三百一十五元，另加一服務費。

繽紛咖啡閣供應超值情人節自助晚餐，你與伴侶可免費品嘗MATEUS ROSE餐酒乙杯及每客可獲贈朱古力禮品乙份，成人收費一百四十五元，小童收費一百零五元，另加一服務費。

日航酒店

法國餐廳LES CELEBRITES將推出六道菜式的精美晚餐，頭盤爲巧手施製鮮三文魚及薄牛肉伴芥茉檸檬汁，還有呀偶清湯配鵝肝丸，酥皮焗牛柳及甘萬利鮮菓風燈爲甜品。每位收費港幣四百二十元，另加一服務費。酒店爲女仕們獻上玫瑰一枝，男仕則獲贈紀念庄CREME DE GRAND MARNIER一瓶。

CAFE SERENA供應的自助晚餐，每位收費港幣一百五十元，另加一服務費。

晚飯後，情侶亦可往位於酒店十五樓的SKY LOUNGE，啜飲細語於如斯美景良辰。每位收費港幣一百五十元，另加一服務費，包括兩杯。

或者你可在TERRACE BAR較鬆的氣氛下與愛侶分享浪漫情懷，最低消費爲港幣七十元，另加一服務費。

當日，女仕光臨日航酒店內上述各餐廳或酒吧，均會獲贈玫瑰一枝，增添浪漫氣氛。

半島酒店

露台扒房爲您帶來一個浪漫溫馨的晚上，考究的六道菜式情人節晚餐，特意爲您預備。每位港幣四百八十元加一服務費。

半島精品店，更爲您準備了甜蜜精美的禮物，多款心型盒裝朱古力，售價由港幣七十元至一百八十元。另有銀月曆相架，二千二百元；香檳雪桶三千八百元；果仁花生銀盛器，二千二百元；DEUTZ香檳一百元及一百八十元兩種。

曼谷舉行佛教會議 泰航載佛學家演講

泰國國際航空公司贊助舉辦世界首屆國際佛教會議。該會議由DHAMMAKAYA基金會主辦，已於九零年二月七至十日假座曼谷大學會議禮堂舉行。

此次國際佛教會議舉行期間，適逢泰航作爲泰國的國家航空公司啓航三十週年紀念，因此特別響應DHAMMAKAYA基金會舉行這次以「佛學邁向公元二千年」爲主題的盛會，使目前演變成各個支流的佛學萬法歸宗。

屆時世界各國的佛學名家將由泰航載送前往曼谷作專題演講。這些佛學家包括精通各國語的斯里蘭卡駐法國大使兼世界佛學會士古爾芝博士，以及牛津大學梵文學家辛達信先生在內。

藝術週刊

主編王工　第一〇二期

中國早期現代派繪畫高潮形成的標志
關於決瀾社的研究（一）

陳存瑞

盡管以決瀾社爲代表的二、三十年代中國早期現代派繪畫在近現代美術史上曇花一現，但它的歷史作用與意義，遠非幾句「象牙之塔」、「一步人後塵」和「拾人牙慧」所能界定。藝術史的發展是由各個特定歷史時期藝術現象、藝術流派、藝術運動、藝術家乃至整個藝術思潮所構成。它有其內在的自身的發展規律。如果單從這一角度看，中國早期現代派繪畫無疑是整個西方現代派繪畫在外延上的擴大。可悲的是，在整個藝術史的發展長河中，美術常常受到各種藝術之外因素的左右，這些因素有時會阻礙藝術的發展，甚至還可以使已經出現的藝術半路夭折。中國早期現代派繪畫所遭受到的正是後者的厄運。

所謂「中國早期現代派繪畫」是相對於今天西方現代美術思潮在中國又一次興起，以各種新潮面目的出現而再，它是西方現代美術思潮第一次輸入中國，中國藝術家爲開拓本民族的現代繪畫所做出的第一次探究和努力。

一、眞正意義上的中國油畫的肇始是以現代派與寫實派同步爲起點。

「現代派繪畫」與「現代繪畫」不是同一概念。它們本身具有客觀的廣義性和模糊性，同時在概念的外延上也有交叉。廣義上來講，「現代繪畫」系指包括寫實和非寫實在內的一切進入「現代」（時間概念）的，表現現代生活和現代人思想感情的繪畫，它包括現代派繪畫。「現代派繪畫」（這裏指中國，本文中此概念均指中國）廣義上可以理解爲一切反傳統的，多以高揚人本和自我表現爲目的、主張純繪畫、注重形式美的諸流派，它是衆多流派的統稱。人們一般把「現代派繪畫」稱爲「現代繪畫」，嚴格說來是不科學的。

中國早期的現代派繪畫產生於本世紀二十年代末，以最早一批留學畫家回國帶回西方現代派繪畫爲標志。當時稱爲「新派」或「新派畫」。勿庸避諱：早期現代派繪畫產生之時帶有明顯的西方現代藝術的痕迹。有人據此將現代派繪畫看成是西方文化浪潮衝擊的產物，這容易使人產生錯覺，以爲只有現代派模仿西方。其實，寫實繪畫（油畫）又何嘗不是西方文化衝擊的產物？第一批留學歸國的畫家帶回了寫實繪畫，也帶回了現代派。可以說，現代意義上的中國油畫的肇始，是以寫實派與現代派同步爲起點的。

無論是中國的科技還是文化，到了近代，本身與西方就有一個發展上的「時差」問題。李叔同在日本學習素描和人體寫生時，畢加索已經在探討物體的重新構造與組合。這種文化發展上的時差使最先出國的畫家面臨着一種藝術觀念上的抉擇，「五四」時期反傳統運動中知識分子的西化思想是具有多樣性的，藝術家的人性格、政治和思想傾向方面的差異也影響到了他們對待西方文化的態度。李毅士、徐悲鴻，顏文樑等人是站在中國文化的基礎上，以傳統的中國文化價值觀念去看待西方繪畫的。他們把寫實主義道路看成是挽救中國繪畫衰敗的必由之路。因此，他們沒有文化觀念上西化的問題。正如徐悲鴻所主張的那樣，只是想改良中國繪畫，故而可以說他們是中國現代繪畫中的「改良派」，從整體上來講，仍是中國傳統文化的延續。

然而，另外一些畫家卻跳出這一文化時差的窠臼，他們以全新的觀念接受西方文化，渴望與西方文化同步，因而他們直接選擇了方興未艾的西方現代諸流派。他們沒有像改良派那樣對傳統不忍捨去（這其中當然有他們對傳統還缺乏了解的原因），而是把迥異於中國傳統繪畫的西方現代派繪畫注入中國的土壤，在將傳統文化與現代文化分離這一點上，他們做得最爲徹底、最爲堅決，是在眞正意義上叩開了中國現代派繪畫的大門。這些畫家有龐薰琹、倪貽德、張弦、丘堤等。

二、決瀾社的一章及其他

產生於二十年代末的現代派繪畫於三十年代初達到高潮，以決瀾社的產生爲標志。它的創始人是龐薰琹、倪貽德等人。

龐薰琹於一九二五年去法國留學。關於他留學的詳情，他本人在他的「就是這樣走過來的」一書中敘述頗詳，此不贅述。總之，他那時常常沉醉在巴黎的藝術環境裏，如飢似渴地吸吮着現代藝術的乳汁。他原是學醫的，一天，他把自己想改學美術的想法告訴了一位法國神父，誰知那位神父向他吼道：「你們中國人，成不了大藝術家。」民族自尊心使他決意棄醫從畫，他對那位神父說：「先生，你等着瞧吧！」

一九三〇年春，龐薰琹在法國等處留學五年後回國。這位二十四歲的青年一踏上國土，立刻闖進國內美術界，投身於中國現代藝術的運動中。

他先是在上海和另外幾個畫家汪荻浪、周汝（周眞太）、屠乙和胡道之等組織了一個繪畫研究會——苔蒙畫會（法文「兩個世界」的音譯），團結一批愛好美術的青年，着重新藝術的研究與探索。當時的學生有周多、段平右和梁白波等人。後來「苔蒙畫會」被封，他先後在昌明美術學校、上海美專等處任教，還當了新華藝專的掛名教授。這時期他畫了一些小幅裝飾構圖像「如此上海」、「手掌」、「無題」等等，這些畫風新穎之作很快引起了國內一些有志於振興中國畫壇的青年畫家們的注意。其中有在當時已頗具名氣的畫家倪貽德。他親自前往龐薰琹的住處拜訪了這位令其仰慕的畫家。他們談得十分投機，深感中國畫壇的不景氣與沉悶，覺得青年畫家們應當互相聯合起來，一同來開拓中國的新藝術運動。大約過了一年，倪貽德又來上海拜見龐薰琹，此次他們談到了創立「決瀾社」的想法。直到該年殘冬，他們才於上海四馬路的一家酒樓上召開了第一次草創會議。共有八人參加，除龐、倪二人外，還有周多、段平右、曾志良、楊秋人和陽太陽等。

一九三二年十月，決瀾社正式宣告成立。同時發表了「決瀾社宣言」，並舉辦了第一次畫展。它標志着中國早期現代派繪畫高潮的到來。

「決瀾社宣言」，由倪貽德起草，內容頗了決瀾社成員們藝術上的理想和追求，其中有幾段精彩的表述尤爲有名，可以直接說明他們的藝術觀點與主張：

「我們承認繪畫決不是自然的模仿，也不是死板的形骸的反復，我們要用生命來赤裸裸地表現我們潑剌的精神。

「我們以爲繪畫決不是宗教的奴隸，也不是文學的說明，我們要自由地、綜合地構造純造型的世界。

「我們厭惡一切舊的形式，舊的色彩，厭惡一切平凡的低級的技巧。我們要用新的技法來表現新時代的精神。

「讓我們起來吧！用狂飆一般的熱情，鐵一般的理智，來創造我們色、線、形交錯的世界吧！」

這篇宣言有幾點值得注意：一、反對繪畫模仿自然，反對一切舊的、僵死呆板的繪畫風格和創作方法。二、反對把繪畫變成宗教和文學的附庸，主張純繪畫。三、強烈地反傳統的叛逆精神，主張以創新來表現時代精神，表現主觀精神。四，在繪畫的表現中既不排斥情感，不排斥理性。可見，決瀾社雖主張純繪畫，但並未忽視時代精神的表現，也未完全脫離當時的社會現實。從他們後來的創作來看，這是事實。可以說，決瀾社的大部分成員的創作超出了他們的「宣言」，是具有一定的現實主義精神的。如龐薰琹一九三四年作的「地之子」一畫，由於描寫了江南地區的旱災及人民的疾苦，竟遭到當局的恐嚇，幾乎被逮捕。決瀾社的另一領導者倪貽德，「八．一三」後直接參加了郭沫若領導下的總政部第三廳抗日救亡美術宣傳工作。所以，對早期現代派畫家不能一概稱之爲「躲進『象牙塔』」的藝術家。

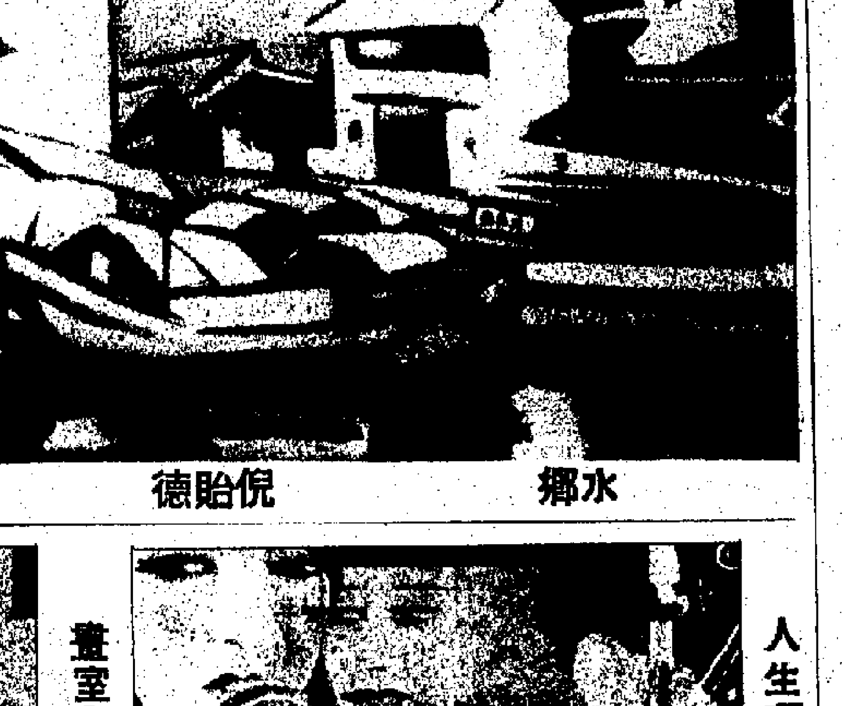
決瀾社的成員除參加草創會議的八人之外，後來又加入了一些。他們是周眞太、鄧雲梯、王濟遠、丘堤、張弦、陳澄波、周　、傅雷等。還有文章提到梁白波（女），但此與倪貽德一九三五年十月一日決瀾社第四屆畫展前夕所記「她（指丘堤）是決瀾社唯一的女作家」有出入。筆者推測，要麼後人記載有誤，要麼在四屆畫展前梁白波已退出決瀾社。傅雷入社後不久因藝術觀的分歧而退出。王濟遠於決瀾社第二次畫展後退出。

龐薰琹（一九〇六—一九八五），筆名鼓軒，江蘇常熟人。天資和稟賦使他成爲一名很有才能的藝術家。他在決瀾社中舉足輕重，是該社的中堅人物和領導者。他的畫，用筆瀟灑，色調和諧，既有音樂的節奏感又有詩的情意，具有強烈的裝飾味道，是一種裝飾性很強的畫風。一九三二年他的個人畫展在上海愛麥虞限路的中華學藝社禮堂舉行，引起社會各界的關注。傅雷特地爲此寫了一篇「薰琹的夢」，發表在上海藝術社的「藝術旬刊」雜志上對龐薰琹的藝術采予以充分肯定讚揚。龐薰琹一生經歷了歷史的巨大變革，飽嘗人間滄桑。盡管他在晚年世界觀有了變化，但他的繪畫性很強的裝飾畫風始終貫穿其一生的作品中。他把後半生的主要精力用於裝飾畫的研究，這與他早年致力於現代派繪畫的研究是有直接關係的，他早年發表的作品較多，幾乎都是形式感很強的現代派作風。如裝飾典雅的「丘堤女士像」，色彩明快的「西班牙舞女」，反映中國農民悲慘命運的「地之子」，表現紙醉金迷賭場景象的「如此人生」以及隱含着對中國向何處去的思考的「無題」等作品。另外一些是裝飾風格的作品，如「人生的啞謎」，把不同時間和空間的形象統一在一個主題之下出現在同一畫面的構圖上。另一幅「畫室內」，用屏風和壁上掛的畫框組合構成裝飾性畫面。還有一些是探索如何表現「民族性」的作品，如「自畫像」、「屋頂」、「綠傘」等。「自畫像」是作者的滿意之作，用油畫刀的表現方法繪成，顏色雖種類不多，但變化自然豐富。「屋頂」也是作者的得意之作，主要以黑白兩色爲基調，稍加了些褐與土黃，整個畫面表現的幾乎盡是江南民房的屋頂。總之，在這些作品中，他把繪畫的裝飾與構圖、形象的具體塑造渾然地結合在一起，具有一種柔和甜美、清麗雅淡、幽靜美妙的特色。

倪貽德（一九〇一—一九七〇），浙江杭縣人。一九二二年畢業於上海美術專科學校，後赴日本留學兩年。他是決瀾社的又一主要領導者。比起龐薰琹來，倪貽德更具有文人和學者的風度。他才華橫溢，修養深厚，在藝術理論上也頗有建樹。曾出版有「水彩畫概論」（一九二八）、「藝術漫談」（一九三〇）、「西洋畫概論」（一九三三）、「畫人行腳」（一九三四）、「西畫論叢」（一九三六）、「西洋畫研究」（一九三八）等一大批著作。此外還有許多譯著。在這方面，無人與他匹敵。他對現代派藝術在中國的傳播作出了巨大貢獻。從塞尚、畢加索、馬蒂斯到德朗、弗拉芒克和馬爾蓋，他較爲全面的向中國美術界介紹了許多西方現代派畫家。倪貽德作品的最大特點是具有一種「力」的形式美，其藝術風格果斷、明快、單純、堅實，常常以洗練的筆法追求畫面的整體效果，以粗獷、強烈的形式感而著稱，顯示出一種陽剛之美。倪貽德早期作品大多散失不存。現存的「蘇州河岸」（五四乘六五CW，油畫，謝海燕收藏）是作於一九三四年的作品。據現存的印刷品和文獻記載，他的作品還有「側面人像」（一九三〇左右）、「背像」（一九三二左右）及「人物」、「音樂愛好者」等人物畫。「波女士像」是他「最得意之作」，最美、最完全的一像。無論是構圖、色彩還是明暗關係，都得到了前所未有的出色表現。可惜原畫已毀。倪貽德的風景畫作品較多，而且也更出色。如「黃浦之秋」明淨輕快，頗似弗拉芒克的筆調。「小道」則豪放練達。「冬之街景」則具有郁特里羅式的街頭情調。這些作品均作於三十年代初，盡管面目多變，但已初步形成其獨特的畫風：線勾得很重，尤其是物體的輪廓和結構的地方，既注重整體的大關係也留意於體面之間的轉折，強調色塊之間的對比，用他自己的話來說便是「爽脆」，即果敢、明快、強力、單刀直入的效果。從其現存三十年代唯一的風景畫「河岸」來看，這種果敢爽快的用筆還是顯而易見的。

決瀾社部分成員一九三三年攝于上海
前排左起：龐薰琹、張弦、陽太陽
後排左起：周多，楊秋人，段平佑，倪貽德

江南小景　倪貽德



水鄉　倪貽德

畫室內　龐薰琹

人生啞謎　龐薰琹

回憶齊白石先生

王森然

在「白石老人自述」中一開始即指出：「這些殺人的劊子手們（指湘軍）……在家鄉好像京城的黃帶子一樣，要比普通老百姓高出一頭，什麼事都得他們佔便宜，老百姓要吃一些虧。那時候的官，沒有一個不和他們一鼻孔出氣的，老百姓得罪了他們，苦頭就吃得大了。」這種夾雜着憤怒和無奈的仇官情緒使得齊白石終身未與官場妥協，當然，這種導源於切身之痛的憤怒與他以後逐漸躋身於文人階層而產生的對官吏的文化上的鄙棄和嘲諷不一樣的。

這一切都導致了齊白石獨特的藝術風格。一個畫家，在他選擇某種表現對象時，總是有意無意地與自己的某種經歷、觀點、人生哲學相關聯，「外在因素轉化爲一種主體內心的反映」，的確，這種偰炎的「農民美學」成爲齊白石獨特的生活經歷的象征，被他自信且驕傲地貫穿於一生的藝術之中，我們說藝術是時代的反映，時代的折射，可是藝術家並不可能成爲時代的代表，藝術家的風格也不純爲時代和社會環境所左右，因爲如若這樣，藝術家的個人特質便有可能被抹煞得一千二淨，因此，即使在同一時代環境中，每個人由於具體的生活背景的不同，認知行爲與觀照角度也會有相異之處，因而事實上，藝術家們即使同時代環境相同，也未必就創作出類似風格的作品，只有在時代環境這個大背境之下，又由於每個藝術家具體處境不同而產生的不同趨向的主觀情感，個性特質才是直接甚至更爲重要的。

所以齊白石才成爲齊白石。並且在自視清高已達到極致的清末文人畫壇上，樹立起自己獨到的平和樸實的風範。

二、牧童和木工時的齊白石

在齊白石八歲那年，他母親用存積的「推草之穀四斗」「取回買紙筆書本」。讓他跟着外祖父上了不到一年的蒙館，目的卻僅僅是爲了「多多論幾個眼門前的字，會記記賬，寫寫字條兒，有了這麼一點書底子，將來扶犁掌耙，也算個好幫作了。」齊白石在他祖父「朝送孫上學，暮復往負孫歸」的日子裏，讀完了「四言雜字」、「三字經」和「百家姓」，「千家詩」也順口成章，同時，喜畫的天性也漸漸體現出來。他「以習字之紙裁半張畫漁翁起，接着又畫了花卉、草木、飛禽、走獸、蟲魚等等，凡是眼睛看見到的東西，都把它們畫了出來。」這樣一來，自然「寫字本的描紅紙，知越撕越少」，雖然「外祖父（周雨若）常責之，猶不能已」因病停學後，齊白石也「以記事賬部取紙，仍舊習畫」，只是好景不長，如他祖母所說：「三日風，四日雨，那見文章鍋裏煮？明朝無米，吾孫奈何？惜汝生來時走錯了人家！」齊白石只得開始了一個平常農家子弟一樣的生活。

到同治十三年（一八七四年），齊白石祖父萬秉公病歿，「從此家境奇窮，恨不見純芝兄弟一日長成，身長七尺，立能反哺。」這時家財僅六十千文，僅其安葬。兒女多，無計爲活，令吾學於木工。」

於是從一八七七——一八八九年這十二年當中，齊白石成了地道的民間匠人，「木人」、老木一、木居士、魯班門下」，在他以後的字號中我們常常可以見到這一段生活的影子，而作爲民間藝人的齊白石在此期間所創造的藝術精品我們卻無緣觀賞，這不能說不是一大遺憾，這里我就我所看到和了解到的有關作品及齊白石這一段的生活作一個不全面的介紹。

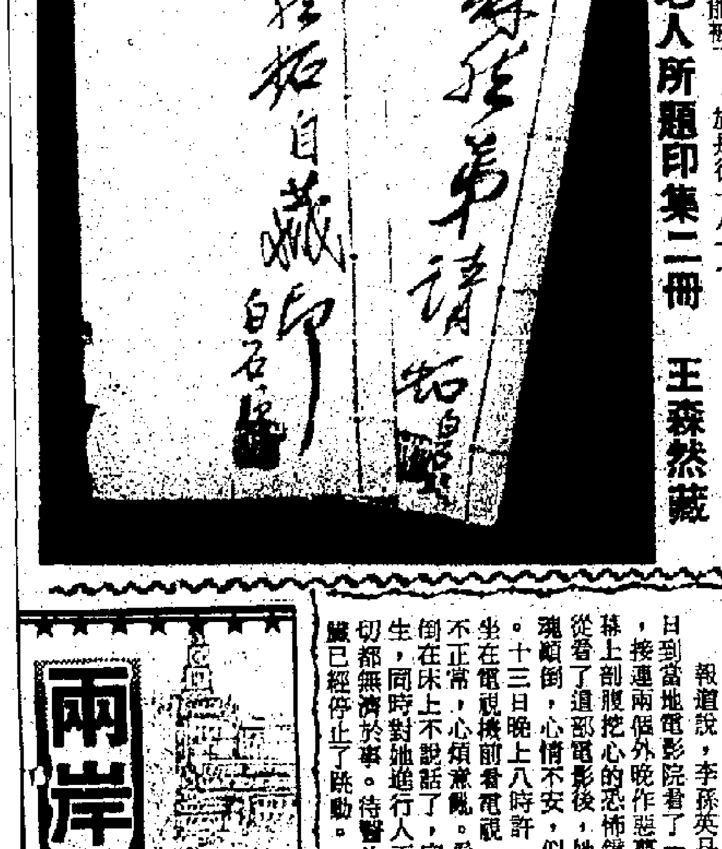
當時木工這一行分爲「粗木作」與「細工作」兩大類，又稱爲「大器作」與「小器作」，前者內容比較粗糙，後者則十分細致，蓋房子立木架，粗糙的椅床桃和田用的犁耙之類，屬於大器作的範圍，精巧的箱、木櫃、椅、櫥和雕花的床舖、擺設等，自然是屬於小器作的拿手絕活。

因爲年少體弱，齊白石離開了作粗木作的兩位師傅齊仙佑和齊長齡，在十六歲時，跟周之美學做雕花木工，開始了他的藝術教育。

雕花木工用的工具，鑿子有圓鑿、斜口鑿、平口鑿，鑽子有雷公鑽、扯鑽、柏鑽，加上斧頭、鋸子、銼和多種錢刨，不下數十件，就是沒有後來的線鋸，因此無論肉雕、透雕，全靠在花樣和刀法上出主意，下工夫，用平刀法雕人物，既神氣活現，又能層次分明，是周之美的特長，齊白石改進了與衆不同的圓刀法，借鑑小說的插圖，創造了很多新的人物形象，周之美常對人說：「此子他日必爲班門之巧匠，吾將來垂光，有所依矣」。

據齊白石自己的回憶，「那時雕花匠所雕的花樣，差不多都是千篇一律。祖師傳下來的一種花籃形式，更是陳陳相因，人家看得很熟。雕的人物，也無非是些麒麟送子，狀元及第等一類東西。」當時的雕花工藝主要是爲了裝飾，裝飾性強的藝術並不要求有太多個性的發展，尤其在農業的封建社會，一種藝術形式一旦被固定下來，便陳陳相因，藉此寄託大多數人共同可以溝通的幸福或祁願目的，在造形技術上亦不求太多變化。

（連載八十九）



白石老人所題印集二冊　王森然藏

兩岸訊息

台灣各界抨擊三不政策
要求直接貿易呼聲高漲
前往大陸市場投石問路廠商明顯增多

最近一個時期，台灣島內要求與大陸進行直接貿易和投資的呼聲日益高漲，前往大陸市場投石問路的廠商明顯增多。台灣企業界人士預測，海峽兩岸的經貿關係今年將會有新發展，台商到大陸投資設廠將逐漸形成潮流。

近年來，台灣社會治安每況愈下，勞資糾紛增多，街頭運動頻繁，地價飆漲，原料短缺，勞力不足，投資環境日益惡化，使企業發展大受影響，不少廠商期盼另闢大陸新天地。但台灣當局在海峽兩岸經貿關係的決策上始終沒有突破的做法，令各界人士大爲失望。

近日來，一些台灣政界、工商界、新聞界人士批評台灣現行的禁止與大陸直接貿易及投資的政策有違民意，背離實際，敦促當局儘速訂出務實而明確的大陸政策，及早開放企業赴大陸直接貿易與投資，使廠商對大陸的投資貿易活動「化暗爲明」。李伸一律師表示，去年台灣有三十五萬人次未報備即至大陸，許多公司也顯然早用海外分公司等名義在大陸投資了，既然如此，當局何不及早因勢利導。國大代表王應傑指出，「猶抱琵琶半遮面」的對大陸措施已不合時宜，也不爲企業界所接受。

多位立法委員和工商界人士日前舉行座談會，探討赴大陸投資、貿易的問題。立法委員朱高正認爲，大陸經濟開放爲一長期趨勢。當局僅以「國家安全考慮」作借口，擋不住企業外流的潮流。對於兩岸經貿關係應採取開放的態度，不必加以限制，僅需提供正確資訊，給予工商界適度的輔導，並以半官方性質組成仲裁機構，以保障企業的利益。立法委員張平沼批評當局所謂的「三大政策」，間接貿易是自欺欺人的說法。他認爲，兩岸貿易往來已是公開的秘密，當局應加速至大陸投資合法化的腳步。

台灣企業界人士普遍認爲，無論從語言、血緣、生活習慣、投資環境等方面考量，大陸是最適合台灣廠商前往投資的地方。台灣朝野上下也逐漸產生一個共識：加強與大陸經貿往來，對雙方都有利，更利於台灣企業的發展。「台北「中國時報」報道說，部分第二代企業家正在積極支持一項名爲台灣經濟前進請命——「企業界對赴大陸投資的共同看法」的簽名活動，並醞釀籌組「促進兩岸經貿活動正常發展委員會」，促請當局修正大陸經貿政策，儘速研究開放企業直持或間接赴大陸投資的可行性，訂出明確的辦法與時間表。

面對廠商的強烈呼聲和要求，台灣財經部門已表示要檢討對大陸的經貿政策，經濟部正加緊修訂對大陸經貿活動的有關規定，並將向行政院提出「放寬間接投資的範圍，給予業者足夠的彈性運作空間」等建議。國貿局則擬定再開放四十多項大陸農工產品進口，台灣部分公營企業如電力公司、鋼鐵廠也有意從大陸進口煤及鐵砂原料。但是，台灣當局仍強調現階段兩岸經貿仍以間接原則，不允許台商到大陸直接投資和貿易。

不符生理構造．誇張脫離實際
大陸發行今年馬票
引起集郵人士爭論

「北京晚報」最近刊文，對今年發行的馬票提出質疑：馬的右前腿膝關節是不可能朝前彎的，如果左前腿落地，換上右前腿，怎麼向前奔走呢？把右前腿處理得跟兩條後腿一模一樣，實在欣賞不了。

還有提出馬鬃與馬尾設計存在問題等等。馬腿成爲集郵者的議論焦點。爲此，記者走訪了郵票設計部門、發行部、集郵界、藝術界及一些專家、學者，他們的意見歸納起來有如下三種。

第一種意見認爲，馬票的設計不存在錯了的問題，生肖票採用的是裝飾畫法，不同於一般動物票的設計，如動物票「揚子」、「白鰭」等，必須嚴格遵循動物的生理結構、特徵、生活習性等來設計，追求的是藝術和科學的高度統一，而生肖票所畫的動物，已經不是生活中具體的動物感了，更多的帶有抽象的成分。設計者捕捉來自生活中的瞬間意覺，作爲一種裝飾風格，在藝術上打破一些常規，作些誇張和變形，均允許存在。因此，馬腿的處理無可厚非。

第二種意見認爲，馬的前腿朝前彎是違背馬的生理結構的，在處理上，右前腿的彎曲弧度、着白（表明關節處）的部位跟兩條後腿沒有絲毫差別，這不能不說是一種錯誤。儘管是裝飾畫，也不能完全背離生活的眞實。

第三種意見認爲，裝飾畫的裝飾也有合理與不合理之分。一九八八年的龍票、一九八九年的蛇票都是很成功的裝飾畫。像郵票上的龍和蛇在生活中是找不到的，爲什麼人們還能夠接受？因爲設計者的誇張、變形沒有改變龍和蛇神本身的衍，結構也是合理，和人們的審美觀是一致的。

中華全國集郵聯合會學術委員會副主任吳鳳崗說，總體看馬票是不錯的，比較美，作爲裝飾畫還是比較成功的。從生理結構上看馬的右前腿存在一些問題，但不是原則性問題，更不能說它是一枚錯票，像這種在設計上有些失誤的郵票並不影響欣賞。他認爲，今後的郵票評審、研究、發行，應請有關專家看一看，如動物郵票請動物專家看一看，植物郵票請植物專家看一看，以保證郵票設計的准確性。

觀看港製恐怖片
浙一農婦被嚇死

據「中國消費者報」報道，浙江省玉環島西台鄉燈塔漁村，一位年二十九歲的婦女李孫英，看了香港攝製的「黑太陽×××」錄影後，因恐懼而亡命。

報道說，李孫英是在去年十一月十日到當地電影院看了「黑太陽×××」後，接連兩個晚上作惡夢，在夢中又看見銀幕上剖腹挖心的恐怖鏡頭，害怕極了。自從看了這部電影後，她一直精神恍惚，魂顛倒，心情不安，似乎得了「恐懼症」。十三日晚上八時許，李孫英同家人一起坐在電視機前看電視，然而她的神色卻很不正常，心煩意亂。看了不一會就突然歪倒在床上不說話了，家裏馬上派人去叫醫生，同時對她進行人工呼吸，可是，這一切都無濟於事。待醫生趕到，李孫英的心臟已經停止了跳動。

大陸「銀行地方化」傾向日趨嚴重
地方金融機構劇增 資金割據愈演愈烈

「經濟參考」報文認爲：「銀行地方化」傾向值得注意。文章說：

在中央對信貸資金實行總量控制和切塊供應的情況下，哪個地方能多掌握資金，哪個地方就能多上項目，財政收入就多，而中國的銀行機構又是按行政區劃設置，這就使地方對金融機構的干預作用增加。日趨嚴重的「銀行地方化」傾向，嚴重影響了國家宏觀調控政策的順利實施。具體表現爲：

——地方金融機構越來越多。一些地方爲了把更多的社會資金控制在自己手里，建立起大量的信托投資公司、城市信用社等地方性金融機構。不少地區的縣、鄉、村甚至不經人民銀行批准也建立了農村合作基金、金融服務社一類組織。地方性金融機構過多，不僅挖走了國家專業銀行的大量資金，而且發放的貸款多數用於固定資產投資，進一步加劇了流動資金的緊張和固定資產投資的膨脹。

——資金割據愈演愈烈。隨着國家抽緊銀根和企業間的貸款拖欠增加，一些地方爲了保護本地利益，要求地方的專業銀行「資金只進不出」。有的甚至不准本地銀行向外地匯款，或者硬性規定匯款的最高限額，有的企業明明銀行帳戶上有錢，要給外地企業支付貨款，銀行卻不給轉帳。

——國家專業銀行的分支機構向地方政府傾斜。中國的專業銀行一般實行中央垂直領導，但是，由於專業銀行是按行政區劃層層設置分支機構，而某些地方黨政部門對銀行往往是「以貸款多少論英雄」。因此，一些地方銀行總是千方百計爲本地區爭取貸款指標，甚至利用各種手法爲地方發放不應當發放的貸款，如把總行「戴帽」下達給當地中央企業的貸款，截留給地方企業等。

初次出国“考察”回来的父亲：“外国的文化水平就是高，连小孩都会讲英语。”

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）二月十四日 星期三

本港新聞

深水埗區各坊會合辦「萬家歡樂慶元宵」
廖金祺主席呼籲善長投燈 所得善款撥捐香港公益金

（特訊）深水埗區各街坊會聯合主辦，深水埗政務處協辦，並由市政局及深水埗區議會贊助之「萬家歡樂慶元宵」，綵燈晚會。前晚假深水埗倒街球場盛大舉行。

大會敦請深水埗政務專員馮建光太平紳士，區議會主席戴東興，立法局議員鍾沛林，深水埗警區副指揮官周富祥，市政局議員范錦平，區議員周敏，郭昌，蔡偉石，周君廉太平紳士，黃平洪，源炳輝，大會會長關銘，朱百鮮，陳茂發，梁祺祐及大會主席廖金祺，廖子強（深水埔坊會），副主席温浩根（石硤尾坊會），祁家（長沙灣），譚立仁（荔灣），曾俊（李鄭屋），伍義林（九龍仔），張潤（南山）主持開幕剪綵禮，並分別致送紀念品及錦旗。

首由大會主席廖金祺致歡迎詞，略謂：「元宵亦稱上元佳節及燈節，爲新一年的一個官民同樂的節日，深水埗區各街坊福利會每年均沿照民間習俗，多年來都有舉辦慶賀佳節活動，特備有多姿多采的娛樂項目，以供坊眾欣賞，增添新年歡樂氣氛，並藉此等活動，提高區內居民參與社區的興趣而增加歸屬感，共同建設美好社區。今晚除豐富節目外，更值得一提而相當有意義的花燈競投，所投得善款全數撥捐公益金，請各善長大解善囊，屆時熱烈競投，爲善最樂，福有攸歸。預算將有拾萬元善款進帳。」

詞畢，請各主禮嘉賓，議員，社團領袖分別致送錦旗與各服務團體及參加遊戲攤位。禮成後各項精彩節目隨即展開，有影視紅星演唱，雜技魔術，掌相，燈謎，攤位遊戲及醒獅表演，場面充滿着熱鬧氣氛。（奕）

圖：深水埗區各街坊會聯合主辦「萬家歡樂慶元宵」。（上）主席廖金祺致送紀念品與主禮長官政務專員馮建光。（下）政府長官，議員，街坊首長主持開幕剪綵。（本報攝）

格蘭酒店集團 雅蘭樓即開幕

格蘭酒店集團在本港擁屬下三間酒店格蘭、雅蘭及康蘭之飲食業務發展迅速，成績驕人，現擴展旗下食肆事業，在九龍佐敦埔設雅蘭樓潮州酒家，由旺角雅蘭酒店負責管理經營。

雅蘭樓潮州酒家，位於渦敦道佐敦地鐵站（四海大廈）對面，佔二及三樓兩層，地點優越，內部陳設幽雅自然，設有貴賓廳房，出品方面秉承雅蘭酒店之雅蘭閣潮州酒家風味，由家鄉名廚主理，特式佳餚，原盅燉翅，金牌滷鵝等，午間更設精美點心。

雅蘭樓潮州酒家已定二月十二日（星期一）開幕，屆時並設酒會欸宴嘉賓，並於晚上開始營業，訂座電話：七三五一八二三弍。

聲寶雷射影音優惠 送租碟現金代用券

鐳射影音機日趨普遍，大大提高家居視聽享受。聲寶推出全新MV－D2000多碟兼容鐳射影音機，備有多項卓越功能，同時適用於30CM LD，20CM LD（單面），12CM CDV，12CM CD及8CM CD等六種標準鐳射碟，而且價錢超值。擁有MV－D2000，你可以安坐家中欣賞最新國際猛片及音樂演奏會。爲配合新產品隆重面世，聲寶更特別推出「聲寶鐳射影音優惠」。凡於九〇年三月十五日前購買MV－D2000，即可獲贈總值二百元租碟現金代用券，換領日期至四月十五日止，憑券到快圖美LASER CITY或怡富鐳射中心租鐳射影碟，可當現金使用。此外，聲寶更提供一系列由十四吋至三十三吋國際綫路電視機及一百吋液晶顯示投射機，以配合鐳射影音機，發揮更佳效果。「聲寶鐳射影音優惠」爲你提供黃金機會，黃金享受，把握時機，齊齊加入鐳射潮流。

圖：聲寶最新鐳射音响器材。

飲食生活

梁楓主編

情人節充滿濃情浪漫溫馨
由食街到各大酒店餐廳

被稱爲中國情人節的元宵剛剛過去，而國際性的外國情人節，又在今天降臨了。香港青年男女很熱衷於慶祝這個節日，互相餽贈禮品紀念。男人送禮物給愛人最容易選擇，如飾物，化裝品，心型朱古力都可以，當然少不免是送一枝玫瑰。而女人送禮物給男朋友，可選擇領帶或領帶夾，甚至送打火機或雪茄，可是女人多數不喜歡男人抽烟的，送禮物雖然實用，但相信送出的人不會多。

其實雙方要留下一個浪漫溫馨的難忘之夜，相偕到餐廳去吃一頓情人節大餐，在燭光下細細談情爾得更有意思。食街裏有四間餐廳，其中CADINA因設在大丸公司裏面，大丸是逢星期三休息的，所以沒有貢獻。但其他三間，今晚都準備有豐富大餐，專爲情侶而設。

百賽餐廳的情人節餐，先上鮮露筍雞蓉杏仁忌廉湯，相繼是心心相印肉眼扒或芒果龍蝦沙律，鮮楊梅巴菲，美國咖啡或茶。這個燭光大餐，雙人計只收四八〇元。

好仕登餐廳的情人節餐，雙人計只收二八〇元。食物有朱麗安忌廉湯、葬倫天奴牛柳、朱古力批、咖啡或茶。

SERENA CAFE的情人節雙人計收四四〇元，菜譜是焗西洋菜帶子鵪鶉蛋湯、浪漫美國牛柳、或鮮果海鮮沙律、炸雪糕、美國咖啡或茶。

三大餐廳同在今晚貢獻，何去何從，由你自己或由愛侶決定。據悉三間餐廳都準備好鮮艷芬芳的玫瑰，致送給每一位蒞臨的女士。

設在各大酒店裏的餐廳，對情人節今晚當然更十分重視。譬如希爾頓酒店在扒房貢獻精美大餐，首先每人贈飲香檳一杯，對女士們則致送玫瑰花，進食時有柔和鋼琴伴奏。

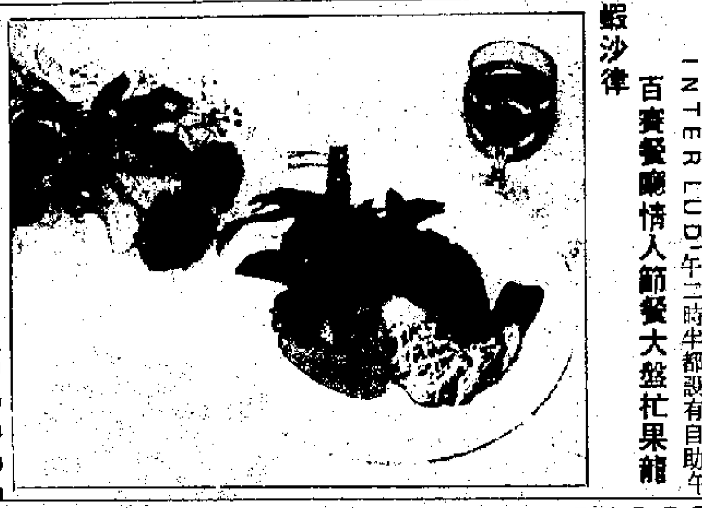
假如你喜歡吃中國菜或日本菜，可到頂樓的雀巢廳或地庫的源氏日本料理，兩處都備有情人節餐菜譜。又你如果喜歡在海上度過這溫馨浪漫的晚上，參加萬福號更多樂趣。

上環海濱海港酒店各餐廳今晚爲情人們準備的禮物更多，百樂軒扒房的燭光晚餐每位三八〇元，可獲免費合照一幀，女士們更可得GIORGIO ARMANI香氛及精緻心型水晶朱古力禮盒。在滿福樓則有二人世界套餐，每位二四〇元，同樣可獲免費合照及致送香氛，朱古力禮盒。

TERRACE咖啡室有海鮮自助晚餐，成人每位一六五元，小童一二五元，包括合照一幀，女士可獲玫瑰花及香氛。

INTERLUDE音樂酒廊及MINGLES大堂酒廊均設有情人節雞尾酒，女士有精美禮物及紀念照片。

九龍凱悅酒店今晚在希戈餐廳有五道大菜的情人節晚餐，雙人合計收九三八元，包括半瓶香檳酒，朱古力禮盒，男士送雪茄，女士送玫瑰花。NATHAN'S餐廳及咖啡室同設情人節自助餐，前者自助晚餐每位收二四八元，後者每位收一六八元。「請請吧」由星期一至六，每日從正午到午下二時半都設有自助午餐，只收六五元。今日則有情人節雞尾酒，讓情侶同樂。中菜部凱悅軒每日午間都有點心供應，晚間有精美的春茗菜譜。



百賽餐廳情人節餐大盤芒果龍蝦沙律

飲食業保齡球賽 天廚味精特別贊助

天廚味精廠獨家贊助將於三月份舉行之全港飲食業保齡球公開邀請賽。是次賽事由香港餐務管理協會，酒店及餐務管理協會及飲食天地雜誌聯合主辦，並廣邀飲食業有關的機構，人仕及宣傳媒介派隊參賽。

天廚味精歷史悠久，早爲香港飲食行業熟識，並譽爲最佳烹調「師傅」，贊助此一盛事，將有利促進飲食行之間的聯系。此項賽事現已開始接受報名，索取表格及報名地點包括：天廚味精廠、各主辦機構及港、九各AMF保齡球場、成吉思汗烤鍋館、滇茶軒、飲食業職工會等。歡迎飲食業各機構報名參加。詳情可致電羅先生三九三一〇六八查詢。

霸王鴨、綠柳垂絲、扒龍蝦

贊客萍踪　天魯

很多時間，我們發現到不少以新派爲標榜的食府，在菜式的配搭和烹製方面，只知朝着創新的路向盲衝，而忽略了我國源遠流長的飲食文化優良傳統，引致非驢非馬惹人非議，殊爲痛心。誠然，無改良則無進步，但都應依循合理邏輯發展，才能令人心悅誠服，要不然，徒然只爭取得曇花一現的虛名而已。故魯夫竊以爲，凡事均須打好基礎後才作改良爲宜，惜未知一般新進師兄們，是否認爲魯夫此言有所冒瀆。但願不以忠言逆耳見棄爲荷。

日前，素知渣甸山是個高尚住宅區，環境清靜，無煩囂擾嚷之都市流弊，想不到這裏却有一間高尚的食府開設其中，市招與美麗華集團轄下之翠亨邨茶寮，完全相同，故深信憑着該集團的一貫作風，其出品與服務定當臻至一定水準則毫無疑問了。於是夥同一羣饞嘴如我的饕客，驅車前往，到步後果見環境幽雅，服務殷勤，而由該店經理爲我們預備好的菜譜中，赫然有幾味古譜名菜，例如百子霸王鴨、綠柳垂絲等，不禁暗自讚嘆，却因素知翠亨邨，向以新派粵菜稱譽於時，且曾多次在公開美食競賽中膺奪多項白金獎與金獎，對創新菜式肯定有一定的水準，否則焉能臻此？孰料今次來俘此間，竟然有古譜名菜以饗食家，足證古今廚藝造詣深厚也，魯夫對這味百子霸王鴨响往已久，今次能品嘗到，誠足以解饞矣。查該鴨之用料與製作並不複雜，先將光鴨一隻劏好洗淨去臟，佐以蓮子五両，肉粒二両，菰料五錢，鹹蛋黃三隻，勻混塞入鴨之腹腔之內，以文火扣至稔軟，上碟伴以上湯撰透之菜遠，除香氣四溢外，視覺觀感不俗，吃來香腴味美，不忍釋箸。而綠柳垂絲，這道菜則頗具詩情畫意，實則是採用山瑞的軟裙，切成幼條，伴以青蔬炒製而成，而山瑞的軟裙實爲整隻山瑞之精華，用以饗客，名貴可知，亦爲古譜名饌，此菜刀章幼細，鑊氣尤佳，除此之外，還配上一道有日式鐵板燒風味的西冷牛肉卷，醬汁柴把蔬等新派菜式而採合爲一桌令人讚不絕口的古今名菜譜，足堪朵頤爲之大快，佳餚美酒當前，能不盡情浮一大白呢！

談起古譜名菜，中西食制亦然，潮流興創新，高級酒店附設之餐廳亦流行這種趨勢，就以富豪機場酒店頂樓之五洲餐廳爲例，此間新餚分譜堪稱並皆佳妙，魯夫個人最喜愛在此品嘗百試不厭的龍蝦占美多，日前魯夫偕同內子在此原本想再嘗這味西式古譜名菜，但部長推薦一道京法簡單而食味雋永的牛油焗龍蝦，但此饌焗製需時，故先來一道醒胃頭盤，再來一客酸郁鮐美濃稠適度的龍蝦湯。然後慢慢欣賞此味牛油焗龍蝦，確然滋味不凡，並非魯夫對龍蝦情有獨鍾，而是五洲餐廳對龍蝦製法，特別擅長，如若不信，大可前往一試。庶幾可證魯夫此言非虛矣。

台灣養青身價

麒麟集　陳非

自由市場的熱門貨，售價視供求關係而升降。這三、五年來，澎湖列島養殖的青斑，因爲台型十足，每尾重達二斤四両至二斤半，且由起運至起菜前這段日子，存活率高，故此，中價酒席匯多採用它押陣。（所謂中價酒席菜價大約一千九百八十元至二千六百八十元。）

這種魚內行人稱爲「台灣養青」，以別於在該地海面捕獲的天然同類——台灣海青。

一般消費者都不會尋根問底，看到堂而皇之的菜單，也心知一分錢一分貨的道理，總之，開席時有所交代，便心滿意足。那管得「養青」皮厚皮粗的缺點。因此，它便由一九八七年，每尾一百一十元，扳升至一九八九年秋天每尾一百七十五元。升幅比藍籌股和九九金大得多。

但一九九零年一月，它突然回落至每尾一百三十元。意外之極。

「台灣養青」的大批零沽價回落，主因是粵南地區的養斑——特別是每尾十二両的「雙頭養斑」大量充塲所導致。

最廉宜的一水貨，是每斤三十八元，廉宜打破五年來紀錄。即以每斤貨到五十八元而論，每席二十四両的雙頭紅斑，貨價只是八十七元，大利當然質素不弱，酒樓自然不會用一百七十五的台灣養青。

商場是最現實而殘酷的。

當「養青」紅起來了之後，泰國馬上跟進，從事發展，成品以飛機，裝箱，打氧運來，這兩三年，攫奪了台灣首先開拓的香港市場。幸好台灣養蝦和養鰻極之成功，否則，可能會被一棒打死。

粵南地區這次爭一口氣，聲言雙紅斑由湛江排着隊游來香港，多多都有。我們不妨從一個民族角度，以諧趣眼光去看事實，那便是你打低我大佬，我現在打低你。

這回彷彿是：歷盡刧後兄弟在，逢相一笑泯恩仇了。

春酒

異鄉風味　鳳三

香港有個大機構在馬年正月十二日假香港會議展覽中心舉行「新春酒會」。

香港所稱之「春茗」，上海與蘇州等地稱「春酒」，舊日以上海言，極重「年夜飯」，請者非常普遍，請「春酒」者較少。近年香港，本外省文化交流，廣義的上海人並重「年夜飯」與「春茗」多，對後者亦不再用「春酒」兩字了，新派的本省人亦雙管齊下，亦重「團年夜飯」，對「年夜飯」上加一「團」字，上海人大多喝采，任何滬菜館都佔用了。

「詩經」：「爲此春酒，以解眉壽」。此酒係指陳釀的酒會中的酒，不可能有熱飲的紹興酒。三、四十年代上海與蘇州諸春酒，什九用熱飲的紹興酒了，什一才是作冷飲的威士忌與白蘭地，近年此間廣義的上海人平日本飲洋酒者，農曆歲尾與年首亦飲紹興酒了。這是所謂「中國年」，宜重國產呢！

已巳歲尾，我家亦購了一小罎「加飯」，供庚午年首飲。

近年大陸產紹興酒質高，除「花彫」、「加飯」外，又有「特級加飯」與「女兒酒」。四十餘年來，香港食館中所供應的紹興酒，推九龍杭菜館「天香樓」爲最佳，有藏了十七年者。白蘭地中X．O．容易喝到，十七年紹興酒則物稀爲貴了。

奧麗太子情人之夜

今日爲情人節，沐浴愛河的情侶，自然希望渡過一個溫馨而難忘的晚上，一頓燭光晚餐自會令這夜塗上浪漫色彩！奧麗太子酒店皇室扒房在這個晚上特別爲情侶們準備的豪華的六道菜式燭光晚餐，兩位只收港幣六百元（包括加一服務費）。菜式方面，包括「浪漫一情」、「銀河一心」、「翠鳥一心一小龍蝦沙律」、「燕窩一滑湯」、「香煎羊柳，心心相印」、「牛仔柳配香草一番茄芒汁」，及「花月良辰」。女仕們可獲贈鮮花和巧克力。此外，又有駐樂師爲你彈奏醉人情曲，再加上攝影師的免費拍照留念，定令你更添羅曼氣氛。

情人節中溫馨巡禮

漫談飲食

今天是情人節，是九十年代的第一個情人節，您可有安排特別節目，令您倆的特別日子更爲溫馨浪漫，永誌難忘！

喜歡特情豐意的朋友，可有興趣到淺水灣THE VERANDAH歡渡一個迷醉的晚上？在樂隊美妙樂韻之下共進晚餐，緬懷着昔日情懷，重溫海誓山盟的情景，倒不失是個好節目。若然這間昔日淺水灣酒店的光輝不至擊起您倆的迴响，何不攜伴到山頂太平山餐廳享受日落的風采，品嘗愜意的晚餐。餐廳方面將會免費爲您的女伴預備好美麗的花束讓她帶回家，好把這個溫馨時光延續。

從山頂縱目下望，海港酒店、香港希爾頓及新世界海景酒店就像品字形的分佈在三個地區，爲各位提供多個選擇。位於上環海濱的海港酒店已爲您倆細意安排一個倍添濃情厚意的晚上，祇要您輕挽情人踏進去任何一間飲食地點，一個美麗的晚上便開始了。百樂軒的燭光晚餐最浪漫，女士除了有精緻心型的水晶禮盒紀念品之外，更有香水一瓶作紀念品，並有免費二人合照一幀。滿福樓的中式情人套餐也有同樣贈品。咖啡室的海鮮自助晚餐更爲相宜，音樂酒廊及大堂酒廊亦有類似贈品。新世界海景酒店分別有樂隊及歌星演出。最能夠看到整個九龍美麗夜景的地方，透過那落地長窗外望，不但尖東及油尖區的黃金地帶全在目前，更可在玻璃反射中看到您倆的倩影，隨着您的目光轉向，您倆的倩影將在不同的美景出現，甚是迷人。在歐陸餐廳SCALA，又有香檳燭光晚餐，又是另有一番情意。

九龍方面，有九龍酒店的中間道酒吧，在那裏過一個樂韻的情人節，也是一個可愛的選擇。一面淺嘗各式雞尾酒，一面欣賞醉人樂曲，長夜更添浪漫。意大利情調的比薩餐廳及倚窗閣的情人節自助晚餐，會提供一個很有特色的節日氣氛，令這個情人節倍添情意。

尖東分別有三間海景酒店，有特別安排，假日酒店的BELVEDERE金裝情人餐是如假包換的足金餐具擺設，瓷具也是採用ROSENTHAL的出品，讓您倆在金光生輝，名廚美食中享受一番，也是一個不尋常的經驗；若是在日本，您可能要輪候七個月是才有機會在同類餐廳進食，率勸即將移民的朋友別要錯失這個機會。

日航酒店的刺身是大衆推許的，情人節吃刺身正是最好不過。吃生蠔也不俗，品種齊備而且新鮮肥美。

尖東富豪及沙田麗豪兩間姊妹酒店各有特色，富豪的法國餐廳是最近獲法國美食旅遊指南選爲本港首三間頂級餐廳之一，您帶着女伴在這裏晉食任何一種菜式，都不會使您失望。沙田麗豪給我的印象就是地方舒適，嘉年華吧和松濤軒兩處地方的情調都很有格調。她們提供的「愛情故事」和「浪漫戀曲」可不是純然耳朶的享受而且還是兩種情人節日的飲品。若您把兩人的愛情故事組成浪漫戀曲，您說多迷人。她們還有多欵心形蛋糕，可讓您在餅上寫上您的心曲，搖個電話請她們代您向你的愛人致送愛的宣言，又有何不可。朋友，是時候了！

情人節的溫馨在這裏散發。

灣仔 碼頭
北京水餃
韭菜肉水餃　白菜肉水餃
元月一日起
每盒19元(30隻)
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨 香港五盒 九龍十盒
8388038　5751669　8921209
香港灣仔交加街13號地下
（雙喜茶樓側・太原街入）

香港飲食業
保齡球公開邀請賽
●主辦機構：香港餐務管理協會
酒店及餐務管理協會
飲食天地雜誌
●比賽日期：九龍區三月十三日（星期二）
下午2:00至6:00
香港區三月二十日（星期二）
下午2:00至6:00
●比賽地點：AMF九龍美孚保齡球場
AMF香港北角和富保齡球場
●查詢詳情請電：3931068 羅先生
●歡迎各飲食機構報名參加
香港天廚味精廠 獨家贊助

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪 海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦・生猛肉蟹・肥牛肉
澳洲帶子・沙井生蠔・桂花蚌
鮮鯇魚片・龍躉雞片・墨魚丸
九龍吊片・龍口粉絲・牛柏葉
日本金菇・鮮蝦長春・郊外時蔬
足供四位用・$288
特備日式刺身・壽司・天婦羅
午市歡迎定座・電話3361148－9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：8329077　8319888
歡迎預訂發財春茗
海鮮煲仔翅　兩位用 $78
豉油皇乳鴿　每隻 $32
特備目四隻・六時後晚飯廳供應・祇限堂吃・不設外賣。
名廚主理・精美小菜
發財好市扯甫・春荷炒玉帶
醬爆花枝片・蜜桃翡翠雙蚌片
椒鹽生中蝦・財子生扣鵝掌煲
白玉羅漢扒・家鄉煎釀鯪魚
合時各式煲仔菜
越式海鮮煲・鵝拉鹹魚豆腐煲・
紅炆排魚煲・芥子大腩大鱔煲

東鑾閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
正宗潮菜　精美點心
海鮮晚飯　貴賓廳房
地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

EL 東湖海鮮酒家
貴賓廳房　高雅堂座
海鮮粵菜　重質重量
名茶美點・晚飯筵席・理想食府
荃灣店：沙咀道307號　電話：0～4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號　電話：5～8073328
九龍店：牛頭角道165號　電話：3～7963232

食街集團經營
FOOD STREET 食街

廣州風味 遠近馳名
畔溪小館
畔園定茂豐
溪邊宅運隆
小本圖大利
館內賀長春
恭敬迎新歲
賀慶兆豐年
新春財源廣
禧運呈佳泉
晚六時半起代客泊車
5779733

瓦罉小菜保暖原味
煲煲好菜館
煲仔菜 煲煲好！ 5779788
發財好市全年旺
竹報平安萬事佳
龍馬精神人人好
駿馬宏開步步高
晚六時半起代客泊車服務。

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
8906096
8902239
貴賓廳房　大宴小酌
散柏舒適　豐儉隨意
春茗醉蝦鮑翅席
吉祥菜譜 $2480
春茗乳猪生翅席
菜式豐富 $1980
名廚主理發財春茗
晚六時半起代客泊車

香港銅鑼灣
百德新街59－65號
正宗北京菜
京香樓
5771035
大展鴻圖扒翅
砂鍋雞煲鮑翅
燕子發財元貝
烤北京填鴨
晚六時半起代客泊車

香港銅鑼灣加寧街
9－11號
最新型
日本料理店
櫻屋 SAKURAYA
生猛龍蝦刺身
鹽燒頭爪・只加卅元
午市日式定食 $40
晚六時半起，代客泊車服務
5771320
5764622

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣塲之側）
百德越南菜館
8908288
8906146
越式吉祥菜譜
大展鴻圖・金錢滿載
錦繡前程・年年慶有餘
馬到功成・花開富貴
生意興隆・龍鳳慶團圓
請預訂發財春茗
晚六時半起代客泊車

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳
5779110
新春套餐精選
龍馬精神餐
財源廣進餐
生意興隆餐
金玉滿堂餐
名廚巧製名菜
食客交口讚美
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
5779633
注意午餐貢獻
星期一至星期四：超級午餐，天天不同。
星期一至星期四：燒牛肉午餐
星期五至星期日及公衆假期，豐富自助餐
每天特別供應
超級龍蝦餐

藝文什記 一〇〇二

當年廉價品水平亦不錯

雙魚

今天的毛筆，使用者失了信心，不管什麼牌子，都使人有「用過方知」之感。

記得對齡學習，當年用的筆都是坊間的廉價貨，卻沒有覺得什麼不好。蟹爪也好，寸楷羊毛也好，總不會沒過水便作掃把狀，一按一提也有彈力，用完了，洗乾淨墨膠，把筆吊起，聚水下滴筆鋒收斂又恢復了正常。

這是用筆的正確方法，可是今天的筆，卻老是掃把樣子。

因此有人說，今天買得一枝好筆，有中馬票之感。

我每一次旅行，總買一些筆，旅遊區的，我不會買，爲了已領教過了，我在名店中買，偶然也會買到一些較滿意的，但還是比不上三十年前所買得的廉價貨。

那時代，隨便去什麼地方買，都是可用的，是名牌當然更好。

可是愈來愈差勁了，同是那名字，有朋友旅行之便，托他在老地方買，以爲不會有毛病，那知道竟然不是那麼一回事，可知道質已不如前，工藝也不如前。

每一次旅行總以碰彩心情買一些，朋友也送了一些，積存了近百枝了，看來外表都不錯，但偶選來一用，又是差勁。每一次在盒子裏拿一管新筆出來，都要抱着買彩票的心情。僥倖可用，珍之重之，且看是什麼牌子的，他日有機會再購一些，但這也不過是自我安慰而已。再去，未必找得到這牌子，縱找得到，也不一定好的，在重量不重質，發財第一的今天，質不會維持在同一水平，再買，便不是那麼一回事了。

新的牌子樹立不起信用，舊的牌子也使人喪失了信心。

多年前，在北京偶然買了一盒青島出品的書畫筆，老實說，當時也沒有信心，不過到此一遊，買一點紀念品而已。

一直放置了五六年，前幾天還是抱着僥倖心情試一試，竟然出奇的好用。

林彪是嗎啡道友

孫燕

中共官兵的頭頭吸毒，不是新鮮新聞。由黨的喉舌「工人日報」揭露出來，則似比較新鮮。

該報說林彪吸毒遭害死了揭露他吸毒的「衛生部副部長」傅連暲。

據說五四年毛澤東要傅連暲對林彪的身體作全面檢查，檢查結果是沒有什麼病，但出吸鴉片而癮於打嗎啡針而已。報告送給毛澤東，卻未提吸毒，只說有「不良生活習慣」，須要改變。但天機既經洩露，傅連暲的性命就不保矣。

或說林彪有嚴重肺病，或說到蘇聯去住院就爲了戒毒，傳之頗久，這些消息只能當作傳聞，現在「工人日報」揭露他吸毒，當是確實可信了。

其實北京官兵的頭頭吸毒者不止林彪，朱德就吸鴉片。朱德早年討小老婆吸鴉片烟，大家知道的，不知他四九年入北京後還吸，那是用以消遣，還是有癮？外間自然不知。只記得章士釗老先生到香港，對朋友們說，北京要吸好鴉片烟，可到玉階家裏去。玉階是朱德的號，章氏以此呼之。這位朋友傳出來，傳到筆者耳中，才知道朱德家裏吸鴉片烟是堂而皇之的，也是五十年代的事。

所謂好鴉片烟，大概不會是印度「老土」，可能是最好的「雲土」。但或者有舊藏的道光年間陳貨東印度公司的「老土」，也不出奇。總之是上品吧，難道去吸雲腳的川土頂癮嗎？

舊日的達官貴人，以鴉片饗客，視作平常，一槍在手，其樂融融。不過毒癮一深，一時無鴉片烟時，淪爲嗎啡道友，也極容易。林彪難道不吸鴉片？可能在缺乏供應時一時應急，從軍醫處拿嗎啡來頂癮，一經深染，便不可拔。

唐人埠花園角

聽潮人語

觀浪客

唐人埠的「花園角」，是個非常著名的地方，香港人尤其「耳聞」得多了，它的著名，並非是個宏偉建築，而是被傳聞大大地誇張，把它形容爲年老移民「等死」之地之一。向來有個說法年紀大的人移民到外國，若不能融入當地社會，就會成爲三藩市「三等」公民：「等吃，等睡，等死」每天就如此的等下去。三藩市唐人埠的花園角，是老移民一個常到的地方，住在附近的老華人，他們天天日子過得無聊，便只好到這裏來打發時間，有坐下來看報，與別人下棋或「發噏風」，互相訴苦的，有拿些食物餵白鴿的，也有整天一動不動，兩眼呆滯，在「發吽豆」的。這些老移民，在某種意義上來說，似乎都是在「等死」了。香港的專欄作者，當在

旁敲集

文字上提到老移民在移民加州後的遭遇，不少都會拿此來做例子，以說明他們日子過得如此的苦悶；又怎樣的悔不當初。

這個花園角，其實佔地很小，也毫不「搶眼」。第一次到唐人埠來的人，走過都板街附近，若不是有人指點那邊一塊小嘅地就是著名花園角，你一定會「錯過」了它。其實還只是一個像「街角」般的地方，也許還沒有灣仔修頓球場一個人們常聚集的角落大。不過這個花園角卻座落在唐人埠的中心，周圍是繁盛街道。不太大的花園角，也常堆滿人，除有些像香港報紙專欄文章說的，阿伯阿婆在「晒太陽」外，也有許遊人。我到過幾次都是在假日，花園角裏有不少遊人都是合家大小一道，小孩遊玩，大人拍照。這裏有些椅子給人坐，有人在下棋，有人在看報，這些大抵都是住在附近的老者。不過我看到的這花園角並不像過往從別人寫的文章中所形容的暮氣，卻是很有「生機」。最有吸引遊人的是那一翠翠白鴿，花園角的白鴿不單多，而且好像也特別肥大，有些胖大得彷如一隻母雞，到這裏來遊覽的香港客，看到這些大白鴿，會不由的想到，若拿它去燒製，一定非常「可口」。

花園角的大白鴿不怕人，它們一大羣的聚在一起，好像一意的等待遊人來「賙濟」。有些遊人也特買來一些食物，拋去跟它們。據說美國人不食白鴿，因此鴿子都與人「相安無事」，人也不會去捕捉它，現在在灣區朋友家時他們屋頂也有不少白鴿棲居，最初以爲他們飼養的，後來才知道是「飛來鴿」。不過卻不及花園角這些肥大可愛。

校園內外

悔言

小雅

聽到不少男同事、女同事、男朋友、女朋友經常申訴，說結婚以後不及從前的自由自在，無拘無束。男性的同事和朋友們多多少少也會覺得婚姻是一種束縛，不單只在生活上，就是在個人的發展方面也有很大的影響，至少，在人生或事業發展方面，不能夠再洒脫地「縱橫四海任我行」，必須顧及家庭的經濟狀況，不單只要能養活妻兒子女，還要在某一程度上給予他們安穩、舒適和物質的享受。

雖然，這些並不是婚書上列出的條件，但每一對男女在結婚以前，或結婚以後，都會把這無形的枷鎖主動地放在心中。而世俗的眼光，一位男性是否能被稱爲好丈夫、盡責的爸爸，就要視乎他在上述的貢獻的，能爲家庭帶來多少。

女性朋友和同事對婚姻的感受，可以從以下的一句說話體會出來：「結婚以前的女性，你就是自己的『波士』；結婚以後，你再不是『波士』了。」不過，說這些話的，都是已婚女性。

公關麗人手記

旗袍師傅與裸照

貝莎

米雪自美來函，囑我代佢於港縫旗袍三件。並附有衣料樣本，三圍尺碼，重將一張裸照附來。

米雪者貝莎之同學也。讀書時已好放，男友多籮籮，在學校佢與我都係欖球隊隊員，打完波跟例一齊去淋浴。但之胴體有日共睹，口雖不讚美，但心中有數，確係應豐滿處豐滿，應窈窕處窈窕，且佢有五呎幾高，小腿瘦長，我之節瓜腳拍埋去，醜上加醜爲。

今佢寄來之裸照，與少女時又完全唔同矣！上圍更驚人，照佢寄來之尺碼是三十六，其他相應豐滿好多，若我爲男性亦怦然心動。

米雪與我通信不多，但每歲必有聖誕咭畀我。亦會收過她之喜帖，提及同學我是第一人。但曰：「肥妹，點解重唔肯嫁，我替你做媒如何？聽講你好羅曼蒂克，想玩夠日子方搵個長斯守者乎？來美國記得搵我……」

貝莎聽同學講，米雪已第四次結婚，第一次結婚與鬼佬之兒子亦十二歲，離後兩次丈夫都非常富有，離婚後所得甚豐，但住之居處爲花園洋房，有泳池與網球場者，認眞唔少嘢。聽講米雪手上大把，如今瞓個身落市區之公衆事業中，出錢出力，目的是想做市長，更想進身國會做議員，但佢雄心壯志，以陳香梅爲影子也。

貝莎一向穿西式衫裙，搵件旗袍都冇，又如何搵此行之師傅？多方探聽之下，銀行李太太話我，中環有旗袍店舖一間，手工極好，但縫工相當，但可介紹畀我。

李太曰：「旗袍一行，二十年前已被淘汰，故香港目前每區僅餘一間半間。惟近日縫旗袍生意滔滔，後繼人少，故生意好，而人手不足。」

我曰：「好嘢應該貴。」

貝莎聽新同樂酒家之部長梧講，但地班女侍應之「小鳳仙」裝，亦好難至搵得師傅縫製，由此可知旗袍此行之吃香爲。

長鏡頭

石屎森林有此一塔 誰家建築佔盡風光

圖·文·森溪

石屎森林，樓房環抱中有此別緻亭台。這圖是攝於油麻地碧街附近，從一層高廈的窗外作鳥瞰式的攝影，當時沒帶拉近鏡頭，但放大後效果仍不算太差。

這尖塔形的東西是什麼？暫時沒空去按圖尋問。

大廈叢中有「此築」，也算是一項特色。

名士流風

何家義氣學港澳

太子森

上元又逢月蝕，大相士話頭，今年之時年，起頭小心，一切之無謂應酬，包括生意上之合伙，可免則免。生意合伙，本來是幫吓朋友，無所謂，可是一旦因財失義的話，則就難講也。

周社長與許社長再赴潮汕，參加人李所捐助之大學落成大典，此乃禮貌，並非對超人李特別恩寵。老實講，今時今日，只要是愛國商人，周社長亦會一一禮待。無他，在此大時代中，乃需要有人出錢，有人出力。超人李既爲人出錢，則自然受尊重。

添伯與四哥亦應邀往參觀。添伯乃是上一代之闊佬，但發達之時，超人李仍唔知係邊。近年來，添伯已少視事，連恒生亦唔理，可是，但話頭，自己年紀咁大，還去理咁多事做乜，生意交俾仔女打理好了。自從賢哥辭世之後，添伯亦少應酬，但兩兄弟乃是港澳名人，仗義之事罄竹難書。就以賢哥而言，生前雖爲紅朝嬌客，連毛伯伯、周總理亦視爲知己，但是，他卻是一個江湖大豪客。記得有一年，有某國府委員，在馬交立不了足，乃求賢哥相助。賢哥挺身而出，買理機票，由專人送其來港，轉乘飛機返台。但話頭，大家亦是中國人，只要手上無血債，幫得就幫。

新聞故事

溫柔陷阱

梁悅意

兩人步進大酒店，有櫃枱的招待員遞上電腦鎖匙，他們登升降機，直趨三樓三××室，插入電腦鎖匙，門兒立刻彈開。

那個劉晴看見房內的華麗設備，不免大讚特讚：「康仔，你眞是識得享受嘢，一晚等於二十年，也是值得的！」

「不要胡言亂語，你不用羨慕，可以即晚多開一個房間的，最重要的是，你袋裡有的是錢！」康仔道。

跟着，他拿起電話，向接綫生言明，要打電話到台北，很快，電話接通了，康仔以流利的普通話與對方講話。不久，他又說閩南話，在旁邊的劉晴，當然不是百分百的聽得明白。

康仔收綫後，面色很沉重，他道：「張柏祺此人，昭眞當黑，他到銀行提款的過程，全部被隱藏的錄影機拍攝下來，相信，他此次是吟詩也吟不甩了。」

劉晴愕然地問道：「爲甚麼這樣化學呀？被人錄影之後，還會認出來，而且拘人起帖！」

康仔點燃了一根烟，道：「他不是普通人，他曾經在情報機關當過差，當重播那卷錄影帶時，他以前的同事均能把他一一認出來。」

劉晴道：「就算認出，如無證據，也沒理由拘捕他的嘛！」康仔對此問題，沒作正面答覆，卻喃喃道：「今次我們還錯了這個台灣佬，最初以爲他對有幫助，誰知他卻是銀樣蠟槍頭，中看不中用！」

劉晴最關心的只是張柏祺被捕後，對計劃有甚麼影響。幸而各人均用假名，因此，就算張柏祺被迫要供出港方同夥人的名單及資料，有關方面也是得物無所用的。

他們是阿傑和雷伯，於是，約定劉晴，四個人又開會研究對策。

「台灣那邊有何新的進展？」劉晴先開腔問康仔。

康仔搖搖頭：「張柏祺認了罪，他的口供又沒有用處，如此看來，可能由他一個人孭起一切了。」

阿傑道：「只要我們不再前往那邊，怎也不能拘捕到我們吧！」

雷伯點頭，表示同意，康仔此時，忽然有興趣問及他們最近怎樣花那筆錢。

談到花錢，阿傑就眉飛色舞，道：「我去了五天泰國，日日夜夜滾，雙腳也軟了。」（八）

拾趣篇

與姓同音避而不吃 朱楊蔡牛忌諱之列

·溫霜·

不能指爲迷信，實在忌諱使然，封建時代，專制君主最愛玩這一套，嚴重的是砍頭，時至今日，當然不再會有這一套了。不過，個人的忌諱還是時有發現的。

好比從前有個親戚，名叫阿讓，他畢生就不吃芋頭了。

同樣也見過有姓楊的朋友，從來就不吃羊，也是諧音之故，不用多說，他不吃正好，我們多吃一點兒就是。

但，從來沒有聽見過，姓蔡的不吃菜啊！那麼瓜當然不會有問題，因爲沒有人姓瓜，連名字也少見。

隔壁的少奶奶很奇怪，她是虔誠的天主教徒，每飯不忘禱告，日子下去，發現她是不吃牛肉的，不吃牛肉有什麼值得大驚小怪，拜神信佛不吃牛肉有的是。但少奶奶卻是信奉天主的啊！

我於是聯想到，難道她姓牛，經過打聽，原來她是姓朱，朱豬同音，何以吃豬而不吃牛，久思不得其解。

花朝

笑中有淚

冷姜

翡翠台「笑聲救地球」，是一個輕鬆惹笑的諷刺劇集，而劇中演員表演得生鬼詼諧，最重要做形上更是出神入化，最重要的，是它能夠反映九十年代的港人心態。

在過往兩集中，內容都環繞着港人關注的時事問題，例如遣返越南船民，更有不可不提的九七問題等等。以笑劇形式，輕鬆地帶出題旨，調劑一下「解放前」香港人繃緊的情緒，亦值得一讚。

最近的流行劇集，似乎都有走向「時事化」的趨勢。九十年代的香港，最流行的話題是什麼？

連三歲孩子也不需思索即答道：「移民與九七」。

賀歲的日本卡通片，搞笑之餘，仍不忘把這些令人欲笑還哭的感受，有意無意問在劇中表露出來，三十元的戲票買不到笑，仍是要面對面看着問題，眼睜睜的。

最記得劇內對白，其中一句：「這個地方又民主又和平，是移民的好去處，大家不妨考慮考慮！」笑中有淚，聞者不禁心酸！

各抒己見

微言集

會吟詩不定會管治

華羅

任白主演的粵劇「李後主」，多年前陪女兒去看，那時她在學校唸到李煜的詞，「春花秋月何時了，往事知多少？……」所以對李煜事蹟想欲知道多少。聽說自任劍輝魂歸天國後，仙姐重新剪輯，準備再度推出，這對於任白戲迷來說自然可以滿足戲癮。

李煜的詞，讀過的人沒有不受感染，而他的句子作戲名，家喻戶曉的自然是「一江春水向東流」了，其他的記亦記不清了。

李煜的詞，無論好的，的確是寫得很好，早期或是後期，早期的描寫醉生夢死，後期則多寫亡國之恨，聽說他的字亦寫得很好，還寫過一篇論書法的文章留世。

有人說李煜是一偉大的詞人，卻不幸作爲一位皇帝，他做了一位偉大的詞人，卻又做了亡國的國君，那是一種不幸，同樣不幸的是宋徽宗趙佶，他自創了瘦金體書法，又畫得很好的花鳥畫，但是這位皇帝在政治上卻不成功，甚至被金國擄去作人質，眞是怪可憐的。

也許做了詞人，畫家，書法家，未必懂得攪政治和治理國家，如果承認治國是一門藝術，肯定這門藝術不單在乎吟誦和表現韻，而是另有一套辦法，這套辦法只有政治家才有的手腕，却不是藝術家作畫寫書時的腕力。

自然政治家或皇帝中，也有人可以吟幾句，寫幾筆的，那只是一種愛好，以現代的話來說是業餘的風雅，若太投入，晾時吟風弄月即席揮毫，那能決計做不了政治家，外交家，也未必可以治好人民，李煜，趙佶也許就是一位好例子。

拈花微笑

哼，女人

李默

一些任於商業機構行政主管的女性，因爲單身被賦予這樣的批評：「到底她對這項事務知道多少？其實，她因爲沒有丈夫和家庭，便將事實上的事情和職權抓得緊！都做那一將功成萬骨枯的事。哼，女人！」

做事情，早就知道有所表現，有所爭取，但落到某種對立的男性身上，她就變成好的一個「戀棧狂」和「孤權者」，這就是做現代女人難之一。

奇怪得很，做男人，他爲了表現而不擇手段，他精明而狡詐，他六親無緣，這好像才是應該的。相同情況落在男人身上，他們會說：「雖然他對這個業務所知不多，但是他肯力而搏殺，對大少事情均能落手落腳，十分負責：事業的推展和突破，全靠有這種人！」然後，他助女人就要爲他做一切善後的工作，因爲男人爲公而不顧一切是天經地義；女人爲公事而不顧一切，則是武則天，女強人，要被人攻擊，要不斷被批別。

反過來說，若她毫不進取，只見事就做，見解低調，男人就說：「女人，都是婦人之仁，只會以勤補拙！」

科技之窗

「太陽光帆」太空船

孫飛

人類很早懂得在船上張起風帆，藉着風力把船隻在海上推動。這個概念，今天科學家想應用到太空旅遊，那就是利用太陽光壓所產生的太陽風作爲動力，利用「太陽光帆」推動太空船在太陽系的宇宙空間行走。

據太空科學家指出，太陽每時刻都會發出一種太陽風，而這種太陽風不像地球上的那種空氣流動形成的風，而是一種太陽向外噴出的氫原子核流，亦即是一種「質子流」。在理論上，太陽噴出的質子流可以作爲在太陽系中航行的動力。太陽噴出的質子流，實際上就是一種太陽光壓，設想中的「太陽光帆」，就是利用太陽光壓作動力的帆來推動太空船前進。太陽光壓雖然微小，但推力很穩定，如在幾乎眞空的宇宙間，經逐漸的加速，是可以推動太空船在太陽系的空間中高速航行，直至太陽系邊緣。

裝置「太陽系邊緣」號的太空船，初時的航行速度較慢，時速估計只有五哩，但當在光子的持續推動下，太空船的速度便會穩定加速。經測算後，「太陽光帆」船經半年時間不斷增速，其速度可達每秒七哩，即每小時二萬五千二百哩，由地球前往火星大約只需一至兩個地球年。

美國太空總署所設想的第一艘「太陽光帆」動力太空船將包括兩個主要部份：太陽光帆和一個中央科學包裹。這包裹又包括了通訊設備，和產生電的太陽能電池。

亞洲邁向衛星通訊年代

今年四月亞洲發射之第一個商業衛星，主要功能將用於播傳電視，其後則是供電話和其他商業通訊。

·盛山·

準備由中國長征火箭送入太空的亞洲衛星已準備於四月二十日升空，這顆由美國電報及無綫電公司、香港和記通訊和中國的中國國際信託投資公司共同合作投資的，這顆通訊衛星將可大大改善亞洲區通訊系統及服務，由於亞洲其他國家亦致力發展衛星通訊，因此預計將於短期內亞洲區內通訊面貌將有顯著改善。

於今年四月發射之亞洲衛星，主要功能將用於電視傳播，其次則是供電話和其他商業通訊，這一顆人造衛星共有二十四個收發訊號器，中國可使用六個，剩下十八個則由亞洲各國申請利用，目前已有泰國、巴基斯坦、緬甸、越南、高棉、寮國、孟加拉、尼泊爾、北韓等國家表示有興趣，有的並且已提出申請，甚至南韓及台灣亦不排除成爲將來的使用者。

這顆亞洲通訊衛星，對現時亞洲區猛增之通訊需求起着緩解和促進的作用，亦使供不應求的通訊綫路和網絡大大增加，對亞洲區之商業、經濟、通訊、貿易、文化交流均有積極之影響，令生活資訊能更迅速和廣泛地傳播。特別是這個價值達十億美元之人造衛星，乃是亞洲地區第一個商業衛星，顯示出民用及商用通訊能更充份地發揮，肯定可以豐富區內之通訊生活與資訊交流。

以現時亞洲區之經濟發展而言，至今才有首個人造通訊衛星準備升空無疑有稍遲之嫌，亦大大限制了亞洲區之通訊業務之發展。幸好現時亞洲區不少大型跨國企業，以致國家本身也有意發射通訊、資源探索、氣象衛星，加上亞洲區經濟日益强大，因此未來亞洲之通訊衛星發展步伐將會甚爲迅速，尤其是台灣現時正積極發展衛星計劃，日本衛星工業亦急起直追歐美衛星先進國，所以亞洲區全面進入衛星通訊時代將爲期不遠，何況中國衛星發射科技均達國際先進水平，亦有助亞洲區衛星工業發展。

隨着通訊衛星發展，不單上可以令通訊事業更發達，收費更廉宜，同時亞洲人民將可以在不久將來藉着通訊衛星之助，收聽以致收看全球之廣播，而最重要者還是亞洲人民可以更廣泛地利用通訊衛星令日常生活及商業資訊傳取更方便，令生活質素能進一步提高。

五分一

甲見乙之女友瘦而醜，怪而問之：「你爲人英俊風流，怎解搵個咁嘅女友？」「佢好有錢，只是睇錢份上。」「一世人流流長，成世對住佢好煩，」「佢咁瘦，我只會對住佢五分之一世。」

和平

一人參加和平示威大遊行，手持一鐵棒。

記者問：「這支鐵棒，有什麼用？」該人咬牙切齒的說：「打死嗰個的反對和平的人。」

女人大驚小怪表情也另有一種韻味

色鬼大手筆

風

紐約一家百貨公司的老板過去六年，曾和公司三十七個女售貨員上床，她們在事後不但無怨言，而且極力守秘。因爲這個現年五十三歲的色中餓鬼，一度歡娛之後，給對方的報酬高達十萬美元（此人還有其他生意，是個億萬巨富）。收入這筆巨酬，她們還好意思出聲嗎？

其中一個女售貨員偶然向另一個新任女同事洩漏秘密，後者見獵心喜，自動向老板獻身，以爲又可獲得十萬元。豈料老板有喜歡追女仔而不喜歡女人追自己的習慣，對主動求歡者不感興趣。她自討沒趣之下，向外宣揚。這個大秘密揭露之後，色鬼自覺沒有面目回公司，竟把百貨公司賣掉。

妻子床上的動感

尚官

問：三十四歲電話公司技師對結婚七年的妻子在交合時產生劇烈的動感，表示迷惑。妻子在行房時像在做着運動，不停的四肢揮動，扭腰擺臀，是不是病態？

答：其實，性行爲是一種床上運動，不能避免出現動感，由於一般情況下，劇烈動感是出自丈夫身上，有人就對妻子的動感大驚小怪，而且有了懷疑。

由於丈夫也自知動得厲害，和妻子一比，就不易察覺妻子也有動感了。只要丈夫在進行中減少動作，又已把妻子的歡樂帶了出來，就會發覺妻子有十分明顯的動感——其實說「蕩態」更爲貼切。

性，是兩個人合作進行的事，丈夫既然有活動，妻子的活動也理所當然了。事實上，妻子更需用動感去製造歡樂。丈夫一經接觸，便有快樂，排洩只是最後享受的高潮。但，妻子不一定在整個性事中有快樂，但也有可能高潮迭起。不過，做丈夫應該明白，妻子有高潮，不一定是丈夫的努力。雙方怎樣性可以配合弄出了高潮，妻子比丈夫更清楚，因而妻子會主動進行遷就，迎合製造需要的位置。即是說，有時妻子的歡樂是自己製造的。

妻子不能紋風不動，任由丈夫擺佈便會引出高潮，既然要作出配合，就一定要有活動，那麼，妻子的動感只是在性事中尋求歡樂的行爲，決不是病態，而且是極其自然的反應，自然更不應當是不軌的蕩態。

在丈夫明白妻子也需要動感時，也要明白其實是自己的表現能力欠佳，才要妻子表示配合的姿勢。因此，丈夫最好在妻子出現動感時，減低了自己的活動力（因爲習慣的男上女下交合方式，假使丈夫也在劇烈活動，造成妻子更大負担，未能從心所欲），讓妻子有較大的力量及空間去尋求自己可以引致高潮的姿態。

當然，性行爲的表現所以不同，有因人而異的個性和生理構造，因此妻子在床上的動感好像在作一場激烈的搏鬥時，丈夫就不免有所懷疑了。然而，面對簡直是在瘋狂掙扎的妻子，丈夫不但不能有所懷疑，而且十分欣賞這種表現，「上床蕩婦，出房賢妻」是丈夫最理想的伴侶。妻子蕩起來有驚心動魄的場面，也等於在製造兩個人的歡樂。

獄中炒地皮

王暢

大胖子史維爾在一九七一年因在美國鳳凰城醉酒鬧事，一位警官阻止時遭他用壘球棍擊斃，被判終身監禁，但若行爲良好，服刑三十年會獲得假釋出獄，這位服刑已近二十年的殺人犯，雖然失去自由，依然長袖善舞，坐監也居然可以炒地皮，而且成爲大富翁。

他在獄中身心研究地產，家人每半個月來探監一次時，帶給大批參攷資料，他把指示的資料給家人帶出去，家人依他指示去炒賣，竟然無往不利，到了今日，家人已替他在銀行儲上三百五十萬美元炒地皮賺來的錢，但仍不放棄自己的專長，估計再過十年假釋出來，財產會超過一千萬美元了。

由於他在獄中逍遙，家人炒地皮頭頭是道，犯人及獄卒對他另眼看待。他也十分慷慨，求准獄長，每月開一次聯歡會，人人有份，除了不准喝酒，大魚大肉，歌舞一番，盡情享受。一次聯歡，耗資在二、三萬美元之上。

智慧廣場

含英咀華

ADD

西蒙

ADD 動詞。加，增加，增添，附加說明，合計，總計。

IF YOU ADD 5 TO 3, YOU GET 8.

五加三得八。

WHEN YOU ADD FOUR TO TWO, YOU HAVE SIX. 4加2等於6。

I ADDED SUGAR TO MY TEA.

我在茶中加了糖。

THE FIRE IS GOING OUT, WILL YOU ADD SOME WOOD?

火快熄了，你要不要加點木柴？

SCENTED TEA IS MADE BY ADDING FRAGRANT FLOWERS TO HIGH-QUALITY GREEN TEA.

香片是由高級綠茶加香花製成的。

IN THESE YEARS 23 NEW BUS LINES WERE ADDED.

這幾年增加了二十三條公共汽車綫。

THEY ADD WELCOME VARIETY TO THE DIET OF THE PEOPLE.

他們給人民增添了受歡迎的食品。

"THAT'S A GOOD THING, TOO," SHE ADDED.

她補上一句說：「這也是一件好事。」

I DON'T THINK THESE FACTS WILL ADD UP TO ANYTHING.

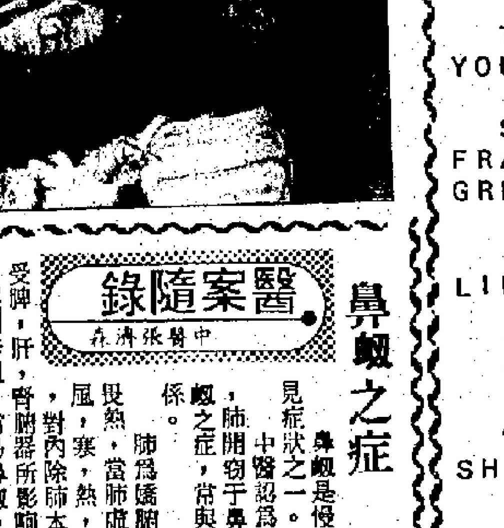
這些事實我看不說明任何問題。

HE ADDED UP THE EXPENSES.

他總計了所有的花費。

懲罰酒徒

田克



美國西部俄勒岡州的法律很特別，娼妓合法化，吸毒無罪，販毒也不算是大罪，因而早被人形容爲罪惡之州。唯獨對酒徒最嚴厲，凡是證明喝醉酒在公衆場所出現，不論有無生事，都要受罰。

除了罰錢、坐監之外，另一個別開生面的懲罰方法，是由警方監督，把醉酒鬼帶去罪惡活動最猖獗的黑點，與酒徒和歹徒，流鶯，流浪漢，小偸，吸毒者一起度過周末的一個晚上。一些衣冠楚楚的名人富商也不例外，要和一羣骯髒、粗俗的市井之徒擠在一起，過一夜露宿街頭，與下級人物爲伍的滋味。曾受罰的人表示，這一夜之難捱和可怕，比坐十日監還恐怖。

醫案隨錄 中醫張濟森

鼻衄之症（一）

鼻衄是慢性鼻炎疾病易見症狀之一。中醫認爲鼻乃清道之竅，肺開竅于鼻，故鼻病與鼻衄之症，常與肺臟有密切關係。

肺爲嬌臟，既畏寒，又畏熱，當肺虛時，對外易受風，寒，熱，燥等邪氣所傷，對內除肺本臟自病外，常受脾，肝，腎臟器所影響。如感冒失表，誤用辛溫，常易鼻衄。烟酒過多，胃火上逆，又易鼻衄。肺火鬱結，驟然犯肺，亦會鼻衄。腎陰虛損，陰虛火旺，或倒經都是迫血妄行的鼻衄現象。

肺主氣，司呼級，病變時氣機出入失常，表現爲鼻塞不暢，常見于風寒風熱犯肺。發流濁涕或鼻衄，多屬肺有風熱。鼻干衄血，乃燥邪傷肺之候。鼻肺相通，治鼻要治肺，治肺也治鼻，所以鼻衄出現，多從肺臟辨。

鼻衄是鼻腔的血管破裂所致。鼻腔周圍位于頰骨內，無論是鼻竇鼻甲都是微細血管豐富，鼻衄的從急與鼻腔部位的血管太小損破有關。鼻腔黏膜損傷後，愈後表面變薄，所以不少青少年因跌扑損傷鼻衄後，常易引起鼻出血。

尋根究底

昆虫進入食品領域

申孜

當今世界掀起吃蟲熱，把蚯蚓、蝸牛、螞蟻、黃蜂、蜈蚣當作美味佳肴，已風靡一時。在日本，西歐和北美一些國家，蚯蚓已成爲國際市場的熱門貨，有蚯蚓罐頭，蚯蚓餅乾，蚯蚓美酒，蚯蚓醬油等，更有蚯蚓炒香菇等名菜，貿易總額達到億萬美元。

蝸牛肉厚味鮮，一斤加工好的蝸牛肉價格是豬肉的十八至二十倍，是上等珍貴菜肴。

在南美洲吃螞蟻作夾餡，有如燒餅夾肉滑。印度人喜愛吃炸蜢，吃法就像吃咕嚕肉一樣可口，他們還把蜈蚣當作高級營養補品。墨西哥人吃昆蟲有五十多種，甚至連蒼蠅也列入菜譜，美其名曰「墨西哥魚子醬」。

由於許多昆蟲蛋白質豐富，藥用價值又高，因而在二十一世紀，昆蟲打入國際市場。

旅遊記趣

高岐山欣賞馬騮

步行人

有機會到日本九州旅遊，千萬不要錯過「高岐山」，亦即是馬騮山，日本人稱馬騮爲猿，且以「樣」來呼之，「樣」則先生，於茲可見一斑了。

高岐山離別府不遠，約一小時車程，爲當地著名旅遊觀光點之一，山下還有個水族館。不過，若從別府出發，就未免費時，不若在別府遊罷，阿蘇火山也欣賞過後，直下別府，浸個溫泉，然後到高岐山看馬騮去，當晚還可以回到別府，乘夜班關西汽船，翌晨便回到大阪，這段旅程，總算不錯吧！

高岐山並不是一座高山，到這裏的遊人，都是爲欣賞馬騮而來，進口處，紀念品攤檔林立，以馬騮造型者，十之八九，孩子見了誰不開心。

樹林中，馬騮雖然到處奔跑，也不見有圍欄，亦無水溝攔阻，但他們絕不會走到路上來，更不會滋擾遊人，這種情況，倒有點兒似九龍石梨背水塘的馬騮山，可是高岐山實在大得多了。

上山途中，發現有男女廁一座，並無遮攔，情急就之，過往婦女作視而不見，亦日本才有此安排也。

半山有空地一大片，羣猴聚集，老少不一，且有母猴身附嬰猴者，據云其中有猴王焉，且分爲若干族，派系分明，偶有不合，劇鬥隨之，猴王年紀較大且健碩。

空地旁邊有一幢矮屋，是管理員居所，有花生之類食物，售予遊人以飼猴，猴見之即趨前搶食，盡而後已。觀猴切忌將手插在袋裏，猴誤會以爲袋中有食物，上前搶食，衣服撕破，亦時有所聞。

中華民

華

廣告 四個 卅 十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）一定爲一個單位

誠聘補習 鋼琴導師 全職均可

葵涌津中 急聘英文科教師 有意者請電 4258223

請幼師 屯門市中心 電 4571626

學校工友 健工 負50歲 7778344

秘書

稚園

請師

請員工

補習空缺

門文件

兒童武術學校

港大畢業

鴻圖老人院

旺角老人院

泰 護老院

搬運

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5462583
5464459
即日來電　明日刊出
圖文傳眞：
5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）

聘請

聘女文員 精通打字，記帳
診所助護
鋼琴女教師
兼職教琴
大埔補習
幼兒中心
補習機構
誠聘中醫
補習社聘
聘請助教
津小文員
特殊情緒
青衣津中
青衣津小
聘請幼師
誠聘幼師
英文教師
校務文員
急聘幼師
葵涌津中
九龍津小
誠聘導師
聘校務員
誠聘幼師
聘請幼師
聘請幼師
補習
請女文員
津小教師
聘請助教
誠聘補習
聘請幼師
補習導師
津小書記
什務員
診所護士
全盤會計
牙醫助護
沙田津中
補習空缺
元朗補習
元朗補習
退休清潔
聘會計有車牌供食宿
屯門導師
急聘幼師
沙田區急聘
沙田文員
福利工作員
西區津中
官塘琴行
急聘幼師
聘助教
葵涌津中
聘請幼師
琴行急聘鋼
補習社聘
聘請幼師
夜校英文
幼園誠聘
非牟利託嬰
某琴行
兼職導師
沙田區幼稚
補習女導
私家補習
書店店員
旺角津小
元朗教師
急聘幼師
兼職助護
急聘教師
聘請幼師
幼園助教
兼職導師
請幼師
夜中教師
聘請幼師
補習社聘
琴行急聘
津校文員
津小書記
沙田西醫
津中校工
青衣補習
晚兼
官塘琴行
荔景津中
津中急聘
進修中心
聘男校工
誠聘助教
助理書記
聘請幼師
青衣津小
沙田補習
急聘補習
津小書記
聘廣東話
學校工友
津小書記
急聘補習
補習社聘
旺角區
誠聘教師
中小補習
上門補習
配音訓練班
市區津中
聘英專日語電腦兩科教師
課程設計

聘請代課
誠聘檢定教師人專或中學會考畢業生三月份在屯門區弱智學校工作有意者請電4620850 湖景邨學校

港島鰂魚涌聘請幼師及助教、校工。請電五六二四七六三

實驗室技術員
九龍津中聘二／三級實驗室技術員中六或中七理科畢業生可即上任電7601603張太洽

尖沙咀寫字樓
急聘25歲以下文員多名中學程度經驗不拘間中外勤及一般文職工作有意者請電：7352002 或親臨九龍彌敦道14～20號富利商業大廈502室洽（即佐敦道口）

聘請校務
九龍中學聘校務員誠請記有機升機校主任請附履歷照片電話註明函本報959信箱洽

青衣津中
誠聘中文兼中史科學位或文憑教師二月中到職請錄履歷近照寄青衣長康邨保良局83年總理中學校長收

助教　校務員
沙田區幼稚園誠聘女校務員及助教多名請勁循薪優有意請電：6515878約見

聘幼師
北角區聘經驗上午班幼師全日助教有意電5618887袁洽

津中實驗室技術員
中五理科或以上程度有經驗者優先有意請電4202103約見

聘請幼師
葵青區某幼稚園高薪聘教師有意者請辦公時間電4955938

沙田區
幼稚園急聘經驗教師薪優供午膳有意電6474649

聘請幼師
港島東區幼稚園聘上午經驗幼師及助教乙名有意請臨北角渣華道56號三樓或電5786763

女文員
能打字，會普通話，……

$3500聘請看更
年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午6-10 時電5490882唐先生接洽

聘請幼師
深水埗及沙田區誠聘幼師數名如有意者辦公時間內7765557或6975622

急會聘計式中道壇
……4205904 ★6050296

聘秘書
大商行聘辦理出入口文件秘書薪優請將履歷電話寄香港G.P.O.信箱10180號或電話7908038洽

文憑教師
屯門津小聘請上午校中文普通科下午校英文兼數學文憑教師各一位三月中到職有意者請電4586111 安排約見

薪優幼師
中五或同等學歷有經驗及持有幼稚園文憑優先考慮在九龍區工作有意請電3390077約見

急聘代課
中度弱智津校急聘代課教師㊀即日到職至2月19號㊁3月5號到職至3月31號㊂3月20號到職至5月有意函履歷近照寄九龍白田上邨13座地下1至9室或電7798319

元朗津小
誠聘上午班音樂兼普通科分娩假期代課教師乙名三月六日到職請寄履歷近照函屯門中央郵箱71號郵校長或電4764125 查詢合則約見

慈雲山政府津貼弱智學校
急聘㊀中級代課教師四名（三月五日至卅一日）台灣大專畢業均可㊁書記或助理書記一名可即時到職書記薪金由3725至8245助理書記薪由…請電3280362思恩學校

誠聘教師
九龍基督教私立全日制小學誠聘高年級英文數學代課老師乙名三月到職請電七六〇一四六五洽

非牟利幼稚園
聘沙田及香港全日正教各一名半日助教一名電6973232

津校代課
嚴重弱智特殊津校誠聘代課教師三位二月中至六月中請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

屯門幼師
屯門區幼稚園聘請上午班教師供午膳請於辦公時間電4571572約見

創業
紙製新產品邁向世界發展現需要有興趣拓展又希望創業人仕協助無須放棄現有工作而可發揮你的藝術潛質請到中環巴甸街30號地下榮表

崇正英文幼稚園
深水埗區非牟利幼稚園誠聘半日助教，有意者請電3878226約見

幼稚園
誠聘經驗教師及助教中學畢業有暇升及進修機會有興趣幼兒工作者請電3628379

青衣津中代課
聘文憑教師授中一、二中文、西史及地理由本年二月十九日起爲期四星期有意請電：4953527 陳小姐洽

雜誌訂閱
代理公司聘全兼職訂閱顧問多名，無須上班，以佣計薪，佣高薪優，中五以上，無須經驗，專人培訓，有意者請電5437022葉生洽

誠聘兼職補習導師數名
補小一至中三中英數，全五晚六時至九時薪3,000 或可兩晚每晚140 元晚上7時至9時黃小姐3881767 歡迎在職教師

急聘幼師
香港仔區非牟利幼稚園急聘經驗幼師全日或半日均可有意者電8746772洽

女性文員私人助理
F4程度識打字略懂簿記跑馬地區工作請附電學習機會人事簡單環境高雅有女傭打掃朝十晚六津師薪二月薪3200請電8948872 區姑娘洽

英文、歷史學位教師
屯門區津貼中學誠聘英文、歷史學位教師二月尾或三月初到職有意者請電4645228 麥小姐洽

女教師（政府薪級）
任教初中英文西史或高中西史大學或上學院或教育學院畢業電396667 5（旺角區）5490301（中區）約見

屯門津中聘
文員乙名月薪$ 3725起有年假年假三月上任會考英文等五科合格懂打字請將學歷副本電話寄元朗錦綉花園河北第十街28號收

幼兒中心
沙田區幼兒中心急聘教師無需經驗可應徵理工交訓有意電6473760 陳主任

夜校導師
某教育機構誠聘導師督導中小學生功課逢週一至五每晚三小時月薪二千伍以上預科或以上程度者合電3422289 余小姐

幼園校長
九龍區某幼園誠聘校長及主任各一名富行政經驗薪優有意附履歷函本報信箱418號

聘請幼師
九龍城區及梨木樹區聘全日教師有意者請電3362096或4217410

下午補習教師
青衣區聘下午補習教師男女俱可中五畢業會考2科合格以上時間由下午1時至6時公衆假期有薪請親到九龍窩打老道地下大閘……電7859051香洽

大廈管理多名
男性，年60以下，體健無不良嗜好，近地鐵大埔站，管住大廈，每日十二小時輪更制，有意者請書年歲，履歷，地址，電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽

英文中學
急聘學位／文憑教師數名任教英文數學科學及社會等科福利制度興官津校相同有意者請寄履歷官塘郵箱69577 或電3433127 張小姐洽

弱智津校誠聘
①代課教師（二月19日至六月22日）
②資缺教師（二月19日到職）
有意請電7855623 約見

資助幼兒中心
上環區二月到職幼兒工作員中學畢業已註冊獲先入職者由3725至5010視經驗而定供午膳未受訓可保送理工受訓請電5436796 陳主任

聘幼師助教
柴灣區非牟利幼稚園聘基督徒幼師助教有意請電：5580299王任洽

津校中工
男性年50以下體健無不良嗜好懂水電維修者優先有意請電7958323 黃小姐約見

簿記文員
聘中年男或女文員需要兩年工作經驗請九晚六與緩履歷近照電話新求寄香港德輔道西81號302室楊先生。

聘請教師
九龍中學聘英文及電腦科教師各壹名請擬履歷照片電話詳明函本報958信箱

聘請印刷員工
本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上十二點電5463759或5491181內綫9號翁先生洽

聘教職員
教導弱智青少年有關課程㊀工業教師：教授與園工業需識另聘有教師須具：①工商師範學院證書或②理工／工業學院文憑及一年有關工作經驗或③教育學院文憑選修體育者或①同等學歷付受特殊教育或該經驗者優先。㊁宿舍家長：輔導弱智青少年日常生活需住宿有耐性年21以上中學會考五科合格薪$4705—9100。㊂工友：男性年45以下小學程度月薪3840—4135。有意者請詳履歷近照函新界。大埔南坑松嶺村松嶺青年訓練中心或電6563620黃院長

聘請文員
F.5程度，年18～30歲，負責一般抄寫工作，識打字更佳，有意請電5461550梁先生洽。

聘請女文員
中學程度懂打字17—23歲有公衆假期有意請電7354121約見

官塘製衣廠急聘計糧女文員中五程度
有意者請電：7978733 梁小姐洽

補習空缺

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道 110 號　電話：5164159
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）電話：5231637
北角分處：北角渣華道 127 號　電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街 497 號（近山東街口）電話：3810719
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓凝趣軒文玩公司　電話：5747766
銅鑼灣：鵝東街九號B地下（文海圖書公司）電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可富地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行　電話：7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司　電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道…號閣樓維也納琴行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道…號頤輝大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3416938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車費
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

海燕藝術學院 1970—1990 20週年
歌唱　小提琴樂理　鋼琴　會考國畫美術書法　古箏
名師教授　個別或小組
彌敦道242號立信大廈3/F 佐敦站7224845　7226987

英語小組
太子道141長榮11/FB 3819952
恒生銀行上　彌敦道96美敦4/FA 3686720
當代圖書上　英美加留學移民六人小組　會話文法個別自組早午晚班

西人英語
個別或小組但別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

鋼琴電子琴
教授鋼琴
陳式太極
日華語商
安全托兒
灣仔補習
招生

社團教育基金
急聘中小學導師多名中五或以上程度男女均可，福利包括：花紅、雙糧、有薪大假、醫療保險、進修資助及購物優待有意者電4740487 梁先生洽

上門文件
人才外流不用愁本人積40年出入口經驗能獨立處理全套出入口文件專替中小型廠家洋行處理全套文件若單計算忠誠保密1168339 叫3118劉

硯齋先生
上門補習
中大理科
上門補習
專職補習
經驗教師
港大畢業
補習
上門補習
早晚瑜珈班
晨早日文班
日文初中班
社交舞班
西式插花班
國語會話班
IBM商業電腦
職業美容
文必速記40至150字
文必速記理論班
YMCA
中區安樂園大廈 5222335 5222326或
吳汝華兒童武術學校
★全港第一間專爲兒童而設的功夫學校★全部課程均由女教師教授★港、九、新界均有新班：牛池灣、官塘、上環、香港仔、華藝術中心、荃灣、九龍城、美孚、彩虹、荃灣、屯門、沙田大會堂、第一城。查詢電話：3386579、3386546

仁濟護老
護老
口臭口爛
醫藥
METHODS OF A LEVEL PURE MATH的作者教授純應數，附加數、中學數、倫大校外學位數學、統計、經濟數等出售精選數學短篇及歷屆AL、HL、GCE數學解答※各校歷年試題交換※電7304103
經驗教師
英數理化
數學軟件
精補英文
數學
專補小學
實用英文
數
保證C級
英數理化
上門補習
港大畢業

松柏國際(香港)協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、體康等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3856177

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
4716407-8　4718397

豪華老人院
九龍城對衛道20號（喇沙利道口）
3374279　3370287
高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

旺角老人院
鴻圖老人院

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼				九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼	
007	204	263	293	903	969	401	1231	1403	1452	1591	1647
019	205	271	310	906	970	404	1235	1405	1456	1594	1654
024	208	272	320	908	971	409	1237	1408	1461	1596	1664
038	209	273	359	909	974	413	1239	1407	1463	1607	1667
045	211	274	391	910	976	414	1240	1411	1465	1608	1621
083	212	276		919	977	415	1248	1412		1624	1622
084	214	278		923	978	416	1249	1414		1606	1651
105	215	277		934	979	417	1250	1415		1623	1665
109	210	280		943	980	442	1253	1418		1626	1681
111	217	281		945	987	445	1262	1419		1631	1682
112	227	282		947	988	455	1269	1426		1635	1682
113	232	283		948	989	461	1273	1429		1637	1655
118	233	284		962	990	462	1279	1423		1638	1656
119	234	286		965	991	467	1282	1424		1641	1671
141	240	287		962	992	471	1285	1431			1673
144	245			965	993	474	1286	1433			1678
147	249	290		966		475	1287	1442			
162	250	291		968		480	1288	1443			
167	255	292				484	1289	1445			
172	256						1290	1451			
197	259						1291				
202	261										
203	262										

旅遊考察居留移民
泰國分公司律師顧問辦理各手續泰國越南寮高棉簽證協助出入境接送住食式百元一日微中國世界各國代理九龍大南街258號7250662 FAX 7251953 泰國電話2247268 泰國女傭代聘泰國樓宇租售買拾萬元分20年供俊昌百貨建築移民美國關島

旅遊
惠刊本報分類廣告請撥電話
⑤462583
⑤464459

中聯搬運有限公司
563 5157　562 7922　333 3532　363 2345

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較　3386228三線

華泰護老院
大坑道19號一樓虎豹別墅側　設備完善　環境幽靜　註冊西醫　經驗護士　食宿一流　收費特平　8903723 5763745

立信（搬運服務）搬運有限公司
九.7701199　7701276
1959年創立　5665672
5665634

搬運

雖然，這些並不是婚書上列出的條件，但每一對男女在結婚以前，或結婚以後，都會把這無形的枷鎖牢牢地放在心中。而世俗的眼光，一位男性是否能被稱爲好丈夫、盡責的爸爸，就要視乎他在上述的貢獻的，能爲家庭帶來多少。

女性朋友和同事對婚姻的感受，可以從以下的一句說話體會出來：「結婚以前的女性，你就是自己的『波士』；結婚以後，你再不是『波士』了。」不過，說這些話的，都是已婚女性。

故事

康仔收錢後，面色很沉重，他到銀行提款的過程，全部被隱藏的錄影機拍攝下來，相信，他此次是吟詩也吟不用了。」

劉晴愕然地問道：「爲甚麼這樣化學呀？被人錄影之後，還會認出來，而且拘人起贓！」

康仔點燃了一根煙，道：「他不是普通人，他會經……

他們是阿傑和雷伯，於是，約定劉晴，四個人又開會研究對策。

「台灣那邊有何新的進展？」劉晴先開口問康仔。

康仔搖搖頭：「張柏祺認了罪，他的口供又沒有用處，如此看來，可能由他一個人孭起一切了。」

阿傑道：「只要我們不再前往那邊，怎也不能拘捕到我們吧！」

雷伯點頭，表示同意，康仔此時，忽然有興趣問及他們最近怎樣花那筆錢。

談到花錢，阿傑就眉飛色舞，道：「我去了五天泰國，日夜夜又滾，雙腳也軟了。」（八）

國是一門藝術，肯定這門藝術不單在手吟詠和表現神韻，而是另有一套辦法，這套辦法只有政治家才有的手腕，卻不是藝術家作畫寫書時的腕力。

自然政治家或皇帝中，也有人可以吟幾句，寫幾筆的，那只是一種愛好，以現代的話來說是業餘的風雅，若太投入，時時吟風弄月即席揮毫，那他決計做不了政治家，外交家，也未必可以治好人民，李煜，趙佶也許就是一位好例子。

答：其實，性行爲是一種床上運動，劇烈動感是出自丈夫身上，由於一般情況下，有人就對妻子的動感大爲小怪，而且有了懷疑。

由於丈夫也自知動得厲害，和妻子一比，就不易察覺妻子也有動感了。只要丈夫在進行中減少動作，又已把妻子的歡樂帶了出來，就會發覺妻子有十分明顯的動感——其實說「蕩態」更爲貼切。

性，是兩個人合作創行的事，丈夫既然有活動，妻子的活動也理所當然了。事實上，妻子更需用動感去製造歡樂。丈夫一經接觸，便有快樂，排洩只是最後享受的高潮。但，妻子不一定在整個性事中有快樂，但也有可能高潮迭起。不過，做丈夫應該明白，妻子有高潮，不一定是丈夫的努力。雙方怎樣性可以配合帶出了高潮，妻子比丈夫更需要的位置。即是說，有時妻子的歡樂是自己製造的。

妻子不能紋風不動，任由丈夫擺佈便會引出高潮，既然要作出配合，就一定要有活動。

時，不若在福岡遊覽火山也欣賞過後，直下別府香馬關去，當晚還可以回到別府，乘夜班關西汽船，翌晨便回到大阪，這段旅程，總算不錯吧！

高岐山並不是一座高山，到這裏的遊人，都是爲欣賞馬騮而來，進口處，紀念品攤檔林立，以馬騮造型者……

空地旁邊有一幢矮屋，是管理員居所，有花生之類食物，售予遊人以飼猴，猴見之即趨前搶食，繼而後，已經猴切忌斯手捕在袋裏，是猴誤會以爲袋中有食物，上前搶食，衣服撕破，亦時有所聞。

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economics (20)

Alain Li

MONEY (Continued)

Issue of Money

The Exchange Fund in Hong Kong is to regulate the quantity of bank notes. When the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation or the Standard Chartered Bank issues a certain amount bank notes, they are required to use foreign Currency of equivalent value to buy Certificates of Indebtedness from the Fund. Such Certificates are the legal backing for the bank notes and therefore the bank notes are totally backed up by foreign exchange.

Since the end of 1983, Certificates of Indebtedness have been being bought or sold in terms of U.S. dollars, with a price of HK$7.8 = US$1. This is called 'linked exchange rate system'.

Money Supply

Money supply or money stock should not be confused with legal tender. It is the total quantity of money in the economy, and consists of means of payment other than legal tender, e.g. demand, savings and time deposits. A new type of deposit is the Certificate of Deposit (CD). Basically, it is a form of time deposit but is negotiable. This means that it can be transferred by the holder to somebody else before its maturity date.

In Hong Kong, there are 3 definitions of money supply:

M_1 = Legal tender in circulation + demand deposits with licensed banks

M_2 = M_1 + time and savings deposits with licensed banks + certificates deposit issued by licensed banks

M_3 = M_2 + deposits with DTCs + certificates of deposit issued by DTCs.

Credit Creation

Since credit money such as demand deposits and credit cards have been widely used in transactions, commercial banks may create a close substitute for legal tender.

Commercial banks are required to keep a fraction of their total deposits gathered from the public as minimum cash reserves. Under this fractional reserve system', banks can creat deposits by lending when they have received deposits from their customers.

Say if the reserve ratio is 0.25, a bank having got a deposit of $100 is only required to keep $25 as reserve and lend out $75, then the money supply becomes $100 + $75. If these $75 are subsequently paid to a man who again deposits the money with another bank, the bank keeps $75 x 0.25 = $18.75, and lend out $56.25. The money supply then becomes $100 + $75 + $56.25. If the same process repeats continuously, the total money supply will become $100 \times \frac{1}{0.25} = \$400$, i.e. the original amount of $100 plus the credit of $300.

Money Multiplier

The money multiplier measures how many times credit can expand on the basis of an additional amount of deposit, and is ecual to the reciprocal of the reserve ratio, i.e. $k = \frac{1}{r}$.

購收租舖
天祥地產
全幢·收租　分層·均合　行家來盤　佣金照付　免費估價　成交最快
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

中信投資公司
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
財團徵求
7648712（專綫）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批，大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下　水務局對面

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676　金山行

出讓 九龍
旺舖頂讓

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，即刊，字如超過一個位，多出字數按一個位增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，一法律性廣告、請備身份証。

租賃 九龍　勝利道
收購各區樓舖　浩棧地產　中環結志街24號地下　電話5443955　5453381　傳真機8505610
港九物業
旺舖自讓
康景自讓
荷李活道
出讓 香港
中環寫字樓招租
面積320呎及480呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽
租賃 香港
靚廠吉售　土瓜灣新江街20號文信工業大廈二樓　陳或何洽
旺舖
元朗自讓
廉讓補習社
賺錢補習
荃灣廠讓
龍飛大廈
黃金舖讓

誠徵女伴　年青女友　結伴同行　誠徵男友　徵友　誠徵男友　誠徵女友　徵男友
合成婚姻
徵女友　誠徵　徵求女友　徵婚　中年男伴　誠徵女伴　誠徵男友　徵購不交吉　誠徵女友　徵求鋼琴　徵求

幸福婚姻服務有限公司
美加姻緣
詳情請電 8921282
誠徵男友　徵男友　香港社交　津校教師　誠徵女友　徵婚　誠徵女友
收購鋼琴
26少男
誠徵女友　徵求女友　國內淑女　男38　徵求男伴　徵收鋼琴

誠徵女友　徵婚友
東亞電腦婚姻協進會（香港政府註冊）
EAST ASIA COMPUTER MARRIAGE ASSOCIATION
EXPERIENCED CONSULTANTS TO OFFER COMPUTER — AIDED MATCHING SERVICE, SPECIALISED IN SERVING OVERSEAS AND FOREIGNERS
專業撮合本港及外埠姻緣

知己婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪
本署會費及成功個案實例見証
政府註冊 3320088 電腦操作
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

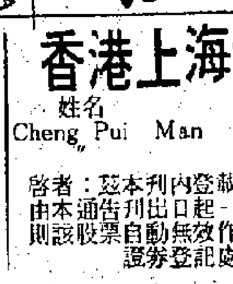
真善美婚姻服務公司

國際電腦婚姻
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
8921282
香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

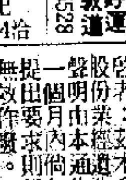
南豐之旅酬賓特惠
誠徵男友
徵求女友

夜冷豪華大酒樓
尖沙咀廣東道25至27號地下第三期（前海港酒樓，中港碼頭側入）
夜冷燈芯絨夾膠布
二手冷氣機
出讓什項
徵男友　誠徵女伴
誠意婚姻顧問中心
誠心求偶·意合情投
南豐幸福婚姻（政府註冊）

香港偵探社
自置旺角總社3818008·3818781政府註冊
自置北角分社5783600·5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331·4986332本社1976創辦世界會員
粉蒸動自機河



吳晃機器廠
爛舊酸枝修理收買
5477355



鍾應堂
港九新界讀者八折　通　坑渠瓷廁
商業
針織機售
招標承購
招標承讓
急聘宿舍家長
招標承購

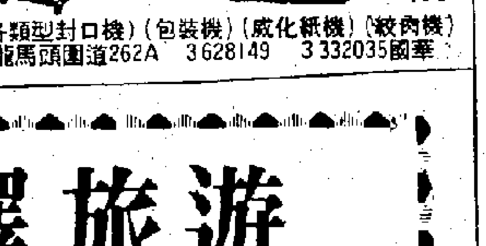
惠利本報分類廣告
請撥電話
⑤462583
⑤464459

泰國女傭
待聘 各業

香港上海大酒店有限公司
姓名 Cheng Pui Man　股票號碼 693564　股票數目 200（@$2.50）
693565　200
啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失。茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倘無任何人仕提出要求則該股票自動無效作廢。
證券登記處諾倫股份（香港）有限公司啓
一九九○年二月十四日

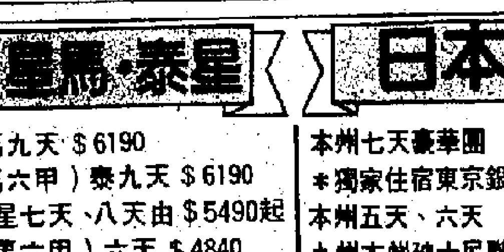
中華電力有限公司
姓名	股票號碼	股票數目
Delamere Estates Limited	3252161-3252162	1000（500 each）
〃	3252163	300
Wong Lai Kuen	0503757	60
〃	0573506	26
〃	0664609	16
〃	0744004	34
〃	1098328	27
Yan IP Woon King	5700364-5700365	1000（500 each）

遺失聲明
遺失
晒圖
東方縮放
卡拉OK廊
收縮機　蛋捲機



（各類型封口機）（包裝機）（威化紙機）（絞肉機）
九龍馬頭圍道262A　3628149　3332035國華

旅遊介紹　專欄廣告



方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司　牌照號碼 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
黃埔地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023

泰國清邁布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天　由$3390起
清邁、金三角、曼谷貝、六、七天　由$3290起
布吉島、曼谷五天、七天　由$3890起
布吉島、P.P.蠹島、曼谷五天、七天　由$3990起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天　$5050
多增遊：（1）邏羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚任君選擇
布吉島安排新行程PP蠹島
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光迪士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮高雄六天 $3660　環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返
*純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道豪華觀光團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,890
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790
JAL

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
★星晨萬事達咭世界通行，先遊埋後俾錢，獨家優惠，請查詢：8426111

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490
KLM　BRITISH AIRWAYS

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,990起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起
JAL

澳紐、印度
紐西蘭（南北島）八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980

星晨旅遊 MorningStar
牌照編號 350018

楓葉情懷……

T. A. Licence No: 350217

加拿大 縱橫遊

加拿大西岸四天團
成人$7,990　小童$6,590
星期日出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、維多利亞市。

加拿大西岸五天團
成人$9,690　小童$7,890
星期六出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、伊莉莎伯皇后植物花園、維多利亞市。

加拿大東西岸七天團
成人$14,190　小童$1,1590
星期六出發
暢遊：溫哥華、高仕山、碧蘭奴峽谷、伊莉莎伯皇后植物花園、維多利亞市、多倫多、尼瓜拉瓜大瀑布。

(團友如欲繼續停留溫哥華或續航加拿大各地探訪親友，均可享以特惠價錢，請於報名時查詢，以便安排。)

代訂加拿大各地酒店＋機票

十載攜手共創展 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian Canadian Airlines International　NORTHWEST AIRLINES

利華 LEE WAH 7703288
酒店 機票 全市最平
旅行社牌照：350362
11天團$4990逢週一、四專人隨團出發
SAIGON VIETNAM 越南
貨運 僑匯 郵包　旅遊 探親 商務
越南簽證十機票$4590 天天出發 三天出證
地中海希臘埃及9天$9980
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX 35428 OTOHK　FAX 7806331

康泰旅行社
牌照號碼：350070

歐洲	
歐洲 5國九十二天豪華遊	$8,690起
歐洲 6國十天豪華遊	$9,490
歐洲 7國十三天豪華遊	$12,190
歐洲 9國十四天豪華遊	$12,490
歐洲10國十五天豪華遊	$13,190
歐洲 9國十六天豪華遊	$13,690
十三天地中海豪華團	$22,990

美加	
美國西岸夏威夷溫哥華九、十一天豪華團	$11,290起
美國東西岸多倫多十、十二天豪華遊	$15,490起
美國西岸賭城溫哥華七、九天豪華團	$9,790起
加拿大溫哥華四天豪華遊	$7,990
溫哥華地產投資觀光團	$10,690
溫哥華、多倫多六天豪華遊	$12,290

司諾
旅遊部：3691692　機票部：3698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$ 5190起	國泰歐洲假期遊$ 9990起
翠星假期夏威夷$ 5298起	翠明假期歐洲遊$10298起
新航美洲假期遊$ 7699起	英航歐洲精華遊$ 9790起
翠明假期美加遊$ 9198起	國泰紐澳假期遊$ 9690起
西北美加精華遊$ 8790起	新航澳紐假期遊$ 9598起
聯合美洲假期遊$ 9990起	澳航澳紐精華遊$ 8990起
大韓美加精華遊$ 8099起	翠明假期澳紐遊$ 9698起
國泰假期加拿大$ 9490起	尼泊爾獵奇之旅$ 4590起
翠明假期加拿大$ 9798起	文明古國之旅遊$16680起
西北加拿大精華$ 8290起	東非肯雅勝景遊$14998起
新航歐洲假期遊$10498起	金怡假期地中海$15980起

特約代理東南亞韓、日、台、星、馬、泰、菲、越、印旅行團

星輝 3320408-0 3325513-5
牌照號碼：350926
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧
韓國 $3880起 4至5天　泰國 $3030起 4至7天
皇帝式伎生晚宴 專用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
漫遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰·台韓·美加專線·機票特廉·代證

大觀遊 Goodie
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1890 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 迪卡佛大廈1907室 8101333

麗斯
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦各地旅行團

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
熱線電話：3676719
行程創新、全港獨有
帶領旅遊新境界！

七天團特點：
● 增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋、機關密佈之忍者寺等
● 獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物，白蛇神廟內罕有之運財白蛇，山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
● 全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
● 膳食安排均爲當地著名餐館，尤以中菜爲主，並安排品嚐地道菜式

北陸、九州海陸空七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
● 特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府
● 收費全港最平，行程節目多姿多采
(逢星期三、六出發)
$7080

北陸、本州七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、廸士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有。(逢星期三、六出發) **$6780**

樂迷喜訊！
滾石搖擺音樂東京演奏會
出發日期2月13,16,19,23,26日 **$5580**
• 欣賞震撼全球樂壇滾石搖擺音樂
• 親身體驗可容納五萬六千人之BIG EGG會場 燈光及音响設備無與倫比。
• 暢遊東京大都會及廸士尼樂園等名勝，機會難逢。

安達觀光·牌照號碼 350379 電話：3321133 5266421
元朗康達(世界)旅行社·牌照號碼 240045 電話：4794110 4792231
百品旅遊·牌照號碼 350042 電話 5259241 7700111

日本旅行 NTA
LICENCE NO. 350550
全港首創 日本自助遊套餐
＊日本火車証十日本酒店証十日本來回機票
迪士尼樂園 成人收費 $5950
富士山五天 小童收費 $5040
＊代訂世界各地廉價機票及日本溫泉酒店
＊歡迎各社團、學校、公司獨立組團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊
LICENCE NO: 350183
來回機票 酒店4天3晚

東京$3150	名古屋$5 8899
福州$7498	三藩市$7688
溫哥華$7299	悉尼$7288
曼谷$4990	紐約$7788
台北$1850	菲律賓$1790
泰國$2290	星加坡$3150
韓國$3390	吉隆坡$3060
日本$3720	印尼$4020

尖東：7397773　中環：5213233　旺角：7803233　荃灣：4984257

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦218家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工唔醫療唔，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證真本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R. R.章，自由出入居留東加。
菲濟羣島居留權証，保証眞本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。
牌照號碼：240028
香港旅遊移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：7719098 3882803　傳呼：1168883—755 駱先生

金輪賓館·新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180 220元
圖文傳眞FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營· 套房百間· 歡迎華僑· 台灣· 大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447301
中環永吉街85號2樓
牌照號碼：240094
印尼新旅程 峇厘島環島五天團 4990　峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320		全台灣環島6天團 3660
環亞 1150 龍普	780	韓國4天團 3890
晶都 1020 新台灣	660	新貢獻
天成 330 一樂園	350	菲律賓印尼8天聯遊5790
名富 330 新華麗	450	(自組10人以上，逢三出發)
台中敬華 380 高雄白金漢	380	

特快台證·台灣百貨包收包賺包你滿意

第一 3882121 3321188　8901186 3808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

駿達旅遊
12年老字號·自置物業·信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣(含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照)
台北機票十3晚天成飯店$1780，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL：3323567-0

安亞旅遊
牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
加拿大溫哥華總行 688-8321
加拿大多倫多辦事處 924-8833
加拿大愛民頓辦事處 425-8425
加拿大專線
＊移民·學生·旅遊＊
機票·酒店·旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期
熱線：5263011　Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3520起
菲泰聯遊七，九天團 由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORRAY
牌照號碼：350149
7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：
• 機票　• 酒店
• 簽證　• 旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

四海旅行社 IATA
牌照號碼：350161

·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中 8682823　7226112　九龍彌敦道 7802237　5232065　4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392 3320320
台北來回機票$1180　台證多次全套$111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
台灣四至八天團$2820起　韓國四、五天團$3688起 特廉機票$2328起

美人名將喜見白頭論

語花亂飛 車公子

本公子喜歡看這類頒獎典禮紀錄特輯，因往往可以看到許多動人場面，本輯亦不例外。

本年度的金球獎，「外國記者協會」特設一項「施素德美特獎」，頒贈給該會認爲對電影有特殊貢獻的一位荷里活女明星。她是柯德莉夏萍。

施素德美是影壇一位巨人，一譯「西席地密爾」。經他手的經典製作，指不勝屈。該會以他名字爲誌的特獎，當然鄭重非凡；而頒給柯德莉夏萍這決定，凡看過夏萍的戲者，相信無人不充分讚成，由衷擁護。

大會對頒這項特獎的安排，經過特殊設計：由格力哥利柏作頗長的綜合介紹，中間加插了夏萍主演的各名片之合演者發言，還配合了該等名片一些使人難忘鏡頭，和在場的夏萍反應特寫。

格力哥利柏擔任的地位，無人可以代替。他一派老紳士風度，絕無自以爲輕鬆幽默的巧語氣與神情。坐到觀衆席上前排的柯德莉夏萍，雖已是個小老太婆，卻是那麼怡然自若，看到當時自己在銀幕的各種表現，不斷作種種適合其身份的表情；她的嫣然一笑，仍保持着「夏萍」的魅力，使人感覺親切。

有道是「美人自古如名將，不許人間見白頭」。柯德莉夏萍不見得很美，但她是一位「超美人」，其美超乎俗人所謂美之上。畢竟，她已經「人間見白頭」了。

格力哥利柏也該屬「名將級」人物。他成名早於夏萍，「轉戰」數十年，聲名未嘗走過下坡，非名將而何？而他亦已「人間見白頭」了。

如今我們看到白頭的「名將」，衣冠楚楚在冠蓋雲集精英如林的場合，一臉至誠地，縷介紹一位白頭的「美人」，其感人之境，何待言哉！

最後柯德莉夏萍登場領取這項可說殊榮的特獎，並致謝詞。

這謝詞是不容易唸的。以她的身份，不可以顯得平凡；以她的年齡，不適宜顯得過火。她不慌不快，唸到中途，把跟她合作過的巨星名單用特殊語氣作高速朗讀，在平凡中見不平凡。

紀州犬

日本中型犬，除北海道犬較著名外，多縣都有出產，一般多產於深山地區，用作狩獵犬，不過，各地對這些中型犬的稱呼，不盡相同，例爲紀州犬，四國犬，越後犬等。

爲了方便引文，以紀州犬作爲代名。

紀州犬擁有勻稱的骨骼，肌鍵緊密，而發達，體質強健，具備持久力，性格忠實，順從，感覺敏銳而威嚴，對敵心強烈。

寵物世界

額部寬廣，頰部十分發達，額段急陡，額端稍可辨認。

眼睛小，呈三角形，眼色以深渴色爲主。鼻樑直，鼻鏡色越深越好。口形尖而不長，具有適當的粗度，口部緊閉。牙齒強健，耳朵小呈三角形，稍微外傾與豎立，頸部粗狀。

背部直短，腰部寬廣，強而有力。尾部粗，搖尾成外彎。

胸部深，肋部緊崩，優部緊湊，肩部呈適度傾斜，還有發達的肌肉。

腳前稍微傾斜，趾部緊擠，爪硬，色澤越深越好。後肢的大腿長，脛部短。

被毛上爲堅硬的直毛，下毛柔軟密生。尾毛稍長。

毛色有紅，黑，灰，白，芝麻色，紅芝麻，黑芝麻等色。

雄狗體高約爲四八至五四公分，雌狗體高約爲四二至四八公分。

有缺陷的北海犬，有先天性的垂尾，先天性的兩耳不豎立，口似極端不正常的咬合，性情羞怯，以及缺齒在頸以上。

奇蹟女嬰

寰宇風情 陳恭昭

人的生死有命，不同意這個說法的人認爲相信宿命論是迷信，不過很多事實證明了所言無差。日前有人在七樓高空跌下，竟然只受輕傷；有人走路不小心滑跌致命。

在希臘雅典一個女人在車禍中喪生在她斷氣七小時後，竟然生下一嬰孩。由於該女人生來肥胖，體重遠兩百多磅，所以沒有人覺察到她有孕。通常一個孕婦死去，便不會有血液供應氧氣給嬰孩，嬰兒會因此而窩死腹中。她肚內的嬰孩就在這個情形之下沒有受到照顧。當醫生宣布這個病人死去的時候，防腐師發覺她的肚皮有活動，稍後嬰孩的頭部鑽了出來，最後在醫生照料下把他弄出來。

能夠在沒有氧氣供養之下活達七小時已是一個奇蹟，而在一個死人腹內，在沒有任何推動力之下嬰孩卻會自動把頭鑽出母體外而更是不可思議。醫生說可能當母親撞車死去時，追嬰孩也當堪昏了過去，所以很少氧氣就能活下去，但是這個嬰孩能夠「生」下來也確實是奇蹟，不是生死有命是什麼。

在美國也有一個類似的奇蹟嬰孩的紀錄，這個比前一個案例更神奇。事情發生在美國南北戰爭的時候，一個女子在戰場上當護士，一顆子彈先射中士兵的左睾丸，然後穿過身體，射入少女小腹，經救治後，少女六個月後才發覺懷孕，九個月後女子誕下一個八磅重嬰孩，而接產醫生，明她當時還是處子。醫生認爲流彈把士兵的精子帶入女子卵巢結合而成孕，你說奇怪不奇怪？

嘿心的毆鬥

都市傳聲 方佳

台灣立法院，立法委員宣誓就職。本來應是一件在莊嚴氣氛下進行的事。主持宣誓儀式的人呼名立委上前，宣誓，幾句話後完事，接着又是另一人，或者集體宣誓。

豈知在進行宣誓之前，立委入場遭到一羣人聯手阻止，被阻立委乃強行入場，攔阻者不甘被衝破，乃發生毆鬥事情。電視新聞上見得清清楚楚。

大寫豪慨然道：「姑勿論目的如何，如此攔阻他人入場，此爲侵犯他人自由事也。其實當事人大可召警到來，將該班人拘捕者。」

二叔說他看當日之電視新聞片，未知該等攔阻者目的何在？大寫豪答道：「攔阻者指稱入場立委老古董，不應再尸位素餐。霸了席位，阻了他們的機會。」

二叔道：「這就不對了！只要老而不昏，智力不泯，就是九十歲亦可爲民意代表。世界各國亦如是，甚至八十高齡亦可任總統。」

譚伯道：「由此可見，民主固好，但有此種民主之插曲則影響極壞也。」

大寫豪道：「英美等民主老帝國，議會中尚可保其風度外。其他近世方行民主政治的議會，鮮有不大打出手者。我等看見此種以拳頭實行民主的人，實在嘿心。」

譚伯道：「由此可見民主確不是一是即蹴的事！固然不可太慢，亦不可太快！」

劇場語雋

「今天我們和邪惡激烈戰鬥，明天爲了正義而戰鬥會更激烈。」

—沙卡洛夫—

殘暴不仁的獨裁者以爲讓老百姓見到地上的血肉會退縮到再不敢反抗的地方，不料老百姓終有勇氣踏着血肉，繼續前進，最後要退縮的是獨裁者。

翡翠的珍貴

珠光寶氣 余福球

當談論硬玉時，往往都把焦點放在綠色的翠玉部份，硬玉的顏色當然不但祇是「翡」玉紅色的，「翠」玉是綠色的兩類。綠色的翠玉是價值最高的寶石之一，特別是其中稱爲「寶石綠」或「IMPERIAL JADE」的珍貴程度可能比媲美其他極貴重寶石如鑽石、紅寶石、祖母綠等。

硬玉比較軟玉可謂「後起之秀」，從歷史角度，軟玉則較悠久。流傳下來的精湛雕刻藝術和歷史價值雖高，但近數年硬玉市場的價值急升程度更凌駕其他珍貴寶石，雖然這種現象祇是局限於特別優質的翠玉類別，其他品質稍偏低劣的吞幅較少。但總是市場的供應比需求爲低。這種現象祇是集中在東南亞市場方面發展，可以說因中國人對翠綠的硬玉有特別的喜愛。

翡玉指紅色的硬玉，價值低，但顏色均勻、濃淡適中，透明度高的價值也不菲。首飾中以手鐲和馬安介指最爲價高。其次等級是玉雕小件等。翡玉在精湛工藝的玉人切割雕刻後，更可變成一塊富極術性極高的寶石雕刻品，特別是雕刻工匠利用硬玉的地子，指白色或顏色較淺的位置，來造出深淺不同的強烈對比，加倍在雕刻品的主題上發揮，使雕刻品的視覺或物體主題的配合產生共鳴效果。使整塊玉器雕刻增值藝術感，當然是價值不菲的寶石珍品。

酒經

高雅歷

用葡萄來釀酒，西多國家不乏好此，因此，對於酒農而言，所担心的問題並不是釀製出來的酒之銷售問題，而是葡萄的欠收，此外，那些曆史性的葡萄大災難，更是令到酒農們擔之心寒，皆因這一如瘟疫般的大災難，是可以令到葡萄園在極短的時間內毀滅。

歷史上的葡萄大災難不算得太多，但對葡萄園主而言卻又是談虎色變，第一次於一八五二年，當時，在瑪高（MARGAUX）的葡萄園中，首先出現了一種如粉狀的白色微菌，凡發現到這種微菌的葡萄樹，是葉片首先枯萎，而葡萄的外皮亦佈滿了這些白色細菌，酒農們稱其爲「葡萄的決肤病」。

這些受污染的葡萄樹很快便枯萎凋謝，酒農們嘗試過將葡萄樹迅即摘下來釀酒，但效果極劣。這種「葡萄毒」，迅即蔓延了整個歐洲，令到不少佳釀從此絕跡。

這場「瘟疫」足足纏擾了二十年之久，酒農們無策，直至到有一個葡萄農無意之間用硫磺粉來與水酒過的葡萄園，居然可以有樹重生。學者拿着這一點來研究，方發現到這種細菌很怕硫磺，公佈了這個醫治方法，酒農迅即着手救亡，才令到歐洲的葡萄園復生回復生氣，釀酒業才得以復甦，顧以有那好佳釀再無法生產了。

上帝眼中的膚色

學苑趣憶 蘇明村

在上帝眼中，世界上每一個人，不論膚色，貧富，都是他的子民，視爲平等。可是在南非，有色民族很多都深受種族歧視之害。

其實，不是所有白人都歧視有色人種的，有些還爲他們爭取平等和良好的待遇，反對種族隔離政策等等。

在音樂學院時，認識了一位來自南非的同學，他是白皮膚的。他常向我訴苦，抱怨備受歧視。我覺得奇怪，爲何白皮膚的他也會遭受歧視呢？原來同學知他來自南非，很自然地以爲他在南非曾欺壓過黑人，施以報復，眞冤枉。

和他詳談關於南非的事，他說不願意返回南非，因爲政府實行的種族隔離政策甚盛。有色人種中，以黑人地位最低，次爲印度種。而華人則也未受如黑人般的待遇。

例如：街道分開兩邊，一邊只准黑人行走，另一邊則爲白人用。黑人絕不准越界，而白人則可隨意而行。有些店舖，裝璜華麗，但只供白人購物，而黑人的店子則很簡陋。學校亦分爲黑白兩種。白人子弟有良好的校舍，並得到政府多種津貼，而黑人子弟學校則剛好相反。

至於黑人的住所，非常簡單，常受風雨侵襲。白人則住在華麗的房屋。甚爲不公平。

好在國立大學並沒有歧視情況，學生和教職員有黑有白，只要條件符合要求便可。

同學還說他全家成員對這種政策很反感，但若公開批評，則會遭受同族議煩云云。

喜歡旅遊的我，本打算南下暢遊南非，但由同學處得知那兒情況，便打消這個念頭。不過亦知道那兒的白人，有很大部份是有同情心的。執筆時，情況已有轉變，是好的開始了。

北斗

榮毅仁喜事近

史正

焦點人物

[illegible]大會」，屆時將有一位不具共產黨籍的資深政壇人士被拔擢出任國務院副總理。

熱門馬有多名，除了「民盟」副主席馮之浚，另一位獲垂青的是「中國國際信託投資公司董事長」榮毅仁。

最近中共發布一份文件，目的已示中共確在履行政治改革的承諾。該份文件談及「在中國共產黨領導下的多黨合作體制」。該份文件建議提拔非共黨人士或民主黨派人士出任政府高級職位。

榮毅仁生於一九一六年，江蘇無錫人，聖約翰大學畢業後，任無錫茂新麵粉廠公司助理、經理，上海合豐企業公司董事，上海三新銀行董事、經理。一九五〇年後，歷任中新紡織公司總管理處總經理，華東軍政委員會財經委員會委員，上海市人民政府副市長，全國工商聯副主席，上海市工商聯副主任委員，民主建國會中央常委，中國國際貿易促進委員會上海市委員會副主任委員，紡織工業部副部長，國家進出口管理委員會顧問，中國國際信託投資公司董事長兼總經理。一，二，三屆全國人大代表，四，五屆全國人大常委會委員，六屆全國人大常委會副委員長，二屆全國政協委員，三，四屆全國政協常委，五屆全國政協副主席。現任全國工商聯主席。

榮毅仁所領導的中國國際信託投資公司，由於榮氏對外關係不俗，業務頗有成就，未聞犯有什麼大錯。榮毅仁多次海外訪問，游說外國資本家來華投資或拓展業務。

中信最近一宗最令人矚目生意就是合股參加亞洲衛星公司，準備利用中國長征三號火箭發射一枚爲亞洲國家設計的商用衛星——「亞洲衛星一號」。

最近榮氏發表談話，強調多黨合作和政治協商制度是中國政治制度一項重要的，這次「刷鞋」反映出他是識時務俊傑。

禍事臨頭

盛夏荊棘 張君默

嚴冬深夜，氣溫降至攝氏六七度，居處街道上的店舖早已關門，只有遠遠一家夜店和小酒店，還亮着招牌霓虹燈，招徠夜客。

阿祖拉着莉莉，站在馬路邊等的士時，被深夜的寒風一吹，但覺得寒冷從心底透出。

他這時百感交集，因爲挾帶和逃走計劃還未完成，便遭兩先了這件事端！郭老大既然知道他與他的情人董玉貞勾搭上了，而且還利用他們資本做生意，視他爲悄衛頭，還不對他恨之刺骨？

現在事敗了，一切計劃付諸流水。

「阿祖，別怕。」莉莉在身邊安慰他，「只要人安全了，事情可以從詳計議，我們先要找個安全地方躲下再說。」

他爲莉莉及時的這句話，覺得心定一些時，看見從街角的暗處快開進來一輛私家車，直望他們站立的路邊駛來。

他心中感到詫異時，莉莉已經察覺到危機已經臨近，着急地叫了聲，「阿祖，我們快跑！」

阿祖一時未能理解是什麼回事，莉莉已經用力拉着他，往黑暗的拐彎處走。可是已經遲了，那輛汽車開到了他們身邊，嘎然一聲停下，四度車門一齊打開，黑黝黝裡撲出四名彪形大漢，手上都拿着硬傢伙，直往他們撲上來。

莉莉驚叫一聲，被一名大漢伸手一牽，把她往外一送，她便滾倒了丈把外，待她爬得起來，已經看見四名大漢追打亂蹦的阿祖，吆喝聲令人心悸。

阿祖被打得在馬路上翻滾，爬起來又再圖逃。可是他如何逃得過那兇悍的漢子？只聽得他被打得連聲慘叫。最後一聲慘叫之後，在黑暗的街角有重物跌地聲，四名兇漢就此散開，回到汽車上，車頭燈亮起，油門踏響，呼的一聲便開出，在夜深沉中絕塵而去。（九〇）

指出康熙字典錯誤 在清朝要滿門抄斬

有問必答 敎到曉

敎到曉先生：

小弟閱「康熙字典」有不少錯誤缺點，先生博學，敬請在貴篇幅略舉其錯誤字例一二。多謝賜教。

華僑日報讀者 方漾

方漾先生：

先生過獎，愧不敢當！說到「康熙字典」的錯誤，就想起一樁文字獄。

話說乾隆年間，有位學者，名叫王錫侯，編了一部「字貫」，共十六卷，其中就有指出「康熙字典」錯誤缺點的地方。

結果，王錫侯被定了譏諷「康熙字典」之罪，全家被殺；「字貫」書版，以及王錫侯其他著作，一併銷毁。

由此可知，在清朝批評「康熙字典」，或指出其錯誤缺點，是要滿門抄斬的！在下有幸生在帝制已推翻的今天，才敢於答覆方先生的問題。

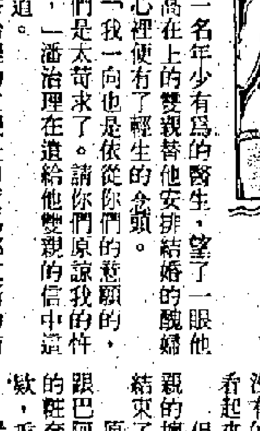
不過，乾隆皇的孫兒道光帝，思想比較開通，他覺得祖父有點過份，命文字學家王引之作「字典考證」二十卷，糾正了「康熙字典」引書的錯誤二千五百八十條。在下手頭上沒有這本書。閣下有興趣，可找王氏這本書讀之。

說到這裏，方先生也許要問：王錫侯不是在清乾隆已經「平反」了嗎？何待帝制推翻後近八十年的今天才敢談「康熙字典」的錯誤？則可以說，皇帝喜歡，才可以替王錫侯「平反」。不喜歡，批評「康熙字典」還不是一樣有罪？

坦白說，「康熙字典」的錯字，一般是生僻字，舉出來，怕讀者感到枯燥，請閣下給個人情，免了吧！

寧死不娶

風月新鑑 孫緯



一名年少有爲的醫生，望了一眼他的高高在上的雙親替他安排結婚的醜婦——心裡便有了輕生的念頭。

「我一向也是依從你們的意願的，但你們是太苛求了。請你們原諒我的忤逆吧，」潘治理在遺給他雙親的信中這樣寫道。

潘治理的父親是印度馬都拉斯的商人，由於生意不前的關係，於是替他安排娶一個有錢的銀行家的女兒巴阿英爲妻。巴阿英今年十八歲，本來是「少年無醜婦」，但她卻是一個例外，身高五呎一吋，體重卻是一百九十六磅。

「我不敢想像每天早晨起來見到她躺在我的身邊會怎樣的難過，」潘治理這樣寫道。

「她那拔巨大的鼻子，看起來就像一隻倒懸的豬胆似的。當她笑起來的時候，她的咀巴又斜向左邊。她的膚色是叫人見了作嘔的。她使到我的眼睛冒火，皮膚發痕。

「我絕對不會跟一個如此醜陋的女人在一起渡過我這下半輩子的。」

潘治理今年二十六歲，本來跟他服務的那間醫院裡面的一位黑髮護士暗訂終生的了。她有着一切，都是巴阿英所沒有的——體態苗條，聰明伶俐，同時看起來很順眼。

但他們的羅曼史卻因爲潘治理的父親的擅作主張，替他安排迎娶巴阿英而結束了。

原來他的父親之所以一定要潘治理跟巴阿英結婚，就是企圖得到她帶過來的粧奩，以及她父親的那家銀行答應貸款，重振他在馬都拉斯的生意。

潘治理一向太過服從了，永遠也不敢跟他的父親爭論，於是只好一死了之。

移形換影

拉姨話要亞明「跪低」乎？除用錢之外，仲要攪吓心思至掂。叫王太唔好擒青。總之應承得佢定必有「貨」交。王太臨別再三致囑，飾令快手，以免晚晚攬枕頭。拉姨係江湖仔女，牙齒當金。即日開始收集情報，對亞明作深入了解。查悉白領明個女朋友叫做亞茜。剛下在紅花貿易公司工作。周時須帶番邦人客入大陸洽生意。亞明因之經常形單影隻，過其半寡佬生活。拉姨一時計上心來，認爲呢次贏梗！但點解咁定叔？蓋對亞明一切經已度到盡也。

事先明白咗亞明之生活狀況，銀水多寡，條女是否嬲身……「得算多也！」想我都幾難者。策略既定，立即知會王太，飾令轉知收租婆七姑合作。王太認爲殘忍的，拉姨話將來佢可以錫多亞明幾啖補數。

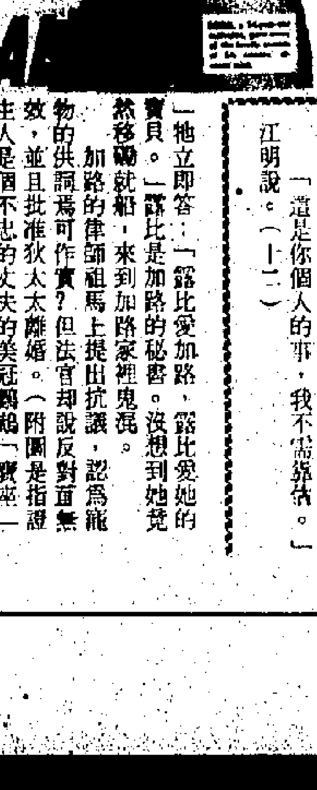
王太事後覺得拉姨講得對。但求能將亞明困諸裙下，除殺人放火之外，乜都肯做。催佢速速辦事。

拉姨默察白領明非常乖仔，下午放工，在工廠食完飯立即回家，閉門不出。蓋因亞茜入咗大陸公幹，開始守齋。對呢個住家男人，拉姨起先亦爲之束手。條女冇嬲佢亞明，本來形勢大好，但係出乜橋了」將佢扯出嚟炮製呢？確係極之傷腦筋。正常拉姨攪腦搜臟之際，樓下四姑娘來催，嘅佢組軍的戰。拉姨靈機一觸，心辦爛掂晒。立即打電話叫亞明落嚟戰腳，聲言三缺一，點都要佢畀咋面。亞明正在無聊到數手指。拉姨又聲言只係二五雞，於是乎落嚟！白領明呢次中計。但閉門家裏坐，本來好似泰山之安定者，點知一離開「基地」，攪到週身唔掂。拉姨雖未讀「孫吳」，但行事暗合原則：兵法所謂「安能動之」也。

昔日司馬懿在遼東攻打公孫淵，利用遼水之險，堅守陣地一於少理。司馬懿曰：「賊堅營高壘以老我師，攻之正中其計」。決定度橋引公孫淵出嚟「鍊」過。於是一個迂廻攻擊，由敵陣後面兜督猛攻。（三）

鸚鵡證奸

追求戰術 罪案奇述 揮名



在一宗離婚案件的聆訊中，憤怒的太太狄露斯全憑一份有力的證供，估盡上風——作供的並非什麼重要人物，而是一隻熟悉這伙人家的家庭秘密的、名叫「寶座」的、饒舌的鸚鵡。

這個主要証證人出現在法庭上那兩個鐘頭裡面，吐盡這個家庭的秘密，使四十七歲的狄太太瘦准離婚。

「我知道牠是目睹我丈夫加路背着我所做的一切的，」狄太太在接受記者訪問時說。「同時，我清楚牠的語言能力，足以表達出牠見到的一切。」

「我的律師最初聽到我遂請一頭鸚鵡出庭作證，也認爲無稽的。這是因爲他對「寶座」的了解不及我。」

說來也眞叫人難以置信，這頭十四歲的美冠鸚鵡在阿根庭隆爾達民事法庭的文法官面前，竟然能夠對答如流，並且能夠辨認照片。根據報章的報道，這頭鸚鵡雖然有意買弄牠的聰明，但所作的供詞都是令人說服的，牠指出牠的做生意主人是個不忠的丈夫，牠描述出五十二歲的加路在他的妻子不在家的時候，曾經使三名「俏嬌娃」樂不可以支。牠又認出那三個女人的照片，並準確地叫出她他的名字。

「我一向以爲加路是個忠實的丈夫，可是，一年前，「寶座」却讓我知道了我不在家的時候，家裡發生了什麼事情，」狄太太說。「牠忽然學曉了說一些非常肉麻的話語，有時牠叫起來，又嚴如女人叫床那般——幾聲慶叫，幾聲抽泣。牠不時的叫着：「我不行了，加路，我要死了！」「諸如此類的誣聲浪語。我知道，如果律師准許，牠出庭作供的話，一定會變得更多的證據的。」

果然，在經過宣誓的供詞中，牠揭露了不少的秘密。在給牠觀看一張傻疑是加路的嚟頭的照片時，牠隨即高聲叫起來：「親親，我愛你。」這時，狄太太的律師便問牠問道：「那個說愛加路的是誰呢？」

牠立即答：「露比愛加路，露比愛她的寶貝。」露比是加路的秘書。沒想到她竟然移嚮就船，來到加路家裡鬼混。

加路的律師祖馬上提出抗議，認爲寵物的供詞焉可作實？但法官却說反對無效，並且批准狄太太離婚。（附圖是指證主人是個不忠的丈夫的美冠鸚鵡「寶座」）

笑春風

初夜情 白玲

「我爲什麼要你相信，這完全是我個人的事。」林珍覺得江明的取笑，是侮辱到品格行爲去了。

「我需爲了你受學生取笑，挺身而出，鬧出一場小風波，我就有權去知道多一點了。」江明說。

「你究竟要知道什麼？」林珍因爲對江明沒有惡感，即使對方再不文雅，也不過份着急。

「你不生氣，我才說，但，我說的不是我發明的，就是學生長久把你取笑的話題。」江明說。

「說吧，我不生氣。」林珍大方地說。

江明左右一顧，把身驅向前一挪，壓低聲音，但又特別清楚的說：「你的身型如此好看，是因爲曾和不少男人有關係所造成。」

「什麼？」林珍把眼睛睜得又圓又大，充滿怒氣。

「你發怒？但剛才說過不生氣的。」江明說。

「這會是最可恥的人身攻擊，簡直豈有此理！」林珍羞憤交集，淚水彷彿已迫出眼眶。

「算了吧，學生這樣說，當是耳邊風！何必發急。」江明也覺得這是對女人很大的侮辱，只是在林珍催促之下又無第三者在場，才大胆的說出來。

「你也以爲學生所說是事實嗎？」林珍問得很嚴厲。江明搖搖頭，說：「不知道。」「不知道，是什麼意思？」林珍表示對江明的意見十分重視。

「這是你個人的事，我不需辯論。」江明說。（十二）

是日也

正式是巫山雲雨也

少爺秘記 張庭

昨夕在夏雲妮家開年，這已不是第一次矣，總之過水可也。今晨才返家，還好爸媽也沒有多問，昨夕成晚沒有睡，疲倦極，上樓見過爸媽，媽說：「昨晚睡得不好乎？」我漫應之，何止睡得不好，簡直沒有睡。老爸沒有說什麼，看我一眼，這一眼，好似瞭穿我的秘密，知子莫若父也，有其父必有其子，老爸後生時是玩家，問常聽世叔黃等人說。

返房再睡一覺，賀妹菲菲服侍週到。她見我而笑，笑得好神秘，我亦笑，此人想分一杯羹乎，老饞不吃窩下肉，古有名言，我這個大少爺無出笑者者。

躺在床上，胡思亂想，菲菲在房中一隅，作陪我狀，她心想什麼，我知之，貼士一千幾百，應計，至於銀紙之外皆不要搞我笑。睡了一覺醒來，已不見她，但發覺我身上多了一張毯，大抵怕我着凉，我不禁一笑。

下午去公子俱樂部，他們還未來，大抵昨夕散水之後，有主歸主，無主歸廟，到這時光，仍然在溫柔鄉中。想起了昨夕公子佳放映「巫山雲雨」一事，不禁失笑。大家都以爲大飽眼福，那知不然，映的是長江三峽之巫峽風景而已。

今天偶然打開報紙看，新春期間，國內大雪，有一些旅行團被困，亦有在雪地出意外死傷多人。這些意外，難說，各地都會有，且看你是否遇着而已。

我好少旅行，縱然去，也不過去澳門，不作遠遊，無他，少點担心。

六時後，公子佳才回來，我笑說：「你也吔得透矣。」公子佳笑說：「我無搞錯，正式是巫山雲雨也，你們心邪而已。」

俱樂部初裝上卡拉OK時，十分熱鬧，好多老友都爭着表演一番，唱到走音亦在所不計，但近日已少有人表演矣，昨夕雖然公子佳王老三都稅秋鬧新吉，在大頭歌喉，也幾個邪牌也淒興一番，但情淚已不似以前那般熱鬧，可見得此玩意，也不會流行得太久，還好王老三等人搞役成，如不然，飽梗矣。

西洋幽默

唐人自摸

一人神經緊張，自覺時間不夠用，工夫做極唔完。見醫生後，醫生說：「給你鎮靜藥，你會覺得輕鬆舒服，再不緊張了。」

「那麼，豈不是有更多嘢要做。」

有求必應

母：「你好有誠意，日日祈禱。」

子：「我只係聽神父的話。」

母「神父教你好多嘢際？」

子：「神父和天主同仕，天主准佢做好多嘢。」

南風

品味

時代青年人，熱誠追求不受任何束縛的自然。某些文明生活方式已成約束人性的羈律，那就何給還我本來面目，從心所欲奔向自然，找尋自然的滿足。

三劍俠

歡場浮世繪 胡姬

美娜與阿嬋，阿芝結爲死黨。三人一齊放工，睇戲，甚至衣着都同一顏色。有美娜之處一定搵到阿嬋阿芝。

工廠來個新管工叫大舊昌。衆多女工中，佢中意阿芝。佢叫阿芝人金魚缸傾吓。阿芝話昌哥，有乜吩咐？大舊曰：「你一向工作唔錯，我想升你管一條生產線。你點？」阿芝話：「你睇得起最好，若影響他人嘅，我唔制者。」大舊曰：「你放心，係一新設生產線。係勸，放工後我想請你睇戲食飯，你想睇邊齣戲？」阿芝心想隻衰佬都算飛擒大咬，便曰：「要請我食飯睇戲，就請埋我老豆老母啦，仲有我兩個死黨，一共四個人。」大舊昌冷哼曰：「我只請你，其他人等第二日，你去唔去？」阿芝曰：「使係唔去啦！以爲三幾句話就涙倒女仔咩？係咁先啦！」

大舊昌當場反臉曰：「不識抬舉，你聽日唔使返工矣！」美娜阿嬋一齊聲援，你衰大舊曰：「你個死淵騙，想涙女行遠的啦！管了叻晒咩，而家我地炒你呀！」三個一齊去寫字樓交人工唔做。

第二日三人無工一身輕，歡喜個樣玩個樣，十分寫意，一連十日，鏹花得七八，美娜曰：「我地坐食山崩嚟，不如搵工做啦。」阿嬋曰：「係，不過唔好做工廠妹矣，搵份高尚的嘅啦！」阿芝話我地無乜本事，做乜？」美娜話睇報紙搵啦。

馬上買四五份報紙回來，三人分頭讀啲的招聘廣告。剔起一的打電話去問，哂係得過太少就係時間太過長。

阿嬋話招聘場務員，去試吓好唔好？阿芝同美娜一齊話都好。三人殺去搵梁姑娘，道遠來意。梁姑娘見佢三個樣貌身材不俗，便話保證每月收入八九千，勤力啲話萬多二萬閒閒地。

「阿芝話我地做得嚟嗎？梁姑娘話好簡單，同人客坐吓，傾幾句陪人客去宵夜，若聽話又可搵多二三千。阿嬋曰：「豈非好易做？我一個留低試吓先得唔得？」梁姑娘話得，馬上開工，美娜與阿芝先走。

佢兩個去睇場電影，返到屋企見阿嬋已在家中，美娜曰：「乜咁快返嚟？」阿嬋話我同個客打架，佢伸手嚟禁地亂摸，我鬧佢賤格。佢升我一巴掌，我打番佢兩拳。佢唔走我走矣！

短篇精選

美麗的謊言

凌天

白彩接口說：「我也是一樣。」

「那麼，我們就定每個周末下午二時在這裡見面。」丁海樂得作出決定。「以我們的工作，環境及心情，一周能維持見面一次，已很不錯了。」白彩說。

二人便在別後三十年再相逢的地方，揮手道別。

丁海在歸途中，覺得有點滑稽，到了今日的約會，竟像初戀情侶。

白彩的想也是一樣，做了人妻人母的中年婦人，還在三十年後到如此原始的方式約見舊愛侶。

其實，二人心中都不想再見面。已經各有自己的家庭生活，見得太多沒有甚麼好處。

因此，互約在每個周末下午二時見面，只是互求安慰的借口。

以後，丁海沒有到百貨公司去。心中想：「只要不再見到她，欺騙下去即使令她生氣，見不到就當做沒有發生了。」

以後，白彩也沒有到百貨公司去。心中想：「再見面已無話可說，不見面還可減少了大家的精神負担，再不計較他每次在苦候的心情是怎樣了。」

丁海心中自然十分難過，答應約會而不赴約，實在不敢想像白彩在苦苦等候之時的失望和憤慨之心情是怎樣。白彩同樣難過，在丁海每次見不到面時，一定滿懷怒火。白彩也了解丁海的脾氣，他一定赴會的。

只有這一點，雙方都猜對了。

丁海一直以為白彩會赴約，白彩事實上一次也沒有去。

（九）

元宮奪艷記

四九：吐露真情

「你是這裏的達嚕噶齊？」

「卑職正是。」火兒不花說。

「如今有皇差，看你們能不能担當。一千軍馬要支應，直到正定，還辦得來嗎？」

「卑職開辦事。」達赤和火兒不花同聲回答。

沙剌班便揮手叫他們退去，說：「你們去辦事，還要備一間小屋，好鎖住欽犯的，這裏有嗎？」

「有，有。」達赤萬戶府忙說：「就在驛站後面，關防嚴密。」

「好，你們去辦吧。」沙剌班說。

達赤、火兒不花退到外面，吩咐從人和鄉紳去辦，自己仍在驛站前面坐守伺候，部下分頭去捉豬捉羊，殺雞殺牛，陸續徵集，隨徵隨到，倉廩發出，不足之數，又從民間搜括，責叫民戶連夜趕製乾糧，以備兩宮宿衞怯薛歹到正定公幹。民戶也是慣了的，能不聽命？

怯薛歹宿衛番火繼餐，達赤、火兒不花還備了兩席酒，抬到驛裏，獻給伯顏。兩桌酒擺開，沙剌班便說：「不如大家一起坐席，陪大丞相喝一杯。」

達赤、火兒不花遜謝，沙剌班便來拉，按着坐下，也喚外面的鄉紳都進來共飲。伯顏處此境地，只是不做聲，由沙剌班去打發。

酒過幾巡，達赤、火兒不花還要向伯顏敬酒，伯顏這才開了口，說：「大家喝酒，猜勸行令也不妨，熱鬧熱鬧，就是不可敬酒，老夫量窄，喝不得。」

大家一聽到大丞相說話，便像奉着聖旨一般，鄉紳們都起立謝恩，說：「多謝大丞相恩賜飲饌，小人們沒齒不忘大丞相的仁慈。」

當時驛站四周裝滿了營帳，烽火四起，烤牛燒羊，肉香四佈，達赤萬戶府和火兒不花達嚕噶齊總算能夠就地支應，沙剌班也就很滿意了，不免要謝一聲，敬了大家一杯酒。

散席之後，各自回去，達赤、火兒不花仍在驛站旁紮了一個小營帳，可以暫息，以便隨時應喚。

兩人隨帶幾個近身奴才，奉茶奉水，坐在帳前聊天。火兒不花說：

「真是難得，大丞相親臨良鄉，讓咱們侍候一下，也好盡一點心意。聽人說，大丞相厲害，今日一見，卻是不然，十分和藹。」

「我也這樣想。」達赤說：「咱們欽察族人，自從燕鐵木兒大丞相升天，都該倒運，遲早咱們兩人要調差，哪知沒有，今天見了大丞相，才知是個極有量度的人。」

兩人一面喝茶，一面閒談，左右來報，哪個鄉紳送了多少雞鴨，哪個鄉紳送了幾頭牛羊，火兒不花說：

「都登了賬嗎？」

（三〇二）

·高旅·

櫥窗內外

沐浴香薰 性感動人

·赤松·

潮流最近興談論性感這個問題，尤以娛樂圈為甚，因為性感的女星自然吃得開，假以時日必定能大紅大紫。

不過性感這個名詞被濫用太多，也各有其見解，怕暴露肉體就是性感，穿少點衣服又是性感，這實是各有其解說。

筆者認為性感只是一種自然流露的氣質，沒有刻意營造，但從一顰一笑，眉梢眼角裏却又能感受到，另一性感的來源是女人身體散發出來特有的香氣，這種氣味能令男士大暈其浪，蜜絲佛陀的沐浴香薰可以加强你在這方面的性感，令你魅力非凡。

孔昭隨筆

鎖

我是常常失去鎖匙的人。

有一回，出門口倒垃圾，完了，回身關門，忘了帶鎖匙，當時穿着一套睡衣，半夜三更，好不尷尬。

結果是到朋友家裏過一夜。

那次以後，我便把另一副鎖匙，放在附近友人家裏，以備不時之失。

另一回，是去年年底了，樓宇剛裝修，鎖便壞了，那是鐵閘，結果是整度門拿了去修理。所以，鎖和鎖匙，對我來說，是一個可怕的夢。

但沒有人能逃得過夢的。

每個人都要用鎖。公事包也有用密碼鎖的，我不用公事包，用了也不會鎖，那號碼，一定會忘掉。朋友送來了一個手袋，居然也是用密碼開關的，我道：「我沒有名貴物品帶往街上。」

老實說，有，我亦不會鎖。怕鎖了忘了怎樣開的。

鎖，是一個看起來很煩的字，比較好一點的，是有一面金，大概以前的鎖全都是金屬製的，所以鎖，從金。

現代的鎖，五花八門，進步到甲鎖不能出乙師傅開，以前，開不到門，找匙匠便可，現在呢？未必。鎖匙匠遲早被快速發展的科技代替，電腦鎖便不是匙匠可以解的了。有時，連製造這鎖的人都不可解，非常把鎖拆掉重新安配不可。

本人正有此經驗。

匙匠開不了我的電腦鎖，那家廠房派人也解不了那堅固的鎖，結果又是整度門拆下，抬同去把鎖拆掉，換過一個新，你說夠不夠滑笑。

安一把堅固的鎖，原意是保安，但，正如吾友所說：「根本不必撬開門鎖，就在電梯中已可泡製你了。」

想想，也真教人洩氣了。

海隅小品

情人節送禮表心意

小畢

情人節，一個洋溢着羅曼蒂克氣氛的節日裏，男孩子們在這個日子裏，不妨送一朵象徵「愛的影子」之康乃馨給愛侶，含蓄地表示你心中真摯的愛意。

情人節在西方雖已流傳了一千七百多年，但在香港還是近年來才受到青年人的重視，這純粹是拜頭腦靈活的商人致力宣傳。

近日來，各大百貨公司均以禮物贈知心作招徠，並推出各款精緻情人卡，作為吐露心聲之媒介。實際上，慶祝情人節的方式，以寄送情人卡最受歡迎，對熱戀中的男女而言，它可算是「愛情催化劑」，而對於畏羞及內向之男女們，它却是一個傾訴情意的含蓄方法，何況情人卡的用途不只限於未婚戀人，新婚或老而彌篤的夫婦，亦可藉着一張洋溢綿綿情意的賀卡，來調劑一下平淡的婚姻生活，重拾婚前甜蜜的溫馨。

此外一些酒店更安排了「情人節之夜」，給你倆共渡一個難忘的晚上，在悠揚的樂曲及淡然的燭光襯托下，滋潤着你倆的愛情。當然，仍要付出的代價亦頗不便宜。

在羅曼蒂克的情人節這天，你可有考慮為你的情人，送上一張情人卡？

須知男女餽贈最終目的是傳送情意，所以心思重於一切，重質不重量。一張別緻漂亮的情人卡而又適合對方，當然要花點時間與心思選擇。本港的百貨公司與禮品店都設有賀卡攤位，羅滿各式各樣的賀卡，有送給妻子的，也有送給女友的，有送給男友或丈夫的。選擇時除了注重別緻漂亮外，還要留意卡中致意的文句，不恰當便沒意思了。

情人卡只是一張薄薄的紙，但它內中的含意，却是千言萬語都說不完的。

情人卡顏色悅目不在話下，圖案必然更詩情畫意，字裏行間都洋溢甜蜜溫馨，還不時印了詩人作家的名句，使收卡的人慢慢咀嚼卡內的一字一句。也許有人認為公司出售的情人卡美則美了，還不足以表達對意中人的愛慕。倒不及親手製造一張來得有意義，這個想法是十分值得支持鼓勵的。如果文章好的青年，在卡內自創愛的辭錄，或者為意中人賦首新詩，相信更能打動對方的芳心。也許經此一卡，雙方的感情又邁進一步呢。

時至今日，人們在這天已不限送情人卡以表心意，其它的小禮品，如香水、絲巾、領帶、鮮花、化粧品等等，都成為情人節餽贈物品。有些酒店甚至以情人節作為號召，為情人們預備了特別節目，一些餅店甚至供應情人餅，以作吸引。

每逢情人節，無論情侶們是兩地相隔，抑或朝夕相對，都少不免互送禮物，以表示對方在自己心目中，佔有一個重要地位。禮物除了鮮花之外，其他禮物，例如情人節布公仔、情人杯、情人鎖匙扣、情人咕臣等，都是上佳的禮品。它們的特點，不會鮮花生命短暫，以之作為永恆的信物，最好不過。

香江雜詠

翻修

英皇道大翻修，雖加緊進行，但工程浩大，完成還有待也。正是：

到處皆聞鑿地聲
四圍爛路實難行
還兒路底皆麻石
浩大工程實可驚

情網集

廿年交情終結於一天 導火主綫在於同住難

我有兩位朋友，她們且是多年朋友，她們兩人和我都有二十年交情。但，在一次結伴外遊時，却突然終止了友情。

原因出自「結伴外遊時是同住、同食、同行」兩天，就在兩天內互相有了不少不合見解，和不合的習慣。

於是，在結伴外遊回來之後，雙方友情突然轉淡了，由淡轉淡了。

近日，且淡至互不聞問，且無交往！往昔，她們都是常相聞問，且常相敘談，並是無話不可談的。

為何會導致如此？我分析下來正是「相見好，同住難」這句古老話。因為，她們互相問實在並無宿怨。

自然，也無新仇。

這，完全是「同住難」，祇能「相見歡」，由此，可以得出：與人相住，是一門學問，也是一門藝術。

這個「與人相住」應包括了朋友，包括了親人，還應包括了夫婦。

和任何人相見，僅是「相見」，僅是每天生活過程的極部份時間，如相住的話，完全不同了，必然是較長的時間了。

也是許多時，許多事都會更直接，更互相知道，且是「難以掩飾」了，也是到了不願忍耐的情況了。

於是，雙方稍不慎，稍不忍，一切誤會即告出現，也會爆發了意見爭執。

正如我的兩位朋友，相交了十多年，友情却毀於一兩天。

這是十分可惜的。

同住，真的這麼困難？答案應「不錯」，所以，習俗之「相見好，同住難」是十分有道理，由此聯想到：一些年輕夫婦，及初婚的男女，常在婚後第一年出現危機，原因應是「同住難」。

亦有些新婚夫婦，在婚後不到一年，即告分手，也是出於同住難。

想衝破「同住難」，我認為最大條件應是「寬恕」和「忍耐」，及不應「斤斤計較」。

萬象

葉玲女士主持 為君解結信箱

京華感舊錄

楊度學畫齊白石

周簡段

一九二八年春，齊白石同鄉自造墓穴於湘潭晚白石山下。楊度應邀撰碑文如下：

「山人以藝名者數十年，亦專以藝自給。平生游歷南北，巨公倒屣，未受一日之祿。晚居北京，冠蓋滿途，絕無干請，布袍芒履，蹁躚徒行，所居城南僻巷，庭多茂草，寂若山居。綜其一生，自爲木工，以至畫畫，曾無暇逸，亦不求人，壯老一致，自食其力。」

讀此文，可知楊度對齊瞭解之透，兩人交誼之深。

楊、齊曾互相學習，互相勉勵。齊向楊學習詩文，楊向齊學習繪畫，經常往來酬答，感情深摯。

早在一九零七年，清政府在京成立「憲政編查館」，楊度爲憲政編查館提調，後又任內閣學部副大臣。此時，楊雖地位高了，仍念念不忘老友齊白石。他覺得齊白石久居鄉間，不能盡情發揮其藝術天才，便寫信邀其進京，讓他遊覽京華的名勝古迹，楊度又資助齊白石遊遍祖國的名山大川，讓他進一步開闊藝術胸懷。

楊度喜愛梅花，齊白石亦喜畫梅。有一次，楊前往龍泉寺拜訪齊，被齊的新作「紅梅綠萼梅圖」深深吸引住了，凝視良久，對齊笑道：「我年輕時就愛畫梅花，還很自我欣賞呢。一直畫到洪憲帝制時期，越畫越丑，畫到歪門邪道上去了。現在想從頭學畫，不知老兄認爲還可造就否？」齊笑曰：「我畫梅花，最早是學補之的畫法。你知道，楊補之畫的梅花有村氣，可見他的畫不合宮廷畫苑的口味。但他畫的梅花，是普通人的梅花。我又吸收了金冬心的梅花、羅兩峰的畫梅技法，這倆人筆下都有一股冷逸之氣，也接近梅花的性格。後來我領悟到，畫梅應該去雕琢，絕摹仿，求天然。這樣，取梅花之神，抒個人之情，才能畫出真梅花，也才是藝術。」楊度聽後，認爲齊確是道出畫梅三昧，遂不住地點頭道：「說得好，說得好，我要正式拜你爲師了。」

洪憲帝制失敗後，楊度因曾是籌安會的首要人物而遭通緝，乃絕仕途之念，閉門讀書寫字，研究佛學，很少和外人來往。但仍常和齊白石一起研究詩文和繪畫藝術。

齊對楊的知遇之情很感激。曾爲楊刻了不少的印章，如「楊度之印」、「湘潭楊氏」、「虎頭」、「哲子」、「楊度」等等，達二十六方之多。

三十年代初，楊度在上海曾與友人薛大可談到「湘潭有四異人」，並把「木匠畫家」齊白石列爲四異之首，可見楊對齊推崇之至。

批旗山下

目成心許

仲平

那天，瑪莎和珊迪一起吃中飯聊天。瑪莎曾和一個青年交往，感情甚切，甚至一起去法國旅行，然而他突然離開她，甚至沒有留下隻字片語，也沒有說話，但是瑪莎對這件事抱無所謂態度，她說這僅是生活道路上一個小插曲而已。

而珊迪無論如何不能像瑪莎泰然，珊迪認爲一顆少女的心，受到愛情的衝擊，她情不自禁地墮入愛河，癡情地暗戀着他，終於吐露了心聲，向他表露了愛慕之情。在少女的心田上，初戀的滋味是最甜美的，它帶給你的回憶，也是最恆久的耐人尋味的。

珊迪和東尼認識的時間並不算短，半年多前，珊迪來到大學圖書館工作時，就認識他了，但那時只是點頭之交。在這所著名大學的圖書館工作，她接觸的人幾乎都是上了年紀的學者，獨有東尼和他們有顯著的區別，因此他特別引起珊迪的好奇心。

和那些戴着深度眼鏡，頭髮半禿的老年學者相比，東尼自然是年輕學者。他身上並沒有學者的威嚴或高不可攀的樣子。

珊迪喜歡他那種普通的裝扮，他總是穿牛仔褲和普通恤衫，梳着適合他年齡的髮型，給人留下最深刻印象的是他的笑容，甜蜜而溫柔。

東尼已經養成一個習慣，每逢星期五下午，必定來圖書館看書或借書，他總是坐在那張靠窗的座位，聚精會神地翻閱參考書，看來讀書是他最大的享受了。

除了翻閱參考書之外，東尼每次要借閱幾本有關化學方面的書籍。

「小姐，麻煩你爲我找幾本書。」東尼每次總是彬彬有禮地給珊迪一張書單和借書咭，然後溫柔地一笑。久而久之，星期五便成爲珊迪一週內最興奮的日子。到這一天，珊迪總是要特意打扮一番，換上一套最心愛的衣服，焦急地等待着下午他來借書的時刻。

從咭的資料中，珊迪知道他三十歲，離過婚。珊迪愛上了他。原來東尼也深深愛上了珊迪，他每週來借書，其實是有意接近她。

僑樂村

選擇

一七四：不能下台

要待留下來，難道巴巴的跑上樓去面對葉明琛，我知道自己的脾氣，除非葉明琛肯低聲下氣來向我道歉，否則我是吞不下這口氣的。

但我更清楚葉明琛的脾性，他是斷不會向我低聲求饒的，就算是明知道自己理屈，他也決不肯巴巴的求饒的。

何況這次他似乎非常理直氣壯，覺得是我對他不起的。

可是真要我不管三七二十一，轉頭便跑出家門，任由兩個孩子傷心的留在家裏，我這個做媽媽的也實在狠不了心腸。

還是小女兒精靈，她見我不能下台，便來給我拿主意，一把將我拉進屋裡。

她說：「媽咪，我好怕黑，今天晚上你到我房間睡，給我說故事好嗎？」

話還沒有說完，兩個孩子便把我半推半擁的擁上二樓去，經過葉明琛的房間，房門半開，裡面有晦暗的燈光，聽見我們走過的聲音，他也沒有走出來看看。

那天晚上，我在小女兒的房間睡下。

整晚我都不能入睡，輾轉反側的，思前想後，直至天邊泛起魚肚白色，才矇矇矓矓的進入睡鄉。

那個晚上，我已作出決定，決定要跟葉明琛離婚。

第二天晚上，明琛很夜才回家。

我在房間裏聽見他回來的聲音，便到孩子們的房間巡視一下，確實肯定他們已經睡下了，才跑進葉明琛的房間去，準備跟他攤牌，把話說清楚。

明琛似乎是有備而戰，見我推門而入，神情非常冷靜，也沒有開聲說話，坐在窗前的沙發上，燃起一口烟，深深的吸着。

這是他的習慣，心裏煩燥的時候便要點起一口烟。

·昇容·

偷情記

「當日我們的住宅區後面樹林火警，時在深夜，只知匆忙搬離，想到的只會找親友寄宿，沒有想過往酒店，而且也不一定有房子，當時，想起街坊有守望相助的精神，自然搶過圍近，找街坊幫忙。」雷南大殊道理的說得很留真。

「就算報恩吧，請吃一頓已足夠了，沒有理由常常請客的，我實在受不起。」周美對雷南坐下來對公事隻字不提，担心不能向許經理交代，只好再入正題，用提醒的口吻說：「時間不多了，我們談公事吧。」

雷南打開公事包，取出文件，交代了一番。

周美心中納罕：「這麼簡單的工作，在辦公桌上很快也可解決了，何必山長水遠到這裏來。」

周美把文件塞入紙皮袋，說：「我們應該走了。」

雷南喚侍者結帳。侍者端來銀盤，說：「先生，多謝五百五十元。」

雷南把六百元放下，離座出餐室。

雷南駕車把周美送回皇朝公司途中，周美問：「為什麼吃一頓需六百元？」

「海鮮餐兩客五百元，加一小帳，還另付小賬，就要六百元了。」雷南說。

周美掩咀把舌頭一吐，暗下說：「真利害，隨便吃頓午飯要六百元，已是我一個月的伙食了。」

車子停在皇朝公司門前，周美開了車門出去。雷南支住車門，俯身向上，說：「明天這個時候，請你再去那餐廳行一趟，還有事要談。」

周美本想拒絕，雷南却馬上掩回車門，開車絕塵而去。

雷南的殷勤，目的是什麼，周美心中有數。

周美不敢對雷南有什麼表示，除了他有太太，以自己只是一個小職員，豈敢向一個富商獻殷勤。除非是個拜金的娘子，但周美自知沒有太重的虛榮心。

（五）

·白盧·

孽

「雲峯，你看來也很累哩，診所的工作忙得很吧！」我故意緩和氣氛。

「是的，」雲峯答得頗愕然，把話題帶開。「或許是心情還沒有平復下來吧。」我隨便寒暄了一會，便告辭回家。

幸今好早我已買了菜，回到家，剛好趕及弄一頓豐富的晚餐。我們一家三口甚少出外吃飯，一則是外面的食物多味精，二則子承需要最好的營養，三則經濟上可省回不少。

而我的廚藝也是在「工多藝熟」的情況下，鍛鍊得頗具瞄頭。一家人團在飯桌上吃飯，那種溫馨感，又豈是筆墨所能形容。

「怎麼，你的林少菁明兒要扮成富太太吧？」維明打趣地說。

「什麼富太太的，少菁她單打扮人家好嗎？雲峯也確是年少有爲，你瞧什麼不順眼了？」我扒了一口白飯，道。

「不，我是覺得少菁有點走火入魔了，自己給自己壓力，可不一定會活得開心的。」維明向來冷靜，這番說話不無道理。

「嗯，我看情況也不會這麼嚴重。」我其實也被維明感染了，名女人是不易爲的，幸福往往是由自己創造，也會由自己一手砸個粉碎。「何況，她不是出身名門，丈夫又不是愛風頭之士，恐怕是白費心機，倒頭來失去所有。」

「別杞人憂天呀！」我強裝輕鬆，心裏却替雲峯担心。

（十）

·曉儂·

再春

·朱秀嫻·

這種刻板的大學生活，要是沒有張文敏的點綴，真不知要多麼的枯燥無味，這天文學院請來兩位作家來開座談會，雲儀是愛好藝術的，她早已留意這個節目了，她拖了文敏來，文敏是不用她拖的，他自會像了影子似的追逐着她，只是，偶然提出小小的要求，不是更能顯出自己的嬌痴？他的重要？

這節課快到時間了，也就是說文敏該在花前等她了，她用她修長的手把斜披的長髮撩到背後，抬起臉來，她看到文敏正在等杜鵑花旁向她凝視。

站着的文敏不太無聊，有一位小身材的教授正在和她談天，小身材的是哲學系名教授，和這位已畢業的高材生相談甚歡，雲儀有被忽略了的感覺，她沒有心思記筆記事，她的思路用到別處去了：如何把文敏的注意力加注在自己的身上。情人道上來往的女同學從文敏身旁走過，都有意無意的看着這敵着西裝，兩手抱着胸前的漂亮男人；正微低著深思的頭看着自己微微移動的雙腳。

雲儀終於步出了教室，她快步跑到文敏的身旁站定。

「下課了嗎？」文敏從自己的肩頭向下看着他美麗的女朋友。

「有如此鮮活的青春，而在這種綠春時節，還斤斤計較一兩分鐘的上課時間，這種人八成是不正常的。」文敏伸順着小身材教授的這句話，擁走了他不用功的小學妹。

過份的精力，過份的自信，使文敏在敦厚中透著說不出的傲氣，而雲儀就常常敏感到這些傲驕是十足的難於控制，而感到被這種氣息迫得不能深入文敏的心田。

愛情如果除了兩情相悅還該有幾分了解的話，雲儀是不了解文敏。

但是，兩個人都是那麼充滿了人生智慧，杜鵑城陪襯著莊嚴的教室，學術的風氣漫溢在花草間。

（六七）

勾奇錄

皇帝與妃子

·福臨·

在人爲的封鎖綫內，性，似乎成了一個神秘的字眼。而性行爲，在一般人心目中，更是神而秘之，見不得陽光的勾當。

當然，凡事都有特殊：當年位尊至極的「真龍天子」——皇帝老哥們，在與后妃之間的性生活方面，却是異乎尋常的「開放」，不僅不背人，還允許第三者「插足」其間。這就是專門負責照料皇帝起居的部門——敬事房。其中的工作人員自然與衆不同，清一色由無性能力的太監充任。

清朝宮禁之中，皇帝與皇后同床時，敬事房太監照例要站在窗外「聽聲」。聞聽皇帝一咳嗽，秉筆太監立即在起居注上記下：某年某月某日某時皇帝幸某某后，作爲將來皇后受孕之根據。至於皇帝與妃嬪之間，情形就大不同了。

凡是可以接待皇帝的妃嬪，都有一面寫有姓名的綠頭牌。敬事房太監將十幾面這樣的牌子擺放在一只大銀盤中，待皇帝進完晚膳，便跪捧皇帝面前。如皇帝無心臨幸，就對太監說聲「去」；倘有中意者，皇帝便取過該妃的綠頭牌，翻轉過來，背面朝上，放同銀盤中。

（上）

青春淚

一七八：一團火

光祖漲紅着臉，覺得渾身像火燒的難耐，惟有低頭跟在她的身後，實蓮扭着那三六、二十四、三十六，動人的三圍身段，婀娜地朝睡房步去。

「實蓮，你的睡房更充滿羅曼蒂克情調，使人想入非非，假如你答應讓我睡下來，我願終生不再出去了。」他張開雙手想抱她。

「我纔不相信啦…」她向光祖拋了一個眼波，跟着身子轉了一個大圈，順勢仰躺在那張軟綿綿的新型床上。

她穿的是一件前面扣鈕的深紅色低胸迷你裙，如今仰臥着，腰部以下，完全敞開，那修長的玉腿，無遺的展露在光祖面前，幾乎連褻衣內褲也隱約可見，光祖站在她的跟前，對那具半裸胴軀，登時更魂蕩神迷，血脈膨漲。

「實蓮…你太可愛了，我…」他滿頭大汗不理一切，俯下去將她抱緊親吻。

「你怎的呢？…」她伸手輕撫他的頭髮，和玩弄他的耳朵，身子却沒有移動。

「我…愛你…我要你…」他有所要求。

「但…你可要負責任的…」她的手輕撫他的面頰。

「當然…那自然的…實蓮。」光祖喘着氣回答，他渾身埋在火裏。

面前那具紅色包裸着的胴軀，便是要燃燒他的那一團火，他熱得再沒有考慮時間，縱身便投進去。

「光祖…愛我…抱緊我…」那是恍惚的低喚，也是性的呼聲。

翠瑩

淡淡情懷

一六八：愛情滋潤

·信華童·

莉莉找到了小燕，她是約小燕到餐室談談的，小燕來了，看到了莉莉獨坐在卡位，桌上一杯檸檬水。

「莉莉，你約我出來有什麼事？」小燕說，小燕覺得有點奇怪，莉莉要找她，可以到她家，如不是有重要的事情，在電話中談談也行，學校過幾天便開課了，也可以天天見面了，何以特地約她出來聊天。

「沒有什麼。」莉莉說。

「看你的樣子，倒似是滿懷心事。」小燕已從她的神色，看得出莉莉有點不平常。小燕是聰明人，她早已猜到幾分，她近來已發現莉莉似是胖了點，她也會取笑莉莉是不是愛情滋潤。

愛情滋潤，作什麼解釋，心中有數，滋潤的後果，女孩子自然會聯想得到。

「我……」莉莉欲言又止。

「我們是老朋友，什麼事不妨直說，看你的樣子。」小燕略頓一下，笑說：「是不是又關于哥哥的。」

一前些時，莉莉爲了多時接不到阿拔的電話而向小燕打聽，知道阿拔正在找房子，不在學校宿舍居住，小燕想，今天莉莉是不是想打聽可有新消息。

「莉莉，你可有我哥哥消息。」小燕不待莉莉開口，她先向莉莉發問。

「沒有。」莉莉搖頭說，我正想問你。

「我也沒有，我只知他近來忙得很。」小燕說。

「忙着找房子，忙着辦入學手續。」莉莉問。

「我看他只是忙的一部份而已。」小燕說：「你也知我哥哥那一種人，好玩好吃，到了那邊，還不玩個不亦樂乎。」

消閒小語

週息六萬厘

·岸邊人·

昨天說及過氣拳王個翻舊報，獲覩阿里近照一張（一九八九），見他手携一名小孩，十分慈祥，身形一樣健碩，全無異狀，但未聽他說過一句話，跟以往的牙擦擦，差得遠了。

舊報又有一段消息，一名男子，在澳門向大耳窿借貸利，借一千六百元，幾天之內，要還一萬五千元。

乍看之下，岸邊人幾乎不相信自己眼睛，以爲一定是報館手民之誤。但細看下去，却又事實擺在眼前，確有其事。

這一手貸利，恐怕是天下間最高的利息，達到本金的九倍半，即是百分之九百三十七，相等於息率九百三十七厘。再計算時間，只有幾天，算他五天吧，那便等於日息一百八十八厘。

如果以週息計，便相等於六萬八千六百厘。

銀行公會加息，最高紀錄也不過二十二厘，全港人個個牙痛咁聲，跟六萬八千厘比較，實在是滄海一粟，簡直「唔係波」。

天下間竟有人胆夠去收週息六萬厘的貴利，天下間竟然有人敢去借取週息六萬厘的借款，你說奇不奇？

天下之大，無奇不有。

縱然間是在澳門乜乜公司之內進行，在主腦人物面前交易，「頂角斟盤」也不過是「九出十三歸」，日息十三厘已經很厲害了。

有人說，去馬場賭馬，大贏家——而且一定贏，是馬會和港府。

去澳門賭錢，一入賭公司，大贏家必是士丹利，狗狗馬馬的贏家，另有其人。

又有人說，去酒家打牌雀局，大贏家是酒家老板，一條清蒸游上鮮，毛利一半以上。

但跟這一間「超級大耳窿銀行無限公司」一比，通通算不得是大贏家，佢才是。

（八十）

牛公垂傳

新品種

子楚

七彩銀幔

保持健康形象、不走性感路綫
想轉到影圈搏殺 周美鳳充滿信心

銀幔星聲 ・小生堂・

周美鳳是靚女一名，她與李美鳳同名不同姓，可是李美鳳在短短的兩年中，名成利就，無論在娛樂圈中或在商場中，都能把握到機會。

當然人比人是無法可比的。周美鳳自言是命不如人，屬於缺乏了運氣，也不夠別人的際遇好。

周美鳳表示：今時的際遇欠佳，也要等待機會的來臨。

較早之前她會感到有點灰心，對在娛樂圈發展有點兒失望。

她曾戲言的說過希望退出娛樂圈結婚去也——曾有記者問她是假還是真，因為從來沒有聽她提過有男友的，却突然說要嫁人。

周美鳳表示：就因為一句戲言，引起了男友的誤會，曾向她提出質問，問她結婚的新郎究竟是誰？怎麼連他自己也一無所知！

阿鳳說：由於消息見報，男友才緊張起來，後來要向他解釋才沒事發生。

男友是圈外人，曾與他有過承諾不願將他的姓名、年齡、職業公開透露，所以從沒有在記者面前提到與男友拍拖的事情。

阿鳳認為利用男友去宣傳自己是不必要的，她也不會因結婚而退出娛樂圈。

目前阿鳳只希望自己月入八十萬元便滿足了，當然不是無公司有十萬元月薪給自己，而只想在影、視、歌，及廣告等每月共有十萬元收入。

在電影方面，呀美鳳還屬新人，至今她只拍了三、四部電影。初入娛樂圈時，曾經拍過性感照片的封面，有人問她何以不走性感女星路綫？

她表示，以前是嘗試拍照而已，現在不敢了，希望自己能保持健康形象，就算是無出息也心甘。

她在「亞視」三月份便屆約滿，現時尚未續簽，目的是想轉到影圈來搏殺，所以對前景非常樂觀，充滿信心。

周美鳳結婚問題被男友質問。

葉子楣買豪乳保險 胸部縮水可獲賠償
有如供樓每月供欵港幣四千餘

葉子楣昨日於邵氏片場拍攝「聊齋艷史」，戲中她飾演一隻狐狸精，所以服裝相當性感。

近日美國的一間保險公司受保她一雙卅六吋的豪乳廿五萬美金，即如她的乳房因工作或意外受傷最高賠償可獲廿五萬美金，由三月開始，便要像供樓一般每月需要供四千多元港幣，並可當作儲錢。

以前一直均有人叫她為自己的胸部買保險，她覺得有點誇張。但自拍「天師捉姦」時，為防性感戲服跌落走光而貼膠紙，弄至損了，而且她接拍的戲，多要她以性感演出，不接拍此類戲又怕拍片數量會受影响，所以覺得現在也應為身材買保險。

她表示起初也略嫌貴了些少，後斟搓仍舊每月供四千多元，不過供夠三年後便可取回部份金錢，雖然不能全部收回，但則覺有保障。

而且今次買這份保險都頗「着數」，除了因工或意外受傷可得賠償外，連身體瘦了胸部隨着縮水也可以要求賠償。所以要每年檢查一次，更有營養專家教導她飲食，醫生更叫她多食豆類食物，目前她已作過一次的胸部檢查，除了照X光外，還要作電腦掃描。

葉子楣為豪乳買下保險。

文吹文彈文唱

看完小男人周記之二「錯在新宿」，我跟阿旦說：「嘩，你演技進步了，自然得多，不比上集總是有點生硬。」

他笑：「多謝，多謝。」

一於照單全收，雖然我是直話直說的批評他的演技。事實這部片的組織比較單一，講他跟鄭裕玲之間出現了第三者關之琳，沒有上集瑣碎。

「是，這一次主要是試感情。」他不諱言，也關心觀衆的反應。

錯在新宿當然有一段感情發生在日本新宿，上一次成本五百萬，這一次要出埠自然增加成本，拍了六百多萬。

「去日本拍外景，有關之琳大美女同行，發達啦！」我說。

「抗議呢，她跟梁家輝拍『我太太不是人』有親熱鏡頭，但我跟她在新宿可沒得親熱。」他開玩笑。

「你老友陳嘉上唔敢做呀！」

「保啦！」接着他又補充說。

「你不知道，我在新宿的時候拍得好辛苦。」

事後他拍「佩世兒女」弄傷了肩膊，以為沒什麼，誰知起程去日本前一日才痛起來，差點上不了飛機，可是萬事俱備，全組人在等他，不去不行，只有馬上看醫生打針止痛，頂硬上捱完回來再算。

鄭丹瑞與關之琳拍親熱戲

有傾有講 李麗珍唔捨得香港 家人日內移民印尼

章行

「情人節打算點慶祝？」

「唔啱晚上唔駛開工，可以成班人一齊玩。」李麗珍接着又說：「我又唔鍾意公仔，淨係兩個人喺一齊，又太過老土，所以，最好係一大班人一齊玩至有氣氛。」

「你打算送乜嘢俾錢嘉樂？」

「唔……送架名廠車俾佢，但叶鍾意車？」李麗珍認真大手筆，一輛名廠車，動輒百多萬，最少也近百萬元呢。

「幾時中咗六合彩？」李麗珍年來拍片不少，尤其「阿修羅」在日本大收之後，找她拍片的人更多，但是要一下子拿出這麼多錢出來，看來一定中了大合彩。

「唔唱……我送架模型車俾佢咋。」

李麗珍開心的笑着！「諗唔到呢到你。」

「聽話你要移民「打算移去邊？」」

「唔係我移民，係屋企的人移民，爸爸、媽媽同婆婆移民去印尼，個邊有好多親朋戚友，佢哋老人家希望有多的朋友得閒可以聚吓，唔駛咁寂寞。」

「細佬妹就想移民美國。」李麗珍說：「咁你自己打算移去邊呢？」

「我暫時未有呢個打算，去過咁多地方，都係覺得香港最好，所有朋友都喺呢處。」李麗珍說，其實，她捨不得離開錢嘉樂才是真的。

吳君如暫時無拖闊 找對象喜歡混血兒

吳君如與周星馳主演的徵實影片「望夫成龍」，已應戲院商的提議，定今日起提前放映兩場，晚上七時半及九時半兩場，以慶祝情人節。吳君如聞之，大為高興，可惜她今天要拍新片，否則定會到戲院看看觀衆的反應。因爲看過電影的人，都讚她在該片中大膽了演技渣質，塑造的妻子形象，甚給人好感。

吳君如沒有透露今天情人節有何慶祝。自從她否認與杜德偉戀愛後，就沒有傳過她的「拖闊」。不過，在閒談中，她却會坦言自己有過三次較正式的戀愛，更指其他點綴式的交往異性，就不知多少次了。吳君如似乎很喜歡混血兒為理想對象，且爽快地承認與混血兒很有緣份，指她交過的三個男朋友中，有兩個便是混血兒，其中首個是中德混血兒。

元彪積極尋覓地方 下月成立製作公司
情人節會送花但不擬特別慶祝

元彪農曆新年期間往外地旅遊後返港，立即全身投入工作，並積極尋找一處交通方便的地方，作爲自組公司的寫字樓。

他透露下個月自己的公司便會成立。他表示成立製作公司，並不代表完全脫離嘉禾，日後仍然會有合作機會，只是合作的形式與前不同而已。

此外，更有多個大導演找他拍戲，現在已商談中，大致上合作是無大問題的。

今日是情人節，元彪稱年前剛與太太去旅行，而且平時他也經常陪同太太一起的，所以情人節不打算特別慶祝。不過元彪知道太太喜歡女孩子，也會送花的。

元彪太太表示丈夫不是一個浪漫的人，拍拖以來均沒有送過花給她，只有一次於的士高內跳舞送過花給她。

元彪工作雖然忙碌，但仍然記得太太的生日和結婚週年紀念日，這已令她感到滿足，而且元彪更是一個以家庭爲重的人。

方逸華力捧新人陳韻如。

身旁獻媚人多引起部份人不開心
成龍盛傳聽信讒言 班底兄弟紛紛離去

成龍在馬年開拍新片「龍兄虎弟之二」，該片連日來在沙田之外搭景拍攝工作非常順利。

可靠消息傳來，今年開工，不少工作人員是新面孔，已有不少班底幕後工作人員拂袖離去，向外發展。

包括有導演組的陳誌華、攝影組的黎仔，及燈光組的都紛紛請辭。他們在成龍的公司服務都已超過十年。

如此情形是否成龍大哥在社會地位高了，一時對一班兄弟疏於照顧，才引至紛紛請辭？

本來有云無糧兵不聚，但跟着成龍應是富貴公司，是有福同享的，何以會衆叛親離？

記者所得到可靠的消息，只因現時太多人向成龍獻媚，身邊的人向他只報喜不報憂，成龍便容易聽信讒言，令到有些兄弟不開心。

一位成龍班底的兄弟表示：李吃開眉粥，不食愁眉飯，就是這個理由。

目前成龍還未知道一班兄弟對他有怨言而離去了，因爲他只知道開工拍戲，收工便飛到西班牙再者不日便要到西班牙拍攝外景，他還寄望今年可拍到兩部影片呢。

成龍只知拍戲，不知有兄弟請辭離去。

好聲好氣
尚未出世已有個性 B仔喜聽古典音樂

潘冰嫦

阿B說：「中國人改名，一般不離國強之類的名字，如果我個仔個名叫國強，整名叫就是鍾國強，跟「中國強」諧音，將來最好做政治家了。我倒喜歡他自由發展，做個有深度、有內涵的人，我更希望他喜歡藝術和音樂。」

蓉妹說：「嬰兒在肚內已經有他的個性，聽到不同的音樂，有不同的反應，他喜歡聽古典及經典歌曲，聽到一些名曲，他就會在肚內動得特別厲害。前陣子，阿B聽一個外國女歌手的歌曲，那是一種流行樂曲，啤啤却一點反應也沒有，大概他不喜歡那個女歌手。」

鍾鎮濤的兒子未出世，已經請亦舒爲他改了一個名字，叫做鍾嘉浚。B哥名鎮濤，娶了蓉妹，美麗的蓉妹在平靜的波濤中，一切都十分和諧。浚是深、和通之意，真是再好不過了。

蓉妹雖然初爲人母，但早已有一套持家育嬰的大計。事實上，自從他倆結婚之後，B哥一切起居及工作上的型像，都是由她打點妥當的。

當初她更肯定地說，自己會生個兒子，因爲她從來希望得到的東西，都是如願以償的。

她一早將嬰兒房漆上淺藍色。她說：「我不喜歡誇張的衣服，所以我個仔都不會穿得五顏六色，扮小飛俠，銀衫銀褲咁樣，他會像個很簡潔、乾淨樸實的男仔。啤啤仔長得很大，所以我不會買太多衣服給他，應用的衣服，一件就夠，一件濕了，一件拿去洗，一件等它乾。啤啤的夾衣，等到他長大一點時，就將襪子那部份剪去，又會變長了。我更會注意因應季節買衫，例如要買夏天衫，我則要考慮夏天時，他將有多大才買，如果現在全買了四季的初生嬰兒衫，到了夏天，他準會不合穿的。」

與妻兒同遊美加 李修賢未想移民
下月底將還九龍灣辦公

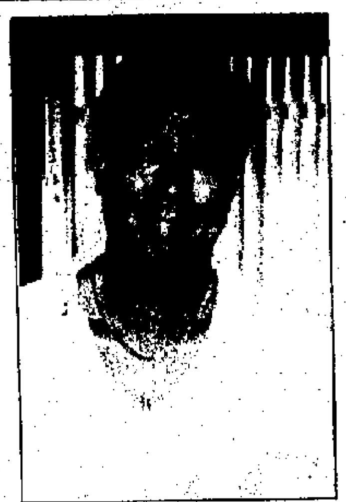
李修賢由美加返港後立即投入拍戲工作，昨日續拍「藍色時分」，通告直落多天不停拍攝。

修仔在農曆年期間與妻兒同到美加旅遊渡年假。記者問他是否打算移民先行探路？他表示：還未有此打算，今次在紐約，及三藩市，羅省等埠遊玩，到加拿大溫哥華探親訪友。在羅省特地去荷里活片場參觀美國人拍戲，美國人拍戲肯花巨資，在他眼中每部片都屬大製作電影，單是佈景費已經難以計數，因也。

美國拍的影片是有世界市場的。港產片是很難投大資，很難與西片比較的，只希望自己做到最好就是。

始創行即將拆建，萬能公司已經打定後路，去年在九龍灣買了六千餘呎的廠廈，花了七百多萬港元，目前快將裝修妥當，估計會在下月底遷入辦公。

修仔稱：新地還可以自己搭景拍戲，一些警署、醫院、酒房等等不能在外找到實景拍，方便可以自己搭景拍，方便省錢，是最佳選擇。



李修賢的萬能公司將舉行喬遷慶祝。

成本節省質量提高 大衛製片可稱高手

傳遞資訊

大衛韋士文是荷里活公認的好製片人。他精明能幹，最善於掌握製作成本，既省錢，又不影响質量，他和巴西演勃平卡合作的電影片「毒婦之吻」，最佳導演，最佳主角，和最佳影片，以低廉的成本，獲得全球賣座四千萬美元的紀錄，章士文自此成爲各方爭相羅致的人才。

韋士文小時家裏很貧，他是在紐約州賓成頓大的，父母都是猶太人，家庭的困境，使他渴望擺脫環境的束縛，很早就出來工作。年青的他賺夠了旅費的時候，就毅然跑到歐洲去。在歐洲，他一路靠替人速寫肖像爲生。到意大利的時候，他找到一份較爲安定的工作，替電影院畫大堂陳列的宣傳畫。但他已旅行成癖，當他儲蓄較多錢的時候，他又再蠢蠢欲動。

一九六三年，他捨棄了意大利的安定工作，跑到阿根廷去，後來又再到巴西。就在那個時候，他定下決心要進軍電影行業。回到紐約，他日間替一間公司做設計繪圖，晚上又到麥士康撒斯公司兼電影的工作，他拼命地工作，一方面儲錢，一方面吸取經驗，爲了打入電影界，他是吃盡苦頭，捱盡辛酸。他自己拍片，自己導演，成績雖不理想，總算正式是個電影人。直到八〇年，他認識了巴西導演勃平卡，後來兩人合作拍攝了「毒婦之吻」，才算是真正踏上了青雲路。

陳韻如靚足一百分 讚王晶肯指導新人

「大都會」的基本新人陳韻如，參予「靚足一百分」拍攝工作，她覺得王晶導演拍戲手法勝在快，對新人肯細心的指導演戲。

陳韻如表示雖然只拍了一天戲，但覺得很開心，與利智一齊演戲常得加以指導，利智很健談，常講做人的哲學。

演了一天戲，又不知道何日再有通告，不過另一部戲「雙鐲」已經通知要補戲。

該片是陳韻如初入「大都會」時拍攝的。

葉蘊儀送入兩黃金 謝財貴代妻領巨獎

葉蘊儀主持一項儀式，將八両黃金，頒贈與「八両金」抽獎遊戲之得獎者。

該項抽獎遊戲，是過年前放映「八両金」時，由BMG唱片公司與編導製作社聯合主辦的，並由上述兩間公司，各送出黃金四両，作爲獎金，參加者，可憑「八両金」之票尾填上姓名、電話、地址與身份證號碼。

結果，居住在長洲之周佩芳女士，成爲幸運兒，獨得黃金八両。得獎名單已經公佈了，可是，由於過年時太忙，領獎儀式，直至昨日方才舉行。

葉蘊儀是被選為日本最受歡迎的十大外國明星的第一位，由她負責此一頒贈黃金之儀式。

昨日，負責領獎的，是周佩芳的丈夫謝財貴，他領到八両黃金時，非常開心。

謝財貴表示：他非常喜歡「八両金」這部片，亦非常欣賞葉蘊儀主演的「阿修羅」這部特技漫畫故事片，他更希望，今後能夠多舉辦類似之有獎遊戲。杜文。

葉蘊儀頒贈黃金與謝財貴。

任姐生前最大志願 組成任白慈善基金
將義映李後主貴賓劵籌得百卅餘萬

任劍輝去世已經三個多月，她生前最大的志願是成立一個慈善基金會。

因此「任白慈善基金會」已經成立。由白雪仙担任基金會主席，由羅克誠夫人任副主席及陳培偉任第二副主席及司庫。

退出了秘書鄭玉燦，副司庫蔡永業。而黎時煖，尤敏，梁志堅，劉培基是該會董事局的成員。

據悉：該基金會有五十餘位委員，包括有娛樂圈人士，如任冰兒，何冠昌，汪明荃，成龍，胡楓，倫永亮，梅艷芳，梅雪詩，陳自強，陳寶珠，陳家瑛，梁李少霞，馮秉仲，楚原，劉松仁，劉兆銘，龍劍笙，譚詠麟，蘇孝良，鍾景輝等及社會各階層的知名人士。

該慈善基金會首次定出了籌募基金項目於下月九號晚假海運戲院舉行九點半場慈善首映「李後主」一片。

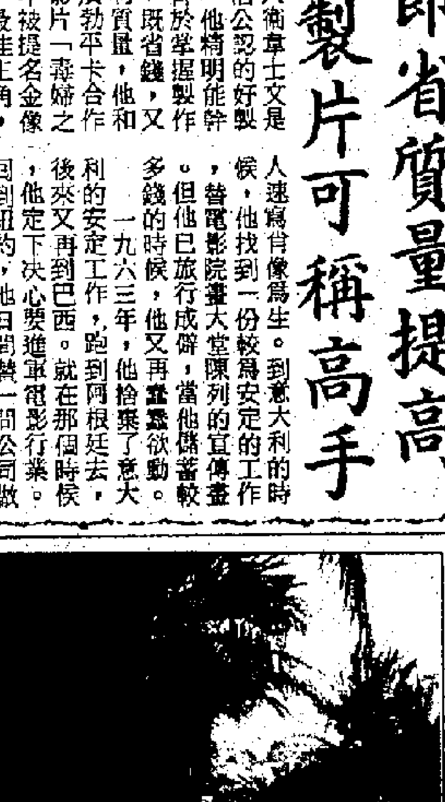
是晚八時先假香港酒店舉行酒會，與善長們敘面，而該片亦排定於三月中旬在嘉禾院綫。

她與陳法蓉、劉小慧、郭晉安等到大陸廈門惠安拍攝，是取材於「寡婦村」的題材。

由於題材揭露當地封建社會對婦女的專制及苛刻，引起當地當權者不滿，臨時不許繼續拍下去，所以影片要未全部殺青。

此片慈善首映的貴賓劵分別有二千五百元，一千元，五百元，及一百元四種，現已全部售罄，已得善款壹百叁拾餘萬，撥作基金云。

與財神合照有異象 恬妞近來逢賭必勝
攜帶女兒隨萬梓良赴台拍片



元彪三月成立製作公司。

恬妞昨日帶同女兒與萬梓良同往台灣拍「兄弟保重」約十天後返港。

新年期間兩人以情侶形式往新加坡登台，反應熱烈，入場人數至連機位也不夠要坐地毡，更是兩年來最勁的一次。恬妞稱由於酬金收得頗高，而反應又這麼熱烈，所以不收費加演了兩場，即七日共演出了十六場。

此外，他們更再簽了合約，在今年聖誕節或明年的農曆新年再度往新加坡登台。

今日便是情人節，恬妞稱她與萬子不重視情人節，兩人均在台灣拍戲，情人節只重視對方的生日。與萬子拍拖至今尚未傳出婚訊，她稱要兩年後才考慮，後則笑言如果獲得「金馬獎」便會立即下嫁萬子，但不知對方如何了。

目前恬妞到朋友家中拜年，朋友家中更有一個人一般高的財神，她便與十多個朋友各自與財神合照，神相出來後只有她與財神合照那幅，由財神的手發出一道白光直射向她的頭上。她初看到也感到一毛管戙，及後則覺得定有些特別意思。

現在恬妞正放大了該張照片放於家中，甚少打「麻雀」的她，現在逢打均贏錢呢。

甘國亮獲得支持 組成錄象出版社
送花給嘟嘟作情人節禮物

甘國亮與林旭華得到大公司支持組成一間「有形錄象出版社」，以錄影帶爲主，現時已擁有大規模的過帶中心，約共有二百多部過帶機器，更可借出為其他影帶公司過帶。

甘國亮透露他們組成的出版社已會推出過新加坡移民特輯，計劃每年出三十個此類特輯。三月先會推出玩遊戲攻略方法的影帶等等。

他個人自執導拍「神奇兩女俠」後，至今尚未有再執導，因爲他要待出版社的業務上軌道，再考慮執導拍片。

至於他與嘟嘟的感情相當穩定，甘仔稱應嘗試兩人同往外國一起生活方能會感情昇華，他強調現在並沒有與嘟嘟同居，所以不知一起生活會如何。

但事實上沒有一個人願意離開香港，但他們倆人在港均會爲工作而忙過不休，一起生活的日子實在難求。

情人節因嘟嘟要開工，所以不能一起共渡，但甘仔早已送了鮮花和花瓶給女朋友作爲情人節禮物。

恬妞稱如獲得「金馬獎」便即會嫁給萬梓良。

進軍影壇影拍紅姑 黃凱芹感到很興奮

黃凱芹成功地進軍影壇，處男作已影拍鍾楚紅，令他非常興奮，皆因紅姑是他的偶像。

他直言：「面對資深演員當然好緊張，拍NG太多影响到其他演員，所以心理壓力很大。」

「演戲道麼辛苦，不及唱歌舒服呢？」

他搖搖頭：「不，我對演戲越來越有興趣，新人總會面對一些困難，始終有一天可以做到揮洒自如，只要肯努力去學習，我相信必定有成功的一天。」

「既然紅姑是你的偶像，跟她合作豈不是獲益良多？」

「這個當然啦，她很隨和，又肯教我演戲，完全沒有擺阿姐狀。」

我打趣問：「面對偶像，心跳有否加速？」

「壓力會大一點，例如她遠遠的望我一眼，即感到驚慌，害怕做得不好。」

黃凱芹表示，他渴望演反派，覺得反派發揮大，可給觀衆留下深刻印象。

我問：「不怕影响形象嗎？」

「現在的觀衆眼睛是雪亮的，不會將角色及現實生活混淆，例如外國影星羅拔狄尼路，他扮演一些亦正亦邪的角色十分成功。」

真傳射鏡 阿兒

潘越雲受傳言困擾 與男友無秘密訂婚

歌星潘越雲最近被傳言所困擾，外傳她與相交七年的男朋友藍君厲秘密訂婚，對於此一傳言，潘越雲好生苦惱，她說：「『訂婚』是件喜事，我沒有必要『秘密』！」

尤其訂婚傳言在報章上刊載後，她家的親朋戚友，紛紛打電話到家中道賀，並「索取」喜餅，而且男友的家人，也受到同樣的困擾。潘越雲表示：「我個人的困擾，也就罷了，但是讓男友的家人，也有此遭遇，却是我不願的。」爲了此事，潘越雲特別專程前往高雄，向男友的家人致歉。

潘越雲與藍君厲同是滾石唱片公司同事，二人從相交、相知到相愛，整整七個年頭了，潘越雲對這段感情相當執着，也因此，當「秘密訂婚」的傳言一傳出時，她擔心男友家長對她產生誤會。

「我男友本身也算半個圈內人，他能了解這種傳言很難避免，但是我們雙方的家人，就滿無辜的，要受到無謂的困擾。」她說。

藍君厲目前是「滾石」門市部的經理，是一位外表高大英俊，年輕有爲的青年人，他在公司人緣很好。潘越雲表示：「藍君厲很尊重我，而且又了解我的工作狀況，我們之間的關係是戀人加好朋友。」她強調：「婚是一定會結的，只是時間問題，不過，我若有任何喜訊，一定會公開告訴大家，絕不會『秘密』進行。」

梨山影音 揚光

淺野温子拍電視劇 接吻戲越吻越投入

淺野溫子是新進派的歌星，她美麗的臉孔，和嬌滴滴的歌喉，使她在短短幾年間，就紅了起來。

最近她經常在日本各大城市演唱外，還被邀出任電視劇的主角，令她忙個不了。

她以工作忙爲理由，向她的經理人訴苦，原定去美國，也只好取消了。

TBS電視台邀她拍攝一部電視片：「結婚的儀式」。這部長劇主要是記述了結婚時的種種有趣問題。劇中所描寫的是現代式的結婚，劇中盡量表達了結婚時新郎與新娘的感受。

該劇集的故事，是從日本的現實社會中，把最精彩的部份提煉而成。社會上結婚時的實實情景，通過了螢幕上的影像，再呈現在觀衆的面前，導演對於劇中的服裝問題，要盡量換得更新、更有意思。

曾經與她的經理人商談過，於是她同去去網羅，找到禮服的樓子後，便給予導演看，而導演認爲是不錯的，她就去選購了。

這劇不僅是給予人新的感受。其中還有一個接吻鏡頭，令人發出會心微笑。淺野溫子與男主角拍接吻戲。兩人是初次的合作，最初接吻時，實在有點難爲情，可是，她顯得害羞，她的臉上不停地泛紅，及後她多試幾次，就慢慢習慣了，結果她在拍這個鏡頭，淺野溫子落力演出，她與他接吻，吻得特別長。

而該劇目前正在拍攝中，要在四月中旬始能推出。

富士山下 丹伊

華僑文化

（簡訊）

・書畫文物展覽・

△杏壇十拙書法展：三聯書店。

△十九世紀英國繪畫展：香港藝術中

進行全面重建，而臨巨大的轉變。石礦邨原名石梨貝山，是山腰的石礦場及菜地。一九六六年石礦邨首座大廈入伙，旋至現在，共有十五座西至六型公共樓宇（其中兩座正行清拆），及五座新型樓宇。共超過五萬人居住在這個屋邨中。

新郵版

三區議會計劃組織監管火車服務委會

關注新准乘載

華僑文化

經典民族舞劇·演出已逾千場 「小刀會」原裝版本 舞蹈團三月初演出

（文化消息）「小刀會」是中國第一代的經典民族舞劇，一九五九年由上海舞劇院首演迄今，演出逾一千場之多，均獲觀眾熱烈讚賞。香港舞蹈團下月將該劇原裝版本搬上舞台，以饗香港觀眾。

是次演出日期定於三月九至十一日（星期五至日）晚上八時在香港文化中心大劇院舉行。

負責創作該舞劇的其中一位編舞家白水特別專程為是次演出來港，與香港舞蹈團藝術總監舒巧攜手編舞，務使全劇演出時保存原來風貌。

「小刀會」曾被京、川、越劇團改編成地方戲曲，一九六零年拍成電影，更於一九六三年由日本松山芭蕾舞團改編成芭蕾舞劇於日本公演。

該舞劇結合中國民間舞蹈與武術等藝術精華，重演清代中葉上海小刀會義士聚眾起義的壯烈事蹟。全劇根據真人真事改編，分為七場：起義、勝利、抗議、夜襲、求援、突圍以及前進。

是次演出陣容頗大，由近七十位舞蹈員扮演清兵、起義烈士、平民百姓、洋槍隊及領事館人員等。此外，二十位合唱團員與香港中樂團八十位成員將現場伴奏，由當年該舞蹈首演的原指揮畫炎担任指揮。

佈景方面亦十分豪華寫實，當年的外國領事館、上海碼頭、城隍廟等，將在舞台重現。

「小刀會」演出由市政局主辦，門票分七十、五十五、四十及二十五元四種，於各城市電腦售票處發售。

民族舞劇「小刀會」

圖示香港舞蹈團三月九至十一日在香港文化中心大劇院上演的舞劇「小刀會」其中一幕。

空中結緣 導人向善 善信聽眾 切盼續播

（文化消息）香港電台最近似因調動節目關係，把原有第一台逢星期六下午六時十五分至七時播放的佛學節目「空中結緣」停播，僅留回在第五台以國語播出，却令廣大的粵語善信聽眾失望。日昨乃聯名投函港台負責人，懇請及早恢復播放。

他們指出：「空中結緣」播了八年，至今仍極受歡迎，因節目內容有講座，佛經劇化故事及信箱問答等，富有哲學及人生倫理教育，頗能導人向善，故每次播放皆依時收聽，縱然偶因不暇，也托家人錄音補聽。

該善信又說：八年來，因時間適合，收聽從不間斷，且視之為良朋益友，希台方早日恢復重播週末「空中結緣」，幸甚。

麥綺芬 李慮鷗 陶瓷聯展 三月在藝倡畫廊舉行

（文化消息）藝倡畫廊將舉行「麥綺芬、李慮鷗陶瓷聯展」，展出作品共有六十件以上。

麥綺芬出生於香港，一九七四赴英國進修時，在一次機緣中首次接觸到陶瓷製作，於是轉從DANISE RROSEMARY WREN在柯思索陶室學習手製陶瓷，這是一個與現代科技文明脫節的地方，生活中一切皆與泥土、水、樹木等天然資源息息相關。

李慮鷗是一個旅居英國的華人藝術家，少年學生時期便才華畢露，畫作曾贏得當時成為來矣欲的的歐陸繪畫獎項。之後他在繪畫以外，更以攝影為業，去年他的攝影作品獲得英國皇家攝影協會頒以銀章。近年來，他轉而醉心於陶瓷藝術，並曾經在倫敦兩所享譽的畫廊舉行了兩次頗具震撼力的陶瓷展，加入了英國芸陶人的行列。一九八三年，李慮鷗曾在香港藝術中心舉辦了一次個展「動物的形象」，當時展出的畫作甚受本地重視，而這一次的陶瓷展相信會更加轟動。

（簡訊）

·書畫文物展覽·
△杏壇十拙書法展：三聯書店。
△十九世紀英國繪畫展：香港藝術中心包氏畫廊。
△「海港今昔」圖片展：香港博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。
△居巢居廉繪畫選萃：中文大學文物館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△中國清代料器：香港藝術館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·
△茶壺泥胎製作法：（一）香港仔圖書館。
△茶壺泥胎製作法（二）：薄扶林圖書館。
△陶瓷：油麻地圖書館
△茶的培植與加工：九龍中央圖書館
△中國傳統裝飾紋樣（三）：牛池灣圖書館。
△種棉及棉織：洛克道圖書館。
△嶺南派早期名家作品：花園街圖書館。
△高奇峯的藝術：瑞和街圖書館。
△馬克·夏卡耳：鰂魚涌圖書館。
△保羅·克利：保安道圖書館。
△布魯士：一八四六年的香港：土瓜灣圖書館。

上述節目·全部免費

悲劇與命運 法住學會週末講座

（文化消息）法住學會「命運之謎」講座全期共分八講，於每周六晚間進行。第三講「悲劇與命運」，由劉昌元博士主講。

在人類文學藝術實踐之中，悲劇是最震撼人心靈的一種藝術形式。這一講嘗試以一些著名悲劇作品為例，闡述亞里士多德、黑格爾和馬克思等人對悲劇的觀點，從而發現我們究竟可以從悲劇中學到甚麼東西，悲劇對我們有些甚麼啟發，悲劇所揭示的人性及其主人翁的命運與人類的命運有甚麼關係，等等。

時間：二月十七日晚七時卅分。地點：九龍窩打老道八十四號冠華園三樓旭日堂。查詢請電七六〇八八七八。

吳永宇粉彩素描 今在藝穗會展出

（文化消息）由吳永宇素描之「粉采」粉彩系列，今日至二月十七日由下午五時至凌晨展出於藝穗會，這是吳永宇第一次個人作品展。在這些作品中吳永宇企圖利用粉彩以柔軟飄逸的顏色用他靈活潤滑的筆觸去捕捉女性的情緒，及用不同方式去表示女性胴體之美感。

藝術的生命力

·梁家泰·

「江郎才盡」這句成語，沒有誰不知道的。這個典故涉及南朝詩人江淹。有一則關於他的傳說，是一個值得細咀的教訓。

江淹早年仕途不得志，在文學上他甚勤奮，又肯認真向前人學習，所以文思敏捷，被人認為是個才子。他確實寫過一些好作品，如「恨賦」、「別賦」，將他早年親身經歷過的生活感受，作了藝術的概括，因而具有打動人心的力量。江淹自己都不到這一點，抑作了不切實際的解釋，說他之所以能寫出好文章，是在夢中得了「神筆」的緣故。

按說，既有「神筆」，就永遠不停歇地寫個不停，總能寫出不少好作品來。事實却不然。江淹後來投靠了蕭道成，蕭衍等，青雲直上，官越做越大，晚年封了醴陵侯。他曾躊躇志滿地說：「平生言止足之事，亦以備矣。」

官做大了，安於榮華富貴的境遇，他不再努力在文學上求上進，生活視野逐漸狹窄，思想日益僵化，沒落，文學才能便顯著衰退了，再也寫不出甚麼好作品來了。當時人們便諷刺他是：「江郎才盡」。於是他又編了個神話，說是他又做了個夢，夢中有人從他懷中取走了『五色筆』，所以，『爾後為詩絕無美句』。

顯然，江淹並非有甚麼神筆才「文思敏捷」，也非誰人取走了他的五色筆才「絕無美句」。而是，江淹早年的成就，一方面是生活經驗，生活環境給他的影響，更重要的是他肯於勤奮努力，從生活中汲取文學創作的養料。「江郎才盡」，是由於他爬上高位後，養尊處優，再不求上進的結果。所謂「神人索筆」，無非是自我解嘲的遁辭。

「江郎才盡」的故事啟示我們：作家，藝術家的藝術生命並不一定同他的自然生命成正比例，藝術生命的長短，也並不取決於他的天賦，而起決定作用的是他能否勤奮努力。「天才出於勤奮」，這是大家都知道的格言，道才是反映了事物的客觀規律。唐代大文學家韓愈說的：「業精於勤」，講的也是這個道理。

應當承認，人的資質是有差異的。但這種天賦畢竟只是一個起點，並不能決定人的成就的高下。歷史上有許多「神童」，當他嶄露頭角的時候，也曾如彗星般照亮天空，可是藝術生命卻很快地熄滅了，再也沒有在宇宙中留下痕迹；有的人在年青時代成名之後，卻能不斷前進，隨着年齡的增長而日趨成熟，寫出更堅實深刻的作品來。總結他們的經驗教訓，可以看出，能否堅持不懈的努力上進，是「天才」成長或是熄滅的關鍵。

唐代詩人白居易是天賦過人的。他曾經講過自己的事：在他年幾，才五、六個月，還不會講話的時候，他的乳母抱他到堂前玩耍，逗趣地指着堂前的桂屏，教他認「之」「無」兩個字。他口雖然不會讀，卻能默記在心，以後每回考他，他都不會弄錯。但如果以為白居易在文學上的偉大成就主要是由於他聰慧過人，那就錯了。白居易的成功，不在於聰慧過人，而在於勤奮過人。他致力於學習，寫作，到了如醉如痴的地步。那時的一般文學士都要學點琴棋書畫，他卻一樣都不會，只是沉迷於文學事業中。他在給他的好朋友、和他齊名的詩人元稹的信「與元九書」中，生動地描繪了他苦學的情形：「二十以來，晝課賦、夜課書、間又課詩，不遑寢息矣。以至口舌成瘡，手肘成胝，既壯而膚革不豐盈，未老而齒髮早衰的，瞥瞥然如飛蠅垂珠在眸子中也，動以萬數。」

讀了他這一段頗似苦行僧生活的自敍，我們會更加懂得「琵琶行」、「長恨歌」這些不朽名篇，得來絕非偶然，不能僅僅用他具有文學天才來解釋的。

從「江郎才盡」的教訓到偉大作家成功的經驗，都證明一個文藝家要永保藝術的青春，使自己的藝術生命不會枯竭，必須堅持不懈地勤學苦練。

石籬穿梭二十年 圖文並茂·巡迴展覽 歡迎居民齊參與

路入九十年代，葵涌東隅的石籬邨，將進行全面重建，面臨巨大的轉變。石籬邨原名石梨貝山，是山腰的石礦場及菜地。一九六六年石籬邨首座大廈入伙，共有十五座四至六型公共樓宇（其中兩座正行清拆），及五座新型樓宇。共超過五萬人居住在這個屋邨中。

石籬邨在過去二十多年，並非一潭死水似的沒有絲毫改變。八十年代，石籬邨進行擴建工程，開山爆石，另建五座新型大廈，又新建商場及美食中心，增拓巴士路線等。更值石籬居民自豪的，是他們積極地參與社區活動，此可以從歷年仁濟醫院屋邨籌捐運動中，石籬邨所獲的驕人成績，可見一斑。石籬居民的積極社區參與及種種地區發展，都是石籬老街坊們歷年的社區參與和爭取的成果。

石籬邨將於未來十年有面目全非的大改變，為了讓石籬居民總結他們的發展經驗，檢討屋邨的發展經驗，以展望未來的新發展，聖公會麥理浩夫人中心於九〇年一月至三月間，舉行「石籬穿梭二十年」社區發展巡禮，希透過連串的社區活動，向石籬居民展示石籬邨二十年內的社區發展概況及居民社區參與成果，介紹區內社區設施及社會服務，增強居民的社區歸屬感，希望居民共同努力，繪畫石籬邨未來十年的發展藍圖。

為期兩個多月的「石籬穿梭二十年」社區發展巡禮，活動商為多樣化。「石籬話當年」座談會於九〇年一月六日至二十日三度舉行，邀請老街坊交流社區參與經驗，提供石籬發展歷史的實貴資料。由一月十八日至二月廿八日，「石籬之寶」歷史性珍貴圖片、維、誌物件搜集運動，「今日石籬」攝影比賽，「石籬新貌」社區設施觀選等三項活動，同期全面舉行，歡迎各界人仕參加。及三月六日至十日，舉行「石籬話當年」「社區資探檢閱」巡迴展覽，透過圖文並茂的展覽品及幻燈、小冊子等，介紹石籬邨發展概況。並於三月十一日（星期日）下午三時至五時，於石籬邨九號球場舉行「石籬穿梭二十年」嘉年華會，內容包括攤位遊戲、「兒童眼中的石籬」繪畫比賽，許願泉，家庭照，展覽，騎馬仔等，節目多姿多采。

是項活動得石籬（一）區及（二）房屋署辦事處、葵青政務處東葵涌分處協助，並獲石籬邨各互助委員會，石梨坑村及金山村互助委員會担任顧問，提供有關石籬邨發展歷史的實貴資料，令活動內容更充實及具代表性。

「石籬穿梭二十年」社區發展巡禮各項活動，歡迎石籬邨居民及有興趣人仕參加，若對上述活動有任何查詢，或提供任何有關石籬邨發展的資料，歡迎親臨葵涌和宜合道廿二號，聖公會麥理浩夫人中心，或致電四二三五二六五，聯絡社區工作部莫先生。

採蓮圖　梁培龍作

雲岳松泉　黃鶴屏作

（警察書畫學會雅集三周年紀念作品，二月廿三日至廿六日界限街警察俱樂部展出。）

新邨版　沙田 大埔 上水 粉嶺

東頭居民協會建議 維持廉租公屋單位

編輯先生：

東頭邨居民協會對於現行公屋住戶租金政策及編配標準，有以下兩點較為重要的意見，請房委會在諮詢期內作為參考。

（一）全港一百一十九個屋邨內，我們深信當中很多低收入的人士，由於他們無能力購買居屋或入住私人樓宇，而政府建立公屋的目的，並非一個以賺錢為目的的委員會，或制訂着羅大眾的福利，按房屋會預計九三、九四年度，其財政狀況會出現盈餘，如果在這種情況下仍然使升斗市民百上加斤，實太陷公平，大部份公屋的市民都希望房委會，仍然保持現有的入息中位數百分之十五上限，維持向市民提供平租公屋單位。

（二）另一方面，香港較其他國家的居住房屋都要細，同望過往之一、二型公屋所以時常發生罪案和家人不和，其原因之一都是因為居住面積狹窄，沒有適當之空間活動，故希望現行公屋單位由目前五點五平方米增加至七點七平方米。

東頭村居民協會謹上

大埔區議員建議 收窄集水區範圍 改善吐露港污染

大埔區議會大部份區議員認為，港府所應收窄集水區範圍，增加河流流量，以改善吐露港水質污染。

水務局發言人解釋，集水區只要大雨時候才使用，以免浪費大量雨水，因為本港食水一向不足，使用集水區可增加水源，而吐露港的水質已經不斷改善，集水區不會造成大影響。吐露港現時水質與十年前比較已經改善許多，而且環保署將有一連串計劃，改善吐露港水質，港府於八八年實施的畜牧廢料管制計劃亦改善了林村河及吐露港的污染情況。如果取消集水區，將減少本港食水來源，浪費資源。

區議員認為無必要保持使用集水區，而忽略了原居民的生活，集水區會影響河水流通，亦會造成水浸，集水區早於六十年代建設使用，至九十年代未必合用，盼望港府有關部門展開詳細研究檢討。

物料與人工成本飛漲 大埔運動場建造費 超出預算多一千萬

大埔運動場館的修訂工程預算費用，由原先的六千四百八十萬元，增加一千零五十萬元。

修訂的預算費用增幅為百分之十六點二，主要由兩個原因所致。由於物料和人工成本上漲，加上屋宇設備例如消防設備及機電工程設備裝置的投標價格指數大幅增加，因而令預算費用也隨之上升。

大埔運動場館將擁有完備的設施，以應付該區居民在未來十年內的需要。設施包括一個標準草地足球場、一條長八百公尺有八條線的全天候跑道、六個全天候網球場、兩個網球練習場、六個空氣調節壁球場、田徑賽事設施等。

配合區內屋邨入伙 沙田大埔康體設施 年內將會陸續啓用

為配合沙田、大埔及新界北區等新市鎮內不斷有大型公共和私人屋邨落成，所造成區內人口增長，以上各區的市政及文娛康樂設施亦將會陸續落成啓用。

其中沙田區將於未來五年增添多項康體設施：包括在源禾路泳池場館內的一個副池和一個兒童池將會完成，顯徑邨附近亦會出現一個設計成兒童水上樂園的泳池場館，內有嬉水池，噴水動物遊戲機，滑水梯等；另外，區內的草地滾球場，棒球場，單車公園及船仔池等，亦會在五年內啓用。

至於大埔區內的文娛康樂設施，亦將隨着區內的第四個公共屋邨——太和邨及鄰近的寶雅苑，陸續入伙而相繼啓用。其中耗資達一千二百五十萬元興建的太和體育館將率先啓用，館內設有多種用途的一個主場，三個壁球場，一個健身室及一個舞蹈室。另外，區內一座新的體育館和泳池場館之第一期，將於今年夏天開放，泳池場館的第二期則將於明年初啓用。

三區議會計劃組織 監管火車服務委會 透過正式會議與鐵路公司對話

新界幾個區議會經數月磋商，計劃成立一個「沙田、大埔、北區議會關注九廣鐵路公司火車服務聯區委員會」，監管九廣鐵路的服務質素。

該會成立目的主要是就政府監管九廣鐵路公司提供意見；並會關注九廣鐵路承担的改善工程進展情況。其次亦會對火車整體服務及運作而該聯委會的主席由三個區議會的交通運輸委員會主席輪任；成員來自三區的交通運輸委員會的委員，一共五人。

這個由區議員組成的聯委會，與另一個新界監管鐵路的民間自發組織有些分別，他們會透過正式會議與鐵路公司直接對話，希望每次會議九廣鐵路能派高層職員出席。將來聯委會可能會進行有關方面的研究。

北區屋邨非法泊車嚴重 房署對付非法停泊 大幅提高鎖車罰款

目前北區各公共屋邨及居屋屋苑的非法泊車情況嚴重，當局將會提高鎖車罰款，盼能收阻嚇作用，希望能改善有關情況。

現時房屋署已有三種方法，應付公屋及屋苑非法泊車問題，當中經常採用的方法，分別有鎖車，要求車主或司機繳交一百四十元罰款後，才讓他取回車輛；第二種方法是檢控，將非法泊車的車輛拍照，然後排期上法庭，提出檢控，因要排期上庭，往往要花數個月時間；而最後一種方法是拖車。

目前，在北區所有公屋及屋苑出現非法泊車情況，有關方面都常採用鎖車及檢控方式，因為拖車需要很多人手，同時，並要拖往指定地點，指定的場地面積較少，不能容納太多車輛。在一九八九年中，該處共鎖了二千零十七架非法泊位車輛。

為了改善北區的公屋及屋苑非法泊車情況，當局將會把鎖車罰款，由一百四十元增至二百元。對於限制車輛進入各公屋及屋苑的措施，在執行上會遇到很多困難，如不能防止訪客的進入，另還有部份時租的車位等，均是有待磋商的問題。

將軍澳區興建醫院 可行性研究已展開

區議會會議上發表一份醫院事務處最近在未來西貢區的醫療設施發展文件。內容包括將軍澳興建醫院、靈實醫院重建及快將落成的將軍澳賽馬會診所。

文件指出，為應付將軍澳新市鎮未來十年的人口增長，醫務發展諮詢委員會在一九八八年五月的會議上通過於將軍澳興建一間約有六百張病床的醫院。興建醫院的地點已定在將軍澳第三十二區，而可行性研究亦已展開。但由於政府資源有限，興建一間醫院將減少其他計劃的開支，因此將軍澳的興建醫院雖然通過興建，但仍只被列入長遠發展計劃內類之項目。

文件又提議，靈實醫院是提供療養及康復服務的醫院，並且協助解決區內急症病床的短缺問題。該醫院一向服務良好，發揮很大的輔助作用。隨着區內的人口增長，靈實醫院將担當更重要的角色。醫院發展計劃諮詢委員會在去年五月批准重建靈實醫院現有設施；重建工程預計一九九〇年動工至九五年完成，仍要視乎財委會的通過才可進行。

至於將軍澳賽馬會診所，預算於一九九〇年八月竣工投入服務，該診所將設有三間診症室，提供普通門診服務，另設兩間診症室，提供家庭健康服務。

昔日頑童憑着努力 蘇志強踏上成功路

筆者致電大埔區議員蘇志強，欲相約作訪問，他約筆者到大埔某酒樓會面，筆者原以為他是該酒樓的長期顧客，習慣在該處午膳，所以才約筆者到訪。當筆者到達後才知曉，原來蘇志強是該酒樓的董事經理，他時常回來巡視業務，現正與數位朋友在貴賓房內閒談。

貴賓房內共有三人，除了蘇志強外，另外還有兩位大埔區的區議員，一位是賴錦璋，另一位是何大偉。除了賴錦璋因筆者曾與他作過訪問，其餘兩位均是初次見面。筆者到達後，大家互相介紹一番，隨便閒聊起來，後賴錦璋及何大偉因有事在身，均先後離去，而筆者與蘇志強的訪問亦正式開始。

蘇志強出生於西貢漁村，幼時就讀於漁民子弟學校，因家境清貧，加上頑皮的個性缺乏書緣，小學畢業後便輟學了，投身進複雜的社會中，憑其本人不斷努力，終擁有了今天的成就。蘇志強幼時極之頑皮好動，山頭海邊均有他遺下的足印，在山野上狂奔，採摘野果，在岸邊捉魚、捉蟹、拋擲石塊等，陪伴他渡過了快樂的童年時光。

蘇志強興趣很多，在靜方面愛閱讀、閒時玩玩衛生麻雀，在運動方面樣樣皆能，尤喜愛游泳及各種球類，曾獲獎不少呢！蘇志強一家七口，生活樂也融融。大女兒是設計師，二女兒是電器工程人員，三兒子是西式廚師，四女兒是白領儷人，五女兒是酒店從業員。兒女均已成長投身社會，蘇志強夫妻二人亦樂得清閒，所以蘇志強又經營了一所士多商店，給妻子打理使她在空閒中能有所寄託。

蘇志強是民選區議員，今屆已是第二次連任。他更兼任蘇氏宗親會理事長，大埔青年商人協會創辦人及漁民合作社會長等。他表示身為區議員亦有很大的難處，若事情辦得好時，市民會認為是應份的，若辦得不好時，便會遭到無理的指責，市民不會體諒區議員的能力有限，只能將意見向上層反映，而缺乏決策之權。所以亦很希望政府能提高區議員的權力範圍，使他們能更靈活地運用自己應有權力。

但也有快樂的一面，能為區內爭取更多的設施，改善區內的環境問題，為市民解決各樣難題等，若上層批准後，市民的高興雀躍，便會帶來很大的滿足感。蘇志強表示大埔關於區內的治安問題，區治安一向不太差，情況尚令人滿意。而在噪音方面，居住在火車站附近的居民，難免會受到一定程度的影響，現在已建議在該區設立監察站，盡量減低受滋擾程度。另外，有關區內的交通問題，他稱在富善邨與火車站之間，平日均有九廣鐵路的免費接駁巴士乘搭，非常受到該區市民歡迎，但在假日該條免費巴士路綫停開，令該區市民非常不便。還有，便是七十一號S的巴士綫，在假日時很遲才開出第一班車，令有事需早點外出的居民，往往來不及等候頭班車，便要自行選擇的士趕路，增加了該區居民的車資負担。其次，希望九廣鐵路的免費接駁巴士路綫，能公平平均在區內每個屋邨行走，不要做成厚此薄彼的局面，引起居民的不滿。且在推行免費接駁巴士時，亦必需保障其他交通工具的業務，如巴士、小巴及的士等行業，以免影響他們的經營方針，而做成不必要的衝突。

蘇志強對越南船民的不斷湧入香港，亦認為問題嚴重，雖然強迫遣返較為不人道及殘忍了一點，但香港本身地小人多，亦難以負担這個永無休止的包袱，若外國不加以援手，協助將部份難民移居外地，強迫遣返只能為唯一可行的方法。

對於香港人的居英權問題，蘇志強認為英國有責任為全港居民擁有移居英國的權利，即使不能保障全港市民，但那三百多萬持有英籍的本港市民，却不能推卸責任。

對於只有五萬個家庭才能受惠的居英權方案，他表示對香港居民亦會做成一定的分化作用，那些低下階層人士早知自己沒有資格受惠，當然會努力建設香港，但細心一想，若他日有任何變故，別人持有他國護照，可以一走了之，而自己却動彈不得，極可能會葬身此地，那時甚麼衝勁也會一掃而空，留下只有「今朝有酒今朝醉」的思想，這可能是末世紀風情人類普遍的心態。

一九九七是港人關心的敏感問題，對蘇志強來說亦毫不例外，但他表示對中共信心十足，認為中共會言出必行，加上香港九七問題已經國際化，在國際的壓力下，相信中共會履行一國兩制的承諾。他自己表示沒有移民的打算，但亦不會左右兒女對前途的選擇。更希望中共能盡量採納港人的意見，雙方態度能夠緩和。

運動樣樣皆能的蘇志強。

關注運輸事務團體建議 准新界的士關專綫 載乘客往啓德機場

隨着港府近年不斷發展新界北部，北區人口有着顯著的增加，而市民往來市區的需求亦上升，因此，一個關注運輸事務的團體建議當局開闢一條專綫，讓新界的士接載乘客往啓德機場，減輕新界市民往來的不便。

「關注小巴的士事務聯席會議」發言人表示，為便利居於沙頭角禁區的居民，港府應允許新界的士接載乘客往沙頭角時，可無須禁區紙。另外，他亦建議當局開闢一條專綫，讓新界的士載客往九龍城啓德機場，此舉可減輕新界市民往來機場時所引起的交通不便。

發言人繼續指出，目前港府不斷在北區發展小巴專綫，以及增闢二十六座位小型豪華巴士綫，加上行走市區及新界東北的電氣化火車，令區內新界的士的生意額顯著下降。他又表示，據一些北區的士業人士反映，自「六四事件」，區內的士生意額減少達六成，主要原因是居民消費能力下降，及往返大陸的人士相繼減少。

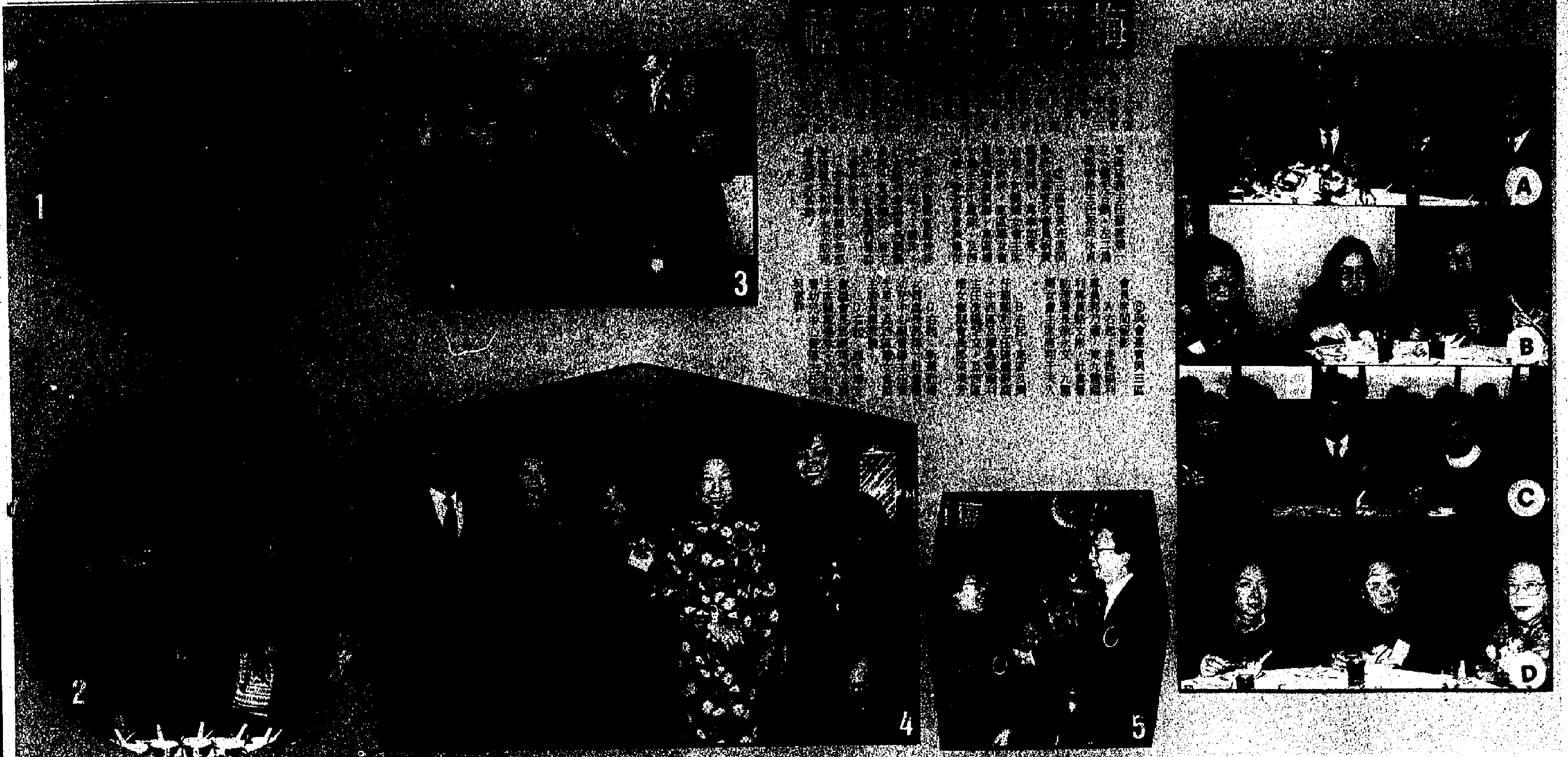
團體建議當局加速發展北區的工商業，從而有助改善該區的士需求。發言人又謂，為應付火車一旦發生故障時所引致的交通擁塞情況，團體建議當局准許新界的士往沙田火車站接載乘客，以便疏導交通。

此外，他表示區內的的士司機亦希望運輸署能在上水火車站之新的士站增設罩棚，及乘客避雨亭，同時亦促請當局能改善上水新康街、新成路的交通情況，避免發生交通意外，因上述兩處地方的道路十分狹窄，加上小販眾多，行人過馬路時十分危險。

沙田中央公園內 露天劇場易名 改稱為結客場

沙田區委員會各委員同意將沙田中央公園內的圓形劇場命名為「結客場」，並同意將一塊刻有「結客場」的牌匾，豎立在適當的位置。該牌匾已裝設妥當。不過，豎立牌匾後，公園的遊人普遍將圓形劇場稱為「露天劇場」。另一方面，許多公園遊人都經常利用該廣場作為等候親友的一個方便會合地點，所以為了易於識別起見，區署認為將該廣場命名為「結客場」是有助於避免部份市民由於圓形劇場既稱為「露天劇場」，又名「結客場」，所可能引起的混淆。

中華民國七…
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
出紙八大張



獻給青年愛侶 如何歡渡「情人節」？

送花致意還是燭光晚餐？

今天是情人節，願天下有情人，終成眷屬。

情人節，已有一千七百年的歷史。現代人已很少回想情人節的來源，在今天眾多互贈禮物、開舞會慶祝。不過，我們在這個美好的節日中，依然有着種種感想，即祝福天下相愛的男男女女能夠相親相愛，白頭到老。

而這貌似容易達到的「目標」，說起來有時不免令人傷心哀嘆！不少年輕人越來越不相信這一套了。現在有一些人奉行的是「合則同居，不合則一拍兩散」的宗旨，更有說「何必太認真」，拍散拖最自由，又沒有壓力。

但我們也不要忘記還有很多人認爲對愛的追求是無止境的，最寶貴的東西也是懂得愛人和享受被愛，於是乎就出盡法寶，務求贏得愛人歡心。情人節，更是人們表達愛意的最佳日子，從送花以至一頓燭光晚餐，都是常見的示愛方法。

情人節的送花固然溫馨浪漫，若設計特別，以應需求，如一個「心形」花盆內盛滿紅玫瑰，其意盡在不言中，相信收花的人也會心花怒放，另外，玻璃盒內藏「毋忘我」，款款情深。

異地相隔的太空愛侶在情人節可透過國際花會「INTER FION」送花，以示愛情經得起考驗。

若你是初次送花，又不知對方的喜好，這裏提供一點貼士。黃玫瑰表示第一次送花，但在平時送的話，有說含道歉之意（十二枝），但絕不可送十一枝，因有表示分手之意，粉紅玫瑰寓意初戀的開始，紅玫瑰表示正在熱戀中，但總括來說，在情人節當天還是送粉紅玫瑰最多，約佔八成，此外就是黃玫瑰了。

互贈情人咭及一份有心思的禮物，也是愛侶互表心意的方式，情人節的咭有很多非常趣緻，可愛的，如俏皮可愛的青蛙，白熊適合年輕人，粉紅玫瑰，彩雀展翅適合成熟的愛侶，黑底金邊襯以淡紅鮮花適合有品味人士。

禮物方面，小玩意包括有心型小包包，紅唇水晶，心型相架，其它還有筆座，浴油禮盒，香樂首飾盒，香草，香楓，香珠禮盒。

不論是年青人，或正在談戀愛中的男女也好，老夫老妻也好，能有一個浪漫特別的情人節，當是開心不已。你可想到今天與伴侶如何歡渡情人節？是燭光晚餐，海邊散步，還是一束花呢？（潔）

流行花絮 芙蘿拉

攜手檢拾那醉人的音符

浪漫、美妙、花的馥郁，愛意綿綿，山盟海誓，情比金堅，一下子無比愛意的細語都凝聚在二月的枝頭，葉葉新芽，吐露着無限生機，絲絲春意都是愛的組合。

十一枝紅玫瑰加一盒甜心朱古力，那甜甜的紅艷迎來你一臉春陽般的笑靨，小小的禮物是「情人節」的開始，你無需明克，無需鑽介，只要那滴純柔靱的愛意。

答應我，攜手在燭光晚會下，檢拾那醉人的小提琴音符。

推廣體能與智慧訓練

「青進野外定向會」

當你在郊野的陌生地區迷失方向，而手上只有指南針及地圖時，你能否走出這郊野？野外定向的基本精神，就是要人們利用簡單的工具，用最快的捷徑和方法找尋路向，利用速度和被擬的頭腦完成規定的行程，是一項寓遊戲於鍛鍊的體育活動，在越野定向運動中，參加者須利用地圖及指南針徒步，前往預先選定的控制點，這種運動……

……程者爲優勝，奪分式是參加者在指定的時間內盡量到訪各控制點，每控制點都各有不同的分數，以其距離和難度而定出，賽員無需依次序到訪各控制點，而遲到者則扣除一定的分數，以積分最高和需時最短爲優勝者。

一九一八年，瑞典童軍領袖俄蘭特（MAJOR EVNST KILLANDER）發明了一種「尋寶遊戲」訓練童軍的野外技能和體能，後來經過不斷的發展，成爲今天一項世界性的運動和奧運會項目之一「野外定向ORIENTERING」，野外定向的特點是不受年齡，性別的限制，運動員只須用指南針、地圖、哨子，足夠的保護衣物，就可以參加比賽，定向比賽除在日間舉行外，還可在黑夜進行，考驗更高的定向技術，增加比賽刺激，此外更可利用獨木舟、單車，騎車和在雪地舉行，定向比賽除考驗個人技術和自信外，隊際接力賽，可使隊員間有更多合作的機會。

運動員所須之裝備除要手持地圖外，甚於安全，指南針、哨子和手表都是必備的用具，服裝方面，應以輕便，舒適及易於活動爲佳，過緊和太厚的衫褲都不宜穿着，再加上一對有齒的運動鞋便可作賽。

野外定向在香港已有十多年歷史，初期局限作爲紀律部隊和外展的野外訓練課程，後經熱愛野外定向人士大力推動下，至今除了參與的組織和人數增加外，並先後成立香港野外定向總會，統籌香港定向發展事務和加入國際性的組織，以提高香港水準和地位。

香港每年都有舉辦一些比賽適合初學者參加，每年十月至四月，是進行定向野外的好季節，本港十多個定向會都有舉辦不同形式的比賽，爲了推廣這項有益身心的活動，香港佛教聯合會青少年中心於八九年十二月成立一野外定向小組，並命名爲「青進野外定向會」。

其宗旨是培養會員對野外定向的興趣，透過活動促進會員間的感情和推廣野外定向活動，及協助中心推行義務工作，而集會的時間爲每隔一星期五晚八時至九時舉行，內容以野外定向具主，並輔以露營遠足，攀石和水上活動等，形式包括講座，實習，歡迎年十四至廿五歲而對野外定向有興趣的人士參加。

查詢有關資料，可到銅鑼灣東院道十一號九樓佛教聯合會青少年中心或電五七七〇六三三查詢。

·時裝新設計·

風吹熄桌上的蠟燭，妳擦着打火機，燃亮它——讓它燃燒到天明。明天是新的開始，舊痛新痕，漸漸褪色，一筆勾消，打開窗門，讓室內充滿氧氣，幫助燃燒，把蒼燭燒掉，蠟炬成灰，淚痕漸乾，一切會平復下來：冷風從窗外吹來，不留情面，不動聲色，再一次把蠟燭吹熄，要它立刻冷靜下來，也要妳素靜的心即時平服下去。妳今夜實在不能平靜下來，心還在燃燒，貴着全身，紅了面額，掌心冒汗，苦等待天明。風繼續吹，吹綁臣外一池春水，吹綁身上輕絲香裙，妳繼續擦動打火機，燃亮蠟燭，讓它不斷燃燒，等待黎明，看着風再起時，擦着打火機。（良若）

圖：在情人節，隨街可見售賣鮮花的摩登賣花姑娘。

（特訊）港督衛奕信爵士抵港履新後已渡過三個生日，而踏入五十五歲的生辰最爲熱鬧，因爲立法局議員及記者都有份參與港督的生日會。

衛奕信爵士似乎未試過與約一百人分享生日樂趣，他有點緊張，遂引致他忘記先許願才切蛋糕和吹蠟燭的情況。

他在許願時閉起雙目，口中唸唸有詞，約一分鐘後衛督被記者問及許願內容時便神秘地答謂……

（特訊）近年來在情人節前夕花廳紅顏似已變成理所當然之事，昨日情人節，鬧市到處皆見成雙成對的戀人在街上流連，幾乎每個女子都擁着一束由伴侶贈送的鮮花，全部用玻璃紙或透明膠盒盛載，有些更有鎖紙襯底，……

……上午則售五百元，至下午已漲至七百五十元；曾經一度更高達一百五十元一枝。雖然花朵的價錢昂貴，而且變化不定，但許多經營賣花的人都表示生意不錯。

除了花朵外，情人節的禮品尚包括糖果、情人咭等。一些商人更推出一……

家計會在九龍增設 青少年保健中心

本月十九日起投入服務

青年生活信箱

依敏君問：

（一）聽說家計會將在九龍區設「青少年保健中心」，請問在那一處？

（二）新設的中心提供什麼服務？

答：

（一）家計會自一九八六年在銅鑼灣設立首間「青少年保健中心」，爲二十六歲以下未婚人士提供服務，甚受年青人歡迎，所以決定在九龍區增設一間，地址是九龍彌敦道五五八號至五六零號寶發商業大廈七樓A座，即地下鐵路油麻地站碧街出口旁，由本月十九日（下星期一）開始逢星期一、二下午一時至晚上八時，星期三至五上午九時至下午五時及星期六上午九時至下午一時服務，預約電話七七零四九九四。

另一間「青少年保健中心」則位於灣仔軒尼詩道一三零號修頓中心九樓，服務時間逢星期一至四上午九時至下午五時；星期五下午一時至八時及星期六上午九時至下午一時，預約電話五七五四四七七內線六十四。

（二）兩間「青少年保健中心」的服務完全相同，都是由醫生、輔導員及護士提供服務，範圍包括提供醫療諮詢及服務，以幫助青少年應付青春期的生理發育及健康問題；提供性教育及輔導，以幫助青少年瞭解性的意義，並明辨在不作避孕情況下進行性行爲的結果，提供節育輔導及服務，以幫助青少年對性採取負責任的態度，避免意外懷孕的危險；提供身體檢查及化驗服務，以幫助青少年保障個人及性生理的健康。

宏志君問：

（一）性器官的大小要怎樣才標準？讀到一些雜誌的文章所講的情形，與自己相差很大，是否自己有問題？

（二）甚麼年齡才有夢遺？夢遺是否定期發生的？

答：

（一）性器與身體的其他器官一樣，大小是因人而異的，所以沒有一定的標準，大或小也不影響正常的功能，故不必與人比較，更不應以別人的情況作標準去衡量自己。

（二）夢遺是指男性在睡夢中達到高潮射精的現象，當男孩子生殖系統開始發育後便有機會發生，是一種自然的生理現象，至於頻次也是沒有固定標準的。

本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下、八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）

藥劑職級的薪酬架構，不能反映藥劑師的專業地位、工作表現及責任，導致招聘人手時出現困難，就以去年八月的招聘中，祇聘請到七名藥劑師，所以，他擔心下次的招募人手時，也不能聘說足夠的藥劑師以填補空缺。

他謂，由於署方亦承認現行的薪酬架構存在問題，已答允考慮再向薪常會提交有關改善藥劑師服務條件的建議以吸引更多人手入職。

（二）他又稱，由於本港的藥劑師絕大部份是從外國受訓返港，政府正考慮依據香港本身的人力需求而培訓藥劑人才，不再依賴外地訓練，因這才是解決藥劑師短缺的長遠方法。

青少年

高級保險顧問

人物專訪 張曉若

曾獲傑出青年推銷員獎

幸福是掌握在自己的手裏，而個人的事業，前途也是可以自我創造。去年獲得香港管理協會頒發之香港傑出青年推銷員獎的張曉若，就是一個懂得把握生命，善待生命的人了。

張曉若是南京人，十多歲時舍家人齊到港定居，在中國婦女會中學高中畢業後，修讀了一年工商管理課程，便投身保險業工作，到現在只有兩年多的時間，發展一直很順利。

伊是一位高級保險顧問，職責是把保險知識推介與顧客認識，繼而協助他們投保。很爽快的答案，從事保險推銷工作的主因是薪金吸引，滿足感大，而且可以接觸到不同階層的朋友，見盡人生百態，對個人的成長也有助益。

初入行時，要學習主動與人交往，對以往是屬於較文靜的張曉若來說實是一個大挑戰，受到顧客的拒絕，甚致是冷言冷語，當然是不好受。但本着一個奮鬥心；不怕困難，以耐性去說服顧客，把保險對人的需要性說出。她的工作宗旨是盡自己的能力與責任。也相信冰山也會有溶解的時候。

張曉若很懂得利用時間，所以生活很充實，在外出工作前，必會先與同事們齊集互相交流意見，然後才外出工作辦事。顧客有來自自己的朋友，也有些是直接向街坊作介紹。

當初來到香港生活，人生路不熟，甚至可說是一無所有，萬事從新來過。自己常被人以「大陸妹」來叫稱，少年時伊需要一邊工作一邊讀書，也曾因言語不通而被欺侮。生活經驗人生百態不少的她，有點感觸說到：世上基本有兩種人，一是欺侮人的人；二是被欺侮的人。若個人條件不夠的話，就很可能受到欺侮的遭遇。故必須要不斷充實自己，使自己進步。但她補充謂，可欺侮別人的人，也可以不如此幹的。

有空時她喜歡與三五知己品茗暢談，也愛看有關哲理性的書籍，啓發人生道理。未來的展望是願能在工作上更上一層樓，與友能提高人們對保險的認識。（潔）

圖爲張曉若（右三）與家人的合照。

兒童綜合表演 教育娛樂並重

一個特別爲兒童而設計的綜合表演節目，本月十六至十八日一連三日在上環文娛中心劇院舉行。

該項表演名爲「DHIO ME SOH」二人組」，由「HARSY哥哥」王家怡及「JOHN哥哥」陳泰來担綱演出。

節目內容多姿多彩，包括魔術，木偶戲與獸獸表演，以及唱兒歌，講故事，玩遊戲和奏樂器等。

表演的特色是以簡單的佈景、服裝、道具和燈光設計，營造各種舞台效果，利用懸宕刺激誘發兒童的幻想力和創作力。

是項表演節目歷時壹小時三十分鐘，由幾個環節組成，每節均帶出不同的教育訊息，有助培養兒童的公民意識及促進他們的身心健康成長。

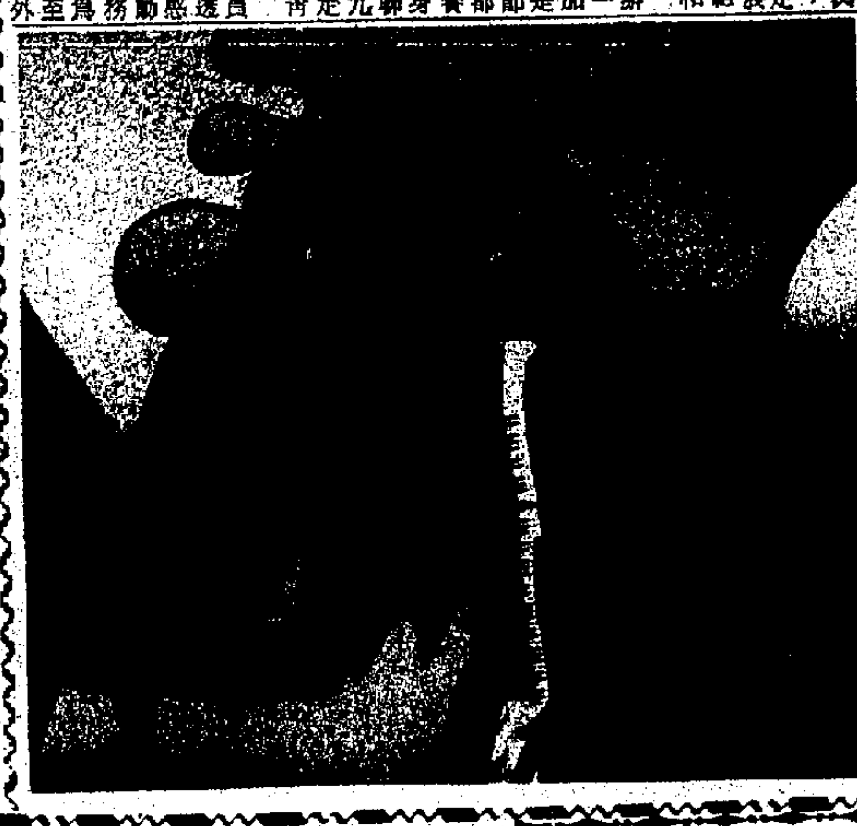
王家怡及陳泰來均爲本港兒童電視節目的主持人，深受兒童歡迎，二人在舞台上的演出，有助培養兒童欣賞表演藝術的興趣。

王家怡現任香港兒童藝術學院藝術總監，他畢業於利物浦音樂學院，主修兒童音樂教育及音樂，他著單簧管及多類木笛，於一九八三年獲聖三一音樂學院院士文憑。

陳泰來早年畢業於加拿大一所大學，現於香港電台教育電視部担任編導工作。

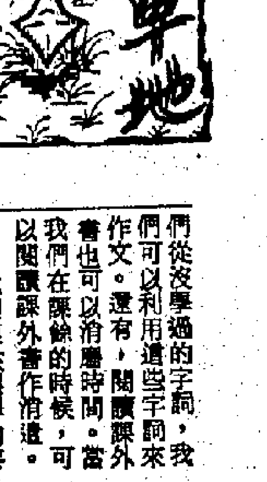
「DHO ME SOH 二人組」表現分別在二月十六（星期五）及十七日（星期六）晚上八時，以及十八日（星期日）下午三時舉行，門票一律二十元，現已在各城市電腦售票處有售，電話留座可撥七三四九零零九。

上環文娛中心位於皇后大道中三百四十五號近摩利臣街。



（圖爲兒童綜合表演二人組之王家怡（右）與陳泰來）

青草地



情人節表友愛

小朋友，今天二月十四日是外國人的情人節，這個節日在香港近年十分流行，年輕的男孩子都向他們喜歡的女孩子送玫瑰花，我想今天花店的老板定必笑逐顏開，玫瑰花雖然價高平日幾倍，亦一早被搶購一空。

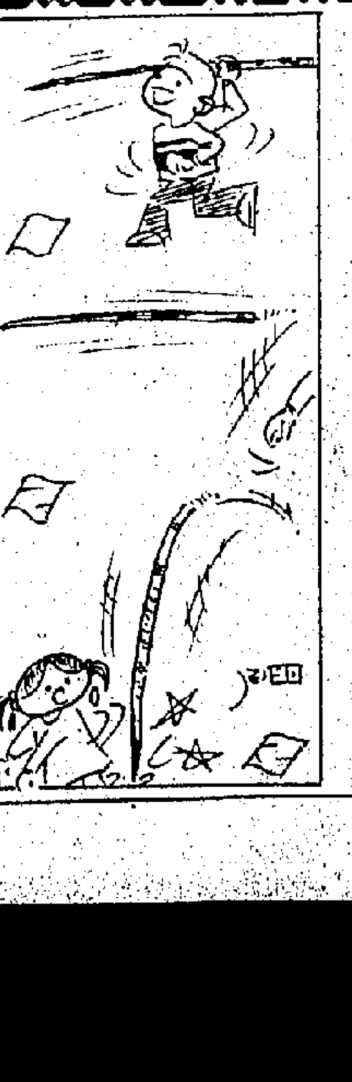
小朋友們當然不會喜歡談戀愛，因爲年紀還細小，不過讀高年級的，可能開始對異性同學有好感，或特別喜歡那個男孩子，那個女孩子，這是正常的心理現象。可以和對方交個朋友。但要保持純潔的友誼，做好朋友不妨，談戀愛則嫌太早。

女孩子們如果收到男孩子送給的情人節賀咭，禮物，朱古力糖等，請不必緊張，更加不要想得太遠。讓我告訴小朋友們，不僅屬談戀愛的青年男女所有，而廣義地情人節雖然顧名思義屬於情人的，但這並推及朋友和親人，大家都可以藉這個節日來表達友情和親人的愛意。所以接到情人咭，請勿千篇一律以爲人家當你是小情人，他表示喜歡和你做好朋友吧了。

今天你同時可以向父母親和兄弟姊妹表愛意，只是一般人仍未真正瞭解這是個怎麼樣的節日。假使你向媽咪或大哥送咭送禮，也許他們會說你傻的。反而父親節、母親節大家對它們有較深的認識。

·唐姨姨·

好兒童 標槍驚魂 南凱



論交友

·馮苑芯·（香港嘉諾撒小學）

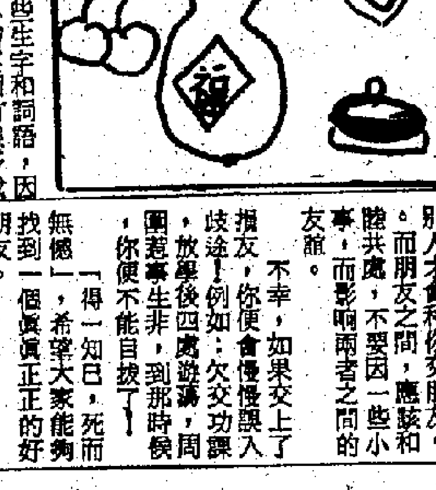
在世界上，每一個人都要有朋友，如果你沒有朋友，可能你覺得這世界只剩下你一人，像生活在一個死寂的世界裏。但，如果你有朋友，他可以和你分担痛苦，分享快樂。痛苦的時候，他會安慰你，但是可能在一千、一萬個朋友中，只有一個才是你真正的知己呢。

所謂「近朱者赤，近墨者黑」，朋友亦有分益友和損友的，如果你要交一個益友，你便要看看他們是否有高尚的品德，樂於幫助別人，有禮貌，談吐得體，自然大方等，如果他具備了上述的條件，便可以和他交朋友了。但是，別人也要交朋友的，所以，你先要做好自己，別人才會和你交朋友。而朋友之間，應該和睦共處，不要因一些小事，而影響兩者之間的友誼。

不幸，如果交上了損友，你便會慢慢誤入歧途！例如：欠交功課，放學後四處遊蕩，周圍惹事生非，到那時候，你便不能自拔了！

「得一知己，死而無憾」，希望大家能夠找到一個真真正正的好朋友。

新春佈置 馮仲邦（九龍塘小學）



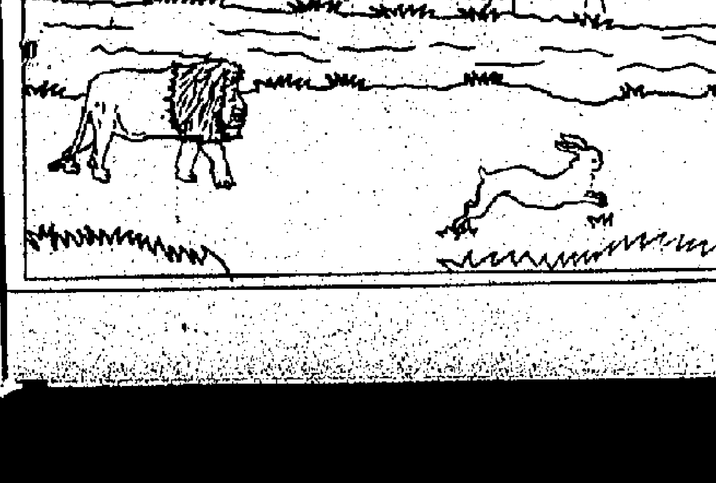
閱讀課外書的益處

·萍潔譚·（瑪利諾神父教會學校）

課外書是指正課以外的書本，例如：故事書、百科全書、雜誌、連環圖等等。這些書都可以在書店或坊間購買。

閱讀課外書可以認識課本以外的知識。例如：百科全書，它裏面有植物和動物的資料；有現代社會的資料，所以能使我們認識課外知識。還可以提高我們的寫作能力，因爲課外書裏面有很多文筆通順的文章，多看可以改進我們的寫作技巧；另外又可以提高我們閱讀的速度，因爲看得多，自然就看得快，這點可以幫助我們溫習。

此外，又可以認識多一些生字和詞語，因爲課外書裏面有很多我們從沒學過的字詞，我們可以利用這些字詞來作文。還有，閱讀課外書也可以消磨時間。當我們在課餘的時候，可以閱讀課外書作消遣。

我們應該選擇內容益智，思想純正的課外書，不應看一些渲染暴力的課外書。因爲閱讀不良的課外書，會使我們學壞，因此我們要閱讀意識純正的書刊。

森林之王 談民偉（仁愛堂劉皇發夫人小學）